



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
НАЦИОНАЛЬНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՐԵԳԻՐԶ  
STATISTICAL YEARBOOK OF ARMENIA 2017  
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК АРМЕНИИ

Երևան - Yerevan - Ереван  
2017

Տեղեկատվության բազմազանմամբ և տեղեկատվական հոսքերի ինտենսիվացմամբ բնութագրվող արդի աշխարհում էապես կարևորվում է «վիճակագրական եռանկյունու անկյունները զբաղեցնող», տարաբևեռ հակումներ ունեցող, պաշտոնական վիճակագրության երեք մասնակիցների՝ ռեսպոնդենտների, սպառողների և հարկատուների հնարավորին «մեկտեղումը», հատկապես՝ ազգային և միջազգային չափանիշներով պերցեպցիայի (կոմունիկացիոն ունակությունների համահարթեցման) պահանջների տեսանկյունով:

Հայաստանի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայությունը (ՀՀ ԱՎԾ) շնորհակալություն է հայտնում բոլոր ռեսպոնդենտներին (տեղեկատվություն տրամադրողներին), որոնց կողմից տրամադրված տեղեկատվության վրա է խարսխված սույն վիճակագրական հրատարակումը և ողջունում նրանց ու հարկատուների, որպես վիճակագրական տեղեկատվության սպառողների, արձագանքներն ու առաջարկները վերոհիշյալ նկատառումներով վիճակագրական հրատարակումների հետագա կատարելագործման համար:

Հրատարակումների հետագա կատարելագործման համար առաջարկությունները և մեկնաբանությունները, խնդրում ենք ներկայացնել ՀՀ ԱՎԾ աշխատակազմի վիճակագրական տեղեկատվության տարածման և հասարակականության հետ կապերի բաժին:

In present day world which is characterized by the information variety and intensity of informational flows, the possible “combination” of three participants of official statistics such as respondents, users and taxpayers, “occupying the angels of statistical triangle” having different dispositions, is of great importance, especially from viewpoint of perception requirements “communication skills leveling” by national and international levels.

The National Statistical Service of RA (NSS RA) would like to thank all the respondents who have supplied information for this statistical publication and, from the above mentioned considerations, welcomes any comments and suggestions from the respondents and taxpayers, as statistical users, for the future developments of statistical publication.

You are kindly asked to provide your comments and suggestions to the Statistical Information Dissemination and Public Relations Division of NSS RA concerning the future development of the publications.

В современном мире, характеризующемся разнообразием информации и интенсификацией информационных потоков, с точки зрения требований перцепции (выравнивания коммуникационных свойств) на национальном и международном уровнях, особое значение придается возможному “приведению в один фокус” “находящихся в разных углах статистического треугольника” трех участников официальной статистики - респондентов, пользователей и налогоплательщиков, имеющих разнополярные склонности.

Национальная статистическая служба Республики Армения (НСС РА) благодарит всех респондентов за предоставленную ими информацию, которая легла в основу данной публикации, и, исходя из вышеизложенных соображений, приветствует любые отзывы и предложения с целью дальнейшего совершенствования статистических публикаций.

Просьба, предложения и комментарии направлять в Отдел распространения статистической информации и связей с общественностью НСС РА.

«Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք, 2017» ժողովածուն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը:

Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ Հայաստանի Հանրապետության 2012-2016թթ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են 341 աղյուսակներ: Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են Հայաստանի Հանրապետության մարզերի և Երևան քաղաքի կտրվածքով: Ներկայացված են նաև տեղեկություններ միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Ժողովածուի յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ ցուցանիշների գծապատկերներ: Որոշ բաժիններ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով և գծապատկերներով:

## FOREWORD

The “Statistical Yearbook of Armenia, 2017” is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of RA, reflecting socio-economic situation of the country.

The yearbook covers statistical data on the social and economic situation of Armenia for 2012-2016. It includes 341 tables. Some indicators are given by marzes and Yerevan city of the Republic of Armenia. The yearbook includes a section on international comparisons. Each section of the handbook at its end includes diagrams on some economic indicators. Some sections were complemented with new tables and diagrams.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Армении, 2017” является наиболее полным статистическим изданием Национальной статистической службы Республики Армения, отражающим социально-экономическое положение страны.

В сборнике представлены статистические данные о социально-экономическом положении Армении за 2012-2016 гг. Включено 341 таблиц. Некоторые показатели приведены в разрезе регионов и городу Еревану Республики Армения. Представлена также информация по международным сравнениям. В конце каждого раздела сборника приведены графические изображения некоторых показателей. Некоторые разделы дополнены новыми табличными материалами и графиками.

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը որոշակի<sup>1</sup> հնարավորություններ է ընձեռում դրանց համադրելիության բնագավառում:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ սույն ժողովածուի մեջ ճշգրտված են, 2016 թվականի համար՝ մի շարք դեպքերում, նախնական են:

The data are calculated in accordance with the principles of modern statistical methodology, which allows to compare<sup>1</sup> them with international indicators.

This yearbook is intended for the wide circle of readers.

In this yearbook some indicators published in the past were adjusted; the indicators for 2016, in some cases, are preliminary.

Приведенные в ежегоднике данные рассчитаны в соответствии с принципами современной статистической методологии, что предоставляет определенные<sup>1</sup> возможности в сфере их сопоставимости.

Ежегодник предусмотрен для широкого круга читателей.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2016 год в ряде случаев являются предварительными.

### Ս. Մնացականյան

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության  
Նախագահ

### S. Mnatsakanyan

President of the National Statistical Service  
of RA

### С. Мнацаканян

Президент Национальной Статистической  
Службы РА

<sup>1</sup>«Վիճակագրական տվյալները կարող են ունենալ փոխկապակցման ունակություն կամ կարող են փոխհամաձայնեցվել միմյանց հետ ոչ մեծ ժամանակային հատվածներում»-սկզբունք 14-րդ՝ Փոխկապակցվածություն և համադրելիություն, «Եվրոպական վիճակագրության փորձառության օրենսգիրք» (ընդունված 24.02.2005թ. Վիճակագրական ծրագրային կոմիտեի նիստի ժամանակ և հաստատված Եվրոպական Համայնքների հանձնաժողովի կողմից (Բրյուսել, 25.05.2005թ. COM(2005) 217)):

Statistics are coherent or reconcilable over a reasonable period of time-principle 14: Coherence and Comparability, EUROPEAN STATISTICS CODE OF PRACTICE adopted by the Statistical Programme Committee on 24 February 2005 (Brussels 25.05.2005, COM (2005) 217).  
Статистические данные обладают связностью либо могут быть согласованы друг с другом в пределах не слишком больших временных промежутков - Принцип 14-Взаимосвязь и сопоставимость, (кодекс норм Европейской статистики, принят 24.02.2005г. на заседании статистического Програмного комитета (Брюссель, 25.05.2005г. КОМ(2005)217).

**Ժողովուրդի բաժնեկերի պատասխանատուներ**  
**RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE DATA BOOK**  
**ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА**

Բնակչություն	Կ. Կույումջյան	(011) 52-45-28	POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	K. Kuyumjyan К. Куюмджян
Զբաղվածություն	Լ. Քալանթարյան	(011) 58-78-29	EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	L. Kalantaryan Л. Калантарян
Կենսամակարդակ	Լ. Խաչատրյան	(011) 52-39-96	LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	L. Khachatryan Л. Хачатрян
	Լ. Քալանթարյան	(011) 58-78-29		L. Kalantaryan Л. Калантарян
	Հ. Տիտիզյան	(011) 58-30-49	Н. Titizyan А. Титизян	
	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян	
	Լ. Մարկոսյան	(011) 52-43-26	L. Martkosyan Л. Маркосян	
Կրթություն և մշակույթ	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Գիտություն	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	SCIENCE НАУКА	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Առողջապահություն	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Բնակարանային ֆոնդ	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Իրավագիտական վիճակագրություն	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Բնական ռեսուրսեր և միջավայր	Ն. Բաղդասարյան	(011) 52-45-14	NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	N. Baghdasaryan Н. Багдасарян
Ազգային չափանիշների համակարգ	Լ. Խաչատրյան	(011) 52-39-96	SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	L. Khachatryan Л. Хачатрян
Արդյունաբերություն	Ա. Անանյան	(011) 52-35-43	INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	A. Ananyan А. Ананян
Գյուղատնտեսություն	Ա. Ավագյան	(011) 56-46-72	AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	A. Avagyan А. Авакян
Շինարարություն	Մ. Պետրոսյան	(011) 58-01-72	CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	M. Petrosyan М. Петросян
Տրանսպորտ և կապ	Գ. Թորոսյան	(011) 58-29-49	TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	G. Torosyan Г. Торосян
Առևտրի և ծառայությունների	Ա. Հարությունյան	(011) 52-11-39	TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	A. Harutyunyan А. Арутюнян
Ֆինանսներ	Հ. Տիտիզյան	(011) 52-39-04	FINANCES ФИНАНСЫ	Н. Titizyan А. Титизян
Գներ և սահմանափակումներ	Մ. Երիցյան	(011) 56-45-66	PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	M. Yeritsyan М. Ерицян
Արտաքին տնտեսական գործունեություն	Ք. Պողոսյան	(011) 58-39-95	EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	Q. Poghosyan К. Погосян
	Հ. Տիտիզյան	(011) 52-39-04		Н. Titizyan А. Титизян
Միջազգային համեմատություններ	Ն. Մուշեղյան	(011) 52-33-56	INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	N. Musheghyan Н. Мушегян

**ՀԱԿԻՐԾ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BRIEF CONTENTS**  
**КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**

---

---

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ FOREWORD ПРЕДИСЛОВИЕ	3
ՔԱՐՏԵԶՆԵՐ MAPS КАРТЫ	
ԸՆԳՋԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ GENERAL DESCRIPTION ОБЩИЙ ОБЗОР	8-20
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	21-47
ՋԲԱԳՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	48-83
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	84-113
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	114-147
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ SCIENCE НАУКА	148-156
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	157-187
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	188-196
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	197-203

---

---

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	204-217
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	218-255
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	256-295
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	296-315
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	316-329
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	330-351
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	352-379
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ FINANCES ФИНАНСЫ	380-407
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	408-443
ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	444-551
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹՅՈՒՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ EXCHANGE RATE КУРСЫ ВАЛЮТ	552-557
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	558-582
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ CONTENTS СОДЕРЖАНИЕ	583-607

**ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

**ABBREVIATIONS**

**СОКРАЩЕНИЯ**

մ	մետր	m	metre	м	метр
մ <sup>2</sup>	քառակուսի մետր	m <sup>2</sup>	square metre	м <sup>2</sup>	квадратный метр
մ <sup>3</sup>	խորանարդ մետր	m <sup>3</sup>	cubic metre	м <sup>3</sup>	кубический метр
կմ	կիլոմետր	km	kilometre	км	километр
կմ <sup>2</sup>	քառակուսի կիլոմետր	km <sup>2</sup>	square kilometre	км <sup>2</sup>	квадратный километр
գր	գրամ	g	gram	г	грамм
կգ	կիլոգրամ	kg	kilogram	кг	килограмм
ց	ցենտներ	centner	centner	ц	центнер
տ	տոննա	t	tonne	т	тонн
հատ	հատ	pcs.	piece, units	шт.	штук
դալ	դեկալիտր	dal	decalitre	дал	декалитр
հա	հեկտար	ha	hectare	га	гектар
մլն.	միլիոն	mln.	million	млн.	миллион
մլրդ.	միլիարդ	bln.	billion	млрд.	миллиард
կՎտ	կիլովատտ	kW	kilowatt	кВт	киловатт
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	kWh	kilowatt-hour	кВт.ч.	киловатт-час
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	tonns-km	tonne-kilometre	тонно-км	тонно-километр
կկալ	կիլոկալորիա	kcal	kilocalorie	ккал	килокалория
Գկալ	գիգակալորիա	Gcal	gigacalorie	Гкал	гигакалория
%	տոկոս	%	percentage	%	процент

**ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ**

**CONVENTIONAL SYMBOLS**

**УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

«-»-	երևույթը բացակայում է	«-» -	not applicable	«-» -	явление отсутствует
«...»-	վիճակագրական տվյալներ չկան	«...»	statistical data not available	«...» -	нет статистических данных
«0.0»-	ցուցանիշը փոքր է չափման միավորից	«0.0»-	the indicator is less than unit of measurment	«0.0»-	значение показателя меньше единицы измерения
« <sup>♦</sup> »-	տվյալները ճշգրտված են	« <sup>♦</sup> » -	the data are revised	« <sup>♦</sup> » -	данные уточнены

Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:

The discrepancy between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

ՔԱՐՏԵՉՆԵՐ

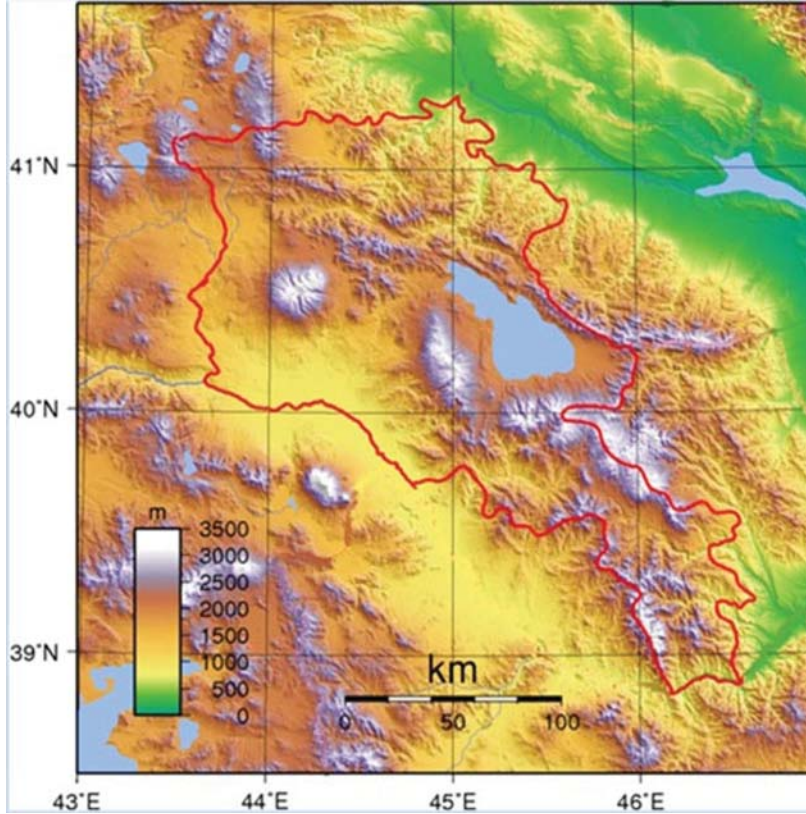
MAPS

КАРТЫ



I

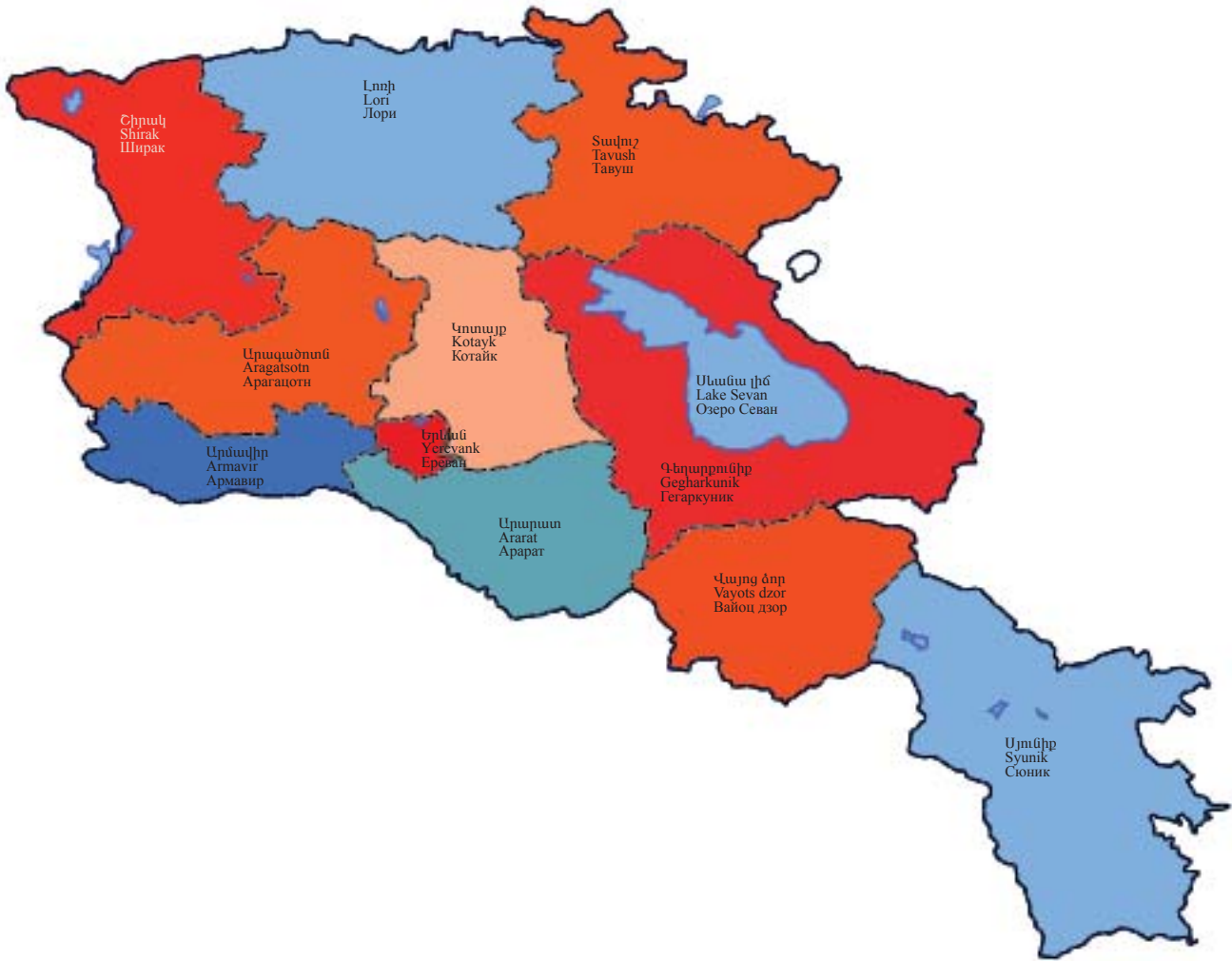
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ՔԱՐՏԵԶ  
PHYSICAL MAP OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ФИЗИЧЕСКАЯ КАРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ



ՏԱՐԱԾԱՇՐՁԱՆԸ ՏԻԵՉԵՐՔԻՑ  
REGION FROM SPACE  
РЕГИОН ИЗ КОСМОСА



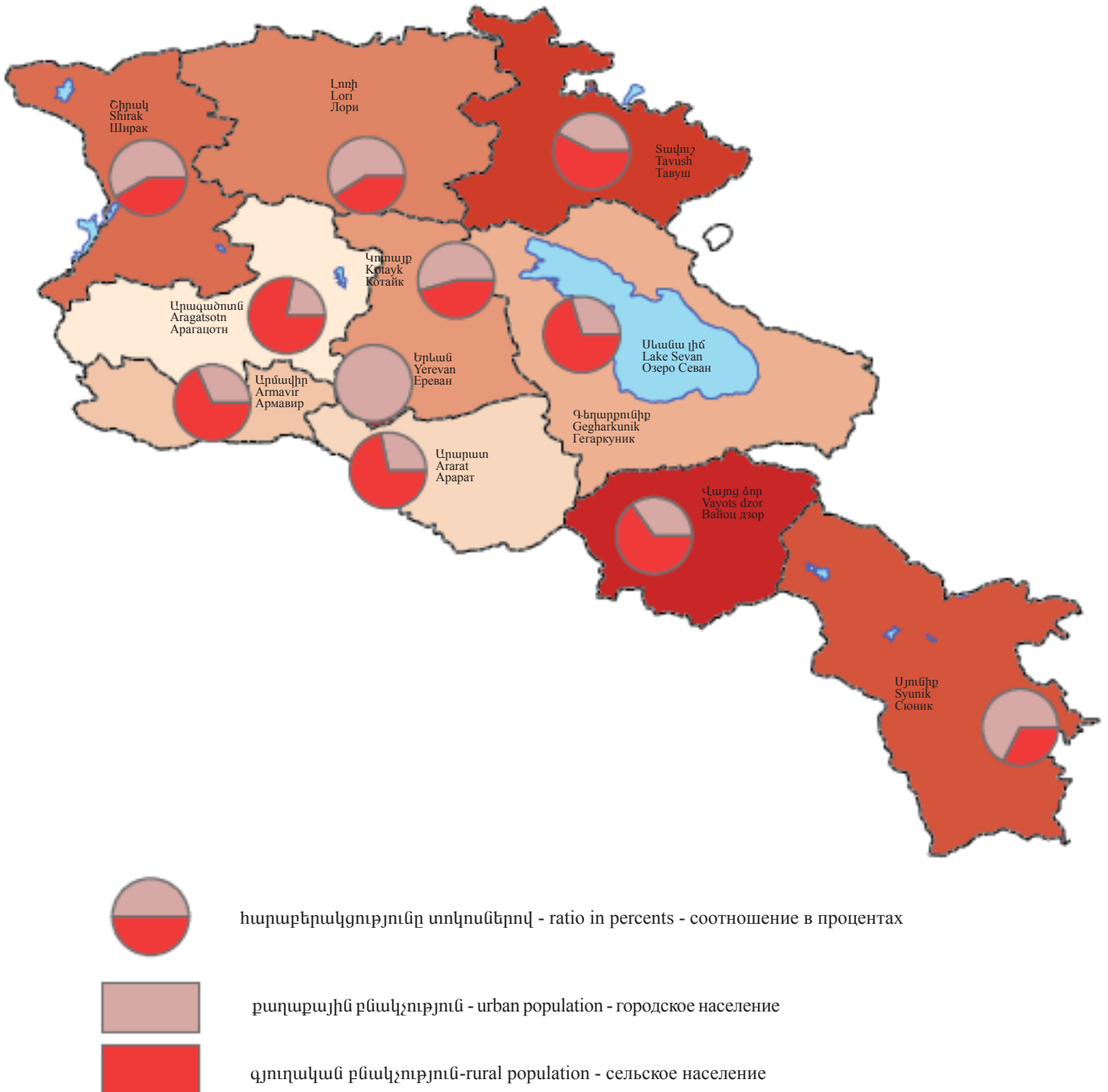
ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄ (ՄԱՐԶԵՐ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆ ԶԱՂԱԶ)  
ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION (MARZES AND YEREVAN CITY)  
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ (МАРЗЫ И ГОРОД ЕРЕВАН)



### III

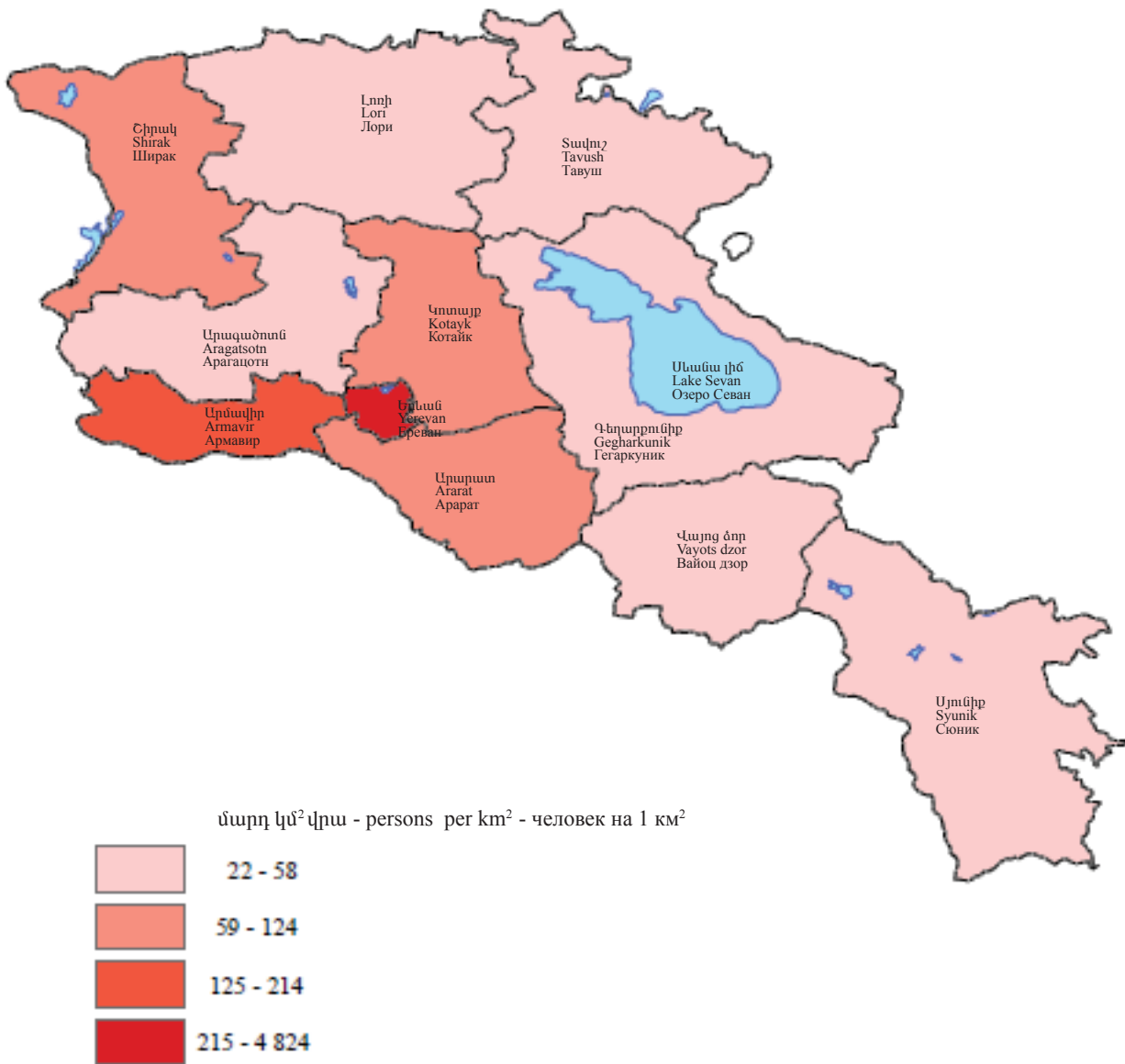
ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ԵՎ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 RATIO OF RURAL AND URBAN POPULATION  
 СООТНОШЕНИЕ СЕЛЬСКОГО И ГОРОДСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

2016



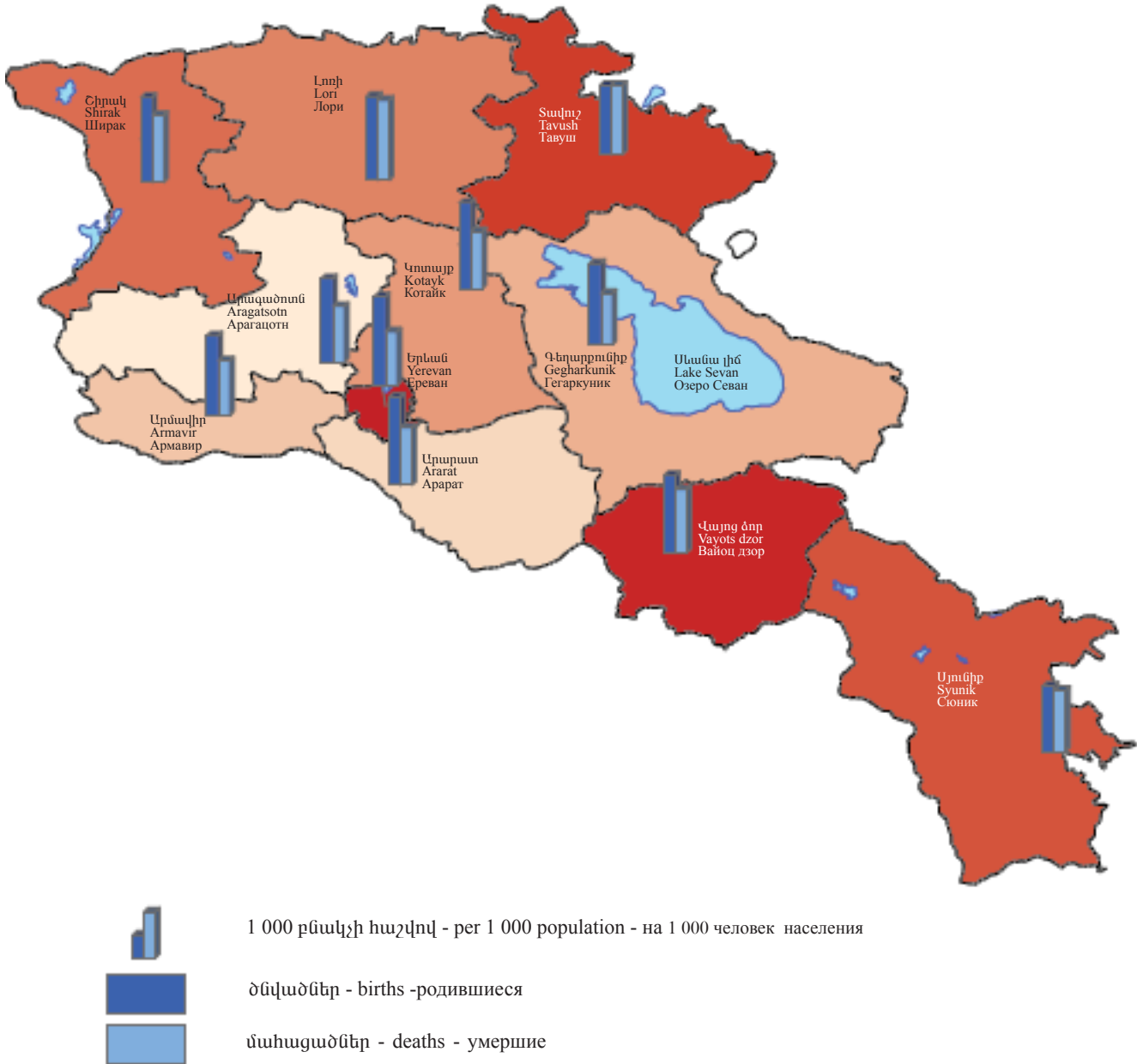
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆ  
 DENSITY OF POPULATION  
 ПЛОТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

2016



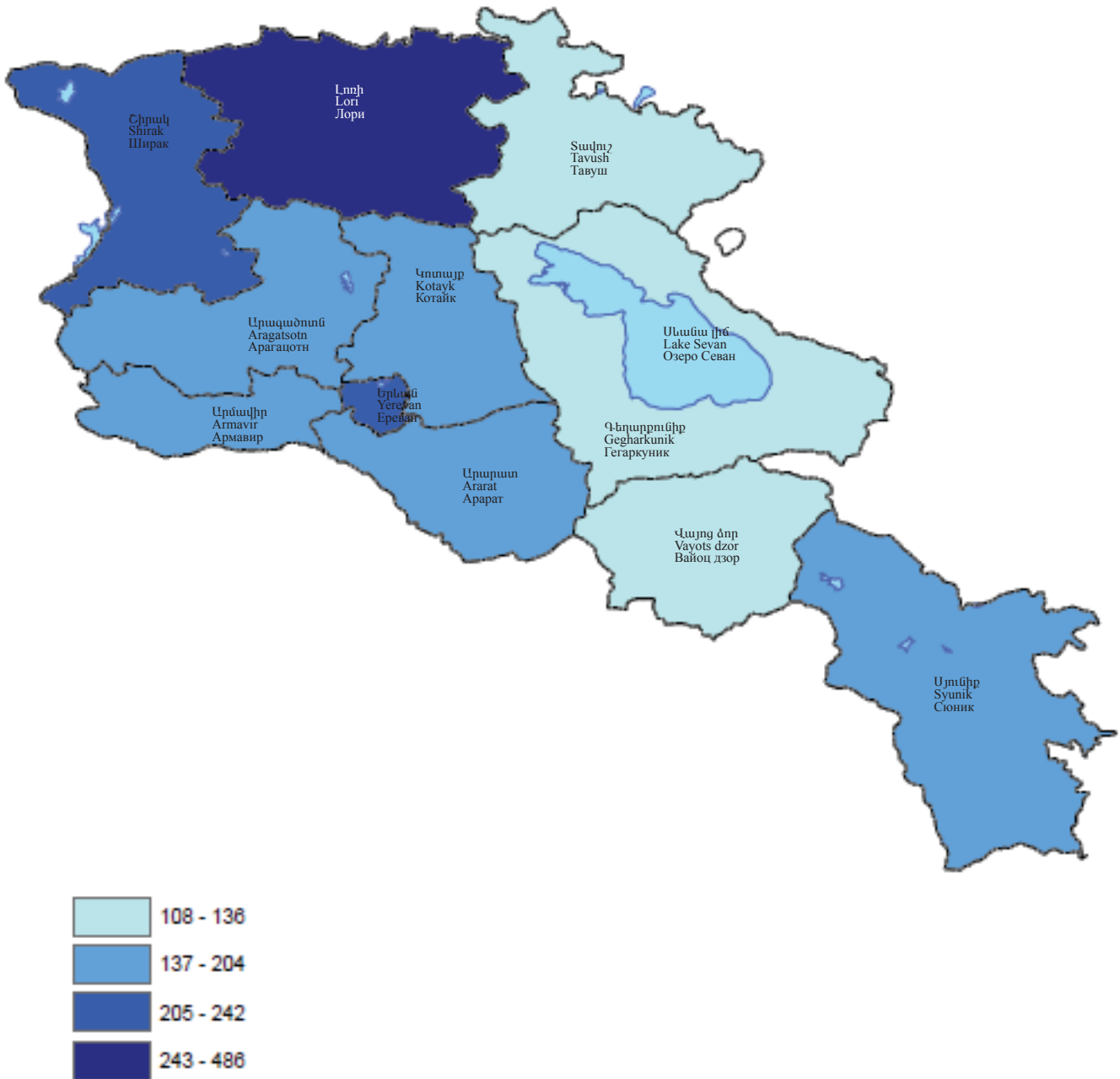
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՍԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 DISTRIBUTION OF INDICATORS OF BIRTHS AND DEATHS OF POPULATION  
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ РОЖДАЕМОСТИ И СМЕРТНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

2016



ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 1 000 ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎՈՎ  
 DIVORCES PER 1 000 MARRIAGES  
 РАЗВОДЫ НА 1 000 БРАКОВ

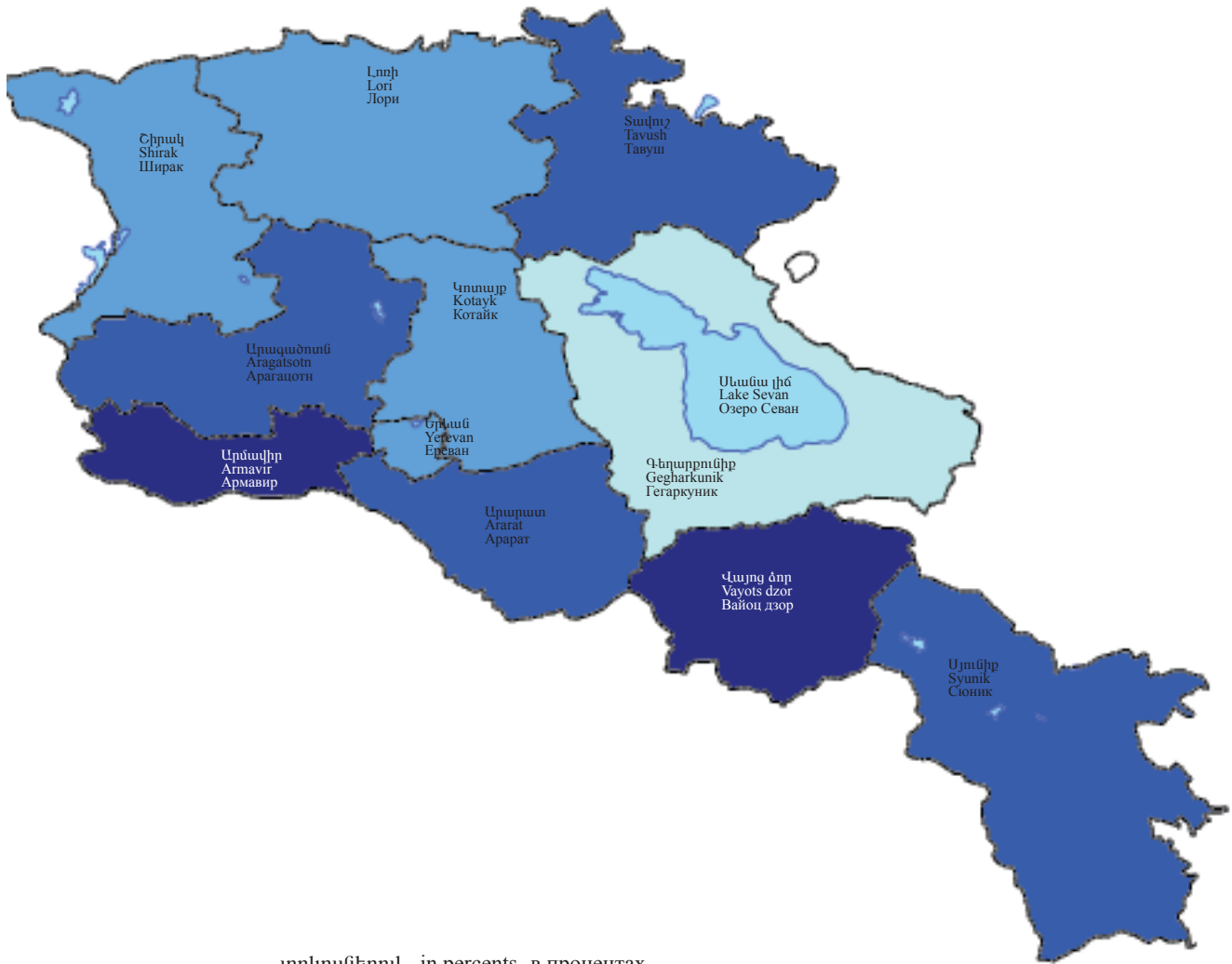
2016



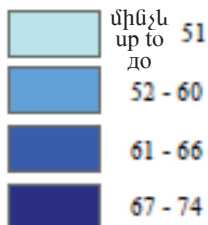
VII

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԳԱԿԸ  
 ECONOMIC ACTIVITY RATE OF POPULATION  
 УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

2016

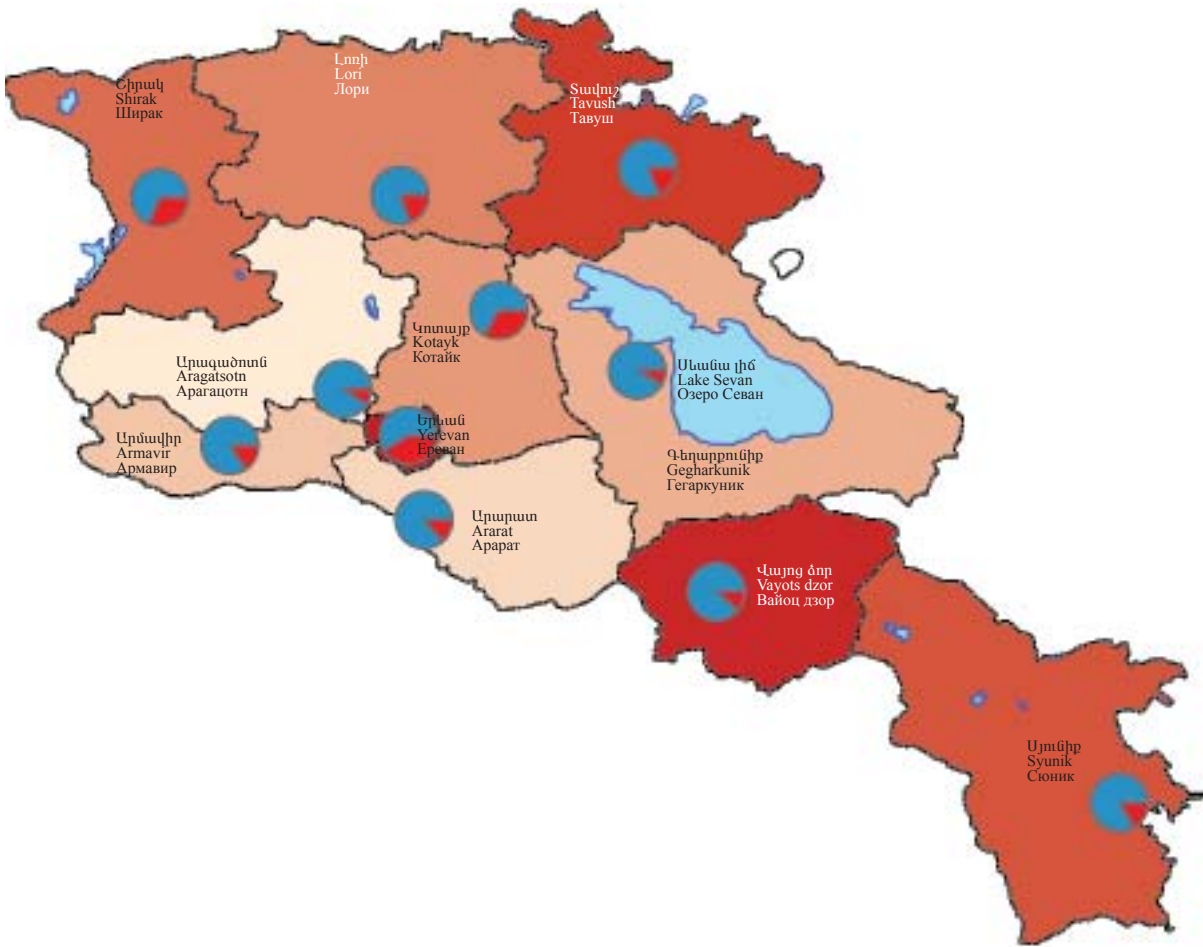





տոկոսներով - in percents - в процентах



ՏՆՏԵՍԱԳԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ  
 THE STRUCTURE OF ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION  
 СТРУКТУРА ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ

2016



-  հարաբերակցությունը տոկոսներով - ratio in percents - соотношение в процентах
-  զբաղված բնակչություն - employed population - занятое население
-  գործազուրկներ - unemployed - безработные



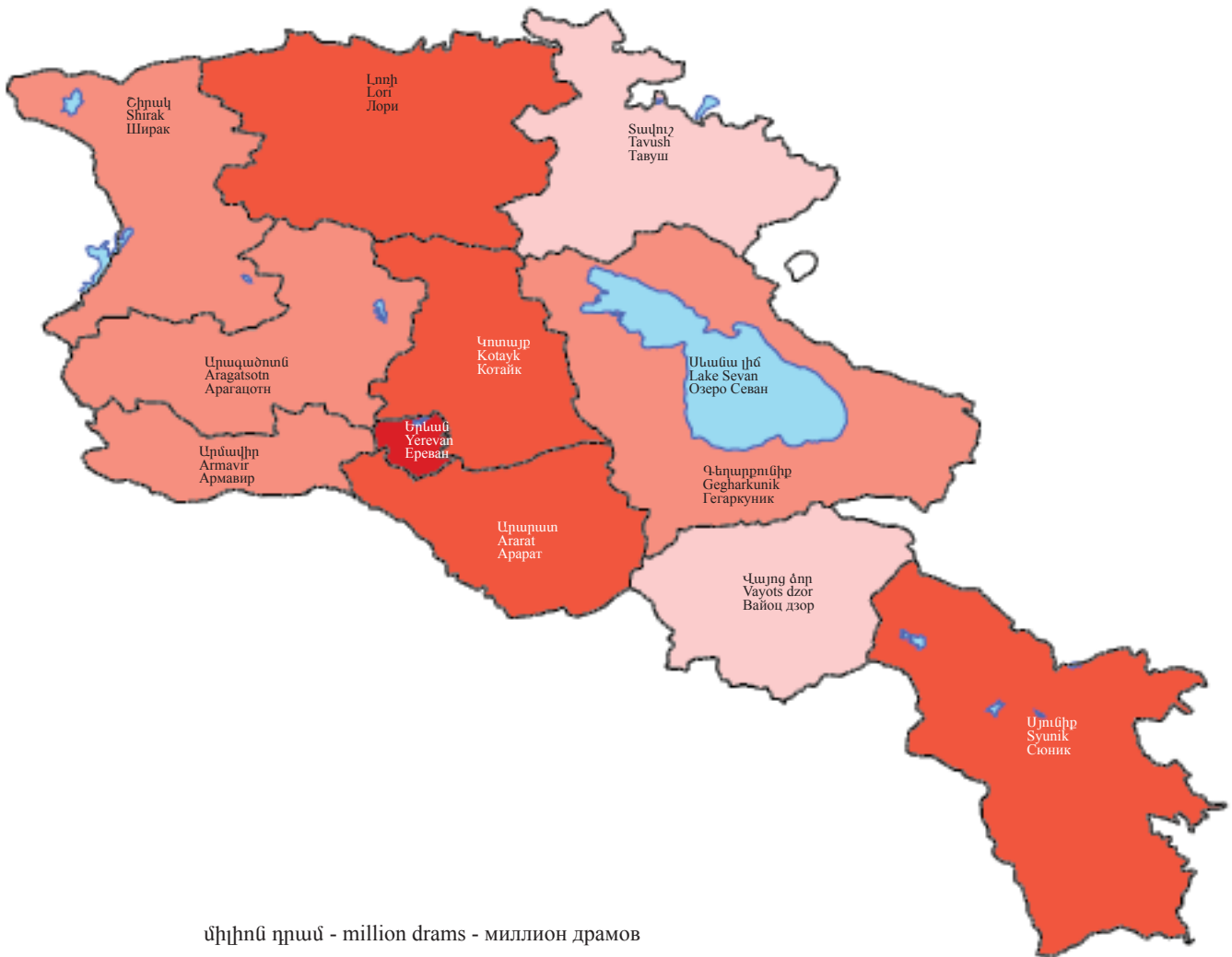
ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն  
 National Statistical Service of RA  
 Национальная статистическая служба РА



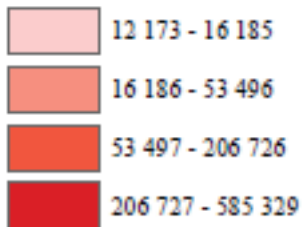
IX

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ  
INDUSTRIAL PRODUCTION  
ПРОМЫШЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ

2016



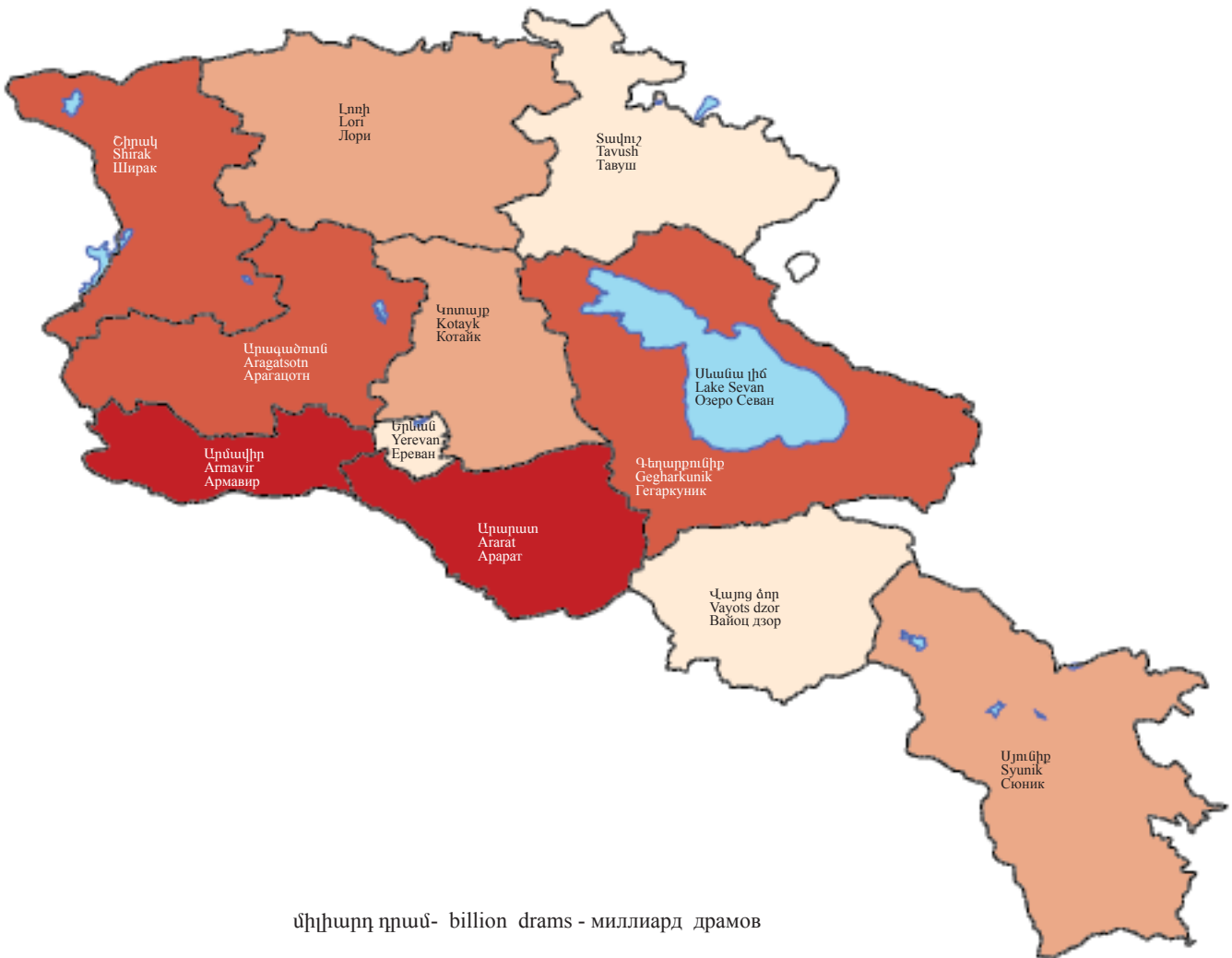
միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



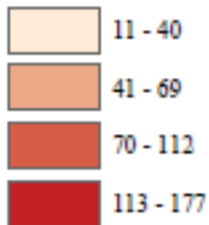
ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն  
National Statistical Service of RA  
Национальная статистическая служба РА

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՈՒՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆԵՐԸ  
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT  
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

2016



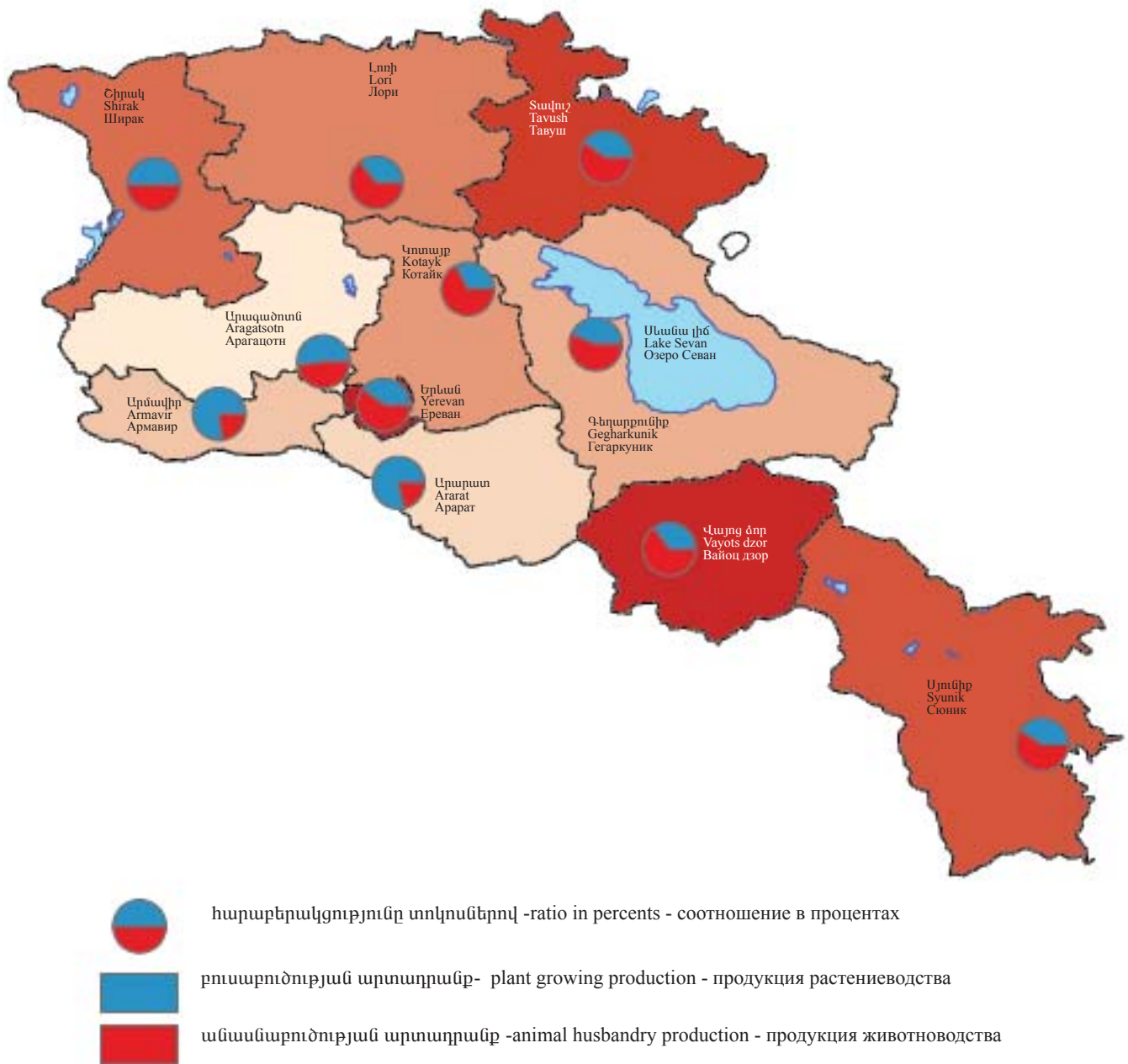
միլիարդ դրամ- billion drams - миллиард драмов



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն  
National Statistical Service of RA  
Национальная статистическая служба РА

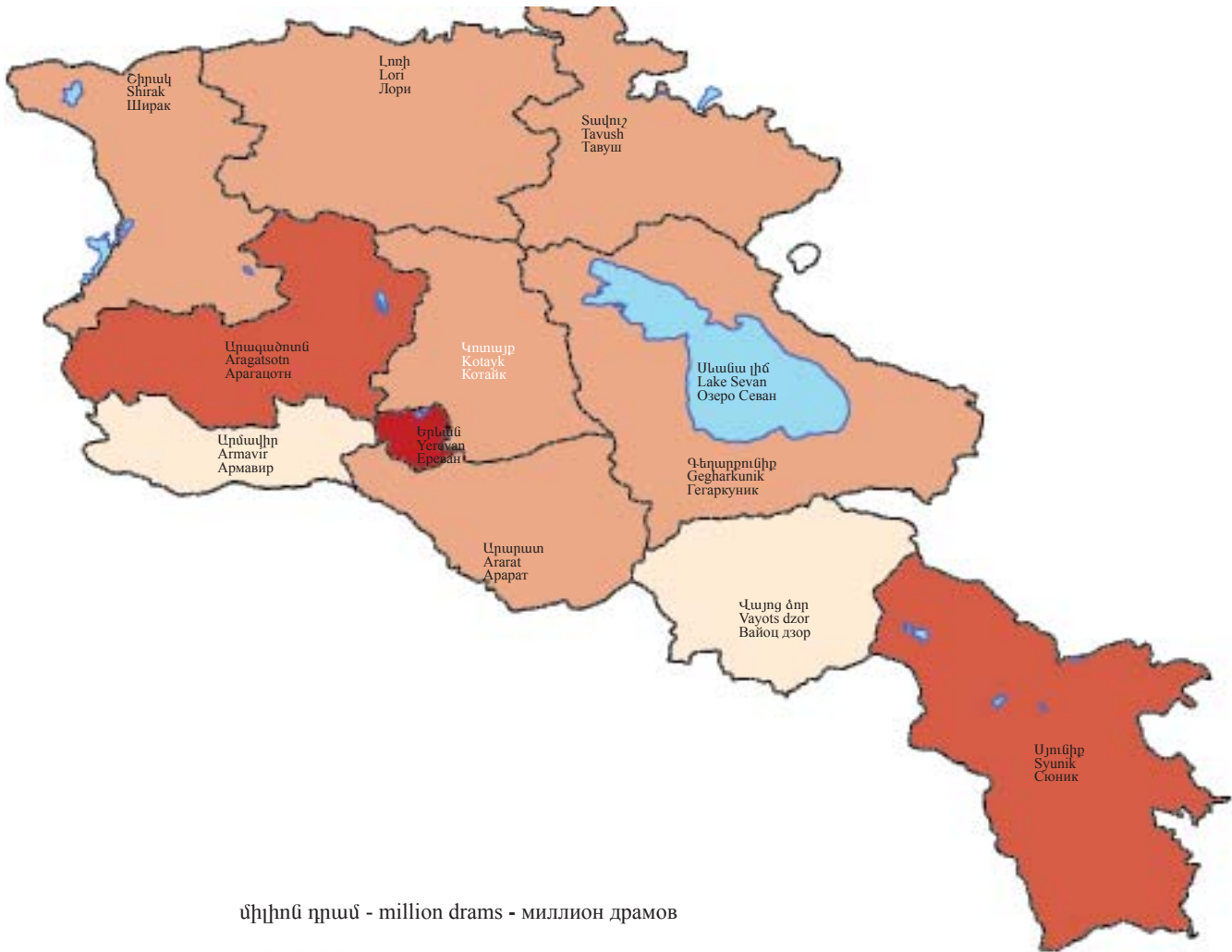
ԱՆԱՍՆԱԲՈՒԹՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՈՒՍԱԲՈՒԹՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 RATIO OF PRODUCTION OF ANIMAL HUSBANDRY AND PLANT GROWING  
 СООТНОШЕНИЕ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА И РАСТЕНИЕВОДСТВА

2016

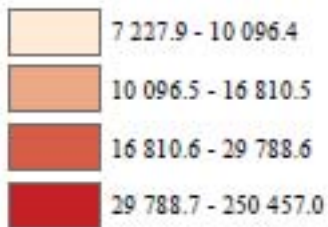


ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО

2016



միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

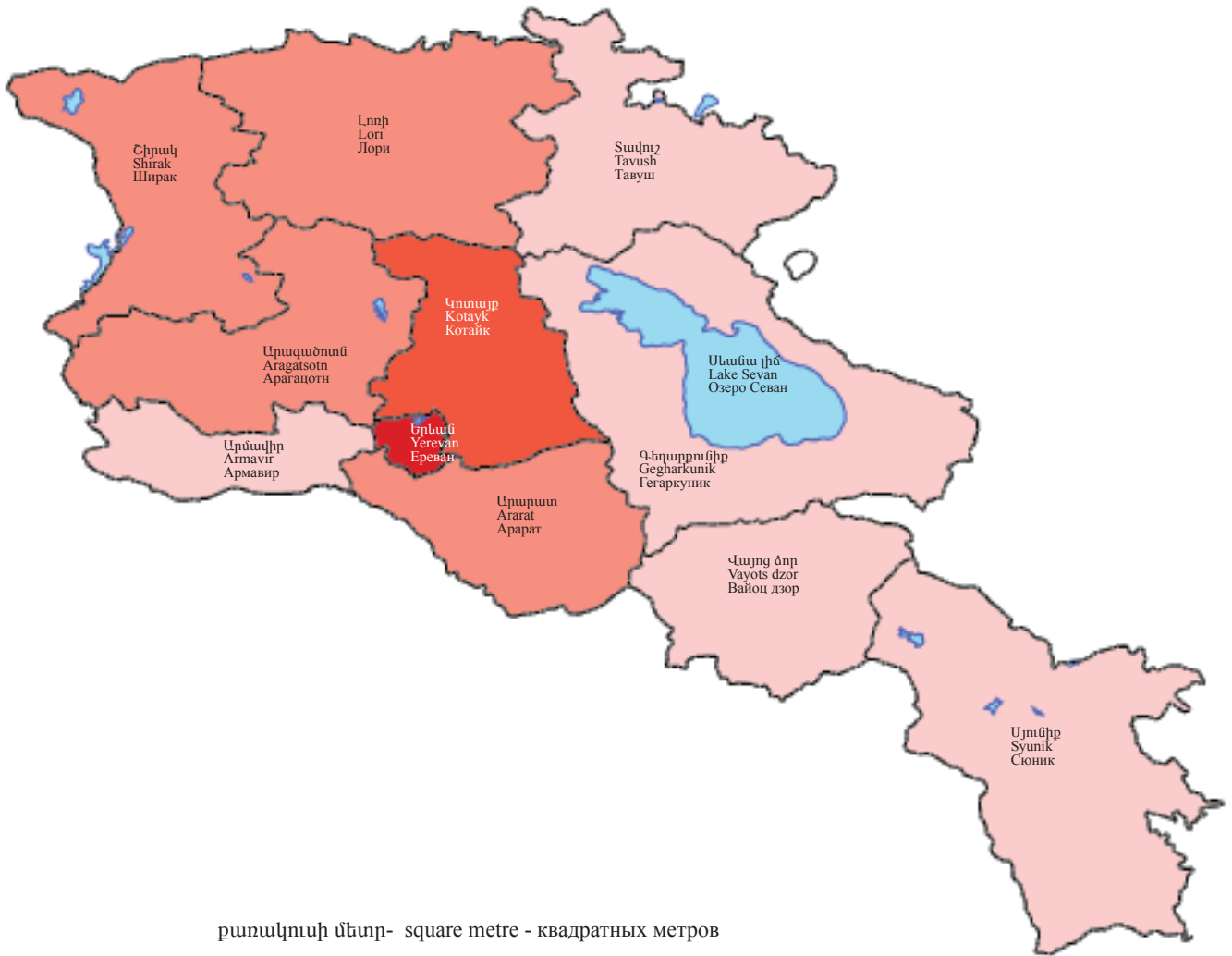


ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն  
National Statistical Service of RA  
Национальная статистическая служба РА

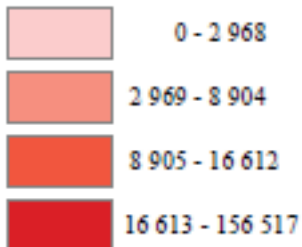
XIII

ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ (ՕԳՏԱԿԱՐ) ՄԱԿԵՐԵՍԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ  
 EXPLOITATION OF TOTAL FLOOR SPACE (ACTUAL LIVING SPACE) OF RESIDENTIAL BUILDINGS  
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЩЕЙ (ПОЛЕЗНОЙ) ПЛОЩАДИ ЖИЛЫХ ДОМОВ

2016



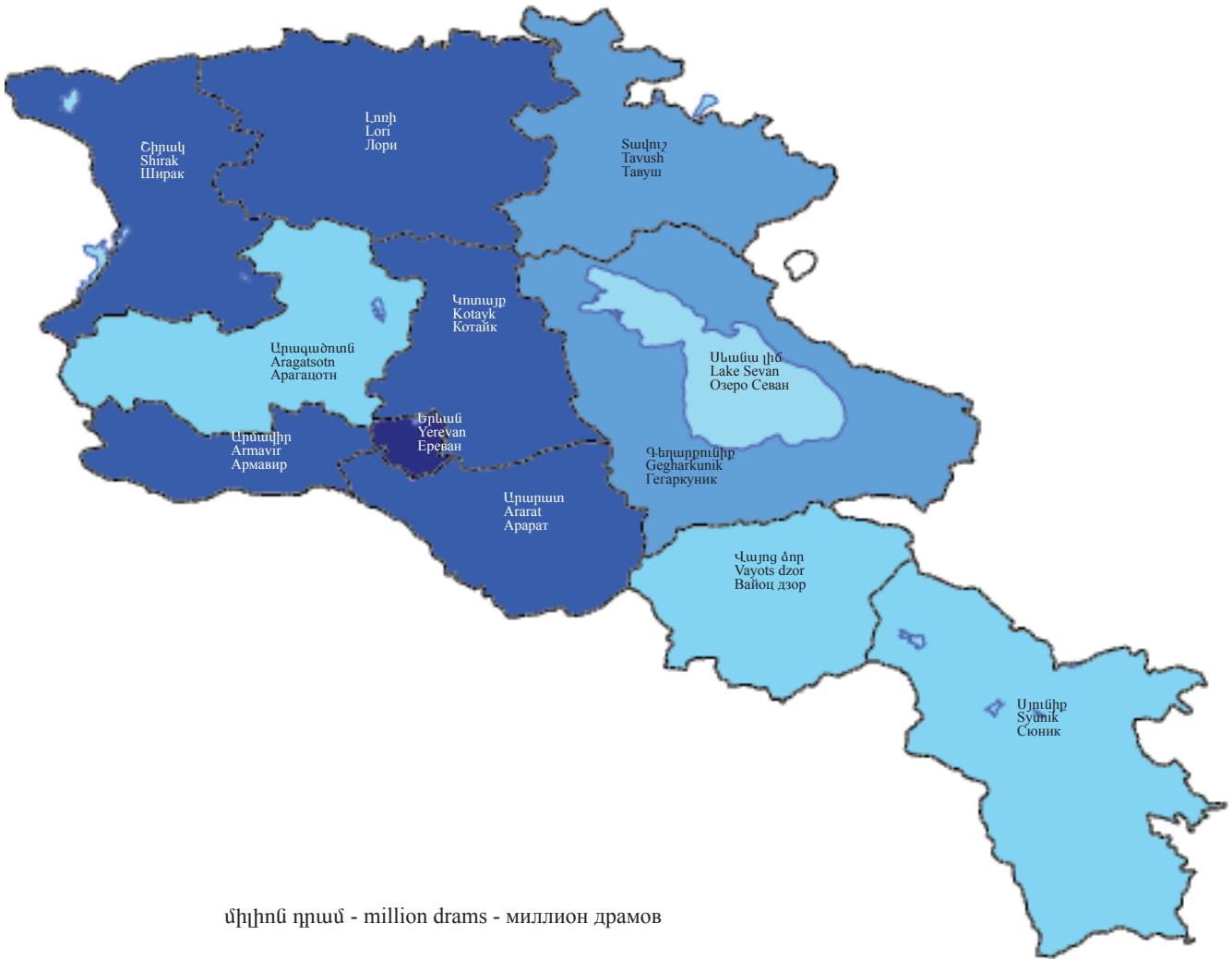
քառակուսի մետր- square metre - квадратных метров



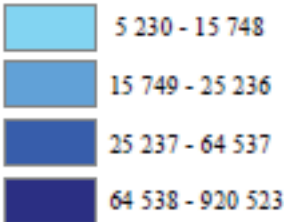
ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն  
 National Statistical Service of RA  
 Национальная статистическая служба РА

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ  
RETAIL TRADE TURNOVER  
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

2016



միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



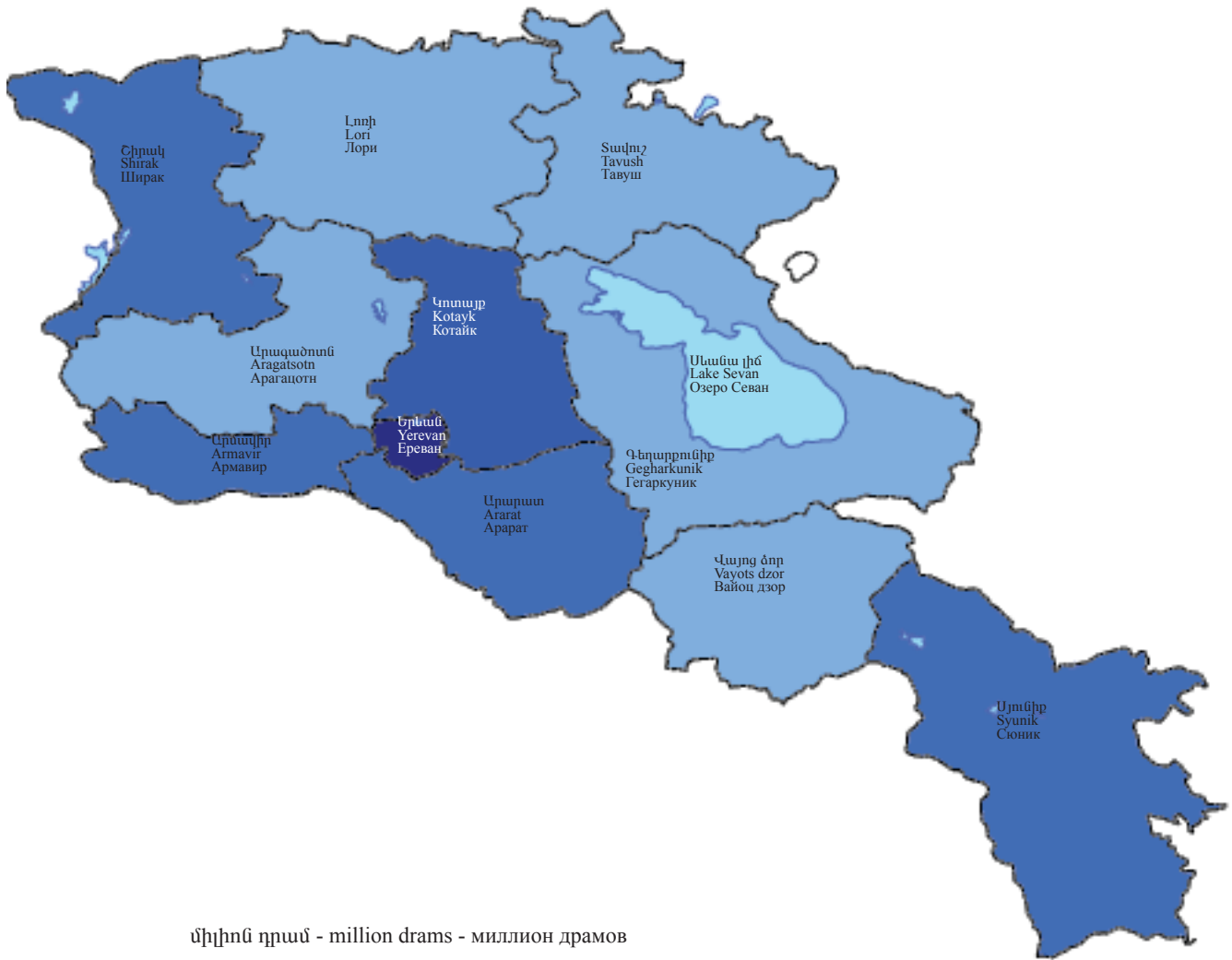
ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
 STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES  
 СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

2016

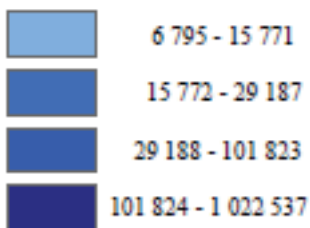


ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
SERVICES  
УСЛУГИ

2016



միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов

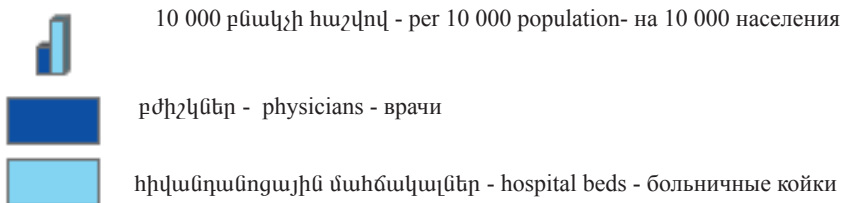
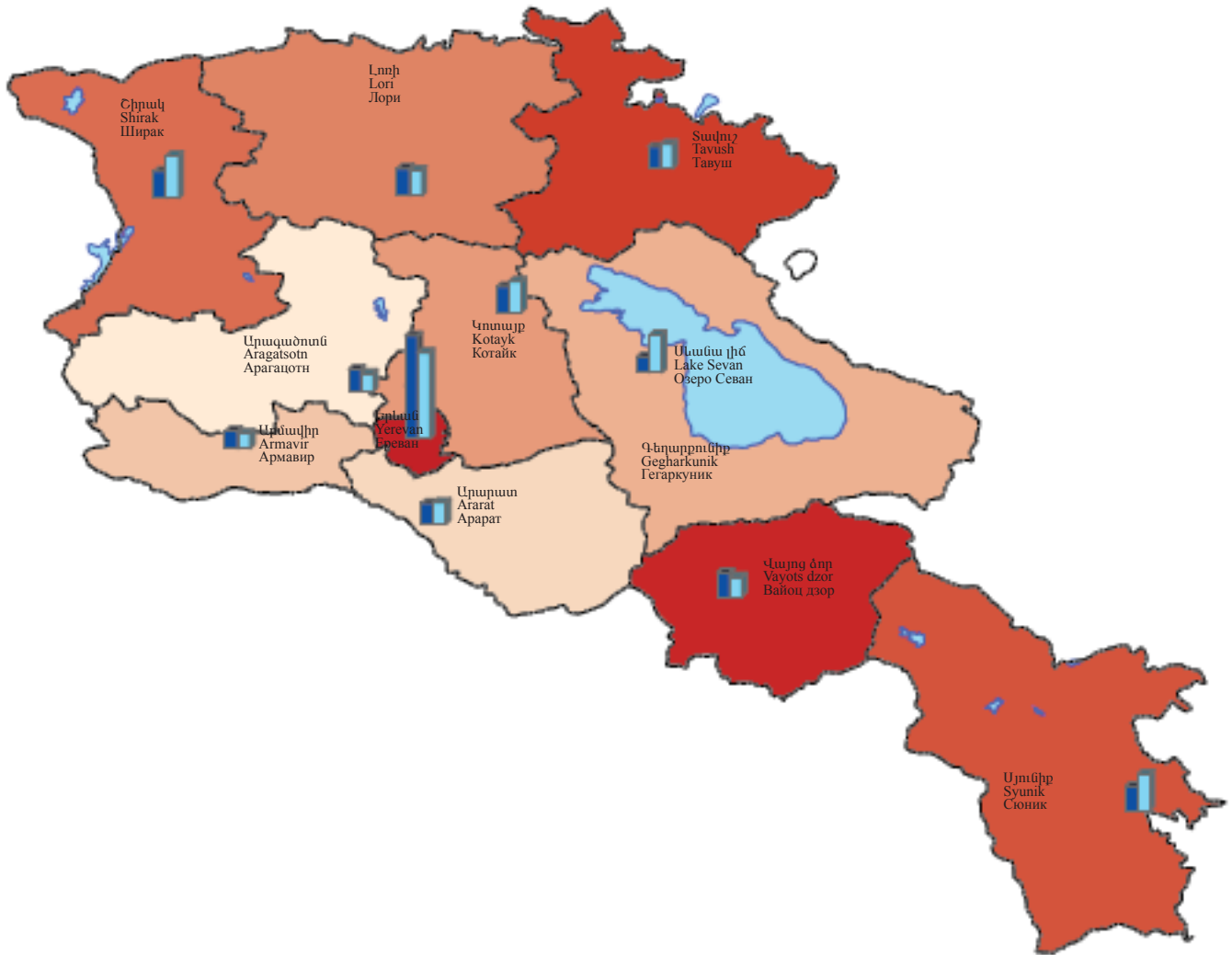




XVII

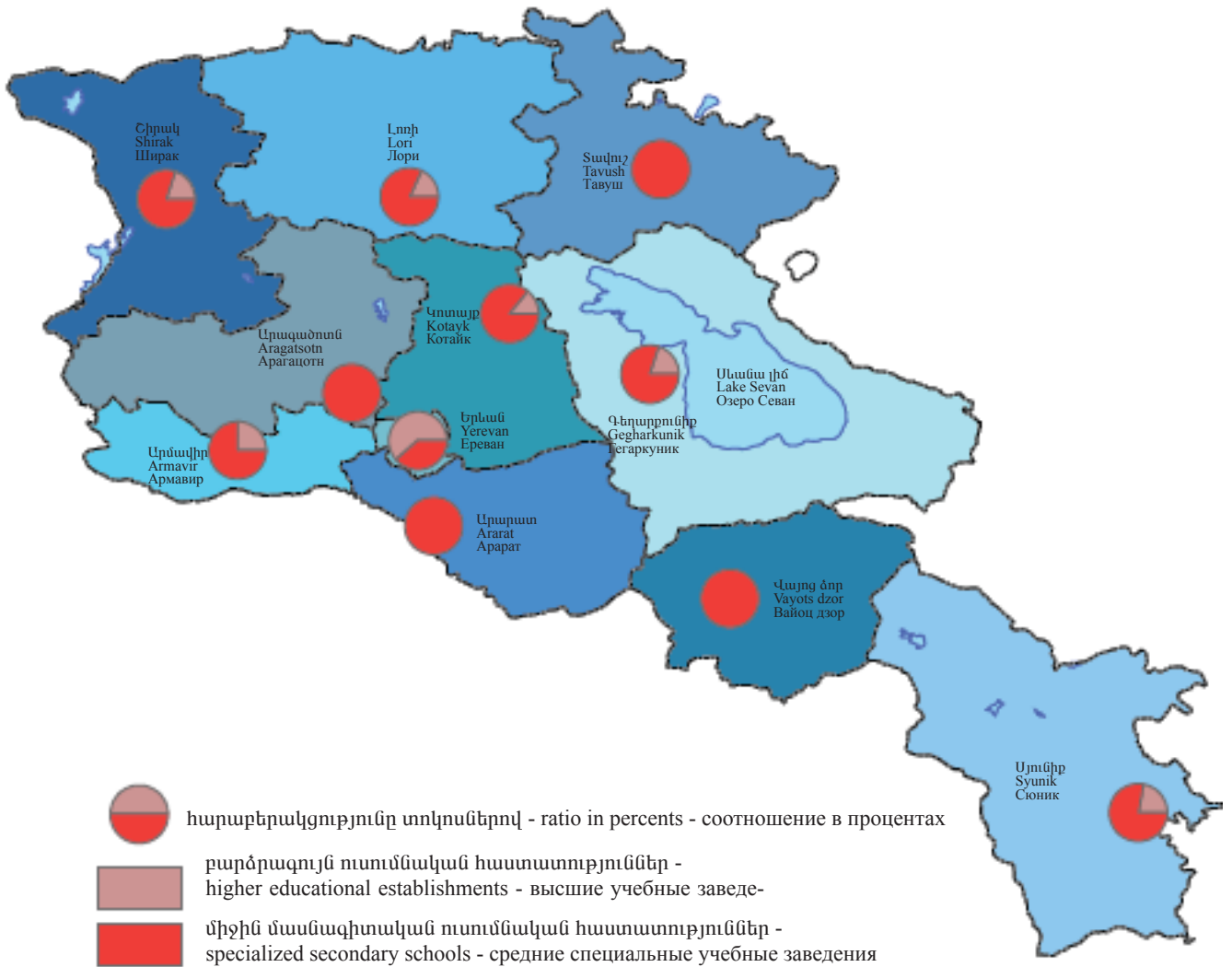
ԲԺԻՇԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՀԻՎԱՆՌԱՆՑԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ  
 NUMBER OF PHYSICIANS AND HOSPITAL BEDS  
 ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ И ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК

2016



ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
 (ԱՌԱՆՑ ՄԱՍՆԱԾՅՈՒՂԵՐԻ) ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՅՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 RATIO OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS  
 (WITHOUT BRANCHES)  
 СООТНОШЕНИЕ ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (БЕЗ ФИЛИАЛОВ)

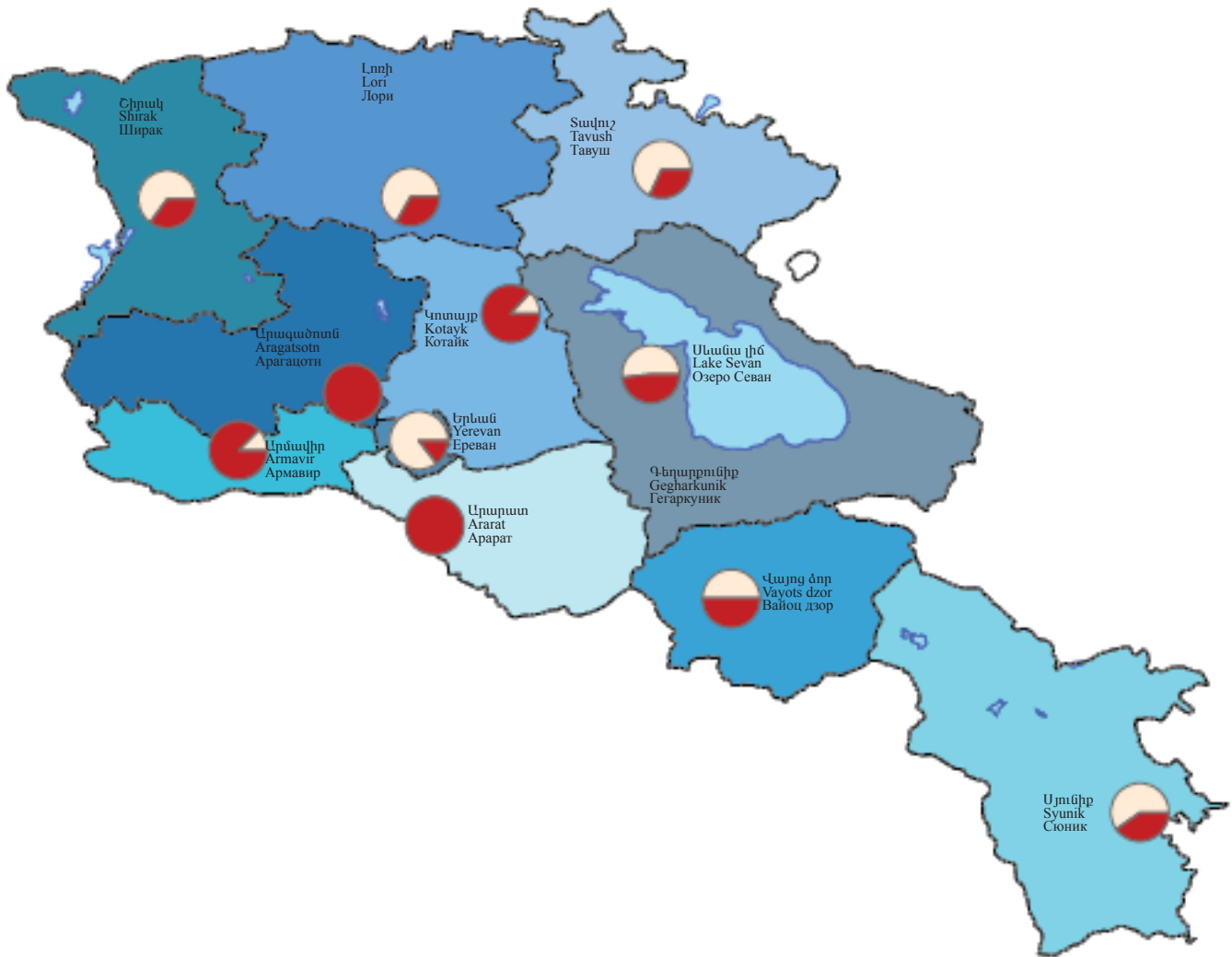
2016






**XIX**

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՄԱՍՆԱԳՅՈՒԿԵՐՈՒՄ) ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՅՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 RATIO OF STUDENTS IN HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS (INCLUDING BRANCHES)  
 СООТНОШЕНИЕ УЧАЩИХСЯ В ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ (ВКЛЮЧАЯ ФИЛИАЛЫ)

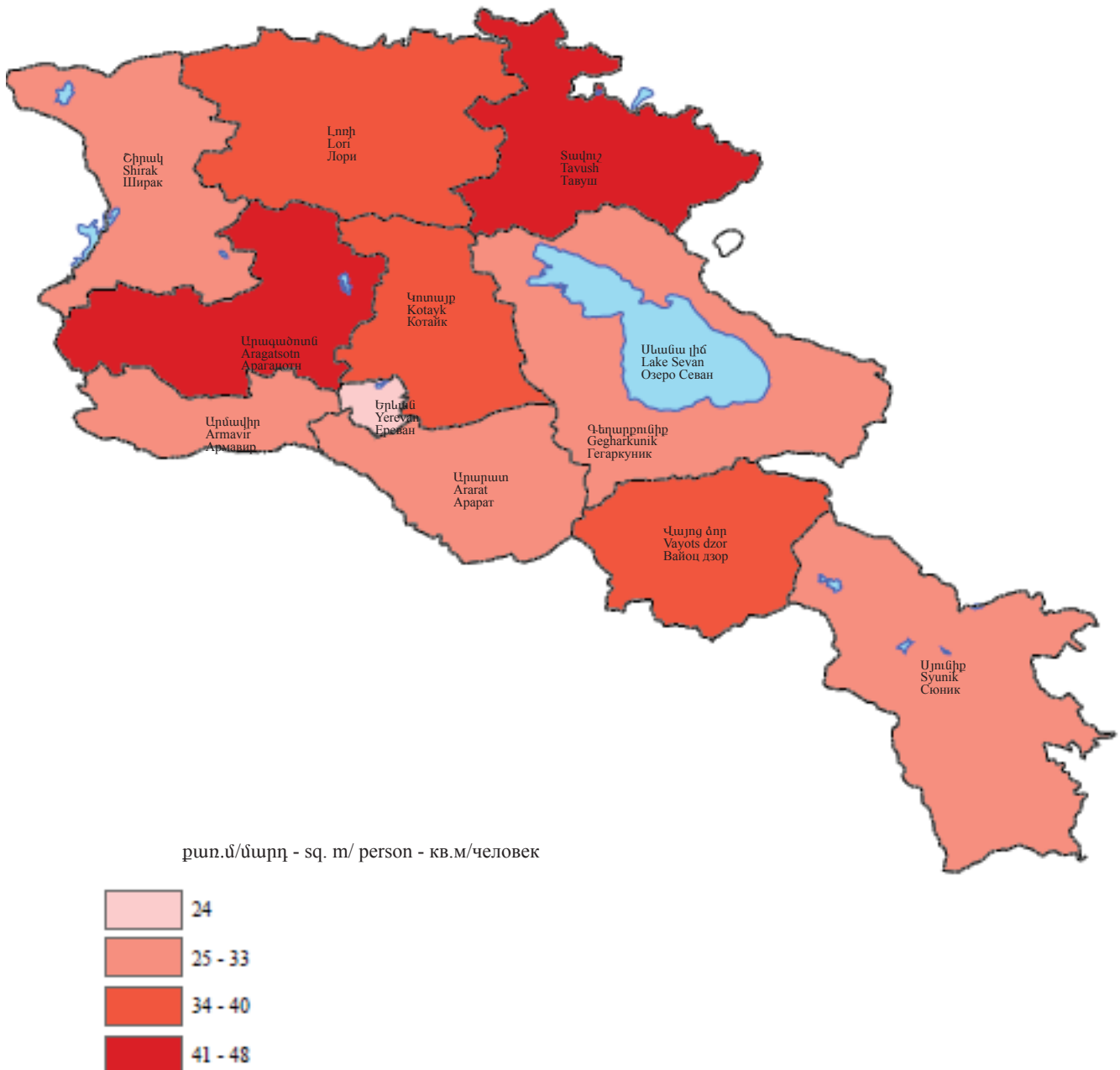
**2016**



 հարաբերակցությունը տոկոսներով -ratio in percents - соотношение в процентах  
 բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում - in the higher educational establishments - в высших учебных заведениях  
 միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում - в средних специальных учебных заведениях

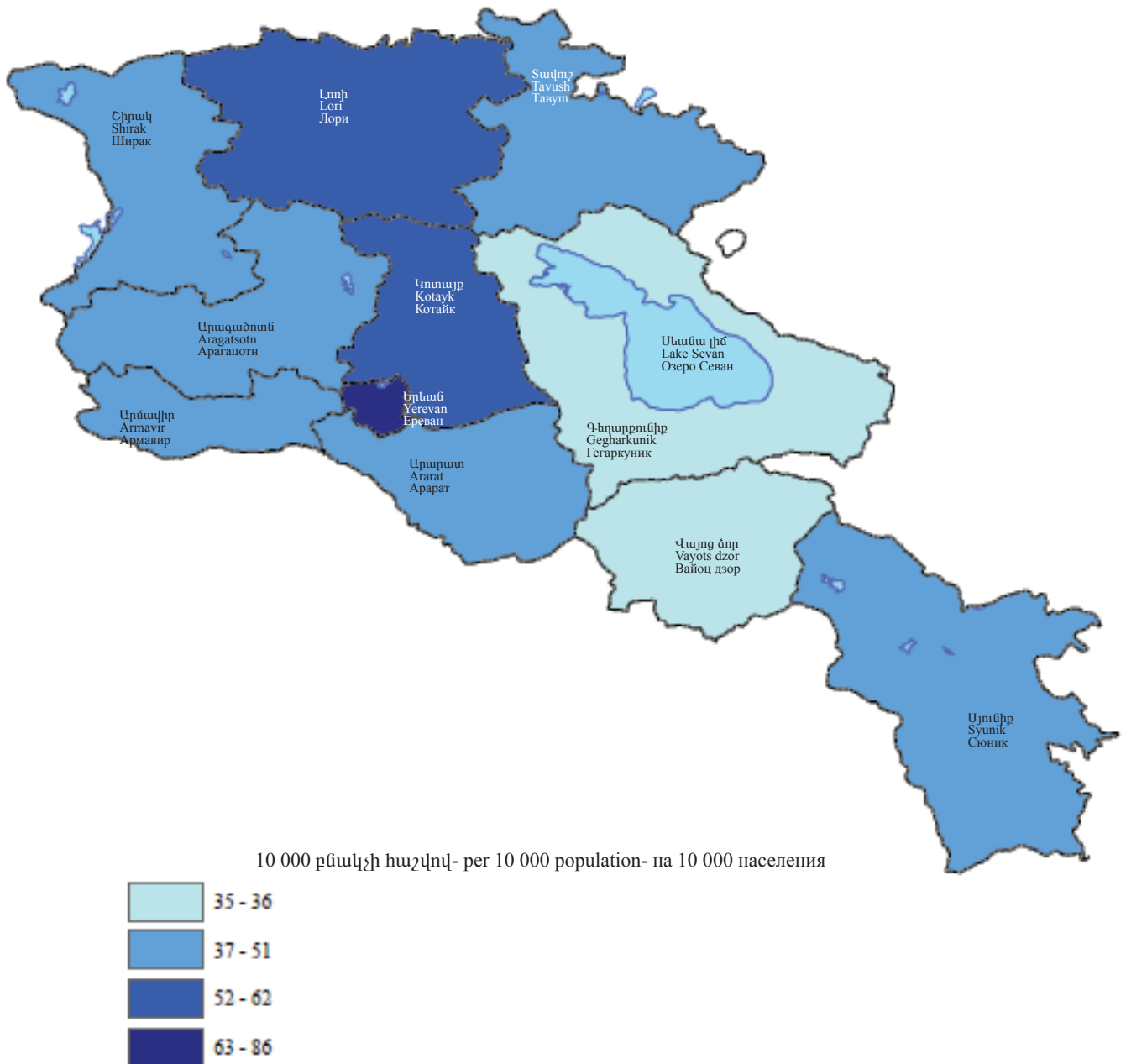
ՄԵԿ ԲՆԱԿՉԻ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՍԱԿԵՐԵՍՈՎ  
 TOTAL AREA OF HOUSING STOCK PROVIDED PER INHABITANT  
 ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ОБЩЕЙ ПЛОЩАДЬЮ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА НА ОДНОГО ЖИТЕЛЯ

2016



ԳՐԱՆՅՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF RECORDED CRIMES  
КОЛИЧЕСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

2016



**ԸՆԳՆԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

**Մայրաքաղաքը՝ ք. Երևան**

Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի արևմտյան մասում

**Capital - Yerevan City**  
**Столица - г. Ереван**

The Republic of Armenia is situated in the West of Asia  
 Республика Армения расположена на западе Азии

**Տարածքը, կմ<sup>2</sup>**

**29 743**

**Territory, km<sup>2</sup>**

անտառային հողեր, %

11.2<sup>1</sup>

**Территория, км<sup>2</sup>**

forest lands, %

հատուկ պահպանվող տարածքներ, %

11.3<sup>1</sup>

лесные земли, %

special protected territories, %

գյուղատնտեսական նշանակության հողեր, %

68.8<sup>1</sup>

особо охраняемые территории, %

agricultural lands, %

այլ հողեր, %

8.7<sup>1</sup>

угодья сельскохозяйственного значения, %

other lands, %

прочие земли, %

**Առավելագույն ձգվածությունը, կմ**

Հյուսիս-արևմուտքից - Հարավ-արևելք

360

**The greatest extend, km**

**Наибольшая протяженность, км**

From North-West to South-East

Արևմուտքից Արևելք

200

С севера-запада на юго-восток

From West to East

С запада на восток

**Բարձր կետերը, մ**

Արագած

4 090

**The high points, m**

**Высокие точки, м**

Aragatz

Կապուտջուղ

3 906

Арагац

Капутжух

Աժդահակ

3 598

Капутджух

Аjdahak

Аждаак

**Ցամաքի ամենացածր կետը, մ**

Գեբեղ գետի ստորին հոսանքի շրջան

375

**Earth lowest points, m**

**Самая низкая точка суши, м**

Underflow region of the Debet river

Район нижнего течения реки Дебед

**Պետական սահմանը**

Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ

**State border**

**Государственная граница**

In the North with Georgia

На севере - с Грузией

Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ

In the East with Azerbaijan

На востоке - с Азербайджаном

Արևմուտքում և Հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ

In the West and South-West with Turkey

На западе и юго-западе - с Турцией

Հարավում՝ Իրանի հետ

In the South with Iran

На юге - с Ираном

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

**Խոշոր գետերը ՀՀ սահմաններում, կմ  
(ըստ վերջին հիդրոլոգիական հատվածքի)**

**Big rivers in RA, km  
(according to the last hydrologic section)  
Крупные реки в пределах РА, км  
(по последнему огидрологическому  
створу)**

Արաքս <sup>2</sup>	192	Araks <sup>2</sup>
Ախուրյան	186	Akhuryan
Դեբեդ	154	Aхурян
Հրազդան	141	Debed
Որոտան	111	Дебед
Արփա	92	Hrazdan
Քասախ	89	Раздан
Փամբակ	84	Vorotan
Աղստև	81	Воротан
		Агра
		Арпа
		Qasagh
		Касах
		Pambak
		Памбак
		Agstev
		Агстев

**Ամենախոշոր լիճը, միջին տարեկան  
ցուցանիշներ**

**The greatest lake, average annual indicators  
Самое крупное озеро, среднегодовые  
показатели**

Սևան		Sevan
		Севан
մակարդակի նիշ, մ	1 900.52	level mark, m
ծավալը, կմ <sup>3</sup>	38.21	уровень, м
հայելու մակերեսը, կմ <sup>2</sup>	1 278.74	volume, km <sup>3</sup>
		объем, км <sup>3</sup>
		mirror surface, km <sup>2</sup>
		площадь зеркала, км <sup>2</sup>

**Միջին ջերմաստիճանը (2016թ.)**

**Average temperature (2016)  
Средняя температура (2016г.)**

Հունվար	- 5.6°C	January
Հունիս	+ 14.1 °C	Январь
		June
		Июнь

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ կառավարության առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշռի՝ 2016թ. հուլիսի 1-ի դրությամբ:  
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government as of July 1, 2016  
По земельному балансу РА по состоянию на 1 июля 2016г., составляемого Государственным комитетом кадастра недвиже-  
мого имущества при Правительстве РА.

<sup>2</sup> Ըստ Հայկական ՍՍՀ ջրագրությունը, ՀՀ ԳԱԱ, 1981թ., էջ 108:  
By Armenian SSR Hydrography, NAS RA, 1981, p.108.  
По Гидрография Армянской ССР, НАН РА, 1981г., стр.108.

**ԸՆԳՆԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՍԱՆ, 2017 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2017**  
**ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОМУ ДЕЛЕНИЮ, на 1 января 2017 года**

	Տարածքը, կմ <sup>2</sup> Territory, km <sup>2</sup> Территория, км <sup>2</sup>	Մշտական բնակչությունը, 1 000 մարդ De jure population, 1 000 Постоянное население, 1 000 человек	Բնակչության խտությունը կմ <sup>2</sup> վրա Population, density per km <sup>2</sup> Плотность населения на 1 км <sup>2</sup>	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>29 743</b>	<b>2 986.1</b>	<b>100</b>	<b>Republic of Armenia Республика Армения</b>
ք. Երևան	223	1 075.8	4 824	Yerevan City г. Ереван
Արագածոտն	2 756	128.5	47	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	2 090	258.4	124	Ararat Արարատ
Արմավիր	1 242	265.8	214	Armarir Արմավիր
Գեղարքունիք	5 349 <sup>1</sup>	230.7	43	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	3 799	221.1	58	Lori Լորի
Կոտայք	2 086	252.8	121	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	2 680	239.3	89	Shirak Շիրակ
Սյունիք	4 506	138.9	31	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	2 308	50.3	22	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	2 704	124.5	46	Tavush Տավուշ

<sup>1</sup> Ներառյալ Սևանա լիճը:  
Including the lake Sevan.  
Включая озеро Севан.



**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ  
 Զ. ԵՐԵՎԱՆԻ, 2017 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ  
 POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES AND YEREVAN CITY,  
 as of January 1, 2017  
 ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ И Г.ЕРЕВАН,  
 на 1 января 2017 года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	Մշտական բնակչություն De jure population Постоянное население	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>2 986.1</b>	<b>1 901.4</b>	<b>1 084.7</b>	<b>Republic of Armenia Республика Армения</b>
ք. Երևան	1 075.8	1 075.8	-	Yerevan City г.Ереван
Արագածոտն	128.5	28.3	100.2	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	258.4	72.7	185.7	Ararat Արարատ
Արմավիր	265.8	84.0	181.8	Artavir Արմավիր
Գեղարքունիք	230.7	68.4	162.3	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	221.1	130.8	90.3	Loay Լորի
Կոտայք	252.8	137.5	115.3	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	239.3	139.9	99.4	Shirak Շիրակ
Սյունիք	138.9	93.9	45.0	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	50.3	17.6	32.7	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	124.5	52.5	72.0	Tavush Տավուշ

**ԸՆԳՆԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՂԱԲՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՈՒՆԸ, տարեկազմի  
 POPULATION OF CITIES/TOWNS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, as of the beginning of the year  
 НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДОВ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	2013	2014	2015	2016	2017	
Արովյան	43.9	44.0	44.3	44.4	44.5	Abovian
Ագարակ	4.5	4.4	4.4	4.3	4.3	Абовян Agarak
Ալավերդի	13.3	13.2	13.1	13.0	12.9	Аларверди Алаверди
Այրում	2.1	2.1	2.0	2.0	1.9	Айрум
Աշտարակ	18.8	18.7	18.5	18.0	17.6	Аштарак Ashtarak
Արարատ	20.3	20.3	20.4	20.3	20.4	Арагат Арагат
Արթիկ	19.5	19.1	19.0	18.8	18.4	Артик Артик
Արմավիր	29.4	29.3	29.1	28.9	28.6	Армавир Армавир
Արտաշատ	22.3	22.0	21.5	20.7	20.2	Арташат Арташат
Ապարան	6.5	6.4	6.4	6.3	6.2	Араган Апаран
Ախթալա	2.1	2.1	2.0	2.0	2.0	Ахтала Ахтала
Բերդ	7.9	7.9	7.8	7.7	7.7	Berd Берд
Բյուրեղավան	9.5	9.5	9.5	9.3	9.3	Бурегаван Бюрегаван
Գավառ	20.6	20.3	20.0	19.5	19.1	Gavar Гавар
Գյումրի	121.3	119.9	119.0	117.7	116.0	Gyumry Гюмри
Գորիս	20.6	20.5	20.4	20.3	20.4	Goris Горис
Դաստակերտ	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	Dastakert Дастакерт
Դիլիջան	17.7	17.7	17.7	17.6	17.5	Dilijan Дилижан
Երևան	1 066.3	1 068.3	1 071.5	1 073.7	1 075.8	Yerevan Ереван
Եղվարդ	11.8	11.8	11.8	11.9	11.9	Yeghvard Егвард
Եղեգնաձոր	7.9	7.9	7.8	7.6	7.6	Yeghegnadzor Егегнадзор
Թալին	5.3	5.2	5.0	4.8	4.5	Talin Талин
Թումանյան	1.7	1.6	1.6	1.6	1.6	Tumanian Туманян
Իջևան	21.1	21.0	20.9	20.7	20.6	Ijevan Иджеван
Ծաղկաձոր	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	Tzaghkadzor Цахкадзор
Կապան	43.2	43.0	42.8	42.6	42.6	Kapan Капан
Հրազդան	42.0	41.8	41.7	41.2	40.8	Hrazdan Раздан

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015	2016	2017	
Ճամբարակ	5.8	5.8	5.8	5.7	5.7	Chambarak Чамбарак
Մասիս	20.4	20.5	20.5	20.5	20.5	Masis Масис
Մարալիկ	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	Maralik Маралик
Մարտունի	12.9	12.7	12.5	12.2	12.0	Martuni Мартуни
Մեծամոր	9.2	9.2	9.1	9.0	8.8	Metsamor Мецамор
Մեղրի	4.6	4.5	4.5	4.5	4.5	Meghri Мегри
Նոր Հաճն	9.3	9.4	9.4	9.4	9.3	Nor Hachn Нор Ачин
Նոյեմբերյան	5.3	5.2	5.1	4.9	4.8	Novemberyan Ноемберян
Շամլուղ	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	Shamlugh Шамлух
Չարենցավան	20.4	20.5	20.6	20.5	20.5	Charentsavan Чаренцаван
Ջերմուկ	4.6	4.5	4.5	4.4	4.3	Jermuk Джермук
Սիսիան	14.9	14.9	14.9	14.9	14.8	Sisian Сисиан
Սպիտակ	12.9	12.9	13.0	13.0	12.9	Spitak Спитак
Ստեփանավան	13.1	13.0	12.9	12.8	12.7	Stepanavan Степанаван
Սևան	19.3	19.3	19.3	19.2	19.1	Sevan Севан
Վանաձոր	85.7	84.3	83.4	82.2	80.7	Vanadzor Ванадзор
Վարդենիս	12.7	12.7	12.6	12.6	12.5	Vardenis Варденис
Վայք	5.9	5.8	5.8	5.7	5.7	Vayk Вайк
Վաղարշապատ	46.7	46.8	46.8	46.7	46.6	Vagharshapat Вагаршапат
Վեդի	11.5	11.6	11.6	11.6	11.6	Vedi Веди
Տաշիր	7.7	7.7	7.6	7.5	7.4	Tashir Ташир
Քաջարան	7.2	7.1	7.1	7.1	7.0	Kadjaran Каджаран

**ԸՆԳՆՈՒՄ ԵՎ ԱՐԱՊԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS  
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին), 1 000 մարդ</b>	<b>3 026.9</b>	<b>3 017.1</b>	<b>3 010.6</b>	<b>2 998.6</b>	<b>2 986.1</b>	<b>De jure population size (end of year), 1 000 persons</b>
այդ թվում՝						<b>Численность постоянного населения (на конец года), 1 000 человек</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը	609.8	611.8	616.8	623.7	628.8	of which: в том числе: under able-bodied age, total моложе трудоспособного - всего
տղամարդ	325.7	326.7	329.2	332.7	335.0	males мужчины
կին	284.1	285.1	287.6	291.0	293.8	females женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	1 962.9	able-bodied age, total трудоспособном -всего
տղամարդ	978.6	967.2	957.5	940.7	925.9	males мужчины
կին	1 072.9	1 066.8	1 057.6	1 046.5	1 037.0	females женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը	365.6	371.3	378.7	387.7	394.4	over able-bodied age, total старше трудоспособного - всего
տղամարդ	147.4	149.6	152.4	155.7	157.9	males мужчины
կին	218.2	221.7	226.3	232.0	236.5	females женщины
Բնակչության բնական աճը՝						Natural growth of population: Естественный прирост населения:
1 000 մարդ	14.9	14.6	15.3	13.9	12.4	1 000 persons 1 000 человек
1 000 բնակչի հաշվով	4.9	4.8	5.1	4.6	4.1	per 1 000 population на 1 000 населения
Չբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <sup>1</sup> , 1 000 մարդ	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	1 006.2	Average number of employed population <sup>1</sup> , 1 000 persons Среднегодовая численность занятого населения <sup>1</sup> , 1 000 человек
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը <sup>1</sup> , 1 000 մարդ	245.5	224.6	242.1	243.7	220.2	Average number of unemployed <sup>1</sup> , 1 000 persons Среднегодовая численность безработных <sup>1</sup> , 1 000 человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը, 1 000 մարդ (տարեվերջին)	62.4	56.0	65.9	77.0	80.5	Number of officially registered unemployed, 1 000 persons (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных, 1 000 человек (на конец года)

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	140 739 <sup>2</sup>	146 524	158 580	171 615	174 445	Average nominal monthly wages/ salaries of employees, drams Среднемесячная номинальная-заработная плата работающих, драмов
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)						Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовый, в рыночных ценах)
ընդամենը, մլրդ. դրամ	4 266.5	4 555.6	4 828.6	5 043.6 <sup>♦</sup>	5 079.9	total, bln. drams всего, млрд. драмов
մեկ շնչի հաշվով, 1 000 դրամ	1 410.8	1 507.5	1 602.2	1 678.6 <sup>♦</sup>	1 697.6	per capita, 1 000 drams на душу населения, 1 000 драмов
Վերջնական սպառման ծախսեր, մլրդ. դրամ	4 184.3	4 514.9	4 714.3	4 599.4 <sup>♦</sup>	4 614.0	Final consumption expenditures, bln. drams Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակում, մլրդ. դրամ	1 080.6	1 014.2	1 007.8	1 045.6 <sup>♦</sup>	936.9	Gross capital formation, bln. drams Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ. դրամ	1 121.9	1 242.1	1 291.3	1 342.7	1 432.7	Industrial output, bln. drams Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ	841.5	919.1	983.0 <sup>♦</sup>	945.4 <sup>♦</sup>	878.5	Agricultural output, bln. drams Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում՝						of which:
բուսաբուծության	516.0	572.8	595.2 <sup>♦</sup>	550.0 <sup>♦</sup>	486.7	в том числе: plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	325.5	346.3	387.8	395.4	391.8	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը, մլրդ. դրամ	479.4	453.4	463.9	481.5	410.6	Volume of constructions, bln. drams Объем строительства, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ	567.0	300.6	351.6	238.8	222.6	Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, 1 000 մ <sup>2</sup>	425.2	320.2	284.1	279.4	201.5	Total space of dwellings put in place, 1 000 m <sup>2</sup> Ввод в действие общей площади жилых зданий, 1 000 м <sup>2</sup>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ	4 267.9	4 247.5	4 232.7	3 746.0	3 881.2	Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	3 471.1	2 858.4	3 008.5	2 525.0	2 597.7	Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger-km Пассажиरोоборот транспорта общего пользования, млн. пассажиро-км
Առևտրի շրջանառությունը, մլրդ. դրամ	2 195.5	2 329.0	2 406.3	2 277.4	2 234.4	Trade turnover, bln. drams Оборот торговли, млрд. драмов
Ծառայությունների ծավալը, մլրդ. դրամ	941.3	988.2	1 090.5	1 147.2 <sup>♦</sup>	1 268.9	Volume of services, bln. drams Объем услуг, млрд. драмов

ԸՆԳ-ՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Համախմբված բյուջեի եկամուտները						Receipts of consolidated budget Доходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	975.1	1 101.7	1 178.2	1 201.7	1 205.8	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %	22.9	24.2	24.4	23.8*	23.7	in % to GDP к ВВП, %
Համախմբված բյուջեի ծախսերը						Outlays of consolidated budget Расходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	1 036.9	1 170.6	1 268.8	1 444.0	1 485.3	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %	24.3	25.7	26.3	28.6*	29.2	in % to GDP к ВВП, %
Համախմբված բյուջեի պակասուրդը (-), հավելուրդը (+)						Deficit (-), surplus (+) of consolidated budget Дефицит консолидированного бюджета (-), профицит (+)
մլրդ. դրամ	-61.8	-68.9	-90.6	-242.3	-279.5	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %	-1.4	-1.5	-1.9	-4.8	-5.5	in % to GDP к ВВП, %
Փողի զանգվածը, մլրդ. դրամ (առանց կուտակված տոկոսների)	1 336.4	1 530.1	1 656.7	1 836.0	2 156.5	Money supply, bln. drams (excluding added interest) Денежная масса, млрд. драмов (без накопленных процентов)
Տնտեսության վարկային ներդրում- ները, մլրդ. դրամ	1 527.9	1 658.7	1 994.5	1 939.7	2 280.7	Credit investments in the economy, bln. drams Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
դրանցից`						of which: из них:
կարճաժամկետ	355.9	334.1	342.4	266.9	437.4	short-term краткосрочные
երկարաժամկետ	1 172.0	1 324.6	1 652.1	1 672.9	1 843.3	long-term долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը, մլն. ԱՄՆ դոլար	5 641.4	5 864.6	5 971.7	4 724.6	5 065.2	External trade turnover, mln. US dollars Внешнеторговый оборот, млн. долларов США
այդ թվում`						of which: в том числе:
արտահանում	1 380.2	1 478.7	1 547.3	1 485.3	1 791.7	exports экспорт
ներմուծում	4 261.2	4 385.9	4 424.4	3 239.2	3 273.5	imports импорт
Սպառողական գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	102.6	105.8	103.0	103.7	98.6	Consumer price index (in % to previous year) Индекс потребительских цен (к предыдущему году, %)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	107.0	104.7	108.5	99.2	101.5	Producer price index for industrial output (in % to previous year) Индекс цен производителей про- мышленной продукции (к предыдущему году, %)

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	95.0	99.0	100.8	80.5	97.8	Sales price index of agricultural products (in % to previous year) Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции (к предыдущему году,%)
Գների ինդեքսը շինարարությունում (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	97.5	102.5	102.1	106.1	98.2	Price index in constructions (in % to previous year) Индекс цен в строительстве (к предыдущему году,%)
Բեռնավորիչներում սակագների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	102.4	108.4	108.0	101.2	107.4	Freight tariff index (in % to previous year) Индекс тарифов на грузовые перевозки (к предыдущему году, %)
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	108.6	103.2	97.6	104.2	94.2	Import average price (unit value) index in the foreign trade (in % to previous year) Индекс средних цен (стоимости единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	98.3	99.7	96.9	97.1	94.2	Export average price (unit value) index in the foreign trade (in % to previous year) Индекс средних цен (стоимости единицы) на экспорт внешней торговли

<sup>1</sup> 2012-2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է, իսկ 2014-2016թթ՝ աշխատուժի հետազոտությունը:

The source of information for 2012-2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 -2016՝ Labour Force Survey. Источник данных за 2012-2013гг - Интегрированное обследование уровни жизни домашних хозяйств, за 2014-2016гг -Обследование рабочей силы .

<sup>2</sup> 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ 2012-2013թթ. տվյալներում ներառվել են զինվորականների համապատասխան տվյալները: Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные об оплате труда 2012-2013 гг. включены соответствующие данные военных.

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.

For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, data on remuneration for 2012-2013 are included relevant data of servicemen were also included to the data on remuneration for 2012-2013.

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

**6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ**  
 (արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)  
**INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
 (cost parameters in comparable prices, in percents to previous year)  
**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**  
 (стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին)	100.2	99.7	99.8	99.6	99.6	De jure population size (end of year) Численность постоянного населения (на конец года)
Ջբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <sup>1</sup>	99.8	99.2	97.4	94.6	93.8	Average number of employed population <sup>1</sup> Среднегодовая численность занятого населения <sup>1</sup>
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը <sup>1</sup>	92.3	91.5	107.8	100.7	90.4	Average number of unemployed <sup>1</sup> Среднегодовая численность безработных <sup>1</sup>
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին)	89.9	89.7	117.7	116.8	104.5	Number of unemployed officially registered (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը	104.7	104.1	108.2	108.2	101.6	Average monthly nominal wages/salaries of employees Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)	...	103.3	103.6	103.2 <sup>♦</sup>	100.2	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը	...	101.6	100.7	93.8 <sup>♦</sup>	99.5	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը	108.8	106.9	102.7	105.0	106.9	Industrial output Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	109.5	107.1	106.3 <sup>♦</sup>	108.4 <sup>♦</sup>	96.2	Agricultural output - total Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝						of which:
բուսաբուծության	114.8	106.5	105.4 <sup>♦</sup>	109.9 <sup>♦</sup>	89.4	в том числе: plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	102.1	107.9	107.8	106.0	105.5	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը	97.4	92.3	100.2	98.8	87.5	Volume of constructions Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը	74.4	75.3	88.7	98.3	72.1	Total space of dwellings put in place Ввод в действие общей площади жилых зданий



**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը	121.1	99.5	99.7	88.5	103.6	Goods turnover of general purpose transport Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը	95.6	82.3	105.3	83.9	102.9	Passenger turnover of general purpose transport Пассажирооборот транспорта общего пользования
Առևտրի շրջանառությունը	103.7	101.1	101.7	91.7	101.1	Trade turnover Оборот торговли
Ծառայությունների ծավալը	110.6	104.7	109.6	101.6 <sup>*</sup>	107.2	Volume of services Объем услуг
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը (ընթացիկ գներով)	103.0	104.0	101.8	79.1	107.2	External trade turnover (at current prices) Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

<sup>1</sup> 2012 - 2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է, իսկ 2014 - 2016թթ՝ աշխատուժի հետազոտությունը:  
The source of information for 2012 - 2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 - 2016 - Labour Force Survey.  
Источник данных за 2012-2013гг - Интегрированное обследование уровни жизни домашних хозяйств, а за 2014-2016гг - Обследование рабочей силы

**Բ Ն Ա Կ Չ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն**  
**POPULATION**  
**НАСЕЛЕНИЕ**

Բնակչության ընթացիկ հաշվառման տվյալները ներկայացված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշի արդիականացմամբ՝ գումարվել են հաշվետու տարում տվյալ տարածքում ծնվածների և եկողների թվաքանակն ու հանվել՝ մահացածների և տվյալ տարածքից մեկնածների թվաքանակը: Ընդ որում, բնակչության միգրացիայի (հաշվառում/ դուրս գրում) վերաբերյալ ՀՀ ոստիկանությունից ստացված տվյալները ենթարկվել են վերագնահատման (վիճակագրական ճշգրտման), հաշվի առնելով այն հանգամանքը, որ դրանք ամբողջապես չեն ընդգրկում բնակչության տեղաշարժերը (քանզի մարդիկ հիմնականում տեղաշարժվում են առանց ՀՀ ոստիկանության անձնագրային և վիզաների վարչությանը տեղեկացնելու)՝ հիմք ընդունելով հաշվետու ժամանակաշրջանին նախորդող տարվա տ/տ կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտության արդյունքներով ստացված միգրացիայի գնահատականները:

Միջմարդահամարային տարիների՝ 2002-2011թթ. մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշները ենթարկվել են վերագնահատման՝ ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:

Բնակչության բաշխումը քաղաքային և գյուղականի կատարվում է ըստ բնակության վայրի, ընդ որում քաղաքային բնակավայրեր համարվում են այն բնակավայրերը, որոնք օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ստացել են քաղաքի կարգավիճակ: Մնացած բոլոր բնակավայրերը հանդիսանում են գյուղական:

Population current registration data are represented through the update of the indicator of permanent population number based on RA Population Census 2011, by adding the number of annual births and arrivals and removing the number of deaths and departed persons from the given territory for the reporting year. Thus, the data on migration (registration / deregistration) obtained from the RA Police were reevaluated (statistically adjusted), given the fact that they do not completely cover the movement of the population (as people generally move without informing about it the Passport and Visa Department of RA Police) based on the assessment of the migration obtained as a result of Integrated Household Living Conditions Survey of the previous year.

Indicators of the permanent population numbers for the intercensal years 2002-2011 are re-estimated on the basis of the results of RA Population Census 2011.

Population break down in the urban and rural population is considered by their place of residence: urban settlements are considered those determined the status by law. All other settlements are considered rural.

Данные текущего учета населения представлены по обновленным показателям численности населения по итогам переписи населения 2011г., к которым прибавлялись численность родившихся и прибывших на данную территорию в отчетном году и вычитывались численность умерших и выбывших с данной территории. При этом, данные о миграции населения (учет/ снятие с учета), полученные из Полиции РА, подверглись переоценке (статистической корректировке), учитывая тот факт, что они не полностью охватывают передвижения населения (так как люди в основном передвигаются без уведомления Паспортно-визового управления Полиции) на основе результатов оценок миграции, полученные по данным Интегрированного обследования условий жизни домашних хозяйств предшествующего года.

Показатели численности постоянного населения за межпереписные 2002-2011 годы были переоценены на основе результатов Переписи населения 2011г.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются те населенные пункты, которые в порядке, установленном законодательством, отнесены к категории городских. Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Բնակչության ընդհանուր թվաքանակի վերաբերյալ, ինչպես նաև սեռատարիքային կազմը բնութագրող տվյալները ներկայացվում են ըստ մշտական բնակչության, որին վերագրվում են տվյալ տարածքում մշտապես բնակվող անձինք, ներառյալ մարդահամարի պահի դրությամբ ժամանակավոր բացակայողները:

2012թ.-ից աշխատունակ տարիքի բնակչությանը վերագրվում են 16-62 տարեկան տղամարդիկ և կանայք:

**Ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին տեղեկությունները** մշակվում են ՀՀ արդարադատության նախարարության քաղաքացիական կացության ակտերի գրանցման տարածքային մարմիններում՝ ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին կազմվող ակտերում բովանդակվող տարեկան վիճակագրական տվյալների հիման վրա: Ծնվածների թվաքանակում ներառվում են միայն կենդանի ծնվածները:

2005թ. ՀՀ-ում գործում են Առողջապահության համաշխարհային կազմակերպության «Կենդանածնության, մեղեմայինության և պերինատալ շրջանի» վերաբերյալ սահմանումները, հիվանդությունների միջազգային դասակարգման 10-րդ վերանայմանը համապատասխան (ՀՀ կառավարության 16.06.2005թ. թիվ 949-Ն որոշում):

**Բնական հավելանք** տարվա ընթացքում ծնվածների և մահացածների թվաքանակների տարբերությունն է:

**Ծնելիության տարիքային գործակիցները** բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբի կանանց ծնելիության միջին տարեկան մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանոթը՝ տվյալ տարիքային խմբի կանանց մոտ տարվա ընթացքում ծնվածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված այդ տարիքի կանանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա: Մինչև 20 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ որպես հայտարար ընդունված է 15-19 տարեկան կանանց թվաքանակը: 15-49 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ համարիչում հաշվի են առնվում բոլոր կենդանածինները, ներառյալ ինչպես մինչև 15 տարեկան, այնպես էլ 50 և քարձր տարիքի մայրերի մոտ:

Data on the total population number, age and sex structure of population are based on estimates of de jure population covering permanent residents of this given territory, including temporary absentees at the census date.

**Working age population** is 16-62 years for male and female since 2012.

**Information about the vital events including births, deaths, marriages and divorces** is processed based on the annual statistical data which contain the records on births, deaths, marriages and divorces filled in by the regional civil Registration Bodies of the RA Ministry of justice. Only livebirths are included in the number of births.

The definitions of World Health Organization “On livebirth, still birth and Perenatal Period” are in use in RA according to 10<sup>th</sup> Revision of the International Classification of Diseases of WHO since 2005 (RA Government decision N 949 N, 16.06.2005).

**Natural growth** is the difference between live births and deaths in a certain year.

**Age-specific fertility rates** characterize average annual fertility level of women for each age group. Fertility rates are calculated as a ratio of number of births to women of a given age group during a calendar year to the midyear female population of a given age (by current estimates). While calculating fertility rate for age group under 20 years old, the denominator includes female at the age of 15-19 years old. While calculating fertility rate for the age group of 15-49 years old, numerator contains all births including births to women under 15 years old and at the age of 50 and over.

Данные об общей численности населения и поло-возрастном составе, приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих на момент переписи.

С 2012г. к населению в трудоспособном возрасте относятся мужчины и женщины 16-62 лет.

Сведения о рождениях, смертях, браках и разводах разрабатываются на основании ежегодных статистических данных, содержащихся в актах о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемых территориальными органами записи актов гражданского состояния Министерства юстиции РА. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

С 2005г. в РА применяются определения Всемирной Организации Здравоохранения “О живорождении, мертворождении и перинатальном периоде” в соответствии с международной классификации болезней ВОЗ-а, 10-ого пересмотра (постановление Правительства РА от 16.06.2005г. N 949-Н).

**Естественный прирост** равен разности между числом родившихся и умерших за год.

**Возрастные коэффициенты рождаемости** характеризуют средний уровень рождаемости женщин каждой возрастной группы за год. Они исчисляются как частное от деления числа родившихся за год у женщин данной возрастной группы на среднегодовую численность женщин этого возраста, полученные по результатам текущих оценок. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принята численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учитываются все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

**Մահացության տարիքային գործակիցները** բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբում մահացության միջին մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տարվա ընթացքում տվյալ տարիքային խմբում մահացածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված տվյալ տարիքային խմբի անձանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա (մշտական բնակչություն), բացառությամբ 0-4 տարիքային խմբի, որի համար մահացության տարիքային գործակիցը հաշվարկվում է 0-4 տարիքային խմբի մահացածների թվաքանակը բաժանելով կենդանի ծնվածների ընդհանուր թվաքանակի վրա:

**Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից** տարիների այն թիվն է, որ ծնվող սերունդը, միջին հաշվով պետք է ապրի, պայմանով, որ այդ սերնդի ողջ կյանքի ընթացքում մի տարիքից մյուսն անցնելիս, մահացությունը յուրաքանչյուր տարիքում հավասար լինի բնակչության մահացության տվյալ ժամանակահատվածի մակարդակին:

**Age-specific death rates** characterize average death rate for each age group. Death rates are calculated as a ratio of number of deaths of a given age group during a calendar year to the midyear population of a given age group, by current estimates (de jure population) excluding 0-4 age groups for which age-specific death rates are calculated as the number of deaths at the 0-4 age groups divided by the total number of live births

**Life expectancy at birth.** Average number of years that a member of a cohort of births would be expected to live if the cohort were subject to the mortality conditions expressed by a particular set of age specific mortality rates.

**Возрастные коэффициенты смертности** характеризуют средний уровень смертности в каждой возрастной группе. Они исчисляются как частное от деления числа умерших в данной возрастной группе за год на среднегодовую численность лиц данной возрастной группы, полученную по результатам текущих оценок (постоянное население), кроме возрастной группы 0-4, где возрастной коэффициент рассчитывается делением численности умерших возрастной группы 0-4 на общую численность родившихся живыми.

**Ожидаемая продолжительность жизни при рождении** - это число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN DEMOGRAPHIC INDICATORS  
ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մշտական բնակչության թվաքանակը, ընդամենը տարեվերջին, 1 000 մարդ</b>	<b>3 026.9</b>	<b>3 017.1</b>	<b>3 010.6</b>	<b>2 998.6</b>	<b>2 986.1</b>	<b>Total de jure population size, end of year, 1 000 persons</b> <b>Численность постоянногонаселения, всего на конец года, 1 000 человек</b>
քաղաքային	1 917.5	1 914.1	1 912.9	1 907.0	1 901.4	urban городское
գյուղական	1 109.4	1 103.0	1 097.7	1 091.6	1 084.7	rural сельское
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից՝						Out of total population at: Из общей численности населения
աշխատունակ տարիքից ցածր	609.8	611.8	616.8	623.7	628.8	в возрасте: under able-bodied age
աշխատունակ տարիքի	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	1 962.9	моложе трудоспособного of able-bodied age
աշխատունակ տարիքից բարձր	365.6	371.3	378.7	387.7	394.4	трудоспособном over able-bodied age старше трудоспособного
Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից, տարի						Life expectancy at birth, years Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, лет
ամբողջ բնակչությունը	74.3	74.8	75.0	75.0	75.0	total population все население
տղամարդիկ	70.9	71.5	71.8	71.7	71.6	males мужчины
կանայք	77.5	77.9	78.1	78.2	78.3	females женщины
<b>1 000 բնակչի հաշվով</b>						<b>Per 1 000 population</b> <b>На 1 000 населения</b>
Ծնվածներ	14.0	13.8	14.3	13.9	13.5	Births Родившихся
Մահացածներ	9.1	9.0	9.2	9.3	9.4	Deaths Умерших
այդ թվում՝ մինչև 1 տարեկան երեխաներ <sup>1</sup>	10.8	9.7	8.8	8.8	8.6	of which infants under 1 year <sup>1</sup> в том числе дети в возрасте до 1 года <sup>1</sup>
Բնակչության բնական աճը	4.9	4.8	5.1	4.6	4.1	Natural growth of population Естественный прирост населения
Ամուսնություններ	6.3	6.1	6.3	5.9	5.5	Marriages Браков
Ամուսնալուծություններ	1.1	1.2	1.5	1.2	1.2	Divorces Разводов
Բնակչության միգրացիայի մնացորդը (-, +)	-3.1	-8.1	-7.2	-8.6	-8.3	Net population migration (-,+) Сальдо миграции (-, +)

<sup>1</sup> 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:  
Per 1 000 live births.  
На 1 000 родившихся живыми.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**8. ՄՇՏԱԿԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ<sup>1</sup>, տարեկազրին**  
**DE JURE POPULATION SIZE<sup>1</sup>, at the beginning of the year**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ<sup>1</sup>, на начало года**

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, %	
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское
1926*	881.3	167.1	714.2	19.0	81.0
1939*	1 282.3	366.4	915.9	28.6	71.4
1959*	1 763.0	881.8	881.2	50.0	50.0
1970*	2 491.9	1 481.5	1 010.4	59.5	40.5
1979*	3 030.7	1 992.5	1 038.2	65.7	34.3
1989*	3 448.6	2 368.5	1 080.1	68.7	31.3
1995	3 260.3	2 166.4	1 093.9	66.4	33.6
1996	3 248.8	2 149.1	1 099.7	66.1	33.8
1997	3 246.0	2 138.4	1 107.6	65.9	34.1
1998	3 238.2	2 122.9	1 115.3	65.6	34.4
1999	3 232.1	2 111.6	1 120.5	65.3	34.7
2000	3 226.9	2 095.8	1 131.1	64.9	35.1
2001	3 215.3	2 076.3	1 139.0	64.6	35.4
2001*	3 213.0	2 066.1	1 146.9	64.3	35.7
2002	3 208.3	2 062.8	1 145.5	64.3	35.7
2003	3 191.2	2 049.1	1 142.1	64.2	35.8
2004	3 173.8	2 035.3	1 138.5	64.1	35.9
2005	3 156.0	2 020.9	1 135.1	64.0	36.0
2006	3 136.8	2 005.4	1 131.4	63.9	36.1
2007	3 117.4	1 991.7	1 125.7	63.9	36.1
2008	3 097.3	1 975.5	1 121.8	63.8	36.2
2009	3 076.8	1 958.9	1 117.9	63.7	36.0
2010	3 055.2	1 941.5	1 113.7	63.5	36.5
2011	3 034.5	1 924.8	1 109.7	63.4	36.6
2011*	3 018.9	1 911.3	1 107.6	63.3	36.7
2012	3 021.4	1 912.7	1 108.7	63.3	36.7
2013	3 026.9	1 917.5	1 109.4	63.3	36.7
2014	3 017.1	1 914.1	1 103.0	63.4	36.6
2015	3 010.6	1 912.9	1 097.7	63.5	36.5
2016	2 998.6	1 907.0	1 091.6	63.6	36.4
2017	2 986.1	1 901.4	1 084.7	63.7	36.3

<sup>1</sup> 2002-2011 թթ. ցուցանիշները վերահաշվարկված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:  
 The data for 2002-2011 are re-estimated based on the results of 2011 RA Population Census.  
 Данные за 2002-2011гг. пересчитаны на основе данных Переписи населения РА 2011г.

\* Մարդահամարի տվյալներով:  
 By Population Census data.  
 По данным Переписи населения.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**9. ՏՂԱՍԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեկգրին**  
**NUMBER OF MALES AND FEMALES, at the beginning of the year**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН, на начало года**

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, в %	
		տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины	տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины
		2013	3 026.9	1 451.7	1 575.2
2014	3 017.1	1 443.5	1 573.6	47.8	52.2
2015	3 010.6	1 439.1	1 571.5	47.8	52.2
2016	2 998.6	1 429.1	1 569.5	47.7	52.3
2017	2 986.1	1 418.8	1 567.3	47.5	52.5

**10. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2017 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
**POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2017**  
**НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2017 года**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

Տարիքը, տարեկան	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	Age, years Возраст, лет
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b>	<b>2 986.1</b>	<b>1 418.8</b>	<b>1 567.3</b>	<b>Total population Все население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան				of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	40.3	21.2	19.1	under 1 year до 1 года
1-4	167.6	89.1	78.5	1-4
5-9	207.6	110.5	97.1	5-9
10-14	180.3	96.5	83.8	10-14
15-19	170.9	90.5	80.4	15-19
20-24	211.6	104.7	106.9	20-24
25-29	273.4	131.3	142.1	25-29
30-34	260.1	123.7	136.4	30-34
35-39	215.1	102.5	112.6	35-39
40-44	179.3	83.2	96.1	40-44
45-49	165.8	75.3	90.5	45-49
50-54	194.4	87.2	107.2	50-54
55-59	219.1	98.5	120.6	55-59
60-64	164.8	71.9	92.9	60-64
65-69	115.2	48.2	67.0	65-69
70-74	55.9	22.5	33.4	70-74
75-79	85.4	32.6	52.8	75-79
<b>80 +</b>	<b>79.3</b>	<b>29.4</b>	<b>49.9</b>	<b>80 +</b>

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

11. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԵՐԻ, տարեկազրին  
 POPULATION BY AGE GROUPS, at the beginning of the year  
 НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на начало года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	2013	2014	2015	2016	2017	
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b>	<b>3 026.9</b>	<b>3 017.1</b>	<b>3 010.6</b>	<b>2 998.6</b>	<b>2 986.1</b>	<b>Total population</b> <b>Все население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	42.4	41.7	43.0	41.4	40.3	under 1 year до 1 года
1-4	168.6	170.0	166.9	167.1	167.6	1-4
5-9	187.4	192.0	199.5	204.8	207.6	5-9
10-14	172.3	172.0	173.2	175.5	180.3	10-14
15-19	214.4	201.2	190.5	179.7	170.9	15-19
20-24	285.6	271.1	254.6	233.0	211.6	20-24
25-29	278.0	278.0	276.6	276.9	273.4	25-29
30-34	234.0	242.2	250.0	255.8	260.1	30-34
35-39	191.9	195.5	201.4	207.8	215.1	35-39
40-44	176.9	175.5	175.8	177.2	179.3	40-44
45-49	197.6	186.7	176.7	170.3	165.8	45-49
50-54	235.0	229.3	221.5	207.6	194.4	50-54
55-59	187.1	198.7	207.0	215.0	219.1	55-59
60-64	136.2	142.5	150.8	158.1	164.8	60-64
65-69	72.7	83.4	95.7	107.5	115.2	65-69
70-74	95.7	81.0	67.3	56.7	55.9	70-74
75-79	79.4	83.6	88.1	88.2	85.4	75-79
<b>80 +</b>	<b>71.7</b>	<b>72.7</b>	<b>72.0</b>	<b>76.0</b>	<b>79.3</b>	<b>80 +</b>
<b>Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի.</b>						<b>Out of total population at:</b> <b>Из общей численности населения в возрасте:</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր	609.8	611.8	616.8	623.7	628.8	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	1 962.9	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	365.6	371.3	378.7	387.7	394.4	over able-bodied age старше трудоспособного



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015	2016	2017	
<b>Քաղաքային բնակչությունը</b>	<b>1 917.5</b>	<b>1 914.1</b>	<b>1 912.9</b>	<b>1 907.0</b>	<b>1 901.4</b>	<b>Urban population</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						<b>Городское население</b>
						of which at the age of, years:
						в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	27.1	26.8	27.9	26.9	26.3	under 1 year
						до 1 года
1-4	103.5	104.9	103.9	106.1	108.0	1–4
5-9	115.9	119.3	123.9	126.5	127.8	5–9
10-14	103.3	104.0	105.3	107.5	110.9	10–14
15-19	123.3	115.9	111.0	105.4	101.7	15–19
20-24	171.1	161.1	150.2	136.7	123.2	20–24
25-29	174.5	173.5	170.8	169.1	165.6	25–29
30-34	155.1	159.5	163.5	165.2	165.9	30–34
35-39	127.4	130.4	134.8	139.3	144.3	35–39
40-44	111.9	113.0	115.0	117.1	119.3	40–44
45-49	118.0	111.9	106.5	104.3	103.7	45–49
50-54	148.2	142.6	136.4	126.2	117.0	50–54
55-59	127.4	133.4	137.0	140.0	140.6	55–59
60-64	98.9	102.7	107.5	111.2	114.5	60–64
65-69	53.9	61.9	71.0	79.7	85.1	65–69
70-74	64.5	55.7	47.4	41.0	41.3	70–74
75-79	50.9	53.9	57.1	57.6	56.8	75–79
<b>80 +</b>	<b>42.6</b>	<b>43.6</b>	<b>43.7</b>	<b>47.2</b>	<b>49.4</b>	<b>80 +</b>
<b>Քաղաքային բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի</b>						<b>Out of total urban population at:</b>
						<b>Из общей численности городского населения в возрасте:</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր	372.5	376.2	381.3	387.7	393.1	under able-bodied age
աշխատունակ տարիքի	1 299.1	1 285.5	1 271.7	1 251.4	1 234.2	моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքից բարձր	245.9	252.4	259.9	267.9	274.1	of able-bodied age
						трудоспособном
						over able-bodied age
						старше трудоспособного

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015	2016	2017	
<b>Գյուղական բնակչությունը</b>	<b>1 109.4</b>	<b>1 103.0</b>	<b>1 097.7</b>	<b>1 091.6</b>	<b>1 084.7</b>	<b>Rural population</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						<b>Сельское население</b> of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	15.3	14.9	15.1	14.5	14.0	under 1 year до 1 года
1-4	65.1	65.1	63.0	61.0	59.6	1-4
5-9	71.5	72.7	75.6	78.3	79.8	5-9
10-14	69.0	68.0	67.9	68.0	69.4	10-14
15-19	91.1	85.3	79.5	74.3	69.2	15-19
20-24	114.5	110.0	104.4	96.3	88.4	20-24
25-29	103.5	104.5	105.8	107.8	107.8	25-29
30-34	78.9	82.7	86.5	90.6	94.2	30-34
35-39	64.5	65.1	66.6	68.5	70.8	35-39
40-44	65.0	62.5	60.8	60.1	60.0	40-44
45-49	79.6	74.8	70.2	66.0	62.1	45-49
50-54	86.8	86.7	85.1	81.4	77.4	50-54
55-59	59.7	65.3	70.0	75.0	78.5	55-59
60-64	37.3	39.8	43.3	46.9	50.3	60-64
65-69	18.8	21.5	24.7	27.8	30.1	65-69
70-74	31.2	25.3	19.9	15.7	14.6	70-74
75-79	28.5	29.7	31.0	30.6	28.6	75-79
<b>80+</b>	<b>29.1</b>	<b>29.1</b>	<b>28.3</b>	<b>28.8</b>	<b>29.9</b>	<b>80 +</b>
<b>Գյուղական բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի</b>						<b>Out of total rural population at:</b> <b>Из общей численности сельского населения в возрасте:</b>
աշխատունակ տարիքից ցածր	237.3	235.6	235.5	236.0	235.7	under able-bodied age
աշխատունակ տարիքի	752.4	748.5	743.4	735.8	728.7	моложе трудоспособного of able-bodied age
աշխատունակ տարիքից բարձր	119.7	118.9	118.8	119.8	120.3	трудоспособном over able-bodied age старше трудоспособного

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

12. ՏՂԱՍԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ  
 (կանանց թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 տղամարդու հաշվով, միջին տարեկան)  
 CORRELATION MALES AND FEMALES BY AGE GROUPS  
 (females per 1 000 males of a corresponding age group, average annual)  
 СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ  
 (численность женщин на 1 000 мужчин соответствующей возрастной группы, среднегодовой)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ բնակչությունը</b>	<b>1 085</b>	<b>1 088</b>	<b>1 091</b>	<b>1 095</b>	<b>1 102</b>	<b>Total population Все население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	873	877	884	885	892	under 1 year до 1 года
1-4	879	879	877	878	881	1-4
5-9	867	868	874	878	878	5-9
10-14	870	867	865	866	868	10-14
15-19	959	938	920	904	892	15-19
20-24	1 033	1 040	1 041	1 037	1 029	20-24
25-29	1 057	1 060	1 065	1 068	1 076	25-29
30-34	1 060	1 061	1 065	1 078	1 095	30-34
35-39	1 104	1 102	1 102	1 100	1 099	35-39
40-44	1 140	1 141	1 141	1 144	1 152	40-44
45-49	1 156	1 168	1 180	1 188	1 196	45-49
50-54	1 152	1 163	1 176	1 197	1 220	50-54
55-59	1 195	1 197	1 203	1 207	1 218	55-59
60-64	1 273	1 272	1 267	1 272	1 286	60-64
<b>65 +</b>	<b>1 497</b>	<b>1 509</b>	<b>1 520</b>	<b>1 526</b>	<b>1 529</b>	<b>65 +</b>
<b>Քաղաքային բնակչությունը</b>	<b>1 135</b>	<b>1 137</b>	<b>1 139</b>	<b>1 142</b>	<b>1 148</b>	<b>Urban population Городское население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	892	894	896	896	909	under 1 year до 1 года
1-4	893	895	895	894	895	1-4
5-9	887	886	890	893	893	5-9
10-14	885	884	886	890	891	10-14
15-19	981	952	930	912	901	15-19
20-24	1 094	1 097	1 093	1 078	1 056	20-24
25-29	1 130	1 134	1 136	1 135	1 141	25-29
30-34	1 093	1 103	1 114	1 135	1 163	30-34
35-39	1 114	1 109	1 110	1 112	1 117	35-39
40-44	1 191	1 178	1 164	1 157	1 161	40-44
45-49	1 273	1 282	1 283	1 274	1 263	45-49
50-54	1 260	1 277	1 294	1 317	1 344	50-54
55-59	1 280	1 291	1 301	1 313	1 330	55-59
60-64	1 312	1 317	1 316	1 331	1 359	60-64
<b>65 +</b>	<b>1 480</b>	<b>1 491</b>	<b>1 502</b>	<b>1 506</b>	<b>1 509</b>	<b>65 +</b>

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գյուղական բնակչությունը</b>	<b>1 004</b>	<b>1 007</b>	<b>1 013</b>	<b>1 018</b>	<b>1 025</b>	<b>Rural population</b> <b>Сельское население</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	842	847	863	864	859	under 1 year до 1 года
1-4	856	852	849	852	856	1-4
5-9	834	839	848	854	855	5-9
10-14	848	843	835	831	833	10-14
15-19	929	918	906	892	880	15-19
20-24	947	960	970	982	992	20-24
25-29	944	947	959	969	982	25-29
30-34	997	984	977	979	984	30-34
35-39	1 083	1 087	1 084	1 076	1 062	35-39
40-44	1 059	1 079	1 100	1 118	1 134	40-44
45-49	1 002	1 018	1 042	1 066	1 097	45-49
50-54	986	996	1 008	1 031	1 054	50-54
55-59	1 031	1 025	1 029	1 031	1 038	55-59
60-64	1 172	1 161	1 152	1 139	1 134	60-64
<b>65 +</b>	<b>1 532</b>	<b>1 546</b>	<b>1 560</b>	<b>1 570</b>	<b>1 574</b>	<b>65 +</b>

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՅՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION**  
**ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ**

**13. ԾՆՎԱԾՆԵՐԸ, ՍԱՀԱՑԱԾՆԵՐԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃԸ**  
**BIRTHS, DEATHS AND NATURAL GROWTH OF POPULATION**  
**РОДИВШИЕСЯ, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով - per 1 000 population - на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Ամբողջ բնակչությունը - Total population - Все население</b>						
2012	42.5	27.6	14.9	14.0	9.1	4.9
2013	41.8	27.2	14.6	13.8	9.0	4.8
2014	43.0	27.7	15.3	14.3	9.2	5.1
2015	41.8	27.9	13.9	13.9	9.3	4.6
2016	40.6	28.2	12.4	13.5	9.4	4.1
<b>Քաղաքային բնակչությունը - Urban population - Городское население</b>						
2012	27.1	17.6	9.5	14.2	9.2	5.0
2013	26.8	17.4	9.4	14.0	9.1	4.9
2014	27.8	17.6	10.2	14.6	9.2	5.4
2015	27.1	17.7	9.4	14.2	9.3	4.9
2016	26.5	18.3	8.2	13.9	9.6	4.3
<b>Փյունական բնակչությունը - Rural population - Сельское население</b>						
2012	15.4	10.0	5.4	13.8	9.0	4.8
2013	15.0	9.8	5.2	13.6	8.9	4.7
2014	15.2	10.1	5.1	13.8	9.2	4.6
2015	14.7	10.2	4.5	13.4	9.3	4.1
2016	14.1	9.9	4.2	13.0	9.2	3.8
<b>Ամբողջ բնակչությունն ըստ մարզերի և ք.Երևանի - Total population by marzes and Yerevan City - Все население по марзам и г. Ереван</b>						
ք.Երևան Yerevan City г.Ереван						
2012	15.6	9.0	6.6	14.7	8.5	6.2
2013	15.4	9.2	6.2	14.4	8.6	5.8
2014	16.1	9.3	6.8	15.1	8.7	6.4
2015	16.0	9.3	6.7	14.9	8.6	6.3
2016	15.4	9.3	6.1	14.3	8.6	5.7
Արագածոտն Aragatsotn Арагацотн						
2012	1.9	1.3	0.6	14.3	9.5	4.8
2013	1.9	1.2	0.7	14.7	8.9	5.8
2014	1.9	1.1	0.8	14.7	8.9	5.8
2015	1.8	1.2	0.6	13.8	9.1	4.7
2016	1.8	1.2	0.6	13.5	9.0	4.5

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 population-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Արարատ</b> Aragat						
Արարատ						
2012	3.8	2.2	1.6	14.4	8.4	6.0
2013	3.7	2.2	1.5	14.1	8.4	5.7
2014	3.8	2.3	1.5	14.5	8.7	5.8
2015	3.7	2.2	1.5	14.5	8.6	5.9
2016	3.7	2.4	1.3	14.2	9.3	4.9
<b>Արմավիր</b> Arnavir						
Արմավիր						
2012	3.7	2.3	1.4	14.0	8.7	5.3
2013	3.6	2.1	1.5	13.6	8.1	5.5
2014	3.6	2.3	1.3	13.5	8.8	4.7
2015	3.5	2.3	1.2	13.0	8.7	4.3
2016	3.4	2.3	1.1	12.8	8.8	4.0
<b>Գեղարքունիք</b> Gegharkunik						
Գեղարքունիք						
2012	3.2	1.9	1.3	13.5	8.2	5.3
2013	3.2	1.9	1.3	13.5	7.9	5.6
2014	3.1	1.8	1.3	13.2	7.8	5.4
2015	3.2	1.9	1.3	13.6	7.9	5.7
2016	3.0	1.9	1.1	13.1	8.3	4.8
<b>Լոռի</b> Lori						
Լոռի						
2012	3.3	2.8	0.5	14.2	12.0	2.2
2013	3.2	2.8	0.4	13.6	12.1	1.5
2014	3.4	2.8	0.6	14.6	12.0	2.6
2015	3.1	2.8	0.3	13.6	12.5	1.1
2016	3.0	2.9	0.1	13.6	12.9	0.7
<b>Կոտայք</b> Kotayk						
Կոտայք						
2012	3.6	2.3	1.3	14.3	8.8	5.5
2013	3.6	2.2	1.4	14.2	8.7	5.5
2014	3.8	2.3	1.5	14.8	8.9	5.9
2015	3.6	2.3	1.3	14.2	9.2	5.0
2016	3.5	2.3	1.2	13.8	9.2	4.6

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 populaton-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
<b>Շիրակ</b> Shirak						
<b>Ширак</b>						
2012	3.6	2.7	0.9	14.2	10.7	3.5
2013	3.5	2.5	1.0	14.1	10.1	4.0
2014	3.7	2.7	1.0	15.1	10.9	4.2
2015	3.5	2.6	0.9	14.3	10.7	3.6
2016	3.3	2.6	0.7	13.7	10.8	2.9
<b>Սյունիք</b> Syunik						
<b>Сюник</b>						
2012	1.6	1.3	0.3	11.0	9.1	1.9
2013	1.5	1.3	0.2	10.5	9.0	1.5
2014	1.5	1.3	0.2	10.7	9.0	1.7
2015	1.4	1.3	0.1	10.2	9.2	1.0
2016	1.5	1.4	0.1	10.5	9.8	0.7
<b>Վայոց ձոր</b> Vayots dzor						
<b>Вайоц дзор</b>						
2012	0.6	0.5	0.1	12.0	9.5	2.5
2013	0.7	0.5	0.2	12.6	9.0	3.6
2014	0.6	0.5	0.1	12.4	9.6	2.8
2015	0.6	0.6	-	11.6	10.6	1.0
2016	0.6	0.5	0.1	12.5	10.2	2.3
<b>Տավուշ</b> Tavush						
<b>Тавуш</b>						
2012	1.6	1.3	0.3	12.0	10.3	1.7
2013	1.5	1.3	0.2	11.7	10.3	1.4
2014	1.5	1.3	0.2	11.8	10.5	1.3
2015	1.4	1.4	-	11.3	11.3	-
2016	1.4	1.4	-	11.2	11.2	-

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**14. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԳՅԱՆ ՊԱՀԻՑ**  
**LIFE EXPECTANCY AT BIRTH**  
**ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ**

(տարիների թիվը)

(years)  
(число лет)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население			Քաղաքային Urban Городское			Գյուղական Rural Сельское		
	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամար- դիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females
	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины
2012	74.3	70.9	77.5	74.3	70.8	77.6	74.2	71.0	77.4
2013	74.8	71.5	77.9	74.8	71.5	77.8	74.6	71.4	77.9
2014	75.0	71.8	78.1	75.2	71.9	78.1	74.8	71.5	78.1
2015	75.0	71.7	78.2	75.3	71.9	78.3	74.6	71.2	77.9
2016	75.0	71.6	78.3	75.6	71.7	78.4	74.7	71.3	78.1

**ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BIRTH RATE**  
**РОЖДАЕМОСТЬ**

**15. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ**  
**AGE-SPECIFIC FERTILITY RATES**  
**ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ**

Տարիներ Years Годы	Կենդանի ծնվածները, համապատասխան տարիքի 1 000 կնոջ հաշվով, տարեկան Live-births per 1 000 females at the age of, years Родившиеся живыми на 1 000 женщин в возрасте, лет							
	20-ից ցածր under 20 моложе 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	15-49
2012	26.0	120.3	98.3	50.6	18.0	3.2	0.2	51.9
2013	22.7	118.3	97.1	52.5	20.2	3.4	0.3	51.8
2014	23.4	122.3	102.3	56.5	21.7	3.8	0.3	54.2
2015	24.3	118.4	102.8	56.2	22.7	4.2	0.3	53.4
2016	24.1	114.7	101.5	58.9	24.6	5.1	0.4	52.7



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**16. ԵՐՐՈՐԴ ԵՎ ՀԱՋՈՐԳՈՂ ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻ ԾՆՎԱԾ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF CHILDREN OF THIRD OR MORE ORDER OF BIRTH**  
**ЧИСЛО ЖИВЫХ ДЕТЕЙ ТРЕТЬЕЙ И БОЛЕЕ ОЧЕРЕДНОСТИ РОЖДЕНИЙ**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը, 1 000 երեխա Total, 1 000 child Всего, 1 000 ребенок	այդ թվում՝ 3 և ավելի երեխաներ ծնած մայրերի մոտ of which to women given birth to 3 or more child в том числе у матерей, родивших 3 и более ребенка	
		հազար thousands тысяч	ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % in total number of births, in % в общей численности родившихся, %
2012	42.5	6.5	15.4
2013	41.8	6.7	16.0
2014	43.0	7.4	17.3
2015	41.8	7.9	19.0
2016	40.6	7.8	19.3

**17. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԳՅՈՒՂԵՐՈՒՄ**  
**CRUDE BIRTH RATES IN CITIES (TOWNS) AND VILLAGES**  
**ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ В ГОРОДАХ И СЕЛАХ**

(ծնվածների թվաքանակը 1 000 բնակչի հաշվով) (live births per 1 000 population)  
 (число родившихся на 1 000 человек населения)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	Քաղաքներում In cities (towns) В городах	Գյուղերում In villages В селах
2012	14.0	14.2	13.8
2013	13.8	14.0	13.6
2014	14.3	14.6	13.8
2015	13.9	14.2	13.4
2016	13.5	13.9	13.0

**18. ՄՈՐ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ ԵՐԵԽԱՅԻ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՆ**  
**AVERAGE AGE AF MOTHER AT CHILD'S BIRTH**  
**СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ МАТЕРИ ПРИ РОЖДЕНИИ РЕБЕНКА**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	նրանցից՝ առաջին երեխան of which, first child из них, первый ребенок
2012	25.5	23.8
2013	25.8	24.1
2014	26.1	24.3
2015	26.4	24.4
2016	26.8	24.7

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**19. ՍՈՐ ԳՐԱՎՈՐ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅԱՄԲ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԾՆՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**LIVE BIRTHS REGISTERED BY THE WRITTEN ANNOUNCEMENT OF MOTHER**  
**ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПО ПИСЬМЕННОМУ ОБЪЯВЛЕНИЮ МАТЕРИ**

Տարիներ Years Годы	Սոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը, մարդ Live births registered by the written announcement of mother, person Число родившихся зарегистрированных по письменному объявлению матери, человек	Ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % In % of total live births От общего числа родившихся, %
<b>Ամբողջ բնակչություն</b>		
		<b>Total population</b>
		<b>Все население</b>
2012	3 627	8.5
2013	3 507	8.4
2014	3 549	8.2
2015	3 462	8.3
2016	3 152	7.8
<b>Քաղաքային բնակչություն</b>		
		<b>Urban population</b>
		<b>Городское население</b>
2012	2 191	8.1
2013	2 158	8.1
2014	2 219	8.0
2015	2 196	8.1
2016	2 002	7.6
<b>Գյուղական բնակչություն</b>		
		<b>Rural population</b>
		<b>Сельское население</b>
2012	1 436	9.4
2013	1 349	9.0
2014	1 330	8.8
2015	1 266	8.6
2016	1 150	8.1

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ  
MORTALITY  
СМЕРТНОСТЬ

20. ՄԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ  
AGE-SPECIFIC DEATH RATES  
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ

(մահացածների թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 մարդու հաշվով)

(number of deaths per 1 000 population of corresponding age group)  
(число умерших на 1 000 человек соответствующей возрастной группы)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը մահացած տղամարդիկ</b>	<b>9.8</b>	<b>9.6</b>	<b>9.9</b>	<b>10.0</b>	<b>10.2</b>	<b>Total deaths of males</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						<b>Всего умерших мужчин</b> of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4 <sup>1</sup>	13.3	12.1	11.1	11.2	11.5	0-4 <sup>1</sup>
5-9	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	5-9
10-14	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	10-14
15-19	0.6	0.6	0.6	0.7	1.2	15-19
20-24	1.0	0.8	0.8	1.0	1.1	20-24
25-29	1.1	0.8	1.1	1.0	0.9	25-29
30-34	1.4	1.4	1.1	1.2	1.1	30-34
35-39	2.2	1.9	1.9	1.7	1.6	35-39
40-44	3.6	2.9	3.4	3.5	3.3	40-44
45-49	5.9	5.4	5.8	5.7	5.2	45-49
50-54	8.8	9.0	8.4	9.1	9.4	50-54
55-59	14.9	14.2	13.7	14.0	13.9	55-59
60-64	22.2	22.2	21.9	21.5	22.7	60-64
65-69	32.4	31.5	31.6	32.6	33.0	65-69
70 +	80.7	80.0	86.4	87.4	89.4	70 +
<b>Ընդամենը մահացած կանայք</b>	<b>8.5</b>	<b>8.5</b>	<b>8.6</b>	<b>8.6</b>	<b>8.7</b>	<b>Total deaths of females</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.						<b>Всего умерших женщин</b> of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4 <sup>1</sup>	10.7	9.7	9.5	9.5	8.5	0-4 <sup>1</sup>
5-9	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	10-14
15-19	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	15-19
20-24	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	20-24
25-29	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	25-29
30-34	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	30-34
35-39	0.7	0.6	0.8	0.8	0.7	35-39
40-44	1.8	1.3	1.3	1.3	1.2	40-44
45-49	2.2	2.1	2.0	2.4	2.0	45-49
50-54	3.4	3.4	3.2	3.3	3.1	50-54
55-59	5.9	5.6	5.0	5.3	5.2	55-59
60-64	9.3	9.6	9.3	8.8	9.0	60-64
65-69	17.0	16.0	15.4	16.1	14.9	65-69
70 +	66.5	68.5	71.8	73.1	75.2	70 +

<sup>1</sup> 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:  
Per 1 000 live births.  
На 1 000 родившихся живыми

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**21. ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
DEATHS BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES  
СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ**

(մարդ)	2012	2013	2014	2015	2016	(person) (человек)
Բոլոր պատճառներից մահացածները	27 599	27 196	27 714	27 878	28 226	<b>Deaths by all causes</b> <b>Умершие от всех причин</b>
նրանցից՝						including: из них от:
վարակալին և մակարոնային հիվանդություններից	286	249	280	309	237	infectious and parasitic diseases инфекционных и паразитарных болезней
չարորակ նորագոյացություններից	5 607	5 589	5 685	6 069	5 662	malignant neoplasms злокачественных новообразований
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	1 329	1 340	1 238	1 323	1 208	endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
նրանցից՝ շաքարախտից	1 295	1 305	1 191	1 276	1 171	of them sugar diabetes из них: от сахарного диабета
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	13 330	12 961	13 268	12 817	13 571	diseases of the circulatory system болезней системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	1 611	1 645	1 862	2 126	2 148	diseases of the respiratory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	1 601	1 630	1 644	1 652	1 842	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններից	805	936	911	842	870	diseases of genito-urinary organs болезней мочеполовой системы
ախտանիշներ, նշաններ և կլինիկական ու լաբորատոր հետազոտություններով հայտնաբերված ախտաբանական շեղումներ՝ այլ դասերում չդասակարգված	773	706	724	557	551	synptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified симптомы, признаки отклонения от нормы, выделенные при клинических и лабораторных исследованиях, в других рубриках
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	1 359	1 281	1 239	1 355	1 284	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	898	859	863	828	853	other causes других причин

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մահացածները 100 000 բնակչի հաշվով</b>						<b>Deaths per 100 000 population</b>
<b>Բոլոր պատճառներից մահացածները</b>	912.6	899.9	919.6	927.8	943.3	<b>Умершие на 100 000 населения</b> Deaths by all causes
նրանցից՝						Умершие от всех причин including:
վարակային և մակաբուծային հիվանդություններից	9.5	8.2	9.3	10.3	7.9	из них от: infectious and parasitic diseases инфекционных и паразитарных болезней
չարորակ նորագոյացություններից	185.4	184.9	188.6	202.0	189.2	malignant neoplasms злокачественных новообразований
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	43.9	44.3	41.1	44.0	40.4	endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
դրանցից՝ շաքարախտից	42.8	43.2	39.5	42.5	39.1	of them sugar diabetes из них: от сахарного диабета
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	440.8	428.9	440.2	426.6	453.5	diseases of the circulatory system болезней системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	53.3	54.4	61.8	70.8	71.8	diseases of the respiratory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	52.9	53.9	54.5	55.0	61.6	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
միզատեսական համակարգի հիվանդություններից	26.6	31.0	30.3	28.0	29.1	diseases of genito-urinary organs болезней мочеполовой системы
ախտանիշներ, նշաններ և կլինիկական ու լաբորատոր հետազոտություններով հայտնաբերված ախտաբանական շեղումներ՝ այլ դասերում չդասակարգված	25.6	23.4	24.0	18.5	18.4	synptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified симптомы, признаки отклонения от нормы, выделенные при клинических и лабораторных исследованиях, в других рубриках
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	44.9	42.4	41.1	45.1	42.9	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	29.7	22.5	28.7	27.5	28.5	other causes других причин

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**22. ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԳԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
INFANT MORTALITY BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES  
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ**

(մինչև 1 տարեկան մահացածները)

(deaths under 1 year)  
(умершие в возрасте до 1 года)

	Ընդամենը Total Всего					10 000 կենդանածինների հաշվով Per 10 000 live births На 10 000 родившихся живыми					
	2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր պատճառներից մահացածները</b>	<b>458</b>	<b>407</b>	<b>376</b>	<b>370</b>	<b>352</b>	<b>107.8</b>	<b>97.4</b>	<b>87.4</b>	<b>88.6</b>	<b>86.7</b>	<b>Deaths by all causes Умерших от всех причин</b>
նրանցից՝											of which from: из них от:
վարակալիկ և մակարու- ծային հիվանդություններից	32	25	36	34	22	7.5	6.0	8.4	8.2	5.4	infectious and parasitic diseases инфекционных и пара- зитических болезней
նյարդային համակարգի հիվանդություններից	2	1	1	3	2	0.5	0.2	0.2	0.7	0.5	diseases of nerve system болезней нервной сис- темы
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	78	52	38	54	43	18.4	12.4	8.8	12.9	10.6	diseases of the respira- tory system болезней органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	3	-	-	1	4	0.7	-	-	0.2	1.0	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
բնածին անկանոնություն- ներից և ձևախախտումային խանգարումներից	99	113	87	91	88	23.3	27.0	20.2	21.8	21.7	congenital anomalies врожденных аномалий
շուրջծնական շրջանում առաջացած վիճակից	200	167	174	155	152	47.1	40.0	40.4	37.1	37.4	conditions originating in the perinatal period состояний, возника- ющих в перинаталь- ном периоде
ախտանիշներ, նշաններ և կլինիկական ու լաբորատոր հետազոտություններով հայտնաբերված ախտա- բանական շեղումներ՝ այլ դասերում չդասակարգված	36	37	36	26	32	8.5	8.9	8.4	6.3	7.9	synptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified симптомы, признаки отклонения от нормы, выделенные при кли- нических и лабораторных исследованиях, в других рубриках
դժբախտ պատահարնե- րից, վնասվածքներից և թունավորումներից	6	9	3	3	5	1.4	2.2	0.7	0.7	1.2	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	2	3	1	3	4	0.4	0.7	0.3	0.7	1.0	other causes других причин

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**23. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ  
POPULATION MORTALITY FROM HOMICIDES  
СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ**

Տարիներ Years Годы	Սպանություններ Homicides Убийств		100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population на 100 000 населения	
	քանակը number число			
<b>Ընդամենը</b>				<b>Total Всего</b>
2012	54		1.8	2012
2013	34		1.1	2013
2014	34		1.1	2014
2015	38		1.3	2015
2016	34		1.1	2016
<b>Տղամարդիկ</b>				<b>Males Мужчины</b>
2012	40		2.8	2012
2013	25		1.7	2013
2014	20		1.4	2014
2015	25		1.7	2015
2016	26		1.8	2016
<b>Կանայք</b>				<b>Females Женщины</b>
2012	14		0.9	2012
2013	9		0.6	2013
2014	14		0.9	2014
2015	13		0.8	2015
2016	8		0.5	2016

**ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԹՅՈՒՆ  
MARRIAGES AND DIVORCES  
БРАКИ И РАЗВОДЫ**

**24. ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ, ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅԱՆ  
ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԹՅՈՒՆԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ  
NUMBER OF MARRIAGES AND DIVORCES, TOTAL RATES OF MARRIAGES AND DIVORCES  
ЧИСЛО БРАКОВ И РАЗВОДОВ И ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ**

Տարիներ Years Годы	Ամուսնությունների քանակը Number of marriages Число браков	Ամուսնալուծությունների քանակը Number of divorces Число разводов	1 000 բնակչի հաշվով Per 1 000 population На 1 000 человек населения	
			ամուսնություն marriages браков	ամուսնալուծություն divorces разводов
2012	19 063	3 250	6.3	1.1
2013	18 363	3 756	6.1	1.2
2014	18 912	4 496	6.3	1.5
2015	17 603	3 670	5.9	1.2
2016	16 294	3 648	5.5	1.2

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**25. ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ  
DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE  
РАЗВОДЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը գրանցված ամուսնալուծությունները Total number of registered divorces Всего зарегистрировано разводов	այդ թվում՝ ամուսնության տևողությամբ, տարի of which duration of marriage, years в том числе с продолжительностью брака, лет					
		մինչև 1 up to 1 до 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 և ավելի 20 and more 20 и больше
2012	3 250	122	752	578	395	429	974
2013	3 756	159	845	735	432	411	1 174
2014	4 496	205	1 039	829	533	472	1 418
2015	3 670	254	951	696	488	314	967
2016	3 648	247	953	784	519	313	832

**Ամուսնալուծությունների ընդհանուր քանակից, %  
In % of total number of divorces  
К общему числу разводов, %**

2012	100	3.8	23.1	17.8	12.1	13.2	30.0
2013	100	4.2	22.5	19.6	11.5	10.9	31.3
2014	100	4.6	23.1	18.4	11.9	10.5	31.5
2015	100	6.9	25.9	19.0	13.3	8.6	26.3
2016	100	6.8	26.1	21.5	14.2	8.6	22.8

**26. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՄՈՒՄՆԱՅՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ  
AVERAGE AGE AT FIRST MARRIAGE  
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ ВСТУПИВШИХ В ПЕРВЫЙ БРАК**

Տարիներ Years Годы	Քաղաք - City (town) - Город		Գյուղ - Village - Село	
	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины
	2012	29.2	26.2	28.1
2013	29.5	26.4	28.4	24.6
2014	29.7	26.8	28.9	25.5
2015	29.8	26.9	28.8	25.0
2016	30.0	27.0	28.9	25.0



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**27. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՅԻՆ ԳՐԱՆՑՈՒՄՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՆԵՐԿԱՅԱՅՎԱԾ ՓԱՍՏԱԹՂԹԵՐԻ ՏՐՄԱՆ ԵՐԿՐԻ <sup>1</sup>**  
**DISTRIBUTION OF RA BOARDER REGISTRATIONS BY THE COUNTRY ISSUED THE SUBMITTED DOCUMENTS <sup>1</sup>**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОГРАНИЧНЫХ РЕГИСТРАЦИЙ РА ПО СТРАНЕ ВЫДАЧИ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ДОКУМЕНТОВ <sup>1</sup>**

Երկիրը	2014		2015		2016		Country Страна
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
	<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ</b>	<b>2 734 596</b>	<b>2 776 268</b>	<b>2 709 284</b>	<b>2 752 711</b>	<b>2 867 008</b>	
այդ թվում՝							of which: в том числе:
Հայաստան	1 585 316	1 632 390	1 562 580	1 610 252	1 665 350	1 719 381	Armenia Армения
Ռուսաստանի Դաշնություն Վրաստան	468 511	468 711	445 078	445 355	460 248	456 780	Russian Federation Российская Федерация
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	343 384	342 016	310 948	308 949	289 581	287 864	Georgia Грузия
Միացյալ Նահանգներ	116 227	115 339	144 551	143 837	190 763	191 026	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Միացյալ Նահանգներ	24 595	24 567	33 719	34 025	33 916	34 385	United States Соединенные Штаты
Ուկրաինա	26 883	26 195	27 636	27 764	27 277	27 271	Ukraine Украина
Ֆրանսիա	19 662	19 826	19 164	19 230	19 065	19 008	France Франция
Գերմանիա	15 403	15 444	15 911	15 940	16 814	16 765	Germany Германия
Թուրքիա	10 157	10 152	9 436	9 366	13 145	13 154	Turkey Турция
Լեհաստան	10 964	10 998	9 310	9 340	9 687	9 644	Poland Польша
Ֆիլիպիններ	674	641	1 039	1 030	8 585	8 336	Philippines Филиппины
Նիդերլանդներ	6 756	6 721	7 024	7 016	7 550	7 480	Netherlands Нидерланды
Միացյալ Թագավորություն	6 123	6 134	7 103	7 086	7 372	7 409	United Kingdom Соединенное Королевство
Իտալիա	9 365	9 389	7 401	7 406	7 031	7 056	Italy Италия
Բելառուս	4 894	4 908	6 071	6 050	6 077	6 071	Belarus Беларусь
Ղազախստան	5 059	4 950	5 487	5 562	5 571	5 459	Kazakhstan Казахстан
Լիբանան	4 340	4 030	5 454	5 171	5 482	5 182	Lebanon Ливан
Իսրայել	4 783	4 778	5 778	5 837	5 278	5 289	Israel Израиль
Բելգիա	4 273	4 263	4 599	4 595	5 115	5 116	Belgium Бельгия
Իրաք	1 334	1 102	6 378	6 376	5 095	5 028	Iraq Ирак
Հնդկաստան	4 314	4 132	3 951	3 899	4 226	4 148	India Индия
Իսպանիա	4 132	4 098	3 610	3 594	3 858	3 888	Spain Испания

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

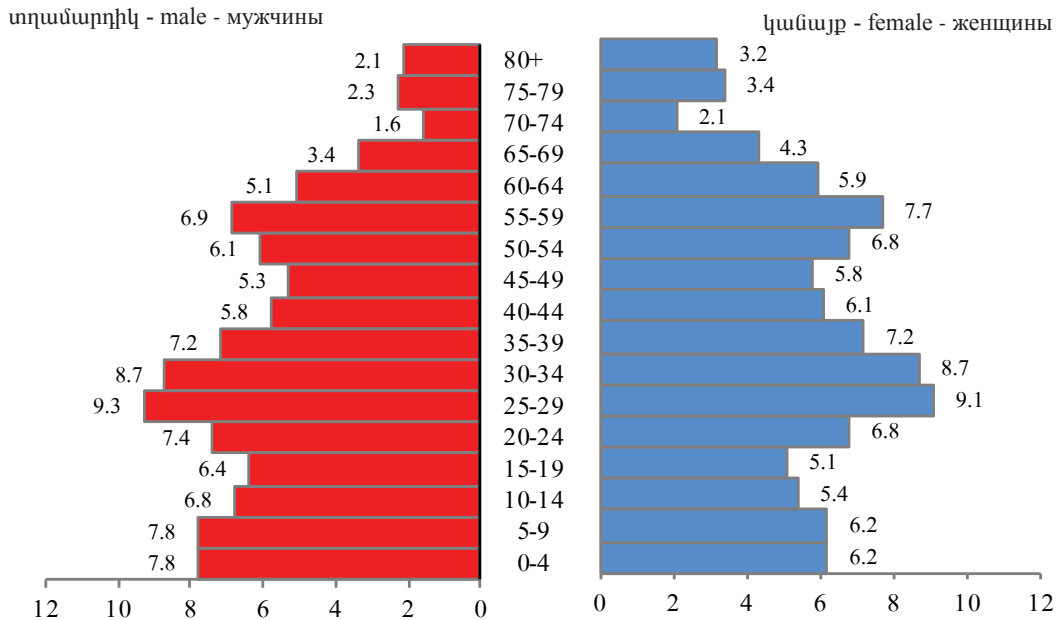
Երկիրը	2014		2015		2016		Country Страна
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
Կանադա	3 358	3 372	3 932	3 922	3 855	3 872	Canada Канада
Արաբական Միացյալ Էմիրություններ	1 351	1 276	2 988	3 022	3 773	3 671	United Arab Emirates Объединенные Араб- ские Эмираты
Շվեդիա	2 669	2 688	3 195	3 236	3 325	3 285	Sweden Швеция
Չինաստան	1 606	1 582	2 273	2 209	3 312	3 512	China Китай
Հունաստան	3 501	3 497	3 625	3 590	3 237	3 263	Greece Греция
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	4 736	2 997	4 340	3 099	3 008	2 611	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Շվեյցարիա	2 626	2 651	2 878	2 904	2 958	2 948	Switzerland Швейцария
Ավստրիա	3 640	3 621	3 053	3 058	2 820	2 811	Austria Австрия
Ճապոնիա	2 095	2 103	2 596	2 630	2 684	2 678	Japan Япония
Չեխիայի Հանրապետություն	2 417	2 416	2 372	2 350	2 547	2 546	Czech Republic Чехская Республика
Մոլդովայի Հանրապետություն	1 483	1 502	2 994	2 388	2 339	2 711	Republic of Moldova Республика Молдовии
Բուլղարիա	2 543	2 551	2 185	2 196	2 123	2 114	Bulgaria Болгария
Ավստրալիա	1 680	1 660	2 162	2 168	2 029	2 033	Australia Австралия
Ուզբեկստան	1 798	1 752	1 860	1 788	1 848	1 797	Uzbekistan Узбекистан
Դանիա	1 356	1 342	1 784	1 781	1 848	1 841	Denmark Дания
Թուրքմենստան	1 665	1 635	1 608	1 597	1 667	1 632	Turkmenistan Туркменистан
Լատվիա	1 275	1 292	1 378	1 380	1 362	1 349	Latvia Латвия
Կորեայի Հանրապետություն	1 015	1 009	1 233	1 239	1 255	1 251	Republic of Korea Республика
Լիտվա	1 373	1 348	1 356	1 352	1 205	1 208	Lithuania Литва
Ֆինլանդիա	904	910	1 092	1 075	1 144	1 161	Korea Finland Финляндия
Արգենտինա	767	770	1 293	1 302	1 111	1 084	Argentina Аргентина
Այլ երկրներ	13 478	13 311	18 099	18 027	20 472	20 060	Other countries Другие страны

<sup>1</sup> Ըստ Սահմանային Էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգի:  
According to Electronic Border Management System.  
По данным Информационной системы пограничного электронного управления.

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

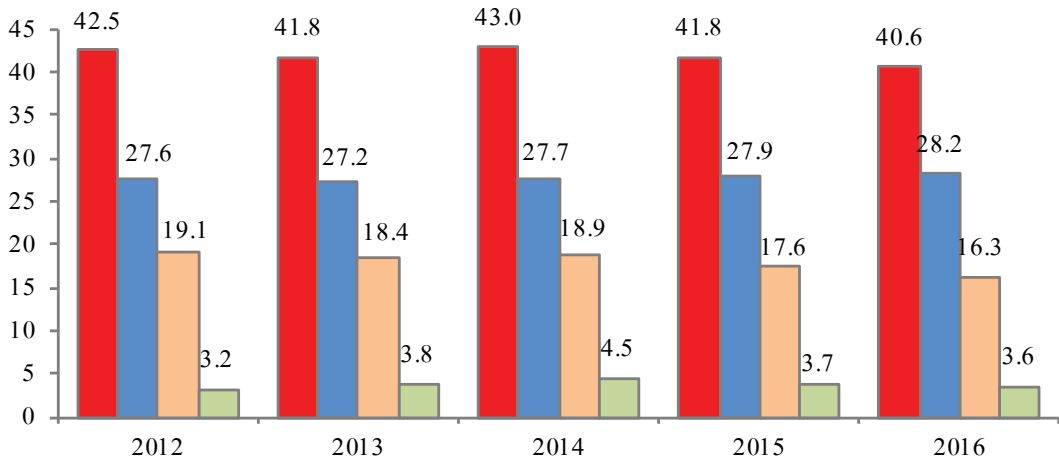
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ ԸՍՏ ՄԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2017թ. հունվարի 1-ի դրությամբ  
 POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2017  
 НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2017 года

սոկոսներով ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐՖԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՅՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**FIGURES CHARACTERISING NATURAL MOVEMENT OF THE POPULATION**  
**ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ**

հազար - thousand - тысяч

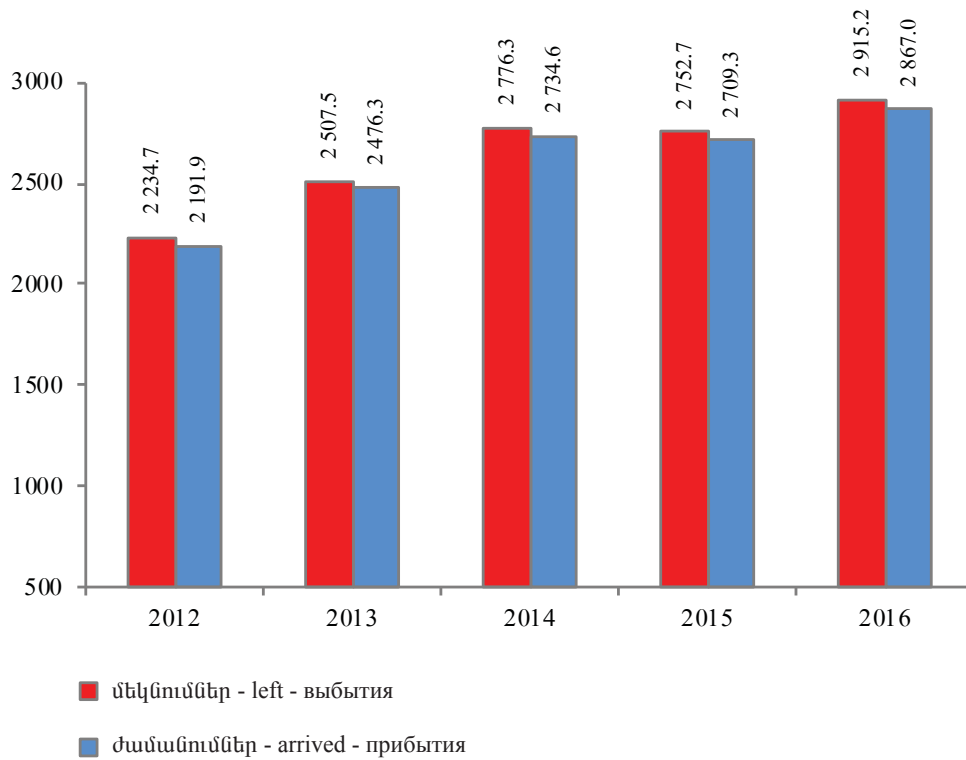


- ծնվածներ - births - родившиеся
- մահացածներ - deaths - умершие
- ամուսնություններ - marriages - браки
- ամուսնալուծություններ - divorces - разводы

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ**

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԸ  
GROSS VOLUMES OF EXTERNAL PASSENGER TURNOVER  
ВАЛОВЫЕ ОБЪЕМЫ ВНЕШНЕГО ПАССАЖИРООБОРОТА**

1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек



Աղբյուրը՝ Ըստ ՀՀ սահմանային էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգով ստացված տվյալների:  
Source: According to the data obtained from the Electronic Boarder Management Information System.  
Источник: По данным полученным из Информационной системы пограничного электронного управления РА.

Զ Բ Ա Ղ Վ Ա Ծ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն  
EMPLOYMENT  
ЗАНЯТОСТЬ

Սույն հատվածում ներկայացված տեղեկատվության աղբյուրը Տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է (2012-2013թթ.) և Աշխատուժի հետազոտությունը (2014-2016թթ.): Հետազոտական գործիքների (այդ թվում՝ նաև ընտրանքի մեթոդաբանության) փոփոխություններով պայմանավորված, 2014 - 2016 թթ. տվյալները վիճակագրորեն թույլատրելի սահմաններում կարող են որոշակիորեն տարբերվել նախորդ տարիների տվյալներից, ինչը հարկ կլինի նկատի ունենալ ժամանակագրական շարքերի համադրման ժամանակ:

Աշխատանքի շուկայի ուսումնասիրման տեսանկյունից աշխատունակ տարիք է համարվում 15-75 տարեկան բնակչությունը: Հետազոտված յուրաքանչյուր ոք ըստ տնտեսական ակտիվության կարգավիճակի դասակարգվել է միմյանց բացառող երեք խմբերի՝ զբաղված, գործազուրկ, տնտեսապես ոչ ակտիվ:

**Զբաղված են** համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող շաբաթում.

- կատարել են վարձու կամ ոչ վարձու աշխատանք, անկախ այն հանգամանքից՝ աշխատանքը եղել է մշտական, ժամանակավոր կամ սեզոնային, միանգամյա կամ պատահական, նույնիսկ, եթե այդ աշխատանքը հետազոտվող շաբաթվա ընթացքում կազմել է ընդամենը մեկ ժամ.
- տարբեր պատճառներով ժամանակավորապես բացակայել են աշխատանքից.
- զբաղված են եղել տնային կամ գյուղացիական տնտեսությունում, իսկ թողարկված արտադրանքը նախատեսված է եղել լրիվ կամ մասնակի իրացման, կամ բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար, եթե այդ արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է կազմել տնային տնտեսության սպառման մեջ:

**Վարձու աշխատող** են համարվում անձինք, ովքեր աշխատում են գործատուի հետ կնքած պայմանագրի, աշխատանքի ընդունվելու հրամանի կամ բանավոր համաձայնության հիման վրա և ստանում են դրամական և/կամ բնեղեն փոխատուցում՝ աշխատավարձի տեսքով:

**Ոչ վարձու աշխատող** են համարվում անձինք, ովքեր ինքնուրույն են իրենց ապահովում եկամտաբեր գործունեությամբ (գործատու, ինքնազբաղված, առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամ և արտադրական կոոպերատիվի անդամ):

The source of information presented in this section is Integrated Living Condition Survey (2012-2013) and Labour Force Survey (2014-2016). Due to the changes in survey tools (including sampling methodology), data for 2014-2016 in a statistically acceptable range may slightly differ from those of previous years, which is necessary to take into account when comparing time series.

From the point of view of the labour market study population aged 15-75 is considered to be the working age population. Each respondent was classified by economic activity status to the mutually exclusive three groups: employed, unemployed, economically inactive.

**Employed were persons who** during the reference week:

- worked on paid basis or were self-employed, regardless of whether the job was permanent, temporary or seasonal, one-off, or casual, even if that work was for only one hour during the reference week,
- were temporarily absent from work for various reasons;
- were engaged in household or farming activities, while the production was intended for full or partial sale or exclusively for own final use, provided that the production had a significant share in household consumption.

**Wage-earners (employees)** are those who work on the contract basis signed with the employer, were hired to work based on a verbal agreement and receive monetary or in kind compensation as wage/salary .

**Non wage-earners** are those who ensure income by own work (employers, own-account workers, contributing family workers and members of producers cooperatives).

Источник, представленной информации в данном разделе Обследования условий жизни домашних хозяйств (2012-2013гг.) и Обследование рабочей силы (2014-2016гг.). В связи с изменениями инструментариев обследования (в том числе методология выборки), данные 2014-2016гг. в статистически допустимых пределах, могут несколько отличаться от данных прошлых лет, что необходимо учесть при сопоставлении динамических рядов.,

С точки зрения изучения рынка труда населением в трудоспособном возрасте, считается население в возрасте 15-75 лет. Каждое обследованное лицо было классифицировано по статусу экономической активности в взаимоисключающие три группы: занятый, безработный, экономически неактивный.

**К занятым** относится лица, которые в рассматриваемом периоде:

- выполняли оплачиваемую работу по найму или не по найму, независимо от того, была ли это постоянная, временная или сезонная, разовая или случайная работа, даже если в рассматриваемом периоде работа составила всего лишь один час;
- по разным причинам временно отсутствовали на работе;
- были заняты в домашнем или крестьянском хозяйстве, а произведенная продукция была предназначена для полной или частичной продажи или исключительно для собственного конечного потребления, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

**Наемными работниками** считаются лица, которые работают на основе контракта, заключенного с работодателем, приказа о принятии на работу или на основе устного договора и получают компенсацию (денежную или натуральную) - в виде заработной платы.

**Работниками не по найму** считаются лица, которые самостоятельно обеспечивают себя доходным занятием (работодатели, лица работающие за свой счет (самозанятые), помогающие члены семьи и члены производственного кооператива).

**Զբաղվածության մակարդակը** զբաղվածների տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

**Ֆորմալ և ոչ ֆորմալ զբաղվածության վերլուծությունը** խարսխված է աշխատատեղերի քանակի (ինչպես հիմնական, այնպես էլ լրացուցիչ (երկրորդ)) և ոչ թե զբաղված անձանց թվաքանակի վրա: Հետևաբար, ընդամենը զբաղվածությունն ըստ աշխատանքի բնույթի (ֆորմալ, ոչ ֆորմալ) կունենա ավելի մեծ քանակական արտահայտություն, քան զբաղվածների թվաքանակը:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի հանրագումարն է, անկախ այն հանգամանքից եղել են դրանք ֆորմալ թե ոչ ֆորմալ հատվածի կազմակերպություններում կամ տնային տնտեսություններում:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածության հաշվարկում ներառվում են. (1) գործատուի հետ բանավոր համաձայնությամբ վարձու աշխատողները (այդ թվում՝ տնային վճարովի աշխատողները), (2) չգրանցված կազմակերպությունների սեփականատեր գործատուները և ինքնազբաղվածները, (3) առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, (4) չգրանցված արտադրական կոոպերատիվների անդամները և (5) բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանքներ արտադրող ինքնազբաղվածները (եթե համարվում են զբաղված): Ոչ ֆորմալ զբաղվածներ են համարվել նաև տնային տնտեսություններում բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանք արտադրող առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, եթե իրենց արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է ունեցել տնային տնտեսության ընդհանուր սպառման մեջ:

**Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակը** ոչ ֆորմալ զբաղվածություն ունեցողների (ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի) տեսակարար կշիռն է ընդամենը զբաղվածության (ընդամենը աշխատատեղերի) մեջ:

**Employment rate** is the share of employed population among working age population.

**Analysis of formal and informal employment** is based on the number of jobs (in both the primary and second jobs) and not the number of employed persons. Therefore, the total employment by job nature (formal-informal) will have larger quantitative expression than the total number of workers.

Informal employment comprised the total number of informal jobs, whether carried out in formal sector enterprises, informal sector enterprises, or households, during a given reference period.

Measurement of the informal employment includes: (1) employees holding informal jobs (including paid domestic workers), (2) employers and own-account workers having informal sector enterprises, (3) all contributing (unpaid) family workers, (4) members of informal producers' cooperatives, and (5) producers of goods exclusively for own final use by their household (if considered employed). As informal employed were considered also contributing (unpaid) family workers engaged in household production for own final use if their production represents an important contribution to the total consumption of the household.

**Informal employment rate** is the share of employed holding informal jobs among total employment (total jobs).

**Уровень занятости** это удельный вес занятого населения в трудовых ресурсах.

**Анализ формальной и неформальной занятости** базируется на количестве рабочих мест (как в основной, так и в дополнительной (вторичной) деятельности), а не на численности занятых лиц. Таким образом, общая занятость по характеру работы (формальная, неформальная) будет иметь большее количественное выражение, чем общая численность занятых.

Неформальная занятость в обследуемом периоде - суммарное количество неформальных рабочих мест, независимо от того, были они на предприятиях формального или неформального сектора экономики, или в домашних хозяйствах.

В расчеты неформальной занятости включаются: (1) наемные работники, занимающие неформальные рабочие места (в том числе оплачиваемые домашние прислуги), (2) работодатели и лица, работающие за собственный счет (самозанятые), имеющие неформальные предприятия, (3) все неоплачиваемые работники- члены семьи, (4) члены неформальных производственных кооперативов, и (5) занятые производством товаров исключительно для собственного конечного потребления своих домохозяйств (если считаются занятыми). Неоплачиваемые работники-члены семьи, занятые в домашнем хозяйстве производством товаров для собственного конечного потребления были отнесены к неформальным работникам, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

**Уровень неформальной занятости** это удельный вес неформально занятых, (занимающих неформальные рабочие места) в общей занятости (в общем числе рабочих мест).

**Գործազուրկներ**

Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանման համաձայն գործազուրկ են համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում միաժամանակ բավարարել են հետևյալ պայմաններին.

- չեն ունեցել աշխատանք կամ եկամտաբեր զբաղմունք,
- ակտիվորեն փնտրել են աշխատանք ցանկացած եղանակով՝ դիտարկվող ժամանակաշրջանին նախորդող վերջին չորս շաբաթվա ընթացքում,
- պատրաստ են եղել անցնել աշխատանքի երկու շաբաթվա ընթացքում:

Ըստ ՀՀ գործող օրենսդրության գործազուրկ (պաշտոնապես գրանցված) են համարվում աշխատանք փնտրող աշխատունակ և գործունակ այն չզբաղված անձինք, ովքեր չեն ստանում օրենսդրությամբ սահմանված կենսաթոշակներ (բացառությամբ կերակրողին կորցնելու դեպքում կենսաթոշակի տեսակների), աշխատանքի տեղավորման նպատակով հաշվառված են զբաղվածության պետական ծառայությունում, պատրաստակամ են անցնելու հարմար աշխատանքի և ստացել են գործազուրկի կարգավիճակ:

**Գործազրկության մակարդակը** գործազուրկների տեսակարար կշիռն է տնտեսապես ակտիվ բնակչության մեջ:

**Տնտեսապես ակտիվ բնակչության** մեջ ներառվում են զբաղվածները և գործազուրկները, ովքեր ստեղծում են աշխատանքի շուկան (աշխատուժի առաջարկի մատով)՝ ապրանքների և ծառայությունների արտադրության համար:

**Տնտեսական ակտիվության մակարդակը** տնտեսապես ակտիվ բնակչության տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

**Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչության** մեջ ներառվում են անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում չեն եղել զբաղված կամ գործազուրկ:

**Աշխատանքային ռեսուրսները** տնտեսապես ակտիվ և ոչ ակտիվ բնակչության հանրագումարն են:

**Unemployed**

In accordance with the standart definition of the International Labour Organization (ILO) are the persons who at the same time meet the following requirements during the observed period:

- were without work or gainful employment,
- actively were seeking work by all means during the last four weeks before the observation period,
- were currently available for work during the two weeks.

In accordance with the RA existing legislation -unemployed (officially registered) consist of capable and able-bodied jobless citizens who not receive pension established by legislation (excluding for pensions appointed at loss of the bread-winner), with the purpose of job placement are taken on the account in state service of employment, are ready to start to work and have received the status of the unemployed.

**Unemployment rate** is the share of unemployed among the economically active population.

**Economically active population (labour force)** includes all employed and unemployed population, who develop labour market (related to labour force supply) for production of goods and services.

**Economic activity rate** is the share of economically active population among working age population.

**Economically inactive population** covers persons, who was not either employed or unemployed in the reference period.

**Labour resources (working age population)** are the sum of all economically active and non-active population.

**Безработные**

Согласно стандартному определению Международной организации труда (МОТ), безработными считаются лица, которые в обследуемом периоде одновременно удовлетворяли следующим условиям:

- не имели работы или доходного занятия,
- активно занимались поиском работы любым способом в течении последних четырех недель, предшествующих обследуемому периоду,
- в течении двух недель были готовы приступить к работе.

Согласно действующему законодательству РА, безработными (официально зарегистрированными) считаются трудоспособные и дееспособные незанятые лица, ищущие работу, которые не получают пенсии (за исключением пенсий назначенных при потере кормильца), установленные законодательством, взяты на учет в государственной службе занятости с целью трудоустройства, готовы приступить к работе и получили статус безработного.

**Уровень безработицы** это удельный вес безработных в экономически активном населении.

**К экономически активному населению** относятся все занятые и безработные, которые создают рынок труда (в части предложения рабочей силы) для производства товаров и услуг.

**Уровень экономической активности** это удельный вес экономически активного населения в трудовых ресурсах.

**К экономически неактивному населению** относятся лица, которые в рассматриваемом периоде не были занятыми или безработными.

**Трудовые ресурсы** - это совокупность экономически активного и неактивного населения.

**ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**28. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ  
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(միջին տարեկան)

(average annual)  
(в среднем за год)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Աշխատանքային ռեսուրսներ, ընդամենը, 1 000 մարդ</b>	<b>2 260.8</b>	<b>2 189.1</b>	<b>2 180.2</b>	<b>2 106.6</b>	<b>2 011.4</b>	<b>Labour resources, total, 1 000 persons Трудовые ресурсы, всего, 1 000 человек</b>
այդ թվում՝						including: в том числе:
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն	1 418.3	1 388.4	1 375.7	1 316.4	1 226.3	Economically active population Экономически активное население
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	1 006.2	Employed, total Занятое население, всего
վարձու աշխատող	663.2	665.5	632.9	613.5	584.0	employees работающие по найму
գործատու	6.3	5.4	16.0	9.7	10.5	employers работодатели
ինքնազբաղված	334.0	350.3	398.0	370.5	351.2	own-account workers самозанятые
այլ	169.4	142.6	86.6	78.9	60.4	others другие
Գործազուրկներ	245.5	224.6	242.1	243.7	220.2	Unemployed population Безработное население
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն	842.5	800.7	804.5	790.3	785.1	Economically inactive population Экономически неактивное население
սովորող, ուսանող	176.3	152.9	160.7	148.1	142.0	full-time students, pupils учащиеся, студенты
տնային տնտեսությունը վարող	241.6	233.5	260.0	263.5	260.9	housekeepers ведущие домашнее хозяйство
կենսաթոշակառու, հաշմանդամ	204.5	203.8	183.9	177.0	176.3	pensioners, disabled пенсионеры, инвалиды
աշխատանք չունեցող այլ անձինք	220.0	210.5	200.0	201.7	206.0	other jobless persons другие лица, не имеющие работу
Տնտեսական ակտիվության մակարդակ, %	62.7	63.4	63.1	62.5	61.0	Economic active rate, %
Զբաղվածության մակարդակ, %	51.9	53.2	52.0	50.9	50.0	Employment rate, %
Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակ, %	50.1	49.4	49.9	47.7	46.4	Informal employment rate, %
Գործազրկության մակարդակ, %	17.3	16.2	17.6	18.5	18.0	Unemployment rate, %
						Уровень безработицы, %



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**29. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ**  
**LABOUR RESOURCES BY AGE**  
**ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ВОЗРАСТУ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>2 106.6</b>	<b>2 011.4</b>	<b>940.2</b>	<b>905.2</b>	<b>1 166.5</b>	<b>1 106.2</b>	<b>1 313.4</b>	<b>1 256.8</b>	<b>793.2</b>	<b>754.6</b>
<b>Total</b>										
<b>Всего</b>										
15-19	183.2	166.8	95.1	92.3	88.1	74.5	103.0	92.8	80.2	74.1
20-24	221.3	192.0	103.5	91.2	117.8	100.7	127.6	112.6	93.7	79.4
25-29	229.1	209.3	105.1	100.5	124.0	108.9	142.6	136.7	86.6	72.6
30-34	206.2	196.9	93.5	90.8	112.8	106.1	135.0	126.4	71.3	70.5
35-39	174.4	172.5	80.7	72.5	93.7	100.0	116.0	110.6	58.4	61.9
40-44	159.0	147.4	65.6	64.4	93.4	82.9	100.3	94.6	58.8	52.8
45-49	160.6	153.3	67.9	66.2	92.6	87.0	89.1	91.2	71.5	62.0
50-54	205.1	182.4	84.9	78.7	120.2	103.8	121.7	102.1	83.4	80.4
55-59	217.9	212.2	97.2	87.4	120.7	124.8	136.4	132.8	81.5	79.3
60-64	154.9	177.4	67.0	77.0	87.9	100.4	103.1	115.1	51.8	62.3
65-69	119.8	119.5	49.0	50.9	70.8	68.6	85.7	84.3	34.1	35.2
70-75	75.0	81.7	30.4	33.3	44.6	48.4	53.0	57.6	22.0	24.1

**30. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ**  
**LABOUR RESOURCES BY EDUCATION**  
**ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>2 106.6</b>	<b>2 011.4</b>	<b>940.2</b>	<b>905.2</b>	<b>1 166.5</b>	<b>1 106.2</b>	<b>1 313.4</b>	<b>1 256.8</b>	<b>793.2</b>	<b>754.6</b>	<b>Total</b>
											<b>Всего</b>
Բարձրագույն, հետբուհական	492.5	472.0	211.9	206.7	280.6	265.3	388.5	383.7	104.0	88.3	Tertiary, post-graduate
Միջին մասնագիտական	417.1	384.4	139.7	134.1	277.3	250.2	295.1	272.3	122.0	112.1	Высшее,
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	49.5	64.5	33.1	45.9	16.5	18.6	24.5	38.0	25.0	26.5	послевузовское
Միջնակարգ ընդհանուր	985.9	916.0	466.6	423.1	519.2	492.9	526.4	481.1	459.4	434.9	Среднеспециальное
Հիմնական ընդհանուր	146.6	155.8	81.2	86.5	65.4	69.3	71.5	73.0	75.1	82.8	Vocational
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	15.0	18.7	7.6	8.9	7.4	9.8	7.3	8.7	7.7	10.0	Профессиональное (ремесленное)
											General secondary
											Общее среднее
											General basic
											Основное общее
											Primary;
											Incomplete primary
											Начальное общее,
											Неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**31. ՏՆՏԵՍԱՊԵՏ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ  
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY AGE  
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը Total Всего</b>	<b>1 316.4</b>	<b>1 226.3</b>	<b>682.7</b>	<b>645.1</b>	<b>633.7</b>	<b>581.2</b>	<b>766.1</b>	<b>711.6</b>	<b>550.2</b>	<b>514.7</b>
15-19	35.6	23.7	19.0	14.2	16.6	9.6	18.3	9.9	17.3	13.9
20-24	125.5	101.2	68.8	58.1	56.6	43.1	74.7	60.1	50.7	41.1
25-29	156.6	140.2	88.9	86.1	67.7	54.0	99.7	93.3	56.9	46.9
30-34	144.9	138.9	81.9	80.5	63.0	58.4	92.7	91.4	52.2	47.5
35-39	135.0	127.5	70.5	63.7	64.6	63.8	87.6	78.4	47.5	49.1
40-44	122.3	117.7	56.8	56.2	65.5	61.5	71.3	72.9	51.0	44.9
45-49	128.8	119.8	60.1	55.7	68.6	64.1	66.3	65.8	62.4	54.0
50-54	152.1	137.7	69.8	65.5	82.3	72.2	82.0	69.5	70.1	68.2
55-59	153.3	145.6	79.9	69.7	73.4	76.0	87.1	80.4	66.2	65.2
60-64	90.8	105.0	47.2	57.5	43.6	47.5	50.2	56.3	40.6	48.7
65-69	51.5	46.9	28.9	26.2	22.6	20.7	27.3	23.3	24.2	23.7
70-75	20.0	22.0	10.8	11.7	9.2	10.4	8.8	10.3	11.2	11.8

**32. ՏՆՏԵՍԱՊԵՏ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ  
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY EDUCATION  
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		Total Всего
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 316.4</b>	<b>1 226.3</b>	<b>682.7</b>	<b>645.1</b>	<b>633.7</b>	<b>581.2</b>	<b>766.1</b>	<b>711.6</b>	<b>550.2</b>	<b>514.7</b>	
Բարձրագույն, հետրուստական	379.5	353.6	183.6	177.6	195.9	176.1	297.1	280.2	82.4	73.5	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագի- տական	271.7	240.3	110.8	101.3	160.9	138.9	176.6	156.9	95.1	83.3	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագի- տական (արհես- տագործական)	36.0	49.5	26.4	38.8	9.6	10.6	16.7	27.1	19.3	22.3	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդ- հանուր	561.3	516.9	318.8	283.2	242.5	233.7	248.2	227.7	313.2	289.2	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդ- հանուր	63.6	60.7	40.5	41.6	23.1	19.1	26.3	19.0	37.3	41.8	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	4.2	5.3	2.6	2.5	1.6	2.8	1.3	0.7	2.9	4.6	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**33. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԳԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ  
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY AGE  
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ВОЗРАСТУ**

(%)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>62.5</b>	<b>61.0</b>	<b>72.6</b>	<b>71.3</b>	<b>54.3</b>	<b>52.5</b>	<b>58.3</b>	<b>56.6</b>	<b>69.4</b>	<b>68.2 Total Всего</b>
15-19	19.4	14.2	19.9	15.3	18.8	12.9	17.8	10.7	21.5	18.7
20-24	56.7	52.7	66.5	63.7	48.1	42.7	58.6	53.4	54.1	51.7
25-29	68.4	67.0	84.6	85.7	54.6	49.6	70.0	68.2	65.7	64.6
30-34	70.3	70.6	87.6	88.7	55.9	55.0	68.7	72.3	73.2	67.4
35-39	77.4	73.9	87.3	88.0	68.9	63.8	75.5	70.9	81.3	79.3
40-44	76.9	79.9	86.6	87.3	70.1	74.1	71.1	77.0	86.8	85.0
45-49	80.2	78.1	88.5	84.1	74.1	73.6	74.4	72.1	87.4	87.1
50-54	74.2	75.5	82.3	83.2	68.5	69.6	67.4	68.1	84.1	84.9
55-59	70.3	68.6	82.2	79.7	60.8	60.9	63.8	60.5	81.2	82.2
60-64	58.6	59.2	70.5	74.7	49.6	47.3	48.7	48.9	78.4	78.0
65-69	43.0	39.3	59.0	51.5	31.9	30.2	31.9	27.6	70.9	67.2
70-75	26.7	27.0	35.6	35.0	20.6	21.4	16.7	17.8	50.9	48.8

**34. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԳԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ  
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY EDUCATION  
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(%)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>62.5</b>	<b>61.0</b>	<b>72.6</b>	<b>71.3</b>	<b>54.3</b>	<b>52.5</b>	<b>58.3</b>	<b>56.6</b>	<b>69.4</b>	<b>68.2 Total Всего</b>
Բարձրագույն, հետբուհական	77.1	74.9	86.6	85.9	69.8	66.4	76.5	73.0	79.3	83.2 Tertiary, post-graduate Высшее,
Միջին մասնագի- տական	65.2	62.5	79.3	75.5	58.0	55.5	59.8	57.6	78.0	74.4 Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագի- տական (արհես- տագործական)	72.7	76.7	79.8	84.5	58.4	57.2	68.2	71.4	77.0	84.2 Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդ- հանուր	56.9	56.4	68.3	67.0	46.7	47.4	47.1	47.3	68.2	66.5 General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդ- հանուր	43.3	39.0	49.9	48.1	35.2	27.6	36.7	26.0	49.7	50.5 General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	28.0	28.3	33.7	28.3	22.1	28.2	17.1	7.9	38.3	45.9 Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

**ԶԲԱԳՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**35. ԶԲԱԳՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ  
EMPLOYED POPULATION BY AGE  
ЗАНЯТЫЕ ПО ВОЗРАСТУ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>562.3</b>	<b>528.2</b>	<b>510.4</b>	<b>478.0</b>	<b>559.2</b>	<b>520.9</b>	<b>513.4</b>	<b>485.3</b>
<b>Total</b>										
<b>Всего</b>										
15-19	26.4	14.1	14.4	9.4	12.1	4.7	10.5	2.5	16.0	11.7
20-24	82.2	65.1	48.3	41.3	33.9	23.7	43.1	32.5	39.1	32.6
25-29	118.6	111.9	71.1	70.3	47.5	41.6	69.9	71.4	48.7	40.4
30-34	113.2	113.3	67.3	67.4	45.9	45.9	66.4	69.3	46.8	44.0
35-39	111.2	105.5	59.6	53.5	51.6	52.0	66.9	59.7	44.3	45.8
40-44	101.8	97.3	48.0	44.9	53.8	52.3	52.6	54.0	49.2	43.3
45-49	110.1	102.2	50.7	47.1	59.4	55.1	49.6	49.1	60.4	53.1
50-54	131.9	117.8	61.0	54.6	70.9	63.2	62.9	50.6	69.0	67.2
55-59	132.2	125.2	66.3	58.5	65.8	66.8	67.7	61.0	64.5	64.2
60-64	79.7	90.6	39.9	47.3	39.8	43.3	39.5	42.9	40.2	47.7
65-69	46.3	43.4	25.8	23.7	20.5	19.7	22.3	19.8	24.0	23.6
70-75	19.1	19.7	10.0	10.0	9.1	9.7	7.9	8.0	11.2	11.8

**36. ԶԲԱԳՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ  
EMPLOYED POPULATION BY EDUCATION  
ЗАНЯТЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>562.3</b>	<b>528.2</b>	<b>510.4</b>	<b>478.0</b>	<b>559.3</b>	<b>520.9</b>	<b>513.4</b>	<b>485.3</b>	<b>Total</b>
											<b>Всего</b>
Բարձրագույն, հետբուհական	311.7	293.0	156.5	148.4	155.2	144.6	237.9	226.0	73.8	67.0	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	212.0	191.0	88.0	81.3	124.0	109.8	122.4	111.6	89.6	79.5	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	29.6	41.4	22.1	32.9	7.5	8.5	11.8	20.2	17.8	21.2	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	461.7	424.4	260.6	228.7	201.1	195.8	168.9	151.1	292.8	273.3	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	53.8	51.3	32.9	34.7	20.9	16.7	17.4	11.6	36.4	39.7	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	3.8	5.0	2.2	2.3	1.6	2.7	0.9	0.5	2.9	4.5	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**37. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
EMPLOYED POPULATION BY PUBLIC AND NON-PUBLIC SECTORS OF ECONOMY  
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫМ СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>1 172.8</b>	<b>1 163.8</b>	<b>1 133.5</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
այդ թվում՝ ըստ տնտեսության. հատվածների						of which: by sectors of economy в том числе: по секторам экономики
պետական	266.3	253.1	250.4	260.3	244.1	public государственный
ոչ պետական	906.5	910.7	883.1	812.4	762.1	non-public негосударственный

**38. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY  
ЗАНЯТЫЕ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ.**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Պետական և համայնքային Public and community Государственный и муниципальный		Մասնավոր Private Частный		Հասարակական NGOs Общественный		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>260.3</b>	<b>244.1</b>	<b>805.0</b>	<b>752.5</b>	<b>7.4</b>	<b>9.6</b>	<b>Total Всего</b>
Տղամարդ	562.3	528.2	109.6	100.5	448.8	422.8	3.8	5.0	Male Мужчины
Կին	510.4	478.0	150.7	143.6	356.1	329.7	3.6	4.7	Female Женщины
Քաղաք	559.3	520.9	178.9	167.3	373.7	345.6	6.7	8.0	Urban Город
Գյուղ	513.4	485.3	81.4	76.7	431.3	406.9	0.7	1.7	Rural Село

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**39. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ  
EMPLOYED POPULATION BY STATUS IN EMPLOYMENT  
ЗАНЯТЫЕ ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total		Վարձու աշխատող Employee		Գործատու Employer		Ինքնազբաղված Own-account worker		Այլ Others		
	Всего		Работающий по найму		Работодатель		Самозанятый		Другие		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>613.5</b>	<b>584.0</b>	<b>9.7</b>	<b>10.5</b>	<b>370.5</b>	<b>351.2</b>	<b>78.9</b>	<b>60.4</b>	<b>Total Всего</b>
Տղամարդ	562.3	528.2	321.9	301.8	8.0	8.6	207.4	198.9	24.9	18.9	Male
Կին	510.4	478.0	291.5	282.2	1.8	1.9	163.1	152.3	54.0	41.6	Female Женщины
Քաղաք	559.3	520.9	465.6	444.0	7.6	7.2	82.2	68.1	3.9	1.6	Urban
Գյուղ	513.4	485.3	147.9	140.0	2.2	3.3	288.3	283.1	75.0	58.8	Rural Село

**40. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ  
EMPLOYED POPULATION BY AGRICULTURAL AND NON-AGRICULTURAL ACTIVITIES  
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ И НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>1 172.8</b>	<b>1 163.8</b>	<b>1 133.5</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>Employed, total</b>
այդ թվում՝ ըստ գործունեության.						<b>Занятые, всего</b> of which: by activity
գյուղատնտեսական (ներառյալ՝ անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն)	437.2	422.1	394.8	379.0	338.1	в том числе: по деятельности agricultural (including forestry, fishing)
որից՝						сельскохозяйственная (включая лесное хозяйство, рыболовство)
գյուղացիական տնտեսություն- ներում զբաղվածներ	427.1	408.1	386.7	367.4	330.8	of which: из них: employed in farms
ոչ գյուղատնտեսական	735.6	741.6	738.8	693.6	668.1	занятые в крестьянских хозяйствах
						non - agricultural несельскохозяйственная

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**41. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**EMPLOYED POPULATION BY GROUPS OF ECONOMIC ACTIVITIES**  
**ЗАНЯТЫЕ ПО ГРУППАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Males Мужчины	Կին Females Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
<b>2015</b>						
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>1 072.6</b>	<b>562.3</b>	<b>510.4</b>	<b>559.3</b>	<b>513.4</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	379.0	174.6	204.3	31.1	347.8	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	120.8	83.9	36.8	90.2	30.6	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	49.9	47.9	2.0	36.7	13.2	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	135.4	75.4	60.0	110.7	24.7	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	59.0	46.0	13.0	48.4	10.6	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	39.1	16.2	22.9	36.3	2.8	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижимым имуществом, профессиональная, научная, техническая, административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	249.9	99.1	150.8	172.4	77.5	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	39.6	19.2	20.4	33.4	6.3	Other services Прочие услуги

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
<b>2016</b>						
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>1 006.2</b>	<b>528.2</b>	<b>478.0</b>	<b>520.9</b>	<b>485.3</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	338.1	161.7	176.3	20.3	317.8	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	121.4	84.8	36.5	90.5	30.9	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	37.5	36.0	1.4	26.3	11.2	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	139.1	76.6	62.5	109.3	29.8	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	52.0	39.4	12.6	41.2	10.8	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	34.3	16.0	18.3	29.6	4.7	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижимым имуществом, профессиональная, научная, техническая, административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	242.5	94.2	148.3	168.6	73.9	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	41.5	19.4	22.0	35.2	6.3	Other services Прочие услуги



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**42. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան)

(average annual)  
(в среднем за год)

	2012	2013	2014	2015	2016	
	1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек					
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>1 172.8</b>	<b>1 163.8</b>	<b>1 133.5</b>	<b>1 072.6</b>	<b>1 006.2</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	437.2	422.1	394.8	379.0	338.1	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	10.0	9.4	7.9	9.3	8.8	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	93.7	96.5	94.6	84.2	83.2	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	26.9	19.6	24.1	22.6	24.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Զրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	7.8	6.4	4.5	4.6	5.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	69.1	66.1	58.6	49.9	37.5	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	113.7	115.1	123.7	112.8	115.7	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	51.6	51.2	45.5	39.9	32.8	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	16.2	20.0	20.0	22.7	23.4	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	22.3	21.4	20.1	19.1	19.2	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	10.1	16.3	18.4	15.7	13.3	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	2.2	2.4	2.3	2.1	1.7	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	12.3	15.0	14.9	14.7	12.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	9.8	10.2	7.6	6.7	6.4	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	78.0	83.3	89.4	93.4	86.5	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Կրթություն	105.3	105.5	105.4	107.1	107.7	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	54.7	49.1	50.9	49.4	48.3	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	23.5	21.9	18.0	13.7	16.9	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	21.7	25.4	23.7	20.2	18.6	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2.3	3.4	7.4	3.6	4.5	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	4.4	3.4	1.9	2.1	1.5	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

**Ընդամենի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %**

<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	37.3	36.3	34.8	35.3	33.6	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.8	0.8	0.7	0.9	0.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	8.0	8.3	8.3	7.9	8.3	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրակայանության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	2.3	1.7	2.1	2.1	2.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.7	0.5	0.4	0.4	0.5	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	5.9	5.7	5.2	4.7	3.7	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	9.7	9.9	10.9	10.5	11.5	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	4.4	4.4	4.0	3.7	3.3	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.4	1.7	1.8	2.1	2.3	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.9	1.8	1.8	1.8	1.9	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	0.9	1.4	1.6	1.5	1.3	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.0	1.3	1.3	1.4	1.3	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.8	0.9	0.7	0.6	0.6	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	6.6	7.2	7.9	8.7	8.6	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	9.0	9.1	9.3	10.0	10.7	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	4.7	4.2	4.5	4.6	4.8	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	2.0	1.9	1.6	1.3	1.7	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.8	2.2	2.1	1.9	1.8	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, 0.2 որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.2	0.3	0.7	0.3	0.5	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.4	0.3	0.2	0.2	0.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**43. ԶԲԱՂՎԱԾ ԿԱՆԱՅՔ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
EMPLOYED WOMEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ЗАНЯТЫЕ ЖЕНЩИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %)

(average annual, in % of total)  
(в среднем за год, к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	44.0	44.5	40.5	40.0	36.9	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.4	0.1	0.3	0.1	0.2	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	5.7	5.4	6.4	6.1	6.4	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, զոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	0.9	0.4	0.8	0.7	0.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	0.6	0.4	0.5	0.4	0.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	8.9	9.8	9.8	9.6	10.4	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	1.4	1.1	1.0	1.3	1.3	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.7	1.7	1.8	2.1	2.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.8	1.1	1.7	1.3	1.3	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	1.0	1.4	1.5	1.9	1.5	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.1	0.2	0.3	0.1	0.1	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	0.9	1.4	1.3	1.6	1.8	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.4	0.4	0.8	0.9	0.5	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	5.0	4.3	4.4	5.1	4.7	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կրթություն	14.6	14.7	15.9	16.6	17.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	7.4	7.4	7.5	7.9	8.4	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	2.5	2.6	1.8	1.4	2.0	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.8	1.9	2.6	2.0	1.9	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.3	0.4	0.9	0.3	0.7	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.5	0.4	0.1	0.3	0.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

**44. ԶԲԱՂՎԱԾ ՏՂԱՍՍԱՐԴԻԿ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
EMPLOYED MEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ЗАНЯТЫЕ МУЖЧИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %) (average annual, in % of total)  
(в среднем за год, к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Զբաղվածներ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Employed, total Занятые, всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	31.0	28.7	29.6	31.1	30.6	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	1.3	1.4	1.1	1.6	1.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	10.2	10.9	10.1	9.4	10.0	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	3.6	2.8	3.3	3.4	3.8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	1.1	0.9	0.6	0.6	0.8	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	10.9	10.5	9.5	8.5	6.8	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	10.5	10.0	11.9	11.3	12.5	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	7.2	7.4	6.8	6.0	5.0	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.0	1.8	1.7	2.1	2.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	2.0	2.5	1.9	2.2	2.4	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	0.7	1.4	1.7	1.1	1.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.2	1.2	1.3	1.2	0.8	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	1.2	1.3	0.5	0.4	0.8	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	8.2	9.7	11.1	12.0	12.1	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	3.7	4.0	3.2	3.9	4.2	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	2.1	1.3	1.7	1.7	1.5	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.6	1.3	1.4	1.2	1.4	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Մյուս սպասարկման այլ ծառայություններ	1.9	2.4	1.6	1.8	1.8	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, 0.1 որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.1	0.2	0.5	0.3	0.2	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

45. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐԸ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ,  
2016 թվական  
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY AND SECTORS, 2016  
ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2016г.

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе		
		պետական public государст- венный	չպետական non-public негосударст- венный	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 006.2</b>	<b>244.1</b>	<b>762.1</b>	<b>Total Всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	338.1	0.5	337.5	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	8.8	-	8.8	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	83.2	-	83.2	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	24.2	2.0	22.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերամշակում	5.2	-	5.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	37.5	0.4	37.0	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	115.7	-	115.7	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	32.8	5.7	27.1	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	23.4	-	23.4	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	19.2	1.1	18.1	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	13.3	0.7	12.6	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	1.7	0.4	1.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	12.9	5.5	7.4	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	6.4	1.3	5.1	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	86.5	85.6	0.9	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

**ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе		
		պետական public государст- венный	նչ պետական non-public негосударст- венный	
Կրթություն	107.7	101.8	6.0	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	48.3	29.6	18.6	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслужи- вание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	16.9	9.2	7.7	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	18.6	0.2	18.4	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	4.5	-	4.5	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	1.5	-	1.5	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**46. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ  
ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ  
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ACTIVITIES AND STATUS IN EMPLOYMENT  
ЗАНЯТЫЕ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ**

(1 000 մարդ )

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agricultural Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		
	վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee не по найму	
<b>Ընդամենը</b> Total									
<b>Всего</b>									
2013	1 163.8	665.5	498.3	422.1	13.3	408.8	741.6	652.2	89.4
2014	1 133.5	632.9	500.7	394.8	5.8	389.0	738.8	627.1	111.7
2015	1 072.6	613.5	459.2	379.0	12.8	366.3	693.7	600.8	92.9
2016	1 006.2	584.0	422.1	338.1	10.0	328.1	668.1	574.1	94.0
2016/2015, %	93.8	95.2	91.9	89.2	78.1	89.6	96.3	95.6	101.2
<b>Տղամարդ</b> Male									
<b>Мужчины</b>									
2013	607.5	375.9	231.6	174.3	8.4	165.9	433.2	367.5	65.7
2014	589.4	336.3	253.1	174.6	4.5	170.1	414.8	331.8	83.0
2015	562.3	321.9	240.3	174.6	6.8	167.9	387.6	315.2	72.4
2016	528.2	301.8	226.4	161.7	6.0	155.7	366.5	295.8	70.7
2016/2015, %	93.9	93.8	94.2	92.6	88.2	92.7	94.6	93.8	97.7
<b>Չիհ</b> Female									
<b>Женщины</b>									
2013	556.3	289.6	266.7	247.8	4.9	242.9	308.5	284.7	23.8
2014	544.1	296.5	247.6	220.1	1.2	218.9	324.0	295.3	28.7
2015	510.4	291.5	218.8	204.3	5.9	198.4	306.1	285.6	20.5
2016	478.0	282.2	195.8	176.3	4.0	172.4	301.6	278.3	23.4
2016/2015, %	93.7	96.8	89.5	86.3	67.8	86.9	98.5	97.4	114.1
<b>Քաղաք</b> Urban									
<b>Город</b>									
2013	623.0	515.4	107.6	41.7	2.9	38.8	581.3	512.4	68.9
2014	623.6	478.4	145.2	65.9	2.6	63.2	557.7	475.8	82.0
2015	559.3	465.6	93.7	31.1	3.5	27.6	528.1	462.0	66.1
2016	520.9	444.0	76.9	20.3	2.9	17.4	500.6	441.1	59.5
2016/2015, %	93.1	95.4	82.1	65.3	82.9	63.0	94.8	95.5	90.0
<b>Գյուղ</b> Rural									
<b>Село</b>									
2013	540.8	150.2	390.6	380.4	10.4	370.0	160.3	139.8	20.6
2014	509.9	154.5	355.5	328.9	3.1	325.8	181.0	151.3	29.7
2015	513.4	147.9	365.5	347.8	9.1	338.7	165.6	138.8	26.8
2016	485.3	140.0	345.2	317.8	7.1	310.7	167.5	133.0	34.5
2016/2015, %	94.5	94.7	94.4	91.4	78.0	91.7	101.1	95.8	128.7

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

47. ՈՉ ՖՈՐՄԱԼ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ (հիմնական և լրացուցիչ զբաղվածություն (գործունեություն))  
 INFORMAL EMPLOYMENT BY ACTIVITIES SPHERES AND STATUS IN EMPLOYMENT  
 (main and additional employment (activity))  
 НЕФОРМАЛЬНАЯ ЗАНЯТОСТЬ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ  
 (основная и дополнительная занятость (деятельность))

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agriculture Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму				
<b>1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек</b>										
<b>Ընդամենը</b> Total Всего										
2013	589.6	101.6	487.9	443.7	10.6	433.1	145.9	91.1	54.8	
2014	584.4	101.9	482.5	420.0	4.0	415.9	164.4	97.8	66.6	
2015	526.3	82.6	443.7	401.5	9.5	392.1	124.8	73.1	51.7	
2016	485.4	88.3	397.1	363.3	8.7	354.6	122.0	79.6	42.5	
<b>Տղամարդ</b> Male Мужчины										
2013	288.5	68.1	220.3	185.0	5.6	179.3	103.5	62.5	41.0	
2014	302.4	67.8	234.6	188.5	2.8	185.7	113.9	65.0	48.9	
2015	277.8	51.0	226.9	187.6	4.0	183.5	90.3	47.0	43.3	
2016	257.1	51.9	205.3	175.7	5.0	170.7	81.4	46.9	34.6	
<b>Շին</b> Female Женщины										
2013	301.1	33.5	267.6	258.7	4.9	253.8	42.4	28.6	13.8	
2014	282.0	34.1	247.9	231.5	1.2	230.3	50.6	32.9	17.7	
2015	248.5	31.6	216.9	213.9	5.4	208.5	34.6	26.2	8.4	
2016	228.2	36.4	191.8	187.6	3.7	183.9	40.6	32.7	7.9	
<b>Քաղաք</b> Urban Город										
2013	147.8	65.2	82.7	45.5	2.0	43.5	102.3	63.2	39.1	
2014	187.2	76.7	110.5	67.4	1.7	65.7	119.8	75.0	44.8	
2015	122.0	57.9	64.1	32.1	2.6	29.5	89.9	55.3	34.6	
2016	108.9	66.0	42.9	20.6	2.1	18.5	88.3	63.9	24.4	
<b>Գյուղ</b> Rural Село										
2013	441.7	36.5	405.3	398.2	8.6	389.5	43.6	27.8	15.7	
2014	397.2	25.2	372.0	352.6	2.4	350.2	44.6	22.8	21.8	
2015	404.3	24.7	379.6	369.4	6.8	362.6	34.9	17.9	17.1	
2016	376.4	22.2	354.2	342.7	6.6	336.2	33.7	15.7	18.1	

**ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agricultural Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
	վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму

**Բանապատասխան խմբի ընդամենը զբաղվածության նկատմամբ, %  
in % to the corresponding groups of total employment  
к соответствующей группе общей занятости, %**

<b>Ընդամենը</b> Total Всего									
2013	49.4	15.1	94.0	99.2	74.7	99.9	19.6	13.8	63.9
2014	49.9	16.0	90.7	99.3	67.5	99.8	22.0	15.5	57.8
2015	47.7	13.4	91.0	99.0	72.0	99.9	17.9	12.1	54.2
2016	46.6	14.9	88.1	99.2	78.3	99.9	18.1	13.7	44.4
<b>Տղամարդ</b> Male Мужчины									
2013	46.3	17.9	91.1	98.3	65.5	99.9	23.8	16.8	65.8
2014	49.6	20.0	86.6	98.7	61.2	99.6	27.2	19.4	57.9
2015	47.7	15.7	87.8	98.3	58.0	99.8	23.1	14.8	58.1
2016	46.9	17.0	84.6	98.9	76.4	99.7	22.0	15.7	48.3
<b>Կին</b> Female Женщины									
2013	52.8	11.5	96.5	99.8	89.1	100.0	13.6	9.9	58.9
2014	50.3	11.4	94.9	99.9	89.0	99.9	15.4	11.0	57.6
2015	47.6	10.8	94.5	99.6	87.7	100.0	11.2	9.1	40.1
2016	46.2	12.7	92.2	99.5	81.2	100.0	13.3	11.6	32.8
<b>Քաղաք</b> Urban Город									
2013	23.4	12.5	75.4	97.2	64.3	99.5	17.5	12.2	59.4
2014	29.7	15.9	74.3	98.2	63.0	99.6	21.4	15.7	54.1
2015	21.6	12.4	65.9	96.6	72.3	99.6	16.9	11.9	51.1
2016	20.6	14.7	54.4	95.2	71.7	98.9	17.5	14.3	40.5
<b>Գյուղ</b> Rural Село									
2013	78.6	23.9	99.0	99.4	77.6	100.0	27.0	19.7	79.0
2014	73.5	16.0	97.1	99.6	71.1	99.8	23.9	14.8	67.3
2015	75.0	16.6	97.2	99.2	71.9	99.9	20.9	12.8	61.6
2016	73.2	15.6	95.3	99.5	80.7	99.9	19.9	11.7	50.9

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**48. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ**  
**EMPLOYMENT RATE BY AGE**  
**УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ВОЗРАСТУ**

(%)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>50.9</b>	<b>50.0</b>	<b>59.8</b>	<b>58.3</b>	<b>43.8</b>	<b>43.2</b>	<b>42.6</b>	<b>41.4</b>	<b>64.7</b>	<b>64.3</b>
<b>Total</b>										
<b>Всего</b>										
15-19	14.4	8.5	15.1	10.2	13.7	6.3	10.1	2.7	19.9	15.8
20-24	37.1	33.9	46.6	45.3	28.8	23.6	33.8	28.9	41.8	41.0
25-29	51.7	53.4	67.6	70.0	38.3	38.2	49.0	52.3	56.2	55.7
30-34	54.9	57.6	72.0	74.3	40.7	43.3	49.2	54.8	65.6	62.5
35-39	63.7	61.2	73.8	73.9	55.1	52.0	57.7	54.0	75.8	74.0
40-44	64.0	66.0	73.2	69.7	57.6	63.1	52.5	57.1	83.8	82.0
45-49	68.5	66.7	74.6	71.2	64.1	63.3	55.7	53.9	84.6	85.6
50-54	64.3	64.6	71.8	69.4	59.0	60.9	51.7	49.6	82.8	83.6
55-59	60.7	59.0	68.2	66.9	54.5	53.5	49.6	45.9	79.1	81.0
60-64	51.5	51.1	59.6	61.5	45.3	43.1	38.3	37.3	77.6	76.5
65-69	38.6	36.3	52.7	46.5	28.9	28.8	26.0	23.6	70.3	66.8
70-75	25.5	24.1	32.8	30.1	20.5	20.0	14.9	13.8	50.9	48.8

**49. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ**  
**EMPLOYMENT RATE BY EDUCATION**  
**УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(%)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>50.9</b>	<b>50.0</b>	<b>59.8</b>	<b>58.3</b>	<b>43.8</b>	<b>43.2</b>	<b>42.6</b>	<b>41.4</b>	<b>64.7</b>	<b>64.3</b>	<b>Total</b>
											<b>Всего</b>
Բարձրագույն, հետբուհական	63.3	62.1	73.8	71.8	55.3	54.5	61.2	58.9	71.0	75.9	Tertiary, post-graduate
Միջին մասնագիտական	50.8	49.7	63.0	60.6	44.7	43.9	41.5	41.0	73.5	70.9	Высшее, послевузовское
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	59.8	64.1	66.9	71.6	45.5	45.6	48.0	53.1	71.3	79.9	Secondary specialized
Միջնակարգ ընդհանուր	46.8	46.3	55.8	54.0	38.7	39.7	32.1	31.4	63.7	62.8	Среднеспециальное
Հիմնական ընդհանուր	36.7	33.0	40.5	40.1	32.0	24.1	24.4	15.9	48.4	48.0	Vocational
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	25.6	26.6	29.0	25.9	22.1	27.3	12.3	5.7	38.3	44.7	Профессиональное (ремесленное)
											General secondary
											Общее среднее
											General basic
											Основное общее
											Primary;
											Incomplete primary
											Начальное общее, неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**50. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ<sup>1</sup>**  
**UNEMPLOYED POPULATION BY AGE<sup>1</sup>**  
**БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ВОЗРАСТУ<sup>1</sup>**

(1 000 մարդ )

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>243.7</b>	<b>220.2</b>	<b>120.4</b>	<b>116.9</b>	<b>123.3</b>	<b>103.3</b>	<b>206.9</b>	<b>190.7</b>	<b>36.8</b>	<b>29.5</b>
<b>Total</b>										
<b>Всего</b>										
15-19	9.1	9.6	4.6	4.7	4.5	4.9	7.9	7.4	1.3	2.2
20-24	43.2	36.1	20.5	16.8	22.7	19.3	31.7	27.6	11.6	8.5
25-29	38.0	28.3	17.9	15.9	20.2	12.5	29.8	21.8	8.2	6.5
30-34	31.7	25.5	14.6	13.1	17.1	12.5	26.3	22.1	5.4	3.4
35-39	23.9	22.0	10.9	10.2	13.0	11.8	20.7	18.8	3.2	3.3
40-44	20.5	20.4	8.8	11.3	11.7	9.1	18.7	18.9	1.8	1.6
45-49	18.7	17.5	9.5	8.5	9.2	9.0	16.7	16.6	2.0	0.9
50-54	20.2	19.9	8.9	10.9	11.3	9.1	19.1	18.9	1.1	1.0
55-59	21.1	20.4	13.5	11.2	7.6	9.2	19.4	19.4	1.7	1.0
60-64	11.1	14.4	7.3	10.2	3.8	4.2	10.7	13.4	0.4	1.0
65-69	5.2	3.5	3.1	2.5	2.1	1.0	5.0	3.4	0.2	0.1
70-75	0.9	2.3	0.9	1.6	0.1	0.7	0.9	2.3	0.0	0.0

<sup>1</sup> Այստեղ և հետագայում՝ գործազրկության վերաբերյալ ցուցանիշները հաշվարկված են Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանմամբ (մեթոդաբանությունը տես էջ 50-ում):

Here and hereafter- the figures on unemployment calculated by the standard definition of the International Labour Organisation (ILO) (see methodology in page 50).

Здесь и далее- показатели по безработице рассчитаны по стандартному определению Международной Организации Труда (см. методологию на странице 50).

**51. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ**  
**UNEMPLOYED POPULATION BY EDUCATION**  
**БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(1 000 մարդ )

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>243.7</b>	<b>220.2</b>	<b>120.4</b>	<b>116.9</b>	<b>123.3</b>	<b>103.3</b>	<b>206.9</b>	<b>190.7</b>	<b>36.8</b>	<b>29.5</b>	<b>Total</b>
<b>Բարձրագույն, հետբուհական</b>	67.8	60.6	27.1	29.2	40.7	31.4	59.2	54.2	8.6	6.4	<b>Всего</b>
<b>Միջին մասնագիտական</b>	59.7	49.2	22.8	20.1	36.9	29.2	54.2	45.4	5.5	3.9	Tertiary, post-graduate
<b>Նախամասնագիտական (արհեստագործական)</b>	6.4	8.1	4.3	5.9	2.1	2.2	5.0	7.0	1.4	1.1	Высшее, послевузовское
<b>Միջնակարգ ընդհանուր</b>	99.7	92.5	58.2	54.6	41.4	37.9	79.3	76.6	20.4	15.9	Среднеспециальное
<b>Հիմնական ընդհանուր</b>	9.8	9.4	7.6	7.0	2.1	2.5	8.8	7.4	0.9	2.0	Общее среднее
<b>Տարրական, ոչ լրիվ տարրական</b>	0.4	0.3	0.4	0.2	0.0	0.1	0.4	0.2	0.0	0.1	General basic
											Основное общее
											Primary;
											Incomplete primary
											Начальное общее, неполное начальное

**ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

52. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ  
UNEMPLOYMENT RATE BY AGE  
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը Total Всего</b>	<b>18.5</b>	<b>18.0</b>	<b>17.6</b>	<b>18.1</b>	<b>19.5</b>	<b>17.8</b>	<b>27.0</b>	<b>26.8</b>	<b>6.7</b>	<b>5.7</b>
15-19	25.6	40.5	24.3	33.3	27.2	51.1	42.9	75.1	7.4	15.8
20-24	34.5	35.7	29.8	28.9	40.1	44.9	42.4	45.9	22.8	20.8
25-29	24.3	20.2	20.1	18.4	29.8	23.1	29.9	23.4	14.4	13.9
30-34	21.9	18.4	17.8	16.2	27.1	21.4	28.3	24.2	10.4	7.2
35-39	17.7	17.3	15.5	16.0	20.1	18.5	23.6	23.9	6.8	6.7
40-44	16.8	17.4	15.4	20.1	17.9	14.9	26.2	25.9	3.5	3.6
45-49	14.5	14.6	15.8	15.3	13.4	14.0	25.2	25.3	3.2	1.7
50-54	13.3	14.5	12.7	16.6	13.8	12.6	23.3	27.2	1.5	1.5
55-59	13.8	14.0	17.0	16.1	10.3	12.1	22.3	24.2	2.6	1.5
60-64	12.2	13.7	15.4	17.7	8.7	8.9	21.3	23.8	1.0	2.0
65-69	10.1	7.5	10.7	9.7	9.5	4.7	18.4	14.7	0.8	0.5
70-75	4.6	10.5	8.0	13.9	0.6	6.6	10.4	22.5	0.0	0.0

53. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ  
UNEMPLOYMENT RATE BY EDUCATION  
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>18.5</b>	<b>18.0</b>	<b>17.6</b>	<b>18.1</b>	<b>19.5</b>	<b>17.8</b>	<b>27.0</b>	<b>26.8</b>	<b>6.7</b>	<b>5.7</b>	<b>Total Всего</b>
Բարձրագույն, հետրոհական	17.9	17.1	14.8	16.4	20.8	17.9	19.9	19.3	10.5	8.7	Tertiary, post-graduate Высшее,
Միջին մասնագի- տական	22.0	20.5	20.6	19.8	22.9	21.0	30.7	28.9	5.8	4.6	послевузовское Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագի- տական (արհես- տագործական)	17.8	16.4	16.2	15.3	22.1	20.4	29.6	25.6	7.4	5.1	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդ- հանուր	17.8	17.9	18.3	19.3	17.1	16.2	32.0	33.6	6.5	5.5	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդ- հանուր	15.3	15.5	18.8	16.7	9.3	12.8	33.6	38.8	2.5	4.9	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	8.5	5.9	14.0	8.6	0.0	3.5	28.5	28.1	0.0	2.6	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

54. ՊԱՇՏՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ, ՏԱՐԻՔԻ ԵՎ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, 2016 թվական  
 OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX, AGE AND EDUCATION, 2016  
 ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ, ВОЗРАСТУ И ОБРАЗОВАНИЮ, 2016г.

(տարեվերջին, ընդամենի նկատմամբ, %)

(end of year, in % of total)  
 (на конец года, к итогу, %)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе		
		տղամարդ male мужчины	կին female женщины	
<b>Գործազուրկներ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Unemployed, total</b>
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.				<b>Безработные, всего</b> of which: by age в том числе: в возрасте, лет
16-19	1.2	1.1	1.2	16-19
20-24	8.9	8.9	8.9	20-24
25-29	13.6	13.3	13.8	25-29
30-54	60.0	60.6	59.7	30-54
55 և բարձր	16.3	16.1	16.4	55 and over 55 и старше
<b>Գործազուրկների միջին տարիքը, տարեկան</b>	<b>40.8</b>	<b>41.1</b>	<b>40.6</b>	<b>Average age of unemployed, year</b> <b>Средний возраст безработных, лет</b>
<b>Գործազուրկներ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Unemployed, total</b>
այդ թվում՝ կրթությամբ.				<b>Безработные, всего</b> of which: by education в том числе: с образованием
բարձրագույն, հետբուհական	12.1	9.1	13.6	higher, post-graduate высшим, послевузовским
միջին մասնագիտական, մախսամասնագիտական (արհեստագործական)	23.4	16.8	26.8	secondary specialized and vocational среднем специальным и начальным профессиональным
ընդհանուր միջնակարգ	55.6	61.4	52.7	secondary средним общим
հիմնական ընդհանուր	8.9	12.8	7.0	general basic основное общее

**ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**55. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ  
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX  
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)  
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ, ընդամենը</b>	<b>65.0</b>	<b>58.6</b>	<b>62.1</b>	<b>73.3</b>	<b>79.2</b>	<b>Officially registered unemployed, total</b> <b>Официально зарегистрированные безработные, всего</b>
տղամարդ	18.6	15.6	17.0	21.8	25.5	male мужчины
կին	46.4	43.0	45.1	51.5	53.7	female женщины
16-29 տարեկան երիտասարդներ	14.5	14.0	15.0	17.9	19.3	youth aged 16–29 молодежь 16–29 лет

**56. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԻ  
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX AND PLACE OF RESIDENCE  
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ И ПО МЕСТУ ЖИТЕЛЬСТВА**

(տարեվերջին, մարդ)

(end of year, persons)  
(на конец года, человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գործազուրկներ, ընդամենը</b>	<b>62 422</b>	<b>55 973</b>	<b>65 874</b>	<b>77 004</b>	<b>80 492</b>	<b>Unemployed, total</b> <b>Безработные, всего</b>
նրանցից՝						of which: из них:
տղամարդ	16 980	14 637	18 546	23 935	27 404	male мужчины
կին	45 442	41 336	47 328	53 069	53 088	female женщины
քաղաքայիններ	55 447	49 577	50 643	53 567	50 745	living in urban areas проживающие в городской местности
գյուղայիններ	6 975	6 396	15 231	23 437	29 747	living in rural areas проживающие в сельской местности



**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

57. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒԻԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ,  
2016 թվական  
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, 2016  
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ  
БЕЗРАБОТИЦЫ, 2016 г.

(ընդամենի նկատմամբ, %)

( in % of total)  
(к итогу, %)

	Ընդամենը Всего Total	նրանցից- of which - из них		
		տղամարդ male мужчины	կին female женщины	
Գործազուրկներ, ընդամենը	100	100	100	Unemployed, total Безработные, всего
նրանցից` ըստ գործազրկու- թյան տևողության.				of which: by duration of unemployment из них: по продолжи- тельности безработицы
մինչև 3 ամիս	7.6	8.9	6.8	till 3 months до 3 месяца
4- 6 ամիս	9.1	11.1	8.0	from 4 to 6 months от 4 до 6 месяцев
7- 11 ամիս	16.8	19.5	15.5	from 7 to 11 months от 7 до 11 месяцев
1- 3 տարի	37.1	36.8	37.3	from 1 to 3 year от 1 до 3 года
3 տարուց ավելի	29.5	23.8	32.4	more than 3 year более 3 года
Երկարատև գործազրկության մակարդակը, %	66.6	60.6	69.7	Long-term unemployment rate, % Уровень долгосрочной безработицы, %
Գործազրկության միջին տևողությունը, ամիս	26.9	22.4	28.3	Average duration of unemployment, month Средняя продолжительность безработицы, месяц

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**58. ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ՆԵՐՎԱՅԱՅՐԱԾ ԱՇԽԱՏՈՒԺԻ ՊԱՀԱՆՋԱՐԿԸ  
OFFICIALLY DEMAND IN LABOUR FORCE SUBMITTED BY EMPLOYERS  
ОФИЦИАЛЬНО ЗАЯВЛЕННАЯ РАБОТОДАТЕЛЯМИ ПОТРЕБНОСТЬ В РАБОЧЕЙ СИЛЕ**

(տարեվերջին, մարդ )

(by the end of year, persons)  
(на конец года, человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Աշխատողների պահանջարկը, ընդամենը	1 689	1 514	1 713	1 761	1 278	Demand of wage-earners, total
Սեկ թափուր աշխատատեղի ծանրաբեռնվածությունը <sup>1</sup>	43	43	42	50	75	Потребность в работниках, всего Applications per vacant position Нагрузка одного вакантного рабочего места <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Աշխատանք փնտրողների թվաքանակն է մեկ թափուր աշխատատեղի հաշվով:  
The number of job seekers per one vacancy.  
Численность ищущих работу в расчете на одного вакантное место.

**59. ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՓՆՏՐՈՂ ԲԱՂԱՔԱՅԻՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՂԱՎՈՐՈՒՄԸ  
JOB PLACEMENT OF JOB SEEKERS  
ТРУДОУСТРОЙСТВО ГРАЖДАН, ИЩУЩИХ РАБОТУ**

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)  
(на конец года, человек)

	Աշխատանք փնտրողներ	Տեղավորվել են աշխատանքի	Աշխատանք փնտրողների թվաքանակի նկատմամբ, %	
	Job seekers	Placed in a job	Percent to total number of job seekers	
	Ищущие работу	Трудоустроены	От числа ищущих работу %	
<b>2014</b>				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	72 606	11 495	15.8	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործունեությամբ զբաղվածներ	6 569	1 080	16.4	engaged in working занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործունեությամբ չզբաղվածներ	65 874	10 406	15.8	not engaged in working незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	163	9	5.5	pensioners пенсионеры
Առաջին անգամ աշխատանք փնտրողներ	28 157	2 895	10.3	First time job seekers Ищущие работу впервые

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Աշխատանք փնտրողներ	Տեղավորվել են աշխատանքի	Աշխատանք փնտրողների թվաքանակի նկատմամբ, %	
	Job seekers	Placed in a job	Percent to total number of job seekers	
	Ищущие работу	Трудоустроены	От числа ищущих работу %	
<b>2015</b>				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	88 928	10 073	11.3	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	11 766	428	3.6	engaged in working занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	77 013	9 642	12.5	not engaged in working незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	149	3	2.0	pensioners пенсионеры
Առաջին անգամ աշխատանք փնտրողներ	39 746	4 218	10.6	First time job seekers Ищущие работу впервые
<b>2016</b>				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	95 785	9 546	10.0	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	15 109	379	2.5	engaged in working занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	80 518	9 164	11.4	not engaged in working незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	158	3	1.9	pensioners пенсионеры
Առաջին անգամ աշխատանք փնտրողներ	39 881	2 557	6.4	First time job seekers Ищущие работу впервые

**ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**60. ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎՈՐՄԱՆ ԱՄԵՆԱՄՅԱ ՊԵՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ**  
**THE BENEFICIARIES INCLUDED IN ANNUAL PUBLIC PROGRAMMES ON REGULATION OF THE EMPLOYMENT BY SEX**  
**ОХВАЧЕННЫЕ В ГОДОВЫЕ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПРОГРАММЫ РЕГУЛИРОВАНИЯ ЗАНЯТОСТИ ПО ПОЛУ**

(տարեկան, մարդ)

(annual, persons)  
(годовая, человек)

	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդգրկված անձինք, ընդամենը</b> նրանցից՝	<b>9 785</b>	<b>3 589</b>	<b>4 251</b>	<b>5 086</b>	<b>Persons involved, total</b> Охваченные лица, всего of which:
տղամարդ	2 872	900	930	1 318	из них: male мужчины
կին	6 913	2 689	3 321	3 768	female женщины
Ստացել են մասնագիտական ուսուցում, ընդամենը	566	1 585	1 003	1 274	Have passed vocational training, total Получали профессиональное обучение, всего
նրանցից՝					of which:
տղամարդ	107	405	149	228	из них: male мужчины
կին	459	1 180	854	1 046	female женщины
16-29 տարեկան երիտասարդներ	1 870	1 839	1 545	1 878	Youth aged 16–29 Молодежь 16–29 лет
Աշխատանքի տեղավորվածներ, ընդամենը	...	985	1 001	2 417	Job placement, total Трудоустроенные, всего
նրանցից՝					of which:
տղամարդ	...	268	210	621	из них: male мужчины
կին	...	717	791	1 796	female женщины

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**61. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ  
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY AGE  
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016
<b>Ընդամենը</b>	<b>790.3</b>	<b>785.1</b>	<b>257.5</b>	<b>260.1</b>	<b>532.8</b>	<b>525.0</b>	<b>547.3</b>	<b>545.2</b>	<b>243.0</b>	<b>239.9</b>
<b>Total</b>										
<b>Всего</b>										
15-19	147.7	143.1	76.2	78.2	71.5	64.9	84.7	82.9	63.0	60.2
20-24	95.9	90.8	34.7	33.1	61.1	57.7	52.8	52.5	43.0	38.3
25-29	72.5	69.1	16.2	14.3	56.3	54.8	42.8	43.4	29.7	25.7
30-34	61.4	58.0	11.6	10.3	49.7	47.7	42.3	35.0	19.1	23.0
35-39	39.4	44.9	10.3	8.7	29.1	36.2	28.5	32.1	10.9	12.8
40-44	36.7	29.7	8.8	8.2	27.9	21.5	29.0	21.7	7.8	7.9
45-49	31.8	33.5	7.8	10.6	24.0	22.9	22.8	25.5	9.0	8.0
50-54	53.0	44.7	15.1	13.2	37.9	31.5	39.7	32.5	13.3	12.2
55-59	64.6	66.5	17.3	17.7	47.3	48.8	49.3	52.4	15.3	14.1
60-64	64.1	72.5	19.8	19.5	44.3	53.0	52.9	58.8	11.2	13.7
65-69	68.3	72.6	20.1	24.7	48.2	47.9	58.4	61.0	9.9	11.6
70-75	55.0	59.7	19.6	21.6	35.4	38.1	44.2	47.4	10.8	12.3

**62. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ  
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY EDUCATION  
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(1 000 մարդ)

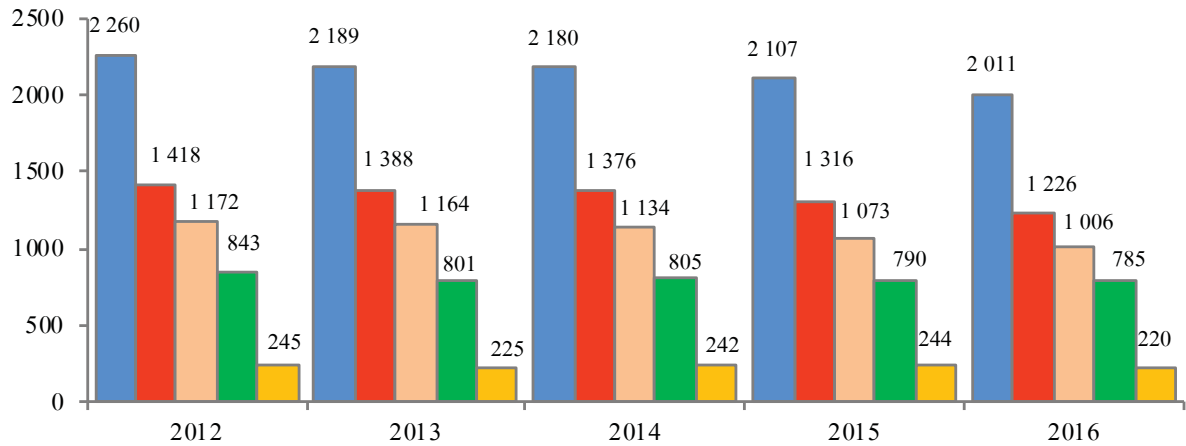
(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ		
	Total		Male		Female		Urban		Rural		
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село		
	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>790.3</b>	<b>785.1</b>	<b>257.5</b>	<b>260.1</b>	<b>532.8</b>	<b>525.0</b>	<b>547.3</b>	<b>545.2</b>	<b>243.0</b>	<b>239.9</b>	<b>Total</b>
											<b>Всего</b>
Բարձրագույն, հետրոսկական	113.0	118.4	28.3	29.2	84.7	89.2	91.4	103.6	21.5	14.8	Tertiary, post-graduate Высшее,
Միջին մասնագիտական	145.3	144.1	28.9	32.8	116.4	111.3	118.5	115.4	26.8	28.7	послевузовское Secondary specialized Среднеспециальное
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական)	13.5	15.1	6.7	7.1	6.8	8.0	7.8	10.9	5.8	4.2	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	424.5	399.1	147.8	139.8	276.7	259.3	278.3	253.4	146.3	145.7	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	83.1	95.0	40.7	44.8	42.4	50.2	45.3	54.1	37.8	41.0	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	10.8	13.4	5.0	6.4	5.8	7.1	6.1	8.0	4.7	5.4	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ  
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек

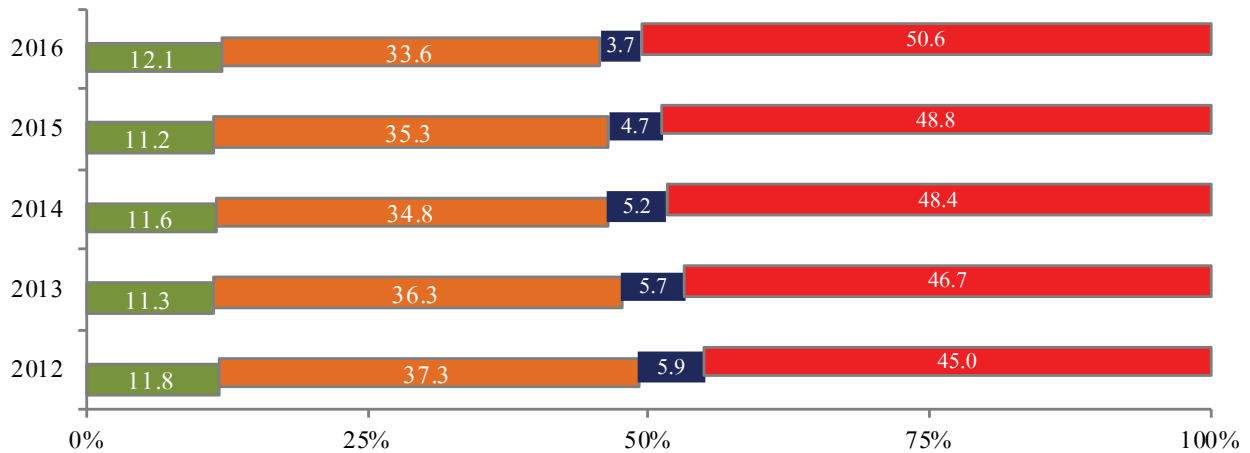


- աշխատանքային ռեսուրսներ - labour resources - трудовые ресурсы
- տնտեսապես ակտիվ բնակչություն - economically active population - экономически активное население
- զբաղվածներ - employed - занятые
- տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն - economically inactive population - экономически неактивное население
- գործազուրկներ - unemployed - безработные

**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 NUMBER OF EMPLOYED BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, % - average annual, in % of total - в среднем за год, в % к итогу

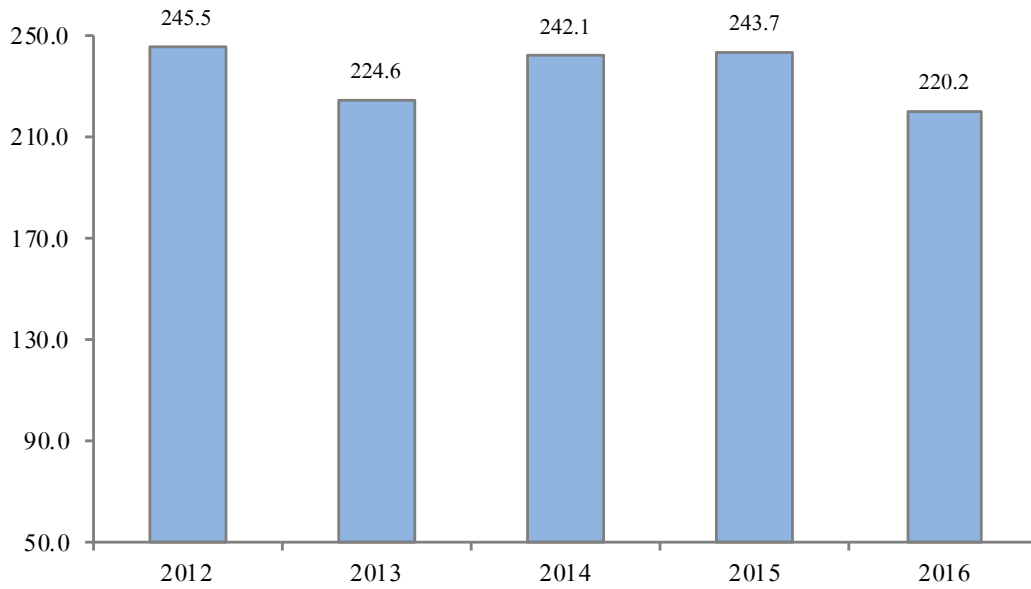


- արդյունաբերություն - industry - промышленность
- գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն-agriculture, forestry and fishing-сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
- շինարարություն - construction - строительство
- ծառայություններ - services - услуги

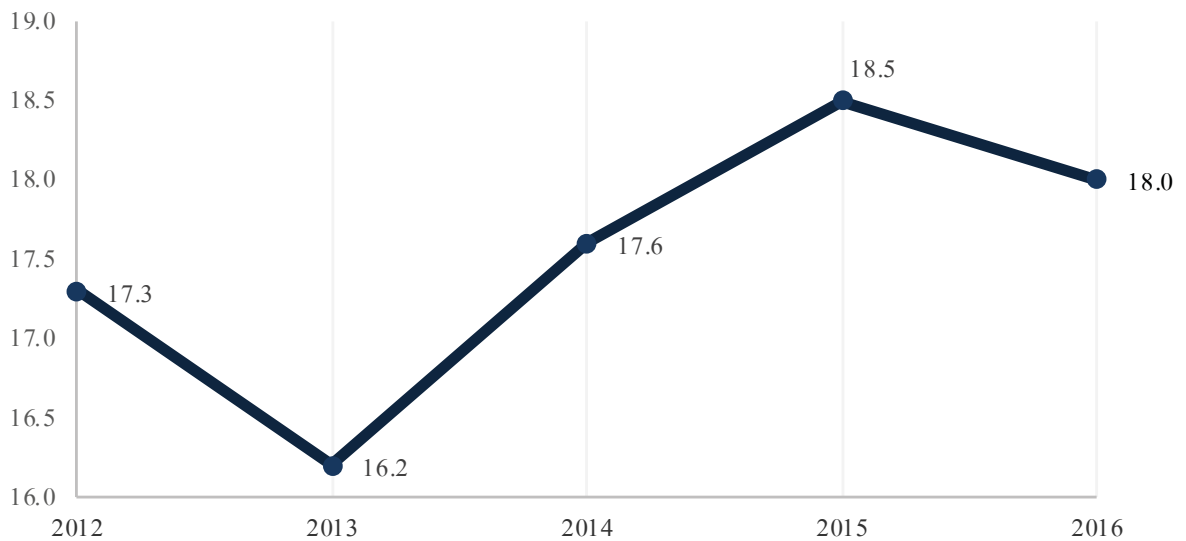
**ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ**

ԳՈՐԾԱԶՈՒՐՎՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF UNEMPLOYED  
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ

միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек



ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԸ  
UNEMPLOYMENT RATE  
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ





Կ Ե Ն Ս Ա Մ Ա Կ Ա Ր Դ Ա Կ  
LIVING CONDITIONS  
УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԸ  
INCOMES OF POPULATION  
ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Կ ե ն ս ա մ ա կ ա ր դ ա կ ք ա ժ ն ու մ զե տ ե դ վ ա ժ ե ն տ յ ա լ ն Եր մ ե կ ա շ խ ա տ ո ղ ի մ ի ջ ի ն ա մ ս ա կ ա ն ա շ խ ա տ ա վ ա ր ձ ի, կ ե ն ս ա ք ո շ ա կ ա ռ ու մ ն Եր թ վ ա ք ա ն ա կ ի և թ ո շ ա կ ի մ ի ջ ի ն չ ա փ եր ի վ եր ա ք եր յ ալ:

**Ա ն վ ա ն ա կ ա ն ա շ խ ա տ ա վ ա ր ձ ր վ ա ր ձ ու ա շ խ ա տ ո ղ ի հ ա մ ա խ ա ն վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ու ն ն է՝** հ ա շ վ ի ա ռ ա ծ Հ Հ օր ե ն ս ղր ու թ յ ա մ ք ս ա հ մ ա ն վ ա ժ հ ա ր կ եր ր և ա յլ ս յ ա հ ու մ ն Եր:

**Մ ե կ ա շ խ ա տ ո ղ ի մ ի ջ ի ն ա մ ս ա կ ա ն ա ն վ ա ն ա կ ա ն ա շ խ ա տ ա վ ա ր ձ ր** հ ա շ վ ա ր կ վ ու մ է ա շ խ ա տ ա ն ք ի վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ա ն և դր ա ն հ ա վ ա ս ա ր ե ց վ ա ժ ա յլ վ ճ ա ր ու մ ն Եր ի հ ա շ վ ա ր կ վ ա ժ գ ու մ ա ր ն Եր (դր ա մ ա կ ա ն և ք ն ե դ ե ն ար տ ա հ ա յ ա տ ու թ յ ա մ ք) հ ա ր ա ք եր ե լ ո վ ա շ խ ա տ ա վ ա ր ձ ի հ ա շ վ ա ր կ մ ա ն հ ա մ ա ր կ ի ր ա ռ վ ո ղ ա շ խ ա տ ո ղ ն Եր մ ի ջ ի ն թ վ ա ք ա ն ա կ ի ն:

**Ա շ խ ա տ ա ն ք ի վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ա ն և դր ա ն հ ա վ ա ս ա ր ե ց վ ա ժ ա յլ վ ճ ա ր ու մ ն Եր** ն եր ա ռ ու մ ե ն.

ա) ա շ խ ա տ ա ժ ժ ա մ ա ն ա կ ա հ ա տ վ ա ժ ի հ ա մ ա ր վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ու ն Եր, ա յ ղ թ վ ու մ ն ա և ց ա ն կ ա ց ա ժ լր ա ց ու ց ի չ վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ու ն Եր՝ ս յ ա ր զ և ա տր ու մ, հ ա վ ե լ ա վ ճ ա ր, լր ա վ ճ ա ր, հ ա տ ու ց մ ա ն վ ճ ա ր ք) օր ե ն ս ղր ու թ յ ա մ ք ն ա խ ա տ ե ս վ ա ժ դ ե ս ք եր ու մ չ ա շ խ ա տ ա ժ ժ ա մ ա ն ա կ ա հ ա տ վ ա ժ ի հ ա մ ա ր վ ա ր ձ ա տր ու թ յ ու ն Եր (ա մ ե ն ա մ յ ա և ն ս յ ա տ ա կ ա յ ի ն ար ձ ա կ ու ր դ ն Եր և ա յլ ն)

գ) մ ի ա ն վ ա զ տր վ ո ղ ի ր ա փ ու ս ա կ ա ն և ա յլ վ ճ ա ր ն Եր  
դ) ս ն ն ղ ի, ք ն ա կ ա ր ա ն ի, վ ա ռ ե լ ի ք ի հ ա մ ա ր տր վ ո ղ և ա յլ հ ա մ ա ն մ ա ն վ ճ ա ր ն Եր:

Մ ի ջ ի ն ա շ խ ա տ ա վ ա ր ձ ի ց ու ց ա ն ի շ ն ը ս տ տ ն տ ե ս ա կ ա ն գ ո ր ծ ու ն ե ու թ յ ա ն տ ե ս ա կ ն Եր ի ն եր կ ա յ ա ց վ ա ժ է հ ա մ ա ձ ա յ ն տ ն տ ե ս ա կ ա ն գ ո ր ծ ու ն ե ու թ յ ա ն տ ե ս ա կ ն Եր ի դ ա ս ա կ ա ր զ ի 2-ր ղ խ մ ք ա գ ո ր թ յ ա ն (Տ Գ Տ Դ խ մ ք. 2):

The living conditions section in covers data on average monthly wages/salaries, per employee number of pensioners and average monthly pensions.

**Nominal wage/salary** is gross remuneration of an employee, taking into account taxes and other deduction defined by the RA legislation.

**Average monthly nominal wage/salary** per employee is calculated through dividing total labour remuneration fund, both in cash and in kind, by the average number of employees.

**Labour remuneration fund** includes:

- a) direct wages/salaries, including any premium pay, additional payment, rise, compensations
- b) remuneration for time not worked, provided by legislation (annual and special leaves
- c) one-time bonuses and gratuities
- d) food, dwelling, fuel and other payments in kind.

The indicatore of average wage/salary by types of economic activity is presented according to NACE rev. 2.

В разделе уровень жизни населения приведены данные о среднемесячной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

**Номинальная заработная плата**- величина валовой заработной платы наемного работника с учетом налогов и других удержаний в соответствии с законодательством РА.

**Среднемесячная номинальная заработная плата** одного работника исчисляется путем деления начисленного фонда оплаты труда и приравненных к ним других выплат (в денежной и натуральной формах) на среднюю численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев данного периода.

**В оплату труда и приравненные к ним другие выплаты** включаются:

- а) оплата за отработанное время, включая любые дополнительные вознаграждения: премии, надбавки, доплаты, компенсации
- б) оплата за неотработанное время, предусмотренное законодательством (ежегодный и целевой отпуск и т.д.)
- в) единовременные поощрительные и другие выплаты
- г) оплата питания, жилья, топлива и другие подобные выплаты.

Показатель средней заработной платы по видам экономической деятельности представлен согласно КДЕС ред. 2.

**Իրական աշխատավարձը** բնութագրում է անվանական աշխատավարձի գնողունակությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում, այսինքն՝ սպրանքների և ծառայությունների այն ծավալը, որը հնարավոր է ձեռք բերել աշխատավարձով, ելնելով բազիսային ժամանակաշրջանի գներից:

Իրական աշխատավարձը հաշվարկվում է անվանական աշխատավարձի հարաբերությամբ նույն ժամանակաշրջանի սպառողական գների ինդեքսին:

**Իրական աշխատավարձի ինդեքսը** հաշվարկվում է միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ինդեքսը հարաբերելով սպառողական գների ինդեքսին: Երկու ինդեքսներն էլ վերաբերում են միևնույն ժամանակաշրջանին:

**Նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) միջին չափը** հաշվարկվում է աշխատանքի և սոցիալական պաշտպանվածության մարմիններում հաշվառման կանգնած բոլոր կենսաթոշակառուներին (նպաստ ստացողներին) նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) ընդհանուր գումարը նրանց թվաքանակի վրա հարաբերելով:

**Real wage/salary** shows quantity of goods and volume of services, which is possible to buy with the wage/salary of the reference period taking into account prices of base period.

Real wages/salaries are calculated as ratio of nominal wages of the reference period to the consumer price index of the same period.

**Index of real wages/salaries** is calculated as ratio of the index of average monthly nominal wages/salaries by consumer price index. Both indices should refer to one and the same period.

**Average size of assigned monthly pension (social benefit)** is calculated as ratio of the total sum of the monthly pensions (social benefits) of all pensioners (benefit recipients), registered in the agencies of labour and social protection, to the number of those receiving pensions.

**Реальная заработная плата** отражает покупательную способность номинальной заработной платы в наблюдаемом периоде, т. е. тот объем товаров и услуг, который можно приобрести заработной платой, исходя из базисных цен.

Реальная заработная плата исчисляется как соотношение номинальной заработной платы к индексу потребительских цен того же периода.

**Индекс реальной заработной платы** исчисляется путем деления индекса среднемесячной номинальной заработной платы на индекс потребительских цен. Оба индекса относятся к одному и тому же периоду.

**Средний размер назначенной месячной пенсии (пособия)** исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий (пособий) всем пенсионерам (получателям пособий), состоящим на учете в органах труда и социальной защиты к их численности.

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**63. ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF LIVING STANDARDS  
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	140 739 <sup>1</sup>	146 524	158 580	171 615	174 445	Average nominal monthly wage/salary, dram Среднемесячная номинальная заработная плата, драм
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ	29 696	29 122	35 813	40 441	40 397	Average size of monthly pensions, drams Средний размер назначенной месячной пенсии, драм
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	109.7	98.1	123.0	112.9	99.9	Average real monthly pension, % to previous year Реальный размер назначенной месячной пенсии, к предыдущему году, %

<sup>1</sup> 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույրաչափերը կիրառելու մեթոդով:

Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ տվյալներում սկսած 2012թ-ից ներառվել են նաև զինվորականների համապատասխան տվյալները:

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.

For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, since 2012 relevant data of servicemen were included in the data on remuneration.

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан, согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные, об оплате труда начиная с 2012 г. включены соответствующие данные военных.

**64. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԻՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ  
AVERAGE MONTHLY NOMINAL AND REAL WAGE  
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ И РЕАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА**

Տարիներ Years Годы	Անվանական, դրամ Nominal, dram Номинальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year К предыдущему году, %	Իրական, դրամ Real, dram Реальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % % to previous year К предыдущему году, %
2013	146 524	104.1	138 491	98.4
2014	158 580	108.2	153 961	105.1
2015	171 615	108.2	165 492	104.4
2016	174 445	101.6	176 922	103.0

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

65. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(դրամ)	2014	2015	2016	(dram) (драм)
<b>ԸՆդամենը</b>	<b>158 580</b>	<b>171 615</b>	<b>174 445</b>	<b>Total Всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	99 897	113 126	115 092	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	330 973	360 975	348 426	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	142 930	155 557	157 254	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	225 237	225 888	278 160	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերանշակում	153 067	164 285	186 197	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	179 311	203 537	179 163	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	116 526	128 058	130 848	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	137 264	141 639	145 187	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	92 385	101 737	109 173	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	294 648	329 533	357 391	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	396 887	391 478	395 518	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	117 131	129 638	139 691	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	155 916	167 573	177 528	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	129 300	131 611	136 362	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	195 973	217 485	215 383	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	107 600	115 882	120 380	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	127 547	136 784	139 853	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	101 831	116 288	112 003	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	88 389	101 302	110 464	Other service activities Прочее обслуживание

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**66. ՄԻՋԻՆ ԱՍՏԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	(in % to the previous year)			
	(в % к предыдущему году)			
	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>108.2</b>	<b>108.2</b>	<b>101.6</b>	<b>Total Всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	108.5	113.2	101.7	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	104.4	109.1	96.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	105.0	108.8	101.1	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, զոլորչու և լավորակ օդի մատակարարում	116.5	100.3	123.1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	109.6	107.3	113.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	114.4	113.5	88.0	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	110.6	109.9	102.2	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	105.6	103.2	102.5	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	104.1	110.1	107.3	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	100.3	111.8	108.5	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	109.1	98.6	101.0	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	122.1	110.7	107.8	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	105.1	107.5	105.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	113.0	101.8	103.6	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	109.1	111.0	99.0	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	106.6	107.7	103.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	110.6	107.2	102.2	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	119.3	114.2	96.3	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	111.1	114.6	109.0	Other service activities Прочее обслуживание

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

67. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2016 թվական  
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY, 2016  
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2016г.

(դրամ)	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում պետական государст- венный	of which նշ պետական non-public негосударст- венный	(drams) (драм)
<b>Ընդամենը</b>	<b>174 445</b>	<b>157 331</b>	<b>191 901</b>	<b>Total Всего</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	115 092	120 315	110 572	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	348 426	-	348 426	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	157 254	-	157 254	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	278 160	321 533	274 033	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերանշակում	186 197	104 017	187 534	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	179 163	197 223	178 892	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	130 848	-	130 848	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	145 187	152 810	137 469	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	109 173	-	109 173	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	357 391	185 179	380 247	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	395 518	617 455	382 631	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	139 691	118 847	145 716	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	177 528	154 570	201 544	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	136 362	116 826	142 708	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	215 383	215 383	-	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	120 380	117 853	184 411	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	139 853	134 247	153 501	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	112 003	115 040	106 132	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	110 464	92 499	110 988	Other service activities Прочее обслуживание

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**68. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SEX**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ПОЛУ**

(դրամ)	2013	2014	2015	2016	(drams) (драм)
Ընդամենը	146 524	158 580	171 615	174 445	Total Всего
տղամարդ	174 283	188 737	203 657	209 271	male мужчины
կին	114 328	124 441	135 492	138 901	female женщины
Ընդամենի նկատմամբ, %					In % of total К итогу, %
տղամարդ	118.9	119.0	118.7	120.0	male мужчины
կին	78.0	78.5	79.0	79.6	female женщины

**69. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԱՐՏԱՐԺՈՒՅԹՈՎ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN CURRENCY**  
**СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ВАЛЮТЕ**

(ԿԲ փոխարժեքով)	2013	2014	2015	2016	(by rate of CB) (по курсу ЦБ)
Դրամ	146 524	158 580	171 615	174 445	Drams Драм
ԱՄՆ դոլար	358	381	359	363	US dollar Долларов США
Եվրո	269	287	323	328	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	11 376	14 443	21 751	24 262	RF ruble Рубль РФ
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, %-In % of previous year-К предыдущему году, %</b>					
Դրամ	104.1	108.2	108.2	101.6	Drams Драм
ԱՄՆ դոլար	102.3	106.4	94.2	101.1	US dollar Долларов США
Եվրո	98.5	106.7	112.5	101.5	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	104.6	127.0	150.6	111.5	RF ruble Рубль РФ

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**70. ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՆՎԱԶԱԳՈՒՅՆ ՉԱՓԸ**  
**FIXED MINIMAL AMOUNT OF WAGES**  
**УСТАНОВЛЕННЫЙ МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ**

(դրամ՝ ամսում)				(drams per month) (драмов в месяц)
Տարիներ Years Годы	Հունվար January Январь	Ապրիլ April Апрель	Հուլիս July Июль	Հոկտեմբեր October Октябрь
2012	32 500	32 500	32 500	32 500
2013	35 000	35 000	45 000	45 000
2014	50 000	50 000	50 000	50 000
2015	50 000	50 000	55 000	55 000
2016	55 000	55 000	55 000	55 000

**71. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX**  
**ИЗМЕНЕНИЯ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, %) (in % to the same month of previous year)  
 (к соответствующему месяцу предыдущего года,%)

	Միջին ամսական աշխատավարձը <sup>1</sup> Average monthly wages <sup>1</sup> Среднемесячная заработная плата <sup>1</sup>	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
<b>2012</b>			
Մարտ	105.1	102.2	March Март
Հունիս	102.0	100.7	June Июнь
Սեպտեմբեր	104.4	102.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	104.7	103.2	December Декабрь
<b>2013</b>			
Մարտ	103.8	103.4	March Март
Հունիս	105.8	106.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.1	108.2	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	108.0	105.6	December Декабрь



**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

				Շարունակություն Continued Продолжение
		Միջին ամսական աշխատավարձը <sup>1</sup> Average wages monthly <sup>1</sup> Среднемесячная заработная плата <sup>1</sup>	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
<b>2014</b>				
Մարտ	107.9		103.8	March Март
Հունիս	107.7		101.8	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.6		101.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	110.7		104.6	December Декабрь
<b>2015</b>				
Մարտ	111.6		105.8	March Март
Հունիս	108.5		105.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	106.2		103.3	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	103.2		99.9	December Декабрь
<b>2016</b>				
Մարտ	103.1		98.0	March Март
Հունիս	101.2		98.9	June Июнь
Սեպտեմբեր	102.4		98.1	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	105.1		98.9	December Декабрь

<sup>1</sup> Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:  
 Без данных малых и сверх-малых организаций.  
 Without data of small and micro organizations.

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**72. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ԴՐԱՍՈՎ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈՒՍՐՈՎ ԸՍՏ ԱՄԻՍՆԵՐԻ  
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN DRAMS AND DOLLARS BY MONTHS  
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ДРАМАХ И ДОЛЛАРАХ США ПО  
МЕСЯЦАМ**

	Միջին ամսական աշխատավարձը <sup>1</sup> Average monthly wage <sup>1</sup> Среднемесячная заработная плата <sup>1</sup>		
	դրամ dram драм	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)	
<b>2 0 1 5</b>			
Հունվար	173 217	364	January
Փետրվար	173 556	363	February
Մարտ	179 912	377	March
Ապրիլ	181 927	384	April
Մայիս	179 675	374	May
Հունիս	180 989	381	June
Հուլիս	196 755	412	July
Օգոստոս	183 263	382	August
Սեպտեմբեր	183 116	381	September
Հոկտեմբեր	181 391	384	October
Նոյեմբեր	180 111	375	November
Դեկտեմբեր	222 818	461	December
<b>2 0 1 6</b>			
Հունվար	177 539	369	January
Փետրվար	181 415	368	February
Մարտ	185 477	381	March
Ապրիլ	187 244	389	April
Մայիս	184 299	385	May
Հունիս	183 189	384	June
Հուլիս	198 504	417	July
Օգոստոս	184 825	389	August
Սեպտեմբեր	187 439	395	September
Հոկտեմբեր	181 478	382	October
Նոյեմբեր	180 971	378	November
Դեկտեմբեր	234 227	485	December

<sup>1</sup> Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:  
Без данных малых и сверх-малых организаций.  
Without data of small and micro organizations.

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**73. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՋԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES  
ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ**

(տարեվերջին) (at the end of the year)  
(на конец года)

	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, 1 000 մարդ</b>	<b>463.2</b>	<b>465.8</b>	<b>468.5</b>	<b>Total pensioners, 1 000 persons Всего пенсионеров, 1 000 человек</b>
աշխատանքային	458.6	463.5	466.1	labor трудовые
տարիքային	301.6	305.6	308.5	age возрастные
արտոնյալ պայմաններով	3.1	2.8	2.5	privileged conditions на льготных условиях
երկարամյա ծառայության	1.9	1.1	0.7	long-term service за выслугу лет
մասնակի	15.0	14.9	14.6	partial частичные
հաշմանդամության	125.6	128.3	129.7	disability по инвалидности
կերակրողին կորցնելու դեպքում	11.4	10.8	10.1	in case of breadwinner lost в случае потери кормильца
զինծառայության հետ կապված	4.6	2.3	2.2	related to the military service связанных с военной службой
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	0.9	0.8	0.8	disabled during military service ставшие инвалидами при прохожде нии военной службы
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	1.7	1.5	1.4	disabled of Patriotics War and persons equated to them инвалиды Отечественной войны и приравненные к ним лица
զոհված (մահացած) զինծառայողների զոհով կենսաթոշակ ստացող ընտանիքներ	2.0	-	-	families receiving pension for dead military servants семьи, получающие пенсию в связи с погибшими (умершими) военнос лужащими
այլ օրենքներով սահմանված	...	...	0.2	defined by other laws установленные по другими законами
օրենքով սահմանված	...	...	0.2	defined by law установленный законом
պաշտոնական պարտականությունները կատարելիս կամ դրանք կատարելու առնչությամբ ստացած վնասվածքի կամ խեղման պատճառով մահանալու (զոհվելու) դեպքում	...	...	0.0	in case of death (perished) while doing occupational duties or in a result of injuries or mutilation related to them в случае смерти (гибели) при выпол нении служебных обязанностей или в результате получения травмы или увечия
Զբաղվածների թվաքանակը մեկ կենսաթոշակառուի հաշվով, մարդ	2.4	2.3	2.1	Number of employed per pensioner, person Численность занятых на одного пенсионера, человек

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**74. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՍԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻՆ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՉԱՓԸ**  
**AVERAGE SIZE OF MONTHLY PENSIONS OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES**  
**СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПЕНСИЙ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ**

	2014	2015	2016	(drams) (драмов)
<b>Կենսաթոշակի միջին ամսական չափը</b>	<b>35 813</b>	<b>40 441</b>	<b>40 397</b>	<b>Average size of monthly pensions Средний размер месячной пенсии</b>
աշխատանքային	35 996	40 520	40 353	labor трудовые
տարիքային	37 978	42 694	42 486	age возрастные
արտոնյալ պայմաններով	36 142	40 876	40 998	privileged conditions на льготных условиях
երկարամյա ծառայության	48 291	63 132	73 559	long-term service за выслугу лет
մասնակի	27 789	31 096	30 661	partial частичные
հաշմանդամության	33 122	37 348	37 183	disability по инвалидности
կերակրողին կորցնելու դեպքում	23 884	27 256	27 256	in case of breadwinner lost в случае потери кормильца
զինծառայության հետ կապված	17 467	24 815	24 678	related to the military service связанных с военной службой
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	22 440	25 542	25 613	disabled during military service ставшие инвалидами при
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	21 852	24 424	24 153	прохождении военной службы disabled of Patriots War and persons equated to them
այլ օրենքներով սահմանված	...	...	314 851	invalids of Patriotic War and приравненные к ним лица defined by other laws
օրենքով սահմանված	...	...	315 603	установленные по другими законами defined by law
պաշտոնական պարտականությունները կատարելիս կամ դրանք կատարելու առնչությամբ ստացած վնասվածքի կամ խեղման պատճառով մահանալու (զոհվելու) դեպքում	...	...	166 000	установленный законом in case of death (perished) while doing occupational duties or in a result of injuries or mutilation related to them в случае смерти (гибели) при выпол- нении служебных обязанностей или в результате получения травмы или увечия

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

75. ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ԲԱՐՁՐԱՑՄԱՆՆ ՈՒՂՂՎԱԾ ՆՊԱՍՏ ՍՍԱՅՈՂ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ՈՒ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ  
 NUMBER OF FAMILIES RECEIVING BENEFITS FOR FAMILY LIVING STANDARTS ENHANCEMENT AND AVERAGE MONTHLY SIZE OF DEFINED BENEFIT  
 СЕМЬИ, ПОЛУЧАЮЩИЕ ПОСОБИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПОВЫШЕНИЕ БЛАГОСОСТОЯНИЯ СЕМЬИ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОГО МЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ

(տարեվերջին)

(as of the end of the year)  
(на конец года)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընտանիքների ընդհանուր քանակը, միավոր</b> այդ բվում`	<b>111 412</b>	<b>112 796</b>	<b>115 035</b>	<b>116 883</b>	<b>111 806</b>	<b>Total number of families, unit</b> <b>Общее количество семей, единиц</b> of which: в том числе:
ընտանեկան և սոցիալական նպաստ ստացող	100 879	103 130	105 176	106 371	106 431	receiving family and social benefits получающие семейное и социальное пособие
եռամսյակային հրատապ օգնություն ստացող	10 533	9 666	9 859	10 512	5 375	receiving quarterly emergency benefit получающие квартальную экстренную помощь
<b>Մեկ ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ</b>	<b>29 350</b>	<b>29 350</b>	<b>30 350</b>	<b>30 350</b>	<b>31 350</b>	<b>Average size of monthly benefit per famili, drams</b> <b>Средний размер месячного пособия одной семьи, драмов</b>

76. ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ՈՐՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ Է ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ, հունվարի 1-ի դրությամբ  
 NUMBER OF CHILDREN RECEIVING BENEFIT AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT, as of 1 January  
 ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, ДЛЯ КОТОРЫХ НАЗНАЧЕНЫ ПОСОБИЯ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПОСОБИЙ, на 1 января

	2012	2013	2014	2015	2016	
Մինչև 2 տարեկան երեխաների թվաքանակը, որոնց համար նշանակված է նպաստ	11 299	11 539	12 814	12 611	12 374	Number of children under 2 years old receiving benefit Численность детей в возрасте до 2 лет, для которых назначены пособия
Նշանակված ամսական նպաստի չափը, դրամ	18 000	18 000	18 000	18 000	18 000	Benefit size, dram Размеры назначенных месячных пособий, драм

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**77. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏԿԱՅՐԱԾ ՀԻՍՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԸ  
MAIN SOCIAL GUARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE  
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВОМ НАСЕЛЕНИЮ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ	13 000	13 000	14 000	16 000	16 000	Minimal size of pension, drams Минимальный размер пенсии, драмов
Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը, դրամ	32 500	35 000 <sup>1</sup> 45 000 <sup>1</sup>	50 000	50 000 <sup>2</sup> 55 000 <sup>2</sup>	55 000	Fixed minimal wage size, drams Минимальный размер установленной заработной платы, драмов
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ	16 031	16 237	15 995	-	-	Average size unemployment allowance, drams Средний размер пособия по безработице, драмов
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում	29 696	29 122	35 813	40 441	40 397	Average size of pensions, drams per month Средний размер пенсии, драмов в месяц
երկարամյա ծառայության արտոնյալ պայմաններով	37 585	39 419	48 291	63 132	73 559	pensioners for long service за выслугу лет
ընդհանուր հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամության	27 609	27 636	33 122	37 348	37 166	receiving pension for specific merits на льготных условиях disability pensioners due to general illness по инвалидности вследствие общих заболеваний
այդ թվում՝						of which: в том числе:
I խումբ	31 641	31 549	37 361	42 152	41 397	I group
II խումբ	30 029	30 134	35 707	40 441	40 368	II group
III խումբ	24 109	24 307	30 059	34 146	34 230	III group
<b>Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում</b>						<b>Minimal size of monthly grant, drams per month Минимальный размер стипендии, драмов в месяц</b>
ԲՈՒՀ-երի ուսանողների	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000	students of institute of higher education студентов ВУЗ-ов
միջին մասնագիտական հաստատությունների ուսանողների	4 750	4 750	4 750	4 750	4 750	students of specialized secondary education студентов средних специальных учебных заведений
ԲՈՒՀ-երին և գիտահետազոտական հիմնարկներին կից ասպիրանտուրայում արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորող ասպիրանտների	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	post-graduate students discontinuing work learning post graduate course at institutes of higher education and scientific and research institutions аспирантов, обучающихся с отрывом от производства в аспирантуре при ВУЗ-ах и научно-исследовательских учреждениях

<sup>1</sup> 2013թ. հունվարի 1-ին սահմանվել է 35 000 դրամ, իսկ հուլիսի 1-ից՝ 45 000 դրամ:  
35 000 drams was defined on January 1, 2013 and 45 000 drams - since July 1.

<sup>2</sup> 2015թ. հունվարի 1-ին սահմանվել է 50 000 դրամ, իսկ հուլիսի 1-ից՝ 55 000 դրամ:  
50 000 drams was defined on January 1, 2015 and 55 000 drams - since July 1.  
С 1 января 2015г. установлена 50 000 драмов, а с 1 июля-55 000 драмов.

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

78. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ, տարեվերջին  
 DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM, at the end of the year  
 ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բանկային հաստատությունների քանակը, միավոր	476	486	510	521	528	Number of banking institutions, units <sup>1</sup> Число банковских учреждений, единиц <sup>1</sup>
Առևտրային բանկերի քանակը, միավոր	22	22	22	22	19	Number of commercial banks, units Число коммерческих банков, единиц
Բանկերում սպասարկվող ֆիզիկական անձինք, 1000 մարդ	1 541	1 823	2 188	2 250	2 414	Number of natural persons served in the banks, 1000 persons Число обслуживаемых физических лиц в банковской системе, 1000 человек
Ավանդների գումարը, մլն. դրամ	638 348	790 227	894 152	1 005 959	1 155 858	Total amount of deposits, mln. drams Сумма вкладов, млн. драмов
Ավանդի միջին չափը, դրամ	414 243	433 476	408 662	447 093	478 814	Average size of deposit, drams Средний размер вклада, драмов
Ավանդի միջին չափը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	210 892	261 890	297 001	335 476	387 027	Average size of deposit per capita, drams Средний размер вклада в расчете на душу населения, драмов

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ  
ԱՂԱՍՈՒԹՅԱՆ ՅՈՒՅԱՆԻՇՆԵՐԸ  
INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS  
ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

**Տնային տնտեսությունների վիճակագրությունը** սոցիալ-տնտեսական վիճակագրության շրջաններից մեկն է, որն ուսումնասիրում է բնակչության կենսամակարդակը: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունը ՀՀ ԱՎԾ կողմից տվյալների հավաքագրման առավել կարևոր գործունեության տեսակներից է: Նման հետազոտությունների միջոցով տնային տնտեսությունների և առանձին անհատների կենսամակարդակի վերաբերյալ հավաքագրվում է բավականին հարուստ տեղեկատվություն, ինչը հնարավորություն է ընձեռում ՀՀ ԱՎԾ-ին տարեկան կտրվածքով հանրությանը արդիական տեղեկատվություն տրամադրել երկրում աղքատության մակարդակի փոփոխության վերաբերյալ: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունն (ՏՏԿԱՀ) առաջին անգամ Հայաստանում անց է կացվել 1996թ.-ին, այնուհետև 1998/99թ., և սկսած 2001թ.-ից այն իրականացվում է ամեն տարի: Հետազոտություններն իրականացվել են տնային տնտեսությունների և բնակավայրերի ամենամայա փոփոխմամբ (ռոտացիայով): Հետազոտության արդյունքները հիմնականում կիրառվում են երկրում սպառման վրա հիմնված աղքատության մակարդակի գնահատման համար:

2004թ.-ից ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի տեխնիկական աջակցությամբ լուրջ քայլեր էր ձեռնարկել տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտության (ՏՏԿԱՀ) կատարելագործման և աղքատության մակարդակի գնահատման մինչ օրս կիրառվող մեթոդաբանությունն արդիականացնելու ուղղությամբ:

(1) արդիականացվեց հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2001թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան,

(2) ընդլայնվեց ընտրանքի չափն, ապահովելով՝ տվյալների ներկայացուցչականությունը մարզային կտրվածքով,

(3) վերանայվեց ՏՏԿԱՀ հարցաշարը՝ արտացոլելով տնտեսական և սոցիալական փոփոխությունները:

**Households' statistics** is one of the spheres of social and economic statistics, dealing with the study of population living standard. A household survey is among the most important statistical data collection activities of the RA NSS. It provides a wealth of information on households and individuals welfare and allows the RA NSS to inform the public at large on annual changes in poverty situation.

The Integrated Living Conditions Survey (ILCS) was introduced in Armenia in 1996 and has been carried out in 1998/99 and then annually since 2001. These surveys were conducted with monthly rotation of households and settlements. The survey results serve primarily to assess the level of consumption-based poverty in the country.

Since 2004, the National Statistical Service of Armenia, with technical assistance from the World Bank, has taken important steps to improve the Armenian Integrated Leaving Conditions Survey (ILCS) and bring the poverty measurement methodology up to date:

(1) the sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated using the 2001 Population Census data;

(2) the sample size was expanded, so as to make the ILCS representative at the regional (marz) level;

(3) the ILCS questionnaire was revised to account for economic and social changes.

**Статистика домашних хозяйств** - одна из сфер социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. Обследования домашних хозяйств являются одними из важнейших для НСС РА видов деятельности по сбору статистических данных. Благодаря обследованиям собирается довольно богатая информация об уровне благосостояния домашних хозяйств и населения, что дает возможность информировать общественность о ежегодных изменениях в уровне бедности. Интегрированное обследование уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) впервые было проведено в Армении в 1996г., затем в 1998/99, а начиная с 2001г.-ежегодно. Эти обследования проводились с ежемесячной ротацией домашних хозяйств и населенных пунктов. Итоги обследований, в основном, служат для оценки уровня бедности в стране на основе потребления.

Начиная с 2004г. НСС РА при технической помощи Всемирного Банка приняла следующие важные шаги по усовершенствованию обследований домашних хозяйств и обновлению методологии по оценке бедности:

(1) модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2001г.

(2) увеличен размер выборки, в результате данные ИОУЖДХ представительны на уровне марзов.

(3) пересмотрена анкета обследования ИОУЖДХ с учетом социально-экономических изменений.



2007թ. հունվարի 1-ից սկսած ՏՏԿԱՀ իրականացվում էր ՀՀ պետական բյուջեի և «Հազարամյակի մարտահրավեր» հիմնադրամ-Հայաստան» պետական ոչ առևտրային կազմակերպության համաֆինանսավորմամբ: Դա հնարավորություն տվեց 2007-2011 թթ. ընտրանքի չափը հասցնել 7 872-ի:

Ս կ ա ծ 2 0 1 2 թ . Տ Տ Կ Ա Հ իրականացվում է ՀՀ պետական բյուջեի ֆինանսավորմամբ՝ տարեկան 5 184 տնային տնտեսությունների ընտրանքի չափով:

2009թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի աջակցությամբ հերթական անգամ ճշգրտեց աղքատության մակարդակի գնահատման մեթոդաբանությունը, որը ներառում է. նոր ձևավորված միավազույն պարենային զամբյուղը, ինչպես նաև պարենային և ոչ պարենային ապրանքների և ծառայությունների տեսակարար կշիռները: 2009թ.-ից սկսած օգտագործվում են ընդհանուր ստորին և վերին աղքատության գծերը:

2014թ.-ին արդիականացվեց ՏՏԱՄ հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2011թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան և սկսած 2015թ. ՏՏԱՄ հետազոտություններն անց են կացվել նորացված մասնավոր տնային տնտեսությունների հասցեների բազայի հիման վրա:

**Տնային տնտեսությունը** մեկ անձ է կամ անձանց խումբ, որոնց համար ընդհանուր է բյուջեն և բնակվելու վայրը: Ընդ որում, բարեկամական կապերը պարտադիր չեն համարվում:

**Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերը** սննդի և ոչ պարենային ապրանքների գնման վրա կատարված դրամական, ինչպես նաև ոչ դրամական ծախսերն են և ծառայության դիմաց կատարված վճարները:

**Եկամտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը)** բնակչության եկամտների բաշխման փաստացի ծավալի շեղումն է դրանց հավասարաչափ բաշխման գծից: Հավասարաչափ բաշխման դեպքում այն հավասար է զրոյի, բացարձակ անհավասարության պայմաններում այն հավասար է մեկի:

**Սպառման ազդեցացված ցուցանիշն** օգտագործվում է Հայաստանում բարեկեցության մակարդակը գնահատելու համար: Ենթադրվում է, որ հարցման ժամանակ սպառման մասին տեղեկատվությունն ավելի լավ է գրանցվում և որ սպառումն այնքան էլ զգալուն չէ կարճատև տատանումների նկատմամբ, քան եկամտի՝ ցուցանիշը՝ հատկապես անցումային տնտեսությամբ երկրներում:

Starting from January 1, 2007 the ILCS has been co-funded by RA State Budget and the Millennium Challenge Account-Armenia, State non-commercial organization. This allowed us to extend the annual sample size for 2007-2011 up to 7 872 h/h.

Starting from 2012 the ILCS has been funded by RA State Budget with annual sample size 5 184 h/h.

In 2009 NSS RA with technical assistance from the World Bank for the umpteenth time the methodology of poverty measurement has brought up to date: the newly defined minimum food basket has been used, shares of food and non-food products and services has been changed. Since 2009 lower and upper of total poverty lines were used.

The sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated in 2014 using the 2011 Population Census data and since 2015 ILCS conducted using updated data base of private households addresses.

**Household** – is a person or a group of people who share the budget and the housing unit, ties of relationship are not obligatory.

**Consumer expenditures of households** are monetary and non-monetary expenditures on food and non-foods, as well as payment for services.

**Index of income concentration (Gini index)** is the deviation of actual volum of households' income from the uniform distribution, Gini index equals to zero, for absolute inequality it equals to one. **A consumption aggregate** is used to approximate well-being in Armenia. It is assumed that consumption is better declared and is less sensitive to short-term fluctuations than income<sup>1</sup>, especially in transition countries. The consumption aggregate is estimated based on Armenia Integrated Living Conditions Survey and includes:

С 1 января 2007г., ИОУЖДХ финансировалось как Государственным бюджетом РА, так и государственной некоммерческой организацией “Фонд “Вызов тысячелетия”-Армения”. Это позволило увеличить размер выборки в 2007-2011гг. до 7 872 д/х в год.

Начиная с 2012г., ИОУЖДХ финансируется за счет Госбюджета РА с размером выборки 5 184 д/х в год.

В 2009г. НСС РА при технической поддержке Всемирного Банка в очередной раз была усовершенствована методология расчета бедности, которая включает формирование новой минимальной продовольственной корзины, пересмотр удельного веса непродовольственных товаров и услуг в минимальной корзине. Помимо минимальной продовольственной корзины с 2009 г. применяются общие нижняя и верхняя линии бедности.

**В 2014г.** модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2011г. и начиная с ИОУЖДХ 2015 г. обследования проводятся на обновленной базе данных адресов частных домашних хозяйств.

**Домашнее хозяйство** - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом, родственные связи не являются обязательными.

**Потребительские расходы домашних хозяйств** - это денежные и неденежные расходы на питание и покупку непродовольственных товаров, а также на оплату услуг.

**Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)** - отклонение фактического объема распределения доходов населения от линии их равномерного распределения. При равномерном распределении он равен нулю, в условиях абсолютного неравенства он равен единице.

**Агрегат потребления** используется для оценки уровня благосостояния в Армении. Предполагается, что информация о потреблении лучше представляется и она менее чувствительна к краткосрочным колебаниям чем доходы<sup>1</sup>, особенно в странах с переходной экономикой. Он оценен на основе интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) Армении и включает следующие компоненты:

Սպառման ազդեցական գույցանիշը հաշվարկվել է տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության հիման վրա և ներառում է հետևյալ բաղկացուցիչները - սպառված պարենային և ոչ պարենային ապրանքների արժեքը,

- երկարատև օգտագործման ապրանքների հաշվարկային արժեքը:

**Սպառումը** գնահատվել է մեկ չափահաս անձի հաշվով: Աղքատության ցուցանիշները հաշվարկվել են օգտագործելով 2009թ. -ի նվազագույն պարենային զամբյուղը և 2009թ. -ին գնահատված ոչ պարենային ապրանքների մասնաբաժինը: Աղքատության գծերը ճշգրտվել են գնաճը հաշվի առած:

Աղքատ են համարվում նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է աղքատության ընդհանուր վերին գծից, իսկ ծայրահեղ աղքատ համարվում են նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է պարենային (կամ ծայրահեղ) աղքատության գծից:

**Աղքատության խորության** տոկոսային գնահատականը ցույց է տալիս, որ եթե երկիրը հնարավորություն ունենար յուրաքանչյուր անհատի հաշվով (և՛ աղքատ և՛ ոչ աղքատ) համախմբելու աղքատության գծի այդ տոկոսին համարժեք ռեսուրսներ և եթե այդ ռեսուրսները հատկացվեին աղքատներին, ապա աղքատությունը տեսականորեն կվերացվեր, ենթադրելով, որ աղքատներին ուղղված աջակցությունն ամբողջությամբ հատկացվում է աղքատներին: Եթե հաշվարկվում է միայն աղքատ բնակչության հաշվով, ապա աղքատության խորությունը ցույց է տալիս աղքատության պակասորդը, այսինքն՝ այն ցույց է տալիս, թե որքանով է աղքատների միջին սպառումը ցածր աղքատության գծից:

**Աղքատության սրությունը** ցույց է տալիս աղքատների միջև եղած անհավասարությունը. այն հաշվի է առնում, որ որոշ աղքատների սպառումը շատ է հեռու աղքատության գծից, իսկ որոշ աղքատների սպառումը շատ է մոտ աղքատության գծին:

-food and non-food components,  
-estimates of the rental value of durables.

**The consumption aggregate** is measured per adult equivalent approach. Poverty indicators are computed using the 2009 minimum food basket and the non-food share estimated in 2009. Poverty lines are adjusted for inflation.

**Poor** are defined as those with consumption per adult equivalent below the upper poverty line, while **extremely poor** are defined as those with consumption per adult equivalent below the food (extreme) poverty line.

**The poverty gap** of in percent indicates that if the country could mobilize resources equal to those percent of the poverty line for each individual (both poor and non-poor) and if these resources were allocated to the poor, poverty would be theoretically eliminated, assuming that the assistance to them were perfectly allocated. If calculated over the poor population only, the poverty gap indicates poverty shortfall or deficit, i. e. it shows how much the average consumption of the poor falls short of the poverty line.

**The severity of poverty** measures the inequality among the poor; it takes into account that some poor are further away from the poverty line, while some have consumption closer to it.

-стоимость питания и непродовольственного потребления,  
-условно-исчисленную стоимость услуг от пользования товарами длительного пользования.

**Потребление** измерено в расчете на эквивалент взрослого. Показатели бедности рассчитаны с использованием минимальной продовольственной корзины 2009г., и оценки доли непродовольственной части в 2009г. Линии бедности пересчитываются с учетом инфляции.

**Бедными** считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого выше верхней общей линии бедности, а **крайне бедными** считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже продовольственной (экстремальной) линии бедности.

**Глубина бедности** в процентном выражении показывает, что если страна сможет мобилизовать ресурсы, равные этим процентам от величины линии бедности для каждого (как бедного, так и не бедного) и если распределить эти ресурсы среди бедных, то бедность теоретически будет искоренена в случае направления помощи только бедным. Если расчеты вести только на бедное население, то глубина бедности определяет недостаток или дефицит бедности, т. е. она показывает насколько в среднем потребление бедных недостаёт до линии бедности.

**Острота бедности** измеряет неравенство среди бедных, принимая во внимание, что некоторые бедные находятся далеко от линии бедности, тогда как потребление других ближе к ней.

<sup>1</sup> Եկամտունեքի վերաբերյալ բացարձակ ցուցանիշները պակաս վստահելի են, քանի որ եկամտունեքը հաճախ թաքցվում կամ ավելի պակաս են նշվում հարցվողների կողմից (եկամտունեքը չբացահայտելու հակվածության էֆեկտը), ինչպես նաև, եկամտունեքի որոշ տեսակների բնորոշ է խիստ ընդգծված սեզոնայնությունը:

<sup>1</sup> Absolute data on income is less reliable, as the respondents often tend to hide or under-report their income (the effect of the propensity for non-disclosure of income), as well as the strongly expressed seasonal nature of certain types of income.

<sup>1</sup> Абсолютные данные о доходах менее надежны, так как они часто скрываются или представляются респондентами не полностью (эффект тенденции неразглашения доходов), а также потому, что некоторым видам доходов присуща выраженная сезонность..

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**79. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ, ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱԶՄԸ ԵՎ ԳՐԱՆՅ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ  
COMPOSITION OF MONETARY INCOME, CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS AND THEIR STRUCTURE  
СОСТАВ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ИХ СТРУКТУРА**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր տնային տնտեսությունները միջինը մեկ շնչի հաշվով ամսական, դրամ</b>						<b>All households average monthly per capita, drams</b>
<b>Գրամական եկամուտները, ընդամենը</b>	<b>39 056</b>	<b>42 404</b>	<b>49 535</b>	<b>52 377</b>	<b>56 544</b>	<b>Все домашние хозяйства в среднем на душу в месяц, драмов</b>
այդ թվում՝						Monetary incomes - total Денежные доходы - всего
աշխատանքային եկամուտներ	23 491	25 298	30 101	33 642	36 993	of which: в том числе: labour incomes трудовые доходы
սոցիալական տրանսֆերտներ	7 192	7 576	8 308	9 284	9 569	social transfers социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	2 223	2 583	2 648 <sup>♦</sup>	2 674 <sup>♦</sup>	2 955	income from all types of sales доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր	6 150	6 947	8 478 <sup>♦</sup>	6 777 <sup>♦</sup>	7 027	other cash earnings прочие денежные поступления
<b>Սպառողական ծախսեր</b>	<b>34 921</b>	<b>36 787</b>	<b>40 770</b>	<b>42 867</b>	<b>43 978</b>	<b>Consumer expenditures</b> <b>Потребительские расходы</b>
այդ թվում՝						of which:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	18 500	19 146	20 283	20 356	20 115	в том числе: on food goods (including tobacco) на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	6 159	6 568	7 442	8 074	8 732	on non-food goods на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա	10 262	11 073	13 045	14 437	15 131	on services на услуги
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b>						<b>In % of total</b>
<b>Գրամական եկամուտները, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>К итогу, %</b>
այդ թվում՝						Monetary incomes - total Денежные доходы - всего
աշխատանքի վարձատրություն	60.1	59.6	60.8	64.2	65.5	of which: в том числе: labour remuneration оплата труда
սոցիալական տրանսֆերտներ	18.4	17.9	16.8	17.7	16.9	social transfers социальные трансферты
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	5.7	6.1	5.3	5.1	5.2	income from all types of sales доходы от всех видов продаж
այլ դրամական մուտքեր	15.8	16.4	17.1	13.0	12.4	other cash earnings прочие денежные поступления

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Սպառողական ծախսեր այդ թվում՝	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Consumer expenditures Потребительские расходы of which:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	53.0	52.0	49.7	47.5	45.7	on food goods (including tobacco) на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	17.6	17.9	18.3	18.8	19.9	on non-food goods на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա	29.4	30.1	32.0	33.7	34.4	on services на услуги

80. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՔՎԻՆՏԻԼՆԻՆ ԽՍԲԵՐԻ  
MONETARY INCOMES BY QUANTILES  
ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Դրամական եկամուտները այդ թվում՝ ըստ 20 % խմբի բնակչության	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Monetary incomes Денежные доходы of which by 20 % of population: в том числе по 20-ти % группам населения:
առաջին (նվազագույն եկամուտներով)	7	7	7	6	5	first (with minimal incomes) первая (с наименьшими доходами)
երկրորդ	13	14	13	11	10	second вторая
երրորդ	17	18	17	15	16	third третья
չորրորդ	23	23	23	21	23	fourth четвертая
հինգերորդ (առավելագույն եկամուտներով)	40	38	40	47	46	fifth (with maximum incomes) пятая (с наибольшими доходами)
Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը)	0.372	0.372	0.373	0.374	0.375	Index of income concentration (Gini index) Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**81. ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՆՍԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ**  
**THE COMPOSITION OF EXPENDITURES ON PURCHASING OF FOODSTUFFS AND TOBACCO**  
**СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ТАБАКА**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %</b>						<b>In % of total</b>
<b>Պարենային ապրանքներ</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Food goods</b>
սննդամթերք	87.6	86.4	86.7	86.4	85.2	Продовольственные товары
հաց և հացամթերք	20.8	21.2	19.7	21.2	19.7	foodstuffs
միս, թռչուն և ձուկ	22.2	22.0	21.7	22.0	21.0	продукты питания
կաթնամթերք և ձու	11.2	11.2	11.9	11.2	11.6	bread and bakery products
կարագ և յուղ	6.2	5.9	6.0	5.9	6.0	хлеб и хлебпродукты
մրգեր և բանջարեղեն	17.2	17.1	18.4	17.1	18.0	мясо, птица и рыба
շաքար, թեյ, սուրճ, քաղցրեղեն	8.2	7.4	7.2	7.4	7.5	дairy products and eggs
ոչ ալկոհոլային խմիչքներ	1.2	1.1	1.2	1.1	1.0	молочные продукты и яйца
այլ սննդամթերք	0.6	0.6	0.6	0.6	0.5	butter and fats
ալկոհոլային խմիչքներ	1.5	1.4	1.3	1.4	1.2	масло и жиры
սնունդ և խմիչք տանից դուրս	2.9	3.9	3.6	3.9	5.4	fruits and vegetables
ծխախոտեղեն	8.0	8.3	8.4	8.3	8.1	фрукты и овощи
						sugar, tea, coffee, sweets
						сахар, чай, кофе, сладости
						non-alcoholic beverages
						безалкогольные напитки
						other foodstuffs
						прочие продукты питания
						alcoholic beverages
						алкогольные напитки
						food and beverages out home
						еда и напитки вне дома
						tobacco products
						табачные изделия

**82. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՍՈՒՄԸ**  
**HOUSEHOLD CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS**  
**ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Յորենի հաց	118.7	117.3	113.8	114.8	110.9	Wheat bread
Յորենի ալյուր	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	Хлеб пшеничный
Բրինձ	6.8	5.6	4.8	4.7	5.0	Wheat flour
Մակարոնեղեն	8.8	7.7	7.1	7.3	7.8	Мука пшеничная
Տավարի միս	8.0	8.2	8.8	9.1	9.2	Rice
						Рис
						Pasta products
						Макаронные изделия
						Beef
						Говядина

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ոչխարի միս	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	Mutton Баранина
Խոզի միս	1.1	1.3	1.3	1.1	1.6	Pork Свинина
Թռչնի միս	7.7	7.5	7.4	7.5	7.6	Poultry meat Мясо птицы
Անարատ կաթ, լ	6.0	5.8	6.6	7.0	6.4	Whole milk, l Молоко цельное, л
Թթվասեր	2.7	2.5	2.8	2.9	2.7	Sour cream Сметана
Սերուցքային կարագ	2.1	1.9	1.8	1.7	1.6	Butter Масло сливочное
Թարմ ձուկ	1.6	1.7	1.7	1.5	2.0	Fresh fish Рыба свежая
Չու, հատ	129.8	125.0	131.0	126.3	128.5	Eggs, pieces Яйца, штук

**83. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԴԵՅԻԼԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ  
DISTRIBUTION OF INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION BY DECILES  
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО ДЕЦИЛЬНЫМ ГРУППАМ**

(%)

Դեցիլներ Deciles Децили	Ըստ սպառողական ծախսերի By consumer expenditures По потребительским расходам					Ըստ դրամական եկամուտների By monetary incomes По денежным доходам					
	2012	2013	2014	2015	2016	2012	2013	2014	2015	2016	
	Ամենաաղքատ I	3.3	3.2	3.1	3.2	3.2	1.9	2.0	1.9	2.0	
II	4.7	4.8	4.6	4.5	4.5	3.5	3.6	3.4	3.6	3.3	Самые бедные
III	5.7	5.7	5.6	5.5	5.4	4.7	5.0	4.8	4.9	4.5	
IV	6.6	6.6	6.4	6.4	6.4	6.0	6.0	5.9	6.0	5.8	
V	7.7	7.6	7.5	7.5	7.7	7.2	7.3	7.0	7.3	7.1	
VI	8.7	8.7	8.5	8.6	8.9	8.6	8.7	8.3	8.2	8.3	
VII	10.0	10.1	9.9	9.9	10.3	10.1	9.8	9.7	9.6	10.0	
VIII	11.8	11.9	11.5	11.6	12.1	12.2	12.0	11.9	11.7	13.0	
IX	14.7	14.8	14.4	14.3	14.8	15.8	15.6	15.5	14.7	17.5	Richest
Ամենահարուստ X	26.8	26.6	28.5	28.6	26.7	30.0	30.1	31.6	32.2	28.8	Самые богатые

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

**84. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
POVERTY INDICATORS  
ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ**

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը - Total - Всего</b>						
Ծայրահեղ աղքատ	2.8	2.7	2.3	2.0	1.8	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	32.4	32.0	30.0	29.8	29.4	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	5.6	5.9	4.5	4.7	4.3	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	1.6	1.7	1.3	1.3	1.1	Severity of poverty Острота бедности
<b>Քաղաքային բնակավայրեր - Urban - Городская местность</b>						
Ծայրահեղ աղքատ	3.2	2.9	2.4	2.2	2.0	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	32.5	32.2	30.0	29.4	28.8	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	5.9	6.3	4.5	4.7	4.3	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	1.7	1.9	1.3	1.3	1.1	Severity of poverty Острота бедности
<b>Գյուղական բնակավայրեր - Rural - Сельская местность</b>						
Ծայրահեղ աղքատ	2.1	2.2	2.0	1.7	1.4	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	32.1	31.7	29.9	30.4	30.4	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	5.1	5.3	4.5	4.9	4.3	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	1.4	1.5	1.2	1.3	1.1	Severity of poverty Острота бедности

**85. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԻԾԸ  
POVERTY LINES  
ЛИНИИ БЕДНОСТИ  
(դրամ)**

(drams)  
(драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ծայրահեղ (սպարենային) աղքատության գիծ	21 732	22 993	23 384	24 109	23 313	Food poverty line Экстремальная (продовольственная) линия бедности
Աղքատության ընդհանուր գիծ	37 044	39 193	40 264	41 698	40 867	Complete poverty line Общая линия бедности

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

86. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՉԱՓԻ  
 POVERTY MEASURES BY HOUSEHOLD SIZE  
 БЕДНОСТЬ ПО РАЗМЕРУ ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА

(%)

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2014			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен-
1	0.9	16.0	2.2	4.2
2	1.4	21.3	8.1	11.4
3	0.8	21.5	9.6	13.4
4	2.1	26.2	18.4	21.1
5	2.4	30.4	19.5	19.2
6	3.6	37.8	21.2	16.8
7 և ավելի 7 or more 7 и более	3.4	45.1	21.0	13.9
<b>Ընդամենը Total Всего</b>	<b>2.3</b>	<b>30.0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2015			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен- ности населения
1	0.8	11.5	1.8	4.6
2	1.5	20.1	7.9	11.8
3	1.4	22.7	11.5	15.1
4	1.1	27.5	19.2	20.8
5	2.0	29.8	19.4	19.3
6	1.7	38.0	20.4	16.0
7 և ավելի 7 or more 7 и более	5.4	47.6	19.8	12.4
<b>Ընդամենը Total Всего</b>	<b>2.0</b>	<b>29.8</b>	<b>100</b>	<b>100</b>



**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2016			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен- ности населения
1	1.1	13.3	2.1	4.6
2	1.0	17.3	7.0	11.9
3	1.2	21.6	10.9	14.8
4	1.7	25.7	19.1	21.9
5	1.9	34.0	21.2	18.3
6	1.7	39.5	21.6	16.2
7 և ավելի 7 or more	3.8	43.3	18.1	12.3
7 և ավելի 7 or more	<b>1.8</b>	<b>29.4</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Ընդամենը Total Всего</b>				

**87. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԳԱԿԻ՝  
POVERTY BY EDUCATIONAL LEVEL՝  
БЕДНОСТЬ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ՝**

(%)

Կրթական մակարդակը	2014				Educational level Уровень образования
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	
Տարրական և ցածր	2.2	42.7	2.8	1.9	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.2	36.5	11.8	9.3	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	2.5	33.9	48.4	41.3	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.9	26.9	22.9	24.5	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.3	17.6	14.1	23.0	Tertiary education Высшее
<b>Ընդամենը</b>	<b>2.0</b>	<b>28.8</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total Всего</b>

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

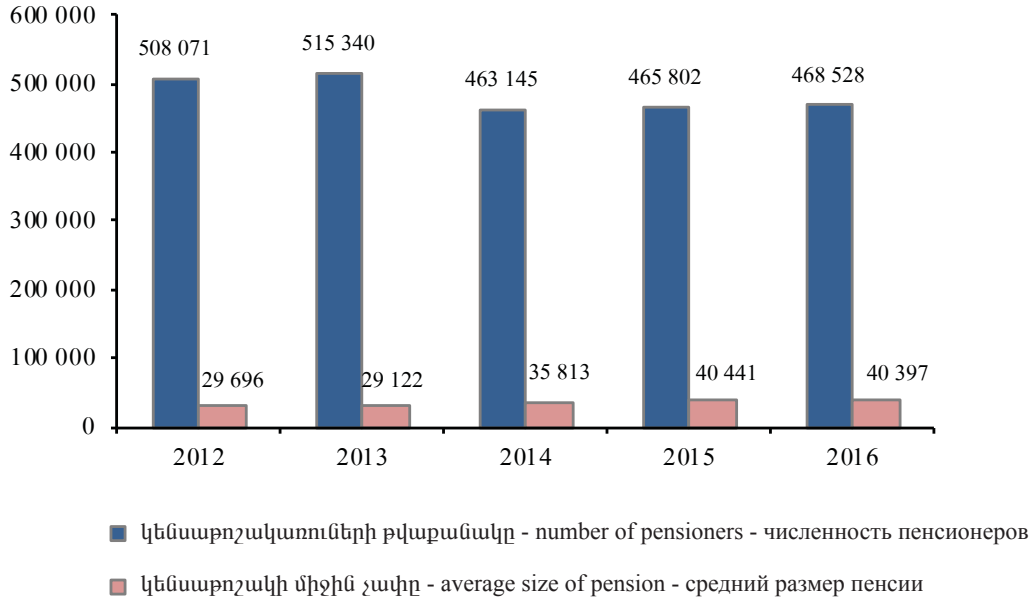
Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

<b>2015</b>					
<b>Կրթական մակարդակը</b>	<b>Ծայրահեղ աղքատ</b> Extremely poor Крайне бедные	<b>Աղքատ</b> Poor Бедные	<b>Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ</b> Share in the poor Доля в бедном населении	<b>Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ</b> Share in the population Доля в общей численности населения	<b>Educational level</b> <b>Уровень образования</b>
Տարրական և ցածր	6.9	54.4	3.4	1.8	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	5.2	43.5	13.9	9.2	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	1.8	33.4	51.2	44.1	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.7	24.6	19.5	22.9	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.3	15.7	12.0	22.0	Tertiary education Высшее
<b>Ընդամենը</b>	<b>1.8</b>	<b>28.8</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b> <b>Всего</b>
<b>2016</b>					
<b>Կրթական մակարդակը</b>	<b>Ծայրահեղ աղքատ</b> Extremely poor Крайне бедные	<b>Աղքատ</b> Poor Бедные	<b>Մասնաբաժինն աղքատ բնակչության մեջ</b> Share in the poor Доля в бедном населении	<b>Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակչության մեջ</b> Share in the population Доля в общей численности населения	<b>Educational level</b> <b>Уровень образования</b>
Տարրական և ցածր	6.3	41.0	2.1	1.4	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	3.1	37.6	10.9	8.1	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	2.0	32.6	50.8	44.0	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.5	27.1	22.6	23.6	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.9	16.8	13.6	22.9	Tertiary education Высшее
<b>Ընդամենը</b>	<b>1.8</b>	<b>28.2</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b> <b>Всего</b>

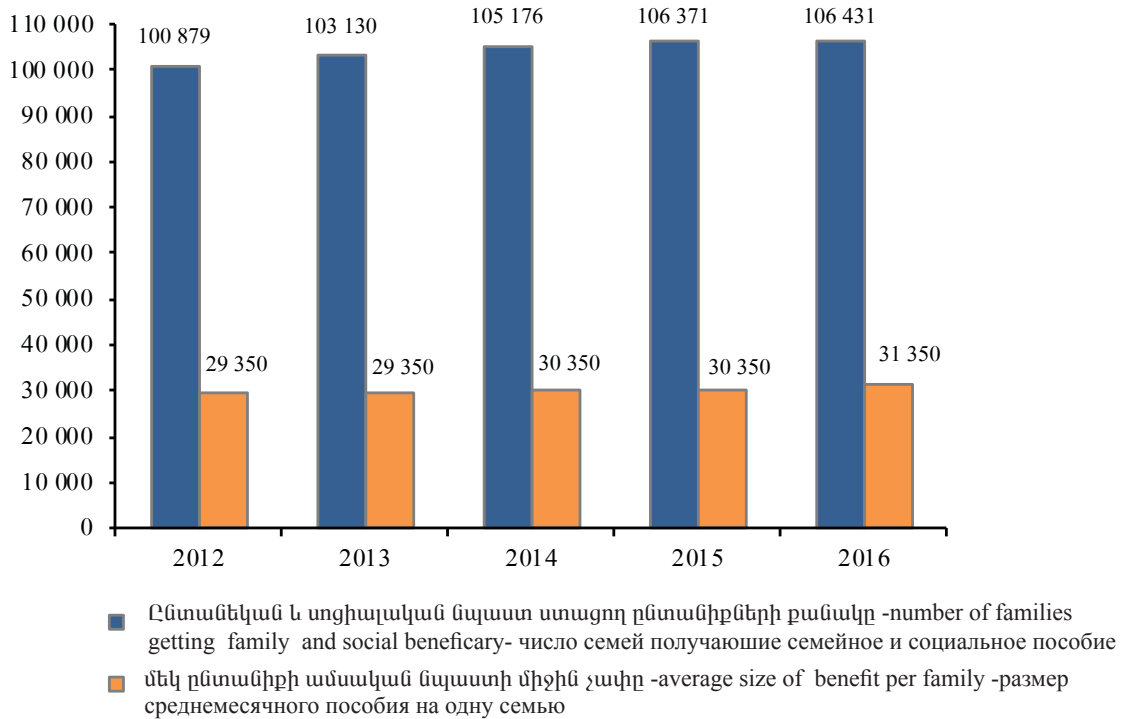
<sup>1</sup> 16 տարեկան և բարձր բնակչություն:  
16 years old and above population.  
Население в возрасте 16 лет и старше.

**ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՐՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ  
 NUMBER OF PENSIONERS AND AVERAGE SIZE OF PENSION  
 ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПЕНСИЙ

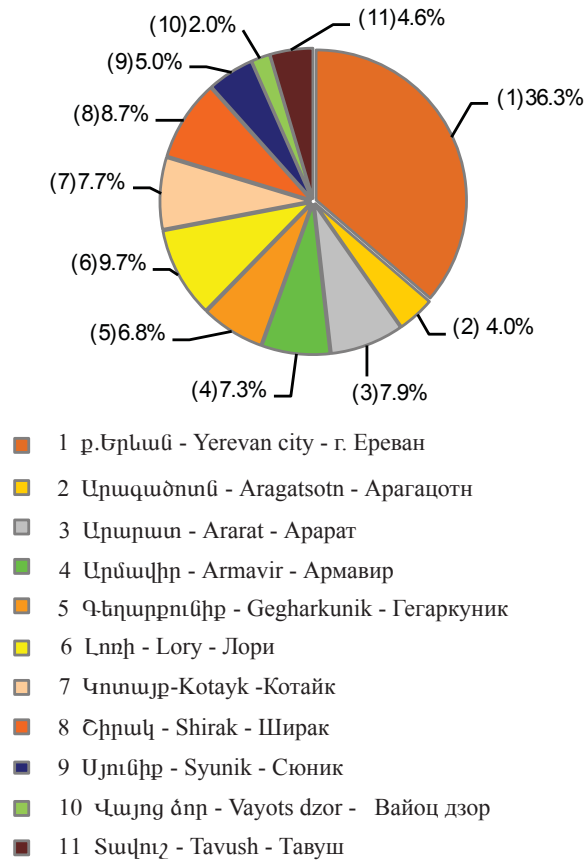


ՆՊԱՍՏԱՌՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՄԵԿ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ  
 NUMBER OF BENEFICIARY FAMILIES AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT PER FAMILY  
 ЧИСЛО СЕМЕЙ ПОЛУЧАЮЩИХ ПОСОБИЯ И РАЗМЕР СРЕДНЕМЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ НА ОДНУ СЕМЬЮ



**ԿԵՆՍԱՄԱՐԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

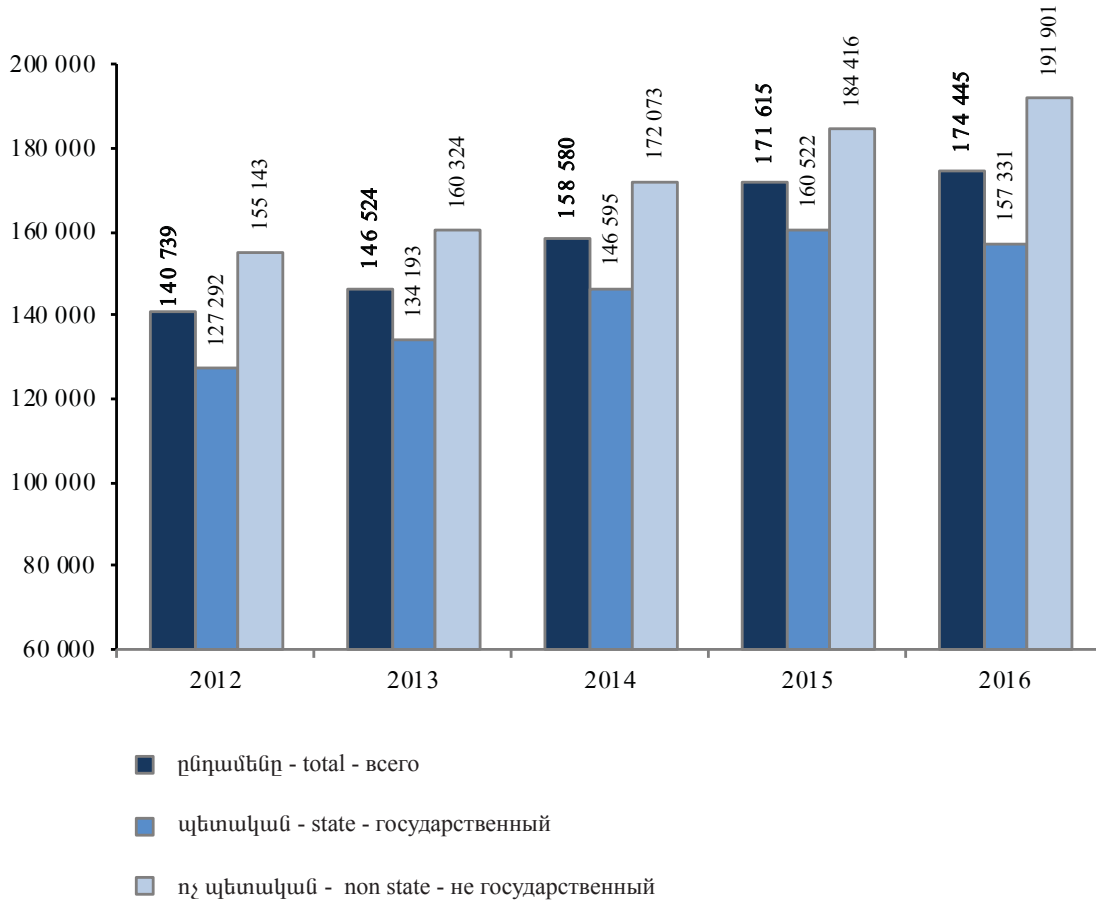
ԿԵՆՍԱԹՈՇՆԱԿԱՌՈՒՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ 2016 թվականին  
 PENSIONERS BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2016  
 ПЕНСИОНЕРЫ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2016 году



**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՉՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY  
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

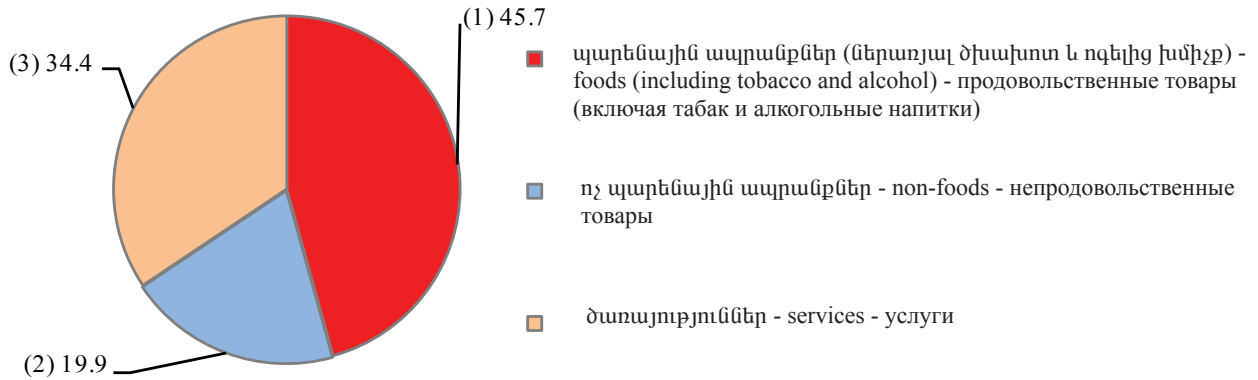
դրամ - drams - драмов



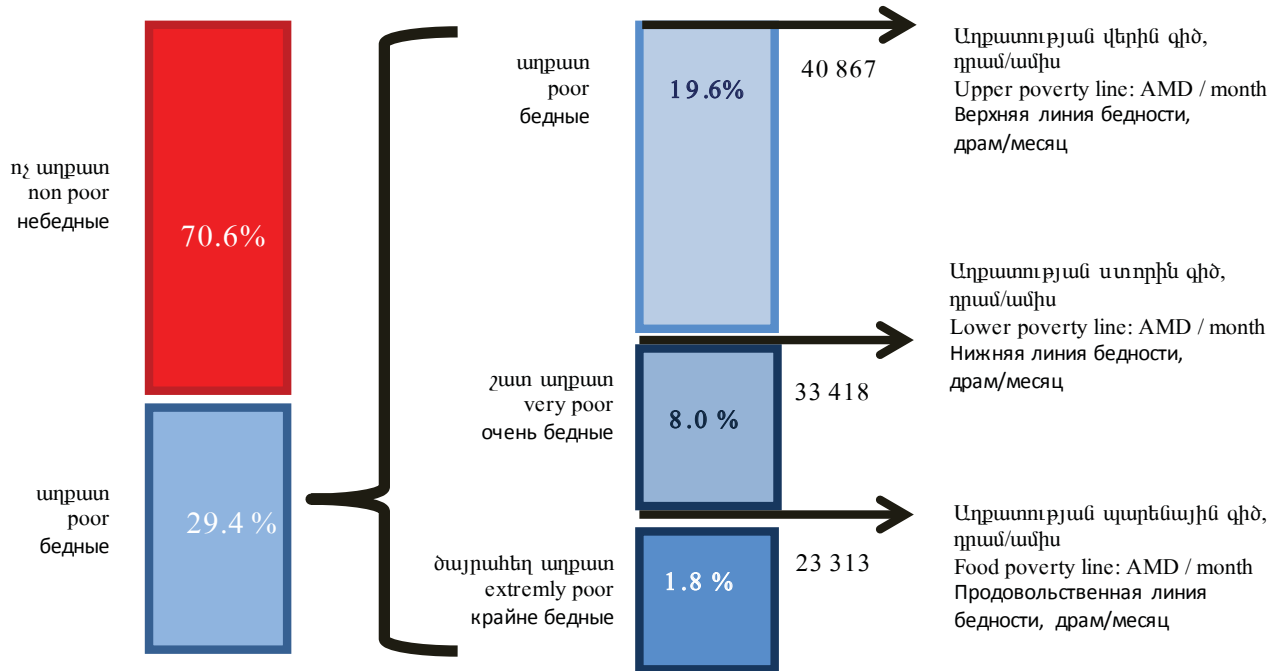
**ԿԵՆՍԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ**

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾԸԸ 2016 թվականին  
 STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS IN 2016  
 СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ в 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԳԱԿԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԾԵՐԸ 2016 թվականին  
 POVERTY LEVEL AND POVERTY LINES IN 2016  
 УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ И ЛИНИИ БЕДНОСТИ в 2016 году



Կ Ր Թ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն Ե Վ Մ Շ Ա Կ Ո Ւ Յ Թ  
EDUCATION AND CULTURE  
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Բաժինը պարունակում է վիճակագրական տվյալներ կրթական հաստատությունների մասին՝ նախադպրոցական հաստատություններ, հանրակրթական դպրոցներ, միջին և բարձրագույն մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, ինչպես նաև վիճակագրական տեղեկատվություն գիտական, մշակույթի, արվեստի, տպագրական նյութեր հրատարակող հաստատությունների գործունեության վերաբերյալ:

**Նախադպրոցական հաստատությունները** (տարվա ընթացքում 10 ամսից ոչ պակաս աշխատող) ապահովում են 1 տարեկանից մինչև 6 տարեկան երեխաների խնամքը, առողջարարությունը, դաստիարակությունը և ուսուցումը:

**Հանրակրթական դպրոցներ են համարվում** տարրական, հիմնական, ավագ և միջնակարգ ուսումնական հաստատությունները և վարժարանները, որոնք իրականացնում են հանրակրթական ծրագրեր:

**Վարժարանները և ճեմարանները** միջնակարգ հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ են, որոնք իրականացնում են հիմնական և լրացուցիչ հանրակրթական ծրագրեր: Վարժարաններում նախատեսված է սովորողների խորացված մասնագիտացման տարբերակված ուսուցում, ճեմարաններում իրականացվում է ավագ դպրոցի սովորողների մասնագիտական կողմնորոշիչ ուսուցում:

**Քոլեջները** հաշվառված են միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների ընդհանուր թվում: Քոլեջներում մասնագետների պատրաստումն իրականացվում է միջին մասնագիտական կրթական ծրագրով, ինչպես նաև հանրակրթական և արհեստագործական կրթական ծրագրերով:

**Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները** համալսարանները և բարձրագույն կրթական ծրագրեր իրականացնող այլ կրթական հաստատություններն են:

The section includes data on educational establishments: pre-school institutions, general schools, middle vocational and higher educational institutions, and also statistical data on institutions of science, culture, art, and production of printed materials.

**Pre-school institutions** (which function not less than 10 months in a year) provide care, nursing, improvement of sanitary conditions, bringing up, and training of children aged from 1 to 6 years.

**General schools** are primary, basic, senior and general education institutions and gymnasiums, which implement general educational programmes.

**Gymnasiums and lyceums** are included into general education schools which provide main and additional general education programmes. The education programmes of gymnasiums comprise deep profile differential tuition of pupils; lyceums provide training in relevant fields of specialization of senior level pupils.

**Colleges** are included into middle vocational educational institutions. Colleges provide advanced middle vocational education including subjects of general and preliminary educational programmes.

**Higher education institutions** are the universities and other educational institutions carrying out higher training programs.

Раздел содержит статистические данные об образовательных учреждениях: дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних и высших профессиональных учебных заведениях, а также статистическую информацию по учреждениям науки, культуры, искусства, выпуску печатных изданий.

**Дошкольные учреждения** (работающие не менее 10 месяцев в году) обеспечивают уход, присмотр, оздоровление, воспитание и обучение детей в возрасте от 1 года до 6 лет.

**Общеобразовательными школами** являются начальные, основные, старшие и средние учебные заведения и гимназии, осуществляющие общеобразовательные программы.

**Гимназии и лицеи** - средние общеобразовательные учебные заведения, реализующие основные и дополнительные общеобразовательные программы. В гимназиях предусматривается углубленное профильное дифференцированное обучение учащихся, в лицеях осуществляется профессионально-ориентированное обучение учащихся старшей школы.

**Колледжи** учтены в общем числе средних профессиональных учебных заведений. В колледже подготовка специалистов осуществляется по программе среднего профессионального образования, а также по программам общеобразовательного и ремесленного образования.

**Высшие учебные заведения** - университеты и другие учебные заведения, осуществляющие высшее учебные программы.

**Բարձրագույն կրթությունը** իրականացվում է երկաստիճան համակարգով՝ բակալավրի և մագիստրոսի ծրագրերով, պետական և ոչ պետական ուսումնական հաստատություններում, առկա և հեռակա ձևերով, անվճար և վճարովի հիմունքներով:

**Ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների** (դպրոցներ, միջին մասնագիտական, բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ) թվում հաշվառված են պետական արտոնագիր ունեցող մասնավոր ուսումնական հաստատությունները:

**Գրադարանների** թվին են դասված համապարփակ գրքային ֆոնդ ունեցող և բնակչության գրականության գծով զանգվածային պահանջները բավարարող գրադարանները:

**Թատրոնների և թանգարանների** ընդհանուր թվում զետեղված են միայն գործող պետական հաստատությունները:

**The higher education** is provided in two-stage systems: Bachelor and Master Programmes at the state and non-state education institutions, in the forms of available education and tuition by correspondence in free and paid basis.

**Non - state educational institutions** (schools, middle vocational, higher educational institutions) include registration of private educational institutions with license.

**Libraries** cover libraries with universal book stocks serving demands of the public for publications.

Data related to **theatres** exclude amateur and private theatres. Only acting public establishment are included in the number of theatres and museums.

**Высшее образование** осуществляется двухступенной системой: по программе бакалавра и магистра, в государственных и негосударственных учебных заведениях, очного и заочного, на основе платного и бесплатного обучения.

**В числе негосударственных учебных заведений** (школ, средних профессиональных учебных заведений, вузов) учтены частные учебные заведения, имеющие государственную лицензию.

К числу **библиотек** отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу.

В общее число **театров и музеев** включены только действующие государственные заведения.



ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ  
EDUCATION  
ОБРАЗОВАНИЕ

88. ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ, տարեվերջին  
MAIN INDICATORS OF EDUCATION, end of year  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը դրանցում երեխաներ, 1 000 երեխա	683	697	713	717	721	Number of pre-school institutions Число дошкольных учреждений children in them, 1 000 children
տոկոսներով՝ համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից	27.9	27.3	28.7	28.6	28.9	in percent of the number of children of relevant age в процентах от численности детей соответствующего возраста
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների ապահովվածությունը տեղերով (100 տեղի հաշվով)	90.2	86.6	90.0	89.2	85.8	Share of children attending pre-school institutions in total number of children (per 100 places) Обеспеченность детей местами в дошкольных учреждениях (на 100 мест )
Հանրակրթական դպրոցների քանակը դրանցում սովորողներ, 1 000 մարդ	1 435	1 434	1 437	1 438	1 432	Number of general education schools Число общеобразовательных школ enrolment in them, 1 000 persons в них учащихся, 1 000 человек
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատությունների քանակը <sup>1</sup> դրանցում՝ ուսանողներ	43	45	44	44	43	Number of preliminary (vocational) education institutions <sup>1</sup> Число начальных профессиональных (ремесленных) образовательных заведений <sup>1</sup> enrolment in them: в них студентов:
1 000 մարդ	6.8	7.4	7.3	6.9	6.2	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	22.6	24.7	24.2	23.0	20.9	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	3.1	3.4	3.3	2.9	3.2	Students admitted to preliminary (vocational) education institution, 1 000 persons Принято студентов в начальные профессиональные (ремесленные) образовательные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում						Graduates of preliminary (vocational) education institution: Выпущено специалистов из начальных (ремесленных) образовательных заведений:
1 000 մարդ	1.8	2.2	2.2	2.9	2.4	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	6.0	7.3	7.5	9.5	7.9	per 10 000 population на 10 000 населения

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	99	99	99	97	93	Number of middle vocational educational institutions
որանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them:
1 000 մարդ	29.3	30.1	28.5	24.3	23.2	1 000 persons
10 000 բնակչի հաշվով	96.8	99.8	94.6	80.9	77.7	per 10 000 population
Ընդունվել են ուսանողներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	10.4	9.8	8.5	6.3	8.3	Students admitted to middle vocational educational institutions, 1 000 persons
Պատրաստված են մասնագետներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում						Graduates of middle vocational educational institutions:
1 000 մարդ	7.9	7.0	7.6	8.1	7.7	1 000 persons
10 000 բնակչի հաշվով	26.2	23.3	25.2	27.0	25.7	per 10 000 population
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը (առաջին աստիճան)	65	63	62	60	63	Number of higher educational institutions (the first stage)
որանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them:
1 000 մարդ	90.1	85.9	79.6	84.6	81.7	1 000 persons
10 000 բնակչի հաշվով	297.8	284.8	264.5	282.1	273.4	per 10 000 population
Ընդունվել են ուսանողներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	21.3	19.0	17.5	18.1	17.6	Students admitted to higher educational institutions, 1 000 persons
Պատրաստված են մասնագետներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում						Graduates of higher educational institutions
1 000 մարդ	24.6	21.9	19.7	12.7	19.0	1 000 persons
10 000 բնակչի հաշվով	81.3	72.7	65.4	42.2	63.7	per 10 000 population

<sup>1</sup> Ներառյալ այն միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունները, որոնք իրականացնում են նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ծրագիր:  
Including those middle vocational educational institutions, which implement preliminary vocational program.  
Включая те средние профессиональные учебные заведения, которые осуществляют начальную профессиональную (ремесленную) программу.

89. ՆԱԽԱԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
 PRE-SCHOOL INSTITUTIONS  
 ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը	683	697	713	717	721	Number of pre-school institutions Число дошкольных учреждений
քաղաքներում	421	422	428	431	432	in urban areas в городах
գյուղերում	262	275	285	286	289	in rural areas в селах
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների թվաքանակը, 1 000 երեխա	69.5	68.9	72.7	72.4	72.3	Number of children in pre-school institutions, 1 000 children Численность детей в дошкольных учреждениях, 1 000 детей
քաղաքներում	56.3	55.2	57.0	56.8	56.6	in urban areas в городах
գյուղերում	13.2	13.7	15.7	15.6	15.7	in rural areas в селах
Երեխաների ընդգրկվածությունը նախադպրոցական հաստատություններում (համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից, %)	27.9	27.3	28.7	28.6	28.9	Share of children attending pre-school institutions (in % of total number of children of corresponding age) Охват детей в дошкольных учреждениях (от численности детей соответствующего возраста, %)
քաղաքներում	36.6	35.2	36.0	35.7	35.6	in urban areas в городах
գյուղերում	13.8	14.3	16.6	16.6	17.2	in rural areas в селах

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**90. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐ  
SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION  
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)  
(на начало учебного года)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Դպրոցների քանակը	1 435	1 434	1 437	1 438	1 432	Number of schools Число школ
քաղաքներում	570	569	573	574	567	in urban areas в городах
գյուղերում	865	865	864	864	865	in rural areas в селах

**91. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF TEACHERS AND STUDENTS IN THE SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION  
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ И УЧИТЕЛЕЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ)

(at the beginning of academic year, 1 000 persons)  
(на начало учебного года, 1 000 человек)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակը	368.7	360.4	359.6	364.4	364.9	Number of students in the schools of general education Численность учащихся в общеобразовательных школах
քաղաքներում	223.8	221.4	223.6	229.3	230.5	in urban areas в городах
գյուղերում	144.9	139.0	136.0	135.1	134.4	in rural areas в селах
Ուսուցիչների թվաքանակը	40.8	39.8	39.0	38.7	38.3	Number of teachers Численность учителей

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**92. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎՈՂ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐԻ ԱՍՏԻՃԱՆԻ  
GENERAL EDUCATION SCHOOLS ACCORDING TO THE LEVEL OF IMPLEMENTING EDUCATION  
PROGRAMS  
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ СТУПЕНИ ПРОГРАММ ОБРАЗОВАНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)  
(на начало учебного года)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/2016	2016/2017	
Դպրոցների քանակը	1 435	1 434	1 437	1 438	1 432	Number of schools Число школ
քաղաքներում	570	569	573	574	567	in urban areas в городах
գյուղերում	865	865	864	864	865	in rural areas в селах
տարրական	12	8	7	11	14	primary начальных
քաղաքներում	1	-	-	4	7	in urban areas в городах
գյուղերում	11	8	7	7	7	in rural areas в селах
միջին	-	-	-	2	2	middle средних
քաղաքներում	-	-	-	2	2	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
հիմնական	461	492	493	487	486	basic основных
քաղաքներում	315	347	349	344	343	in urban areas в городах
գյուղերում	146	145	144	143	143	in rural areas в селах
ավագ դպրոց	109	109	109	110	114	senior старших
քաղաքներում	102	103	104	102	108	in urban areas в городах
գյուղերում	7	6	5	8	6	in rural areas в селах
վարժարան	16	19	17	19	15	gymnasium гимназий
քաղաքներում	16	19	17	19	15	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
միջնակարգ	837	806	811	809	801	secondary среднеобразовательных
քաղաքներում	136	100	103	103	92	in urban areas в городах
գյուղերում	701	706	708	706	709	in rural areas в селах
Հատուկ հանրակրթական դպրոց (կրթության առանձնահատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	27	27	27	27	25	Special general education schools (for children needing education special conditions) Специальная общеобразовательная школа (для детей нуждающихся в специальных условиях образования)

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Սովորողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	368.7	360.4	359.6	364.4	364.9	Enrolment, 1 000 persons
քաղաքներում	223.8	221.4	223.6	229.3	230.5	Численность учащихся, 1 000 человек in urban areas
գյուղերում	144.9	139.0	136.0	135.1	134.4	в городах in rural areas
տարրական դպրոցում, ընդամենը	0.7	0.2	0.2	0.8	1.1	в селах primary school – total
քաղաքներում	0.02	-	-	0.6	1.0	в начальной школе – всего in urban areas
գյուղերում	0.68	0.2	0.2	0.2	0.1	в городах in rural areas
միջին	-	-	-	0.5	0.5	в селах middle
քաղաքներում	-	-	-	0.5	0.5	средняя in urban areas
գյուղերում	-	-	-	-	-	в городах in rural areas
հիմնական	136.1	152.6	159.8	172.2	178.5	в селах basic
քաղաքներում	128.2	145.7	153.0	164.9	171.1	основных in urban areas
գյուղերում	7.9	6.9	6.8	7.3	7.4	в городах in rural areas
ավագ դպրոց	49.5	44.0	37.5	29.4	27.8	в селах senior
քաղաքներում	47.5	42.5	36.6	28.2	26.8	старших in urban areas
գյուղերում	2.0	1.5	0.9	1.2	1.0	в городах in rural areas
վարժարան	3.9	4.9	5.1	4.6	4.2	в селах gymnasium
քաղաքներում	3.9	4.9	5.1	4.6	4.2	гимназий in urban areas
գյուղերում	-	-	-	-	-	в городах in rural areas
միջնակարգ դպրոցում, ընդամենը	178.5	158.7	157.0	156.9	152.8	в селах secondary
քաղաքներում	44.2	28.3	28.9	30.5	26.9	среднеобразовательных in urban areas
գյուղերում	143.1	134.3	130.4	126.4	125.9	в городах in rural areas
						в селах
Սովորողների թվաքանակը հատուկ հանրակրթական դպրոցներում, 1 000 մարդ (կրթության առանձնա- հատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	2.4	2.2	2.3	2.2	2.3	Enrolement of special general education schools (for children needing education special conditions), 1 000 persons
						Численность учащихся в специаль- ных общеобразовательных школах (для детей нуждающихся в специаль- ных условиях образования), 1 000 человек
Ուսուցիչների թվաքանակը, 1 000 մարդ	40.8	39.8	39.0	38.7	38.3	Number of teachers, 1 000 persons
						Численность учителей, 1 000 человек

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**93. ՊԱՐԱՊՍՈՒՆՔՆԵՐԻ ՀԵՐԹԱՓՈՒՆԸ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ**  
**SHIFTS OF STUDIES IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS**  
**СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)  
(на начало учебного года)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/2016	2016/2017	
Դպրոցների քանակը, որտեղ պարապում են միահերթ	1 435	1 434	1 437	1 438	1 432	Number of schools with training: Число школ, ведущих занятия:
երկու և երեք հերթով	1 304	1 315	1 320	1 319	1 312	in first shift в одну смену
	131	119	117	119	120	in second or third shifts в две и три смены
Սովորողների թվաքանակը, որոնք պարապում են, 1 000 մարդ						Enrolment in schools, 1 000 persons Численность учащихся занимающихся, 1 000 человек:
առաջին հերթում	358.4	347.8	352.0	350.9	350.5	in first shift в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում	10.3	12.6	7.6	13.5	14.4	in second or third shifts во второй и третьей сменах
Սովորողների ընդհանուր թվաքանակից,%						In % of total number of pupils От общей численности учащихся,%:
առաջին հերթում	97.2	96.5	97.9	96.3	96.0	in first shift в первой смене
երկրորդ և երրորդ հերթերում	2.8	3.5	2.1	3.7	4.0	in second or third shifts во второй и третьей сменах

**94. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՍԱՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐԻ**  
**NUMBER OF PUPILS IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS BY THE LANGUAGE OF TRAINING**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ПО ЯЗЫКАМ ОБУЧЕНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ)

(at the beginning of academic year, 1 000 persons)  
(на начало учебного года, 1 000 человек)

Ուսումնական լեզուն	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	Language of training Язык обучения
Հայերեն	335.6	355.1	355.0	358.7	359.9	Armenian Армянский
Ռուսերեն	19.1	5.1	4.5	5.2	4.7	Russian Русский
Այլ	14.0	0.2	0.1	0.5	0.3	Other Другие

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**95. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱՎԱՐՏՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ**  
**GRADUATES OF GENERAL EDUCATION SCHOOLS**  
**ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Ավարտել են հիմնական դպրոց	37.9	35.9	30.0	14.3	29.3	Graduates of basic school Окончили основную школу
Ավարտել են միջնակարգ դպրոց	34.9	27.4	23.7	23.7	22.7	Graduates of secondary school Окончили среднюю школу

**96. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ**  
**MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING**  
**СРЕДНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	99	99	99	97	93	Number of middle vocational educational institutions Число средних профессиональных учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	29.3	30.1	28.5	24.3	23.2	Enrolment, 1 000 persons Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments: в том числе на отделениях:
առկա	27.9	29.0	27.6	23.4	22.6	available очных
հեռակա	1.4	1.1	0.9	0.9	0.6	correspondence заочных
10 000 բնակչի հաշվով	96.8	99.8	94.6	80.9	77.7	Per 10 000 population На 10 000 населения



**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**97. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ  
(ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)  
HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING (THE FIRST STAGE)  
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)**

						(at the beginning of academic year) (на начало учебного года)
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
(ուսումնական տարվա սկզբին)						
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը	65	63	62	60	63	Number of higher educational institutions Число высших учебных заведений
Գրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	90.1	85.9	79.6	84.6	81.7	Enrolment in them, 1 000 people Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments: в том числе на отделениях:
առկա	57.5	53.0	49.7	54.9	52.5	available очных
հեռակա	32.6	32.9	29.9	29.7	29.2	correspondence заочных
10 000 բնակչի հաշվով	297.8	284.8	264.5	282.1	273.4	Per 10 000 population На 10 000 населения

**98. ԳԱՍՎԱՆԳՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՍԱՄՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՋԵՍՍԱԳՈՐԾԱԿԱՆ)  
ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF TEACHERS OF PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS  
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ)  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

						(at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)						
Գաժապակողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	848	983	914	895	790	Number of teachers (regular ), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	718	806	720	722	636	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**99. ԳԱՍՏՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ  
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF TEACHERS OF MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS  
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

						(at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Գաժարանդամների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	2 958	3 243	3 276	3 071	2 934	Number of teachers (regular ), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	2 707	3 036	3 066	2 828	2 704	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

**100. ՊՐՈՖԵՍՈՐԱԳԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ԱՆՉՆԱԿԱԶՄԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ  
ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF TEACHING STAFF OF HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS  
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО ПЕРСОНАЛА ВЫСШИХ  
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

						(at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Պրոֆեսորադասախոսական անձնակազմի թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	8 356	8 389	7 913	7 947	7 598	Number of teaching staff (regular), total Численность профессорско- преподавательского персонала (штатный персонал) - всего
նրանցից ունեն. գիտական աստիճան						of which with: из них имеют: academic degree of ученую степень
գիտությունների դոկտորի	691	690	681	683	663	Doctor of Science доктора наук
գիտությունների թեկնածուի	3 354	3 272	3 247	3 352	3 257	Doctor (candidate of Science) кандидата наук
գիտական կոչում						academic status of научное звание
ակադեմիկոսի	33	34	26	32	31	academic академика
պրոֆեսորի	800	802	782	787	806	professor профессора
դոցենտի	2 471	2 460	2 418	2 507	2 428	senior lecturer доцента
Ընդհանուր թվաքանակից՝ այն դասախոսների թվաքանակը, որոնք աշխատում են համատեղությամբ	2 023	2 071	2 109	1 907	1 932	Out of total number-number of teachers working spartime Из общей численности - численность преподавателей, работающих по совместительству

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**101. ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՎԵՍՏԱԳՈՐԾԱԿԱՆ) ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՍՐԵՐԻ**  
**ENROLMENT IN THE PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

(մարդ)

(persons)  
(человек)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
<b>Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов</b>						
<b>Ընդամենը</b>	<b>3 111</b>	<b>3 391</b>	<b>3 267</b>	<b>2 883</b>	<b>3 161</b>	<b>Total Всего</b>
արվեստ և դիզայն	477	561	434	594	750	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	284	242	184	75	82	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում և էներգետիկա	54	48	72	32	37	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	95	91	57	20	74	energy энергетика
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	100	185	136	71	108	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	52	30	87	45	72	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	429	378	315	276	296	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	623	770	846	859	732	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	388	458	426	341	412	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	-	-	20	36	57	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	189	147	115	91	20	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	97	87	239	158	226	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	118	191	206	177	155	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	205	203	130	108	140	agriculture сельское хозяйство

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
<b>Ուսանողների թվաքանակը- Number of students -Численность студентов</b>						
<b>Ընդամենը</b>	<b>6 853</b>	<b>7 448</b>	<b>7 295</b>	<b>6 874</b>	<b>6 251</b>	<b>Total Всего</b>
արվեստ և դիզայն	1 194	1 279	1 120	1 132	1 421	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	603	639	247	165	156	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	54	48	90	68	65	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	138	121	104	81	108	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	263	292	281	256	227	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	69	123	234	200	162	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	769	713	680	645	565	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	1 349	1 604	1 879	1 905	1 438	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	968	1 066	1 159	986	1 022	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	-	-	51	69	119	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	452	374	239	108	55	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	201	275	315	346	375	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	261	350	649	615	230	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	532	564	247	298	308	agriculture сельское хозяйство

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

2012/13    2013/14    2014/15    2015/16    2016/17

**Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов**

Ընդամենը	1 809	2 196	2 244	2 867	2 359	<b>Total Всего</b>
արվեստ և դիզայն	317	338	380	582	571	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	178	143	185	109	84	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում և ներդրում	43	36	8	18	10	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	40	30	14	24	31	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	85	117	115	114	89	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	16	26	30	93	35	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	232	233	226	246	247	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	251	479	545	715	543	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	258	314	311	361	279	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	-	-	-	20	36	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	150	137	76	84	19	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	45	83	111	155	134	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային սնունդ	61	76	134	224	141	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	133	184	109	122	140	agriculture сельское хозяйство

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**102. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**ENROLMENT IN THE MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

(մարդ) (persons)  
 (человек)

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17
--	---------	---------	---------	---------	---------

**Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов**

Ընդամենը	10 399	9 785	8 470	6 315	8 329	<b>Total Всего</b>
արդյունաբերություն և շինարարություն	616	485	362	180	291	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	578	594	436	407	403	промышленность и строительство
գյուղատնտեսություն	540	476	160	109	204	транспорт и связь
տնտեսագիտություն	1 882	1 862	1 787	1 545	1 798	сельское хозяйство
իրավագիտություն	165	161	135	239	240	экономика
առողջապահություն և սպորտ	3 315	2 748	2 396	1 580	1 961	science of law
մանկավարժություն	919	913	923	311	369	правоведение
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	892	1 032	947	718	1 103	health care and sport
այլ	1 492	1 514	1 324	1 226	1 960	здравоохранение и спорт
						pedagogy
						педагогика
						art and cinematography
						искусство и и кинематография
						other
						прочие

**Ուսանողների թվաքանակը - Number of students -Численность студентов**

Ընդամենը	29 307	30 125	28 483	24 300	23 193	<b>Total Всего</b>
արդյունաբերություն և շինարարություն	1 909	2 003	1 296	912	822	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	2 089	2 040	2 287	1 968	1 508	промышленность и строительство
գյուղատնտեսություն	1 337	1 235	464	456	485	транспорт и связь
տնտեսագիտություն	4 730	5 435	4 866	4 597	4 471	сельское хозяйство
իրավագիտություն	378	506	696	758	675	экономика
առողջապահություն և սպորտ	9 179	8 899	8 365	6 460	5 788	science of law
մանկավարժություն	2 921	2 656	2 230	1 231	884	правоведение
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	2 735	3 092	3 171	3 019	3 239	health care and sport
այլ	4 029	4 259	5 106	4 899	5 321	здравоохранение и спорт
						pedagogy
						педагогика
						art and cinematography
						искусство и и кинематография
						other
						прочие

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
<b>Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов</b>						
<b>Ընդամենը</b>	<b>7 933</b>	<b>7 019</b>	<b>7 578</b>	<b>8 087</b>	<b>7 677</b>	<b>Total Всего</b>
արդյունաբերություն և շինարարություն	355	187	271	272	224	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	340	263	259	479	387	промышленность и строительство transport and communication
գյուղատնտեսություն	280	145	81	112	107	транспорт и связь agriculture
տնտեսագիտություն	1 611	1 322	1 745	1 425	1 434	сельское хозяйство экономика
իրավագիտություն	183	132	241	217	238	экономика science of law
առողջապահություն և սպորտ	3 048	2 706	2 510	3 005	2 536	правоведение health care and sport
մանկավարժություն	902	774	501	448	306	здравоохранение и спорт pedagogy
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	498	604	633	628	718	педагогика art and cinematography
այլ	716	886	1 337	1 501	1 727	искусство и кинематография other прочие

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՐԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

103. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)<sup>1</sup>  
 ENROLMENT IN THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS (THE FIRST STAGE)<sup>1</sup>  
 ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)<sup>1</sup>  
 (մարդ) (persons)  
 (человек)

2012/13    2013/14    2014/15    2015/16

**Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants - Принято студентов**

Ընդամենը	21 342	19 034	17 473	18 061	Total Всего
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	1 072	889	968	927	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	824	729	737	725	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	6 914	6 003	4 634	5 301	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	185	210	200	227	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	1 473	1 393	1 677	1 217	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	964	1 001	834	900	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	1 173	1 343	1 100	1 240	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	4 540	3 974	3 691	3 837	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	213	283	237	212	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	269	231	268	227	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	31	44	36	34	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեխնիկա	262	232	193	161	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	124	67	71	67	metallurgy, mechanical engineering, material working металлургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry авиационная и ракетная техника
տրանսպորտային համակարգեր	338	279	212	171	transportation system транспортные системы
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	67	23	18	24	machine-tool construction and biomedical techniques приборостроение и биомедицинская техника



**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիո-տեխնիկա և կապ	251	172	166	190	electronic and radio engineering and communication электронная техника, радиотехника и связь
ավտոմատացում և կառավարում	63	38	39	26	automation and management
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	411	351	336	272	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	18	22	22	18	chemical technologies and biotechnology химические технологии и биотехнология
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство лесных ресурсов, переработка
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	25	14	15	13	food goods and products technology технология продовольственных продуктов и товаров
շինարարություն և ճարտարապետություն	332	255	316	358	construction and architecture
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	157	201	221	274	security of bioactivity, nature protection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	16	9	8	5	polygraphy полиграфия
ագրոպարենային ոլորտ	1 620	1 271	1 474	1 635	agro food sphere агропродовольственная сфера

**Ուսանողների թվաքանակը - Number of students - Численность студентов**

<b>Ընդամենը</b>	<b>90 145</b>	<b>85 922</b>	<b>79 623</b>	<b>84 591</b>	<b>Total Всего</b>
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	3 475	2 893	3 094	3 486	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	3 607	3 233	3 171	3 261	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	29 411	27 060	22 436	25 828	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	418	634	498	925	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	7 375	7 972	8 572	7 027	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	5 492	5 955	5 853	5 948	public health здравоохранение

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
մշակույթ և արվեստ	4 511	4 920	4 574	5 298	culture and art
տնտեսագիտություն և կառավարում	17 952	17 018	15 307	16 545	культура и искусство economics and management
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	946	1 109	933	810	экономика и управление information technologies and informational security
սպասարկման ոլորտ	934	655	790	778	информационные технологии и информационная безопасность services
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	сфера обслуживания geodesy and land amelioration
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	182	168	145	164	геодезия и мелиорация geology, manufacturing and prospecting of minerals
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեղնիկա	1 038	886	816	848	геология, разведка полезных ископаемых и обработка energy, power machine building, electronic engineering
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	565	365	312	332	энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника metallurgy, mechanical engineering, material working
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	металлургия, машиностроение и обработка материалов
տրանսպորտային համակարգեր	1 680	1 440	1 383	869	aeronautical engineering and rocketry aviation and rocket technology
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	194	87	78	105	aviation and rocket technology transportation system
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիոտեխնիկա և կապ	806	689	538	825	transportation system transport systems
ավտոմատացում և կառավարում	131	133	144	154	machine-tool construction and biomedical techniques
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	1 218	1 161	1 146	1 229	приборостроение и биомедицинская техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	134	91	76	76	электронная инженерия и радиотехника и связь
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	автоматизация и управление informatics and computer engineering
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	73	31	38	51	informatics and computer engineering informatics and computer engineering
					informatics and computer engineering informatics and computer engineering

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
շինարարություն և ճարտարապետություն	1 238	1 105	1 040	1 350	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	827	1 095	1 078	1 024	security of bioactivity, nature protection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	83	57	53	49	polygraphy полиграфия
ագրոպարենային ոլորտ	7 855	7 165	7 548	7 609	agro food sphere агропродовольственная сфера

**Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов**

<b>Ընդամենը</b>	<b>24 597</b>	<b>21 944</b>	<b>19 702</b>	<b>12 666</b>	<b>Total Всего</b>
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	1 089	852	764	282	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	1 288	872	845	501	natural sciences естественные науки
հումանիտար գիտություններ	8 482	8 104	6 717	4 086	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	114	129	89	76	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	2 306	2 289	2 201	1 167	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	1 061	493	1 016	852	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	1 299	968	1 249	706	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	4 697	4 307	4 232	2 597	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	256	361	237	88	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	189	140	115	79	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	66	65	50	18	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրատեղնիկա	275	262	212	189	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	219	177	96	63	metallurgy, mechanical engineering, material working металлургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry
տրանսպորտային համակարգեր	355	285	208	156	transportation system
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	95	46	31	7	machine-tool construction and biomedical techniques
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիո-տեխնիկա և կապ	252	203	128	92	приборостроение и биомедицинская техника electronic and radio engineering and communication
ավտոմատացում և կառավարում	33	21	27	23	электронная техника, радиотехника и связь automation and management
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	329	276	262	156	автоматизация и управление informatics and computer engineering
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	86	67	35	12	информатика и вычислительная техника chemical technologies and biotechnology
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	химические технологии и биотехнология reproduction and manufacturing of forest resources
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	44	4	2	8	воспроизводство лесных ресурсов, переработка food goods and products technology
շինարարություն և ճարտարապետություն	364	339	277	186	технология продовольственных продуктов и товаров construction and architecture
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	213	233	219	187	строительство и архитектура security of bioactivity, nature protection, environment protection and use of nature
պոլիգրաֆիա	24	25	19	3	безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование polygraphy
ագրոպարենային ոլորտ	1 461	1 426	671	1 132	агро food sphere агропродовольственная сфера

<sup>1</sup> 2016/2017 ուսումնական տարվա բարձրագույն մասնագիտական կրթության մասնագիտությունների վերաբերյալ տեղեկատվությունը ներկայացված է աղյուսակ 103.1-ում, որը 2016թ.-ից ամփոփվել է՝ ըստ ՀՀ կառավարության 23.10.2014թ. «Հայաստանի Հանրապետության բարձրագույն մասնագիտական կրթության մասնագիտությունների և որակավորումների ցանկը հաստատելու մասին» թիվ 1191-Ն որոշմամբ հաստատված մասնագիտությունների ցանկի: The information on specialties of higher vocational education for 2016/2017 academic year is presented in the table 103.1, which has been summarized since 2016, in accordance to the list of specialties approved by the Resolution of Government of RA № 1191-N on 23.10.2014. On Approval of the List of Specialties and Qualifications of Higher Vocational Education of the Republic of Armenia. Информация о специальностях высшего профессионального образования на 2016/2017 учебный год представлена в таблице 103.1, которая была обобщена с 2016г, согласно перечню специальностей, утвержденному Постановлением Правительства РА от 23.10.2014. № 1191-Н «Об утверждении перечня специальностей и квалификаций высшего профессионального образования Республики Армения».

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**103.1. ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)  
ENROLMENT IN THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS (THE FIRST STAGE)  
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

(մարդ) (persons)  
(человек)

**2016/17**

**Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants - Принято студентов**

<b>Ընդամենը</b>	<b>17 649</b>	<b>Total Всего</b>
կրթություն	2 558	education образование
արվեստ	1 060	art искусство
հումանիտար գիտություններ	485	humanities гуманитарные науки
բանասիրական գիտություններ	1 486	philological sciences филологические науки
սոցիալական և վարքաբանական գիտություններ	2 209	social and behavioural sciences социальные и бихевиористские науки
լրագրություն և տեղեկատվական գիտություններ	197	journalism and information sciences журналистика и информационные науки
գործարարություն և վարչարարություն	2 227	business and administration бизнес и управление
իրավունք	1 122	law право
կենսաբանական գիտություններ	186	biological sciences биологические науки
շրջակա միջավայր	179	environment окружающая среда
քիմիա	122	chemistry химия
գիտություններ երկրի մասին	237	earth sciences науки о земле
ֆիզիկական գիտություններ	199	physical sciences физические науки
մաթեմատիկա և վիճակագրություն	225	mathematics and statistics математика и статистика
տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաներ	1 135	information and communication technologies информационно и коммуникационные технологии
ճարտարագիտություն	970	engineering инженерия
արդյունաբերություն և տեխնոլոգիա	595	industry and technology промышленность и технологии
ճարտարապետություն և շինարարություն	376	architecture and construction архитектура и строительство
գյուղատնտեսական գիտություններ	192	agricultural sciences сельскохозяйственные науки
անասնաբուժություն	154	veterinary ветеринария

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2016/17	
առողջապահություն	875	healthcare
սոցիալական աշխատանք	152	здравоохранение social work
անհատական ծառայություններ	468	социальная работа personal services
անվտանգության ծառայություններ	250	персональные услуги security services службы безопасности

**Ուսանողների թվաքանակը - Number of students - Численность студентов**

<b>Ընդամենը</b>	<b>81 648</b>	<b>Total Всего</b>
կրթություն	11 223	education образование
արվեստ	4 428	art искусство
հումանիտար գիտություններ	2 292	humanities гуманитарные науки
բանասիրական գիտություններ	6 904	philological sciences филологические науки
սոցիալական և վարքաբանական գիտություններ	10 959	social and behavioural sciences социальные и бихевиорист-ские науки
լրագրություն և տեղեկատվական գիտություններ	976	journalism and information sciences журналистика и информационные науки
գործարարություն և վարչարարություն	12 140	business and administration бизнес и управление
իրավունք	5 823	law право
կենսաբանական գիտություններ	681	biological sciences биологические науки
շրջակա միջավայր	376	environment окружающая среда
քիմիա	624	chemistry химия
գիտություններ երկրի մասին	841	earth sciences науки о земле
ֆիզիկական գիտություններ	775	physical sciences физические науки
մաթեմատիկա և վիճակագրություն	1 089	mathematics and statistics математика и статистика
տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաներ	4 029	information and communication technologies информационно и коммуникационные технологии
ճարտարագիտություն	4 331	engineering инженерия
արդյունաբերություն և տեխնոլոգիա	2 072	industry and technology промышленность и технологии
ճարտարապետություն և շինարարություն	1 937	architecture and construction архитектура и строительство

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

2016/17

գյուղատնտեսական գիտություններ	729	agricultural sciences
անասնաբուժություն	595	сельскохозяйственные науки veterinary
առողջապահություն	5 323	ветеринария healthcare
սոցիալական աշխատանք	615	здравоохранение social work
անհատական ծառայություններ	1 938	социальная работа personal services
անվտանգության ծառայություններ	948	персональные услуги security services службы безопасности

**Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов**

<b>Ընդամենը</b>	<b>19 036</b>	<b>Total Всего</b>
կրթություն	2 913	education образование
արվեստ	1 080	art искусство
հումանիտար գիտություններ	649	humanities гуманитарные науки
բանասիրական գիտություններ	2 074	philological sciences филологические науки
սոցիալական և վարքաբանական գիտություններ	2 806	social and behavioural sciences социальные и бихевиористские науки
լրագրություն և տեղեկատվական գիտություններ	294	journalism and information sciences журналистика и информационные науки
գործարարություն և վարչարարություն	2 485	business and administration бизнес и управление
իրավունք	1 681	law право
կենսաբանական գիտություններ	172	biological sciences биологические науки
շրջակա միջավայր	23	environment окружающая среда
քիմիա	192	chemistry химия
գիտություններ երկրի մասին	195	earth sciences науки о земле
ֆիզիկական գիտություններ	254	physical sciences физические науки
մաթեմատիկա և վիճակագրություն	315	mathematics and statistics математика и статистика
տեղեկատվական և հաղորդակցական տեխնոլոգիաներ	898	information and communication technologies информационно и коммуникационные технологии

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

2016/17

ճարտարագիտություն	1 002	engineering инженерия
արդյունաբերություն և տեխնոլոգիա	178	industry and technology промышленность и технологии
ճարտարապետություն և շինարարություն	348	architecture and construction архитектура и строительство
գյուղատնտեսական գիտություններ	42	agricultural sciences сельскохозяйственные науки
անասնաբուժություն	44	veterinary ветеринария
առողջապահություն	751	healthcare здравоохранение
սոցիալական աշխատանք	93	social work социальная работа
անհատական ծառայություններ	366	personal services персональные услуги
անվտանգության ծառայություններ	181	security services службы безопасности



**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**104. ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՄԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)  
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS OF RA  
(THE FIRST STAGE)  
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ  
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)**

(մարդ)

(persons)  
(человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը, ընդամենը</b>	<b>2 725</b>	<b>3 655</b>	<b>3 647</b>	<b>3 798</b>	<b>3 794</b>	<b>Number of foreign students, total Численность иностранных студентов - всего</b>
այդ թվում երկրներից՝						of which from:
						в том числе из стран:
Ռուսաստանի Դաշնություն	903	1 208	1 050	1 165	1 211	Russian Federation Российская Федерация
Վրաստան	769	981	922	840	876	Georgia Грузия
Ղազախստան	20	22	31	24	30	Kazakhstan Казахстан
Ուզբեկստան	6	11	13	8	7	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	33	67	56	63	64	Ukraine Украина
Թուրքմենստան	35	52	50	60	57	Turkmenistan Туркмения
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	102	184	223	236	257	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Հնդկաստան	331	647	851	748	918	India Индия
Հունաստան	8	19	13	47	10	Greece Греция
Միացյալ Նահանգներ	25	36	25	19	19	United States Соединенные Штаты
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	403	295	225	393	149	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Մոլդովայի Հանրապետություն	1	1	1	1	-	Republic of Moldova Республика Молдовии
Լեհաստան	1	-	-	1	2	Poland Польша
Հորդանան	3	4	7	8	25	Jordan Иордания
Լիբանան	13	21	12	13	29	Lebanon Ливан
Թուրքիա	2	1	1	2	3	Turkey Турция
Իսրայել	8	33	91	93	5	Israel Израиль
Բելառուս	4	13	2	3	4	Belarus Беларусь
Կանադա	3	3	3	1	3	Canada Канада

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Չինաստան	3	2	1	1	7	China Китай
Եգիպտոս	1	4	1	2	2	Egypt Египет
Կիպրոս	1	3	3	6	6	Cyprus Кипр
Ֆրանսիա	-	5	3	1	6	France Франция
Իրաք	5	4	9	4	54	Iraq Ирак
Տաջիկստան	-	1	-	1	1	Tajikistan Таджикистан
Նեպալ	-	-	1	1	1	Nepal Непал
Գերմանիա	3	3	5	5	6	Germany Германия
Սերբիա	1	1	1	-	1	Serbia Сербия
Լիտվա	1	1	1	-	-	Lithuania Литва
Շրի Լանկա	12	12	12	10	6	Sri Lanka Шри-Ланка
Ավստրալիա	2	2	-	-	-	Australia Австралия
Կորեայի Հանրապետություն	2	-	1	1	-	Republic of Korea Республика Корея
Ռումինիա	-	3	1	1	2	Romania Руминия
Ավստրիա	-	1	-	-	-	Austria Австрия
Իտալիա	-	1	1	1	1	Italy Италия
Ֆինլանդիա	-	1	1	1	-	Finland Финляндия
Էստոնիա	-	1	-	1	1	Estonia Эстония
Մալդիվյան կղզիներ	-	1	-	-	-	Maldives Мальдивские острова
Սինգապուրի Հանրապետություն	-	1	-	-	1	Republic of Singapore Республика Сингапур
Բրազիլիա	-	1	-	-	1	Brazil Бразилия
Միացյալ Թագավորություն	-	-	-	-	2	United kingdom Соединенное Королевство
Լատվիա	-	-	-	-	1	Latvia Латвия
Այլ երկրներ	24	9	29	37	26	Other countries Другие страны

105. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐ ԻՐԱԿԱՆԱՅՆՈՂ  
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ORGANIZATIONS PROVIDED SECOND STAGE EDUCATIONAL PROGRAM OF HIGHER EDUCATION  
ОРГАНИЗАЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ

(ուսումնական տարվա սկզբին)						(at the beginning of academic year)
						(на начало учебного года)
	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	
Կազմակերպությունների քանակը	37	41	45	45	47	Number of organizations Число высших учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, մարդ	12 105	14 932	14 476	11 911	10 910	Enrolment in them, people Численность студентов в них, человек
Ընդունվել են ուսանողներ, մարդ	7 125	7 541	7 373	5 807	6 401	Students entered, person Принято студентов, человек
Պատրաստված են մասնագետներ, մարդ	5 175	7 125	7 522	6 484	6 507	Graduates, person Выпущено специалистов, человек
Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը, մարդ	275	265	282	314	282	Number of foreign students, person Численность иностранных студентов, человек

ՄՇԱԿՈՒՅԹ  
CULTURE  
КУЛЬТУРА

106. ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐ, տարեվերջին  
LIBRARIES, at the end of year  
БИБЛИОТЕКИ, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
Գրադարանների քանակը	913	900	868	830	798	<b>Number of libraries</b> <b>Число библиотек</b>
քաղաքներում	177	177	174	171	171	in urban areas в городах
գյուղերում	736	723	694	659	627	in rural areas в селах
Գրքային ֆոնդը, 1 000 000 օրինակ	19.4	19.2	19.0	19.1	18.9	Number of books, 1 000 000 copies Книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	14.6	14.4	14.4	14.4	14.5	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	4.8	4.8	4.6	4.7	4.4	in rural areas в селах
1 000 բնակչին ընկնող գրքային ֆոնդը, օրինակ	6 425.7	6 364.4	6 299.9	6 360.5	6 312.1	Number of the books per 1 000 population, copies Книжный фонд на 1 000 населения, экземпляров
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	7 647.1	7 544.5	7 524.2	7 559.6	7 620.7	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	4 316.7	4 320.5	4 170.7	4 268.3	4 022.1	in rural areas в селах

107. ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
 MAIN INDICATORS OF LIBRARIES' ACTIVITY  
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ БИБЛИОТЕК

	Ընդամենը				այդ թվում - of which - в том числе								
	Total				քաղաքներում				գյուղերում				
	Всего				in urban areas				in rural areas				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը գրքային ֆոնդ, 1 000 000 օրինակ	19.2	19.0	19.1	18.9	14.4	14.4	14.4	14.5	4.8	4.6	4.7	4.4	Total number of books, 1 000 000 copies Всего книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
Ընդամենը ընթերցողներ, 1 000 մարդ	545.0	515.2	507.0	512.4	354.4	339.8	335.2	356.2	190.6	175.4	171.8	156.2	Total number of readers, 1 000 persons Всего читателей, 1 000 человек
Տացքը (սպասարկված գրականություն), 1 000 000 օրինակ	10.6	9.9	9.7	9.6	7.7	7.3	7.2	7.1	2.9	2.6	2.5	2.5	Number of books lent to readers, 1 000 000 copies Книговыдача, 1 000 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ գրադարանի հաշվով, 1 000 օրինակ	21.4	21.9	23.0	23.7	81.7	82.7	84.2	84.9	6.6	6.6	7.1	7.0	Average of books per library, 1 000 copies Книжный фонд на одну библиотеку, 1 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	35.3	36.9	37.7	36.9	40.8	42.4	43.0	40.7	25.1	26.2	27.4	28.0	Average number of books per reader, copies Книжный фонд на одного читателя, экземпляров
Ընթերցողների թվաքանակը մեկ գրադարանի հաշվով, մարդ	606	594	611	642	2 002	1 953	1 960	2 083	264	253	261	249	Average number of readers per library, persons Численность читателей на одну библиотеку, человек
Տացքը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	19.5	19.2	19.1	18.7	21.7	21.5	21.5	20.0	15.2	14.9	14.6	15.8	Average number of books lent per reader Книговыдача на одного читателя, экземпляров

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**108. ԳՐՔԵՐԻ ԵՎ ԲՐՈՇՅՈՒՐՆԵՐԻ, ԱՄՍԱԳՐԵՐԻ ԵՎ ԼՐԱԳՐԵՐԻ ԹՈՂԱՐԿՈՒՄԸ  
PRODUCTION OF BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS  
ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գրքեր և բրոշյուրներ - Books and brochures - Книги и брошюры</b>						
Գրքերի և բրոշյուրների քանակը (տպագիր միավոր)	1 549	1 510	1 512	1 525	1 445	Number of books and brochures (printed copies) Число книг и брошюр (печатных единиц)
այդ թվում՝ հայերեն	1 217	1 253	1 252	1 238	1 231	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տպաքանակը, 1 000 օրինակ	994	881	807	784	600	Number of copies, 1 000 copies Тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	884	829	716	627	519	of which in Armenian в том числе на армянском языке
<b>Ամսագրեր և այլ պարբերական հրատարակություններ (ներառյալ պարբերաբար լույս տեսնող ժողովածուները և տեղեկագրերը) Magazines and other periodicals (including periodic compendiums and bulletins) Журналы и другие периодические издания (включая сборники и бюллетени, выходящие периодически)</b>						
Ամսագրերի և այլ պարբերական հրատարակությունների քանակը	190	186	180	182	164	Number of magazines and other periodicals Число журналов и других периодических изданий
այդ թվում՝ հայերեն	96	115	104	100	93	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, 1 000 օրինակ	939	875	829	807	1 181	Annual circulation, 1 000 copies Годовой тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	751	733	680	718	1 022	of which in Armenian в том числе на армянском языке
<b>Լրագրեր - Newspapers - Газеты</b>						
Հրատարակումների քանակը	127	124	105	103	98	Number of editions Число изданий
այդ թվում՝ հայերեն	112	114	94	93	88	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Միանվագ տպաքանակը, 1 000 օրինակ	362	325	278	291	288	Single circulation, 1 000 copies Разовый тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	306	279	238	257	253	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, մլն. օրինակ	24	22	21	21	20	Annual circulation, mln. copies Годовой тираж, млн. экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	21	19	18	18	18	of which in Armenian в том числе на армянском языке

**ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА**

**109. ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐ**

**MUSEUMS**

**МУЗЕИ**

(տարեվերջին)

(end of year)

(на конец года)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը թանգարաններ (ներառյալ մասնաճյուղերը)</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>105</b>	<b>106</b>	<b>106</b>	<b>Total number of museums (branches including)</b>
այդ թվում՝						<b>Всего музеев (включая филиалы)</b>
պատմական	30	35	35	34	34	of which:
հուշային	21	21	21	23	23	в том числе:
երկրագիտական	10	10	10	10	10	historical
արվեստագիտական և գրականագիտական	35	35	35	35	35	исторические
այլ ուղղվածության թանգարաններ	3	3	4	4	4	memorial
						мемориальные
						land studies
						краеведческие
						line art and literary
						искусствоведческие и литературные
						other museums
						прочие музеи
Թանգարաններ հաճախումների քանակը (տարվա ընթացքում), 1 000	1 949.3	2 127.4	2 091.4	2 261.3	2 276.5	Annual attendance (during the year), 1 000
						Число посещений музеев (за год), 1 000

**110. ԹԱՏՐՈՆՆԵՐ**

**THEATRES**

**ТЕАТРЫ**

(տարեվերջին)

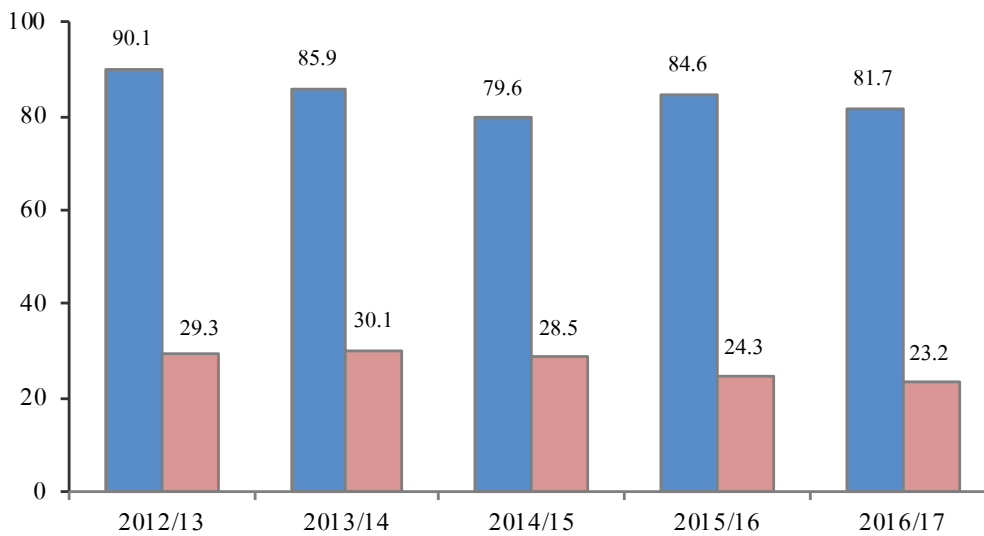
(end of year)

(на конец года)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը թատրոններ (մասնագիտացված)</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>Total number of theatres (professional including)</b>
այդ թվում՝						<b>Всего театров (профессиональных)</b>
օպերայի և բալետի	1	1	1	1	1	of which:
դրամատիկական, կոմեդիայի և երաժշտական	20	20	20	20	20	в том числе:
մանկական և պատանի հանդիսատեսի	6	6	6	6	6	opera and ballet
մարիոնետների	1	1	1	1	1	оперы и балета
						drama, comedy and musical
						драмы, комедии и музыкальные
						children and youth
						детские и юного зрителя
						uppet theatres
						марионеток
Թատրոններ հաճախումների քանակը (տարվա ընթացքում), 1 000	440.5	444.4	480.3	512.7	526.1	Annual attendance (during the year), 1 000
						Число посещений театров (за год), 1 000

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԲՈՒՀ) ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՄՍՈՒՀ) ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ, ուսումնական տարվա սկզբին  
 NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS, at the beginning of academic year  
 ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ (ВУЗ) И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ССУЗ), на начало учебного года

1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек



- ԲՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of state higher educational establishments - студенты ВУЗ-ов
- ՄՍՈՒՀ-երի ուսանողներ - students of secondary specialized educational establishments - студенты ССУЗ-ов



Գ Ի Տ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
S C I E N C E  
H A U K A

**Գիտական կազմակերպությունները,** անկախ դրանց ճյուղային պատկանելիությունից, կատարում են գիտական հետազոտություններ, ներառելով հիմնարար կիրառական հետազոտություններ և մշակումներ գիտության բոլոր ճյուղերում, ինչպես նաև գիտատեխնիկական ծառայություններ:

Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող գիտական կազմակերպությունները ներառում են գիտահետազոտական ինստիտուտները, շինարարական նախագծային և նախագծահետախուզական կազմակերպությունները, դեպի դուրս արտադրանք բաց չթողնող փորձարարական գործարանները, բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները, գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող արդյունաբերական կազմակերպությունների գիտատեխնիկական ստորաբաժանումները, ինչպես նաև հաշվետու տարում իրենց կազմում հետազոտություններ և մշակումներ կատարող ստորաբաժանումներ ունեցող այլ կազմակերպությունները:

**Գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող մասնագետների թվաքանակում** ներառված են գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարմանն անմիջականորեն մասնակցած բարձրագույն և միջին մասնագիտական կրթությամբ (ներառյալ ասպիրանտները) մասնագետները, ինչպես նաև գիտատեխնիկական աշխատանքներ կատարող գիտական կազմակերպությունների և ստորաբաժանումների ղեկավարները:

**Research institutions** regardless of their branch identity are engaged in research activities including fundamental and applied researches and developments in all branches of science, and also in rendering scientific and technical services.

Research institutions and enterprises engaged in research activities include research institutes, design and prospecting organisations, pilot production plants not serving any outside entities, higher education institutions, scientific and technical units of industrial enterprises engaged in research, design and technological work, and also other organisations reporting R&D activities in the period covered by their reports.

**Specialists engaged in research and design and technological works cover specialists with higher and middle vocational education** (including post-graduates) who are directly involved in performing research and technical works, and also heads of research institutions and subdivisions involved in research activities.

**Научные организации,** независимо от их отраслевой принадлежности, выполняют научные исследования, включающие фундаментальные, прикладные исследования и разработки во всех отраслях науки, а также научно-технические услуги.

Научные организации, выполняющие научные исследования и разработки, включают научно-исследовательские институты, проектные и проектно-изыскательские организации строительства, опытные заводы, не выпускающие продукцию на сторону, высшие учебные заведения, научно-технические подразделения на промышленных организациях, выполняющие научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, а также другие организации, имеющие в своем составе подразделения, выполнявшие в отчетном году исследования и разработки.

**В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы,** включены специалисты с высшим и средним профессиональным образованием (включая аспирантов), непосредственно участвовавшие в выполнении научно-технических работ, а также руководители научных организаций и подразделений, выполнявшие научно-технические работы.

Գիտահետազոտական, նախագծա-  
ճարտարագիտական և տեխնոլոգիական  
աշխատանքներ կատարող մասնագետ-  
ների թվաքանակում չեն ներառվում  
տնտեսագիտական և ֆինանսական  
ստորաբաժանումների, նյութատեխնի-  
կական ապահովման ստորաբաժա-  
նումների, գիտատեխնիկական տեղե-  
կատվության մարմինների, գիտական,  
գիտատեխնիկական և այլ մասնագի-  
տական գրադարանների, արտոնագրային  
ծառայությունների մասնագետները և  
ղեկավարները, բարձրագույն և միջին  
մասնագիտական կրթություն չունեցող  
լաբորանտները, հաշվապահության,  
կադրային ծառայության աշխատողները,  
գործավարները և այլն:

**Բարձրագույն ուսումնական հաստա-  
տությունների գիտամանկավարժական  
աշխատողներ են համարվում մանկա-  
վարժական գործունեության հետ համատեղ  
գիտահետազոտական ստորաբաժա-  
նումներում կամ ԲՈՒՀ-երի ամբիոններում  
գիտատեխնիկական աշխատանքներ  
կատարող մասնագետները:**

Excluded are managers and other  
accounting and planning staff, financial  
and material supply functionaries, and  
also personnel engaged in supplying  
scientific and technical information, those  
serving scientific and technical, and other  
special libraries, workers of patent units,  
laboratory workers without higher or  
middle vocational education, secretary,  
clerical workers, etc.

**Scientific-pedagogical workers  
of higher educational institutions,  
workers engaged in educational activity  
combine this with performing research and  
technical works in research subdivisions  
or at faculties of higher educational  
institutions.**

В численность специалистов, вы-  
полнявших научно-исследовательские,  
проектно-конструкторские и технологи-  
ческие работы, не включены руководите-  
ли и специалисты экономических и фи-  
нансовых подразделений, подразделений  
материально-технического обеспечения, ор-  
ганов научно-технической информации, на-  
учной, научно-технической и других спе-  
циальных библиотек, патентных служб, ла-  
боранты, не имеющие высшего и среднего  
профессионального образования, работни-  
ки бухгалтерии, кадровых служб, делопро-  
изводители и др.

**Научно-педагогические работники  
высших учебных заведений** - работники,  
выполняющие наряду с педагогической де-  
ятельностью научно-технические работы в  
научно-исследовательских подразделениях,  
либо на кафедрах ВУЗ-ов.

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**111. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԽՍԵՐ<sup>1</sup>**  
**DOMESTIC COSTS FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT<sup>1</sup>**  
**ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ<sup>1</sup>**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ներքին ծախսեր, ընդամենը մլն. դրամ	9 713.2	9 355.7	10 912.0	11 929.9	11 074.4	Domestic costs, total mln. drams Внутренние затраты, всего млн. драмов
որից՝						of which: из них:
բյուջետային միջոցների հաշվին	6 750.6	6 711.0	8 285.2	9 308.4	8 611.0	at the expense of budgetari funds за счет бюджетных средств

<sup>1</sup> Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:  
 According to the data of the statistical reporting data.  
 По данным статистических отчетностей.

**112. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN RESEARCH AND DEVELOPMENT**  
**ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Գիտական կազմակերպություններ, ընդամենը	72	62	66	70	69	Scientific organizations, total Научные организации - всего

**113. ԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**NUMBER OF EMPLOYEES OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN SCIENTIFIC RESEARCHES AND DEVELOPMENTS**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯЮЩИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ**

(մարդ) (persons)  
 (человек)

Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе			Total Всего
	հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и тех- ники	օժանդակ անձնակազմ support personnel вспомогательный пер- сонал	այլ other прочие	
2012	5 598	4 421	556	621
2013	5 230	4 234	605	391
2014	5 627	4 514	673	440
2015	5 044	4 164	503	377
2016	4 881	4 002	537	342

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе		
		հետազոտողներ researchers	և տեխնիկներ and technicians исследователи и техники	
նրանցից ունեն գիտական աստիճան՝				of whom those having academic degrees of:
գիտությունների դոկտորի				из них имеют ученую степень: Doctor of science доктора наук
2012	396		396	2012
2013	492		492	2013
2014	497		497	2014
2015	457		457	2015
2016	436		436	2016
գիտությունների թեկնածուի				Doctor (candidate of science) кандидата наук
2012	1 621		1 621	2012
2013	1 459		1 459	2013
2014	1 579		1 579	2014
2015	1 594		1 594	2015
2016	1 578		1 578	2016

**114. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ  
VOLUME OF SCIENTIFIC-AND-TECHNICAL WORKS  
ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего				այդ թվում՝ կատարել են սեփական ուժերով of which including with own powers в том числе выполнили собственными силами				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը	10 236.6	11 520.7	12 634.2	12 100.5	10 236.6	11 388.0	12 532.7	11 906.6	Volume of scientific and technical works Объем научно-технических работ
հետազոտություններ և մշակումներ	9 943.9	11 176.4	12 321.0	11 650.5	9 943.9	11 100.0	12 260.3	11 516.5	research and development исследования и разработки
գիտատեխնիկական ծառայություններ	292.7	344.3	313.2	450.0	292.7	288.0	272.4	390.1	scientific-and-technical services научно-технические услуги

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**115. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄԸ**  
**PERFORMANCE OF SCIENTIFIC- AND-TECHNICAL WORKS**  
**ВЫПОЛНЕНИЕ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ**

	Ըստ աշխատանքների արժեքի				Ըստ ինքնարժեքի				(մլն. դրամ) (млн. драмов)
	At cost of work				At cost price				
	По стоимости работ				По себестоимости				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
Ավարտված և պատվիրատուի կողմից ընդունված աշխատանքների փաստացի ծավալը	7 421.3	8 977.3	10 069.3	10 183.3	7 186.9	8 852.5	9 786.3	10 157.5	Actual volume of completed work and work accepted by customer Фактический объем законченных и принятых заказчиком работ
Տարեսկզբից կատարված աշխատանքների ծավալը	10 631.6	12 037.2	13 059.5	12 474.6	10 352.9	11 847.7	12 753.6	12 268.1	Volume of works performed from the beginning of year Объем работ, выполненных с начала года
այդ թվում՝ գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը (արտադրանքը)	10 236.6	11 520.7	12 634.2	12 100.5	9 991.3	11 376.7	12 337.1	11 906.6	of which: volume of scientific and technical works (production) в том числе: объем научно-технических работ (продукция)
որանից՝									including: из них:
գիտահետազոտական աշխատանքներ	8 555.8	10 278.2	10 452.6	10 159.4	8 502.1	10 260.2	10 419.1	10 130.8	research works научно-исследовательские работы
այդ թվում՝ հիմնարար	1 630.7	1 749.4	1 993.5	2 578.2	1 642.9	1 766.7	1 998.1	2 561.8	of which: fundamental research в том числе: фундаментальные
նախագծակոնստրուկտորական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ	1 058.2	531.7	1 433.7	1 173.9	925.9	480.3	1 258.2	1 065.5	design engineering and technological works проектно-конструкторские и технологические работы
արտադրանքի փորձնական օրինակների (խմբաքանակի) պատրաստում	292.2	269.2	241.6	191.5	243.1	239.5	211.5	150.1	preparation of experimental samples (lots) of production изготовление опытных образцов (партий) изделий (продукции)
նախագծային աշխատանքներ շինարարության համար	37.7	97.3	193.1	125.7	57.0	50.6	131.9	111.0	design work for construction проектные работы для строительства
գիտատեխնիկական ծառայություններ	292.7	344.3	313.2	450.0	263.2	346.1	316.4	449.2	scientific and technological services научно-технические услуги

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**116. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ  
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES  
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ**

(մարդ)

(persons)  
(человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ասպիրանտների թվաքանակը (տարեվերջին), ընդամենը	1 104	1 241	1 223	1 178	1 202	Total number of post-graduates (end of year) Численность аспирантов (на конец года) - всего
այդ թվում՝ սովորող						of which: those studied in в том числе: обучающихся
գիտական հաստատություններում	190	212	234	217	246	scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	125	105	114	114	126	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններում	914	1 029	989	961	956	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	388	357	329	328	330	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների ընդունելությունը, ընդամենը	373	395	321	353	396	Admission of post-graduates, total Прием аспирантов - всего
գիտական հաստատություններ	55	82	69	70	80	scientific institutions в научные учреждения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	34	41	42	47	42	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններ	318	313	252	283	316	higher educational institutions в высшие учебные заведения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	140	118	111	113	124	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների պատրաստումը, ընդամենը	368	239	314	324	334	Total number of post-graduates completed their education Выпуск аспирантов - всего
գիտական հաստատություններում	56	50	48	44	71	scientific institutions научными учреждениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	38	38	31	29	40	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններում	312	189	266	280	263	higher educational institutions высшими учебными заведениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	173	105	125	110	116	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ընդհանուր ավարտածներից պաշտպա- նել են թեկնածուական ատենախոսու- թյուն, ընդամենը	203	139	138	128	137	From total number of post-graduates with advanced education completed those having academic degree Из общего выпуска защитили диссер- тацию - всего
գիտական հաստատություններում	32	40	29	28	43	scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	24	34	26	25	34	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաս- տատություններում	171	99	109	100	94	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	80	72	78	70	74	of which: with available education из них: на стационарном обучении

**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

**117. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ  
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES BY SCIENCE FIELDS  
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУКИ**

(մարդ)

(persons)

(человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Ասպիրանտների թվաքանակը Number of post-graduates Численность аспирантов</b>					
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 104</b>	<b>1 241</b>	<b>1 223</b>	<b>1 178</b>	<b>1 202</b>	<b>Total Всего</b>
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝ ֆիզիկամաթեմատիկական	160	138	152	134	139	of which by science fields: из них по отраслям наук: physics and mathematics физико-математических
քիմիական	8	18	16	13	14	chemistry химических
կենսաբանական	54	57	57	43	47	biology биологических
երկրաբանական	21	16	18	24	35	geology геологических
տեխնիկական	190	200	165	178	184	technical технических
գյուղատնտեսական	10	20	23	13	2	agriculture сельскохозяйственных
պատմական	39	65	68	70	84	history исторических
տնտեսագիտական	218	271	269	256	276	economics экономических
փիլիսոփայական	34	26	24	20	17	philosophy философских
բանասիրական	69	101	96	86	99	philology филологических
աշխարհագրական	1	-	-	-	-	geography географических
իրավաբանական	89	112	107	103	87	law юридических
մանկավարժական	15	19	22	39	29	pedagogics педагогических
բժշկական	34	40	37	26	21	medicine медицинских
դեղագործական	2	3	1	2	-	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	4	4	4	1	1	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	25	24	24	23	23	art искусствоведения
ճարտարապետական	38	17	17	24	25	architecture архитектуры
հոգեբանության	21	37	43	42	36	psychology психологических
սոցիոլոգիական	11	12	14	13	15	sociology социологических
քաղաքական	61	61	66	68	68	political политических

2012 2013 2014 2015 2016

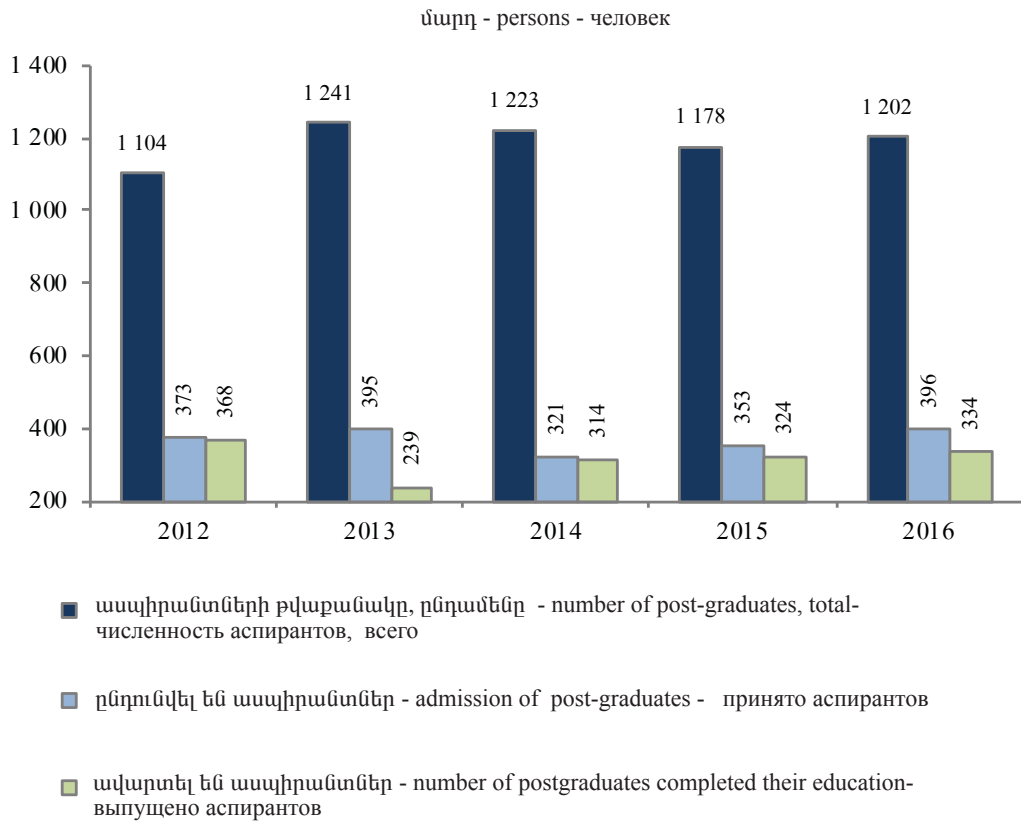
**Ասպիրանտներն ավարտել են տարվա ընթացքում**  
**Post-graduate graduates per year**  
**Выпуск аспирантов за год**

Ընդամենը	368	239	314	324	334	Total
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝						of which by science fields:
ֆիզիկամաթեմատիկական	53	34	42	39	43	physics and mathematics физико-математических
քիմիական	1	1	6	4	5	chemistry химических
կենսաբանական	16	15	11	11	20	biology биологических
երկրաբանական	5	3	6	3	6	geology геологических
տեխնիկական	67	41	55	55	39	technical технических
գյուղատնտեսական	2	4	5	5	1	agriculture сельскохозяйственных
սպորտական	14	5	11	11	22	history исторических
տնտեսագիտական	97	60	73	83	71	economics экономических
փիլիսոփայական	4	3	5	11	10	philosophy философских
բանասիրական	30	16	18	15	19	philology филологических
աշխարհագրական	2	-	-	-	-	geography географических
իրավաբանական	25	23	25	29	37	law юридических
մանկավարժական	4	6	6	7	6	pedagogics педагогических
բժշկական	8	5	11	9	13	medicine медицинских
դեղագործական	-	-	2	-	1	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	-	-	-	3	-	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	7	5	6	6	5	art искусствоведения
ճարտարապետական	11	3	3	6	8	architecture архитектуры
հոգեբանության	2	4	6	6	9	psychology психологических
սոցիոլոգիական	1	-	5	4	4	sociology социологических
քաղաքական	19	11	18	17	15	political science политических



**ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА**

ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ, տարեվերջին  
 ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES, end of year  
 ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ, на конец года



Ա Ռ Ո Ղ Ջ Ա Պ Ա Հ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
PUBLIC HEALTH  
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Բաժինը ներառում է տվյալներ բժշկական հիմնարկների ցանցի, գործունեության և կադրերի, հիվանդությունների առանձին տեսակների, ինչպես նաև սոցիալական ապահովվածության վերաբերյալ:

Սկսած 2004 թվականից հիվանդությունները դասակարգվում են ըստ հիվանդությունների միջազգային 10-րդ դասակարգման (ՀՄԴ-10):

**Բժիշկների ընդհանուր թվաքանակի մեջ** ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, կադրերի վերապատրաստմամբ զբաղված հիմնարկներում, գիտահետազոտական ինստիտուտներում, առողջապահական մարմինների կառուցվածքում և այլ հիմնարկներում զբաղված բոլոր բարձրագույն բժշկական կրթությամբ բժիշկները, տարեվերջի դրությամբ: Այս ցուցանիշում հաշվի են առնված ինչպես լրիվ բարձրագույն կրթությամբ բժիշկ-ստոմատոլոգները, այնպես էլ միջին մասնագիտական կրթություն ունեցող ատամնաբույժները (դանտիստները):

**Միջին բուժանձնակազմի ընդհանուր թվաքանակի մեջ** ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, նախադպրոցական հաստատություններում, դպրոցներում, մանկատներում և այլ հաստատություններում զբաղված միջին մասնագիտական բժշկական կրթություն ունեցող բոլոր անձինք (բացառությամբ ատամնաբույժ-դանտիստների):

Հիվանդանոցային հիմնարկներում հաշվառման ենթակա է տարեվերջի դրությամբ **մահճակալների** այն քանակը, որը կահավորված է անհրաժեշտ պարագաներով և պատրաստ է ընդունելու հիվանդների, անկախ այն հանգամանքից, թե զբաղված են դրանք հիվանդներով, թե ոչ:

The Section contains the data on the network, medical activities, personnel of the medical institutions, some groups of diseases as well as on social security.

Since 2004 diseases are classified by 10 th international classification of diseases (ICD-10).

**The total number of the physicians** includes all physicians with the higher medical education by the end of the year engaged in the medical treatment and sanitary organizations, social security institutions, scientific-research institutions, personnel training institutions, in the apparatus of the public health bodies and others. This indicator takes into account both the stomatologists with the complete higher education and dentists with the secondary specialized education.

**The total number of paramedical personnel** includes the persons with the secondary medical education (except for the dentists), who are engaged in the medical treatment, sanitary organizations, social security institutions, pre-school institutions, schools, children's homes, etc.)

Subject to the record in the hospitals are **the beds** by the end of the year which are equipped with the required appliances and are ready for laying the patients, irrespective of whether these beds are occupied by the patients or not.

Раздел содержит данные о сети, деятельности и кадрах медицинских учреждений, об отдельных видах заболеваний, а также социальном обеспечении.

Начиная с 2004г. болезни классифицируются по международной 10-ой классификации болезней (МКБ-10).

В общую **численность врачей** включаются все врачи с высшим медицинским образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях, занятых подготовкой кадров, в аппарате органов здравоохранения и др. В этом показателе учитываются как врачи-стоматологи с полным высшим образованием, так и зубные врачи (дантисты), имеющие среднее специальное образование.

В общую **численность среднего медицинского персонала** включаются все лица со среднеспециальным медицинским образованием (кроме зубных врачей-дантистов), занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др.

В больничных учреждениях учету подлежат **койки** на конец года, оборудованные необходимым предметами и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող **բժշկական հիմնարկների** քանակի մեջ մտնում են բուժական (ամբուլատոր) ընդունելություն կատարող բոլոր հիմնարկները (պոլիկլինիկաներ, ամբուլատորիաներ, դիսպանսերներ, հիվանդանոցային հիմնարկների պոլիկլինիկական բաժանմունքներ, բուժկետեր և այլն):

**Հիվանդացության մակարդակը** որոշվում է առաջին անգամ խտորոշված հիվանդների և մշտական բնակչության միջին տարեկան բվաքանակների հարաբերակցությամբ:

Հիվանդացության վերաբերյալ տվյալների վիճակագրական մշակման համար կիրառվում է Հիվանդությունների միջազգային դասակարգումը, որը թույլ է տալիս համեմատելի դարձնել հիվանդացության և մահացության վերաբերյալ տեղեկությունները:

**Հաշմանդամ** համարվում է այն անձը, ով ֆիզիկական կամ մտավոր թերությունների առկայության հետևանքով կենսագործունեության սահմանափակմամբ պայմանավորված, սոցիալական օգնության և պաշտպանվածության կարիք ունի:

Անձի կենսագործունեության սահմանափակումն արտահայտվում է ինքնասպասարկման, տեղաշարժման, կողմնորոշման, շփման, սեփական վարքի վերահսկողության, ինչպես նաև աշխատանքային գործունեության ունակության կամ հնարավորության լրիվ կամ մասնակի կորստի ձևով:

**Հաշմանդամության առաջնակի գրանցումը**՝ հաշվետու տարում առաջին անգամ հաշմանդամության սահմանումն է:

Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունները և մանկատները բժշկա-սոցիալական հաստատություններ են, որոնք նախատեսված են խնամքի կարիք ունեցող մեծահասակների, հաշմանդամների և երեխաների մշտական բնակման, կենցաղային և բժշկական սպասարկման համար:

**The medical institutions rendering out-patient services to the population** include all medical institutions which provide the out-patient services (polyclinics, out-patient clinics, dispensaries, out-patient departments of the hospitals, health centres, etc.).

**Morbidity rate** is calculated as ratio of number of patients with the diagnosis set for the first time to the average annual number of resident population.

International Classification of diseases is used for statistical compilation of data.

**Disabled person** is the person who needs caring for and protection in connection with restriction of vital activity in consequence of physical or medical deterioration.

Restriction of vital activity finds its expression in full or partial loss of ability to move, to orient, to communicate, to control the behaviour as well as loss of working ability.

**First registration of disability** means determination of physical disability for the first time in current year.

Caretaking institutions for elderly and disabled people and child care institutions is a medicosocial institution intended for permanent residence of disabled, child and aged people who need caring for and medical service.

В число **врачебных учреждений**, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

**Уровень заболеваемости** определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднегодовой численности постоянного населения.

Для статистической обработки данных о заболеваемости применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

**Инвалидом** признается лицо, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие наличия физических или умственных недостатков нуждается в социальной помощи и защите.

Ограничение жизнедеятельности лица выражается в полной или частичной утрате им способности или возможности осуществлять самообслуживание, передвижение, ориентацию, общение, контроль за своим поведением, а также заниматься трудовой деятельностью.

**Первичная регистрация на инвалидность** - установление инвалидности впервые в отчетном году.

Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов является медико-социальным учреждением, предназначенным для постоянного проживания престарелых, инвалидов и детей, нуждающихся в уходе, бытовом и медицинском обслуживании.

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**118. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

(տարեվերջին)

(end of year)  
(на конец года)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բոլոր մասնագիտությունների բժիշկների թվաքանակը						Number of physicians of all specialties: Численность врачей всех специальностей:
ընդամենը	12 938	12 664	12 896	13 117	13 148	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	42.7	42.0	42.8	43.7	44.0	per 10 000 population на 10 000 населения
Միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը						Number of paramedical personnel: Численность среднего медицинско-го персонала:
ընդամենը, մարդ	18 784	18 426	18 053	17 632	17 464	total, persons всего, человек
10 000 բնակչի հաշվով	62.1	61.1	60.0	58.8	58.5	per 10 000 population на 10 000 населения
Հիվանդանոցային հիմնարկների քանակը	127	129	130	132	129	Number of hospitals Число больничных учреждений
Հիվանդանոցային մահճակալների քանակը						Number of hospital beds: Число больничных коек:
ընդամենը	12 241	12 268	12 514	12 532	12 493	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	40.4	40.7	41.6	41.8	41.8	per 10 000 population на 10 000 населения
Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող բժշկական հիմնարկների քանակը	513	514	509	504	505	Number of medical institutions rendering out-patient and dispensary aid to population Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению
Կանանց կոնսուլտացիաների, մանկական պոլիկլինիկաների, մանկական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների, ընտանեկան բժշկության կաբինետների քանակը	375	380	378	447	453	Number of antenatal clinics, children's polyclinics, institutions with children's polyclinics, family medicine cabinets Число женских консультаций, детских поликлиник, учреждений имеющих детские отделения, кабинетов семейной медицины
Ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկների հզորությունը, հաճախումների քանակը հերթափոխում						Power of out-patient and dispensary institutions, attendance during a shift Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений, число посещений в одну смену:
ընդամենը	39 444	39 089	39 861	39 451	39 503	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	130.3	129.3	132.3	131.3	132.0	per 10 000 population на 10 000 населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Մահճակալների քանակը հղի կանանց և ծննդկանների համար	1 295	1 269	1 293	1 295	1 265	Number of beds for pregnant women and women in childbirth Число коек для беременных женщин и рожениц
Ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 10 000 կնոջ հաշվով	15.9	15.9	16.4	16.7	16.5	per 10 000 women at the fertile age from 15-49 на 10 000 женщин фертильного возраста (15-49)
Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների համար						Number of hospital beds for sick children Число коек для больных детей:
ընդամենը	1 189	1 184	1 523	1 532	1 515	total всего
10 000 երեխայի հաշվով	20.8	20.6	26.1	26.0	25.5	per 10 000 population на 10 000 детей
Աշխատանքի պաշտպանության միջոցառումների վրա կատարված ծախսերը, մլն. դրամ	2 656.2	1 124.4	1 361.6	1 102.1	1 182.5	Expenditures on labour protection measures, mln. drams Затраты на мероприятия по охране труда, млн. драмов

**119. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ  
MORBIDITY  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)

(by diseases groups)  
(по группам болезней)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը, 1 000	904.4	917.6	914.2	929.8	962.0	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, 1 000 Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего, 1 000
որանցից՝						of which:
վարակալիկ և մակաբուժական հիվանդություններ	84.2	74.9	73.4	75.2	75.3	из них: infectious and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	10.1	10.0	9.6	10.3	10.0	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	15.0	16.6	15.0	18.1	18.5	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	11.4	11.2	11.3	11.4	12.0	blood diseases and other hemato- genic disturbances
հոգեկան խանգարումներ	9.0	9.2	8.4	8.1	7.9	психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայա- կան օրգանների հիվանդություններ	112.6	114.0	121.5	125.4	127.2	nervous system disorders and organs of senses diseases
արյան շրջանառության համակար- գի հիվանդություններ	56.5	56.3	55.7	55.8	56.0	blood circulation diseases
շնչառական օրգանների հիվան- դություններ	347.6	362.9	350.6	344.4	375.5	respiratory organs diseases
մարսողական օրգանների հիվան- դություններ	49.1	50.7	50.9	54.0	54.4	digestive organs disorders
միզատեսական համակարգի հիվան- դություններ	52.5	55.1	54.7	57.8	57.3	urogenital diseases
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ	13.9	13.3	13.0	16.6	14.4	complication of pregnancy, child birth and post-natal period
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	50.6	50.2	53.3	54.3	55.1	skin infection and underskin fat diseases
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	22.9	23.6	24.9	25.2	26.9	osteo-muscular and connective tissue disorders
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	2.1	2.4	2.2	2.2	2.3	congenital anomalies (developmental defects)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	6.3	6.8	7.7	8.3	8.0	symptoms, signs and inexactly identified states
վնասվածքներ և թունավորումներ	57.3	57.8	59.3	60.4	58.9	injuries and poisonings
						травмы и отравления

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**120. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ 100 000 ԲՆԱԿԶԻ ՀԱՇՎՈՎ  
MORBIDITY PER 100 000 POPULATION  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ В РАСЧЕТЕ НА 100 000 ЧЕЛОВЕК НАСЕЛЕНИЯ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)

(by diseases groups)  
(по группам болезней)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	29 905.6	30 365.7	30 333.2	30 946.9	32 150.5	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего
դրանցից՝						of which:
վարակալից և մակարածական հիվանդություններ	2 785.8	2 479.1	2 434.5	2 501.5	2 515.1	из них: infectious and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	334.9	332.3	318.0	343.9	335.5	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	496.2	549.8	498.9	602.5	616.9	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	376.9	369.0	375.5	381.0	401.7	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ	298.2	305.5	279.3	268.6	264.9	psychic disfunctions психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	3 723.9	3 772.7	4 032.9	4 172.5	4 251.7	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	1 870.1	1 862.7	1 847.6	1 857.6	1 870.4	blood circulation diseases болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	11 495.6	12 008.9	11 631.6	11 463.0	12 549.4	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	1 625.0	1 676.3	1 690.0	1 796.7	1 817.0	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններ	1 736.2	1 823.6	1 813.5	1 924.0	1 913.6	urogenital diseases болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ <sup>1</sup>	1 705.2	1 646.2	1 643.9	2 125.8	1 864.9	complication of pregnancy, child birth and post-natal period <sup>1</sup> осложнения беременности, родов и послеродового периода <sup>1</sup>
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	1 672.1	1 662.8	1 769.9	1 806.2	1 840.9	skin infectious and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	756.8	780.3	826.5	838.5	899.6	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	69.4	80.3	72.7	73.2	76.2	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	208.6	223.6	254.5	274.8	265.9	symptoms, signs and inexactly indentified states симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ	1 893.3	1 913.2	1 967.3	2 009.8	1 967.2	injures and poisonings травмы и отравления

<sup>1</sup> Ցուցանիշը հաշվարկվում է ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) կանանց հաշվով:  
Indicator is designed for fertile age women (15-49 years).  
Показатель рассчитан на женщин фертильного возраста (15-49 лет).

**121. ՀԻՎԱՆԳԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՎԱՐԱԿԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ  
MORBIDITY CAUSED BY SELECTED INFECTIOUS DISEASES  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գեպրերի քանակը</b>						<b>Number of cases Число случаев</b>
Սուր աղիքային վարակներ	8 352	8 238	9 452	12 268	9 092	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	1	1	1	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы А,В,С
Սալմոնելոզային վարակներ	460	300	404	397	361	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հեպատիտներ	227	213	201	250	100	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ, հազ.	113.7	158.1	128.2	124.1	185.4	Influenza and acute respiratory infections, thsd. Грипп и острые инфекции дыхательных путей, тыс.
Քութեշ	290	413	907	715	612	Scarlet fever Скарлатина



**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphtheria Дифтерия
Կապույտ հազ	8	30	85	27	15	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	1	-	1	-	1	Tetanus Столбняк
Կարմրուկ	-	10	13	33	2	Measles Корь
<b>Գեպերի քանակը 100 000 բնակչի հաշվով</b>						<b>Number of cases per 100 000 population</b> <b>Число случаев на 100 000 населения</b>
Սուր աղիքային վարակներ	276.2	272.4	312.6	407.1	303.8	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	0.0	0.0	0.0	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы A,B,C
Սալմոնելոզային վարակներ	15.0	9.9	13.4	13.2	12.1	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հիպատիտներ	7.5	7.0	6.6	8.3	3.3	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ	3 759.8	5 230.4	4 254.2	4 131.1	6 195.8	Influenza and acute respiratory infections Грипп и острые инфекции дыхательных путей
Քուրթչ	9.6	13.7	30.1	23.8	20.5	Scarlet fever Скарлатина
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphtheria Дифтерия
Կապույտ հազ	0.26	1.0	2.8	0.9	0.5	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	0.03	-	0.03	-	0.03	Tetanus Столбняк
Կարմրուկ	-	0.3	0.4	1.1	0.1	Measles Корь

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**122. ՀԻՎԱՆԳԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԼԿՈՀՈԼԻԶՄՈՎ ԵՎ ԹՄԲԱՍՈՒԹՅԱՄԲ  
MORBIDITY CAUSED BY ALCOHOLISM AND DRUG ADDICTION  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АЛКОГОЛИЗМОМ И НАРКОМАНИЕЙ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, ընդամենը, մարդ	1 046	1 121	900	958	844	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, persons Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом – всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	34.6	37.1	29.9	31.9	28.2	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
հարբեցողություն և հարբեցողային պսիխոզ	377	393	349	379	309	alcoholism and alcoholism psychosis алкоголизм и алкогольный психоз
100 000 բնակչի հաշվով	12.5	13.0	11.6	12.6	10.3	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
քմրամոլություն	663	726	545	579	522	drug addiction наркомания
100 000 բնակչի հաշվով	21.9	24.0	18.1	19.3	17.4	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
թունամոլություն	5	2	6	-	13	toxiconomania токсикомания
100 000 բնակչի հաշվով	0.17	0.07	0.2	-	0.43	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения

**123. ՀԻՎԱՆԳԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ  
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - : Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը մարդ	1 131	1 047	1 046	842	812	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	37.4	34.6	34.7	28.0	27.1	per 100 000 population на 100 000 населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
այդ թվում՝ շնչառական օրգանների թոքախտի ախտորոշմամբ						including sick persons with diagnosis of respiratory organs tuberculosis в том числе с диагнозом туберкулеза органов дыхания
ընդամենը, մարդ	871	798	797	618	636	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	28.8	26.4	26.4	20.6	21.3	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-սրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	3 437	3 760	3 930	3 681	3 495	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	113.5	124.6	130.5	122.8	117.0	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения

**124. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ  
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը.						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	7 877	7 911	8 365	8 372	8 376	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	260.5	261.8	277.6	278.6	279.9	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-սրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը.						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	34 400	36 660	38 918	40 862	42 821	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	1 136.5	1 215.1	1 292.7	1 362.7	1 434.0	всего, человек per 100 000 population на 100 000 человек населения

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

**125. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ, ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԵՐԻ  
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS BY AGE GROUPS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	849	775	776	617	597	males
կին	282	272	270	225	215	мужчины females женщины
այդ թվում ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	31	23	20	14	8	males
կին	10	14	10	13	9	мужчины females женщины
15-24						15-24
տղամարդ	106	101	110	114	102	males
կին	40	51	55	37	38	мужчины females женщины
25-34						25-34
տղամարդ	156	134	163	119	102	males
կին	93	71	56	47	56	мужчины females женщины
35-64						35-64
տղամարդ	464	433	410	320	323	males
կին	110	111	129	99	89	мужчины females женщины
65 և բարձր						65 and over 65 и старше
տղամարդ	92	84	73	50	62	males
կին	29	25	20	29	23	мужчины females женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						Per 100 000 population (by sex) В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола)
տղամարդ	58.5	53.5	53.8	43.0	41.9	males
կին	17.9	17.3	17.2	14.3	13.7	мужчины females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	10.2	7.5	6.5	4.5	2.5	males
կին	3.8	5.2	3.7	4.8	3.3	мужчины females женщины

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
15-24 տղամարդ	41.5	41.5	47.7	52.6	50.4	15-24 males
կին	15.7	21.0	24.1	17.4	19.4	мужчины females женщины
25-34 տղամարդ	63.6	53.5	64.3	46.6	39.9	25-34 males
կին	35.8	26.7	20.7	17.1	20.2	мужчины females женщины
35-64 տղամարդ	89.5	83.3	78.8	61.5	62.2	35-64 males
կին	18.2	18.3	21.1	16.1	14.4	мужчины females женщины
65 և բարձր տղամարդ	72.2	65.8	57.1	38.8	47.2	65 and over males
կին	15.2	13.0	10.3	14.7	11.5	65 и старше мужчины females женщины

**126. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ  
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS BY AGE GROUPS  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	3 961	3 942	4 218	4 291	4 359	males
կին	3 916	3 969	4 147	4 081	4 017	мужчины females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14 տղամարդ	30	31	28	32	40	0-14 males
կին	21	17	9	25	25	мужчины females женщины
15-19 տղամարդ	17	21	27	18	11	15-19 males
կին	13	9	12	7	13	мужчины females женщины

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
20-39 տղամարդ	143	147	121	107	138	20-39 males
կին	228	206	222	222	217	20-39 females
40-59 տղամարդ	1 097	1 073	1 102	1 148	1 050	40-59 males
կին	1 461	1 373	1 466	1 390	1 316	40-59 females
60 և բարձր տղամարդ	2 674	2 670	2 940	2 986	3 120	60 and over males
կին	2 193	2 364	2 438	2 437	2 446	60 and over females
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						Per 100 000 population (by sex): В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола):
տղամարդ	273.1	272.3	292.7	299.2	306.1	males
կին	248.9	252.1	263.7	259.9	256.1	females
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14 տղամարդ	9.9	10.1	9.1	10.2	12.7	0-14 males
կին	7.9	6.4	3.3	9.1	9.0	0-14 females
15-19 տղամարդ	15.0	19.6	26.5	18.5	11.9	15-19 males
կին	12.0	9.0	12.8	8.0	15.7	15-19 females
20-39 տղամարդ	29.9	30.7	25.4	22.6	29.6	20-39 males
կին	45.0	40.5	43.7	43.9	43.3	20-39 females
40-59 տղամարդ	296.7	293.1	305.2	323.4	301.9	40-59 males
կին	340.7	321.2	345.3	330.4	315.9	40-59 females
60 և բարձր տղամարդ	1 440.3	1 413.2	1 527.8	1 516.0	1 545.4	60 and over males
կին	827.8	873.8	882.8	860.4	838.9	60 and over females

127. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՍՏԱՏՎԱԾ ԱԽՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԸՍՏ ՍԵՌԻ  
 MORBIDITY WITH VENERIAL DISEASES DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME, BY SEX  
 ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ, ПО ПОЛУ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	45	38	32	19	34	males мужчины
կին	27	17	18	17	17	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококковой инфекцией:
տղամարդ	359	278	253	235	307	males мужчины
կին	84	131	108	90	113	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով						Per 100 000 population В расчете на 100 000 населения
Միֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	3.9	2.6	2.2	1.3	2.4	males мужчины
կին	2.1	1.1	1.1	1.1	1.1	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококковой инфекцией:
տղամարդ	31.3	19.2	17.6	16.4	21.6	males мужчины
կին	6.4	8.3	6.9	5.7	7.2	females женщины

128. ՀԻՎԱՆԳԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՈԳԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄՆԵՐՈՎ  
(առանց ալկոհոլային փսիխոզների, ալկոհոլիզմի, թմրամոլության և թունամոլության)  
MORBIDITY CAUSED BY PSYCHIC DISFUNCTIONS  
(without alcoholism psychosis, alcoholism, drug addiction and toxicomania)  
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ПСИХИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ  
(без алкогольных психозов, алкоголизма, наркомании и токсикоманий)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	2 970	2 698	1 788	1 961	1 682	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	98.2	89.3	59.3	65.3	56.2	per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-սրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	45 239	46 048	50 395	51 167	52 129	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	1 494.6	1 526.2	1 673.9	1 706.4	1 745.7	per 100 000 population на 100 000 населения

129. ՍՏՈՄԱՏՈԼՈԳԻԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ  
STOMATOLOGICAL AID RENDERED  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ինքնուրույն գործող ստոմատոլոգիական պոլիկլինիկաների քանակը	57	56	55	54	52	Number of independent stomatological out-patients' clinics Число самостоятельных стоматологических поликлиник
Ստոմատոլոգիական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների քանակը	139	130	130	125	137	Number of establishments with stomatological departments (rooms) Число учреждений, имеющих стоматологические отделения (кабинеты)
Անձանց տեսակարար կշիռը, որոնց նկատմամբ տարվել է բերանի խոռոչի սանացիա, ընդհանուր բնակչության թվաքանակի նկատմամբ, %	5.0	4.4	4.6	4.4	4.3	Share of persons who received stomatological aid in total number of population, % Удельный вес лиц, которым проведена санация полости рта, в общей численности населения, %



130. ՇՏԱՊ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹՅԱՄԲ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ  
 AMBULANCE SERVICES  
 ОБСЛУЖИВАНИЕ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Շտապ բուժօգնության կայանների (բաժանմունքների) քանակը	108	108	104	101	74	Number of ambulance service stations (sections) Число станций (отделений) скорой медицинской помощи
Անձանց թվաքանակը, որոնց ցույց է տրվել օգնություն ամբուլատոր կարգով և կանչերի ընթացքում						Number of persons who received medical aid (outpatient services and ambulance services): Численность лиц, которым оказана помощь амбулаторно и при вызвах:
ընդամենը, 1 000 մարդ	428.8	492.1	502.3	511.0	525.0	total, thsd. persons всего, тыс. человек
1 000 բնակչի հաշվով	141.8	162.8	166.6	170.1	175.4	per 1 000 population на 1 000 населения

131. ԱԲՈՐՏՆԵՐ  
 ABORTIONS  
 АБОРТЫ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	13.7	12.6	12.0	11.3	10.7	Number of abortions- total, 1 000 Число абортів - всего, 1 000
Ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 1 000 կնոջ հաշվով	16.8	15.9	15.0	14.4	13.9	per 1 000 women at fertile age (15-49 years old) на 1 000 женщин фертильного возраста (15-49 лет)
100 կենդանածնի և մեռելածնի հաշվով	31.7	30.3	27.5	26.5	26.0	per 100 live births and stillbirths на 100 родившихся живыми и мертвыми

132. ԱԲՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅԱՆ (առանց մինի վիժումների)  
 ABORTIONS BY AGE GROUPS (without mini abortions)  
 АБОРТЫ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (без мини абортів)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	13.0	12.0	11.9	11.1	10.5	Number of abortions- total, 1 000 Число абортів - всего, 1 000
Աբորտների քանակը կանանց մոտ, ըստ տարիքի, տարեկան						Number of abortions to females at the age, years Число абортів у женщин в возрасте, лет

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
15-19	0.5	0.7	0.5	0.5	0.4	15-19
20-34	10.1	9.1	9.3	8.2	8.1	20-34
35 և բարձր	2.4	2.2	2.1	2.3	2.0	35 and older
Աբորտների թիվը 1 000 կնոջ հաշվով ըստ տարիքի, տարեկան						35 лет и старше Number of abortions per 1 000 females at the age, years: Число аборттов на 1 000 женщин в возрасте, лет:
15-19	5.0	6.8	5.2	6.1	4.5	15-19
20-34	24.7	22.2	22.9	20.7	20.8	20-34
35 և բարձր	7.8	7.4	7.3	7.9	6.6	35 and older
Աբորտների թիվն առաջնային հղիություն ունեցողների մոտ, ընդամենը, 1 000	1.5	1.6	1.3	1.1	0.8	35 лет и старше Number of abortions to women pregnant for the first time, 1 000 Число аборттов у первобеременных-всего, 1 000

**133. ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ ԵՆԹԱԿԱ ԴԵՌԱՀԱՄՆԵՐԻ ԵՎ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
PROPHYLACTIC EXAMINATION OF TEENAGERS AND CHILDREN SUBJECT TO PERIODIC SUPERVISION  
ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ ПОДРОСТКОВ И ДЕТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ПЕРИОДИЧЕСКИМ ОСМОТРАМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ստուգվել են, 1 000 մարդ						Number of examined persons, 1 000 Осмотрено, 1 000 человек:
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	125.2	116.4	105.4	101.5	97.9	teenagers (15-17 years)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	574.9	570.6	568.2	578.8	584.7	подростков (15-17 лет) children (0-14 years) детей (0-14 лет)
Ստուգման ենթակա անձանց թվաքանակից, %						As % of persons subject to inspection: От числа, подлежащих осмотрам, %
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	94.6	94.6	95.3	96.1	96.7	teenagers (15-17 years)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	95.4	95.5	96.0	96.7	96.8	подростков (15-17 лет) children (0-14 years) детей (0-14 лет)

134. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՍՏՈՒԳՈՒՄՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ  
 RESULTS OF PROPHYLACTIC EXAMINATION OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD  
 РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ստուգվել են երեխաներ, ընդամենը	574 943	570 605	568 171	578 802	584 708	Number of children examined - total Осмотрено детей - всего
բացահայտվել են.						выявлено:
թույլ լսողությամբ						with reduction of hearing acuty с понижением остроты слуха
ընդամենը	905	951	952	1 193	1 217	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.16	0.17	0.17	0.21	0.21	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
թույլ տեսողությամբ						with reduction of vision acuty: с понижением остроты зрения:
ընդամենը	10 980	12 162	12 372	11 873	12 503	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	1.91	2.13	2.18	2.05	2.14	as% of total number of children examined от числа осмотренных, %
խոսակցական թերություններով						with defects of speech: с дефектами речи:
ընդամենը	3 843	3 808	3 562	3 462	3 457	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.67	0.67	0.63	0.60	0.59	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
ողնաշարի ծռումով						scoliosis: со сколиозом:
ընդամենը	613	604	605	589	568	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.11	0.11	0.11	0.10	0.10	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
կեցվածքի խախտումով						with disturbance of bearing: с нарушением осанки:
ընդամենը	3 312	3 764	4 046	3 540	3 649	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.58	0.66	0.71	0.61	0.62	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %

135. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
 ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ  
 MORBIDITY OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD WITH ACUTE AND CHRONIC  
 DISEASES BY MAIN DISEASES GROUPS  
 ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ БОЛЕЗНЕЙ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	298 711	303 745	300 861	293 468	311 488	Number of diseases with the diagnosis set for the first time, total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом - всего
դրանցից՝						of which:
վարակալից և մակարոնիաների հիվանդություններ	33 461	29 520	29 618	28 758	29 693	из них: infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	338	380	323	341	315	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	2 579	2 635	1 989	2 016	2 089	diseases of the endocrinal system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушения обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	5 733	5 600	5 935	5 855	5 968	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	34 803	34 031	36 966	36 656	38 660	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	564	500	362	344	413	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	156 830	165 273	160 821	154 574	169 838	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	17 347	18 275	17 567	17 656	18 536	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	5 920	6 286	5 946	5 718	5 616	urogenital disorders болезни мочеполовой системы
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	16 658	16 829	16 677	17 160	16 530	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	1 949	1 677	2 202	2 249	2 515	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	1 365	1 617	1 459	1 405	1 430	congenital anomalies (developmental defects)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	3 070	2 603	2 644	2 413	2 516	врожденные аномалии (пороки развития) separate states occurring in perinatal period
վնասվածքներ և թունավորումներ	13 517	14 287	13 635	13 279	12 613	отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде injures and poisonings травмы и отравления
Հիվանդությունների թիվը 100 000 երեխայի հաշվով, ընդամենը	52 469.9	52 991.1	51 953.2	50 105.5	52 589.6	Number of diseases per 100 000 children, total
որանցից`						Число заболеваний на 100 000 детей, всего
վարակալի և մակարածական հիվանդություններ	5 877.6	5 150.0	5 114.5	4 910.0	5 013.2	of which: из них: infection and parasitic diseases
նորագոյացություններ	59.4	66.3	55.8	58.2	53.2	инфекционные и паразитарные болезни neoplasms
ներգատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	453.0	459.7	343.5	344.2	352.7	новообразования diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	1 007.0	977.0	1 024.9	999.7	1 007.6	болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	6 113.3	5 937.4	6 383.2	6 258.3	6 526.8	blood diseases and other hematogenic disturbances
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	99.1	87.2	62.5	58.7	69.7	болезни крови и кроветворных органов
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	27 547.9	28 833.4	27 770.9	26 391.3	28 674.3	nervous system disorders and organs of senses diseases
մարտդակն օրգանների հիվանդություններ	3 047.1	3 188.2	3 033.5	3 014.5	3 129.5	болезни нервной системы и органов чувств
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	1 039.9	1 096.7	1 026.8	976.3	948.2	blood circulation disorders
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	2 926.0	2 936.0	2 879.8	2 929.8	2 790.8	болезни системы кровообращения
						respiratory organs diseases
						болезни органов дыхания
						digestive organs disorders
						болезни органов пищеварения
						urogenital disorders
						болезни мочеполовой системы
						skin infection and underskin fat diseases
						болезни кожи и подкожной клетчатки

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	342.4	292.6	380.2	384.0	424.6	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	239.8	282.1	251.9	239.9	241.4	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	539.3	454.1	456.6	412.0	424.8	separate states occurring in perinatal period отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ	2 374.3	2 492.5	2 354.5	2 267.2	2 129.5	injures and poisonings травмы и отравления

**136. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՎ, ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ  
ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ\*  
PROVISION OF POPULATION WITH PHYSICIANS BY SPECIALITIES\*  
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ВРАЧАМИ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ\***

	2015	2016	
Ընդամենը բժիշկներ	13 117	13 148	Total of physicians Всего врачей
այդ թվում՝			including:
թերապևտիկ պրոֆիլի	3 537	3 555	в том числе: therapeutic profile
նրանցից՝			терапевтического профиля of which:
ընտանեկան բժիշկներ	680	684	из них: family physicians
սրտաբաններ	465	470	семейные врачи
ուռուցքաբաններ	75	81	cardiologists
նյարդաբաններ	288	296	кардиологи
ներզատաբաններ	241	253	oncologists
ակնաբույժներ	313	313	онкологи
քիթ-կոկորդ-ականջաբաններ	249	245	neurologists
հոգեբույժներ	152	176	неврологи
ֆթիզիատրներ	101	108	endocrinologists
մաշկաբան-վեներոլոգներ	187	194	эндокринологи
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ	926	906	ophthalmologists
			офтальмологи
			otolaringologists
			отоларингологи
			psychiatrists
			психиатры
			phthisiators
			фтизиатры
			dermatologist-venereologists
			дермато-венерологи
			obstetrician-gynecologists
			акушер-гинекологи

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2015	2016	
մանկաբուժական պրոֆիլի	1 118	1 102	pediatric profile
վիրաբուժական պրոֆիլի	1 544	1 612	педиатрического профиля surgical profile
մանկական վիրաբուժական պրոֆիլի	147	147	хирургического профиля children's surgical profile
ստոմատոլոգներ	1 477	1 557	детского хирургического профиля stomatologists
մանկական ստոմատոլոգներ	129	113	стоматологи children's stomatologists
հիգիենիկ համաճարակաբանական պրոֆիլի	348	333	детские стоматологи hygienic epidemiological profile
գործիքային և լաբորատոր պրոֆիլի	1 427	1 410	гигиенического эпидемиоло- гического профиля instrumental and laboratory profiles
ատամնաբույժներ	17	10	инструментального и лабораторного профили dentists
այլ	1 445	1 367	зубные врачи other прочие
10 000 բնակչի հաշվով, ընդամենը բժիշկներ	43.7	44.0	Physicians per 10 000 population На 10 000 населения всего врачей
այդ թվում՝			including:
թերապևտիկ պրոֆիլի <sup>1</sup>	15.3	15.5	в том числе: therapeutic profile <sup>1</sup>
նրանցից՝			терапевтического профиля <sup>1</sup>
ընտանեկան բժիշկներ	2.3	2.3	of which: из них:
սրտաբաններ <sup>1</sup>	2.0	2.1	family physicians семейные врачи
ոռուցքաբաններ <sup>1</sup>	0.3	0.4	cardiologists <sup>1</sup> кардиологи <sup>1</sup>
նյարդաբաններ <sup>1</sup>	1.3	1.3	oncologists <sup>1</sup> онкологи <sup>1</sup>
ներզատաբաններ <sup>1</sup>	1.0	1.1	neurologists <sup>1</sup> неврологи <sup>1</sup>
ակնաբույժներ <sup>1</sup>	1.4	1.4	endocrinologists <sup>1</sup> эндокринологи <sup>1</sup>
քիթ-կոկորդ-ականջաբաններ <sup>1</sup>	1.1	1.1	ophthalmologists <sup>1</sup> офтальмологи <sup>1</sup>
հոգեբույժներ	0.5	0.6	otolaringologists <sup>1</sup> отоларингологи <sup>1</sup>
ֆթիզիատրներ	0.3	0.4	psychiatrists психиатры
մաշկաբան-վեներոլոգներ <sup>1</sup>	0.8	0.9	phthisiators фтизиатры
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ <sup>2</sup>	6.0	5.8	dermatologist-venereologists <sup>1</sup> дермато-венерологи <sup>1</sup>
մանկաբուժական պրոֆիլի <sup>3</sup>	16.2	15.8	obstetrician-gynecologists <sup>2</sup> акушер-гинекологи <sup>2</sup>
վիրաբուժական պրոֆիլի <sup>1</sup>	6.7	7.0	pediatric profile <sup>3</sup> педиатрического профиля <sup>3</sup>
			хирургического профиля <sup>1</sup>

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
մանկական վիրաբուժական պրոֆիլի <sup>3</sup>	2.1	2.1	children's surgical profile <sup>3</sup> детского хирургического профиля <sup>3</sup>
ստոմատոլոգներ <sup>1</sup>	6.4	6.8	stomatologists <sup>1</sup> стоматологи <sup>1</sup>
մանկական ստոմատոլոգներ <sup>3</sup>	1.9	1.6	children's stomatologists <sup>3</sup> детские стоматологи <sup>3</sup>
հիգիենիկ համաճարակաբանական պրոֆիլի	1.2	1.1	hygienic epidemiological profile гигиенического эпидемиоло- гического профиля
գործիքային և լաբորատոր պրոֆիլի	4.8	4.7	instrumental and laboratory profiles инструментального и лабораторного профили
ատամնաբույժներ	0.1	0.0	dentists зубные врачи
այլ	4.8	4.6	other прочие

\* Բժիշկների տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:

The indicators of physicians are presented according to the Ministry of Health of RA.

Показатели врачей, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.

<sup>1</sup> Ցուցանիշը հաշվարկվում է 18 և բարձր տարիքի բնակչության հաշվով:

The indicator is calculated for 18 and over years old population.

Показатель рассчитывается для населения в возрасте от 18 лет и старше.

<sup>2</sup> Ցուցանիշը հաշվարկվում է կանանց հաշվով:

The indicator is calculated for female.

Показатель рассчитывается для женщин.

<sup>3</sup> Ցուցանիշը հաշվարկվում է 0-17 տարեկան բնակչության հաշվով:

The indicator is calculated for 0-17 years old population.

Показатель рассчитывается для населения в возрасте 0-17 лет.

**137.ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄՈՎ ԸՍՏ**

**ԱՌԱՆՁԻՆ ՍԱՄՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ**

**PROVISION OF POPULATION WITH MEDIUM-LEVEL MEDICAL PERSONNEL BY SPECIALITIES**

**ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ СРЕДНИМ МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ**

**ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը	18 784	18 426	18 053	17 632	17 464	Total Всего
նրանցից՝						of which:
բուժակներ	113	105	95	96	75	doctors' assistants фельдшеры
մանկաբարձներ	1 315	1 300	1 307	1 245	1 211	midwives акушерки
բուժքույրեր	13 919	13 768	13 712	13 445 <sup>♦</sup>	13 461	nurses медсестры
ռենտգեն լաբորանտներ, ռենտգեն տեխնիկներ	405	398	390	399	393	X-ray laboratory assistants, X-ray technicians рентген лаборанты, рентген техники
լաբորանտներ	1 628	1 589	1 526	1 451	1 423	laboratory assistants лаборанты
ատամնատեխնիկներ	222	188	176	136	125	фельдшеров-лаборантов dental technicians зубные техники



**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը	62.1	61.1	60.0	58.8	58.5	Total medium-level medical personnel per 10 000 population Всего среднего медицинского персонала на 10 000 населения
նրանցից`						of which:
բուժակներ	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	doctors' assistants фельдшеры
մանկաբարձներ <sup>1</sup>	16.2	16.2	16.5	16.0	15.8	midwives <sup>1</sup> акушерки <sup>1</sup>
բուժքույրեր	46.0	45.6	45.5	44.8 <sup>+</sup>	45.1	nurses медсестры
ռենտգեն լաբորանտներ, ռենտգեն տեխնիկներ	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	X-ray laboratory assistants, X-ray technicians рентген лаборанты, рентген техники
լաբորանտներ	5.4	5.3	5.1	4.8	4.8	laboratory assistants лаборанты
ատամնատեխնիկներ	0.7	0.6	0.6	0.5	0.4	фельдшеров-лаборантов dental technicians зубные техники

<sup>1</sup> Ֆերտիլային տարիքի 10 000 կնոջ հաշվով:  
Per 10 000 female of fertile age.  
На 10 000 женщин фертильного возраста.

**138. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՎԱՆԴԱՆՈՅԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐՈՎ,  
ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱՅՄԱՆ  
THE PROVISION OF POPULATION WITH MEDICAL BEDS BY SPECIALIZATION  
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ БОЛЬНИЧНЫМИ КОЙКАМИ ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ	12 241	12 268	12 514	12 532	12 493	Total medical beds Всего больничных коек
որանցից հիվանդների համար`						of which for sick persons из них для больных:
թերապևտիկ	2 121	2 125	2 194	2 154	2 107	therapeutic терапевтических
վիրաբուժական	2 857	2 869	2 929	3 006	3 008	surgical хирургических
օնկոլոգիական	566	576	579	579	601	oncologic онкологических
գինեկոլոգիական	500	506	529	527	518	gynaecologic гинекологических

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
թոքախտային	448	448	403	363	358	tubercular
վարակիչ	637	637	613	606	629	туберкулезных
օֆտալմոլոգիական	244	214	217	218	214	инфекционных
օթոլարինգոլոգիական	226	234	236	240	224	офтальмологических
մաշկավեներական	100	100	100	100	100	отоларингологических
հոգեբուժական	1 403	1 428	1 403	1 403	1 378	дерматологическо-венерологических
թմրաբանական	80	80	80	80	80	психиатрических
նյարդաբանական	362	362	377	391	382	наркологических
հղի կանանց և ծննդկանների	1 295	1 269	1 293	1 295	1 265	неврологических
						for pregnant and women recently
						confined
						беременных женщин и ро-
						женниц
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ <sup>1</sup>	40.4	40.7	41.6	41.8	41.8	Total medical beds per 10 000 population <sup>1</sup>
						Всего больничных коек на 10 000 населения <sup>1</sup>
որանցից հիվանդների համար՝						of which for sick persons:
թերապևտիկ	7.0	7.0	7.3	7.2	7.1	из них для больных:
վիրաբուժական	9.4	9.5	9.7	10.0	10.1	терапевтических
օնկոլոգիական	1.9	1.9	1.9	1.9	2.0	хирургических
գինեկոլոգիական <sup>1</sup>	3.2	3.2	3.4	3.4	3.3	онкологических
թոքախտային	1.5	1.5	1.3	1.2	1.2	гинекологических <sup>1</sup>
վարակիչ	2.1	2.1	2.0	2.0	2.1	туберкулар
օֆտալմոլոգիական	0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	туберкулезных
օթոլարինգոլոգիական	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	infectious
մաշկավեներական	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	инфекционных
հոգեբուժական	4.6	4.7	4.7	4.7	4.6	офтальмологических
թմրաբանական	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	отоларингологических
						дерматологическо-венерологических
						психиатрических
						наркологических
						наркологических

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
նյարդաբանական	1.2	1.2	1.3	1.3	1.3	neurologic
հղի կանանց և ծննդկանների <sup>1</sup>	15.9	15.9	16.4	16.7	16.5	неврологических for pregnant and women recently confined <sup>1</sup> беременных женщин и рожениц <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Գինեկոլոգիական հիվանդների համար մահճակալները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով, իսկ հղի կանանց և ծննդկանների համար՝ 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:  
The beds for gynaecologic diseased are calculated per 10 000 women; pregnant and women recently confined - per 10 000 women at the age of 15-49 years old.  
Койки для гинекологических больных рассчитаны на 10 000 женщин; для беременных женщин и рожениц -на 10 000 женщин в возрасте 15-49 лет

**139. ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ՀԻՎԱՆԳ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԱՍԱՐ  
NUMBER OF BEDS FOR SICK CHILDREN  
ЧИСЛО КОЕК ДЛЯ БОЛЬНЫХ ДЕТЕЙ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը	1 189	1 184	1 523	1 532	1 515	Total Всего
10 000 երեխաների հաշվով	20.8	20.6	26.1	26.0	25.5	Per 10 000 children На 10 000 детей

**ՀԱՇՄԱՆԴԱՍՈՒԹՅՈՒՆ  
DISABILITY  
ИНВАЛИДНОСТЬ**

**140. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME  
ЧИСЛЕННОСТЬ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը, մարդ</b>	<b>16 446</b>	<b>16 370</b>	<b>15 681</b>	<b>15 664</b>	<b>16 070</b>	<b>Total, persons Всего, человек</b>
1 000 բնակչի հաշվով	5.4	5.4	5.2	5.2	5.4	Per 1 000 population на 1 000 населения
հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից,%						as % of total number of disabled: от общей численности инвалидов, %:
I կարգի հաշմանդամներ	4.7	4.8	4.4	4.2	3.7	disabled persons of group I инвалиды I группы
II կարգի հաշմանդամներ	33.2	31.4	25.7	23.1	21.1	disabled persons of group II инвалиды II группы
III կարգի հաշմանդամներ	56.0	57.5	63.9	66.3	67.9	disabled persons of group III инвалиды III группы
Հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից.						Of total number of disabled: Из общей численности инвалидов:
աշխատունակ տարիքի	11 971	11 643	11 492	11 254	11 373	at working age в трудоспособном возрасте
ընդհանուր թվաքանակից,%	72.8	71.1	73.3	71.8	70.8	as % of total number от общей численности, %

**141. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՆ ԸՍՏ  
ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
DISTRIBUTION OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME BY DISEASES  
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО БОЛЕЗНЯМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						<b>Մարդ-Persons-Человек</b>
Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	16 446	16 370	15 681	15 664	16 070	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
դրանցից ունեցող՝						of whom those with:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	6 356	6 233	6 030	5 967	6 100	из них имеющие: blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	2 766	3 014	2 926	2 976	2 963	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	901	864	871	896	1 020	injuries and poisoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	1 565	1 431	1 461	1 478	1 543	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	846	897	865	922	1 002	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	441	435	439	441	465	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	244	236	212	190	203	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թրքախտ	424	433	396	363	345	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	856	884	890	950	960	psychic disorders психические расстройства

**100 000 բնակչի հաշվով-Per 100 000 population-На 100 000 населения**

Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	543.8	541.7	520.3	522.4	538.1	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего
դրանցից ունեցող՝						of whom those with:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	210.2	206.3	200.1	199.0	204.3	из них имеющие: blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	91.5	99.7	97.1	99.2	99.2	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	29.8	28.6	28.9	29.9	34.2	injures and poisoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	51.7	47.3	48.5	49.3	51.7	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	28.0	29.7	28.7	30.7	33.6	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	14.6	14.4	14.6	14.7	15.6	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	8.1	7.8	7.0	6.3	6.8	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թոքախտ	14.0	14.3	13.1	12.1	11.6	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	28.3	29.2	29.5	31.7	32.1	psychic disorders психические расстройства

142. ՀԱՇՄԱՆՂԱՍՈՒԹՅԱՆ ՆՊԱՍՏ ՍՏԱՅՈՂ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ, տարեվերջին  
NUMBER OF CHILDREN RECEIVING DISABILITY BENEFIT, end of year  
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, ПОЛУЧАЮЩИХ ПОСОБИЕ ПО ИНВАЛИДНОСТИ, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>7 563</b>	<b>7 435</b>	<b>7 343</b>	<b>7 356</b>	<b>7 553</b>	<b>Total Всего</b>
1 000 երեխաների հաշվով	10.9	10.8	10.6	10.6	10.9	Per 1 000 children На 1 000 детей
Նպաստի միջին չափը, դրամ	18 200	18 182	19 600	21 498	21 500	Average size of benefit, drams Средний размер пособия, драмов

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

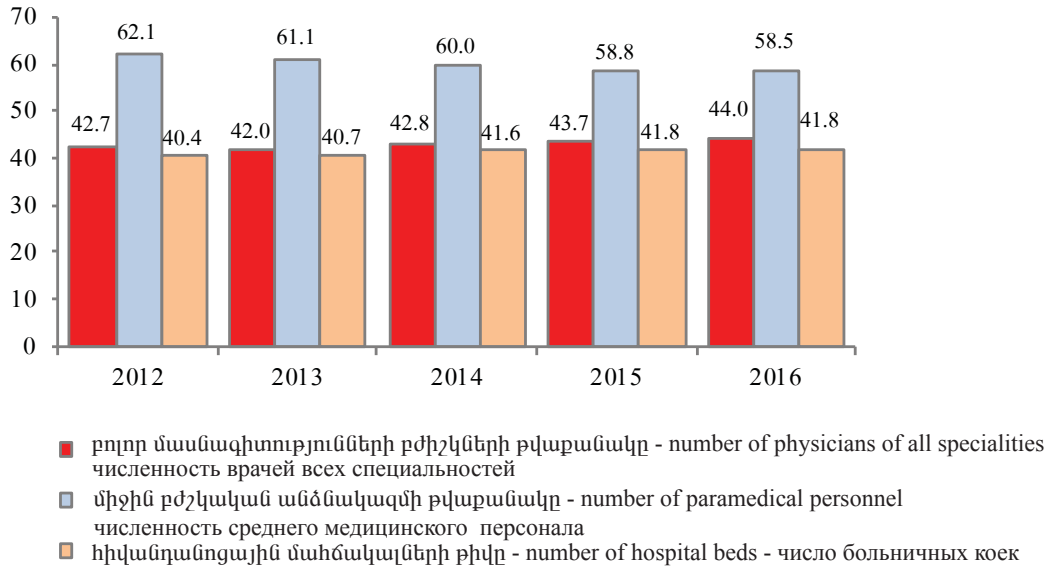
143. ՏԱՐԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՇՍԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
 ԵՎ ՍԱՆԿԱՏՆԵՐ, տարեվերջին  
 CARETAKING INSTITUTIONS FOR ELDERLY AND DISABLED PEOPLE AND CHILDCARE  
 INSTITUTIONS, end of year  
 ОРГАНИЗАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ И  
 ДЕТСКИЕ ДОМА, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական ապաստարկման կազմակերպությունների քանակը	7	8	8	9	9	Number of caretaking institutions for elderly and disabled persons Число организаций социального обеспечения престарелых и инвалидов
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	1 182	1 278	1 263	1 563	1 563	в них: number of places
բնակվողները, մարդ	1 181	1 229	1 196	1 325	1 370	число мест number of residents, persons проживающих, человек
Մանկատների քանակը	9	8	8	8	8	Number of childcare institutions Число детских домов
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	1 142	1 040	1 018	958	958	в них: number of places
բնակվողները, երեխաներ	877	927	951	864	810	число мест number of residents, children проживающих, дети
Մանկատների ընդհանուր քանակից՝ նախատեսված հաշմանդամ երեխաների համար	3	3	3	3	3	Number of childcare institutions for disabled children out of total Из общего числа детских домов-предусмотрено для инвалидов детей
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	485	505	505	445	445	в них: number of places
բնակվողները, մարդ	507	506	531	460	456	число мест number of residents, persons проживающих, человек

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

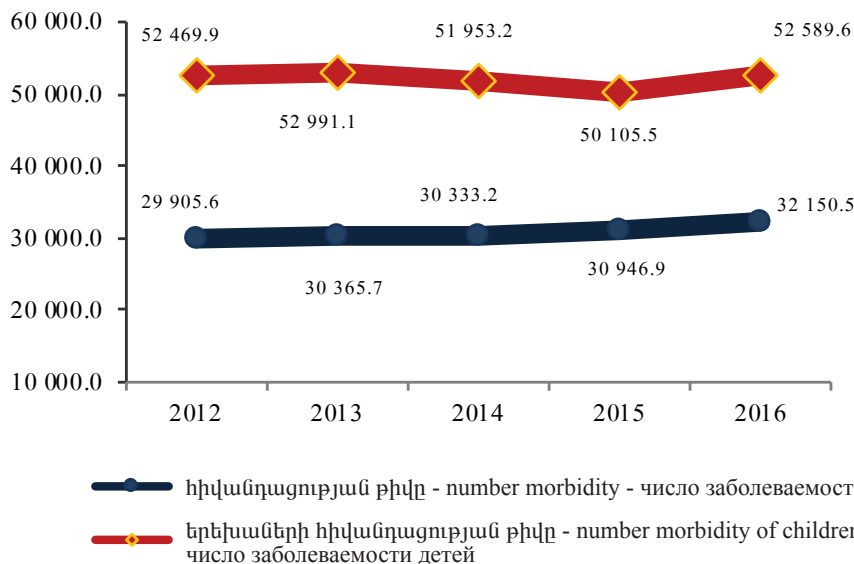
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ (տարեվերջին)  
 MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH (end of year)  
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

10 000 բնակչության հաշվով - per 10 000 population - на 10 000 населения



ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԲԱՑՅԱՀԱՅՏՎԱԾ ԱԵՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ  
 ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԳԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 MORBIDITY OF POPULATION AND CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS WITH  
 THE DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME  
 ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ И ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ С ВПЕРВЫЕ  
 УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ

100 000 բնակչության և երեխայի հաշվով - per 100 000 population and children - на 100 000 населения и детей





Բ Ն Ա Կ Ա Ր Ա Ն Ա Յ Ի Ն Ֆ Ո Ն Դ  
HOUSING STOCK  
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

Բաժինը պարունակում է տվյալներ բնակարանային ֆոնդի վերաբերյալ:

**Բնակարանային ֆոնդը** բոլոր բնակատների ամբողջությունն է, անկախ սեփականության ձևերից, ներառյալ բնակելի տները, մասնագիտացված տները (հանրակացարանները, ապաստարանները, միայնակների և ծերերի համար հատուկ տները, մանկատները, հաշմանդամների, վետերանների համար գիշերօթիկ տները, դպրոցներին կից գիշերօթիկները և գիշերօթիկ դպրոցները), բնակարանները, ծառայողական բնակելի շենքերը և այլ շինությունները, բնակվելու համար պիտանի այլ բնակելի կացարանները: Բնակելի ֆոնդի մեջ հաշվի չեն առնվում ամառանոցները, սպորտային և տուրիստական բազաները, մոթելները, բեմփինգները, առողջարանները, հանգստյան տները, պանսիոնատները, եկվորների համար տները, հյուրանոցները, գորանոցները, երկաթուղային վագոն-տնակները և այլ շենքեր ու շինություններ՝ նախատեսված հանգստի, ժամանակավոր և սեզոնային բնակության համար՝ անկախ դրանցում քաղաքացիների, բնակվելու տևողությունից:

**Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսը** որոշվում է որպես բնակարանների բնակելի և օժանդակ տարածքների մակերեսների (խոհանոցների, նախասենյակների, բնակարանների ներսի միջանցքների, լողարանների կամ ջրացնողների, զուգարանների, պահեստանոցների կամ տնտեսական հավաքված պահարանների, ինչպես նաև տաքացվող և բնակության համար պիտանի ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի, ծածկապատշգամբների) հանրագումար: Վերը նշվածներից բացի, հանրակացարաններում օժանդակ տարածք են համարվում նաև մշակութային և սպորտային և բժշկական սպասարկման նշանակության տարածքները (մեկուսարաններ):

The section contains data on housing stock.

**Housing stock** can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, specialized houses for single and aged, childrens' homes, boarding-houses for invalids, veterans, school-hostels and boarding- schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centres, motels, camping-sites, sanatoria, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other premises intended for rest, seasonal and temporary residence irrespective of duration of living in them are not included in the housing stock.

**The total area of dwelling houses** is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, store-rooms or built-in closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

Раздел содержит данные о жилищном фонде.

**Жилищный фонд** - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и других строениях, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы, кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

**Общая площадь жилых домов** определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутриквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

---

---

## ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

---

---

Բնակելի կացարանների ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն մտնում.

- սանդղավանդակների, վերելակի նախասրահի, նախամուտքերի, ընդհանուր միջանցքների, նախասրահների, վերնասրահների, չտաքացվող պատըզ-զամբների, սյունազարդ պատշգամբների, երկարավուն պատշգամբների, ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի մակերեսները,

- համատիրություններով, խանութներով, պոլիկլինիկաներով, դեղատներով, բանկերով, կապի բաժանմունքներով, մանկական հիմնարկներով, կենցաղի ծառայության կազմակերպություններով և համանման այլ զբաղեցված ոչ բնակելի մակերեսները:

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, non-heated common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, attics and mezzanines;

- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

В общую площадь жилых помещений не входят площади:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, неотапливаемых общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, мансард и мезонинов;

- площади нежилых помещений занятых кондоминумами, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, организациями службы быта и т. д..

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**144. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PROVISION OF POPULATION WITH HOUSING STOCK**  
**ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛИЩНЫМ ФОНДОМ**

	<b>2016</b>	
Բնակչության միջին ապահովվածությունը մեկ բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես, ընդամենը	31.4	Total average housing provided to population per inhabitant, m <sup>2</sup> of total area Средняя обеспеченность населения, м <sup>2</sup> общей площади на одного жителя-всего
այդ թվում՝		of which:
քաղաքներում	27.9	в том числе: urban areas в городах
գյուղերում	37.6	rural areas в селах

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**145. ԲԱԶՄԱԲՆԱԿԱՐԱՆ ՇԵՆՔԵՐԻ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ**  
**HOUSING STOCK OF MULTIPLE DWELLINGS**  
**ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД МНОГОКВАРТИРНЫХ ЗДАНИЙ**

(տարեվերջին)

(end of year)  
(на конец года)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային ֆոնդ						Housing stock of multiple dwellings Жилищный фонд многоквар- тирных зданий
բնակարանների քանակը, միավոր	436 631	435 427	435 348	434 995	441 591	number of apartments,unit количество квартир,единиц
այդ թվում`						of which:
քաղաքային	411 855	410 723	410 819	410 329	416 812	в том числе: urban
գյուղական	24 776	24 704	24 529	24 666	24 779	городской rural
ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ <sup>2</sup>	27 428	27 534	27 656	27 634	28 065	сельский total area, 1 000 m <sup>2</sup> общая площадь, 1 000 м <sup>2</sup>
այդ թվում`						of which:
քաղաքային	25 623	25 729	25 902	25 889	26 303	в том числе: urban
գյուղական	1 805	1 805	1 754	1 745	1 762	городской rural сельский

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

146. ՀԱՄԱՅՆՔԻ, ՀԱՄԱՏԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԼԻԱԶՈՐԱԳՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ԿԱՌԱՎԱՐՎՈՂ ԲԱԶՄԱԲՆԱԿԱՐԱՆ ՇԵՆՔԵՐԸ  
 MULTIPLE DWELLINGS CONTROLLED BY COMMUNITY, CONDOMINIUMS AND AUTHORISED MANAGERS  
 МНОГОКВАРТИРНЫЕ ЗДАНИЯ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОБЩИНОЙ, КОНДОМИНИУМАМИ И ПОЛНОМОЧНЫМИ УПРАВЛЯЮЩИМИ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	10 793	10 752	10 702	10 857	10 888	Number of multiple dwellings controlled by community, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	104 456	105 107	105 397	106 580	105 064	Number of apartments of multiple dwellings controlled by community, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	81 013	81 736	82 201	83 247	81 614	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	23 443	23 371	23 196	23 333	23 450	in rural areas в селах
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	8 066	8 069	8 113	8 060	8 117	Number of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитованными и полномочными управляющими, единиц
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	331 458	329 536	329 309	327 773	335 952	Number of apartments of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитованными и полномочными управляющими, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	330 175	328 253	328 026	326 490	334 669	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	1 283	1 283	1 283	1 283	1 283	in rural areas в селах

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**147. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՁՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ ԳԱՁԱՍՏԱԿԱՐԱՐՄԱՄԸ**  
**SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS SUPPLY**  
**УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ ГАЗОСНАБЖЕНИЕМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Գազի բացթողնումը բնակչությանը մեկ բնակչի հաշվով						Gas supply of population per inhabitant: Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:
ցանցային, մ <sup>3</sup>	179	178	171	175	194	network gas, m <sup>3</sup> сетевого, м <sup>3</sup>
քաղաքներում	213	213	205	209	234	in urban areas в городах
գյուղերում	120	117	112	115	125	in rural areas в селах

**148. ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԵՐԻ ԳԱՁԱՖԻԿԱՑՈՒՄԸ, տարեվերջին**  
**GAS SUPPLY OF SETTLEMENTS, end of year**  
**ГАЗИФИКАЦИЯ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ, на конец года**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բնական գազով մատակարարվող բնակավայրերի քանակը	587	594	598	608	615	Number of settlements supplied with natural gas Число населенных пунктов, снабжаемых сетевым газом:
քաղաքների	45	45	45	45	45	urban areas городов
գյուղերի	542	549	553	563	570	rural areas село
Գազի փողոցային ցանցի միագիծ երկարությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացվածները և նոր շինարարությունը), ընդամենը, կմ	11 036	11 345	11 632	11 851	12 121	Single length of the street gas network (including regasified dwellings and those newly supplied with gas) - total, km Одиночная протяженность уличной газовой сети (включая перегазифицированные и новое строительство квартиры) - всего, км
քաղաքներում	4 713	4 806	4 946	4 944	5 084	in urban areas в городах
գյուղերում	6 323	6 539	6 686	6 907	7 037	in rural areas в селах
Գազաֆիկացված բնակարանների և բնակելի տների առկայությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացված և նոր գազաֆիկացված բնակարանները և բնակելի տները), ընդամենը, 1 000	639	650	661	671	679	Availability of gasified apartments and dwellings (including regasified apartments and dwellings and those newly supplied with gas)-total, 1 000 Наличие газифицированных квартир и жилых домов (включая перегазифицированные и новые газифицированные квартиры и жилые дома) - всего, 1 000
քաղաքներում	479	487	495	502	508	in urban areas в городах
գյուղերում	160	163	166	169	171	in rural areas в селах

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**149. ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻՆ ՏՐՎԱԾ ԲՆԱԿԱՆ ԳԱԶԻ ԾԱՎԱԼԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF NATURAL GAS SUPPLIED TO CONSUMERS**  
**ОТПУСК ПРИРОДНОГО ГАЗА ВСЕМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Սպառողներին տրված գազը, ընդամենը, մլն.մ <sup>3</sup>	1 608.1	1 846.9	1 898.2	1 722.0	1 757.4	Gas supplied to consumers, total, mln m <sup>3</sup> Отпуск природного газа всем потребителям, млн.м <sup>3</sup>
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	541.9	538.6	516.2	526.6	581.5	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	33.7	19.1	4.0	4.0	4.6	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	1 032.5	1 289.2	1 378.0	1 191.4	1 171.3	production на производственные нужды
Քաղաքներին	1 238.3	1 462.4	1 523.9	1 319.3	1 338.9	Cities, towns В городах
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	408.5	408.8	392.5	400.1	445.9	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	17.3	11.7	4.0	3.8	4.5	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	812.5	1 041.9	1 127.4	915.4	888.5	production на производственные нужды
Գյուղերին	369.8	384.5	374.3	402.7	418.4	Villages В селах
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	133.4	129.8	123.7	126.4	135.5	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	16.4	7.4	0.01	0.2	0.2	communal-general units коммунально-бытовые нужды
արտադրությանը	220.0	247.3	250.6	276.1	282.7	production на производственные нужды

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

**150. ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏԱՍԻ ԻՐԱԿԱՆԱՅՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԱԿԱՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**QUANTITATIVE DISTRIBUTION OF TRANSACTIONS HANDLED FOR REAL ESTATE BY TYPES**  
**КОЛИЧЕСТВЕННОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СДЕЛОК, ОСУЩЕСТВЛЕННЫХ ПО ОТНОШЕНИЮ К НЕДВИЖИМОМУ ИМУЩЕСТВУ ПО ТИПАМ**

(միավոր)						(unit) (единица)
	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>173 713</b>	<b>190 690</b>	<b>214 168</b>	<b>180 944</b>	<b>173 568</b>	<b>Total Всего</b>
Օտարում	47 014	48 716	52 277	50 023	46 757	Alienation Отчуждение
Վարձակալում	8 836	8 542	8 255	7 141	7 568	Lease Аренда
Գրավադրում	22 162	24 055	25 257	17 809	21 438	Hypothecation Заклад
Ժառանգում	20 249	20 754	21 852	20 401	19 422	Inheritance Наследование
Օրինականացում	1 318	1 369	1 338	1 070	1 030	Legalization Узаконивание
Մասնավորեցում (այդ թվում սեփականաշնորհման միջոցով)	2	-	-	-	-	Private property (including through the privatization) Приватизация (в том числе посредством разгосударствления)
Այլ պետական գրանցումներ	74 132	87 254	105 189	84 500	77 353	Other state registration Другие государственные регистрации

**151. ՀՅՈՒՐԱՆՈՑԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐ**  
**HOTELS FACILITIES**  
**ОБЪЕКТЫ ГОСТИНИЧНЫХ ХОЗЯЙСТВ**

Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտների թիվը <sup>1</sup> , միավոր	Համարների քանակը <sup>2</sup> , միավոր	Հասույթ, մլն. դրամ <sup>3</sup>
Number of hotels facilities <sup>1</sup> , units	Number of rooms <sup>2</sup> , units	Proceeds, mln. drams <sup>3</sup>
Число гостиничных хозяйств <sup>1</sup> , единиц	Число номеров <sup>2</sup> , единиц	Прибыль, млн. драмов <sup>3</sup>

**Ընդամենը - Total - Всего**

2012 <sup>✦</sup>	343	5 784	15 480.5
2013 <sup>✦</sup>	379	10 703	17 893.3
2014 <sup>✦</sup>	409	7 978	18 937.0
2015 <sup>✦</sup>	474	8 443	22 127.2
2016	551	8 928	22 960.9

<sup>1</sup> Ներառյալ այն տնտեսավարող սուբյեկտները, որոնց տնտեսական գործունեության հիմնական տեսակն այլ է:  
Including the economic entities with other type of the main economic activities.

Учитывая хозяйствующие субъекты с другим видом основной экономической деятельности.

<sup>2</sup> Ցուցանիշը ներառում է միայն ըստ տնտեսական գործունեության հիմնական տեսակով ներկայացված տնտեսավարող սուբյեկտների տվյալները:  
The indicator includes data only provided by economic entities with the main economic activities.

Учтены только предоставленные данные хозяйствующих субъектов с основным видом экономической деятельности.

<sup>3</sup> Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:  
Without value-added tax and other indirect taxes.

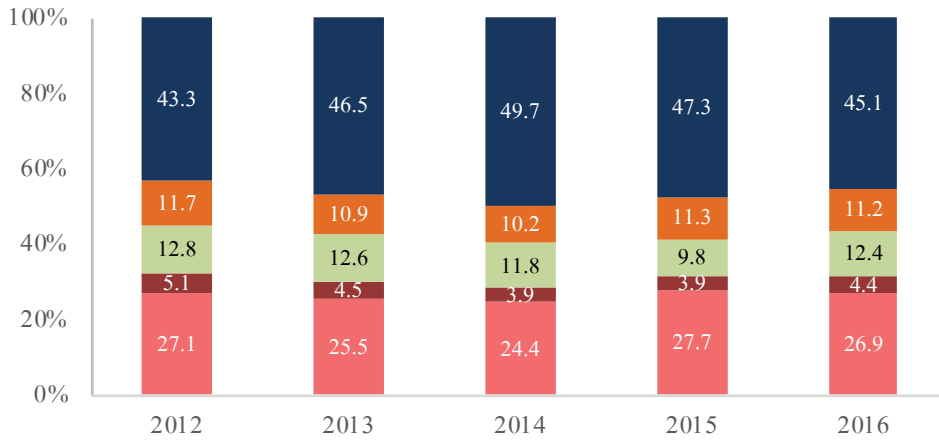
Без налога на добавленную стоимость и прочих косвенных налогов.



**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏԱՍԱԲ ԻՐԱԿԱՆԱՅՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐՆ ԸՍՏ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 SHARES OF TRANSACTIONS ON REAL ESTATE BY TYPES  
 УДЕЛЬНЫЕ ВЕСА СДЕЛОК С НЕДВИЖИМОСТЬЮ ПО ВИДАМ

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- օտարում - alienation - отчуждение
- վարձակալություն - rent - аренда
- գրավադրում - pledge - залог
- ժառանգություն - heritage - наследие
- այլ գործարքներ - other transactions - другие сделки

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ  
LAW STATISTICS  
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

Բաժինը ներառում է հանցագործության վիճակի, այդ թվում առավել վտանգավոր և տարածված հանցագործությունների տեսակների մասին ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալները: Ներկայացվում է տեղեկատվություն հանցագործություն կատարած անձանց մասին, նրանց բնութագիրն ըստ սեռի, տարիքի, սոցիալական դիրքի: Ըստ ՀՀ արդարադատության մախարարության տվյալների, ներկայացված է տեղեկատվություն դատապարտվածների թվաքանակի, նրանց կազմի, ըստ պատժի հիմնական չափերի դատարտվածների բաշխման մասին:

**Հանցագործությունը** սոցիալ-իրավական երևույթ է, որը ներառում է որոշակի տարածքում որոշակի ժամանակաշրջանի ընթացքում կատարված հանցանքը և բնութագրելի է քանակական և որակական ցուցանիշներով:

**Գրանցված հանցագործությունը** պաշտոնապես հաշվառման վերցված, հանրության համար վտանգավոր արարք է՝ մախատեսված ՀՀ քրեական օրենսգրքով:

**Մարդու դեմ ուղղված հանցագործությունը** նրա կյանքի, առողջության, ազատության, պատվի արժանապատվության, սեռական անձեռնմխելիության, սահմանադրական իրավունքների ու ազատությունների, ինչպես նաև ընտանիքի դեմ ուղղված հանցավոր ոտնձգություններն են:

**Ծանր և առանձնապես ծանր հանցագործությունը** ՀՀ քրեական օրենսգրքով մախատեսված, հանրության համար առավել մեծ վտանգ ներկայացնող դիտավորությամբ կատարված արարք է:

**Անչափահասների հանցագործությունները** 14-ից մինչև 18 տարեկան հասակի անչափահասների կողմից կատարված հանցավոր ոտնձգություններն են:

The section contains data characterizing the state of criminality, including the most dangerous and most frequently committed crimes compiled by the Police RA by the Government of RA. There is information on persons committed crimes, their sex, age and social status description. The information of the Ministry of Justice of the Republic of Armenia presents data on the number of convicted, their composition and distribution by main types of punishment.

**Offences** is a socio-legal phenomenon comprising crimes committed on specific territory during specific period of time and having qualitative and quantitative measures.

**Recorded crime** is officially registered socially dangerous act, defined by the RA criminal legislation.

**Personal crime** is crime against life, health, freedom, honour, dignity, sexual immunity, constitutional rights and freedom, as well as family.

**Crave and special grave crime** is a deliberate act, representing a most danger for society defined by the RA Crime Code.

**Juvenile crimes** is ctiminal assauct committed by adolescents aged from 14 go 18.

Раздел содержит данные Полиции РА при Правительстве РА о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. По данным Министерства юстиции РА, представлена информация о численности осужденных, их составе, о распределении осужденных по основным мерам наказания.

**Преступность** - социально-правовое явление, включающее преступления, совершенные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

**Зарегистрированное преступление** - взятое на официальный учет общественно опасное деяние, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

**Преступления против человека**- преступное посягательство, направленное против его жизни, здоровья, свободы, чести, достоинства, половой неприкосновенности, конституционных прав и свободы, а также против семьи.

**Тяжкое и особо тяжкое преступление**- умышленно совершенное деяние, представляющее наибольшую опасность для общества, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

**Преступность несовершеннолетних**- преступное посягательство, совершенное подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Հանցագործություն կատարած բացահայտված անձանց թվաքանակը ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության մարմինների կողմից պաշտոնապես հաշվառման վերցված անձինք են, որոնց նկատմամբ հարուցված են քրեական գործեր:

Դատապարտվածներն անձինք են, որոնց հանդեպ դատարանների կողմից ընդունված են օրինական ուժ ստացած դատապարտման վճիռներ:

Դատապարտվածների կազմը դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակի բաշխումն է ըստ սեռի, տարիքի, դատարանների կողմից նշանակված պատիժների, կատարած հանցագործությունների տեսակների:

**Offenders** are persons officially registered by Police RA by the Government of RA of and against whom criminal cases were initiated.

**The convicts** are persons on whom sentences have been passed and have come into legal force.

**Composition of the convicted** means their distribution by sex, age, imposed penalties, types of committed crimes.

**Численность выявленных лиц, совершивших преступления** - лица, официально взятые на учет органами Полиции РА при Правительстве РА, на которых заведены уголовные дела.

**Осужденные**- лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

**Состав осужденных** - распределение общего числа осужденных по полу, возрасту, мерам наказания, назначенным судами, по видам совершенных преступлений.

152. ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ  
 NUMBER OF RECORDED CRIMES  
 ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը գրանցվել են հանցագործություններ</b> ըրանցից՝	<b>15 776</b>	<b>18 333</b>	<b>17 546</b>	<b>17 043</b>	<b>18 764</b>	<b>Total crimes recorded</b> <b>Всего зарегистрировано преступлений</b> of which: из них:
կանխամտածված սպանություն և մահափորձ	75	73	81	87	102	premeditated homicide and homicide attempt умышленное убийство и покушение на убийство
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածք	170	186	216	173	200	premeditated heavy injury умышленное тяжкое телесное повреждение
բռնաբարություն և բռնաբարության փորձ	19	19	22	39	25	rape and attempted rape изнасилование и покушение на изнасилование
ավազակություն	63	73	69	54	53	robbery разбой
կողոպուտ	247	184	220	237	255	larceny грабежи
գողություն	4 019	4 659	4 620	5 365	5 677	theft кражи
քննադիջոցների հետ կապված հանցագործություններ	1 139	1 222	1 046	932	1 008	crimes related to drug преступления, связанные с наркотическими средствами
խուլիգանություն	189	185	200	184	195	hooliganism хулиганство
ճանապարհատրանսպորտային պատահարներ <sup>1</sup>	960	1 050	847	845	700	road accidents <sup>1</sup> дорожно-транспортные происшествия <sup>1</sup>
ըրանցից՝ մահացու ելքով	183	196	181	227	175	of which: with mortal outcome из них: со смертельным исходом

<sup>1</sup> Գնահատված ճանապարհատրանսպորտային պատահարների այն մասն է, որը որակվել է որպես քրեական հանցագործություն:  
 The part of road accidents, qualified as crimes.  
 Та часть дорожно-транспортных происшествий, которая квалифицирована как уголовное преступление.

**ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА**

153. ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԱԾ ԳԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ  
 COMPOSITION OF CONVICTED OFFENDERS  
 СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

(մարդ)

(persons)

(человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գատապարտվածների թվաքանակը, ընդամենը</b>	<b>3 727</b>	<b>3 481</b>	<b>2 944</b>	<b>2 844</b>	<b>2 533</b>	<b>Number of convicted-total Численность осужденных-всего</b>
տղամարդ	3 516	3 242	2 783	2 626	2 334	male мужчины
կին	211	239	161	218	199	female женщины
ըստ հանցագործությունը կատարելու պահին ունեցած տարիքի, տարեկան						by age of offenders at the moment of committing crimes, years: по возрасту во время совершения преступления, лет:
14-17	89	83	87	80	83	14-17
18-29	1 752	1 638	1 450	1 321	1 102	18-29
30-49	1 393	1 312	1 077	1 099	1 018	30-49
50 և բարձր	493	448	330	344	330	50 and older 50 и старше

154. ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՈՒԺ ՍՏՅԱԾ ԴԱՏԱՎՃԻՌՆԵՐՈՎ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ  
 ԸՍՏ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 NUMBER OF CONVICTS ON WHOM SENTENCES WERE PASSED AND CAME INTO LEGAL  
 FORCE BY SELECTED OFFENCE CATEGORIES  
 ЧИСЛЕННОСТЬ ОСУЖДЕННЫХ ПО ВСТУПИВШИМ В ЗАКОННУЮ СИЛУ ПРИГОВОРАМ СУДОВ,  
 ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

(մարդ)

(persons)  
(человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը դատապարտված</b>	<b>3 727</b>	<b>3 481</b>	<b>2 944</b>	<b>2 844</b>	<b>2 533</b>	<b>Total number of convicted Всего осуждено</b>
նրանցից՝						of whom for:
կանխամտածված սպանության և մահափորձի պատճառով	43	32	38	17	21	из них: premediated homicide and homicide attempt за умышленное убийство и покушение на убийство
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածքների համար	95	117	106	86	79	premediated heavy injury за умышленное нанесение тяжких телесных повреждений
բռնաբարություն կատարելու համար	12	5	4	4	2	rape за изнасилование
ավազակության համար	37	44	32	36	25	robbery за разбой
կողոպուտի համար	67	62	51	62	53	larceny за грабёж
գողության համար	584	499	468	506	476	theft за кражу
թմրամիջոցների հետ կապված հանցագործությունների համար	532	483	351	350	290	drug related offences за преступления, связанные с наркотиками
խուլիգանության համար	299	178	133	115	79	hooliganism за хулиганство
տրանսպորտային միջոցները վարող անձանց կողմից տրանսպորտային միջոցների շահագործման և երթևեկության անվտանգության կանոնների խախտումների համար	130	121	109	82	116	for violation of safety rules of traffic and exploitation of vehicles by those, who conduct vehicles за нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспортных средств лицами, управляющими транспортными средствами
դրանցից՝ տուժածների մահվան ելքի բերած	61	111	75	64	107	of which: with cases of death из них: повлекшие смерть потерпевших

**ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА**

**155. ԳԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳԱՏԱՐԱՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԿԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ  
CONVICTED BY MAJOR PENALTIES PRESCRIBED BY COURT  
ОСУЖДЕННЫЕ ПО ОСНОВНЫМ МЕРАМ НАКАЗАНИЯ, НАЗНАЧЕННЫМ СУДАМИ**

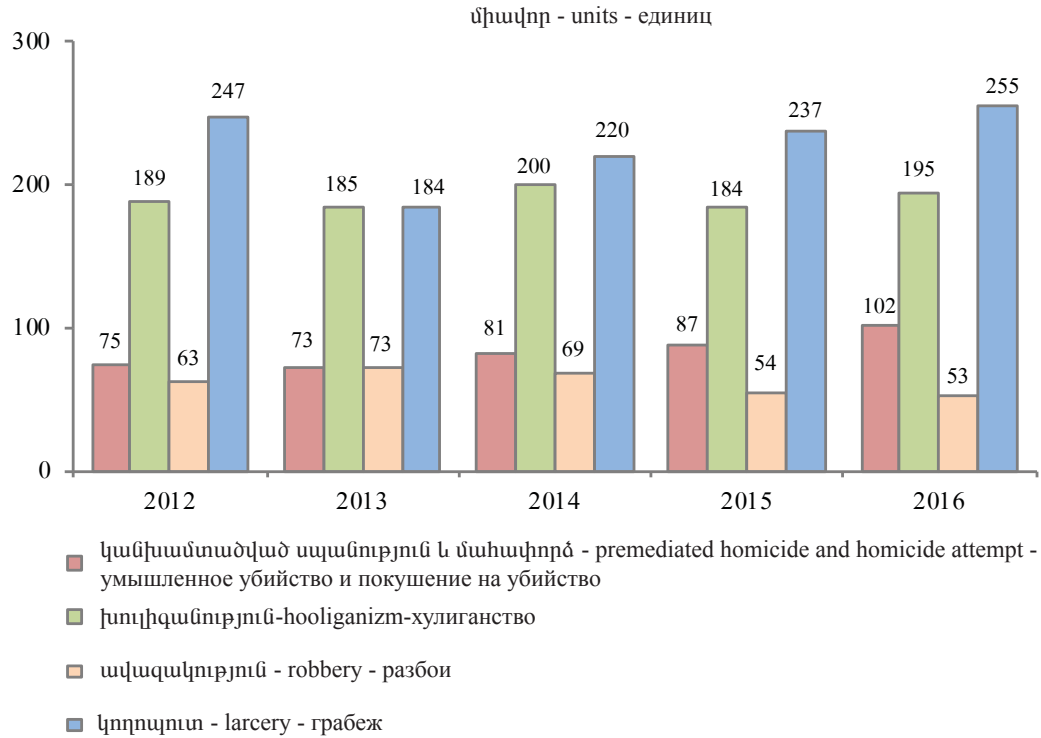
(%)	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը դատապարտված</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total number of convicted</b>
նրանցից՝						<b>Осуждено - всего</b>
ազատազրկման (ներառյալ պայմանական)	58.8	62.6	60.3	54.5	57.2	of which to: из них: imprisonment (including conditional)
տուգանքի	20.9	19.9	20.9	28.4	31.8	к лишению свободы (включая условное осуждение)
այլ պատժամիջոցների	20.3	17.5	18.8	17.1	11.0	fine к штрафу
Ընդամենը դատապարտվածներից՝ կիրառվել է համաներման ակտ	5.5	13.8	9.6	2.1	0.8	other punishments к другим мерам наказания Act on amnesty applied out of the total number of convicted persons
						Из числа осужденных применен акт амнистии

**156. ԳԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ  
COMPOSITION OF CONVICTS  
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ**

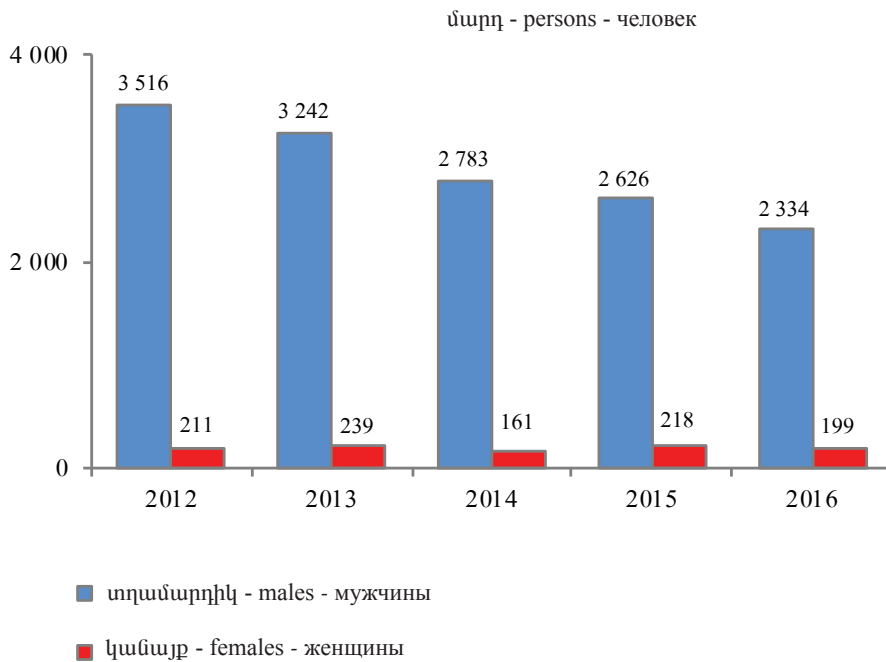
(%)	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը դատապարտված են</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total number of convicted</b>
նրանցից՝ ըստ տարիքի.						<b>Всего осуждено</b>
14-17	2.4	2.2	3.0	2.8	3.3	of whom at the age of, years: из них в возрасте, лет:
18-29	47.0	43.3	49.2	46.5	43.5	14-17
30-49	37.4	34.7	36.6	38.6	40.2	18-29
50 և բարձր	13.2	11.8	11.2	12.1	13.0	30-49
Գատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակից.						50 and older 50 и старше
կանայք	5.7	6.9	5.5	7.7	7.9	Out of the total number of convicted: Из общей численности осужденных:
նախկինում դատվածներ	13.8	10.5	2.3	2.0	2.0	females женщины
չաշխատող և չսովորող աշխատու- նակ անձիք	52.7	52.1	49.3	53.0	57.5	persons having previous convictions ранее судимые
						working age persons not working and not studying трудоспособные лица, не рабо- тавшие и не учившиеся

**ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА**

ԳՐԱՆՅՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ  
 NUMBER OF RECORDED CRIMES  
 ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ



ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՉԱՆՅ ԿԱԶՄԸ  
 COMPOSITION OF CONVICTED  
 СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ





Բ Ն Ա Կ Ա Ն Պ Ա Շ Ա Ր Ն Ե Ր Ե Վ Ծ Ր Ջ Ա Կ Ա Մ Ի Ջ Ա Վ Ա Յ Ր  
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

**Անտառային ֆոնդի** տարածքը Հայաստանի Հանրապետության տարածքի այն մասն է, որը ծածկված է անտառով, ինչպես նաև այն ոչ անտառապատ տարածքը, որը տրամադրված է անտառային տնտեսության կարիքների համար: Անտառային ֆոնդը ներառում է անտառապատ տարածքը (փաստացի ծածկված ծառերի տեսակներով, տնկիների տարատեսակներով), ոչ անտառապատ տարածքը՝ գյուղատնտեսական հողատեսքեր (վարելահող, խոտհարք, արոտավայր և այլն), հատուկ նշանակության տարածքներ (ճանապարհներ, ջրանցքներ, տնամերձեր և այլն), ինչպես նաև ճահճային տարածքներ, ավազուտներ, հեղեղատներ, թեք լեռնալանջեր և այլն:

**Տարածքի անտառապատվածությունը** անտառով ծածկված մակերեսի հարաբերությունն է հանրապետության ողջ տարածքին:

**Փայտանյութի ընդհանուր պաշարը** փայտանյութի աճող մասի, անկումների (տապալվածքների) և միջանկյալ օգտագործման պաշարների գումարն է:

**Անտառաշինությունը** միջոցառումների համակարգ է, որն իր մեջ ներառում է անտառի սահմանների որոշումը, անտառի բաժանումը մասերի և անտառտնկիների հատվածների, խմբերի, պաշտպանվածության կարգերի (ջրապահպան, պաշտպանողական, սանիտարահիգիենիկ, առողջարարական և այլն), անտառային ֆոնդի գույքագրումը (անտառի մակերեսը և փայտանյութի պաշարը), անտառի տարեկան օգտագործման ծավալների որոշումը (հաշվարկային անտառահատում), անտառվերականգնումը և այլն:

**Անտառվերականգնումը** միջոցառումների անցկացումն է ուղղված հատատեղերի, այրված, ամայացած վայրերի, բացատների և նախկինում անտառածածկ այլ մակերեսների վերականգնմանը: Անտառվերականգնումը ներառում է անտառի տնկումը, ցանքսը և անտառի բնական վերականգնմանն աջակցող միջոցառումները:

**Forest area** is a part of forest covered territory of Armenia as well as territory not covered by forest, but used for forestry needs. Forest stock includes forest area, i.e. forest covered territory (actually covered by plantations of trees) and territory not covered by forest but intended for forestation (burnt out areas, cutting areas, waste grounds, glades, areas of dead plantations ). Besides, forest stock includes non-forest areas: agricultural lands (hayfields, pastures, arable land), special purpose areas (roads, ditches, country estates etc.), and also swamps, sands, ravines, steep hillsides and other territories.

**Forest content** - ratio of forest covered territory to the whole territory of the republic.

**Total stock of timber** - the sum of growing part of timber, felling and intermediate use stock.

**Forest management** is the system of activities comprising demarcation, division of forests into plots, groups and categories (water protection forests, sanitary forests, etc); inventories of forest resources (forest area and timber stocks); estimation of the size of annual felling area; reforestation and other activities.

**Reforestation** comprises activities aimed at restoration of forests on cutting areas, burnt out areas, waste grounds, glades and other former forest lands. Reforestation includes planting, sowing and measures promoting natural renewal of forests.

**Площадь лесного фонда**-это часть территории Республики Армения, занятая лесом, а также не занятая им, но предназначенная для нужд лесного хозяйства. Лесной фонд включает площадь покрытую лесом (фактически занятую древесными породами, насаждениями разных видов), не покрытую лесом: сельскохозяйственные угодья (пашни, сенокосы, пастбища), площади особого назначения (дороги, канавы, усадьбы и др.), а также площади болот, песков, оврагов, крутых склонов и другие территории.

**Лесистость территории** - отношение покрытой лесом площади ко всей территории республики.

**Общий запас древесины** -сумма запасов растущей части древостоя, отпада и промежуточного пользования.

**Лесоустройство** - система мероприятий, включающая определение границ, деление леса на выделы и участки лесонасаждений, группы, категории защитности (водоохранные, защитные, санитарно-гигиенические и оздоровительные и т.д.); инвентаризацию лесного фонда (площадь леса и запас древесины); определение размера ежегодного пользования лесом (расчетная лесосека), лесовосстановление и другие.

**Лесовосстановление** - проведение мероприятий по восстановлению лесов на вырубках, гарях, пустырях, прогалинах и иных бывших под лесом площадях. Лесовосстановление включает посадку, посев леса и содействие естественному возобновлению леса.

Գլխավոր օգտագործման անտառ-հատումը և անտառվերականգնողական հատումները փայտանյութի պատրաստման նպատակով հատուկ ծառերի հատումն է:

**Անտառպաշտպանական հատումներն** իրականացվում են ըստ տնկիների աճի ու զարգացման և նպատակաուղղված են ծառերի և թփերի մի մասի պարբերական հատմամբ տնկարկների մնացած մասի հետագա աճի պայմանների բարելավմանը:

**Բնական աղբյուրներից ջրառն օգտագործման նպատակով`** մակերևութային ջրային օբյեկտներից և ստորգետնյա հորիզոններից հետագա օգտագործման նպատակով վերցված ջրային պաշարների ծավալն է: Այս ցուցանիշի մեջ չի հաշվառվում էլեկտրաէներգիայի արտադրության ժամանակ հիդրոհանգույցներով բաց թողնված, ձկան բացթողման ջրի քանակները և այլն:

**Ջրօգտագործումը (ջրասպառումը)** տարբեր կարիքների բավարարման նպատակով տարբեր ջրաղբյուրներից վերցված ջրային պաշարների օգտագործումն է: Այստեղ չեն հաշվառվում շրջադարձային ջրօգտագործումը, ինչպես նաև կեղտաջրերի և կոլեկտորացամաքուրդային ջրերի կրկնակի օգտագործումը:

**Կեղտաջրերի բացթողումը** մակերևութային ջրային օբյեկտներ իր մեջ ներառում է չափորոշային մաքուր, չափորոշային մաքրված և կեղտաջրերի ծավալները:

**Չափորոշային մաքուր կեղտաջրերն** այն հոսքերն են, որոնք առանց մաքրելու թափելը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող կետերում կամ կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը:

**Չափորոշային մաքրված կեղտաջրերը** համապատասխան մաքրման կառույցներում մաքրված կեղտաջրերն են, որոնց մաքրվելուց հետո բացթողնումը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը, այսինքն այդ կեղտաջրերում աղտոտիչ նյութերի պարունակությունը պետք է համապատասխանի արտահոսքի սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

**Fellings of forests of main use and reforestation fellings** are carried out in mature forests for procurement of timber.

**Maintenance fellings** are carried out in the process of growing and maturing of plantations. It supposes cutting down of selected trees and bushes to secure better conditions of growth for other trees.

**Water abstraction from natural sources** is removal of water from surface water bodies and aquifers for consumption. This does not include water used for electric power generation, ship locking, passage of fish and maintenance of navigable depth.

**Water consumption (use)** means use of water removed from different sources for communal and household needs. Consumption of recycled water and reuse of waste and sewage water is excluded.

**Waste water discharge into surface reservoirs** includes amounts of water pure corresponding to standards, water purified according to standards and contaminated run-offs.

**Waste water pure according to standards** refers to run-offs that discharged without treatment do not deteriorate quality standards in monitored places of water supply.

**Waste water purified according to standards** is defined as run-offs purified at treatment plants. Discharge of this water does not deteriorate quality standards in monitored place of water supply, i.e. the pollutants' content should correspond to the agreed maximum permissive discharge .

**Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки** проводятся в спелых древостоях для заготовки древесины.

**Рубки ухода за лесом** проводятся по мере роста и развития насаждений и включают в периодической вырубке части деревьев и кустарников, направленной на улучшение условий для дальнейшего выращивания оставляемой части насаждений.

**Забор воды из природных источников** - объем изъятия водных ресурсов из поверхностных водных объектов и подземных горизонтов с целью дальнейшего использования воды. В этот показатель не включается объем пропуска воды через гидроузлы для производства электроэнергии, пропуска рыбы и другие.

**Водопотребление (использование воды)** - использование забранных из различных источников водных ресурсов для удовлетворения хозяйственных нужд. Сюда не включаются оборотное водопотребление, а также повторное использование сточной и коллекторно-дренажной воды.

**Сброс сточных вод в поверхностные водоемы** включает в себя объемы нормативно-чистых, нормативно-очищенных и загрязненных стоков.

**Нормативно-чистые сточные воды** - стоки, отведение которых без очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества вод в контролируемом створе или пункте водопользования.

**Нормативно-очищенные сточные воды** - стоки, которые прошли очистку на соответствующих сооружениях, и отведение которых после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм качества воды в контролируемом створе или пункте водопользования, то есть содержание загрязняющих веществ в этих сточных водах должно соответствовать утвержденному предельно-допустимому сбросу .

**Կեղտաջրերն** արտադրական և կենցաղային (կոմունալ) հոսքերն են (չմաքրված կամ ոչ բավարար մաքրված), որոնք բաց են թողնվել մակերևութային ջրային օբյեկտներ և որոնցում պարունակվող աղտոտիչ նյութերի քանակը գերազանցում է սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

**Մթնոլորտային օդ վնասակար նյութերի արտանետման անշարժ (ամրակալված) աղբյուր** է կոչվում շահագործման ընթացքում վնասակար նյութեր արտանետող ոչ շարժական տեխնոլոգիական ագրեգատը (սարք, սարքավորում և այլն), որից շահագործման գործընթացում անջատվում են վնասակար նյութեր:

**Որսված (վնասագերծված) նյութերի քանակը** ներառում է բոլոր տեսակի աղտոտիչները, որոնք որսվում (վնասագերծվում) են փոշերսիչ (գազամաքրիչ) կայանքներում անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի ընդհանուր ծավալից:

**Անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերի կազմում հաշվառվում է** բոլոր աղտոտիչների ընդհանուր քանակը, որոնք օդային ավազան են արտանետվում ինչպես փոշեգազամաքրիչ կայանքներից անցնելուց հետո, այնպես էլ առանց մաքրման (կազմակերպված և չկազմակերպված աղբյուրներից):

**Արգելոցները՝** յուրահատուկ կամ աշխարհագրական գոտուն առավել բնորոշ տարածքի հատվածներ են, որոնք հանվել են տնտեսական օգտագործումից՝ բնության պահպանության և ուսումնասիրության նպատակով: Արգելոցների խնդիրներից է նաև կենդանիների և բույսերի արժեքավոր տեսակների վերականգնումը:

**Բնական ազգային զբոսայգիները՝** բնական համակարգերի պահպանման նպատակով կազմակերպված հատուկ էկոլոգիական, պատմական, գեղագիտական արժեք ունեցող՝ բնական և մշակութային բնապատկերի բարենպաստ համատեղությամբ տարածքի հատվածներն են, որոնք օգտագործվում են հանգստի, լուսավորչական, գիտական և մշակութային նպատակներով:

**Polluted waste water** represents the run-offs discharged into surface water bodies without treatment (or after insufficient treatment), with pollutants' content exceeding the agreed MPD.

**Stationary source of air polluting emissions** is defined as immobile technological unit (device, apparatus, etc), that in the process of work emits contaminating substances in the air.

**Volume of pollutants captured (detoxified)** includes all types of pollutants captured (detoxified) by dust-arresting (gas-cleaning) plants out of the total volume of pollutants emitted by stationary sources.

**Harmful substances emitted into atmosphere by stationary sources** include total amount of all contaminants coming to air basin both after treatment at dust-arresting (gas-cleaning) plants (as a result of insufficient capture and treatment) and without treatment (contaminants from organized and non-organized sources).

**Nature reserves** - are the special territories typical for geographic zone, which are excluded from economic use to protect and study the nature. The purpose of nature reserves is the restoration of valuable animals and plants.

**Natural national parks** - are the territories for protection of natural complexes having ecologic, historic, aesthetic value in favorable combination with natural and cultural lands capes, they are used for rest, educational scientific purposes.

**Загрязненные сточные воды** - стоки, сброшенные в поверхностные водные объекты без очистки (или после недостаточной очистки) и содержащие загрязняющие вещества в количествах, превышающих утвержденный предельно-допустимый сброс.

**Стационарным источником выделения вредных веществ в атмосферный воздух** называется неподвижной технологический агрегат (установка, устройство, аппарат и т.п.), выделяющий в процессе эксплуатации вредные вещества.

**Количество уловленных (обезвреженных) вредных веществ** включает все виды загрязнителей, уловленных (обезвреженных) на пылеулавливающих (газоочистных) установках из общего их объема, отходящего от стационарных источников.

**В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками**, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

**Заповедники**-уникальные или наиболее типичные для географических зон участки территории, изъятые из хозяйственного пользования для сохранения и изучения природного комплекса. Целью заповедников служит также восстановление ценных животных и растений.

**Природные национальные парки**-участки территории, образуемые для сохранения природных комплексов, имеющих особую экологическую, историческую и эстетическую ценность в силу благоприятного сочетания естественных и культурных ландшафтов, и используемые в рекреационных, просветительных, научных и культурных целях.

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

157. ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ  
LAND AREA  
ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ

(1 000 ha)

(1 000 ha)  
(1 000 га)

	01.07.2012	01.07.2013	01.07.2014	01.07.2015	01.07.2016	
<b>Ընդհանուր հողային տարածքը<sup>1</sup></b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>Total land area<sup>1</sup></b>
այդ թվում՝						<b>Общая площадь земель<sup>1</sup></b>
						of which:
						в том числе:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 052.4	2 051.0	2 049.4	2 045.7	2 045.5	agricultural land земли сельскохозяйственного значения
բնակավայրերի հողեր	151.6	151.7	151.8	151.8	151.8	settlements land земли населенных пунктов
որից՝						of which
տնամերձ և այգեգործական (ամառանոցային) հողեր	94.4	94.6	94.5	94.5	94.5	из них: homestead and gardening land приусадебные и садоводческие (дачные)
արդյունաբերության, ընդերքօգտագործման և այլ արտադրական նշանակության հողեր	33.6	34.9	36.4	36.5	36.8	land of industrial, use of entrails of the earth and other production purpose земли промышленного, недрепользования и другого производственного значения
էներգետիկայի, կապի, տրանսպորտի, կոմունալ ենթակառուցվածքների օբյեկտների հողեր	12.5	12.6	12.6	12.6	12.6	land of objects of energetic, communication, transport, communal infrastructure земли объектов энергетики, связи, транспорта, коммунальной инфраструктуры
հատուկ պահպանվող տարածքների հողեր	331.9	331.7	331.7	335.4	335.4	land of special protected territories земли особо охраняемых территорий
հատուկ նշանակության հողեր	31.6	31.6	31.6	31.6	31.6	land with special purpose земли особого значения
անտառային հողեր	334.2	334.3	334.3	334.2	334.1	forest land лесные земли
որից՝						of which:
անտառածածկ հողեր	289.3	289.4	289.5	289.3	289.3	из них: covered with forest lands покрытые лесами земли
ջրային հողեր	25.9	25.9	25.9	25.9	25.9	water land водные земли
պահուստային հողեր	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	reserve land запасные земли

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշիռի:  
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government.  
По земельному балансу РА, составленному Государственным комитетом кадастра недвижимого имущества при Правительстве РА.

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**158. ԸՆԴԵՐՔԻ ԵՐԿՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԵՏԱԽՈՒՉՈՒԹՅՈՒՆ  
MINERAL GEOLOGY AND PROSPECTING  
ГЕОЛОГИЯ И РАЗВЕДКА НЕДР**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կատարված երկրաբանահետախուզական աշխատանքների ծավալը, ընդամենը, մլն. դրամ	153.7	125.0	1 332.7	717.8	543.4	Volume of geological-prospecting work, total, mln.drams Объем проделанных геологоразведочных работ, всего, млн. драмов
այդ թվում՝ պետական բյուջեի հաշվին	-	-	-	-	-	of which: at the expense of state budget в том числе: за счет средств государственного бюджета
Հորատանցքերի միջին խորությունը, մ	-	-	131.7	63.9	179.3	Average depth of holls, m Средняя глубина скважин, м

**159. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՐԱ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԵՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS CHARACTERIZING THE IMPACT OF HUMAN ECONOMIC ACTIVITY ON THE ENVIROMENT AND USE OF NATURAL RESOURCES  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ջրառը ջրաղբյուրներից, մլն. մ <sup>3</sup>	2 941	2 955	2 860	3 272	3 182	Water abstraction from water resources, mln.m <sup>3</sup> Забор воды из водных источников, млн.м <sup>3</sup>
Ջրհեռացումը, մլն. մ <sup>3</sup>	813	938	847	811	770	Waste water discharge, mln. m <sup>3</sup> Сброс сточных вод, млн. м <sup>3</sup>
Մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերը, 1 000 տ	259.8	261.4	270.9	268.7	276.7	Emissions of hazardous substances into atmosphere, 1 000 t Выброс вредных веществ в атмосферу, 1 000 т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտանետման անշարժ աղբյուրներից	117.4	119.7	128.4	128.9	131.8	from stationary sources от стационарных источников
ավտոտրանսպորտից	142.4	141.7	142.5	139.8	144.9	from vehicles от автотранспорта

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**160. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄՆ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
MAIN ACTIVITIES IN FORESTRY  
ПРОВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫХ РАБОТ В ЛЕСНОМ ХОЗЯЙСТВЕ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Անտառվերականգնումը, հա	178	275	57	9	0.5	Reforestation, ha Лесовосстановление, га
այդ թվում՝ անտառի տնկում և ցանք	178	275	42	9	0.5	of which: planting and sowing of forests в том числе: посадка и посев леса
Անտառաճակոյթների փոխադրումն անտառի շարք, հա	66	30	21	35	58	Conversion of forest culture into forest, ha Перевод лесных культур в лесопокрытые земли, га
Ընդհանուր անտառահատումներ						Total fellings Общая рубка лесов
մակերեսը, հա	1 417	2 539	1 558	1 501	1 940	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ <sup>3</sup>	37.9	35.6	36.6	28.0	33.9	liquid timber felled, 1 000 m <sup>3</sup> of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м <sup>3</sup>
որից՝ սանիտարական						of which: sanitary в том числе санитарные:
մակերեսը, հա	718	1 598	823	651	1 543	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ <sup>3</sup>	16.7	16.1	20.3	12.6	16.6	liquid timber felled, 1 000 m <sup>3</sup> of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м <sup>3</sup>
նոսրացման						thinning out для прореживания
մակերեսը, հա	79	87	67	150	26	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ <sup>3</sup>	1.3	1.2	0.7	2.3	0.4	liquid timber felled, 1 000 m <sup>3</sup> of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м <sup>3</sup>
անցումային						transitory проходной
մակերեսը, հա	574	693	569	700	332	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ <sup>3</sup>	18.5	15.9	13.0	13.1	8.8	liquid timber felled, 1 000 m <sup>3</sup> of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**161. ԱՆՏԱՌՆԵՐԻ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ ՎՆԱՍՏՈՒՆԵՐԻՑ ԵՎ ԱՆՏԱՌ-ԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ  
FOREST PROTECTION FROM VERMIINS AND FOREST DISEASES  
ЗАЩИТА ЛЕСОВ ОТ ВРЕДИТЕЛЕЙ И БОЛЕЗНЕЙ ЛЕСА**

(1 000 ha)

(1 000 ha)  
(1 000 га)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Վարակված օջախների ընդհանուր մակերեսը	12.6	13.9	9.5	9.5	10.1	Total surface of infected hearths
որից՝ վարակված անտառային հիվանդություններով	11.0	9.7	7.8	8.3	9.4	Общая площадь зараженных очагов of which: infected by forest diseases в том числе: зараженных лесными заболеваниями
Բուժում պահանջող վարակված օջախների մակերեսը	14.0	13.9	9.5	9.5	10.1	Surface of infected hearths demanding treatment Площадь зараженных очагов, требующих лечение
Պայքարի միջոցառումներով վերացված վարակված օջախների մակերեսը	9.2	8.9	6.4	0.06	9.3	Surface of infected hearths liquidated by fight measures Пощадь очагов заражения, ликвидированных мерами борьбы

**162. ԱՆՏԱՌ-ԱԽԱՆՏՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԱՆՏԱՌ-ԱՅԻՆ ՀՐԴԵՂՆԵՐ  
FOREST BREACHES AND FOREST FIRES  
ЛЕСОНАРУШЕНИЯ И ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Անտառախախտումների քանակը	200	190	240	317	515	Number of forest breaches
այդ թվում՝ ապօրինի ծառահատումներ	194	179	231	315	513	Число лесонарушений of which: illegal tree fellings в том числе: незаконная вырубка деревьев
Հրդեհների քանակը, դեպք	63	23	44	41	42	Number of forest fires, cases
Հրդեհված անտառածածկ տարածքը, հա	170.4	39.4	28.1	89.7	37.0	Число пожаров, случаев Лесная площадь, охваченная пожарами, га

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**163. ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐԳԵԼՈՑՆԵՐ, ԱՐԳԵԼԱՎԱՅՐԵՐ ԵՎ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՐԿԵՐ**  
**STATE NATURE RESERVES, FOREST RESERVE AREAS AND NATIONAL PARKS**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ, ЗАПРЕТНЫЕ ЗОНЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի քանակը	7	7	7	7	7	Number of state reserves and national parks Число государственных заповедников и национальных парков
դրանց տարածքը, 1 000 հա	272.1	272.1	272.1	269.1	269.0	their area, 1 000 ha их площадь, 1 000 га
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի պահպանման ծախսերը, մլն. դրամ	879.0	969.0	1 120.8	1 298.1	1 276.9	Cost of maintenance of state reserves and national parks, mln. drams Затраты на содержание государственных заповедников и национальных парков, млн. драмов
Պետական արգելավայրերի քանակը	26	27	27	27	27	Number of state sanctuaries Число государственных заказников
դրանց տարածքը <sup>1</sup> , 1 000 հա	96.1	111.5	111.5	114.1	114.1	their area <sup>1</sup> , 1 000 ha их площадь <sup>1</sup> , 1 000 га

<sup>1</sup> Աղբյուրը՝ ՀՀ բնապահպանության նախարարություն: Պետական արգելավայրերի սահմանները և զբաղեցրած տարածքները նոտավոր են և պաշտոնապես հաստատված չեն:

**Source:** Ministry of Nature Protection of RA. The territory and borders of state sanctuaries are approximate and are not officially confirmed.

**Источник:** Министерство охраны природы. РА. Территория и границы государственных заказников являются приблизительными и официально не подтверждены.

**164. ՋՐԱՌԸ ԵՎ ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ**  
**WATER ABSTRACTION AND CONSUMPTION**  
**ВОДОЗАБОР И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЕ**

(մլն. մ<sup>3</sup>)

(mln. m<sup>3</sup>)  
(млн. м<sup>3</sup>)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ջրառը, ընդամենը	2 941.1	2 955.1	2 860.2	3 271.7	3 181.9	Water abstraction, total Водозабор, всего
այդ թվում՝ ստորգետնյա աղբյուրներից	1 314.4	1 148.7	1 312.0	1 304.5	1 136.3	of which: from underground sources в том числе: из подземных источников
Ընդամենը օգտագործվել է ջուր	2 187.2	2 089.1	2 112.8	2 533.1	2 469.9	Total consumption Всего использовано воды
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for: в том числе на:
խմելու	75.3	83.7	122.3	96.5	107.7	drinking питьевые
արդյունաբերություն, կոմունալ տնտեսություն և շինարարություն	180.4	159.5	180.6	153.3	145.4	industry, communal farms and construction производство, коммунальное хозяйство и строительство
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն և անտառտնտեսություն	1 931.5	1 845.9	1 809.9	2 283.3	2 216.8	agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство



**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդհանուրի նկատմամբ, %	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>In % of total К итогу, %</b>
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for: в том числе на:
խմելու	4	4	6	4	4	drinking питьевые
արդյունաբերություն, կոմունալ տնտեսություն և շինարարություն	8	8	8	6	6	industry, communal farms and construction производство, коммунальное хозяй- ство и строительство
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն, և անտառտնտեսություն	88	88	86	90	90	agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство

**165. ԿԵՂՏԱՉՐԵՐԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ  
WASTE WATER DISCHARGE  
ОТВЕДЕНИЕ СТОЧНЫХ ВОД**

(մլն. մ<sup>3</sup>)

(mln. m<sup>3</sup>)

(млн. м<sup>3</sup>)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Հեռացված կեղտաջրեր, ընդամենը	813	938	846	811	770	Waste water discharge, total Отведенные сточные воды, всего
դրանցից՝						of which: из них:
չափորոշային մաքուր (առանց մաքրման)	407	799	611	560	534	pure corresponding to standards; (without purification) нормативно-чистые (без очистки)
ոչ բավարար մաքրված	99	74	129	119	123	insufficiently purified недостаточно очищенный
աղտոտված (առանց մաքրման)	307	65	106	132	113	polluted (without purification) загрязненные (без очистки)

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**166. ՄԹՆՈՒՆՈՐՏԱՅԻՆ ՕԳՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ  
ԱՆՋԱՏՎԱԾ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ ԵՎ ՈՐՍՈՒՄԸ  
EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION AND  
THEIR CAPTURE  
ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ  
ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	117.4	119.7	128.4	128.9	131.8	Total emission of pollutants, 1 000 t Всего выброшено вредных веществ, 1 000 т
դրանցից՝						including: из них:
ծծմբային անհիդրիդ	29.2	31.8	32.1	34.1	38.7	sulphur anhydride сернистого ангидрида
ազոտի օքսիդներ	1.3	1.5	1.5	1.3	1.5	nitric oxides окислов азота
ածխածնի օքսիդ	2.5	2.6	3.1	3.2	2.3	carbon monoxide окиси углерода
ցնդող օրգանական միացություններ	0.5	0.4	0.4	0.3	0.6	volatile organic compounds летучих органических соединений
Որսված և վնասազերծված են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	151.7	194.7	117.7	97.0	67.3	Pollutants captured and detoxified, 1 000 t Уловлено и обезврежено загрязняющих веществ, 1 000 т
անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ, %	56.4	61.9	47.8	42.9	33.8	in % of total amount of pollutants from stationary sources отходящих от стационарных источников относительно общего количества загрязняющих веществ, %

**167. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ԹԱՓՈՆՆԵՐԻ ԱՌԱՋԱՅՈՒՄԸ, ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԶԵՐԾՈՒՄԸ  
FORMATION, UTILIZATION AND DETOXICATION OF WASTES IN ESTABLISHMENTS  
ОБРАЗОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ ОТХОДОВ В ОРГАНИЗАЦИЯХ**

(1 000 տոննա)

(1 000 tons)  
(1 000 тонн)

Տարիներ Years Годы	Առաջացել է Formation Образовалось	Օգտագործվել է Utilization Использовано	Վնասազերծվել է Detoxication Обезврежено
2012	39 030.9	9.1	0.2
2013	49 332.1	5.9	4.3
2014	46 511.9	9.1	8.7
2015	47 338.5	4.6	0.3
2016	55 161.4	630.1	0.6

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**168. ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐԸ  
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND USE OF NATURAL RESOURCES  
ПЛАТЕЖИ НА ОХРАНУ ПРИРОДЫ И ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012 <sup>1</sup>	2013	2014	2015	2016	
Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները	1 638.3	1 930.8	2 969.8	3 021.8	2 480.4	Payments for environment protection, and use of natural resources Платежи за природопользование и на охрану природы
բնապահպանական որից՝ ըստ ուղղությունների.	546.5	706.1	1 430.4	1 215.4	1 043.0	environment protection на охрану природы of which by directions:
անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց	163.4	133.8	131.2	212.7	218.5	for air polluting emissions from stationary sources за атмосферные выбросы от стационарных источников
աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց	223.6	237.9	222.0	222.5	201.5	for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
թափոնների տեղադրման դիմաց	66.3	73.3	64.8	77.2	84.0	for waste location за размещение отходов
ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց	93.2	261.1	1 012.4 <sup>2</sup>	703.0	538.9	for environmentally harmful goods produced and realized in RA за реализацию и производство экологически вредных товаров в РА
բնօգտագործման որից՝ ըստ ուղղությունների.	1 091.9	1 224.7	1 539.4	1 806.4	1 437.4	use of natural resources за природопользование of which by directions:
բնական պաշարների օգտագործման դիմաց	967.4	1 022.2	1 342.5	1 592.9	1 346.8	for use natural resources за использование природных ресурсов
կենսապաշարների օգտագործման դիմաց	124.5	202.5	196.9	213.5	90.6	for use of life stochs за использование биоресурсов

<sup>1</sup> Սկսած 2012թ. բնօգտագործման վճարներից հանվել է մետաղների արդյունահանման դիմաց վճարները:  
Since 2012 payments for metal mining have been excluded from the payments for use of natural resources.

С 2012г. из платежей за природопользование сняты платежи за добычу металлов.

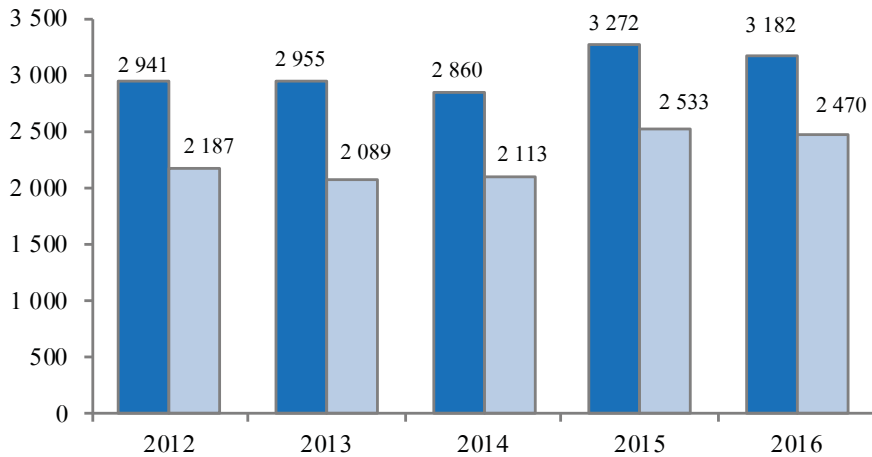
<sup>2</sup> 2014թ. ցուցանիշի աճը նախորդ տարվա համեմատ պայմանավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարի 2013թ. նոյեմբերի 27-ի N 1045-Ն հրամանով շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող 2011-2013 թթ-ին ՀՀ-ում արտադրված, իրացված ապրանքների դիմաց վերահաշվարկված վճարների 2014թ-ին ներկայացված հանրագումարով:

The growth of the figure for 2014 as compared to the previous year is due to the amount recounted in accordance with the order N1045-N of 27.11.2013 of the Minister of Finance of RA and provided in 2014 for environmental damage caused by products produced and sold in the RA in 2011-2013.

Рост показателя за 2014 год по сравнению с предыдущим годом обусловлен суммой, пересчитанной согласно приказа N1045-N от 27.11.2013 года министра финансов РА и предоставленной в 2014 году за ущерб окружающей среде, причиненным продуктами, произведенными и реализованными в РА в 2011-2013 годах.

**ԹԱՐՄ ՋՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ  
FRESH WATER CONSUMPTION  
ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ**

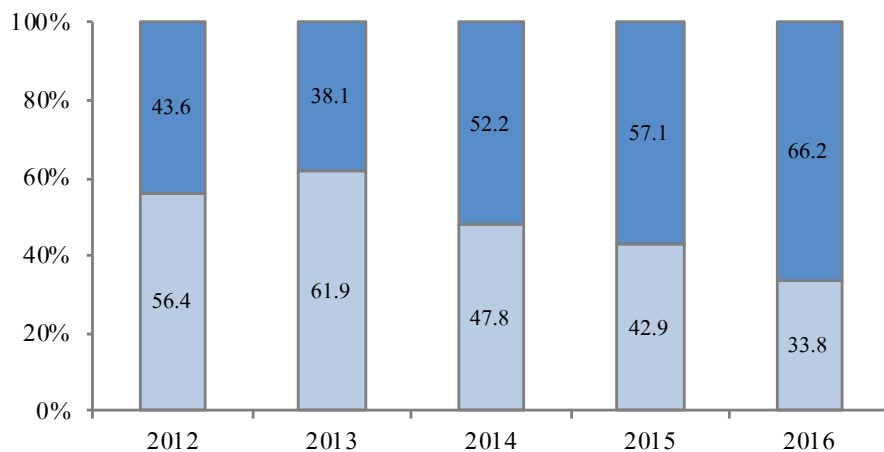
միլիոն խորանարդ մետր - million cubic metre- миллион кубических метров



- ջրառը - water abstraction - водозабор
- ջրօգտագործումը - water consumption - использовано воды

**ՄՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿՑՎԱԾ) ԱԳՔՅՈՒՐՆԵՐԻՑ ՄԹՆՈԼՈՐՏԱՅԻՆ ՕԴՆ ԱԳՏՈՏՈՂ  
ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՈՐՍՈՒՄԸ  
EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES INTO ATMOSPHERE AND  
CAPTURE HAZARDOUS SUBSTANCES  
ВЫБРОСЫ В АТМОСФЕРУ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ  
ВЕЩЕСТВ**

տոկոսներով՝ անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ -  
in percents of total amount of pollutants from stationary sources - в процентах от общего количества  
отходящих загрязняющих веществ от стационарных источников



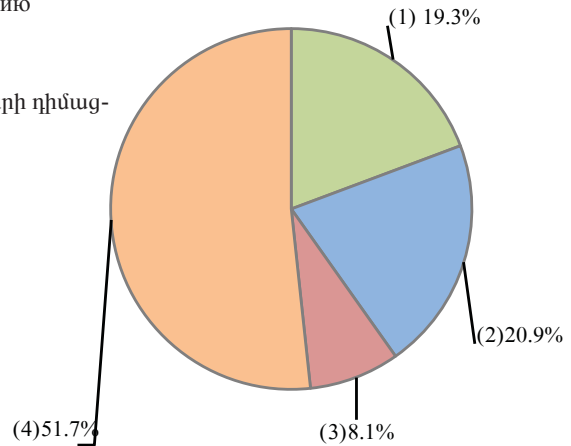
- արտանետված վնասակար նյութեր - emission of hazardous substances - выброшено вредных веществ
- որսված է վնասակար նյութեր - captured hazardous substances - уловлено вредных веществ

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2016  
ПРИРОДООХРАННЫЕ ПЛАТЕЖИ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2016 году

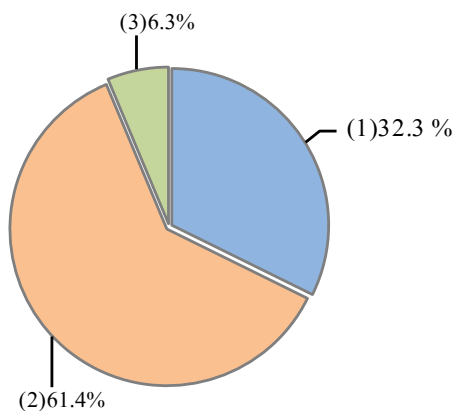
տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

- (1) աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց -  
for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage -  
за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
- (2) անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտանետումների դիմաց-  
for air polluting emissions from stationary sources-  
за атмосферные выбросы от стационарных источников
- (3) թափոնակուտակիչներում տեղադրման դիմաց-  
for placing waste into the waste-collectors-  
за размещение отходов в отходонокопителях
- (4) ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց -  
for harmful goods produced and realized in RA -  
за товары, произведенные и реализованные в РА,



ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԴԻՄԱՅ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
PAYMENTS FOR USE OF NATURAL RESOURCES BY DIRECTIONS 2016  
ПЛАТЕЖИ ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

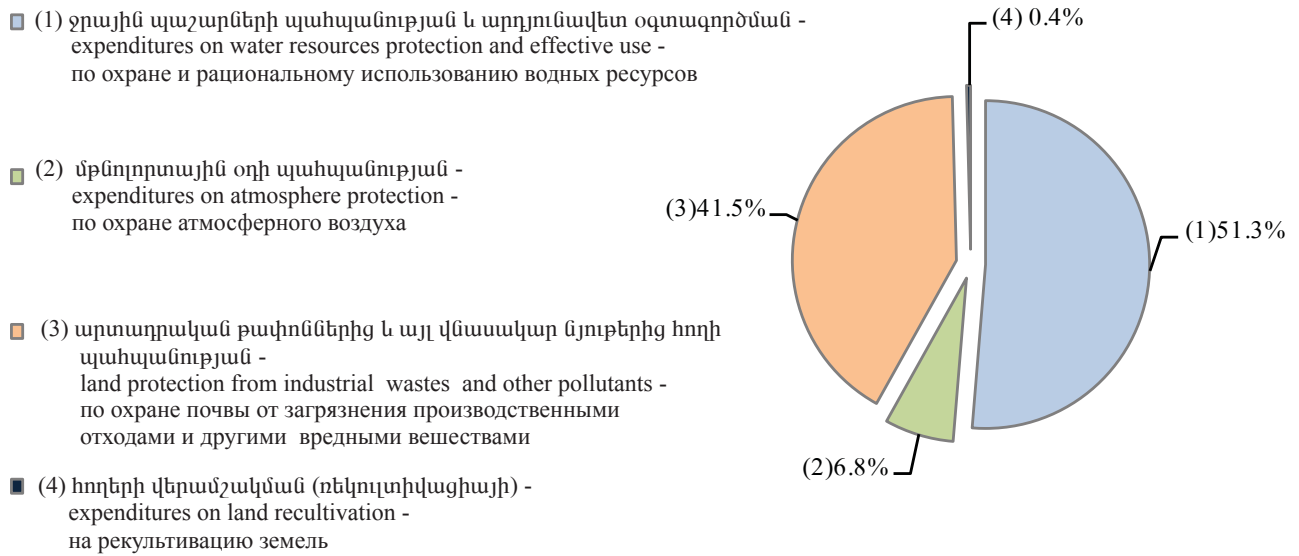


- (1) ջրօգտագործման դիմաց- for use water-  
за использование воды
- (2) ոչ մետաղական հանածոների արդյունահանման դիմաց-  
for quarrying non metallic minerals-  
за добычу неметаллогических ископаемых
- (3) կենսապաշարների օգտագործման դիմաց-  
for use of life stochs  
за использование биоресурсов

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -  
 ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
 CURRENT EXPENDITURES OF ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2016  
 ТЕКУЩИЕ ПРИРОДООХРАННЫЕ ЗАТРАТЫ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ  
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

Սկսած 2015թ.-ից **համախառն ներքին արդյունքի** (ՀՆԱ) ցուցանիշը ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱԱՀ 2008) միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008-ի վերանայվել են Հայաստանի ազգային հաշիվների ցուցանիշները՝ սկսած 2012թ.-ից:

**Ազգային հաշիվների համակարգը** տնտեսությունում մակրոտնտեսական գործընթացների նկարագրման և վերլուծության համար կիրառվող փոխկապակցված ցուցանիշների համակարգ է:

ԱՀՀ-ի առանցքային ցուցանիշը համարվում է ՀՆԱ-ն, որը բնութագրում է երկրի տնտեսությունում արտադրված ապրանքների ու ծառայությունների արժեքը՝ նախատեսված վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման համար:

ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է երեք եղանակով՝ արտադրական, եկամուտների օգտագործման (ծախսային) և եկամուտների ձևավորման:

Արտադրական եղանակով ՀՆԱ-ն ստացվում է որպես տնտեսությունում ապրանքների ու ծառայությունների ողջ թողարկման և միջանկյալ սպառման տարբերության և արտադրանքի զուտ (առանց սուբսիդիաների) հարկերի հանրագումար:

Եկամուտների օգտագործման եղանակով հաշվարկված ՀՆԱ-ն ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման ծախսերի, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման հանրագումարն է:

ԱՀՀ-ի շրջանակում կատարվող հաշվարկներում ըստ եկամուտների ձևավորման աղբյուրների ՀՆԱ-ի հաշվարկման եղանակը ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունում կիրառվող ՀՆԱ-ի հաշվարկման երեք եղանակներից մեկն է: Սակայն դա անկախ հաշվարկ չի համարվում, քանի որ ընդունված մեթոդաբանության համաձայն եկամտային ոչ բոլոր ցուցանիշներն են ստացվում ուղղակի հաշիվներից, դրանց մի մասը հաշվարկվում է հաշվեկշռման եղանակով:

Since 2015 the **Gross Domestic Product** (GDP) indicator is compiled by NSS RA according to the System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard. According to SNA 2008 indicators of Armenia's national accounts have been revised since 2012.

The **System of National Accounts** is a system of interrelated indicators which are used for description and analysis of macroeconomic processes in the economy.

The key indicator of the SNA is the GDP, which characterizes the value of goods and services produced in the economy of a country and is intended for final consumption, capital formation and net exports.

GDP is calculated by three methods: production, expenditure and income generation.

GDP by production method is the difference between the output of goods and services for the whole economy and intermediate consumption plus net taxes (less subsidies) on products.

GDP by expenditure method is defined as the sum of expenditures on final consumption of goods and services, gross capital formation, and net exports.

The method of constructing GDP through sources of incomes is one of the three methods used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia to calculate GDP within the SNA. But it is not independent because not all indicators of incomes can be measured directly and some of them are calculated with the balance method.

С 2015 года со стороны НСС РА **валовой внутренний продукт** (ВВП) рассчитывается согласно системе национальных счетов 2008 (СНС 2008) международного стандарта. В соответствии с СНС -2008 пересмотрены данные национальных счетов Армении начиная с 2012 года.

**Система национальных счетов** - система взаимосвязанных показателей, применяемая для описания и анализа макроэкономических процессов в экономике.

Ключевым показателем СНС является ВВП, характеризующий стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике страны и предназначенных для конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

ВВП рассчитывается тремя методами: производственным методом, методом использования (расходным) доходов и методом формирования доходов.

ВВП, рассчитанный производственным методом, получается как разность между выпуском товаров и услуг в целом по экономике и промежуточным потреблением, плюс чистые (за вычетом субсидий) налоги на продукты.

ВВП, рассчитанный методом использования, представляет собой сумму расходов на конечное потребление товаров и услуг, валового накопления и чистого экспорта.

Метод образования ВВП по источникам доходов является одним из трех методов исчисления ВВП, применяемых Национальной статистической службой РА в рамках расчетов по СНС. Однако, он не является самостоятельным, поскольку в соответствии с принятой методологией не все показатели доходов получают путем прямого счета, часть из них исчисляется балансовым методом.

Ըստ եկամուտների աղբյուրների ՀՆԱ-ի ձևավորումն արտացոլում է անմիջապես արտադրական գործընթացին մասնակցող միավորների, ինչպես նաև պետական հիմնարկների և տնային տնտեսություններն սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների կողմից ստացած սկզբնական եկամուտները: Այս հաշվարկներում համախառն շահույթը (համախառն խառը եկամուտը) հանդիսանում է հաշվեկշռող հոդված և որոշվում է որպես արտադրական եղանակով հաշվարկված շուկայական գներով ՀՆԱ-ի և աշխատողների աշխատանքի վարձատրության ու արտադրության և ներմուծման գուտ հարկերի տարբերություն:

Նշված եղանակը կիրառվում է ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ոչ թե ՀՆԱ-ի անվանական ծավալի կամ դինամիկայի որոշման, այլ միայն դրա արժեքային կառուցվածքի վերլուծության համար:

**Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվն** ինքնատիպ ամփոփ աղյուսակ է: Ինչպես և բոլոր մյուս հաշիվները, այն նույնպես կազմված է երկու մասից՝ «նեսուրսային», որտեղ ցույց են տրվում ապրանքների ու ծառայությունների թողարկումն ու ներմուծումը, արտադրանքի հարկերը և սուբսիդիաները և «օգտագործման», ինչը ներառում է սպառման (միջանկյալ և վերջնական) համար օգտագործվող ապրանքների և ծառայությունների ծավալները, հիմնական և շրջանառու կապիտալի կուտակումը, ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը:

**Արտադրության հաշիվն** արտացոլում է անմիջականորեն արտադրական գործընթացին վերաբերվող գործառնությունները: Այս հաշվում որոշվում է ՀՆԱ-ի հաշվարկման համար հիմք հանդիսացող ավելացված արժեքը:

**Թողարկումն** իրենից ներկայացնում է հաշվետու տարում տնտեսությունում արտադրված ապրանքների և ծառայությունների ընդհանուր արժեքը:

**Միջանկյալ սպառումը** կազմված է այն ապրանքների ու ծառայությունների արժեքից, որոնք հաշվետու ժամանակաշրջանում ամբողջությամբ սպառվում կամ վերափոխվում են արտադրության ընթացքում: Միջանկյալ սպառման մեջ չի մտնում հիմնական կապիտալի սպառումը:

Միջանկյալ սպառման կազմում առանձին դիրքով ներառվում են ֆինանսական միջոցառության անուղակիորեն չափվող ծառայությունները:

The calculation of GDP through sources of incomes reflects primary incomes receivable by entities directly involved in the process of production, as well as by general government and non-profit institutions serving households. The gross operating surplus (gross mixed income) is a balancing item, which is defined as the difference between the GDP, at market prices, calculated by the production method and compensation of employees and net taxes on production and imports.

This method is used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia only to analyse the value structure of GDP, but not to determine its nominal volume or changes.

**Goods and services account** is a special summary table. Like all other accounts, it consists of two parts: on the resource side the output and import of goods and services, taxes on products, subsidies on products are recorded; on the use side consumer expenditures (intermediate and final) on goods and services, gross fixed capital formation, changes in inventories, and export of goods and services are recorded.

**Production account** records transactions directly linked to the production process. In this account the value added is defined, which serves as a basis for calculating the Gross Domestic Product.

**Output** is the value of goods and services produced in the economy during the reported year.

**Intermediate consumption** is equal to the value of goods and services, transformed or consumed in the current process of production. The intermediate consumption does not include consumption of fixed capital.

Intermediate consumption also covers financial intermediation services indirectly measured.

Формирование ВВП по источникам доходов отражает первичные доходы, получаемые единицами, непосредственно участвующими в производстве, а также государственными учреждениями и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства. В этом расчете валовая прибыль (валовой смешанный доход) является балансирующей статьей и определяется как разница между ВВП, рассчитанным производственным методом в рыночных ценах, оплатой труда работников и чистыми налогами на производство и на импорт.

Данный метод используется Национальной статистической службой РА для анализа стоимостной структуры ВВП, а не для определения его номинального объема или динамики.

**Счет товаров и услуг** является своеобразной сводной таблицей. Как и все счета, он состоит из двух частей: в части «ресурсы» показываются выпуск и импорт товаров и услуг, налоги на продукты, субсидии на продукты: в части «использование» - объемы использования товаров и услуг на потребление (промежуточное и конечное), накопление основного и оборотного капитала, экспорт.

**Счет производства** отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. В этом счете определяется добавленная стоимость, составляющая основу исчисления ВВП.

**Выпуск** представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

**Промежуточное потребление** состоит из стоимости товаров и услуг, которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства в отчетном периоде. Потребление основного капитала не входит в состав промежуточного потребления.

В состав промежуточного потребления отдельной позицией включается потребление косвенно измеряемых услуг финансового посредничества.



**Համախառն ավելացված արժեքը** հաշվարկվում է ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների՝ որպես ապրանքների և ծառայությունների քողարկման ու միջանկյալ սպառման տարբերություն: «Համախառն» արտահայտությունը ցույց է տալիս, որ ցուցանիշն իր մեջ ներառում է հիմնական կապիտալի սպառման արժեքն արտադրության գործընթացում:

**Արտադրության և ներմուծման զուտ հարկերը** ներառում են արտադրանքի և ներմուծման հարկերը, արտադրության այլ հարկերը: «Զուտ» արտահայտությունը նշանակում է, որ հարկերը ցույց են տրվում առանց համապատասխան սուբսիդիաների:

**Արտադրանքի հարկերը** ներառում են այն հարկերը, որոնց չափերն ուղղակիորեն կախված են քողարկված արտադրանքի և մատուցված ծառայությունների արժեքից: Դրանց թվին են դասվում ավելացված արժեքի հարկը, ակցիզային հարկը և այլն: Ներմուծման հարկը դա ներմուծվող ապրանքներից և ծառայություններից զանձվող հարկն է:

**Արտադրության այլ հարկերը** բաղկացած են այն բոլոր հարկերից, որոնցով հարկվում են արտադրող միավորներն արտադրության գործընթացի կամ արտադրության գործունեության օգտագործման հետ կապված (բացի արտադրանքի հարկերից): Այդպիսի հարկերի չափերն ուղղակիորեն կախված չեն արտադրության ծավալներից և շահութաբերությունից: Դրանք չեն ներառում նաև կառուցվածքային միավորների ստացած շահույթի կամ այլ եկամուտների վրա ցանկացած հարկերը: Արտադրության այլ հարկերից են բնական պաշարների օգտագործման համար վճարները (բնապահպանության վճար), հողի, արտադրության մեջ օգտագործվող շենքերի ու շինությունների (անշարժ գույք) պարբերական հարկերը, արտոնագրային վճարները, պետական տուրքերը և այլն:

**Սուբսիդիաները** պետական բյուջեից որոշակի ապրանքների և ծառայությունների արտադրության նպատակով կազմակերպություններին տրամադրվող անհատույց ընթացիկ վճարներն են:

**Եկամուտների ձևավորման հաշիվը** եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի բաղկացուցիչ մասն է: Այն արտացոլում է անմիջականորեն ապրանքների ու ծառայությունների արտադրության գործընթացին մասնակցող կառուցվածքային ռեզիդենտ միավորների կողմից վճարված սկզբնական եկամուտները:

**Gross value added** is calculated at the level of economic activities as the value of output of goods and services less the value of intermediate consumption. The term “Gross” means, that the value added includes the value of fixed capital consumed in the process of production.

**Net taxes on production and imports** include taxes on products and imports and other taxes on production. The term “Net” means that taxes are shown excluding related subsidies.

**Taxes on products** include taxes which directly depend on the value of goods produced and services rendered. Taxes on products include: value added tax (VAT), excise tax, etc. Taxes on imports are those levied on imported goods and services.

**Other taxes on production** consist of all taxes, except taxes on products, payable by enterprises in connection with their participation in the production process. The rates of these taxes do not directly depend on the volume and profitability of production. They do not include taxes on profit or on other incomes of enterprises. Other taxes on production include: taxes on use of natural resources (environment tax), payments for land (land tax), licenses, state duties and levies payable by enterprises and organizations, real estate tax, e. t. c.

**Subsidies** are current noncompensable payments from the State budget to enterprises provided to those enterprises which are producing particular goods and services.

**Generation of income account** is a constituent element of primary distribution of income accounts. It reflects primary incomes payable by resident institutional units directly engaged in the process of production of goods and services.

**Валовая добавленная стоимость** исчисляется на уровне видов экономической деятельности как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением. Термин “валовая” указывает на то, что показатель включает потребленную в процессе производства стоимость основного капитала.

**Чистые налоги на производство и импорт** включают налоги на продукты и на импорт и другие налоги на производство. Термин “чистые” означает, что налоги показаны за вычетом соответствующих субсидий.

**Налоги на продукты** включают налоги, размер которых прямо зависит от стоимости произведенной продукции и оказанных услуг. К налогам на продукты относятся: налог на добавленную стоимость, акцизы и др. Налоги на импорт- это налоги на импортируемые товары и услуги.

**Другие налоги на производство** состоят из всех налогов, которыми облагаются производящие единицы в связи с их производством или использованием факторов производства, кроме налогов на продукты. Размер таких налогов прямо не зависит от объема и рентабельности производства. Они не включают также любые налоги на прибыль или иные доходы, получаемые институциональной единицей. К другим налогам на производство относятся: налоги за пользование природными ресурсами (экологический налог), плата за землю (земельный налог), плата за патенты, государственная пошлина и сборы, взимаемые с предприятий и организаций, налог на недвижимость.

**Субсидии** - текущие некомпенсируемые выплаты из государственного бюджета организациям при условии производства ими определенного вида товаров и услуг.

**Счет образования доходов** является составной частью счетов первичного распределения доходов. Он отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в производстве товаров и услуг.

Կառուցվածքային միավորը համարվում է երկրի **ռեզիդենտ**, եթե այդ տարածքում է գտնվում նրա տնտեսական շահերի կենտրոնը, այսինքն՝ եթե այն զբաղվում կամ նախատեսում է զբաղվել տնտեսական գործունեության որևէ տեսակով կամ գործառնություններով երկար ժամանակահատվածում (մեկ տարի և ավել):

**Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը** որոշվում է հաշվետու ժամանակաշրջանում վարձու աշխատողներին կատարած աշխատանքների համար գործատուի կողմից դրամական կամ քննդեմ ձևով վճարված բոլոր վարձատրությունների գումարով: Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը հաշվառվում է հաշվեգրված գումարներով և իր մեջ ընդգրկում է նաև սոցիալական ապահովագրության վճարները, եկամտահարկը և այլ վճարները, որոնք ենթակա են վճարման աշխատողների կողմից:

**Համախառն (գուտ) շահույթ** իրենից ներկայացնում է ավելացված արժեքի այն մասը, որը մնում է արտադրողներին վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրության և արտադրության հարկերի վճարման հետ կապված ծախսերը կատարելուց հետո: «Համախառն» կամ «գուտ» շահույթ արտահայտությունը տվյալ դեպքում ցույց է տալիս, թե արտադրության գործընթացում հիմնական կապիտալի սպառումը հաշվի առնված է նշված ցուցանիշում, թե ոչ:

Տնային տնտեսությունների և պատկանող ձեռնարկությունների արտադրական գործունեության արդյունքում ձևավորված շահույթը կոչվում է **համախառն խառը եկամուտ**, քանի որ այն արտացոլում է ինչպես ձեռնարկատիրոջ կողմից կատարած աշխատանքի վարձատրությունը, այնպես էլ ձեռնարկատիրական շահույթը:

**Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվը** համարվում է եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի երկրորդ կառուցվածքային մասը: Այն բնութագրում է ռեզիդենտների (կառուցվածքային միավորների կամ հատվածների) միջև արտադրական գործունեությունից և սեփականությունից ստացած սկզբնական եկամուտների բաշխումը:

**Սեփականությունից ստացված եկամուտներ** այն եկամուտներն են, որոնք ստացվում կամ վճարվում են կառուցվածքային միավորի կողմից օգտագործման նպատակով տրամադրված ֆինանսական, հողի և այլ ոչ ֆինանսական ակտիվների (ընդերք և այլ բնական ակտիվներ, պատենտ, արտոնագիր և այլն) օգտագործման արդյունքում:

An institutional unit is considered to be **resident** within a country when it has a centre of economic interest in that territory, i.e. is engaged or is going to get engaged in some economic activities or transactions during a long period (one year and more).

**Compensation of employees** is defined as remuneration, in cash or in kind, payable to employees for work done during the accounting period. Compensation of employees is recorded on the basis of gross amounts and includes contributions to social insurance schemes, income tax deductions, and other payments, payable by employees, even if these are actually deducted by administration and paid directly to social insurance funds, tax services or any other institutions on behalf of the employees.

**Gross (or net) operating surplus of the economy** is the part of value added which remains with producers after deducting outlays related to the remuneration of employees and taxes on production. The terms “gross” and “net” in this case show if this indicator includes or excludes consumption of fixed capital in the process of production.

The income created by “unincorporated enterprises” owned by households is called “Gross mixed income”, because it reflects both remuneration of work done by the owner of enterprise and entrepreneurial income.

**Allocation of primary income account** is the second constituent of the primary distribution of income accounts. It shows how incomes obtained from the production activity or property are distributed among resident institutional units or sectors.

**Property incomes** include incomes receivable or payable by institutional units in connection with putting the financial assets, land, and other non-financial assets (minerals and other natural resources, patents, licenses, etc.) at the disposal of other institutional units.

Институциональная единица считается **резидентом** экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, то есть, если она занимается или собирается заниматься каким-либо видом экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени (один год и более).

**Оплата труда работников** определяется суммой всех вознаграждений в денежной или натуральной форме, выплачиваемых работодателями работникам за работу, выполненную ими в течение отчетного периода. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя суммы отчислений на социальное страхование, налогов на доходы и другие выплаты, которые подлежат уплате работниками.

**Валовая (чистая) прибыль** представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда работников и уплатой налогов на производство. Термин “валовая” или “чистая” в данном случае указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление основного капитала в процессе производства.

Прибыль, образовавшаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название **валового смешанного дохода**, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

**Счет распределения первичных доходов** является второй составной частью счетов первичного распределения доходов. Он характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами или секторами).

**Доходы от собственности** включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других нефинансовых активов (недра и другие природные активы, патенты, лицензии и т.п.).

**Սկզբնական եկամուտների սալդոն** բնութագրում է այն եկամուտները, որոնք ձևավորվում են կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների մոտ՝ արտադրությանը մասնակցելուց և սեփականությունից: Այն որոշվում է որպես ռեզիդենտ-միավորների ստացած և վճարած բոլոր սկզբնական եկամուտների տարբերություն: Ամբողջ տնտեսության մակարդակով սկզբնական եկամուտների սալդոն՝ հաշվարկված համախառն հիմքով, այսինքն, մինչև հիմնական կապիտալի սպառման դուրս բերումը, հավասար է համախառն ազգային եկամտին:

**Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվ** արտացոլում է ընթացիկ անհատույց փոխատվությունների ստացման և փոխանցման արդյունքում հատվածների սկզբնական եկամուտների սալդոյի վերափոխումը տնօրինվող եկամտի:

**Տրանսֆերտը** գործառնություն է, երբ կառուցվածքային մեկ միավորը տրամադրում է ապրանքներ, ծառայություններ, ակտիվներ (ֆինանսական կամ ոչ ֆինանսական) մեկ այլ միավորի՝ առանց դրանց դիմաց ապրանքի, ծառայության կամ ակտիվի ձևով փոխհատուցում ստանալու: Տարբերում են ընթացիկ և կապիտալ անհատույց փոխատվություններ: Դրանք կարող են իրականացվել դրամական և բնեղեն ձևով:

**Ընթացիկ տրանսֆերտներ** ընդգրկում են հետևյալ հիմնական տեսակները՝ եկամտի և ունեցվածքի ընթացիկ հարկեր և այլն, հատկացումներ սոցիալական ապահովագրությանը, սոցիալական նպաստներ, կամավոր մուծումներ և ոչ կապիտալ բնույթի նվերներ, տուգանքներ և այլն:

**Տնօրինվող եկամուտ** այն եկամուտն է, որը վերջնական սպառման կամ խնայողության նպատակով տնօրինում է կառուցվածքային միավորը: Այն հավասար է համախառն ազգային եկամտից հանած փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ և գումարած ստացած ընթացիկ տրանսֆերտներ: Բոլոր կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների տնօրինվող եկամուտների գումարը հավասար է **համախառն ազգային տնօրինվող եկամտին**:

Օգտագործման փուլում ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման (առանց ներմուծման) հանրագումար:

Balance of primary incomes characterizes incomes receivable by institutional units as a result of their participation in production or from property. It is defined as the difference between all primary incomes receivable and payable by resident units. At the level of the total economy the balance of primary incomes calculated gross, i.e. before deduction of consumption of fixed capital, is equal to **Gross National Income**.

**Secondary distribution of income account** reflects the transformation of the balance of primary incomes by sectors into their disposable incomes, as a result of receipts and payments of current transfers.

**Transfer** is defined as a transaction in which one institutional unit provides goods, services or assets (financial or non-financial) to another unit without receiving from the later any goods, services or assets in return as counterpart. There are current and capital transfers. They may be either in cash or in kind.

**Current transfers** include: current taxes on income, and property, etc.; social security contributions and benefits; voluntary payments and gifts without capital character, fines, etc.

**Disposable income** is defined as income at institutional units' disposal for final consumption and saving. It is equal to the Gross National Income less current transfers payable plus current transfers receivable. The sum of disposable incomes of all resident institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

From use side, Gross Domestic Product is calculated as the sum of final consumption of goods and services, gross formation and net exports (excluding imports).

**Сальдо первичных доходов** характеризует доходы образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, то есть до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

**Счет вторичного распределения доходов** отражает преобразование сальдо первичных доходов секторов в их располагаемый доход в результате поступлений и передачи текущих трансфертов.

**Трансферт** представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товары, услуги или активы (финансовый или не финансовый) другой единице, не получая в замен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие и капитальные трансферты. Они могут производиться в денежной и натуральной формах.

**Текущие трансферты** включают следующие основные виды: текущие налоги на доходы, имущество и т.п., отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и т.д.

**Располагаемый доход** представляет собой доход, которым институциональная единица располагает для конечного потребления и сбережения. Он равен: валовой национальный доход минус переданные текущие трансферты плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемых доходов всех институциональных единиц-резидентов равна **валовому национальному располагаемому доходу**.

На стадии использования ВВП рассчитывается как сумма конечного потребления товаров и услуг, валового накопления и чистого (за вычетом импорта) экспорта.

**Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվը** ցույց է տալիս, թե տնային տնտեսությունները, պետական հիմնարկները և տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունները ինչպես են իրենց տնօրինվող եկամուտը բաշխում վերջնական սպառման ծախսերի և խնայողության միջև:

**Վերջնական սպառման ծախսերը** ձևավորվում են տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերից, տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերից, ինչպես նաև կոլեկտիվ ծառայությունների, անհատական ծառայությունների ու ապրանքների համար կատարված պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերից: Այսպիսի խմբավորումը ցույց է տալիս վերջնական սպառման ծախսերի ֆինանսավորման աղբյուրներն ըստ հատվածների:

**Տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերը** ներառում են տնային տնտեսությունների այն ծախսերը, որոնք ուղղված են բոլոր առևտրական կազմակերպություններում, քաղաքային շուկաներում և ոչ կազմակերպված (փողոցային) առևտրի վաճառում, կենցաղային և բնակարանային-կոմունալ սպասարկման, ուղևորատար տրանսպորտի, կապի, հյուրանոցների, մշակույթի, առողջապահության և կրթության հիմնարկների՝ սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ձեռքբերմանը, ինչպես նաև տնային տնտեսությունների կողմից սեփական սպառման համար արտադրված և որպես աշխատանքի վարձատրություն ստացած ապրանքների և ծառայությունների բնեղեն տեսքով սպառմանը (անձնական օժանդակ տնտեսությունների գյուղատնտեսական արտադրանքը, սեփական կացարանում ապրելու պայմանականորեն չափվող ծառայությունները):

**Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն** ուղղված անհատական պահանջարկների բավարարմանը, կազմված են պետական հիմնարկների անհատական սպառման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների և ծառայությունների համար կատարած ծախսերից: Այսպիսի ծախսերը ֆինանսավորվում են պետական բյուջեի և արտաբյուջետային միջոցների հաշվին:

**Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերն** ուղղված կոլեկտիվ պահանջարկների բավարարմանը, տարբերվում են նախորդից նրանով, որ դրանցում հաշվի են առնվում պետական բյուջեի հաշվին կազմակերպությունների

**Use of disposable income account** shows how households, general government and non-profit institutions serving households (NPISHs) distribute their disposable income between final consumption expenditures and saving.

**Final consumption expenditures** consist of final consumption expenditures of households, general government final consumption expenditures on individual goods and services and collective services, and also final consumption expenditures of non-profit institutions serving households. Such grouping shows which sector pays for final consumption.

**Final consumption expenditures of households** include outlays for purchasing consumer goods and services from all trading enterprises and market-places, and through non-organized trade (street vendors), from public utility service, passenger transport, communications establishments, hotels, commercial institutions of culture, health care, education, and also other consumption of goods and services in kind, produced for own use (agricultural produce of personal subsidiary plots, imputed services of owner-occupied dwellings), and received as labour remuneration.

**General government final consumption expenditures on individual goods and services** consist of outlays of government institutions on consumer goods and services intended for personal consumption. Such outlays are funded from the State budget and extra-budgetary funds.

**General government final consumption expenditures on collective services.** This category is different from the previous one since it includes services rendered by organizations which are compensated from

**Счет использования располагаемого дохода** показывает, как домашние хозяйства, государственные учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют свой располагаемый доход между расходами на конечное потребление и сбережение.

**Расходы на конечное потребление** складываются из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, расходов на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги, на коллективные услуги, а также расходов на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Такая группировка показывает источники финансирования расходов на конечное потребление по секторам.

**Расходы на конечное потребление домашних хозяйств** включают расходы домашних хозяйств на приобретение потребительских товаров и услуг во всех торговых организациях, на городских рынках и через неорганизованную (уличную) торговлю, предприятиях бытового, жилищно-коммунального обслуживания, пассажирского транспорта, связи, гостиницах, платных учреждениях культуры, здравоохранения и образования, а также потребление товаров и услуг в натуральной форме, произведенных для себя и полученных в качестве оплаты труда (сельскохозяйственная продукция личных подсобных хозяйств, условно исчисленные услуги по проживанию в собственном жилище).

**Расходы на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги** состоят из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для индивидуального потребления. Такие расходы финансируются за счет государственного бюджета и внебюджетных средств.

**Расходы на конечное потребление государственных учреждений на коллективные услуги** - этот показатель отличается от предыдущего тем, что в нем учитываются

կողմից մատուցվող ծառայությունները, որոնք բավարարում են ոչ թե առանձին տնային տնտեսությունների, այլ ամբողջ հասարակության պահանջմունքները:

**Տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերը** տնային տնտեսություններին հասարակական կազմակերպությունների կողմից անվճար տրամադրվող սպառողական ապրանքների ու ծառայությունների համար կատարված ծախսերն են: Դրանց մեջ ներառվում են նաև իրենց աշխատողներին կրթության, առողջապահության, հանգստի և զվարճանքների ոլորտում կազմակերպությունների կողմից մատուցված անվճար ծառայությունները:

**Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակումն** իրենից ներկայացնում է ռեզիդենտ-միավորների կողմից սպազայում նոր եկամտի ստեղծման համար միջոցների ներդրումը հիմնական կապիտալի օբյեկտներում՝ արտադրության մեջ դրանք օգտագործելու ճանապարհով:

**Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխությունն** ընդգրկում է արտադրական պաշարների, անավարտ արտադրության, պատրաստի արտադրանքի և վերավաճառքի համար նախատեսված ապրանքների պաշարների փոփոխությունը: Տվյալ ժամանակահատվածում պաշարների արժեքի փոփոխությունը հաշվարկվում է որպես ժամանակաշրջանի վերջին և սկզբին առկա պաշարների արժեքների տարբերություն՝ գնահատված դիտարկվող ժամանակահատվածի միջին շուկայական գներով՝ գների ազդեցությունը չեզոքացնելու նպատակով:

**Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվն** արտացոլում է հիմնական կապիտալի համախառն կուտակման և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ֆինանսավորումը, ներառյալ կապիտալ անհատույց փոխառությունների ձևով հարստության վերաբաշխումը տնտեսության հատվածների և «արտերկրի» միջև:

Կապիտալի հետ գործառնությունների ֆինանսավորման հիմնական աղբյուրը հանդիսանում է խնայողությունը, որը տեղափոխվում է եկամտների օգտագործման հաշվից: Այդ գործառնությունների ֆինանսավորման մյուս աղբյուրը համարվում են ստացած կապիտալ տրանսֆերտներն՝ առանց փոխանցվածների:

the State budget; such services meet needs of community as a whole, but not of individual households.

**Final consumption expenditures of non-profit institutions serving households** are outlays of non-commercial organizations on consumer goods and services provided free of charge to households are also included here. The services provided free of charge by organizations to their employees on education, health care and etc.

**Gross fixed capital formation** is defined as resident units' investments in fixed assets with the purpose of using these to create new incomes in the future.

**Changes in inventories** comprise changes in productive stocks of semi-finished and finished products, and products for resale. The value of changes in inventories during a given accounting period is equal to the difference between the value of inventories at the end and at the beginning of the year, measured at average market prices of the period in order to eliminate the influence of prices.

**The capital account** shows the funding of gross fixed capital formation and change in inventories, including the redistribution of wealth among the sector of the economy and the rest of the world through capital transfers.

The main source for financing capital transactions is saving, which is brought forward from the use of income account.

The other sources of funding these transactions are capital transfers receivable less capital transfers payable.

услуги, оказываемые за счет государственного бюджета организациями, которые удовлетворяют потребности не отдельных домашних хозяйств, а общество в целом.

**Расходы на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства** - расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно. Сюда же включаются бесплатные услуги, оказываемые организациями своим работникам в области образования, здравоохранения, отдыха и развлечения.

**Валовое накопление основного капитала** представляет собой вложение резидентными-единицами средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

**Изменение запасов материальных оборотных средств** включает изменение производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и на начало периода, оцененных в средних рыночных ценах рассматриваемого периода для устранения влияния цен.

**Счет операций с капиталом** отражает финансирование валового накопления основного капитала и изменения запасов материальных оборотных средств, включая перераспределение богатства между секторами экономики и "остальным миром" в виде капитальных трансфертов.

Основным источником, финансирования операций с капиталом является сбережение, которое переносится из счетов использования доходов. Другим источником финансирования этих операций являются полученные капитальные трансферты за вычетом переданных.

Հաշվի հաշվեկշռող հոդվածը զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-) է:

**Կապիտալ տրանսֆերտներ**ն իրենցից ներկայացնում են ակտիվների (բացի կանխիկ դրամի և նյութական շրջանառու միջոցների) կամ դրանց ձեռք բերման համար միջոցների սեփականության իրավունքի տրանսֆերտները՝ մեկ կառուցվածքային միավորից մյուսին: Կապիտալ տրանսֆերտները լինում են միանվագ և նշանակալի՝ ըստ գործառնության մեծության, կապված մասնակիցների կողմից ակտիվների օգտագործման կամ դուրս գրման հետ:

**Զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-)** ֆինանսավորման աղբյուրների գերազանցումն է կամ պակասուրդը (դեֆիցիտ) ոչ ֆինանսական ակտիվների զուտ ձեռքբերման ծախսերի համեմատությամբ: Ողջ տնտեսության մակարդակով զուտ վարկավորումը կամ զուտ փոխառությունը ցույց է տալիս ռեսուրսների այն քանակը, որը երկիրը տրամադրում է «արտերկրին» կամ «արտերկիրը» տրամադրում է երկրին:

**Զուտ արտահանումը** հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների արտահանման և ներմուծման տարբերություն:

**Գնահատման սկզբունքները:** Համակարգում գնահատումն ընթացիկ գներով իրականացվում է գործառնություններում փաստացի օգտագործված գներով:

ՀՆԱ-ի արտադրությունն ու օգտագործումը գնահատվում են այն ընթացիկ շուկայական գներով, որոնք գերակշռում են արտադրանքի արտադրության կամ օգտագործման ժամանակահատվածում:

Տնտեսական գործունեության տարբեր տեսակներում արտադրության և եկամուտների ձևավորման կառուցվածքի վրա հարկերի և սուբսիդիաների դրույքաչափերի տարբերության ազդեցությունը չեզոքացնելու համար ցուցանիշները գնահատվում են հիմնական գներով: **Հիմնական գին**ն արտադրողի միավոր արտադրանքի գինն է, առանց արտադրանքի ցանկացած հարկի, սակայն, ներառյալ արտադրանքի սուբսիդիաները:

Ոչ շուկայական ապրանքներն ու ծառայությունները գնահատվում են կամ շուկայում իրացվող նմանատիպ ապրանքների ու ծառայությունների գներով, եթե դա հնարավոր է որոշել կամ՝ արտադրության ծախսերով, եթե շուկայական գինը բացակայում է (մասնավորապես այդպես են գնահատվում պետական հիմնարկների և ոչ առևտրային կազմակերպությունների ծառայությունները):

The balancing item of the account is net lending (+) or net borrowing (-).

**Capital transfers** are defined as free transfers of ownership of capital assets (other than inventories and cash) from one institutional unit to another, transfers in cash to be used by the recipient for acquisition of capital assets. Capital transfers are usually nonrecurrent and considerable in value transactions connected with acquisitions or disposals of assets by participants in the transaction. They include taxes on capital, investment grants, other capital transfers.

**Net lending (+) or net borrowing (-)** is defined as the excess or deficit of sources of funds over the expenditures on non-financial assets. At the level of the economy, net lending or net borrowing shows the value of resources paid to “the rest of the world” and received from “the rest of the world”.

**Net exports** are defined as the difference between exports and imports of goods and services.

**Principles of valuation.** In the SNA, valuation is made at current prices used at the moment of transactions.

Production and use of GDP is valued at current market prices ruling in the period of production or use of products.

In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different types of economic activities on the structure of production and generation of income, indicators are valued at basic prices. **Basic price** is the amount receivable by the producer for a unit of product excluding any taxes on products and imports, but including subsidies on products and imports.

Non-market goods and services are valued at market prices of similar goods and services sold at the market when it is possible to determine these or by expenditures on production (specifically, services of government and non-profit institutions are valued in this way) when market prices are not available.

Балансирующая статья счета - чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-).

**Капитальные трансферты** представляют собой безвозмездную передачу права собственности на активы (кроме наличных денег и материальных оборотных средств) или средств для их приобретения от одной институциональной единицы к другой. Капитальные трансферты обычно являются одновременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций.

**Чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-)** представляет собой превышение или дефицит источников финансирования по сравнению с расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование или чистое заимствование показывает количество ресурсов, которые страна предоставляет в распоряжение “остального мира” или которое “остальной мир” предоставляет стране.

**Чистый экспорт** рассчитывается как разница между экспортом и импортом товаров и услуг.

**Принципы оценки.** Оценка в текущих ценах осуществляется в системе по ценам, фактически используемым в операциях.

Производство и использование ВВП оценивается в текущих рыночных ценах, преобладающих в период, к которому относится производство или использование продукции.

Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных видах экономической деятельности на структуру производства и образования доходов показатели приводятся в оценке по основным ценам. **Основная цена** - цена, получаемая производителем за единицу продукта, исключая любые налоги на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены подобных товаров и услуг, реализуемых на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует (в частности, так оцениваются услуги государственных учреждений и некоммерческих организаций).

ՀՆԱ-ի հաշվարկներում արտադրանքի թողարկման, միջանկյալ սպառման, շահույթի և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ցուցանիշները հաշվարկվում են առանց հողի և գազի շահույթի (վնասի), որը ներկայացնում է արտադրանքի այն մեծությունը, որը ձևավորվել է արտադրանքի պահեստում գտնվելու ընթացքում դրա գնի փոփոխության արդյունքում: Սղաճի պայմաններում հողի և գազի շահույթը (վնասը) կարող է զգալի լինել:

**Համադրելի (նախորդ տարվա) գներով վերագնահատումը** կատարվում է ինչպես ըստ արտադրված ՀՆԱ-ի, այնպես էլ ըստ դրա օգտագործման ցուցանիշների: ՀՆԱ-ի արտադրության ցուցանիշների վերագնահատումը, համադրելի գներով, իրականացվում է կրկնակի դեֆլատավորման եղանակի կիրառումով, որի ժամանակ ավելացված արժեքի մեծությունը ստացվում է որպես համադրելի գներով գնահատված թողարկման և միջանկյալ սպառման մեծությունների տարբերություն:

Թողարկման և միջանկյալ սպառման վերագնահատումը, համադրելի գներով, կատարվում է երկու եղանակով՝

- հաշվետու ժամանակաշրջանի տվյալները դեֆլատավորելով, ընթացիկ գներով, համապատասխան գների ինդեքսներով,
- բազային տարվա տվյալները՝ ընթացիկ գներով, իրական ծավալի ինդեքսներով կամ բնեղեն ինդիկատորներով էքստրապոլացիայի ենթարկելով:

ՀՆԱ-ի օգտագործման բաղադրիչները համադրելի գներով վերագնահատելու համար կիրառվում են համապատասխան գների ինդեքսներ (սպառողական գների ինդեքսը, կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը և այլն) և բնեղեն ցուցանիշներ:

**ՀՆԱ-ի ինդեքս դեֆլյատորը** ընթացիկ գներով ՀՆԱ-ի մեծության հարաբերությունն է նախորդ ժամանակաշրջանի համադրելի գներով գնահատված դրա ծավալին:

**Արտադրական և եկամտների օգտագործման եղանակներով հաշվարկված ՀՆԱ-ների մեծությունների միջև վիճակագրական շեղումն** իրենից ներկայացնում է տարբեր եղանակներով հաշվարկված՝ արտադրական ՀՆԱ-ի և վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման բաղադրիչների հանրագումարի տարբերություն:

In the SNA, output, intermediate consumption, operating surplus and increase in inventories are calculated, **excluding holding gains (losses)**, which are defined as the value of products created due to changes in prices during the period when the products were held in stocks. Holding gains (losses) could be sizeable under the conditions of high inflation .

**Revaluation at comparable prices (of previous year)** is made for GDP from the production and use side. The indicators of the production of GDP are revaluated at comparable prices with the double deflation method where the value added at comparable prices is the difference between the value of output and the value of intermediate consumption at comparable prices.

Revaluation of output and intermediate consumption at comparable prices is made by two methods:

- deflation of data at current prices for the accounting period with corresponding price indices.
- extrapolation of data at current prices for the base year with real volume indexes or quantum indices.

To revaluate the use components of GDP at constant prices, relevant price indices (consumer price index, capital investments price index, etc.) and physical indicators were applied.

**GDP deflator index** is the ratio of GDP at current prices to GDP at comparable prices of the previous period.

The statistical discrepancy between the gross domestic product produced and gross domestic product consumed shows the difference between GDPs calculated with different methods: GDP by production method and sum of final consumption, capital formation and net exports components.

В расчетах ВВП показатели выпуск продукции, промежуточное потребление, прибыль и прирост материальных оборотных средств исчисляются без **холдинговой прибыли (убытка)**, представляющей ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах. В условиях инфляции холдинговая прибыль (убыток) может быть довольно значительной.

**Переоценка в сопоставимые (предыдущего года) цены** проводится как по произведенному ВВП, так и по показателям его использования. Переоценка показателей производства ВВП в сопоставимые цены осуществляется с использованием метода двойного дефлятирования, при котором величина добавленной стоимости в сопоставимых ценах получается как разность между стоимостью выпуска и стоимостью промежуточного потребления, оцененными в сопоставимых ценах.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятированием данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен:
- экстраполированием данных за базисный год в текущих ценах индексами реального объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены компонентов использования ВВП применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

**Индекс-дефлятор ВВП** - отношение объема ВВП в текущих ценах, к объему ВВП, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего периода.

**Статистическое расхождение между произведенным и использованным ВВП** показывает расхождение между значениями ВВП, рассчитанными различными способами: ВВП производственным методом и суммы компонентов конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**169. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
ECONOMIC INDICATORS  
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)					Domestic product (gross, market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
մլն. դրամ	4 555 638.2	4 828 626.3	5 043 633.2	5 079 864.6	mln. drams
մլն. ԱՄՆ դոլար	11 121.3	11 609.5	10 553.3	10 572.3	млн. драмов mln. US dollars
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	103.3	103.6	103.2	100.2	млн. долларов США Volume index of gross domestic product, as % of previous year
Գեֆլատոր, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	103.4	102.3	101.2	100.5	Индекс физического объема валового внутреннего продукта, к предыдущему году, % Deflator, as % of previous year
Համախառն ներքին արդյունքը մեկ շնչի հաշվով*					Году, % Gross domestic product per capita*
հազ. դրամ	1 507.5	1 602.2	1 678.6	1 697.6	thous. drams
ԱՄՆ դոլար	3 680	3 852	3 512	3 533	тыс. драмов US dollars
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը մեկ շնչի հաշվով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	103.3 <sup>♦</sup>	103.9	103.5	100.6	долларов США Volume index of Gross domestic product per capita, as % of previous year
Գոլարի հաշվարկային փոխարժեքը, դրամ, 1 ԱՄՆ դոլարի հաշվով	409.63	415.92	477.92	480.49	Индекс физического объема валового внутреннего продукта на душу населения , к предыдущему году, % Dollar rate, drams for 1 US dollar
					Курс доллара, драмов, за 1 доллар США

\* Ցուցանիշը հաշվարկված է ՀՀ մշտական բնակչության միջին տարեկան թվաքանակի հիման վրա:  
Indicator is calculated based on average annual number of de jure population RA.  
Показатель рассчитан на основе среднегодовой численности постоянного населения РА.



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**170. ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ  
GOODS AND SERVICES ACCOUNT  
СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013	2014	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b>
				<b>Ресурсы</b>
Թողարկում հիմնական գներով	6 380 782.2	6 754 005.6	7 069 110.9	Output at basic prices Выпуск в основных ценах
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	2 195 684.1	2 271 701.9	2 111 530.6	Import of goods and services Импорт товаров и услуг
Արտադրանքի հարկեր	511 582.5	552 291.0	544 052.2	Taxes on products Налоги на продукты
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-) <sup>1</sup>	5 154.4	5 956.1	8 251.1	Subsidies on products (-) <sup>1</sup> Субсидии на продукты (-) <sup>1</sup>
Ընդամենը	9 082 894.4	9 572 042.4	9 716 442.6	Total Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b>
				<b>Использование</b>
Միջանկյալ սպառում	2 331 572.1	2 471 714.2	2 561 278.8	Intermediate consumption Промежуточное потребление
Վերջնական սպառմանն ուղղված ծախսեր	4 514 893.0	4 714 334.6	4 599 375.6	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Համախառն կուտակում	1 014 246.0	1 007 824.4	1 045 571.9	Gross capital formation Валовое накопление
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 291 939.2	1 379 303.8	1 499 371.1	Export of goods and services Экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-69 755.9	-1 134.6	10 845.2	Statistical discrepancy Статистическое расхождение
Ընդամենը	9 082 894.4	9 572 042.4	9 716 442.6	Total Всего

<sup>1</sup> Այս և հաջորդ աղյուսակներում ցուցանիշները ռեսուրսների կամ օգտագործման կազմում (-) նշանով նվազեցնում են արդյունքի նշանակությունը:  
In this and next tables the indicators in the structure of resources and uses with symbol (-) reduce the total value.  
Здесь и далее в таблицах раздела показатели в составе ресурсов или использования со знаком (-) уменьшают значение итога.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**171. ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎ  
PRODUCTION ACCOUNT  
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013	2014	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b>
				<b>Ресурсы</b>
Թողարկում հիմնական գներով	6 380 782.2	6 754 005.6	7 069 110.9	Output at basic prices
Արտադրանքի հարկեր	511 582.5	552 291.0	544 052.2	Выпуск в основных ценах
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-)	5 154.4	5 956.1	8 251.1	Taxes on products
Ընդամենը	6 887 210.3	7 300 340.5	7 604 912.0	Налоги на продукты
				Subsidies on products (-)
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b>
				<b>Использование</b>
Միջանկյալ սպառում	2 331 572.1	2 471 714.2	2 561 278.8	Intermediate consumption
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 555 638.2	4 828 626.3	5 043 633.2	Промежуточное потребление
Զուտ ներքին արդյունք (շուկայական գներով)	3 975 093.3	4 214 654.1	4 346 394.9	Domestic product (gross, at market prices)
Ընդամենը	6 887 210.3	7 300 340.5	7 604 912.0	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
				Net domestic product (at market prices)
				Чистый внутренний продукт (в рыночных ценах)
				Total
				Всего

**172. ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎ  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b>
				<b>Ресурсы</b>
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 555 638.2	4 828 626.3	5 043 633.2	Domestic product (gross, at market prices)
Ընդամենը	4 555 638.2	4 828 626.3	5 043 633.2	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
				Total
				Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b>
				<b>Использование</b>
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 546 980.2	1 629 601.4	1 734 160.0	Compensation of employees
				Оплата труда наемных работников

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	572 078.8	620 451.8	607 723.7	Taxes on production and import
արտադրանքի հարկեր	511 582.5	552 291.0	544 052.2	Налоги на производство и на импорт
արտադրության այլ հարկեր	60 496.3	68 160.8	63 671.5	налоги на продукты other taxes on production
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	5 154.4	5 956.1	8 251.1	другие налоги на производство Subsidies on production and imports (-)
արտադրանքի սուբսիդիաներ	5 154.4	5 956.1	8 251.1	Субсидии на производство и на импорт (-)
արտադրության այլ սուբսիդիաներ	-	-	-	субсидии на продукты other subsidies on production
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 441 733.6	2 584 529.2	2 710 000.6	другие субсидии на производство Gross profit of economy and gross mixed income
հիմնական կապիտալի սպառում	580 544.9	613 972.2	697 238.3	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы consumption of fixed capital
տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	1 861 188.7	1 970 557.0	2 012 762.3	потребление основного капитала net profit of economy and net mixed income
Ընդամենը	4 555 638.2	4 828 626.3	5 043 633.2	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы Total Всего

**173. ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՍԱՆ ՀԱՇՎ  
DISTRIBUTION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources Ресурсы</b>
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 441 733.6	2 584 529.2	2 710 000.6	Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 546 980.2	1 629 601.4	1 734 160.0	Compensation of employees Оплата труда наемных работников
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	572 078.8	620 451.8	607 723.7	Taxes on production and import Налоги на производство и на импорт

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	5 154.4	5 956.1	8 251.1	Subsidies on production and imports(-) Субсидии на производство и на импорт (-)
Սկզբնական եկամուտներ ստացված «արտերկրից»	515 785.6	504 477.1	423 404.8	Primary income receivable from “the rest of the world” Первичные доходы полученные от “остального мира”
այդ թվում՝				of which:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	503 152.6	486 181.0	402 580.7	в том числе: compensation of employees
սեփականությունից եկամուտներ	12 633.0	18 296.1	20 824.1	оплата труда наемных работников property income доходы от собственности
Ընդամենը	5 071 423.8	5 333 103.4	5 467 038.0	Total Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b> <b>Использование</b>
Սկզբնական եկամուտներ փոխանցված «արտերկրին»	236 192.7	279 404.8	211 728.1	Primary income payable to “the rest of the world” Первичные доходы переданные “остальному миру”
այդ թվում՝				of which:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	72 619.2	80 495.2	86 326.7	в том числе: compensation of employees
սեփականությունից եկամուտներ	163 573.5	198 909.6	125 401.4	оплата труда наемных работников property income доходы от собственности
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 835 231.1	5 053 698.6	5 255 309.9	Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)
Սկզբնական եկամուտների զուտ սալդո (զուտ ազգային եկամուտ)	4 254 686.2	4 439 726.4	4 558 071.6	Net balance of primary incomes (net national income) Чистое сальдо первичных доходов (чистый национальный доход)
Ընդամենը	5 071 423.8	5 333 103.4	5 467 038.0	Total Всего

**174. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇՎ  
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b> <b>Ресурсы</b>
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 835 231.1	5 053 698.6	5 255 309.9	Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱՎԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
«Արտերկրից» ստացված ընթացիկ տրանսֆերտներ	458 339.1	439 689.8	432 082.7	Current transfers receivable from “the rest of the world” Текущие трансферты, полученные от “остального мира”
Ընդամենը	5 293 570.2	5 493 388.4	5 687 392.6	Total Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b> <b>Использование</b>
«Արտերկրին» փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ	120 168.9	129 878.0	161 326.7	Current transfers payable to” the rest of the world” Текущие трансферты, переданные “остальному миру”
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	5 173 401.3	5 363 510.4	5 526 065.9	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Զուտ տնօրինվող եկամուտ	4 592 856.4	4 749 538.2	4 828 827.6	Net disposable income Чистый располагаемый доход
Ընդամենը	5 293 570.2	5 493 388.4	5 687 392.6	Total Всего

**175. ՏՆՕՐԻՆՎՈՂ ԵԿԱՄՏԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՍԱՆ ՀԱՇԻՎ  
USE OF DISPOSABLE INCOME ACCOUNT  
СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b> <b>Ресурсы</b>
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	5 173 401.3	5 363 510.4	5 526 065.9	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Ընդամենը	5 173 401.3	5 363 510.4	5 526 065.9	Total Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b> <b>Использование</b>
Վերջնական սպառման ծախսեր	4 514 893.0	4 714 334.6	4 599 375.6	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление
տնային տնտեսությունների	3 951 200.8	4 110 248.1	3 915 973.0	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	543 718.4	583 580.7	661 300.9	general government государственных учреждений
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	19 973.8	20 505.8	22 101.7	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն խնայողություն	658 508.3	649 175.8	926 690.3	Gross saving Валовое сбережение
Զուտ խնայողություն	77 963.4	35 203.6	229 452.0	Net saving Чистое сбережение
Ընդամենը	5 173 401.3	5 363 510.6	5 526 065.9	Total Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**176. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԵՏ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇՎ  
OPERATION WITH CAPITAL ACCOUNT  
СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015	
<b>Ռեսուրսներ</b>				<b>Resources</b>
				<b>Ресурсы</b>
Համախառն խնայողություն	658 508.3	649 175.8	926 690.3	Gross saving Валовое сбережение
«Արտերկրից» ստացված կապիտալ տրանսֆերտներ	42 110.0	35 743.2	37 408.5	Capital transfers receivable from “the rest of the world” Капитальные трансферты, полученные от “остального мира”
«Արտերկրին» փոխանցված կապիտալ տրանսֆերտներ (-)	7 660.1	6 421.3	6 212.1	Capital transfers payable to “the rest of the world”(-) Капитальные трансферты, переданные “остальному миру”(-)
Ընդամենը	692 958.2	678 467.7	957 886.7	Total Всего
<b>Օգտագործում</b>				<b>Uses</b>
				<b>Использование</b>
Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	966 365.3	965 486.6	1 039 622.0	Gross fixed capital formation Валовое накопление основного капитала
Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	47 880.7	42 337.8	5 949.9	Changes in inventories Изменение запасов материальных оборотных средств
Զուտ վարկավորում (+), զուտ փոխառություն (-)	-321 287.8	-329 356.7	-87 685.2	Net lending (+), net borrowing (-) Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)
Ընդամենը	692 958.2	678 467.7	957 886.7	Total Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**177. ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES  
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Թողարկում (հիմնական գներով)</b>	<b>6 380 782.2</b>	<b>6 754 005.6</b>	<b>7 069 110.9</b>	<b>7 171 366.5</b>	<b>Output (at basic prices) Выпуск (в основных ценах)</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	1 244 021.6	1 282 792.2	1 305 140.6	1 219 753.8	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	203 221.0	202 361.5	234 101.5	271 445.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	915 573.0	995 931.0	993 024.6	1 046 091.6	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	287 727.5	309 985.5	363 507.5	367 538.4	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	25 169.3	26 922.8	30 226.7	32 402.1	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	831 800.3	836 906.4	885 106.6	775 193.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	753 522.8	789 431.7	760 967.2	744 705.0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	223 586.5	232 541.2	197 033.9	200 630.2	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	75 710.2	88 175.7	94 426.2	99 761.9	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	230 814.2	231 713.8	229 015.7	225 012.6	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	230 784.2	257 731.3	254 866.2	263 497.7	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	411 851.8	448 872.6	494 629.2	548 506.1	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	68 892.2	73 894.2	81 451.8	83 512.6	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	53 440.6	57 609.9	58 612.4	62 073.3	Administrative and support service activities Административная и вспомога- тельная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	266 308.7	297 430.7	349 127.6	374 576.6	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социаль- ное страхование
Կրթություն	168 234.9	176 860.6	192 530.7	192 737.0	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	255 927.7	273 160.7	285 520.5	293 823.9	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	86 896.4	124 996.0	210 348.7	308 446.3	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	44 311.2	43 860.7	46 550.5	58 839.6	Other service activities Другие услуги в сфере обслужи- вания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 988.1	2 827.1	2 922.8	2 818.9	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ- водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
<b>Միջանկյալ սպառում</b>	<b>2 331 572.1</b>	<b>2 471 714.2</b>	<b>2 561 278.8</b>	<b>2 600 198.9</b>	<b>Intermediate consumption Промежуточное потребление</b>
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	404 200.5	410 161.1	436 469.6	410 030.4	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունա- բերություն և բացահանքերի շահագործում	100 534.2	99 808.3	126 384.0	139 029.5	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	474 469.9	529 176.4	528 699.1	579 483.2	Manufacturing Обрабатывающая промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու լավորակ օդի մատակարարում	104 495.5	121 953.2	132 228.5	139 112.7	Electricity, gas steam and air և conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондициониро- ванным воздухом



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոցների կառավարում և վերանշակում	11 987.6	12 815.9	11 003.2	9 921.1	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	355 236.3	388 133.8	410 999.6	368 992.0	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	204 909.5	219 062.7	209 482.7	206 938.4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	103 450.9	88 022.9	71 122.4	70 761.5	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	31 373.8	33 069.6	34 162.9	33 559.4	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	79 816.9	69 495.4	58 115.2	58 605.3	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	47 883.9	51 121.3	58 576.7	58 064.9	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	40 885.1	45 157.7	57 128.1	57 270.9	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	22 982.0	20 343.4	23 191.6	26 436.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	15 017.3	16 384.7	16 837.3	19 088.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	82 509.8	89 528.2	104 574.1	114 377.6	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	38 355.3	40 019.7	44 083.1	48 005.6	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	81 162.0	87 260.8	87 301.4	85 775.8	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	25 706.4	35 964.4	47 079.5	63 231.5	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	15 023.2	14 276.7	14 678.2	19 403.9	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված սպրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.0	0.0	0.0	0.0	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱԳԾ)	91 572.0	99 958.0	89 161.6	92 110.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
<b>Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)</b>	<b>4 049 210.1</b>	<b>4 282 291.4</b>	<b>4 507 832.1</b>	<b>4 571 167.6</b>	<b>Value added (gross, at basic prices)</b> <b>Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)</b>
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	506 428.1	546 334.9	535 801.1	508 697.0	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии )
<b>Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)</b>	<b>4 555 638.2</b>	<b>4 828 626.3</b>	<b>5 043 633.2</b>	<b>5 079 864.6</b>	<b>Domestic product (gross, market prices)</b> <b>Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)</b>

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱՎԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**178. ՀԱՄԱԽԱՆՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCTS  
ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013	2014	2015*	2016	
<b>Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)</b>	<b>4 555 638.2</b>	<b>4 828 626.3</b>	<b>5 043 633.2</b>	<b>5 079 864.6</b>	<b>Domestic product (gross, market prices Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)</b>
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	506 428.1	546 334.9	535 801.1	508 697.0	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии )
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	4 049 210.1	4 282 291.4	4 507 832.1	4 571 167.6	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-91 572.0	-99 958.0	-89 161.6	-92 110.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	839 821.1	872 631.1	868 671.0	809 723.4	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 686.8	102 553.2	107 717.5	132 416.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	441 103.1	466 754.6	464 325.5	466 608.4	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	183 232.0	188 032.3	231 279.0	228 425.7	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, азом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 181.7	14 106.9	19 223.5	22 481.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	476 564.0	448 772.6	474 107.0	406 201.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	548 613.3	570 369.0	551 484.5	537 766.6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	120 135.6	144 518.3	125 911.5	129 868.7	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015*	2016	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	44 336.4	55 106.1	60 263.3	66 202.5	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	150 997.3	162 218.4	170 900.5	166 407.3	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	182 900.3	206 610.0	196 289.5	205 432.8	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	370 966.7	403 714.9	437 501.1	491 235.2	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	45 910.2	53 550.8	58 260.2	57 075.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	38 423.3	41 225.2	41 775.1	42 984.8	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	183 798.9	207 902.5	244 553.5	260 199.0	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	129 879.6	136 840.9	148 447.6	144 731.4	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	174 765.7	185 899.9	198 219.1	208 048.1	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	61 190.0	89 031.6	163 269.2	245 214.8	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	29 288.0	29 584.0	31 872.3	39 435.7	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 988.1	2 827.1	2 922.8	2 818.9	Activities of private households as employers undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашних хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**179. ՀԱՍԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
REAL VOLUME INDEXES IN PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % over the previous year)  
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014	2015*	2016	
<b>Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)</b>	<b>103.3</b>	<b>103.6</b>	<b>103.2</b>	<b>100.2</b>	<b>Domestic product (gross, market prices Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)</b>
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	103.6	101.8	94.9	95.7	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	103.2	103.9	104.3	100.7	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	95.8	106.0	87.5	100.7	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	107.6	106.1	113.2	94.2	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	105.9	93.6	156.8	111.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	107.7	106.0	94.5	105.0	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	102.8	84.8	105.3	100.0	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	107.7	111.9	139.8	117.9	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	92.6	95.5	96.9	89.2	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	101.8	103.4	91.7	101.2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	88.1	119.6	84.1	107.6	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013	2014	2015 <sup>ճ</sup>	2016	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	118.5	116.2	103.7	104.3	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	111.1	110.0	108.5	97.8	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	107.8	113.7	96.1	101.7	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	101.7	100.5	100.6	104.4	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	108.0	113.2	98.9	91.6	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	87.8	106.2	96.9	101.8	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	106.6	107.4	107.9	103.9	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	98.7	98.2	101.2	94.5	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	103.6	102.0	99.9	99.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	108.6	140.8	171.8	134.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	98.0	98.9	107.6	115.1	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	172.8	91.9	99.7	97.3	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

**Ա.Զ.Գ.Ա.ՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**180. 2013Թ. ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԶԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ  
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2013  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2013Г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)  
(at current prices, mln. drams)

	Ինքուրսներ	Օգտագործում		Համախառն	այդ թվում՝		
	Resources	Uses	Использование		հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	Ресурсы				including:		
համախառն ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության աշխատանքի վարձատրություն	շահույթ և համախառն եկամուտներ	consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы		
валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы		
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	839 821.1	127 193.1	5 758.9*	706 869.1*	84 444.3	622 424.8*	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 686.8	60 792.0	2 590.8*	39 304.0*	25 944.1	13 359.9*	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	441 103.1	173 130.9	7 348.5*	260 623.7*	43 135.2	217 488.5*	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	183 232.0	84 135.7	665.2*	98 431.1*	39 885.8	58 545.3*	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 181.7	8 117.3	174.2*	4 890.2*	3 575.0	1 315.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	476 564.0	220 950.1	1 572.2*	254 041.7*	31 667.4	222 374.3*	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	548 613.3	183 249.9	5 598.9*	359 764.5*	43 984.6	315 779.9*	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	120 135.6	69 167.3	8 784.8	42 183.5	39 928.7	2 254.8	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	այդ թվում՝		
	Resources	Use	Использование		հիմնական կապիտալի սպառում	ունտեսուր- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including:		
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		
					consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
					потребле- ние основ- ного капи- тала		чистая при- быль эконо- мики и чист- ые смешан- ные доходы
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	44 336.4	19 970.2	5 141.6	19 224.6	3 598.6	15 626.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	150 997.3	73 313.7	2 985.3	74 698.3	50 648.3	24 050.0	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	182 900.3	71 712.7	908.6	110 279.0	14 892.9	95 386.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	370 966.7	24 655.9	3 616.0	342 694.8	156 543.0	186 151.8	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	45 910.2	29 367.6	1 617.2	14 925.4	1 510.3	13 415.1	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	38 423.3	12 962.6	368.5	25 092.2	1 014.9	24 077.3	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն.	183 798.9	171 699.5	152.2	11 947.2	11 947.2	-	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	129 879.6	119 562.3	151.9	10 165.4	8 795.4	1 370.0	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	174 765.7	62 313.9	684.1	111 767.7	14 307.5	97 460.2	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	61 190.0	19 590.2	11 399.1	30 200.7	1 828.7	28 372.0	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование			այդ թվում՝		
		վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության այլ գուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախառն եկամուտներ	հիմնական կապիտալի սպառում	ունտեսության գուտ շահույթ և գուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including: consumption of fixed capital		
	валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребление основного капитала		
Սպասարկման այլ ծառայություններ	29 288.0	12 107.2	978.3	16 202.5	2 893.0	13 309.5	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 988.1	2 988.1	-	-	-	-	Households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՍԱԶԾ)	-91 572.0	-	-	-91 572.0	-	-91 572.0	Financial Intermediary Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
<b>Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)</b>	<b>4 049 210.1</b>	<b>1 546 980.2</b>	<b>60 496.3<sup>◇</sup></b>	<b>2 441 733.6<sup>◇</sup></b>	<b>580 544.9</b>	<b>1 861 188.7<sup>◇</sup></b>	<b>Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)</b>

**Ա.Զ.Գ.Ա.Յ.Ի.Ն ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**181. 2014Թ. ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2014  
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2014г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)  
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում		Համախառն	այլ թվում՝		
	Resources	Uses	Использование		հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
համախառն ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության ալլ զուտ հարկեր	չափազանց արտադրության արտադրության	շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	including:		
gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income		
валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы		
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	872 631.1	133 129.5	6 093.8 <sup>◇</sup>	733 407.8 <sup>◇</sup>	86 806.1	646 601.7 <sup>◇</sup>	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 553.2	59 812.1	2 604.6 <sup>◇</sup>	40 136.5 <sup>◇</sup>	25 089.7	15 046.8 <sup>◇</sup>	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	466 754.6	182 725.2	8 049.9 <sup>◇</sup>	275 979.5 <sup>◇</sup>	48 209.1	227 770.4 <sup>◇</sup>	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	188 032.3	86 486.7	767.1 <sup>◇</sup>	100 778.5 <sup>◇</sup>	43 119.5	57 659.0 <sup>◇</sup>	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերանշակում	14 106.9	8 516.3	1 219.7	4 370.9	4 160.7	210.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	448 772.6	208 603.7	1 708.8 <sup>◇</sup>	238 460.1 <sup>◇</sup>	32 057.1	206 403.0 <sup>◇</sup>	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	570 369.0	190 417.2	7 004.2 <sup>◇</sup>	372 947.6 <sup>◇</sup>	45 560.3	327 387.3 <sup>◇</sup>	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	144 518.3	75 013.3	9 462.6	60 042.4	54 531.0	5 511.4	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	այդ թվում՝		
	համախա- ռն ավել- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր		հիմնական կապիտալի սպառում	սնտեսուր- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including:		
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		
					consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
					including:		
					потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	55 106.1	23 975.5	5 338.2	25 792.4	5 467.7	20 324.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	162 218.4	77 478.2	3 099.4	81 640.8	49 889.4	31 751.4	Information and communication
Ֆինանսական և ապահովա- գրական գործունեություն	206 610.0	76 001.9	943.3	129 664.8	17 424.1	112 240.7	Информация и связь Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապ- ված գործունեություն	403 714.9	25 979.9	5 907.2	371 827.8	158 543.0	213 284.8	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտա- կան և տեխնիկական գործունեություն	53 550.8	33 763.1	1 679.0	18 108.7	2 097.3	16 011.4	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	41 225.2	14 583.3	382.6	26 259.3	1 026.6	25 232.7	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն Կրթություն	207 902.5	196 984.2	182.4	10 735.9	10 735.9	-	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	136 840.9	127 736.0	157.0	8 947.9	8 613.6	334.3	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	185 899.9	66 432.5	710.3	118 757.1	15 101.6	103 655.5	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճույ- ուններ և հանգիստ	89 031.6	26 543.4	11 882.0	50 606.2	2 581.3	48 024.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում		Համախառն շահույթ և համախա- ռըն խառը եկամուտ- ներ	ալիքվում՝		
	Resources Ресурсы	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության ալլ զուտ հարկեր		other net taxes on produc- tion	հիմնական կապիտալի սպառում	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees		Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including:		
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		
					consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
					потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Սպասարկման ալլ ծառայություններ	29 584.0	12 592.3	968.7	16 023.0	2 958.2	13 064.8	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 827.1	2 827.1	-	-	-	-	Households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱԶԾ)	-99 958.0	-	-	-99 958.0	-	-99 958.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
<b>Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)</b>	<b>4 282 291.4</b>	<b>1 629 601.4</b>	<b>68 160.8*</b>	<b>2 584 529.2*</b>	<b>613 972.2</b>	<b>1 970 557.0*</b>	<b>Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)</b>

**Ա.Զ.Գ.Ա.ՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**182. 2015Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՉԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**  
**GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2015**  
**СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2015Г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)  
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ Gross profit of economy and gross mixed inco- me Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	այլ թվում՝ including: в том числе:		
		վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն compensati- on of emplo- yees	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր other net taxes on produc- tion		հիմնական կապիտալի սպառում consumpti- on of fixed capital	ունտեսուր- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ net profit of economy and net mixed income чистая при- быль эконо- мики и чист- ые смешан- ные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառաչին տնտեսություն և ձկնորսություն	868 671.0	145 380.3	5 666.5	717 624.2	101 740.3	615 883.9	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյու- նաբերություն և բացահանքերի շահագործում	107 717.5	62 906.4	2 241.2	42 569.9	31 932.0	10 637.9	Mining and quarrying Горнодобывающая про- мышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբե- րություն	464 325.5	191 770.9	7 843.2	264 711.4	53 537.0	211 174.4	Manufacturing Обработывающая промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, զոլորչու և լավորակ օդի մատակարարում	231 279.0	83 641.9	690.7	146 946.4	64 141.7	82 804.7	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнер- гией, газом, паром и конди- ционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	19 223.5	8 879.5	190.2	10 153.8	5 152.7	5 001.1	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализа- ция, очистка, обработка отходов и получение вто- ричного сырья
Շինարարություն	474 107.0	228 338.8	1 546.3	244 221.9	43 741.1	200 480.8	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	551 484.5	201 795.4	6 487.1	343 202.0	50 560.3	292 641.7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная тор- говля, ремонт автомоби- лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	125 911.5	64 642.4	9 014.6	52 254.5	48 531.0	3 723.5	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хо- зяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	աղբյուր՝		
		վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության ալլ զուտ հարկեր		հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսութ- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including:		
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		
					consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
					потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Կացութային և հանրային սննդի կազմակերպում	60 263.3	25 460.5	5 077.3	29 725.5	8 968.3	20 757.2	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	170 900.5	83 559.6	2 953.8	84 387.1	52 429.9	31 957.2	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	196 289.5	75 942.4	899.0	119 448.1	18 111.2	101 336.9	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	437 501.1	27 728.0	5 629.6	404 143.5	168 543.0	235 600.5	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	58 260.2	34 992.7	1 600.1	21 667.4	3 400.5	18 266.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	41 775.1	14 314.3	364.6	27 096.2	1 749.2	25 347.0	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն Կրթություն	244 553.5	231 375.7	394.3	12 783.5	12 783.5	-	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	148 447.6	138 659.5	149.6	9 638.5	7 283.5	2 355.0	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	198 219.1	68 701.6	676.9	128 840.6	18 344.6	110 496.0	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ռեսուրսներ	Օգտագործում		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	այլ թվում՝		
	Resources Ресурсы	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր		հիմնական կապիտալի սպառում	ունտեսուր- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	в том числе:		
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Սպասարկման այլ ծառայություններ	31 372.3	13 917.0	922.9	17 032.4	2 109.8	14 922.6	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 922.8	2 922.8	-	-	-	-	Households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՍԱԶԾ)	-89 161.6	-	-	-89 161.6	-	-89 161.6	Financial Intermediary Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
<b>Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)</b>	<b>4 507 832.1</b>	<b>1 734 160.0</b>	<b>63 671.5</b>	<b>2 710 000.6</b>	<b>697 238.3</b>	<b>2 012 762.3</b>	<b>Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)</b>

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**183. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ  
USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)</b>	<b>4 555 638.2</b>	<b>4 828 626.3</b>	<b>5 043 633.2</b>	<b>5 079 864.6</b>	<b>Domestic Product (gross, at market prices)</b>
<b>Վերջնական սպառման ծախսեր</b>	<b>4 514 893.0</b>	<b>4 714 334.6</b>	<b>4 599 375.6</b>	<b>4 613 992.3</b>	<b>Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)</b>
այդ թվում՝					Final consumption expenditure
տնային տնտեսությունների	3 951 200.8	4 110 248.1	3 915 973.0	3 884 598.7	Расходы на конечное потребление including:
պետական հիմնարկների	543 718.4	583 580.7	661 300.9	705 717.2	в том числе:
որանցից՝					households
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	218 154.6	228 118.6	254 058.0	248 136.4	домашних хозяйств
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	325 563.8	355 462.1	407 242.9	457 580.8	general government
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	19 973.8	20 505.8	22 101.7	23 676.4	государственных учреждений
համար					of which:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	966 365.3	965 486.6	1 039 622.0	903 555.9	из них:
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	47 880.7	42 337.8	5 949.9	33 332.1	for individual goods and services
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-903 744.9	-892 398.1	-612 159.5	-487 568.4	на индивидуальные товары и услуги
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 291 939.2	1 379 303.8	1 499 371.1	1 679 706.7	for collective services
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	2 195 684.1	2 271 701.9	2 111 530.6	2 167 275.1	на коллективные услуги
Վիճակագրական շեղում	-69 755.9	-1 134.6	10 845.2	16 552.7	non-profit institutions serving households
					некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
					Gross capital formation
					Валовое накопление
					including:
					в том числе:
					gross fixed capital formation
					валовое накопление основного капитала
					changes in inventories
					изменение запасов материальных оборотных средств
					Net export of goods and services
					Чистый экспорт товаров и услуг
					export of goods and services
					экспорт товаров и услуг
					import of goods and services
					импорт товаров и услуг
					Statistical discrepancy
					Статистическое расхождение



**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**184. ՀԱՄԱԽԱՆՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ  
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, ընդհանուրի նկատմամբ, %)

(at current prices, in % over total)  
(в текущих ценах, к итогу, %)

	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)</b>
Վերջնական սպառման ծախսեր այդ թվում՝	99.0	97.6	91.1	90.9	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление including: в том числе:
տնային տնտեսությունների	86.7	85.1	77.6	76.5	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների դրանցից՝	11.9	12.1	13.1	13.9	general government государственных учреждений of which:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	4.8	4.7	5.0	4.9	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	7.1	7.4	8.1	9.0	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	0.4	0.4	0.4	0.5	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում այդ թվում՝	22.3	20.9	20.7	18.5	Gross capital formation Валовое накопление including: в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	21.2	20.0	20.6	17.8	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	1.1	0.9	0.1	0.7	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-19.8	-18.4 <sup>♦</sup>	-12.2	-9.6	Net export of goods and services Чистый экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	28.4	28.6	29.7	33.1	export of goods and services экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	48.2	47.0	41.9	42.7	import of goods and services импорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-1.5	0.1 <sup>♦</sup>	0.4	0.2	Statistical discrepancy Статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**185. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ԻՆՎԵՐՏԻՐԱՆԵՐԸ  
REAL VOLUME INDEXES IN USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT  
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % over the previous year)  
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014	2015*	2016	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	103.3	103.6	103.2	100.2	<b>Domestic Product (gross, at market prices)</b> <b>Внутренний продукт (валовой в рыночных ценах)</b>
Վերջնական սպառման ծախսեր այդ թվում՝	101.6	100.7	93.8	99.5	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление including: в том числе:
տնային տնտեսությունների	100.9	101.0	92.2	98.7	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների դրանցից՝	107.6	98.8	104.7	104.1	general government государственных учреждений of which: из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	103.9	95.2	101.6	95.0	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	110.4	101.2	106.7	109.8	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	102.6	99.7	103.9	108.9	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում այդ թվում՝	90.9	97.0	98.8	91.3	Gross capital formation Валовое накопление including: в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	93.0	97.8	102.5	88.6	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	-	-	-	-	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	108.6	106.4	104.9	119.1	Export of goods and services Экспорт товаров и услуг
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	97.9	99.0	84.9	107.6	Import of goods and services Импорт товаров и услуг

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱԹԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ (ընթացիկ գներով)  
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (at current prices)  
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (в текущих ценах)

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



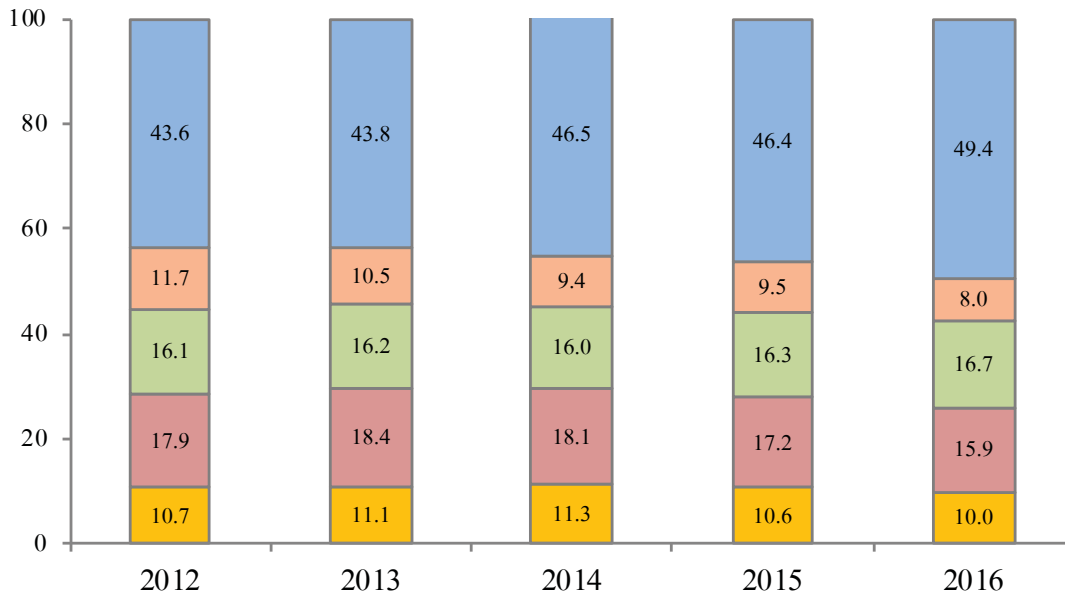
- վերջնական սպառման ծախսեր - final consumption expenditure - расходы на конечное потребление
- համախառն կուտակում - gross capital formation - валовое накопление
- ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում - net export of goods and services - чистый экспорт товаров и услуг
- վիճակագրական շեղում - statistical discrepancy - статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -  
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ  
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PRODUCTION  
СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

ընթացիկ գներով - at current prices- в текущих ценах

%



- առևտուր և ծառայություններ - trade and services - торговля и услуги
- շինարարություն- construction - строительство
- արդյունաբերություն, ներառյալ էներգետիկա - industry, including energy - промышленность, включая энергетику
- գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն - agriculture, forestry and fishing - сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
- արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ) - taxes on products (less subsidies) - налоги на продукты (за вычетом субсидий)

## Ա Ր Գ Յ ՈՒ Ն Ա Բ Ե Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան՝ ամբողջությամբ և ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տեսակների արտադրությունը, արդյունաբերության տեխնիկական մակարդակի վիճակը:

**Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը** արժեքային արտահայտությամբ որոշվում է որպես արդյունաբերական կազմակերպությունների (ներառյալ առանձնացված ստորաբաժանումները) կողմից թողարկված արտադրանքի, կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների հանրագումար:

Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են ընթացիկ գներով, առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի: Ընդ որում, պատվիրատուի հումքից և նյութերից (որոնց համար արտադրող կազմակերպությունը չի վճարում) թողարկված արտադրանքը, ընթացիկ գներով, արդյունաբերական արտադրանքի ծավալում ներառվում է առանց այդ հումքի և նյութի արժեքի:

Կազմակերպության կողմից թողարկված արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի: Կազմակերպության ներքին շրջանառություն է համարվում արտադրված պատրաստի իրերի և կիսաֆաբրիկատների այն մասի արժեքը, որն օգտագործվում է տվյալ կազմակերպության կողմից սեփական արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար:

**Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը** բնութագրում է արտադրանքի ծավալի դինամիկայի փոփոխությունն արժեքային արտահայտությամբ: Հաշվարկվում է արտադրանքի ծավալները համարելիության բերելու միջոցով:

Արտադրանքի գնահատականը, համադրելի գներով, իրականացվում է արդյունաբերողների գների ինդեքսի հիման վրա: Համադրելի գներով արտադրանքը հաշվետու տարվա թողարկումն է ըստ ամիսների, վերահաշվարկված ըստ նախորդ տարվա համապատասխան ամիսների գների:

This section contains data characterizing the dynamics of industrial output as a whole and by the types of economic activity, production of key industrial products, technical level of the industry.

**Industrial output in value terms** is measured as a grand total of volumes related to the output produced, industrial work and services done by industrial organizations (including independent units). Output data are given at current prices excluding value added and excise taxes. Output produced from the customer's raw materials (for which producing organization doesn't pay) is included in the industrial output at current prices, excluding the value of raw materials.

Output produced by organization is measured excluding the value of the internal turnover. The internal turnover of organization is considered the value of those finished and semi-finished products, that are used by the given organization for own industrial needs.

**Volume index of industrial production** characterizes changes in the dynamics of the volume of industrial production in value terms. It is calculated through comparison of outputs. Products are valued at the comparable prices based on producer price indices. Production at comparable prices is the output of reporting year months, recalculated by corresponding prices of previous year months. Chain index is used for time series forming up.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства в целом и по видам экономической деятельности, производство важнейших видов промышленной продукции, состояние технического уровня промышленности.

**Объем промышленной продукции** в стоимостном выражении определяется как сумма данных об объеме продукции работ и услуг промышленного характера промышленных организаций (включая обособленные подразделения). Данные об объеме продукции приводятся в текущих ценах, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. При этом продукция изготовленная из даческого сырья и материалов заказчика (за которое производитель не платит), в текущих ценах в объем произведенной продукции включается без стоимости сырья и материалов.

Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота. Внутренним оборотом организации считается стоимость той части выработанных ее готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется внутри данной организации на собственные промышленно-производственные нужды.

**Индекс физического объема промышленной продукции** характеризует динамику изменения объема промышленной продукции в стоимостном выражении. Исчисляется по данным о продукции в сопоставимых ценах.

Оценка продукции в сопоставимых ценах производится на основе индекса цен производителей. Продукция в сопоставимых ценах-это выпуск продукции отчетного года, по месяцам, перерасчитанное по ценам соответствующих месяцев предыдущего года.

**Իրացված արտադրանքի ծավալն** այն սեփական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բեռնառավել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տեղում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները, որ ընդունել է պատվիրատուն, անկախ այն բանից վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

**Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնեղեն արտահայտությամբ**, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից թողարկված արտադրանքը:

**Volume of sold production** is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of work and services done, irrespective of the fact if the payment made by customers has been received by producer or not.

**Industrial produce production in physical terms** as a rule is represented by gross output, including goods used for own needs within an organization and produced from the customer's raw material.

**Объем реализованной продукции** - стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет производителя или нет.

**Производство промышленной продукции в натуральном выражении** приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY  
ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

**186. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Արդյունաբերության մասնաբաժինն ավելացված արժեքում <sup>1</sup> , %	18.0	18.3	18.0	18.2	18.6	Share of industry in value added <sup>1</sup> , in % Доля промышленности в добавленной стоимости <sup>1</sup> , %
Արդյունաբերության մասնաբաժինը ՀՆԱ-ում <sup>1</sup> , %	16.1	16.2	16.0	16.3 <sup>♦</sup>	16.7	Share of industry in GDP, in % Доля промышленности в ВВП, %
Արդյունաբերական կազմակերպությունների քանակը <sup>2</sup> , միավոր	2 587	2 726	2 741	2 802	2 907	Number of industrial organizations <sup>2</sup> , units Число промышленных организаций <sup>2</sup> , единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ	1 121.9	1 242.1	1 291.3	1 342.7	1 432.7	Industrial output, bln. drams Объем промышленного производства, млрд. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, %	108.8	106.9	102.7	105.0	106.9	Volume index of industrial production, in % of previous year Индекс физического объема промышленного производства к предыдущему году, %
Արդյունաբերողների գների ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	107.0	104.7	108.5	99.1	101.5	Producer price index, in % of previous year Индекс цен производителей, к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները (տարեվերջին, ըստ սկզբնական արժեքի), մլրդ. դրամ	2 316.4	2 484.0	2 602.9	2 795.7	2 860.7	Fixed production assets (at the end of year, at primary price), bln. drams Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млрд. драмов
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1 000 մարդ	83.8	83.9	83.8	82.6	80.5	Average number of industrial production personnel, 1 000 persons Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1 000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, %	100.1	100.1	99.9	98.5	97.4	in % of previous year к предыдущему году, %

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	160 423 <sup>3</sup>	168 768	181 862	194 122	210 673	Average monthly nominal wages and salaries, drams Среднемесячная номинальная заработная плата, драм

<sup>1</sup> Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում են համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:  
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also revised according to SNA 2008.

Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014годы.

<sup>2</sup> Ժողովածուի այս հատվածի բոլոր աղյուսակներում արտացոլված են միայն վիճակագրական հաշվետվություններ կայացրած կազմակերպությունների քանակը:

For this section of the publication, only the number of organizations, which presented statistical reports, is reflected in the all tables. Во всех таблицах данного раздела сборника отражено только количество организаций, представивших статистические отчеты

<sup>3</sup> 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law "On Income Tax" acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer's statutory social security contribution.

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) "О подоходном налоге", вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

**187. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն.դրամ)

(at current prices, mln.drams)  
(в текущих ценах, млн. драм)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>1 121 906.7</b>	<b>1 242 070.3</b>	<b>1 291 274.1</b>	<b>1 342 700.1</b>	<b>1 432 708.9</b>	<b>Total industry</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	193 326.4	196 778.9	193 142.5	220 666.9	256 481.4	Вся промышленность Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	187 426.1	191 338.6	188 237.5	215 512.7	251 098.7	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	5 900.3	5 440.3	4 905.0	5 154.2	5 382.7	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	699 418.1	777 016.9	847 749.5	839 473.5	888 302.3	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	250 416.2	274 747.6	308 441.2	287 784.3	287 366.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	101 323.3	126 272.4	125 118.9	103 336.2	111 443.9	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	25 420.3	38 306.7	63 112.2	111 544.3	136 288.6	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	759.4	575.4	544.0	507.5	498.3	manufacture of textiles текстильное производство



ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
հագուստի արտադրություն	5 199.0	5 921.7	7 330.3	9 495.4	11 484.1	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 093.0	1 213.0	1 227.0	1 318.0	1 739.7	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1 372.1	1 122.2	1 514.2	1 525.2	1 804.5	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	7 862.4	11 486.3	16 443.2	20 280.2	21 093.0	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	10 784.6	14 179.3	14 152.3	14 384.2	13 486.1	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	7 638.3	7 569.2	8 133.4	9 150.1	8 742.1	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	4 019.4	5 282.5	5 986.5	7 634.4	8 218.6	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	21 233.2	20 568.9	26 401.8	25 679.6	27 817.3	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	47 888.5	54 080.2	52 662.2	43 234.8	34 352.1	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	164 699.5	159 616.7	171 822.2	153 203.0	152 551.5	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	11 785.6	13 475.3	12 563.8	10 561.6	10 620.5	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	5 287.2	6 044.0	5 309.9	5 259.2	6 252.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	5 729.0	5 541.8	5 193.6	4 781.6	7 260.8	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	4 797.4	4 136.0	3 348.4	4 029.9	3 892.0	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжены

	2012	2013	2014	2015	2016	
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	7.3	6.8	9.5	12.4	200.4	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	2 842.7	3 294.0	3 019.1	3 310.8	3 102.2	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	16 447.7	20 888.7	12 340.7	19 987.6	38 022.2	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	2 812.0	2 688.2	3 075.1	2 453.2	2 066.0	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	265 546.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	265 546.5	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 438.1	17 771.2	18 625.7	20 680.3	22 378.7	Water supply, sewerage, waste management and remedlation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	11 378.8	12 020.1	12 561.1	13 429.2	13 844.2	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2 682.5	2 089.1	2 162.0	2 216.2	2 253.0	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	3 376.8	3 662.0	3 902.6	5 034.9	6 281.5	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

188. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
 ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>108.8</b>	<b>106.9</b>	<b>102.7</b>	<b>105.0</b>	<b>106.9</b>	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	114.9	108.0	92.4	146.9	108.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	114.4	108.5	92.5	147.9	108.7	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	129.7	92.8	87.6	107.0	103.7	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	105.9	107.6	105.8	95.9	107.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	100.5	102.9	109.3	90.5	102.7	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	114.4	118.8	97.5	81.1	106.4	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	158.2	119.7	129.5	159.4	124.2	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	69.9	70.0	34.7	86.5	104.4	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	88.8	108.9	115.0	115.7	115.5	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	78.4	98.6	101.7	91.9	120.3	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	94.6	86.2	124.6	97.5	117.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий из соломы и плетения материалов
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	130.5	125.1	132.4	118.0	99.0	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	90.1	103.3	92.8	98.2	99.4	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных наителей информации

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	92.6	93.6	105.9	109.8	91.7	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	110.0	125.1	106.0	124.8	107.5	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	103.1	92.5	126.6	94.5	110.1	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	100.0	106.7	96.7	82.6	79.6	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	108.3	108.6	109.1	86.1	102.6	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	98.3	110.1	90.4	72.6	103.7	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	95.9	104.9	97.3	94.5	126.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	90.0	93.0	98.9	67.1	145.5	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չմեքենաված ուրիշ խմբավորումներում	143.9	82.4	79.0	120.8	93.7	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	2.4 անգ. րաза	90.5	136.1	130.3	15.4 անգ. րաза	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	131.6	98.9	89.3	127.8	126.7	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չմեքենաված ուրիշ խմբավորումներում	101.7	114.2	58.3	158.4	187.8	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	125.9	106.4	107.4	103.5	121.2	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	111.3	103.4	100.3	103.2	103.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	111.3	103.4	100.3	103.2	103.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	108.4	108.2	105.9	110.1	108.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	104.0	103.5	105.1	106.7	103.4	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	108.0	105.1	103.4	102.0	101.7	sewerage
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	74.5	126.7	110.3	125.6	124.6	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**189. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ  
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>1 121 906.7</b>	<b>1 242 070.3</b>	<b>1 291 274.1</b>	<b>1 342 700.1</b>	<b>1 432 708.9</b>	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	193 326.4	196 778.9	193 142.5	220 666.9	256 481.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	699 418.1	777 016.9	847 749.5	839 473.5	888 302.3	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	265 546.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	17 438.1	17 771.2	18 625.7	20 680.3	22 378.7	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**190. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.2	15.8	15.0	16.4	17.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	62.3	62.6	65.7	62.5	62.0	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	20.2	17.9	19.5	18.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերամշակում	1.6	1.4	1.4	1.6	1.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**191. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.2	15.8	15.0	16.4	17.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	96.9	97.2	97.5	97.7	97.9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	3.1	2.8	2.5	2.3	2.1	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	62.3	62.6	65.7	62.5	62.0	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	35.8	35.4	36.4	34.3	32.4	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	14.5	16.3	14.8	12.3	12.5	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	3.6	4.9	7.4	13.3	15.3	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	0.7	0.8	0.8	1.1	1.3	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	1.1	1.5	1.9	2.4	2.4	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.5	1.8	1.7	1.7	1.5	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных наителей информации

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	1.1	1.0	1.0	1.1	1.0	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.6	0.7	0.7	0.9	0.9	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	3.0	2.6	3.0	3.0	3.1	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	6.9	7.0	6.2	5.1	3.9	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	23.5	20.5	20.3	18.2	17.2	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.7	1.7	1.5	1.3	1.2	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.8	0.8	0.6	0.6	0.7	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	0.8	0.7	0.6	0.6	0.8	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.7	0.5	0.4	0.5	0.4	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2.4	2.7	1.5	2.4	4.3	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.4	0.3	0.4	0.3	0.2	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	20.2	17.9	19.5	18.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом



**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.9	20.2	17.9	19.5	18.5	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	1.6	1.4	1.4	1.6	1.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	52.6	67.6	67.4	64.9	61.8	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	12.5	11.8	11.6	10.7	10.1	sewerage
թափոնների հավաքում, մշակում և նշնչացում, նյութերի վերականգնում	34.9	20.6	21.0	24.4	28.1	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение от- ходов, получение вторичного сырья

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

192. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՄԲ ԶԲԱՂՎՈՂ ՏՆՏԵՍԱՎԱՐՈՂ ՍՈՒԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ  
 ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 NUMBER OF ECONOMIC ENTITIES ENGAGED IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
 ЧИСЛО ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬЮ ПО ВИДАМ  
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>2 587</b>	<b>2 726</b>	<b>2 741</b>	<b>2 802</b>	<b>2 907</b>	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	71	75	71	72	73	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	8	9	9	9	9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	63	66	62	63	64	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
<b>Մշակող արդյունաբերություն</b>	<b>2 290</b>	<b>2 405</b>	<b>2 414</b>	<b>2 466</b>	<b>2 571</b>	<b>Manufacturing Обрабатывающая промышленность</b>
սննդամթերքի արտադրություն	793	801	801	821	862	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	116	128	135	134	128	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	4	4	4	4	4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	21	19	18	22	25	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	74	82	87	87	93	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	50	47	47	46	49	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	65	72	76	77	76	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производ- ство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	47	54	47	49	49	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	121	120	113	112	121	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	65	76	76	80	87	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	15	19	22	21	23	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	203	201	206	212	208	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	227	230	230	231	241	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	28	28	31	29	29	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	105	125	114	112	128	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	40	43	37	39	44	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	43	47	49	53	61	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	51	50	50	47	47	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	1	1	2	3	4	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	118	151	156	161	161	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	74	76	82	98	101	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	29	31	31	28	30	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	144	165	172	184	188	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	144	165	172	184	188	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերամշակում	82	81	84	80	75	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	3	4	4	5	5	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
կոյուղի	9	7	7	7	7	сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
քափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	70	70	73	68	63	sewerage сбор и обработка сточных вод
						waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
						сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**193. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿՉՄԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
AVERAGE ANNUAL NUMBER OF INDUSTRIAL PRODUCTION PERSONELL BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
СРЕДЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)  
(1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>83.8</b>	<b>83.9</b>	<b>83.8</b>	<b>82.6</b>	<b>80.5</b>	<b>Total industry</b>
						<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	7.9	8.0	7.9	9.1	8.3	Mining and quarrying
						Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	6.8	7.0	7.0	8.3	7.5	mining of metal ores
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	1.1	1.0	0.9	0.8	0.8	добыча металлических руд other mining and quarrying
Մշակող արդյունաբերություն	51.1	51.2	51.7	49.5	47.9	Manufacturing
						Обработывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	13.6	14.0	14.3	14.7	14.1	manufacture of food products
խմիչքների արտադրություն	5.9	5.9	6.1	5.8	5.4	производство пищевых продуктов
						производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	1.8	2.0	2.3	2.7	3.1	кожи и производство обуви
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	производство табачных изделий
						производство текстильного
						текстильное производство

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
հագուստի արտադրություն	2.6	2.7	3.0	3.0	3.3	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1.0	1.0	1.0	1.0	0.8	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.3	1.3	1.2	1.1	1.1	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	4.4	4.0	3.6	1.6	1.2	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.6	0.5	0.6	0.6	0.7	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.5	2.4	2.4	2.6	2.4	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	5.3	5.1	4.6	4.4	4.1	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	3.7	3.7	4.4	4.0	3.6	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.2	1.2	1.1	0.9	0.9	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	1.2	1.2	1.1	1.2	1.1	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.4	1.4	1.2	1.1	1.1	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжени

	2012	2013	2014	2015	2016	
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.1	1.0	0.9	1.0	0.9	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.5	0.6	0.7	0.7	0.7	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.1	1.0	1.0	1.0	1.2	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.3	19.4	19.2	19.1	19.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.3	19.4	19.2	19.1	19.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	5.5	5.3	5.0	4.9	5.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2.4	2.6	2.3	2.3	2.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	0.8	0.5	0.5	0.5	0.5	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2.3	2.2	2.2	2.1	2.2	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**194. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒՄՏԱԴՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(at primary cost, mln. drams)  
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերություն</b>	<b>2 316 365.4</b>	<b>2 484 002.5</b>	<b>2 602 863.7</b>	<b>2 795 691.7</b>	<b>2 860 671.8</b>	<b>Total industry Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	401 436.3	421 170.6	428 793.2	594 992.9	631 706.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	388 039.2	406 252.6	413 245.1	580 288.4	616 924.1	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	13 397.1	14 918.0	15 548.1	14 704.5	14 782.8	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	681 600.9	734 069.0	846 809.5	914 191.6	919 933.6	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	99 200.7	103 399.7	111 403.1	121 829.3	128 579.7	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	115 076.4	136 739.1	147 420.6	163 792.1	185 639.2	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	27 755.9	35 190.6	41 850.2	48 528.9	58 044.6	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	2 503.8	2 457.4	2 470.3	2 475.5	2 469.7	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	2 950.4	2 943.1	3 458.9	5 462.6	10 116.8	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	732.4	1 065.3	1 091.2	1 322.7	1 401.8	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	17 657.6	17 689.5	17 714.1	19 839.7	20 376.9	manufacture of wood and of products of wood and cork, except of furniture; manufacture of articles straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	5 635.1	8 975.9	9 909.2	12 265.7	14 172.6	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	17 581.2	18 269.4	20 319.4	22 621.6	24 688.9	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	128 003.9	133 047.7	139 008.6	137 616.9	93 027.9	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	6 083.2	5 928.6	6 343.7	6 185.5	6 562.3	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	27 630.2	31 224.9	37 172.3	41 282.9	29 413.2	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	76 433.7	78 804.6	82 517.8	86 230.3	93 273.4	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	92 468.3	99 139.3	154 742.5	168 612.0	175 975.4	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	8 789.4	9 159.6	9 318.0	9 385.2	11 195.2	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	9 250.2	8 567.5	17 008.2	17 924.8	16 673.7	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	22 698.5	20 831.2	20 871.0	20 881.3	21 372.3	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	7 016.3	7 836.6	10 724.0	11 160.1	10 357.7	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	10.7	10.7	10.9	10.9	20.3	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	810.7	1 112.8	1 306.8	1 296.9	1 452.5	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	7 656.3	5 080.5	5 405.4	8 355.2	6 019.3	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	5 656.0	6 595.0	6 743.3	7 111.5	9 100.2	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	1 052 971.6	1 054 002.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом



**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	1 052 971.6	1 054 002.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	202 393.6	202 487.5	207 665.8	233 535.6	255 029.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	179 866.6	185 866.2	189 934.3	215 597.8	224 813.8	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	20 039.4	14 538.0	15 239.4	15 474.8	25 207.4	sewerage
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2 487.6	2 083.3	2 492.1	2 463.0	5 007.8	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**195. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ  
INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>1 121 906.7</b>	<b>1 242 070.3</b>	<b>1 291 274.1</b>	<b>1 342 700.1</b>	<b>1 432 708.9</b>	<b>Republic of Armenia</b>
ք.Երևան	450 104.9	507 541.4	543 868.8	552 818.1	585 329.2	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	19 554.4	25 112.7	29 939.0	25 729.6	39 459.2	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	104 759.2	123 721.2	131 971.3	173 151.2	180 169.0	Ararat Арагат
Արմավիր	44 471.3	50 452.2	54 392.7	57 598.9	53 495.8	Artavir Артавир
Գեղարքունիք	21 657.7	23 665.5	22 573.2	29 562.6	31 732.3	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	80 041.7	75 275.0	69 941.2	120 165.8	130 990.8	Lory Лори
Կոտայք	144 948.9	166 121.7	167 399.6	138 485.2	136 323.6	Kotayk Котайк
Շիրակ	40 723.4	42 623.7	48 897.0	40 668.6	40 125.5	Shirak Ширак
Սյունիք	198 723.7	204 975.2	197 631.1	178 684.5	206 726.1	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	9 099.9	12 008.3	15 420.2	15 654.8	16 184.8	Vayots Dzor Вайоц Дзор
Տավուշ	7 821.6	10 573.4	9 240.0	10 180.8	12 172.6	Tavush Тавуш

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

196. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ  
 ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ  
 INDEXES OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY  
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ  
 И ПО Г. ЕРЕВАН

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>108.8</b>	<b>106.9</b>	<b>102.7</b>	<b>105.0</b>	<b>106.9</b>	<b>Republic of Armenia</b>
ք.Երևան	105.0	106.2	105.5	99.9	107.7	Երևան ք.Երևան
Արագածոտն	83.3	117.1	119.9	80.4	152.1	Արագածոտն
Արարատ	117.3	113.0	106.7	111.2	105.5	Արարատ
Արմավիր	99.7	103.7	108.1	100.9	94.0	Արմավիր
Գեղարքունիք	118.2	105.8	96.6	141.4	105.1	Գեղարքունիք
Լոռի	113.9	103.3	98.3	198.1	109.4	Լոռի
Կոտայք	125.0	105.6	96.5	80.1	98.3	Կոտայք
Շիրակ	88.4	98.3	114.7	78.8	99.8	Շիրակ
Սյունիք	110.6	108.0	94.0	110.9	109.9	Սյունիք
Վայոց ձոր	113.5	122.2	129.5	89.7	103.5	Վայոց ձոր
Տավուշ	113.2	118.4	92.1	102.3	119.3	Տավուշ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**197. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ  
STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY  
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Հայաստանի</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Republic of Armenia</b>
<b>Հանրապետություն</b>						<b>Республика Армения</b>
ք.Երևան	40.2	40.9	42.1	41.2	40.9	Երևան քաղաք
Արագածոտն	1.7	2.0	2.3	1.9	2.8	Արագածոտն մարզ
Արարատ	9.3	10.0	10.2	12.9	12.6	Արարատ մարզ
Արմավիր	4.0	4.0	4.2	4.3	3.7	Արմավիր մարզ
Գեղարքունիք	1.9	1.9	1.8	2.2	2.2	Գեղարքունիք մարզ
Լոռի	7.2	6.1	5.4	8.9	9.1	Լոռի մարզ
Կոտայք	12.9	13.4	13.0	10.3	9.5	Կոտայք մարզ
Շիրակ	3.6	3.4	3.8	3.0	2.8	Շիրակ մարզ
Սյունիք	17.7	16.5	15.3	13.3	14.4	Սյունիք մարզ
Վայոց ձոր	0.8	1.0	1.2	1.2	1.1	Վայոց ձոր մարզ
Տավուշ	0.7	0.8	0.7	0.8	0.9	Տավուշ մարզ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

198. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Է.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ  
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC  
ACTIVITY in 2016  
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2016 году

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը	այդ թվում - including - в том числе				Republic of Armenia Республика Армения
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, բափոնների կառավարում և վերամշակում	
	Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
	Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>1 432 708.9</b>	<b>256 481.4</b>	<b>888 302.3</b>	<b>265 546.5</b>	<b>22 378.7</b>	<b>Republic of Armenia Республика Армения</b>
ք.Երևան	585 329.2	2 551.2	472 910.5	95 387.8	14 479.7	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	39 459.2	113.3	34 597.8	4 331.5	416.6	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	180 169.0	714.3	166 676.8	11 639.0	1 138.9	Ararat Արարատ
Արմավիր	53 495.8	268.9	20 205.5	32 116.2	905.2	Armenia Արմավիր
Գեղարքունիք	31 732.3	14 877.4	9 336.5	6 979.0	539.4	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	130 990.8	66 672.0	50 409.0	12 761.3	1 148.5	Lori Լորի
Կոտայք	136 323.6	2 787.4	75 624.1	56 744.3	1 167.8	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	40 125.5	54.0	31 783.4	7 349.8	938.3	Shirak Շիրակ
Սյունիք	206 726.1	167 275.4	9 495.1	28 933.3	1 022.3	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	16 184.8	207.4	10 067.2	5 633.5	276.7	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	12 172.6	960.1	7 196.4	3 670.8	345.3	Tavush Տավուշ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

199. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
 INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2016  
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2016 году

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)  
(к предыдущему году, %)

Անրոյ արդյունաբերությունը	այդ թվում - including - в том числе					Total industry
	հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	
Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья		
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>106.9</b>	<b>108.6</b>	<b>107.5</b>	<b>103.3</b>	<b>108.3</b>	<b>Republic of Armenia Республика Армения</b>
ք.Երևան	107.7	128.9	109.3	100.0	110.7	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	152.1	63.5	160.5	113.7	111.3	Aragatsotn Արագոտն
Արարատ	105.5	78.9	105.8	103.2	108.8	Ararat Արարատ
Արմավիր	94.0	151.5	96.0	92.3	100.0	Artavir Արմավիր
Գեղարքունիք	105.1	107.8	97.0	112.3	101.9	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	109.4	113.1	104.7	113.9	106.2	Logu Լորի
Կոտայք	98.3	98.4	99.1	97.2	105.3	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	99.8	95.3	98.6	105.3	99.3	Shirak Շիրակ
Սյունիք	109.9	106.6	101.8	135.8	103.0	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	103.5	214.5	93.6	124.1	102.8	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	119.3	252.3	110.9	121.9	106.3	Tavush Տավուշ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

200. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ  
 ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF  
 ECONOMIC ACTIVITY in 2016  
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ  
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2016 году

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

Ամբողջ արդյունաբերությունը	այլ թվում - including - в том числе					Հանրապետություն
	հանրագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities		Republic of Armenia
Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья		Республика Армения
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>100</b>	<b>17.9</b>	<b>62.0</b>	<b>18.5</b>	<b>1.6</b>	<b>Republic of Armenia</b> <b>Республика Армения</b>
ք.Երևան	100	0.4	80.8	16.3	2.5	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	100	0.3	87.7	11.0	1.0	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	100	0.4	92.5	6.5	0.6	Ararat Արարատ
Արմավիր	100	0.5	37.8	60.0	1.7	Armavir Արմավիր
Գեղարքունիք	100	46.9	29.4	22.0	1.7	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	100	50.9	38.5	9.7	0.9	Lori Լորի
Կոտայք	100	2.0	55.5	41.6	0.9	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	100	0.1	79.2	18.3	2.4	Shirak Շիրակ
Սյունիք	100	80.9	4.6	14.0	0.5	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	100	1.3	62.2	34.8	1.7	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	100	7.9	59.1	30.2	2.8	Tavush Տավուշ

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**201. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սննդամթերքի, խմիչքների և ծխախոտի արտադրություն</b>						<b>Production of food industry, beverages and tobacco Производство пищевых продуктов, напитков и табачных изделий</b>
Միս <sup>1</sup> , 1 000 տ	65.9	72.3	74.7	78.6	83.3	Meat <sup>1</sup> - total, 1 000 t
Երշիկեղեն, տ	3 717	4 030	5 240	5 057	5 792	Мясо <sup>1</sup> -всего, 1 000 т
Կաթ <sup>1</sup> , մլն.լիտր	320	363	430	439	451	Sausages, t
Պանիր <sup>2</sup> , 1 000 տ	17.6	17.4	18.3	18.6	22.3	Колбасные изделия, т
Կաթնաշոռ, տ	839	1 011	922	989	955	Milk <sup>1</sup> , mln. liter
Մածուն, տ	3 339	3 552	4 721	6 172	6 098	Молоко <sup>1</sup> , млн. литр
Թթվասեր, տ	3 448	3 453	3 960	6 065	5 922	Cheese <sup>2</sup> , 1 000 t
Յոգուրտ, տ	374	372	439	617	525	Сыры <sup>2</sup> , 1 000 т
Պանրիկ, տ	107	93	104	79	36	Gurd, t
Կեֆիր, տ	257	222	305	467	442	Творог, т
Թան, տ	375	361	706	2 072	1 902	Yogurt, t
Պաղպաղակ, 1 000 լիտր	3 628	4 265	6 345	9 637	9 009	Мацони, т
Պահածոներ, տ	9 681	10 325	11 729	11 275	14 506	Sour cream, t
այդ թվում՝						Сметана, т
մսի	749	892	145	364	564	Fruit yogurt, t
մսաբուսական	...	126	524	650	1 178	Йогурт, т
ձկան	-	60	26	70	231	Cheese, t
խեցգետնի	54	30	322	272	106	Сырки, т
բանջարեղենի	3 270	3 005	4 718	4 684	5 670	Кефир, т
տոմատի	2 871	2 842	3 412	1 657	2 562	Кефир, т
մրգի	2 737	3 370	2 582	3 578	4 195	Buttermilk, t
Հաց, 1 000 տ	297	295	290	284	279	Тан, т
Ալյուր, 1 000 տ	235	169	220	182	180	Ice cream, 1 000 liter
						Мороженое, 1 000 литр
						Canned products, t
						Консервы, т
						of which:
						в том числе:
						meat
						мясные
						мясо-овощные
						meat and vegetable
						fish
						рыбные
						crayfish
						раков
						vegetables
						овощные
						tomato
						томатные
						fruit
						фруктовые
						Bread, 1 000 t
						Хлеб, 1 000 т
						Flour, 1 000. t
						Мука, 1 000 т

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Չավարեղեն, տ	701	642	833	897	803	Groats, t Крупа, т
Մակարոնեղեն, տ	3 563	4 094	4 468	2 824	3 264	Pasta products (macaroni), t Макаронные изделия, т
Հրուշակեղեն, տ	14 965	16 593	18 243	16 277	16 215	Confectionary, t Кондитерские изделия, т
Կենդանական յուղ, տ	584	547	1 093	484	567	Animal butter, t Животное масло, т
Բուսական յուղ, տ	2 656	4 650	3 968	1 949	1 464	Vegetable oil, t Растительное масло, т
Շաքարավազ, տ	69 267	69 625	89 189	53 225	54 119	Сахарный песок, т Sugar, t
Օղու և օղու-լիկյորի արտադրանք, 1 000 լիտր	10 104	9 941	9 504	9 515	8 435	Vodka and vodka at liquor product, 1 000 liter Водка и ликеро-водочная продукция, 1 000 литр
Խաղողի գինի, 1 000 լիտր	5 808	6 680	6 174	5 932	6 817	Grape wine, 1 000 liter Вино виноградное, 1 000 литр
Կոնյակ, 1 000 լիտր	18 527	20 453	18 705	16 948	21 542	Brandy (cognac), 1 000 liter Коньяк, 1 000 литр
Վիսկի, 1 000 լիտր	-	-	46	1 170	1 442	Whisky, 1 000 liter Виски, 1 000 литр
Գարեջուր, 1 000 լիտր	13 668	19 848	23 717	20 687	18 538	Beer, 1 000 liter Пиво, 1 000 литр
Շամպայն, 1 000 լիտր	479	536	634	658	713	Champagne, 1 000 liter Шампанское, 1 000 литр
Ոչ ալկոհոլային խմիչքներ, 1 000 լիտր	45 321	63 400	80 150	81 719	77 502	Alcohol-free beverages, 1 000 liter Безалкогольные напитки, 1 000 литр
Հանքային ջրեր, 1 000 լիտր	33 188	43 215	56 963	45 066	48 397	Mineral water, 1 000 liter Минеральные воды, 1 000 литр
Աղբյուրի ջուր, 1 000 լիտր	16 496	21 984	31 351	31 629	32 282	Spring water, 1 000 liter Родниковая вода, 1 000 литр
Բնական հյութեր, 1 000 լիտր	16 730	19 547	21 121	17 011	13 280	Natural juices, 1 000 liter Натуральные соки, 1 000 литр
Սիգարետներ, մլն. հատ	6 155	7 730	12 774	18 280	23 754	Cigarettes, mln. units Сигареты, млн. штук
Աղ, 1 000 տ	37.8	30.8	29.8	27.4	32.2	Salt, 1 000 t Соль, 1 000 т
<b>Մանածագործական և ճագուտի արտադրություն</b>						<b>Manufacture of textiles and wearing apparel Текстильное производство и производство одежды</b>
Գորգեր և գորգեղեն, տ	10.1	24.2	44.1	41.1	18.1	Carpets and carpet coverings, t Ковры и ковровые изделия, т
Գուլպեղեն, 1 000 գույգ	2 689	5 492	4 731	7 902	16 258	Hosiery, 1 000 pairs Чулочно-носочные изделия, 1 000 пар
Տրիկոտաժեղեն, 1 000 հատ	1 803	2 382	2 527	3 431	3 464	Knitwear articles, 1 000 units Трикотажные изделия, 1 000 штук
Բրդյա մանվածքաթել, տ	4.8	1.8	0.4	-	-	Wool yarn, t Шерстяная пряжа, т
Բամբակյա գործվածքներ, տ	44.8	14.9	10.8	7.7	3.6	Cotton fabrics, t Хлопчатобумажные ткани, т



**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Կոստյումներ, 1 000 հատ	41	29	40	44	118	Suits, 1 000 units Костюмы, 1 000 штук
Շրջագգեստներ, 1 000 հատ	7	11	2	13	1	Skirts, 1 000 units Платья, 1 000 штук
Տաբատներ, 1 000 հատ	180	162	224	88	102	Trouzers, 1 000 units Брюки, 1 000 штук
Բաճկոններ, 1 000 հատ	157	134	469	467	579	Jackets, 1 000 units Куртки, 1 000 штук
Վերնաշապիկներ, 1 000 հատ	49	64	58	90	84	Shirts, 1 000 units Сорочки верхние, 1 000 штук
<b>Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեմ նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից</b>						<b>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</b> <b>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий</b>
Շինամիայտ, տ	1 167	1 417	852	1 525	1 720	Construction wood, t Деловая древесина, т
Սղոցանյութեր, տ	223	220	479	584	793	Sawn materials, t Пиломатериалы, т
Մանրատախտակ, մ <sup>2</sup>	640	880	530	-	500	Parquet, m <sup>2</sup> Паркет, м <sup>2</sup>
Փայտե դռներ և պատուհաններ, հատ	1 719	1 332	853	693	755	Wooden doors and windows, unit Деревянные двери и окна, штук
Ստվարաթուղթ, տ	2 667	4 335	6 298	6 220	4 920	Cardboard, t Картон, т
Գոֆրե արկղեր, տ	6 597	7 149	8 879	7706	9 612	Corrugated container, t Ящики гофрированные, т
Դպրոցական տետրեր, տ	931	946	994	766	1 056	School writing-books, t Школьные тетради, т
<b>Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն</b>						<b>Manufacture of chemicals and chemical products</b> <b>Производство химической продукции</b>
Մինթեթիկ կորունդ, տ	9.6	4.3	-	-	-	Synthetic korund, t Синтетический корунд, т
Կաուստիկ սոդա, տ	82	96	61	29	-	Caustic soda, t Каустическая сода, т
Լաքաներկանյութեր, տ	10 880	9 413	9 805	8 925	7 760	Spot remover, t Лакокрасочные материалы, т
Պլաստմասսայե իրեր, տ	14 013	15 576	17 497	16 962	19 549	Plastic products, t Изделия из пластмассы, т
Լվացող, մաքրող և օսլայող միջոցներ, տ	1 887	2 332	1 525	1 304	1 851	Detergents and starching preparations, t Моющие, чистящие и под крахмаливающие средства, т
Ձեռքի օճառ, տ	86	173	103	161	190	Toilet soap, t Мыло туалетное, т

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն</b>						<b>Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</b>
Ապրանքային բետոն, 1 000տ	415.1	343.7	573.3	236.1	288.1	Marketable concrete, 1 000t Товарный бетон, 1 000т
Յեմենտ, 1 000 տ	438	431	422	417	267	Cement, 1 000 t Цемент, 1 000 т
Գաջ, 1 000 տ	30.4	28.7	22.3	19.4	14.8	Gypsum, 1 000 t Гадж, 1 000 т
Որմնանյութեր, 1 000տ	97.4	90.0	90.7	61.2	51.7	Mural materials, 1 000t Стеновые материалы, 1 000т
որից՝						of wich: из них:
ուղիղ կտրվածքի տուֆ, 1 000տ	64.2	53.2	56.5	32.7	26.0	tuff of correct form, 1 000t туф правильной формы, 1 000т
Երեսապատման սալեր, բնական քարից, տ	25 131	19 920	15 780	20 881	18 988	Decorative tiles from natural stone, t Облицовочные плиты, из природного камня, т
այդ թվում՝						of wich: из них:
տուֆի, տ	1 723	2 203	1 691	2 114	1 297	tuff , t туф , т
գրանիտի, տ	450	327	300	80	417	granite , t гранит , т
մարմարի, տ	377	159	73	29	13	marble , t мармар , т
բազալտի, տ	4 843	4 476	4 990	5 167	4 938	basalt , t базальт , т
տրոպերտիմի, տ	13 830	8 708	6 436	9 895	9 570	travertine , t травертин , т
ֆելզիտի, տ	3 908	4 047	2 290	3 596	2 753	felsite , t фельзит , т
Հավաքովի երկաթբետոնե կառուցվածքներ և արտադրանքներ, 1 000տ	62	64	60	97	67	Prefabricated ferro-concrete structurcs and products, 1 000t Сборные железобетонные конструкции и изделия, 1 000т
Ասբեստացեմենտային թերթեր (թերթաքար), 1 000մ <sup>2</sup>	97	136	-	-	89.5	Asbestos-cement sheets, 1 000m <sup>2</sup> Листы асбестоцементные (шифер), 1 000м <sup>2</sup>
Ոչ հանքային շինանյութեր, 1 000տ	994	1 252	1 259	1 037	991	Non metallic bulding materials, 1 000t Нерудные стройматериалы <sup>2</sup> , 1 000т
Ծակոտկեն լցանյութեր 1 000տ	208	141	177	152	115	Porous filler, 1 000t Пористые заполнители, 1000 т
Ալյումինե և մետաղապլաստե դռներ և պատուհաններ, 1 000հատ	48	45	41	44	45	Aluminium and metaal-plactic doorsand windows, 1 000units Двери и окна из алюминия и металлопластика, 1 000штук
Շիշ, մլն. հատ	108.4	157.6	130.6	84.0	69.0	Bottles, mln.units Бутылки, млн. штук

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Հիմնային մետաղների արտադրություն</b>						<b>Manufacture of basic metals</b>
						<b>Производство основных металлов</b>
Պղնձի խտանյութ, տ	155 545	184 494	192 273	315 599	388 534	Copper concentrate, t Медный концентрат, т
Պղնձի հանքաքար, 1000 տ	248	252	480	583	294	Copper Ore, 1000 t Медная руда, 1000 т
Պղնձամոլիբդենային հանքաքար, 1000 տ	21 086	22 619	23 392	22 620	23 528	Copper Molybdenum Ore, 1000 t Медно-молибденовая руда, 1000 т
Ցինկի խտանյութ, տ	16 215	15 950	14 709	11 319	7 891	Zinc concentrate, t Цинковый концентрат, т
Մոլիբդենի խտանյութ, տ	10 677	11 635	11 807	10 440	10 662	Molybdenium concentrat, t Молибденовый концентрат, т.
Մոլիբդենի բրիկետներ, տ	675	746	748	748	367	Molybdenum briquettes, t Брикеты молибденовые, т
Ֆերոմոլիբդեն, տ	5 836	6 619	6 528	5 576	6 526	Ferromolybdenum, t Ферромолибден, т
Պղինձ կոնվերտորային, տ	10 075	10 771	9 814	11 601	12 920	Copper converter, t Конверторная медь, т
Ալյումինի փայլաթիթեղ, տ	26 243	27 700	29 231	29 642	29 011	Aluminium foil, t Фольга алюминиевая, т
Ալյումինի գլանվաճառ, տ	21	18	20	11	6	Aluminium rolling-mill, t Алюминевый прокат, т
<b>Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների մեքենաների և սարավորանքների ու համակարգիչների արտադրություն</b>						<b>Manufacture of fabricated metal products, machinery and equipment and computer</b>
						<b>Производство готовых металлических изделий, машин и оборудования и компьютеров</b>
Էլեկտրաշարժիչներ մինչև 0.75 կՎտ հզորության, հատ	5 268	2 640	2 024	1 515	1 592	Electric motors up to 0.75kW power, units Электродвигатели мощностью до 0.75 кВт, штук
Էլեկտրաշարժիչներ փ/հ 0.75-75 կՎտ հզորության, հատ	17	5	21	-	-	AC motors, 0.75-75kW power, units Электродвигатели п/т мощностью 0.75-75кВт, штук
Տրանսֆորմատորներ մեծ հզորության (16 կՎԱ-ից ավելի), հատ	65	86	64	39	18	High-power transformers more than 16 kVA, units Трансформаторы большой мощностью (более 16кВА), штук
Էլեկտրաեռակցման սարքավորումներ, հատ	28 247	27 853	3 319	101	99	Electric welding equipment, units Электросварочное оборудование, штук
Պոմպեր, հատ	696	266	285	158	70	Pumps, units Насосы, шт.
Մետաղահատ հաստոցներ, հատ.	-	1	-	-	-	Metal-cutting machines, units Металлорежущие станки, штук
Լուսավորման լարեր, կմ	1 059	979	1 141	1 304	1 295	Illumination wires, km Осветительные провода, км
Տեղակայման լարեր, կմ	191	43	34	-	-	Adjusting wires, km Установочные провода, км
Մալուխներ էլեկտրական, ցածր-վոլտ մինչև 1 000 Վ, տոննա	-	31	60	112	361	Electrical cables, low voltage, up to 1 000 V tones Кабели электрические, низковольтные до 1000 В, тонна
Ռելե, 1 000 հատ	526	517	555	440	433	Relay, 1 000 units Реле, 1 000 штук

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ալմաստից գործիքներ, կգ	83	146	148	101	80	Diamond tools, kg
Ժամացույցներ, 1 000 հատ	15	18	15	13	9	Инструменты алмазные, кг Watches and clocks, 1 000 units
Ադամանդներ, 1 000 կարատ	67	94	60	81	125	Часы, 1 000 штук Diamonds, 1 000 carat
Դրոշմված ալյումինե ամանեղեն, 1 000 հատ	16	18	17	9	9	Бриллианты, 1 000 карат Punching aluminium goods, 1 000 units
Պողպատյա խողովակներ, տ	-	9 312	9 723	10 371	8 046	Посуда алюминиевая штамповая, 1 000 штук Steel pipes, t
Համակարգիչներ, հատ	1 832	1 815	1 504	1 706	1 063	Трубы из стали, т Computers, units
Պլանշետներ, հատ	-	-	-	932	2 012	Компьютеры, штук Tablets, units
Բջջային հեռախոսներ, հատ	-	-	-	-	1 683	Планшеты, штук Mobile Phones, units
Կենցաղային ժամացույցներ, հատ	15 188	18 092	15 396	12 666	8 964	Мобильные телрфоны, штук Household watches, units
Սառնարանային ցուցափեղկեր, հատ	167	130	52	-	-	Часы бытовые, штук Refrigerated cases, units
Ավտոմոբիլային մարտկոցներ, հատ	43 974	32 689	39 135	32 116	18 794	Холодильные витрины, штук Automotive batteries
Էլեկտրական հաշվիչներ, 1 000 հատ	19	10	14	19	38	Автомобильные аккумуляторы Electric accounts, 1 000 units
Ջրային հաշվիչներ, 1 000 հատ	4	13	31	8	13	Электрические счетчики, 1 000штук Water accounts, 1 000units
<b>Կահույքի արտադրություն</b>						<b>Manufacture of furniture</b>
						<b>Производство мебели</b>
Պահարաններ, ընդամենը, հատ	3 695	4 066	3 718	7 119	3 871	Сupboards, total, unit
Սեղաններ, հատ	6 099	7 181	6 069	7 900	6 331	Шкафы, всего, штук Tables, unit
Աթոռներ, հատ	7 726	11 982	9 010	10 736	9 703	Стол, штук Chairs, unit
Բազմոցներ, հատ	556	938	884	528	785	Стулья, штук Sofas, unit
Բազկաթոռներ, հատ	1 410	1 942	2 005	892	1 354	Диваны, штук Armchairs, unit
Դպրոցական նստարաններ, հատ	4 131	4 051	3 443	7 564	2 735	Кресла, штук School desks, unit
						Парты, штук

1. Ներառյալ գյուղացիական տնտեսությունների կողմից վերամշակումը (բացառությամբ ներքին սպառումը):  
Including the processing by in rural farms (excluding own consumption).  
Включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

2. Տվյալները ներառում են «Տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտության» միջոցով ստացված տնտեսությունների կողմից գնված տեղական արտադրության պանրի, ինչպես նաև տնայնագործական պայմաններում արտադրված պանրի (բացառությամբ ներքին սպառումը) ծավալի լրահաշվարկը:  
The data include recalculation of volume of local cheese production bought by households, according to the “Integrated Living Conditions Survey of Households”, as well as cheese produced in housing conditions (except for own consumption)  
Данные включают дорасчет объема сыра местного производства, купленного домашними хозяйствами, согласно «Интегрированному обследованию условий жизни домашних хозяйств» а также сыра, произведенного в условиях домашних хозяйств (за исключением собственного потребления).

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**202. ԷԼԵԿՏՐԱԶԱՇՎԵԿՇԻՌ-  
ELECTRICITY BALANCE  
ЭЛЕКТРОБАЛАНС**  
(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)  
(млн. к Вт.ч)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա	8 036	7 710	7 750	7 798	7 315	Produced electric energy Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա	98	198	206	174	275	Imported electric energy Импортировано электроэнергии
Արտահանվել է էլեկտրաէներգիա	1 696	1 226	1 314	1 424	1 229	Exported electric energy Экспортировано электроэнергии
Ծախսվել է էլեկտրակայանների սեփական արտադրական կարիքների համար	337	329	361	369	327	Consumed for own production purposes of power stations Потребление электроэнергии на собственные производственные нужды
Կորուստներ ընդհանուր օգտագործման ցանցերում	981	949	928	812	706	Losses in publicly-owned networks Потери в сетях общего пользования
Օգտակար սպառումը, ընդամենը՝ այդ թվում՝	5 120	5 404	5 353	5 367	5 328	Used electric energy, total Полезное потребление, всего including:
արդյունաբերությունում	1 180	1 209	1 244	1 341	1 378	industry промышленностью
շինարարությունում	39	37	33	34	31	construction строительство
տրանսպորտում	127	124	115	105	100	transport транспортом
որից՝						of which:
երկաթգիծ	66	65	59	51	49	в том числе: railway железнодорожный
էլեկտրատրանսպորտ (առանց մետրոպոլիտենի) մետրոպոլիտեն	6	6	6	6	6	electric transport (without underground) электротранспорт (без метрополитена)
մետրոպոլիտեն	18	18	17	17	16	underground метрополитен
օդանավակայաններ	28	26	25	23	20	airports аэропорты
այլ տրանսպորտային կազմակերպություններ	9	9	8	8	9	other transport organizations другие транспортные организации
գյուղատնտեսությունում	138.1	151.4	172	162	115	agriculture сельским хозяйством
կոմունալ տնտեսությունում	88	78	75	71	59	public utilities коммунальное хозяйство
բնակչության կողմից	1 902	1 950	1 934	1 876	1 854	by population со стороны населения
բյուջետային ֆինանսավորում ունեցող կազմակերպություններում	322	324	327	317	302	organizations with budgetary financing бюджетные организации.
այլ ճյուղերում	1 324	1 531	1 453	1 461	1 489	other branches другими отраслями

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**203. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ELECTRICITY OUTPUT  
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)  
(млн. кВт.ч)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր էլեկտրակայանները</b>	<b>8 036.2</b>	<b>7 710.0</b>	<b>7 750.0</b>	<b>7 798.2</b>	<b>7 315.2</b>	<b>Total power stations Все электростанции</b>
այդ թվում՝						of which:
ջերմային	3 399.1	3 173.1	3 288.6	2 801.2	2 581.5	в том числе: thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	2 311.0	2 173.4	1 992.6	2 205.6	2 351.4	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	2 322.0	2 359.7	2 464.8	2 787.7	2 380.5	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	4.1	3.8	4.0	3.7	1.8	other sources другие источники

**204. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՅԱՆՆԵՐԻ ՀՁՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
CAPACITY OF POWER STATIONS  
МОЩНОСТЬ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ**

(1 000 կՎտ)

(1 000 kW)  
(1 000 кВт.)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր էլեկտրակայանները</b>	<b>4 054.6</b>	<b>4 094.4</b>	<b>4 099.5</b>	<b>4 086.8</b>	<b>4 112.0</b>	<b>Total power stations Все электростанции</b>
այդ թվում՝						of which:
ջերմային	2 394.0	2 394.0	2 390.0	2 390.0	2 390.0	в том числе: thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	1 249.2	1 289.0	1 298.1	1 286.7	1 311.6	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	407.5	407.5	407.5	407.5	407.5	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	3.9	3.9	3.9	2.6	2.9	other sources другие источники

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

**205. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ՍՊԱՌՍԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
THE STRUCTURE OF ELECTRICITY USE IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
СТРУКТУРА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total industry</b>
այդ թվում՝						<b>Вся промышленность</b>
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	33.0	33.8	31.6	36.2	40.2	of which: в том числе: Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	98.3	98.4	98.4	99.2	99.0	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	1.7	1.6	1.6	0.8	1.0	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	42.4	43.3	45.7	41.8	40.3	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
որից՝						of which: из нее:
սննդամթերքի արտադրություն	21.9	21.3	26.2	26.8	25.4	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	5.8	6.3	6.1	4.9	5.3	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	1.6	1.6	1.8	2.2	2.5	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	6.1	5.9	2.0	1.7*	1.5	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտա- դրատեսակների արտադրություն	4.0	4.2	4.4	4.5	5.1	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пласт- массовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային ար- տադրատեսակների արտադրություն	23.1	23.1	18.9	15.1	13.8	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметалли- ческих минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	28.2	29.1	32.5	37.0	38.2	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատե- սակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.4	1.0	0.8	0.8	0.9	manufacture of fabricated metal pro- ducts, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.7	0.6	0.5	0.6	0.5	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электрон- ного и оптического оборудования

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

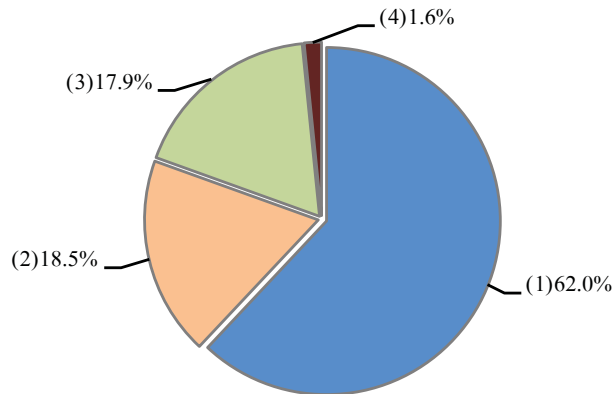
	2012	2013	2014	2015	2016	
Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.4	1.2	1.1	0.9	1.0	manufacture of electrical equipment
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.9	0.8	0.6	0.5	0.3	производство электрического оборудования manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.9	19.0	19.2	18.6	16.4	производство машин и оборудования не включенных в другие группировки Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
այդ թվում՝						of which:
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.9	19.0	19.2	18.6	16.4	в том числе: electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	4.7	3.9	3.5	3.4	3.1	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
այդ թվում՝						of which:
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	95.9	96.1	96.2	95.3	95.6	в том числе: water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2.7	2.0	2.3	2.1	1.5	sewerage
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	1.4	1.9	1.5	2.6	2.9	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья



**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒՄԻ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2016 թվականին  
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2016  
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

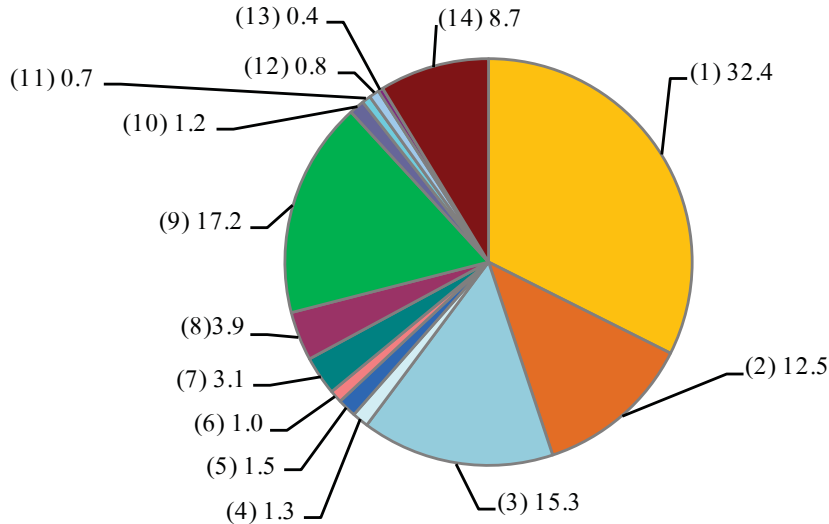


- 1 Մշակող արդյունաբերություն - Manufacturing - Обрабатывающая промышленность
- 2 Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում- Electricity, gas, steam and air conditioning supply- Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
- 3 Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում - Mining and quarrying - Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
- 4 Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում - Water supply, sewerage, waste management and remediation-Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

**ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ 2016 թվականին  
 STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY in 2016  
 СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

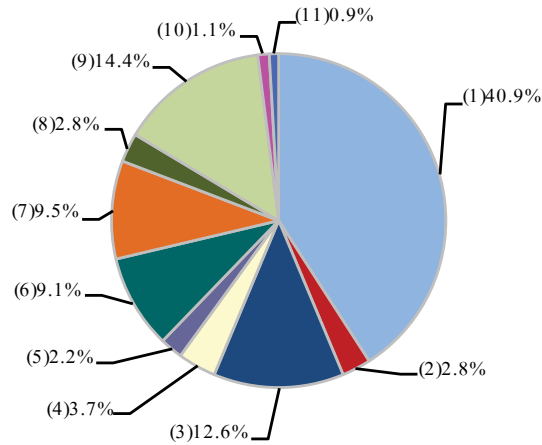


- 1 անհամբերքի արտադրություն - manufacture of food products -производство пищевых продуктов
- 2 խմիչքների արտադրություն - manufacture of beverages -производство напитков
- 3 ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն - manufacture of tobacco products - производство табачных изделий
- 4 հագուստի արտադրություն - manufacture of wearing apparel -производство одежды
- 5 պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում -printing and reproduction of recorded-полиграфическая деятельность и тиражирование записанных
- 6 քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արդյունաբերություն - manufacture of chemicals and chemical products -производство химической продукции
- 7 ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն - production of rubber and plastic products -производство резиновых и пластмассовых изделий
- 8 այլ ոչ մետաղական հանրային արտադրատեսակների արտադրություն -production of other non-metallic mineral products -производство прочих неметаллических минеральных продуктов
- 9 հիմնային մետաղների արտադրություն -manufacture of basic metals-производство основных металлов
- 10 պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն -production of metal products-производство готовых металлических изделий
- 11 համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն -manufacture of computer, electronic and optical products-производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
- 12 էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն -manufacture of electrical equipment-производство электрического оборудования
- 13 մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն -manufacture of machinery and equipment-производство машин и оборудования
- 14 գործունեության այլ տեսակներ -other activities-другие виды деятельности

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ, 2016 թվականին  
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2016  
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2016 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- 1 ք.Երևան - Yerevan city - г.Ереван
- 2 Արագածոտն - Aragatsotn - Арагацотн
- 3 Արարատ - Ararat - Арарат
- 4 Արմավիր - Arnavir - Армавир
- 5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Гегаркуник
- 6 Լոռի - Lory - Лори
- 7 Կոտայք - Kotayk - Котайк
- 8 Շիրակ - Shirak - Ширак
- 9 Սյունիք - Syunik - Сюник
- 10 Վայոց ձոր - Vayots dzor - Вайоц дзор
- 11 Տավուշ - Tavush - Тавуш

Գ Յ Ո Ւ Ղ Ա Տ Ն Տ Ե Ս Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն  
AGRICULTURE  
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Բնակչության տնտեսություններ են. անհատական(գյուղացիական) անալին տնտեսությունները, այգեգործական ընկերությունների անդամների անհատական տնտեսությունները և քաղաքային անդամների անհատական տնտեսությունները, որոնք զբաղվում են գյուղատնտեսությամբ:

**Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքը** բուսաբուծության և անասնաբուծության արտադրանքի ծավալն է արժեքային արտահայտությամբ:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

**Բուսաբուծության արտադրանքը** ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մթերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեսկզբից մինչև տարեվերջ անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

**Անասնաբուծության արտադրանքը** ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

**Ընդհանուր հողային մակերեսը** պետական սահմանի ներսում ցամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

**Գյուղատնտեսական նշանակության հողերը** գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի (բազմամյա տնկարկների) տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները, արոտավայրերը և այլ հողերը:

**Վարելահողերը** գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր ցելերը) համար օգտագործվող հողատեսքերն են:

The households farms include personal households, gardening companies members' peasant farms and urban population engaged in agriculture.

**Gross agricultural output** is the value of produced outputs of plant-growing and husbandry in cash.

For calculation of the physical volume of agricultural output, the indicator of its volume is used in comparable prices.

**Output of plant-growing** includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

**Output of animal husbandry** includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

**Total land area** is the land area including internal waters within the State border.

**Agricultural lands** are the lands used to produce agricultural products. They comprise lands under permanent crops (perennial crops), arable lands, hayfields, pastures and other lands.

**Arable lands** are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

К хозяйствам населения относятся личные (крестьянские) домашние хозяйства, личные хозяйства членов садоводческих товариществ и личные хозяйства городского населения, занимающиеся сельским хозяйством.

**Валовая продукция сельского хозяйства** стоимостное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

**Продукция растениеводства** включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

**Продукция животноводства** включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других продуктов.

**Общая земельная площадь** - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

**Земли сельскохозяйственного значения** - земли, используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами (многолетние посадки), сенокосы, пастбища и прочие земли.

**Пахотные земли** - земли, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

**Մշտական մշակաբույսերի հողերը** բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

**Խոտհարքները** խոտհնձի համար օգտագործվող գյուղատնտեսական հողատեսքն է:

**Արոտավայրերը** գյուղատնտեսական կենդանիների արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ գտնվող հողատեսքն է:

**Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները** վարելահողի վրա և պղատու ալգիների ու խաղողանոցների միջարքային տարածություններում գյուղատնտեսական մշակաբույսերի փաստացի կատարված ցանքի, ներառյալ կրկնակին ցանքի և ենթացանքի տարածություններն են:

**Համախառն բերքը** գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է հավաքված ինչպես հիմնական, այնպես էլ կրկնակի, ենթացանքերից և միջարքային ցանքատարածություններից:

**Բերքատվությունը** (1հա հաշվով ստացված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքն է) հաշվարկվում է բերքահավաքի տարածքի նկատմամբ:

**Գյուղատնտեսական կենդանիների գլխաքանակը** հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի կենդանիների սեռատարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

**Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչնի իրացումը** (մսի արտադրություն) ներառում է սպանողի համար բոլոր տեսակի կենդանիների ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

**Կաթի արտադրությունը** բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն հանգամանքից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոնկորների կերակրման համար: Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթը չի հաշվառվում:

**Lands under permanent crops** are those used under perennial plantations and nursery gardens.

**Hayfields** are the agricultural lands used for haymaking.

**Pastures** are the lands under natural or sown grass used for livestock grazing, but not for haymaking.

**Sown areas under agricultural crops** are actual agricultural crops sown areas on arable land, fruit gardens inter-row area of vineyards including resowed and inter-row sown area.

**Gross harvest** is the agricultural crop harvest collected from the whole area, i.e. main, resowed, under topsoil and inter-row sown area

The **yield capacity** (gross yield of agricultural crops per 1ha) is calculated per gathered crops area

**Livestock number** as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all gender age groups of the enumerated livestock.

**Sales of livestock and poultry** (meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.

**Milk output** is characterized by the actual milk yield irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.

**Земли под постоянными культурами** - земли занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

**Сенокосы** - земельные участки, используемые для сбора сена.

**Пастбища** - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

**Посевные площади** сельскохозяйственных культур - фактические посевные сельскохозяйственных культур на пахотных землях и междурядьях многолетних насаждений, включая повторные и подпокровные посева.

**Валовой сбор** - это урожай сельскохозяйственных культур собранный со всей площади, как с основных площадей, так и с повторных, подпокровных и междурядных посевов.

**Урожайность** (валовой сбор сельскохозяйственных культур в расчете на 1га) рассчитывается к уборочной площади.

**Поголовье скота** по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех половозрастных групп соответствующего вида скота.

**Реализация скота и птицы** (производство мяса) включает продажу на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через торговую сеть, обмен по бартеру, личное потребление и др.

**Производство молока** характеризуется фактически надоенным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. При определении средних удоев от одной коровы не учитывается молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании.

**Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը** բերվում է տարեակզրի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մաստու հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

**Զվի արտադրությունը** ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից հավաքված ձուն, ներառյալ ինկուբացիայի համար, ձվի փոշու արտադրության համար և այլ նպատակներով օգտագործումը:

**Average annual milk yield** per cow is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows available in agricultural enterprises.

**Eggs production** includes eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and used for other purposes.

**Средний годовой удой молока** на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющих в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

**Производство яиц** включает сбор яиц за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию,работку яичного порошка и другие цели.

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ**

206. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ  
ՀՈՂԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ<sup>1</sup>  
TOTAL LAND AREA AND AGRICULTURAL LANDS BY TYPES<sup>1</sup>  
ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И УГОДИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПО ВИДАМ<sup>1</sup>

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդհանուր հողային մակերեսը, 1 000 հա որից՝</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>2 974.3</b>	<b>Total land area, 1 000 ha Общая земельная площадь, 1 000 га of which: из них:</b>
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 052.4	2 051.0	2 049.4	2 045.7	2 045.5	agricultural land угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	448.4	448.2	447.5	446.7	446.4	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	33.4	33.3	33.7	34.4	34.7	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	121.6	121.8	121.7	121.1	121.1	plough-land сенокосы
արոտ	1 056.3	1 055.3	1 054.2	1 051.3	1 051.3	pastures пастбища
այլ հողեր	392.7	392.4	392.3	392.2	392.0	other прочие земли
<b>Գյուղատնտեսական նշանակության հողերի նկատմամբ, %</b>						<b>In % to agricultural lands К угодиям сельскохозяйственного значения, %</b>
Գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Agricultural lands Угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which: в том числе:
վարելահող	21.9	21.9	21.8	21.8	21.8	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	1.6	1.6	1.7	1.7	1.7	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	plough-land сенокосы
արոտ	51.5	51.5	51.5	51.4	51.4	pastures пастбища
այլ հողեր	19.1	19.1	19.1	19.2	19.2	other прочие земли

<sup>1</sup> Ըստ ՀՀ հողային հաշվեկշռի, հուլիսի 1-ի դրությամբ:  
По данным земельного баланса РА, на 1 июля.  
According to the data on RA land balance, as of 1 July.

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

207. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
 GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS  
 ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)  
 (в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total</b>
						<b>Всего</b>
Գյուղատնտեսություն	841.5	919.1	983.0	945.4	878.5	Agriculture
բուսաբուծություն	516.0	572.8	595.2	550.0	486.7	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	325.5	346.3	387.8	395.4	391.8	растениеводство animal husbandry
						животноводство
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations</b>
						<b>Коммерческие организации</b>
Գյուղատնտեսություն	29.8	26.7	28.3	27.8	27.7	Agriculture
բուսաբուծություն	1.5	1.5	2.3	2.3	3.8	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	28.3	25.2	26.0	25.5	23.9	растениеводство animal husbandry
						животноводство
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots</b>
						<b>Хозяйства населения</b>
Գյուղատնտեսություն	811.7	892.4	954.7	917.6	850.8	Agriculture
բուսաբուծություն	514.5	571.3	592.9	547.7	482.9	Сельское хозяйство plant growing
անասնաբուծություն	297.2	321.1	361.8	369.9	367.9	растениеводство animal husbandry
						животноводство



**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**208. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS  
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(ընթացիկ գներով, %)

(at current prices, in %)  
(в текущих ценах, %)

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
առևտրային կազմակերպություններ	3.5	2.9	2.9	2.9	3.2	в том числе: commercial organizations коммерческие организации
բնակչության տնտեսություններ	96.5	97.1	97.1	97.1	96.8	household's plots хозяйства населения

**209. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS  
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices,  
in % to previous year)  
(в сопоставимых ценах,  
к предыдущему году)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе	
		առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations коммерческие организации	բնակչության տնտեսություններ household's plots хозяйства населения
2012	109.5	112.9	109.3
2013	107.1	98.6	107.3
2014 <sup>♦</sup>	106.3	107.1	106.2
2015 <sup>♦</sup>	108.4	100.2	108.4
2016	96.2	106.2	96.1

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ  
MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE  
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**210. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ  
AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY  
НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ**

(1 000 հատ)

(1 000 units)  
(1000 штук)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Տրակտորներ	14.7	14.7	15.0	15.1	15.2	Tractors Тракторы
Բեռնատար ավտոմեքենաներ	15.3	15.3	15.1	15.1	15.0	Trucks Грузовые автомобили
Տրակտորային գութաններ	3.8	3.8	3.9	3.9	3.9	Tractor ploughs Тракторные плуги
Տրակտորային սերմնացաններ	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	Sowing machines Тракторные сеялки
Կուլտիվատորներ	2.2	2.2	2.3	2.3	2.3	Cultivators Культиваторы
Հավաքիչ մամլիչներ	1.5	1.6	1.7	1.7	1.7	Reapers Валковые жатки
Կոմբայներ						Harvesters Комбайны
հացահատիկահավաք	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	grain зерноуборочные
սիլոսահավաք և կերահավաք	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	silage and feed силосоуборочные и кормоубо- рочные
Տրակտորային խոտհնձիչներ	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	Tractor mowing machines Сенокосилки тракторные

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ  
PLANT GROWING  
РАСТЕНИЕВОДСТВО**

**211. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS  
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(1 000 ha)

(1 000 ha)  
(1 000 га)

	2012	2013	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>304.2</b>	<b>318.1</b>	<b>324.2</b>	<b>337.5</b>	<b>353.4</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	172.2	178.4	185.5	193.1	198.1	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	3.5	3.5	3.2	3.1	3.2	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	31.2	30.7	30.0	27.8	28.9	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	25.2	25.4	26.4	28.4	30.2	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	5.1	5.4	5.8	6.8	7.3	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	67.0	74.7	73.3	78.2	85.6	Forage crops Кормовые культуры
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>2.6</b>	<b>3.1</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	0.6	0.7	0.7	1.6	2.1	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	0.0	0.1	0.2	0.2	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	0.5	0.5	0.5	0.7	0.6	Forage crops Кормовые культуры

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>302.9</b>	<b>316.8</b>	<b>322.8</b>	<b>334.9</b>	<b>350.3</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	171.6	177.7	184.8	191.5	196.0	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	3.5	3.5	3.2	3.1	3.2	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	31.1	30.6	29.9	27.7	28.8	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	25.2	25.4	26.3	28.2	30.0	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	5.0	5.4	5.8	6.8	7.2	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	66.5	74.2	72.8	77.5	85.0	Forage crops Кормовые культуры

**212. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՄԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
THE STRUCTURE OF SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS  
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(%)

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	56.6	56.0	57.2	57.2	56.1	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	1.2	1.1	1.0	0.9	0.9	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.2	9.7	9.3	8.3	8.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.3	8.0	8.1	8.4	8.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	1.7	1.7	1.8	2.0	2.1	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	22.0	23.5	22.6	23.2	24.2	Forage crops Кормовые культуры

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	46.1	53.8	50.0	61.5	67.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	7.7	7.7	7.1	3.9	3.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	0.0	7.1	7.7	6.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	7.7	0.0	0.0	0.0	3.2	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	38.5	38.5	35.8	26.9	19.4	Forage crops Кормовые культуры
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
Ամբողջ ցանքատարածություններ	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	56.6	56.1	57.2	57.2	55.9	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	1.2	1.1	1.0	0.9	0.9	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.3	9.7	9.3	8.3	8.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.3	8.0	8.1	8.4	8.6	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	1.6	1.7	1.8	2.0	2.1	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	22.0	23.4	22.6	23.2	24.3	Forage crops Кормовые культуры

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

213. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT  
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(1 000 տոննա)

(1 000 tons)  
(1 000 тонн)

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
Հացահատիկ և հատիկալընդեղեն (քաշը գտումից հետո)	456.1	548.8	580.1	601.5	604.2	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	647.2	660.5	696.1	607.7	606.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	849.0	876.0	954.6	1 007.6	968.6	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	205.1	208.1	245.8	286.8	236.1	Water melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	331.7	338.1	291.0	377.1	242.6	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	241.4	240.8	261.3	309.2	178.8	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	73.9	83.4	93.1	100.4	106.1	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	618.2	657.0	700.4	728.6	754.2	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	658.1	615.2	641.8	659.8	694.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 280	1 426	1 477	1 571	1 641	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
Հացահատիկ և հատիկալընդեղեն (քաշը գտումից հետո)	2.1	2.4	2.5	3.5	5.2	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	1.2	2.7	2.9	2.3	2.7	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	1.3	0.8	1.3	5.7	7.1	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.1	0.0	0.1	1.6	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	0.2	0.6	0.2	1.1	0.5	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	0.6	4.1	2.7	3.0	4.1	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	6.7	5.9	7.3	6.9	7.0	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	3.5	4.1	5.3	5.6	6.3	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	274.4	212.6	204.1	196.0	213.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	8	6	6	6	10	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014 <sup>✦</sup>	2015 <sup>✦</sup>	2016	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
Հացահատիկ և հատիկաբնույթի (քաշը գտումից հետո)	454.0	546.4	577.6	598.0	599.0	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	646.0	657.8	693.2	605.4	603.6	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	847.7	875.2	953.3	1 001.9	961.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	204.9	208.0	245.8	286.7	234.5	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	331.5	337.5	290.8	376.0	242.1	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	240.8	236.7	258.6	306.2	174.7	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	67.2	77.5	85.8	93.5	99.1	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	614.7	652.9	695.1	723.0	747.9	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	383.7	402.6	437.7	463.8	481.0	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ	1 272	1 420	1 471	1 565	1 631	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**214. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԽԱՆՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ  
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS  
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

(ընդամենը)						(total) (всего)
	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Համախառն բերքը, 1 000 տ</b>						<b>Gross harvest, 1 000 t Валовой сбор, 1 000 т</b>
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	456.1	548.8	580.1	601.5	604.2	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	243.1	311.6	338.2	362.7	350.4	of which wheat (winter and spring) из них: пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	1.8	1.7	1.3	1.5	1.1	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	647.2	660.5	696.1	607.7	606.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	849.0	876.0	954.6	1 007.6	968.6	Vegetables Овощи
<b>Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից</b>						<b>Yield capacity, centners 1 ha Урожайность, ц с 1 га</b>
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն	26.5	30.8	31.8	31.3	30.7	Grain and leguminous Зерно и зернобобовые
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	26.0	31.3	32.3	33.4	32.4	of which wheat (winter and spring) из них пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	27.2	30.6	24.6	26.0	24.4	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	206.7	214.3	231.6	217.8	209.8	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	325.0	333.7	350.5	334.0	301.8	Vegetables Овощи

**215. ՀԱՅԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՏԻԿԱԸՆԴԵՂԵՆԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԽԱՆՆ ԲԵՐՔԸ  
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը գտումից հետո)  
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS AND LEGUMINOUS PLANTS (weight after processing)**

**ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)**

(ընդամենը)						(total) (всего)
	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Համախառն բերքը, 1 000տ</b>						<b>Gross harvest, 1 000. t Валовой сбор, 1 000 т</b>
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	243.1	311.6	338.2	362.7	350.4	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	170.1	188.8	190.1	187.3	197.0	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	19.1	20.9	20.2	21.7	21.0	Maize for grain Кукуруза на зерно



ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Վարսակ	3.5	4.6	7.0	8.5	9.4	Oats Овес
Հաճար	14.4	16.8	18.3	15.4	19.3	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	5.1	5.1	5.5	5.7	5.3	Legumes Зернобобовые
<b>Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից</b>						<b>Yield capacity, centners per ha</b> <b>Урожайность, ц с 1 га</b>
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	26.0	31.3	32.3	33.4	32.4	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	26.1	29.3	30.0	27.4	27.6	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	62.2	67.1	70.5	68.6	63.9	Maize for grain Кукуруза на зерно
Վարսակ	25.0	23.6	30.1	30.8	27.7	Oats Овес
Հաճար	22.4	24.7	26.1	20.5	25.1	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	24.9	25.5	26.8	25.7	24.2	Leguminous plants Зернобобовые

216. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ  
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS  
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР

(ընդամենը)

(total)  
(всего)

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Համախառն բերքը, 1 000 տ</b>						<b>Gross harvest, 1 000 t</b> <b>Валовой сбор, 1 000 т</b>
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	7.6	11.1	8.2	9.5	6.3	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը)	14.3	14.6	16.6	10.0	11.4	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը)	1 346.7	1 497.5	1 539.0	1 317.8	1 224.4	Hay and green forage (recalculated to hay, total) Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
այդ թվում՝						of which:
բազմամյա խոտերի չոր խոտ	357.0	392.9	418.3	476.4	469.2	в том числе: perennial grasses' hay сено многолетних трав
միամյա խոտերի չոր խոտ	53.8	75.9	48.8	67.6	41.7	one-year grasses' hay сено однолетних трав
բնական խոտհարքների չոր խոտ	935.9	1 028.7	1 071.9	773.8	713.5	natural hayfield's hay сено естественных сенокосов
<b>Բերքատվությունը, g 1 հա</b>						<b>Yield capacity, centners 1 ha</b>
<b>Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)</b>	262.7	216.5	229.0	228.0	158.7	<b>Урожайность, ц с 1 га</b> Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ ամասնակների համար շաքարի ճակնդեղը)	360.3	298.8	358.3	286.3	337.5	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Անցած տարիներին ցանված բազմամյա խոտերի չոր խոտ	63.5	67.1	68.5	71.1	65.7	Perennial grasses' hay of previous years Сено многолетних трав посева прошлых лет
Միամյա խոտերի չոր խոտ	43.2	51.9	47.6	58.2	31.7	One-year grasses' hay Сено однолетних трав
Բնական խոտհարքների չոր խոտ	31.1	35.8	36.4	34.3	33.2	Natural hayfield's hay Сено естественных сенокосов

**217. ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ  
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS  
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ**

(ընդամենը, 1 000 հա)

(total, 1 000 ha)  
(всего, 1 000 га)

	2012	2013	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը	39.3	40.2	40.1	40.3	40.5	Planting area of fruit and berries plantations Площадь плодово-ягодных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	34.1	35.5	36.0	36.4	36.6	of which those in fruit-bearing age в том числе в плодоносящем возрасте
Խաղողի տնկարկների տարածքը	17.4	17.5	17.2	17.3	17.1	Planting area of grape plantations Площадь виноградных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	15.7	16.1	16.3	16.4	16.2	of which those in fruit-bearing age в том числе: в плодоносящем возрасте

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**218. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՍՄԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE**  
**ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА**

(ընդամենը)

(total)  
(всего)

Տարիներ Years Годы	Պտուղների, հատապտուղների, խաղողի համախառն բերքը, հազ.տ Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т	այդ թվում-of which-в том числе		Բերքատվությունը, ց՝ 1 հա-ից Yeilds capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га	
		պտուղների և հատապտուղների fruit and berries плодов и ягод	խաղողի grape винограда	պտղահատապտղային տնկարկների fruit and berries plantations плодово-ягодных насаждений	խաղողի տնկարկների grape plantations виноградных насаждений
2012	573.1	331.7	241.4	97.0	151.3
2013	578.9	338.1	240.8	95.0	149.8
2014	552.3	291.0	261.3	80.8	157.7
2015*	686.3	377.1	309.2	103.0	188.2
2016	421.4	242.6	178.8	66.1	110.0

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ  
ANIMAL HUSBANDRY  
ЖИВОТНОВОДСТВО**

**219. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА**

Տարիներ	Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т	Կար, 1 000 տ Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т	Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces Яйца, млн. шт.	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т	Years Годы
<b>Ընդամենը</b>					<b>Total Всего</b>
2012	73.9	618.2	658.1	1 280	2012
2013	83.4	657.0	615.2	1 426	2013
2014	93.1	700.4	641.8	1 477	2014
2015	100.4	728.6	659.8	1 571	2015
2016	106.1	754.2	694.6	1 641	2016
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>					<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
2012	6.7	3.5	274.4	8	2012
2013	5.9	4.1	212.6	6	2013
2014	7.3	5.3	204.1	6	2014
2015	6.9	5.6	196.0	6	2015
2016	7.0	6.3	213.6	10	2016
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>					<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
2012	67.2	614.7	383.7	1 272	2012
2013	77.5	652.9	402.6	1 420	2013
2014	85.8	695.1	437.7	1 471	2014
2015	93.5	723.0	463.8	1 565	2015
2016	99.1	747.9	481.0	1 631	2016

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**220. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆՂԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY  
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ**

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1 000 գլուխ)

(as of 1 January; 1 000 heads)  
(на 1 января; 1 000 голов)

	2013	2014	2015	2016	2017	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	661.0	677.6	688.6	701.5	655.8	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	303.3	309.6	313.9	318.6	296.0	Крупный рогатый скот of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	674.7	717.6	745.8	778.1	727.1	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	145.0	139.8	142.4	174.8	175.5	Pigs Свиньи
Չիեր	10.8	11.7	11.4	11.4	10.6	Horses Лошади
Թռչուններ	4 050.0	4 101.2	4 145.5	3 942.8	3 814.2	Poultry Птица
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	5.8	6.4	5.4	5.7	5.5	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	2.2	2.7	2.7	2.7	2.7	Крупный рогатый скот of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	5.9	6.3	6.6	7.9	7.7	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	12.7	11.8	10.6	12.8	12.2	Pigs Свиньи
Չիեր	0.1	0.1	0.2	0.1	0.0	Horses Лошади
Թռչուններ	2 162.2	2 214.9	2 080.6	1 783.1	1 723.2	Poultry Птица
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	655.2	671.2	683.2	695.8	650.3	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	301.1	306.9	311.2	315.9	293.3	Крупный рогатый скот of which cows в том числе коровы
Ոչխարներ և այծեր	668.8	711.3	739.2	770.2	719.4	Sheep and goats Овцы и козы
Խոզեր	132.3	128.0	131.8	162.0	163.3	Pigs Свиньи
Չիեր	10.7	11.6	11.2	11.3	10.6	Horses Лошади
Թռչուններ	1 887.8	1 886.3	2 064.9	2 159.7	2 091.0	Poultry Птица

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**221. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ  
ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY FARMS  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	73.9	83.4	93.1	100.4	106.1	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	47.6	53.6	59.0	63.6	68.1	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.5	9.0	9.1	9.8	10.3	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	9.5	12.6	16.2	17.5	18.0	pork свинина
թռչնի	8.3	8.2	8.8	9.5	9.7	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	618.2	657.0	700.4	728.6	754.2	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	658.1	615.2	641.8	659.8	694.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 280	1 426	1 477	1 571	1 641	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b>						<b>Commercial organizations Коммерческие организации</b>
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	6.7	5.9	7.3	6.9	7.0	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	0.2	0.1	0.3	0.3	0.3	pork свинина
թռչնի	6.3	5.6	6.9	6.5	6.5	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	3.5	4.1	5.3	5.6	6.3	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	274.4	212.6	204.1	196.0	213.6	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	8	6	6	6	10	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b>						<b>Household's plots Хозяйства населения</b>
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ այդ թվում՝	67.2	77.5	85.8	93.5	99.1	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т of which: в том числе:
տավարի և հորթի	47.5	53.4	58.9	63.5	67.9	beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.4	9.0	9.1	9.8	10.3	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	9.3	12.5	15.9	17.2	17.7	pork свинина
թռչնի	2.0	2.6	1.9	3.0	3.2	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	614.7	652.9	695.1	723.0	747.9	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	383.7	402.6	437.7	463.8	481.0	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 272	1 420	1 471	1 565	1 631	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

**222. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՂՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY  
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ**

(կգ)	2012	2013	2014*	2015*	2016*	(kg) (кг)
Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը	2 036	2 054	2 102	2 144	2 192	Average milk yield per cow Средний надой молока в расчете на одну корову
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	Average annual wool clip per sheet Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы
Աձան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ	181	226	257	241	254	Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук

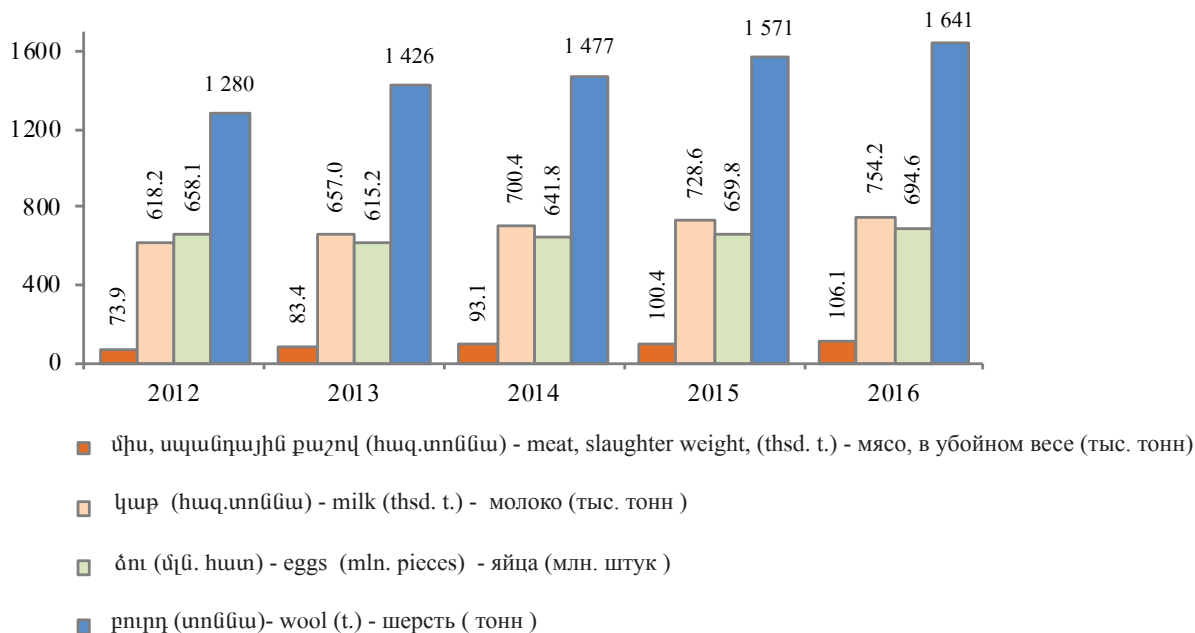
\* Ըստ ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարության վարչական ռեգիստրի տվյալների:  
По данным административного регистра Министерства сельского хозяйства РА.  
According to the data on administrative register of Agricultural Ministry of RA.

**223. ԿԱՏԱՐՎԵԼ Է ՈՐՄ ՉԿՆՈՐՍՈՒԹՅԱՆ, ՉԿՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ  
CATCH IMPLEMENTED IN THE SPHERE OF FISHING AND FISH-BREEDING  
ПРОИЗВЕДЕН УЛОВ В СФЕРЕ РЫБОЛОВСТВА, РЫБОВОДСТВА**

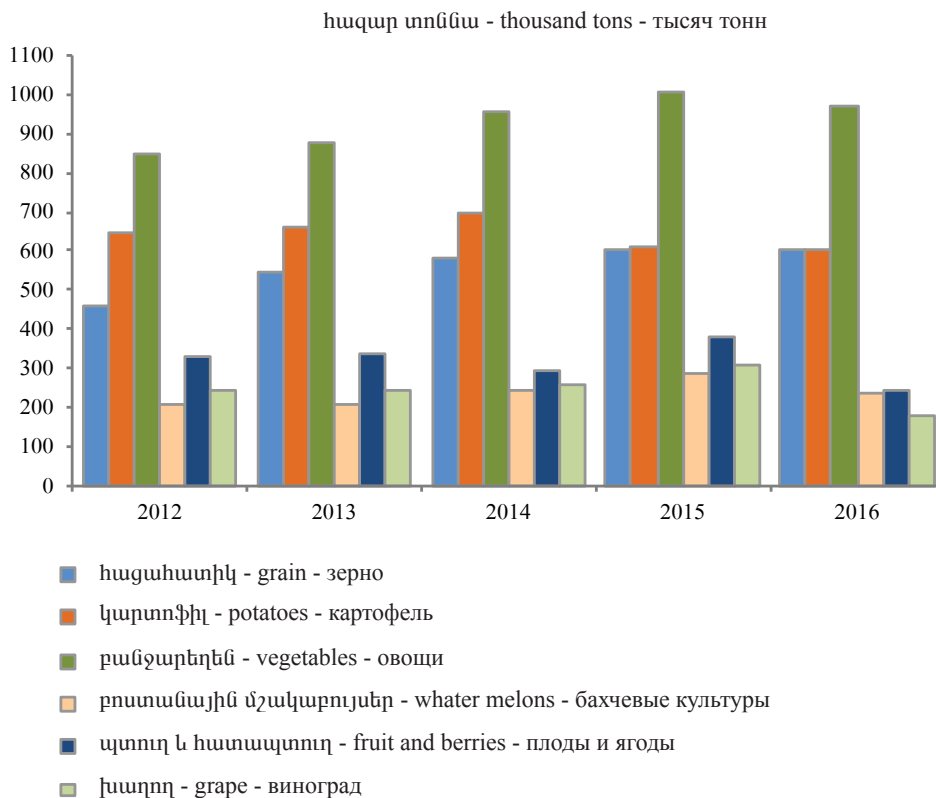
(տոննա)	2012	2013	2014	2015	2016	(tons) (тонн)
Կատարվել է որս	11 210.0	15 618.6	18 613.9	23 269.7	20 139.0	Catch implemented Произведен улов

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО**

**ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ**



**ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՄԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT  
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА**





Շ Ի Ն Ա Ր Ա Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО

Հիմնական միջոցները կազմում են Հայաստանի ազգային հարստության կարևորագույն մասը:

**Հիմնական միջոցներ են** հանդիսանում շենքերը, շինությունները, մեքենաներն ու սարքավորանքները (բանվորական և ուժային մեքենաներն ու սարքավորանքները, չափիչ և կարգավորիչ փորձասարքերն ու հարմարանքները, լաբորատոր սարքավորանքները, հաշվողական տեխնիկան), փոխադրամիջոցները և հիմնական միջոցների այլ տեսակները:

Հիմնական միջոցների մեջ են ներառվում նաև պետական և մասնավոր հատվածների կազմակերպությունների բոլոր հիմնական միջոցները, ինչպես նաև ֆիզիկական անձանց սեփականության իրավունքով պատկանող հիմնական միջոցները: Այդ միջոցների մեջ ներառվում են բնակելի տները, բնակչության անձնական օժանդակ տնտեսությունների, ինչպես նաև գյուղացիական (ֆերմերային) տնտեսությունների տնտեսական շենքերի հիմնական միջոցները և այլն:

Հիմնական միջոցների գործարկման ցուցանիշի մեջ ներառվում է շինարարությունն ավարտած և շահագործման հանձնված կազմակերպությունների, շինությունների ու կառույցների արժեքները, նոր շահագործվող մեքենաների, բոլոր տեսակի տրանսպորտային միջոցների, սարքավորանքների (մոնտաժման կարիք ունեցող և չունեցող, շինարարության նախահաշվի մեջ մտնող և չմտնող) արժեքները, գործիքների, գույքի և այլ առարկաների արժեքները, որոնք հաշվառված են հիմնական միջոցների մեջ, հողերի ոռոգման և չորացման աշխատանքների արժեքը, հողերի բարելավման հետ կապված ծախսերը և հիմնական միջոցների արժեքի մեծացման հետ կապված այլ ծախսերը:

**Շինարարության ծավալում** ընդգրկվում են բոլոր ոլորտներում (արդյունաբերություն, գյուղատնտեսություն, տրանսպորտ, առևտուր և այլ) իրականացված շինմոնտաժային՝ նոր շինարարության, գործող շենքերի և շինությունների վերակառուցման, ընդլայնման և տեխնիկական վերազինման, ամրացման, վերանորոգման և տարբեր տեսակի սարքավորանքների տեղադրման աշխատանքների

The Capital assets comprise the important part of the National Wealth of Armenia.

**Capital assets are** the buildings, constructions, machines and equipments (working and power machines and equipments, dimension (measuring) and regulation devices and apparatus, laboratory equipments, computers), transportation means and other types of capital assets.

The capital assets include also all capital assets of organizations of the state and private sectors, as well as the capital assets allocated to the physical persons by proprietary right. These assets include residential dwellings, capital assets of personal subsidiary economies of the population, as well as economic buildings of peasant farms.

The indicator of capital assets exploitation includes the value of organizations, buildings and constructions with completed construction and putted into operation, as well as value of newly exploited machines, all types of transport means, equipments (installed and not installed, included and excluded from the construction estimates), cost of tools, inventory, etc. which are registered in the capital assets, cost of works on land irrigation and drainage, capital expenses on land quality improvement and other expenses related with the increase of cost of assets.

The volume of **construction** includes all building and assembly works. i.e. costs of new construction, reconstruction, enlargement, technical re-equipment, firming and repairing of the operating buildings and dwellings, installation of all types of equipment, as well as expenses on acquisition of equipment, tools, inventory and after.

Основные средства составляют важнейшую часть национального богатства Армении.

**Основными средствами** являются здания, сооружения, машины и оборудование (рабочие и силовые машины и оборудования, измерительные и регулирующие опытные приборы и установки, лабораторные оборудования, вычислительная техника), транспортные средства и другие виды основных средств.

В основные средства включаются также все основные средства организаций государственного и частного секторов, а также основные средства, принадлежащие физическим лицам на правах собственности. В эти средства включаются жилые дома, основные средства личных подсобных хозяйств населения, а также основные средства хозяйственных зданий сельских (фермерских) хозяйств и др.

В показатель ввода в действие основных средств включаются: стоимость законченного строительством и вводимых в действие организаций, зданий и сооружений; стоимость вводимых в действие новых машин, транспортных средств всех видов, оборудования (требующих и не требующих монтажа, входящих и не входящих в сметы на строительство); стоимость инструмента, инвентаря и др. предметов, зачисляемых в основные средства; стоимость работ по орошению и осушению земель; затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных средств.

В объем **строительства** включаются выполненные строительные-монтажные работы: затраты на новое строительство, реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих зданий и сооружений, усиление зданий, ремонт, по монтажу разных видов оборудования всех отраслей (промышленность, сельское хозяйство, транспорт, торговля и другие), а

արժեքները, ինչպես նաև սարքավորանքների, գործիքների, գույքի ձեռք բերման համար կատարված ծախսերը և այլ շինարարական աշխատանքները:

Շինարարության ծավալին վերաբերում են բոլոր տեսակի շինարարական աշխատանքների ծախսերը, շինարարության նախահաշվով նախատեսված սարքավորանքների մոնտաժի, մոնտաժման կարիք ունեցող կամ չունեցող սարքավորանքների, շինարարության նախահաշվի մեջ մտցվող արտադրության գործիքների և տնտեսական գույքի, շինարարության նախահաշվի մեջ չմտնող մեքենաների և սարքավորանքների ձեռք բերման ծախսերը, այլ շինարարական աշխատանքների ծախսերը:

**Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսը** բաղկացած է բնակելի մակերեսից և օժանդակ տարածքների մակերեսից: Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև բնակարաններ պարունակող ոչ բնակելի շենքերի բնակելի մակերեսի մեջ ընդգրկվում է բնակարանի ներսում գտնվող բնակելի սենյակների՝ ճաշասենյակների, մնջասենյակների, մանկական սենյակների և այլ բնակելի սենյակների մակերեսը: Հանրակացարանների բնակելի մակերեսի մեջ հաշվի է առնվում միայն մնջասենյակների և ցերեկային ժամանցի սենյակների մակերեսը:

Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև ոչ բնակելի շենքերի օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում բնակարանի ներսում գտնվող խոհանոցները, միջանցքները, սանհանգույցները, լոգասենյակները, հանդերձարանները, պահեստները, պահարանները: Հանրակացարաններում, բացի վերը նշվածներից, օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում նաև մշակութային և սպորտային նշանակության և բժշկական ծառայության տարածքները: Օժանդակ տարածքների մեջ են մըտնում փակ պատշգամբները, լոջաները, երկարավուն պատշգամբները, եթե դրանք նախատեսված են նախագծերի տեխնիկատնտեսական ցուցանիշներով:

Գործարկված բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն ներառվում նախասրահների, նախամուտքերի, աստիճանավանդակների, ընդհանուր միջանցքների մակերեսները, ինչպես նաև բնակելի տներին կից կառուցված ոչ բնակելի տարածքների մակերեսները:

Construction are: expenses on all types of construction works, expenses on installation of equipment foreseen in the construction estimate, expenses on purchase of equipment requiring or not requiring an installation, purchase of production tools and furniture included in the construction estimate, purchase of machines and equipment not included in the construction estimate, other expenses on capital works.

**The total floor space of dwelling-houses** consists of actual *living spaces* and *subsidiary spaces*. The floor space of dwelling-houses and hostels as well as non-residential premises having apartments include space occupied by dinning-rooms, bed rooms, rooms for children and other living spaces inside the apartments. The living space of hostels includes only the space occupied by bed rooms and rooms for the day-time stay.

*Subsidiary spaces* of dwelling houses, hostels and non residential houses are considered kitchen, corridors, toilets, bathrooms, cloak rooms, storage, built-in closets in the dwelling. In the hostels, besides the above-mentioned spaces, the spaces of cultural and everyday and medical services are also considered subsidiary spaces. The verandas, lodges, long-form balconies are considered subsidiary spaces, if they are foreseen according to the technical and economic indicators of the project.

The floor spaces of halls, tambours, staircases, common corridors, as well as the floor spaces of non-residential premises close to dwellings are not included in the total actual living space.

также затраты на приобретение оборудования, инструмента, инвентаря и другие строительные работы.

К объему строительства относятся затраты на строительные работы всех видов; затраты по монтажу оборудования, на приобретение оборудования, требующего или не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство, на приобретение производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемых в сметы на строительство, на приобретение машин и оборудования, не включаемых в сметы на строительство, затраты на другие строительные работы.

**Общая площадь жилых зданий** состоит из *жилой площади* и *площади подсобных помещений*. В *жилую площадь* жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также нежилых зданий, в которых имеются жилые квартиры, включается площадь жилых комнат: столовых, спальных, детских и других жилых комнат внутри квартиры. В *жилой площади* общежитий учитывается только площадь спальных комнат и комнат дневного пребывания.

К *подсобным помещениям* жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также квартир в зданиях нежилого назначения относятся помещения, расположенные внутри квартир: кухни, коридоры, санитарные узлы, банные и гардеробные комнаты, кладовые, встроенные шкафы. Кроме перечисленных выше, в общежитиях к подсобным помещениям относятся также помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания. Крытые приквартирные веранды, лоджии, террасы включаются в подсобные помещения, если они предусмотрены технико-экономическими показателями проектов.

Не включаются во ввод в действие общей площади жилых зданий: площадь вестибюлей, тамбуров, лестничных площадок общих коридоров, а также площади нежилых помещений пристроенных к жилым зданиям.

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО**

**224. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)  
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Հիմնական միջոցների գործարկումը	566 973.2	300 564.8	351 585.0	238 810.9	222 551.3	Commissioning of fixed assets Ввод в действие основных средств
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում՝	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	410 602.9	Volume of constructions-total Объем строительства, всего of which:
չինձնոտաժային աշխատանքներ	417 046.3	395 572.8	389 602.4	412 948.6	356 175.1	в том числе: construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	42 250.1	36 400.5	60 005.5	52 619.5	38 744.1	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	20 119.2	21 476.0	14 250.1	15 928.8	15 683.7	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ.մ <sup>2</sup>	425.2	320.2	284.1	279.4	201.5	Total space of dwellings put in place, thsd.m <sup>2</sup> Ввод в действие общей площади жилых зданий, тыс. м <sup>2</sup>

**225. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
INDICES OF MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION  
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % of previous year, at comparable prices)  
(в сопоставимых ценах к предыдущему году,%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում՝	97.4	92.3	100.2	98.8	87.5	Volume of constructions,total Объем строительства, всего of which:
չինձնոտաժային աշխատանքներ	104.9	92.5	97.1	100.8	88.6	в том числе: construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	56.0	84.1	161.5	84.2	74.1	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	95.0	104.1	65.0	99.8	100.7	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի գործարկումը	74.4	75.3	88.7	98.3	72.1	Dwellings put in operation Ввод в действие жилых зданий

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

226. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
CONSTRUCTION  
СТРОИТЕЛЬСТВО

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով)-Mln. drams (at current prices)</b> <b>Млн. драмов (в текущих ценах)</b>						
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	410 602.9	Volume of constructions, total Объем строительства, всего of which resources by:
պետական	84 994.5	80 421.3	71 298.4	73 860.2	44 479.6	в том числе за счет средств: state государственных
նչ պետական դրանցից՝	394 421.1	373 028.0	392 559.6	407 636.7	366 123.3	non-state не государственных including:
բնակչության	98 029.5	130 975.7	108 839.0	116 227.9	99 877.0	из них: population населения
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով)- In% of previous year (at comparable prices)</b> <b>К предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)</b>						
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում ի հաշիվ միջոցների՝	97.4	92.3	100.2	98.8	87.5	Volume of constructions, total Объем строительства, всего of which resources by:
պետական	100.1	92.3	86.8	98.6	61.8	в том числе за счет средств: state государственных
նչ պետական դրանցից՝	96.8	92.3	103.1	98.8	92.1	non-state негосударственных including:
բնակչության	130.1	130.3	81.4	101.6	88.1	из них: population населения

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**227. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
THE STRUCTURE OF CONSTRUCTION VOLUMES BY SOURCES OF FINANCING  
СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ,%)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը	100	100	100	100	100	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝ ի հաշիվ.						of which by:
պետական բյուջեի	17.7	17.7	15.4	15.3	10.8	в том числе за счет: state budget
համայնքների միջոցների	4.5	2.4	4.3	2.0	2.0	государственного бюджета communities funds
կազմակերպությունների միջոցների	47.6	42.5	47.3	44.9	47.1	общинных средств resources of organizations
բնակչության միջոցների	20.4	28.9	23.4	24.1	24.3	средств организаций assets of population
միջազգային վարկերի	8.0	6.5	8.1	10.8	14.4	средств населения international credits
մարդասիրական օգնության միջոցների	1.8	2.0	1.5	2.9	1.4	международных кредитов humanitarian aid средств гуманитарной помощи

**228. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ՎԵՐԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ  
REPRODUCTION STRUCTURE OF VOLUME OF CONSTRUCTIONS  
ВОСПРОИЗВОДСТВЕННАЯ СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА**

	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով-Mln. drams, at current prices- Млн. драмов, в текущих ценах</b>					
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	199 126.8	186 955.1	212 606.1	160 459.7	178 795.9	Volume of constructions - total Объем строительства, всего
այդ թվում՝ ուղղված.						of which directed to:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը	47 111.0	30 501.7	30 563.4	38 654.5	41 647.4	в том числе направлено на: technical re-equipment and recons- truction of acting organizations
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	-	71.4	104.0	2 839.0	2 125.6	техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
նոր շինարարությանը	78 303.1	103 147.1	133 343.8	66 433.7	61 311.2	enlargement of acting organiza- tions расширение действующих орга- низаций
գործող հզորությունների պահպանմանը	61 560.9	51 143.5	45 651.2	52 516.4	73 711.7	new construction новое строительство
այլ	12 151.8	2 091.4	2 943.7	16.1	-	acting capacities support поддержание действующих мощ- ностей
						other другие

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total -К итогу, %</b>						
Շինարարության ծավալը	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Volume of constructions
այդ թվում՝ ուղղված.						Объем строительства of which directed to:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերագինմանը և վերակառուցմանը	23.7	16.3	14.4	24.1	23.3	в том числе направлено на: technical re-equipment and econstruction of acting organizations
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	-	0.0	0.0	1.8	1.2	техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
նոր շինարարությանը	39.3	55.2	62.7	41.4	34.3	enlargement of acting organizations new construction
գործող հզորությունների պահպանմանը	30.9	27.4	21.5	32.7	41.2	acting capacities support
այլ	6.1	1.1	1.4	0.0	-	поддержание действующих мощностей other другие

**229. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
VOLUME OF CONSTRUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY  
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով- Mln. drams, at current prices-Млн. драмов, в текущих ценах</b>						
Ընդամենը	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	410 602.9	Total
այդ թվում՝						Всего
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	13 839.7	6 750.4	9 245.7	15 698.1	23 781.7	of which: в том числе: agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17 539.0	27 411.2	22 031.0	12 586.6	18 192.7	mining and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	22 975.8	15 230.1	44 514.6	10 064.0	11 483.8	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	46 547.9	39 055.9	41 075.4	31 600.8	47 932.0	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом, паром и кондиционированным воздухом

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2012	2013	2014	2015	2016	
ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերամշակում	19 827.2	18 827.4	25 480.3	25 034.4	14 139.2	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
շինարարություն	31.5	11.6	-	-	-	водосанбжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	15 656.0	20 859.0	15 863.7	17 462.3	10 687.5	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	33 285.2	15 193.2	25 956.4	32 346.1	8 871.1	оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов accommodation and food service activities
տրանսպորտ	62 700.2	51 183.1	58 396.6	49 671.1	49 726.5	организация проживания и общественного питания transportation and storage
տեղեկատվություն և կապ	19 938.7	26 453.8	23 151.7	23 441.7	15 646.4	транспорт information and communication
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	24 328.3	11 399.1	3 429.7	873.5	1 071.4	информация и связь financial and insurance activities
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	121 913.3	130 990.4	111 214.8	132 326.4	107 845.3	финансовая и страховая деятельность real estate, rental and leasing activities
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	-	5.8	182.5	172.2	4.6	операции с недвижимым имуществом professional, scientific and technical activities
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	3 760.9	4 871.4	4 196.3	8 424.7	6 916.5	профессиональная, научная и техническая деятельность administrative and support service activities
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	20 239.9	24 502.6	19 991.8	20 788.0	15 484.5	административная и вспомогательная деятельность public administration and defence; compulsory social security
կրթություն	18 292.1	23 858.7	28 379.9	19 194.2	10 392.3	государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение education
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	5 232.1	8 114.2	4 159.6	18 870.6	14 256.5	образование human health and social work
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	18 417.4	12 370.7	12 827.6	39 082.1	28 239.4	здравоохранение и социальное обслуживание населения arts, entertainment and recreation
սպասարկման այլ ծառայություններ	14 890.4	16 360.7	13 760.4	23 860.1	25 931.5	искусство, развлечения и отдых other service activities
						другие услуги в сфере обслуживания
	<b>Ընդամենի նկատմամբ, %- In % of total- К итогу, %</b>					
<b>Ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Total Всего
այդ թվում`						of which:
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	2.9	1.5	2.0	3.3	5.8	в том числе: agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

ԾԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	3.7	6.0	4.7	2.6	4.4	mining and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	4.8	3.4	9.6	2.1	2.8	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	9.7	8.6	8.9	6.6	11.7	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом, паром и кондиционированным воздухом
ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերամշակում	4.1	4.1	5.5	5.2	3.4	water supply; sewerage, waste management and remediation activities водоснабжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья
շինարարություն	0.0	0.0	-	-	-	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	3.3	4.6	3.4	3.6	2.6	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	6.9	3.4	5.6	6.7	2.1	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
տրանսպորտ	13.1	11.3	12.6	10.3	12.1	transportation and storage транспорт
տեղեկատվություն և կապ	4.2	5.8	5.0	4.9	3.8	information and communication информация и связь
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	5.1	2.5	0.7	0.2	0.3	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	25.4	28.9	24.0	27.5	26.3	real estate, rental and leasing activities операции с недвижимым имуществом
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	-	0.0	0.0	0.0	0.0	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.8	1.1	0.9	1.7	1.7	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	4.2	5.4	4.3	4.3	3.8	public administration and defence; compulsory social insurance государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение
կրթություն	3.8	5.3	6.1	4.0	2.5	education образование
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	1.1	1.8	0.9	3.9	3.5	human health and social work здравоохранение и социальное обслуживание населения
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	3.8	2.7	2.8	8.1	6.9	arts, entertainment and recreation искусство, развлечения и отдых
սպասարկման այլ ծառայություններ	3.1	3.6	3.0	5.0	6.3	other service activities другие услуги в сфере обслуживания



**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION  
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**230. ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ  
DWELLINGS PUT IN OPERATION  
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ**

(1 000 մ<sup>2</sup> ընդհանուր մակերես)

(1 000 m<sup>2</sup> of total space)  
(1 000 m<sup>2</sup> общей площади)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գործարկվել են բնակելի շենքեր, ընդամենը</b>	<b>425.2</b>	<b>320.2</b>	<b>284.1</b>	<b>279.4</b>	<b>201.5</b>	<b>Dwellings put in operation - total</b>
այդ թվում՝						<b>Введено жилых зданий, всего</b>
քաղաքներում	380.7	263.8	256.4	230.6	170.4	of which:
գյուղերում	44.5	56.4	27.7	48.8	31.1	в том числе:
ի հաշիվ միջոցների՝						financing by the means of:
պետական	212.0	14.4	-	8.5	6.3	state
քաղաքներում	201.7	5.2	-	7.7	6.3	государственных
գյուղերում	10.3	9.2	-	0.8	-	in urban areas
նչ պետական	213.2	305.8	284.1	270.9	195.2	in rural areas
քաղաքներում	179.0	258.6	256.4	222.9	164.1	в городах
գյուղերում	34.2	47.2	27.7	48.0	31.1	in rural areas
նչ պետականից՝						в селах
բնակչության	135.6	166.8	151.2	146.1	106.3	non-state
քաղաքներում	101.4	119.6	123.5	98.1	75.2	негосударственных
գյուղերում	34.2	47.2	27.7	48.0	31.1	in urban areas
Կառուցվել են բնակելի շենքեր 1 000 բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup>	141	106	94	93	67	в городах
						in rural areas
						в селах
						Dwellings put in operation per 1 000 persons, m <sup>2</sup>
						Построено жилых зданий в расчете на 1 000 человек населения, м <sup>2</sup>

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**231. ԿԱՌՈՒՑՎԱԾ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF CONSTRUCTED APARTMENTS  
ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կառուցված բնակարանների քանակը, ընդամենը, 1 000	3.4	2.0	1.6	2.0	1.3	Number of constructed apartments, total, 1 000 Число построенных квартир - всего, 1 000
այդ թվում՝ ի հաշիվ միջոցների.						of which resources by:
պետական	2.2	0.2	-	0.2	0.1	в том числе за счет средств: state государственных
ոչ պետական	1.2	1.8	1.6	1.8	1.2	non-state негосударственных
դրանցից՝						including:
բնակչության	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	из них: population населения
Բնակարանների միջին չափը, ընդամենը, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես	127	162	177	140	155	Total average space of apartments, m <sup>2</sup> of total space Средний размер квартир - всего, м <sup>2</sup> общей площади
Բնակարանների միջին չափը առանց անհատական բնակելի տների հաշվառման, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես	105	115	135	97	112	Total average space of apartments without individual dwellings, m <sup>2</sup> of total space Средний размер квартир без учета индивидуальных жилых домов, м <sup>2</sup> общей площади
Անհատական բնակելի տների միջին չափը, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես	223	256	246	235	237	Total average space of individual dwellings, m <sup>2</sup> of total space Средний размер индивидуальных жилых домов, м <sup>2</sup> общей площади

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

**232. ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ  
MAIN SOCIAL AND CULTURAL FACILITIES COMMISSIONED  
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Քաղաքներում</b>						<b>In urban areas В городах</b>
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	-	-	-	-	255	Pre-school educational institutions, places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	2 660	-	996	162	-	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	-	136	-	75	45	Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	-	-	-	-	-	First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи, (поликлиники) посещения в смену
<b>Գյուղերում</b>						<b>In rural areas В селах</b>
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	-	-	250	135	315	Pre-school educational institutions, places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	40	1 050	-	-	100	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	200	-	-	-	-	Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	-	455	95	45	155	First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи, (поликлиники) посещения в смену

**233. ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF ACTIVITY OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կապալային աշխատանքների ծավալը, ընթացիկ գներով, մլն. դրամ	201 418.9	193 094.4	199 210.5	181 003.1	157 118.2	Volume of contract work at current prices, mln. drams Объем подрядных работ, в текущих ценах, млн. драмов
Կապալային շինարարական կազմակերպությունների քանակը	830	824	849	925	972	Number of construction organizations Число подрядных строительных организаций
Միջին ամսական աշխատավարձի հավելանք, %	-1.7	-1.3	14.4	13.5	-12.0	Increase of average monthly wages, in % Прирост среднемесячной заработной платы, %
Աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակը շինարարությունում, ընդամենը, 1 000 մարդ	18.6	15.4	15.6	15.0	13.9	Total average payroll number of workers in construction, 1 000 persons Среднесписочная численность работников в строительстве - всего, 1 000 человек

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

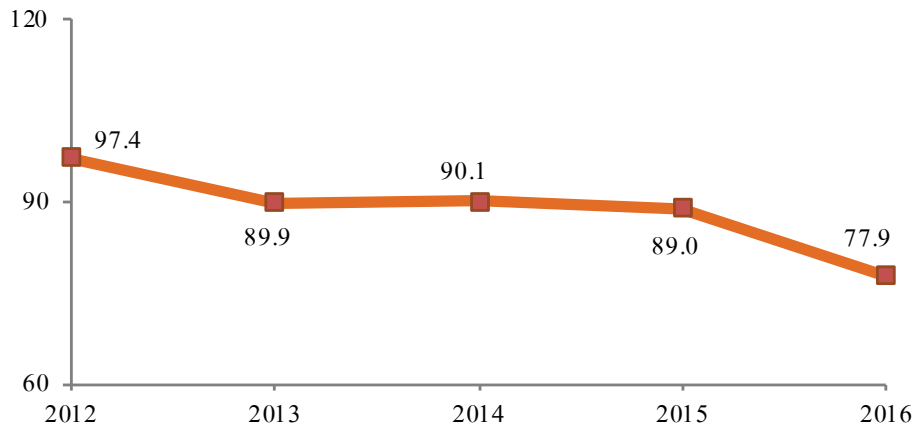
**234. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN CONSTRUCTION ORGANIZATIONS  
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ- At primary cost; mln. drams- По первоначальной стоимости, млн. драмов</b>						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը դրանցից՝	98 966.4	92 376.8	119 668.4	114 378.2	142 046.7	Fixed assets - total Основные средства - всего
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	18 751.3	23 281.5	44 361.8	40 461.7	47 755.7	of which: из них: buildings, constructions and trans- mitting equipment
մեքենաներ և սարքավորումներ	49 498.3	37 092.5	38 083.2	38 098.8	53 208.6	здания, сооружения и передаточ- ные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	19 559.2	20 191.5	20 286.6	20 614.3	21 604.4	machinery and equipment
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	4 896.2	6 565.2	6 036.5	4 442.8	5 265.5	машины и оборудование transportation means транспортные средства tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total-К итогу, %</b>						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Fixed assets - total
դրանցից՝						Основные средства - всего
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	18.9	25.2	37.1	35.4	33.6	of which: из них: buildings, constructions and trans- mitting equipment
մեքենաներ և սարքավորումներ	50.0	40.2	31.8	33.3	37.5	здания, сооружения и передаточ- ные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	19.8	21.8	17.0	18.0	15.2	machinery and equipment
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	4.9	7.1	5.0	3.9	3.7	машины и оборудование transportation means транспортные средства tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

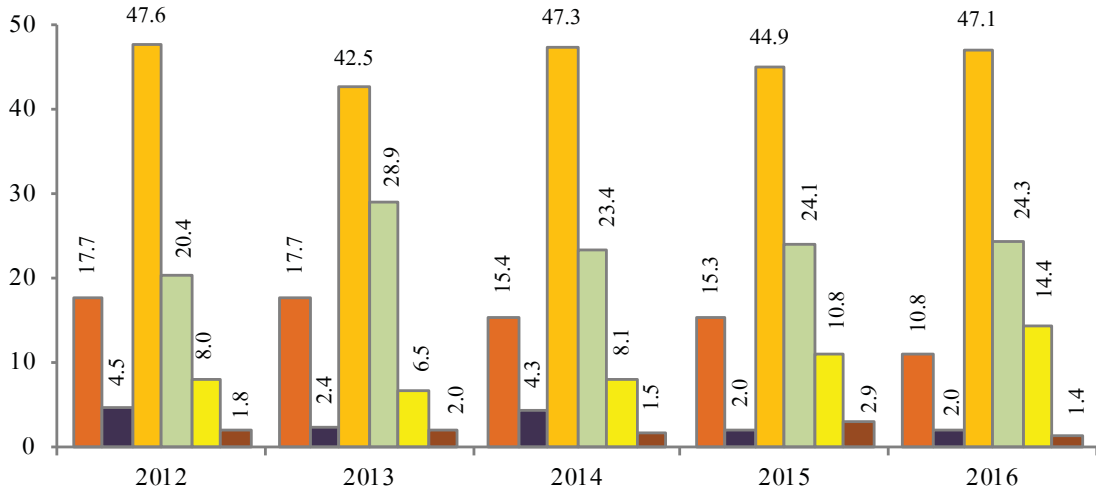
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼԸ (համադրելի գներով)  
 VOLUME OF CONSTRUCTIONS (at comparable prices)  
 ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА (в сопоставимых ценах)

սուկուսներով՝ 2011թ. նկատմամբ - in percents to 2011 - в процентах к 2011г.



ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
 VOLUME OF CONSTRUCTIONS BY SOURCES OF FINANCING  
 ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

սուկուսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

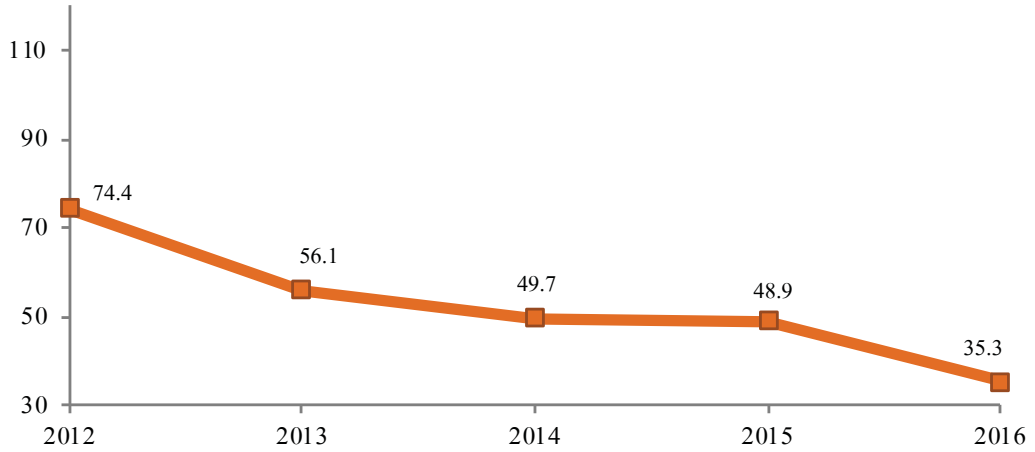


- պետական բյուջե - state budget - государственный бюджет
- համայնքների միջոցներ - communities funds - средства общин
- կազմակերպությունների միջոցներ - resources of organizations - средства организаций
- բնակչության միջոցներ - population funds - средства населения
- միջազգային վարկեր - international credits - международные кредиты
- մարդասիրական օգնության միջոցներ - humanitarian aid - средства гуманитарной помощи

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО**

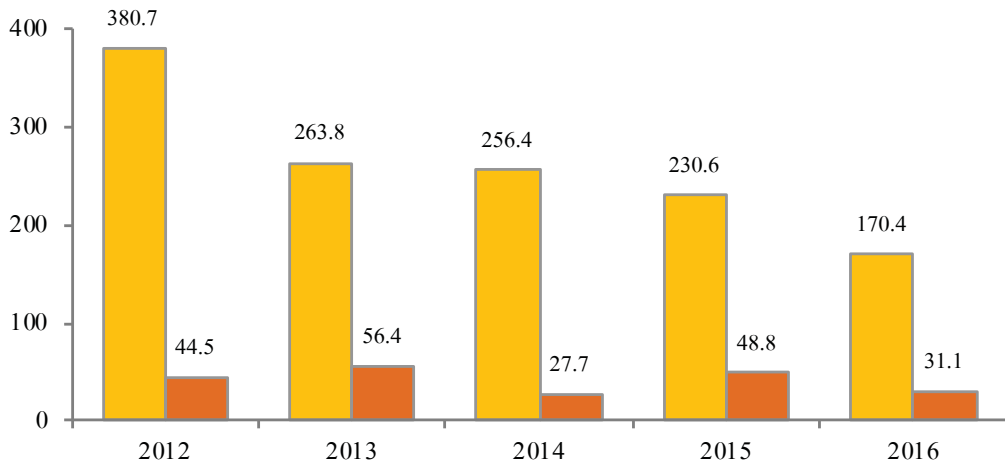
ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ (հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես)  
 DWELLING HOUSES IN OPERATION (thousand square metres of total space)  
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ (тысяч квадратных метров общей площади)

տոկոսներով՝ 2011թ. նկատմամբ-in percents to 2011 - в процентах к 2011г.



ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ  
 DWELLING HOUSES IN OPERATION  
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square metres of total space -  
 тысяч квадратных метров общей площади



- քաղաքներում - in urban areas - в городах
- գյուղերում - in rural areas - в селах

Տ Ր Ա Ն Ս Պ Ո Ր Տ Ե Վ Կ Ա Պ  
 TRANSPORT AND COMMUNICATIONS  
 ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Բաժնում ներկայացված են տվյալներ տրանսպորտի աշխատանքի և կապի կազմակերպությունների գործունեության մասին:

**Տրանսպորտը** բովանդակում է ընդհանուր և ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակները:

**Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտը** իրականացնում է տնտեսության հատվածների և բնակչության բեռների, ինչպես նաև ընդհանուր օգտագործման երթուղիներով ուղևորների փոխադրումները:

**Ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտը** իրականացնում է տվյալ կազմակերպության բեռների փոխադրումները (ավտոմոբիլային տրանսպորտի համար՝ ավտոտրանսպորտային միջոցներով, երկաթուղային տրանսպորտի համար՝ ոչ ընդհանուր օգտագործման մեթոդներով (ինչպես նաև ավտոտրանսպորտով տվյալ կազմակերպության աշխատողների փոխադրումները (ներտնտեսական և ծառայողական տրանսպորտ):

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի հիմնական ցուցանիշներն են. բեռների փոխադրումների ծավալը (տոննա), բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետր), ուղևորների փոխադրումների ծավալը (ուղևոր) և ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիլոմետր):

**Փոխադրված բեռների (բեռնափոխադրումներ) ծավալում** ներառվում է փոխադրված բեռների փաստացի քանակը, հաշվի առնելով տարայի կամ բեռնարկիների (կոնտեյների) քաշը:

**Բեռնաշրջանառությունը** (տոննա-կիլոմետրերով) հաշվարկվում է փոխադրվող բեռների յուրաքանչյուր խմբի քաշի (տոննա) և այդ բեռնափոխադրման հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

**Ուղևորափոխադրումների ծավալում** ներառվում է տրանսպորտային միջոցներով փաստացի փոխադրված ուղևորների թվաքանակը (ներառյալ անվճար երթևեկության իրավունքներից օգտվող ուղևորները):

The section contains data on performance of transport and activity of communication organizations.

**Transport** is broken down into general purpose and non-general purpose transport.

**General purpose transport** implements carriages of the sections of economy industries and population, as well as the passengers of general purpose route.

**Non-general purpose transport** implements freights transportation of the given organization (for road transport by road transport vehicles for railway transport-by sidings of non-general use), as well as the transportation of employees of the given organization by road transport (intra-economic and official transport).

Main indicators of general purpose transport are volume of freights shipped (tons), freight turnover (tons-kilometers), volume of passengers carried (passenger) and passenger turnover (passengers-kilometers).

Volume of freights shipped (**freight transportation**) covers the number of freights actually shipped, taking into account the weight of package or container.

**Freight turnover in ton/km** is defined as a sum produced by multiplying the weight of each consignment of freight in tons by the length of its transportation.

**Volume of passenger transportation** includes number of passengers actually carried by transport facilities (including the passengers enjoying the rights of free of charge traffic).

В разделе представлены данные о работе транспорта и деятельности организаций связи.

**Транспорт** подразделяется на транспорт общего и необщего пользования.

**Транспорт общего пользования**, осуществляет перевозки грузов секторов экономики и населения, а также перевозки пассажиров по маршрутам общего пользования.

**Транспорт необщего пользования** осуществляет перевозки грузов данной организации (для автомобильного транспорта - автомобильными средствами; для железнодорожного транспорта - подъездными путями необщего пользования), а также перевозки автотранспортом работников данной организации (внутрихозяйственный и служебный транспорт).

Основные показатели транспорта общего пользования – объем перевозок грузов (в тоннах), грузооборот (в тонно-километрах), объем перевозок пассажиров (пассажиры), пассажирооборот (в пассажиро-километрах).

**В объеме перевезенных грузов (грузооборот)** включается количество фактически перевезенных грузов, с учетом веса тары или контейнера.

**Грузооборот** (в тонна-километрах) исчисляется суммированием произведенный веса каждой партии (отправки) перевозимого груза в тоннах на расстояние его перевозки в километрах.

**В объеме пассажироперевозок** включается численность фактически перевезенных пассажиров транспортными средствами (включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда).

Ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիրոնետրերով) հաշվարկվում է փոխադրված ուղևորների թվաքանակի և մեկ ուղևորի փոխադրման միջին հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ավտոմոբիլային տրանսպորտի ուղևորափոխադրման (փոխադրված ուղևորների թվաքանակը) և ուղևորաշրջանառության ծավալները որոշվում են ըստ հաղորդակցության առանձին տեսակների՝ ներքաղաքային, ներմար-գային, միջմարգային և միջպետական:

**Փոստային և սուրհանդակային ծառայությունները ներառում է՝**

- ազգային փոստի բաժանմունքներից փոստի, ծանրոցների, ծանրոցածրարների (բանդերոլների) փաթեթների հանում, տեսակավորում, բաշխում, տեղավորում և տեղ հասցնում,
- «ցպահանջ» թղթակցության մշակում,
- փոստային նամականիշերի, բացիկների, ծրարների վաճառք,
- պայմանագրային հիմունքներով պարբերական մամուլի տարածում,
- հատուկ կապ և կառավարական սուրհանդակային գործունեություն (ֆելդեգերային ծառայություն),
- ազգային փոստից բացի այլ կազմակերպությունների կողմից նամակների, ծանրոցների և ծանրոցածրարների (բանդերոլների) հանում, տեղավորում, տեղ հասցնում:

**Կապ**

Հեռուստառադիոհոսքերի կազմում և հեռարձակում հատվածը ներառում է հեռուստառադիոհոսքերի՝ նորությունների, ժամանցային ծրագրերի, բանավեճերի ու համանման այլ ծրագրերի կազմման և հեռարձակման կամ տարածման իրավունքով ձեռք բերված պատրաստի հեռուստառադիոհոսքերի հեռարձակման հետ կապված գործունեությունը, ինչպես նաև տվյալների փոխանցումը համացանցով, սովորաբար երբ այն իրականացվում է հեռուստառադիոհեռարձակման համակարգում:

Հեռահաղորդակցության կապի գործունեությունը ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցումը և դրա հետ կապված ծառայությունների մատուցումը: Սույն ծառայությունները մատուցվում են լարային, անլար և արբանյակային հեռահաղորդակցական համակարգերի միջոցով:

**Passenger turnover (passenger-kilometer)** is defined by multiplying the number of passengers carried by average distance per passenger.

The volume of passenger transportation of road transport (number of passengers carried) and passenger turnover are defined by separate kinds of communication- intraurban, intraregional, interregional and international.

**Postal and courier services include:**

- collection, sorting, distribution, transport and delivery of mails, parcels, post packages and packets from national post offices,
- poste restante,
- sale of postage stamps, post cards, envelopes,
- distribution of periodicals on agreement basis,
- special connection and government courier activity,
- collection, transport and delivery of letters, parcels, post packages and packets by organizations other than national post offices.

**Communication**

Production and broadcasting of radio and television programs includes the activity related to radio and television programs, news, entertainment programs, debates, and other similar programs or activity related to broadcasting of finished radio and television programs, which are acquired by dissemination rights, as well as data transfer by Internet, usually when it is done in the radio and television broadcasting system.

Telecommunication’s activity includes transmission of voice, data, texts, records, images and rendering of services related to them. The given services are rendered through wire, wireless and satellite telecommunication systems.

**Пассажиροоборот** (в пассажиро-километрах) исчисляется суммированием произведений численности перевезенных пассажиров на среднее расстояние перевозки одного пассажира.

Объемы пассажироперевозок автомобильного транспорта (численность перевезенных пассажиров) и пассажирооборота определяются отдельно по каждому виду сообщений: внутригородскому, внутримартовому, межмартовому и межгосударственному.

**Почтовые и курьерские услуги включают:**

- выемку, сортировку, распределение, перевозку и доставку почты, посылок бандеролей и пакетов из отделений национальной почты,
- обработку корреспонденции “до востребования”,
- продажу почтовых марок, открыток, конвертов,
- распространение периодической печати на договорной основе,
- спецсвязь и правительственную курьерскую деятельность (службу фельдсвязи),
- выемку, перевозку и доставку писем, посылок, бандеролей и пакетов, осуществляемые фирмами, кроме национальной почты.

**Связь**

Создание и вещание телерадиопередач Этот раздел включает создание радио- и телевизионных передач, в том числе развлекательных и информационных передач, теледебатов и т. п. и приобретение права на распространение содержания. Включена деятельность телевидения по распространению программ через радиорелейные линии, спутниковое, кабельное телевидение или Интернет.

Сфера услуг телекоммуникации включает передачу и прием информации с помощью звуковых сигналов, текстов, записей, изображений и связанные с этой деятельностью предоставление услуг. Данные услуги предоставляются посредством проводных, беспроводных и спутниковых телекоммуникационных систем.



**Լարային հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.**

- հեռախոսային ցանցի
- հեռագրական կապի
- ինտերնետ հասանելիության,
- մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի:

**Անլար հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.**

- բջջային հեռախոսակապի
- ռադիոալիքային (փեյջինգային) կապի
- շառավղային գործունեության կապի
- ինտերնետ հասանելիության:

**Արբանյակային կապի ծառայությունները** ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցման համար արբանյակային կապն ապահովող միջոցների սպասարկումն ու շահագործումը կամ այդ կապից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը, հեռուստաալիքներով ու հեռուստատեսային կայաններից և ցանցերից կամ ռադիոցանցերից ստացված ձայնա-, տեսա- ծրագրերի, տեքստերի փոխանցումն անմիջական սպառողին, ինչպես նաև ինտերնետից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը՝ արբանյակային հեռահաղորդակցական կապն ապահովող օպերատորի կողմից:

**Services of wire telecommunication systems**

- telephone network;
- telegraph communication;
- Internet access;
- cable television systems

**Services of wire telecommunication systems**

- cellular telephone communication;
- radio wave (pager) communication;
- radius activity communication;
- Internet access.

**Satellite communication service** includes maintenance and operation facilities ensuring satellite communication for sound, data, texts, records, images delivery or providing opportunity for using it, immediate transfer to consumers of audio and video TV programmes obtaining from TV channels and TV stations, as well as providing opportunity for access to Internet from operator supporting satellite communication.

**Услуги проводной связи:**

- телефонной сети;
- телеграфной связи;
- обеспечения доступа в Интернет;
- систем кабельного телевидения.

**Услуги беспроводной связи:**

- сотовой телефонной связи;
- пейджинговой связи;
- радиальной связи;
- обеспечения доступа в Интернет.

**Услуги спутниковой связи** включают эксплуатацию, техническое обслуживание и обеспечение доступа к установкам (устройствам) передачи изображения, данных и прочей информации через системы спутниковой связи, передачу программ с изображениями, звуком или текстовыми сообщениями от кабельной сети, локальных телевизионных станций или радиотрансляционной сети непосредственно потребителям через спутниковые антенны, а также обеспечение доступа в Интернет.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ  
TRANSPORT  
ТРАНСПОРТ**

**235. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Փոխադրվել են բեռներ, 1 000 տ</b>	<b>12 094.1</b>	<b>12 315.5</b>	<b>10 157.6</b>	<b>11 052.6</b>	<b>20 483.8</b>	<b>Freights shipped, 1 000 t</b>
այդ թվում՝						<b>Перевезено грузов, 1 000 т</b>
երկաթուղային տրանսպորտով	3 460.2	3 275.2	3 057.6	2 531.7	2 610.9	of which: в том числе: by railroad lines
ավտոմոբիլային տրանսպորտով <sup>1</sup>	6 840.1	7 319.6	5 384.0	6 864.9	16 248.8	железнодорожным транспортом by motor vehicles <sup>1</sup>
օդային տրանսպորտով <sup>2</sup>	12.3	10.4	10.4	10.2	18.3	автомобильным транспортом <sup>1</sup> by air transport <sup>2</sup>
մայրուղային խողովակաշարով <sup>3</sup>	1 781.5	1 710.3	1 705.6	1 645.8	1 605.8	воздушным транспортом <sup>2</sup> by pipeline <sup>3</sup> магистральным трубопроводом <sup>3</sup>
<b>Բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ</b>	<b>4 267.9</b>	<b>4 247.5</b>	<b>4 232.7</b>	<b>3 746.0</b>	<b>3 881.2</b>	<b>Freight turnover, mln. tons-km</b>
այդ թվում՝						<b>Грузооборот, млн. тонна-км</b>
երկաթուղային տրանսպորտի	867.3	851.0	786.1	640.3	657.7	of which: в том числе: railroad lines
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	513.0	641.1	726.4	479.4	675.9	железнодорожного транспорта motor vehicles
օդային տրանսպորտի <sup>4</sup>	11.2	5.6	2.0	-	0.0	автомобильного транспорта air transport <sup>4</sup>
մայրուղային խողովակաշարով	2 876.4	2 749.8	2 718.2	2 626.3	2 547.6	воздушного транспорта <sup>4</sup> trunk pipeline магистральным трубопроводом
<b>Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր</b>	<b>248.5</b>	<b>241.3</b>	<b>225.8</b>	<b>208.9</b>	<b>206.3</b>	<b>Passengers carried, mln. passengers</b>
այդ թվում՝						<b>Перевезено пассажиров, млн. пассажиров</b>
երկաթուղային տրանսպորտով	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	of which: в том числе: by railroad lines
ավտոմոբիլային տրանսպորտով	225.5	217.8	201.9	185.3	182.6	железнодорожным транспортом by motor vehicles
որից՝ թեթև մարդաստար տաքսի-ներով	17.7	15.7	12.8	10.3	8.7	автомобильным транспортом of which: by passenger taxi
օդային տրանսպորտով <sup>2</sup>	1.8	1.8	2.1	1.9	2.1	в том числе: легковыми такси by air transport
տրոլեյբուսով	5.4	5.4	5.4	5.3	5.7	воздушным транспортом by trolley-bus
մետրոպոլիտենով	14.9	15.6	15.8	15.8	15.3	троллейбусом by underground lines
ճոպանուղով	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	метрополитеном by gore-ways канатной дорогой

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ այդ թվում՝</b>	<b>3 471.1</b>	<b>2 858.4</b>	<b>3 008.5</b>	<b>2 525.0</b>	<b>2 597.7</b>	<b>Passengers turnover, mln. passenger-km</b> <b>Пассажиروоборот, млн. пассажиро-км</b>
երկաթուղային տրանսպորտի	53.0	55.1	51.9	44.3	49.7	of which: в том числе: railroad lines
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	2 611.1	2 598.7	2 535.6	2 395.9	2 436.5	железнодорожного транспорта motor vehicles
որից՝ թեթև մարդատար տաքսիների	161.4	141.7	114.7	88.3	71.2	автомобильного транспорта of which by passenger taxi
օդային տրանսպորտի <sup>4</sup>	725.5	120.4	336.0	-	27.4	в том числе: легковых такси air transport <sup>4</sup> воздушного транспорта <sup>4</sup>
տրոլեյբուսի	24.1	24.2	24.0	23.8	25.0	trolley-bus троллейбуса
մետրոպոլիտենի	56.7	59.2	60.1	60.0	58.2	underground lines метрополитена
ճոպանուղու	0.7	0.8	0.9	1.0	0.9	gore-ways канатной дороги

<sup>1</sup> Սույն ցուցանիշները ներառում են նաև այլ երկրների տրանսպորտի բեռնափոխադրումների ծավալները:  
The given indicators also include the volumes of the freight transportation by interstate transport of other countries.

В данных отражены также показатели грузоперевозок транспорта других стран:

<sup>2</sup> Ցուցանիշներում ներառված են նաև այլ երկրների ավիաընկերությունների ինքնաթիռներով իրականացված բեռնա- ուղևորափոխադրումների ծավալները:

The indicators also include the volumes of the freight and passenger transportation implemented by airplanes of other countries airlines.

В данных отражены грузопассажироперевозки выполненные самолетами авиакомпаний других стран.

<sup>3</sup> Այստեղ և հետագայում՝ նկատի է առնված գազամուղը:

Here and hereinafter - the gas pipeline is considered.

Здесь и далее - подразумевается газопровод.

<sup>4</sup> Սույն ցուցանիշը վերաբերում է միայն հայաստանյան շարժակազմին:

This indicator only applies to the Armenian cargo transportations rolling stocks

Данный показатель относится только к армянским подвижным составам.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

236. ԲԵՆՆԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՆՆԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒԸ  
 SHARE OF CARGO TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL  
 VOLUME OF CARGO TRANSPORTATION  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ  
 ГРУЗОПЕРЕВОЗОК

	2012	2013	2014	2015	2016	(%)
<b>Տրանսպորտ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Transport - total</b>
այդ թվում՝						<b>Транспорт - всего</b>
երկաթուղային	28.6	26.6	30.1	22.9	12.8	of which: в том числе: railroad
ավտոմոբիլային	56.6	59.4	53.0	62.1	79.3	железнодорожный
օդային	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	motor vehicles
մայրուղային խողովակաշարային	14.7	13.9	16.8	14.9	7.8	автомобильный
						air
						воздушный
						trunk pipeline
						магистральный трубопроводный

237. ԲԵՆՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՆՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒԸ  
 SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL  
 VOLUME OF CARGO TURNOVER  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ  
 ГРУЗООБОРОТА

	2012	2013	2014	2015	2016	(%)
<b>Տրանսպորտ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Transport- total</b>
այդ թվում՝						<b>Транспорт- всего</b>
երկաթուղային	20.3	20.0	18.6	17.1	17.0	of which: в том числе: railroad
ավտոմոբիլային	12.0	15.1	17.1	12.8	17.4	железнодорожный
օդային	0.3	0.1	0.1	-	0.0	motor vehicles
մայրուղային խողովակաշարային	67.4	64.8	64.2	70.1	65.6	автомобильный
						air
						воздушный
						trunk pipeline
						магистральный трубопроводный

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

238. ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՒԵԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՒԵԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ  
 SHARE OF PASSENGER TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL  
 VOLUME OF PASSENGER TRANSPORTATION  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ  
 ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Տրանսպորտ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Transport - total</b> <b>Транспорт - всего</b>
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	в том числе: railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	90.7	90.3	89.4	88.7	88.5	motor vehicles автомобильный
որից՝ թեթև մարդատար տաքսիներ	7.8	7.2	6.3	5.5	4.8	of which: passenger taxi в том числе: легковые такси
օդային	0.7	0.7	0.9	0.9	1.0	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	8.3	8.8	9.5	10.2	10.3	electric transport электротранспорт

239. ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ  
 SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL  
 VOLUME OF PASSENGER TURNOVER  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ  
 ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРООБОРОТА

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Տրանսպորտ, ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Transport - total</b> <b>Транспорт- всего</b>
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	1.5	1.9	1.7	1.7	1.9	в том числе: railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	75.2	91.0	84.3	94.9	93.8	motor vehicles автомобильный
որից՝ թեթև մարդատար տաքսիներ	6.2	5.5	4.5	3.7	2.9	of which: passenger taxi в том числе: легковые такси
օդային	20.9	4.2	11.2	-	1.1	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	2.4	2.9	2.8	3.4	3.2	electric transport электротранспорт

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**240. ԹԵԹԵՎ ՍԱՐԳԱՏԱՐ ՏԱԶՍԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**INDICATORS OF TAXI WORK**  
**ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ЛЕГКОВЫХ ТАКСИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր	17.7	15.7	12.8	10.3	8.7	Passengers transportation, mln. passenger Перевозка пассажиров, млн. пассажиров
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	161.4	141.7	114.7	88.3	71.2	Passenger turnover, mln. passenger-km Пассажирооборот, млн. пассажиро-км
Ուղևորների փոխադրման միջին հեռավորությունը, կմ	9.1	9.0	9.0	8.6	8.2	Average distance of passenger transportation, km Среднее расстояние перевозки пассажиров, км

**241. ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ, ՆԵՐԿՐՎԱԾ ԵՎ ՆԵՐՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՍԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱԿԱՆ ԿՇԻՐՆԵՐԻ ՍԵՐՊԵՐՏՈՒՄԸ**  
**SHARE OF EXPORTED, IMPORTED AND INTRAREPUBLICAN FREIGHTS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT**  
**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ И ВНУТРИРЕСПУБЛИКАНСКИХ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Երկաթուղային</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Railway</b> <b>Железнодорожный</b>
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանվել են	14.2	13.9	11.7	12.7	13.4	exported вывезено
ներկրվել են	39.6	38.5	38.4	37.5	30.1	imported ввезено
ներհանրապետական	46.2	47.6	49.9	49.8	56.5	intrarepublican внутриреспубликанские
<b>Ավտոմոբիլային</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Road</b> <b>Автомобильный</b>
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանվել են	4.4	4.0	4.9	5.7	3.0	exported вывезено
ներկրվել են	12.7	12.3	18.3	20.9	9.1	imported ввезено
ներհանրապետական	82.9	83.7	76.8	73.4	87.9	intrarepublican внутриреспубликанские

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Օդային</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Air</b>
այդ թվում՝						<b>Воздушный</b>
արտահանվել են	54.5	58.7	62.5	65.7	75.4	of which:
ներկրվել են	45.5	41.3	37.5	34.3	24.6	в том числе:
						exported
						вывезено
						imported
						ввезено

242. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՌՆԵՐԻ ԱՌԱՋՈՒՄՆ  
ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
SHIPMENT BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT  
ОТГРУЗКА ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(1 000 т)

(1 000 t)  
(1 000 T)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>2 090.4</b>	<b>2 014.5</b>	<b>1 882.7</b>	<b>1 582.7</b>	<b>1 825.3</b>	<b>Total</b>
հանքային շինարարական նյութեր	313.4	133.6	104.4	90.3	107.7	<b>Всего</b> mineral building materials
ցեմենտ	126.4	110.2	80.4	9.0	14.2	минеральные строительные материалы
սև մետաղներ	0.9	-	-	-	-	cement
սև մետաղների ջարդոն	47.1	-	-	-	-	цемент
անտառային բեռներ	0.1	-	-	0.1	-	ferrous metals
հացահատիկ և աղացվող մթերք	46.4	40.0	47.5	32.4	72.1	черные металлы
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	0.3	0.4	-	-	-	ferrous metal iron
գունավոր մետաղների հանքաքար	1 230.5	1 359.0	1 235.8	1 113.1	1 393.4	лом черных металлов
այլ բեռներ	325.3	371.3	414.6	337.8	237.9	forest freights
						лесные грузы
						grain and re-grinding products
						зерно и продукты перемола
						chemical and mineral fertilizers
						химические и минеральные удобрения
						non-ferrous metal ore
						руды цветных металлов
						other
						другие грузы

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

243. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՍԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆ ԸՍՏ ԲԵՌՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 SHARE OF SHIPMENTS BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТГРУЗОК ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ  
 ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total Всего</b>
հանքային շինարարական նյութեր	15.0	6.6	5.5	5.7	5.9	mineral building materials минеральные строительные материалы
ցեմենտ	6.0	5.5	4.3	0.6	0.8	cement цемент
սև մետաղներ	0.0	-	-	-	-	ferrous metals черные металлы
սև մետաղների ջարդոն	2.3	-	-	-	-	ferrous metal iron лом черных металлов
անտառային բեռներ	0.0	-	-	0.0	-	forest freights лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք	2.2	2.0	2.5	2.0	4.0	grain and re-grinding зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	0.0	0.0	-	-	-	chemical and mineral fertilizers химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար	58.9	67.5	65.7	70.3	76.3	non-ferrous metal ore руды цветных металлов
այլ բեռներ	15.6	18.4	22.0	21.4	13.0	other другие грузы

244. ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ<sup>1</sup> ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ  
 REVENUES<sup>1</sup> AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION  
 ВЫРУЧКА<sup>1</sup> И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
հասույթ	87 790.4	53 209.9	57 537.8	39 990.9	40 876.7	revenues выручка
ծախսեր	94 403.5	53 956.1	62 865.9	43 095.1	44 975.3	expenditures расходы
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային						railroad железнодорожный
հասույթ	802.6	800.9	796.3	688.3	734.3	revenues выручка
ծախսեր	3 356.7	3 625.6	3 701.5	3 806.2	4 108.1	expenditures расходы



**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
ավտոմոբիլային						motor vehicles автомобильный
հասույթ	45 374.9	43 413.1	40 876.2	37 543.0	37 115.2	revenues выручка
ծախսեր	42 804.5	36 920.6	36 718.4	33 880.8	30 843.5	expenditures расходы
որից՝ թեթև մարդատար տաքսիներ						of which: taxi в том числе: легковые такси
հասույթ	6 983.1	6 040.2	4 997.4	4 082.5	3 472.7	revenues выручка
ծախսեր	5 721.4	5 017.9	4 104.6	3 321.4	2 885.8	expenditures расходы
օդային						air воздушный
հասույթ	40 085.6	7 369.9	14 155.1	-	1 284.7	revenues выручка
ծախսեր	43 527.8	8 149.2	16 538.1	-	1 348.2	expenditures расходы
տրոլեյբուս						trolley-bus троллейбус
հասույթ	186.1	188.6	185.8	184.1	196.9	revenues выручка
ծախսեր	830.9	800.1	810.5	883.3	876.3	expenditures расходы
մետրոպոլիտեն						underground метрополитен
հասույթ	1 092.5	1 150.7	1 174.6	1 182.2	1 151.7	revenues выручка
ծախսեր	3 555.7	3 877.3	4 655.0	4 112.9	4 490.7	expenditures расходы
ճոպանուղի						cable-ways канатная дорога
հասույթ	248.7	286.7	349.8	393.3	393.9	revenues выручка
ծախսեր	327.9	583.3	442.4	411.9	422.7	expenditures расходы

<sup>1</sup> Առանց դոտացիայի:  
Without subsidies.  
Без дотаций.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ**

**245. ԲԵՆՆԵՐԻ ՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ  
REVENUES AND EXPENDITURES FROM FREIGHT TRANSPORTATION  
ВЫРУЧКА И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>						<b>Total Всего</b>
<b>հասույթ</b>	<b>54 135.6</b>	<b>60 894.8</b>	<b>60 432.5</b>	<b>48 296.6</b>	<b>66 287.4</b>	<b>revenues выручка</b>
<b>ծախսեր</b>	<b>46 674.5</b>	<b>51 401.8</b>	<b>50 751.9</b>	<b>41 131.6</b>	<b>51 432.4</b>	<b>expenditures расходы</b>
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային						в том числе: railroad
<b>հասույթ</b>	16 593.8	16 259.5	15 884.8	14 263.0	14 173.8	железнодорожный revenues
<b>ծախսեր</b>	13 785.4	13 460.5	12 912.5	11 973.4	11 065.5	выручка expenditures
ավտոմոբիլային						расходы motor vehicles
<b>հասույթ</b>	33 837.4	42 190.3	42 672.9	34 033.6	52 111.6	автомобильный revenues
<b>ծախսեր</b>	29 803.2	34 572.7	35 824.8	29 158.2	40 364.8	выручка expenditures
օդային						расходы air
<b>հասույթ</b>	3 704.4	2 445.0	1 874.8	-	2.0	воздушный revenues
<b>ծախսեր</b>	3 085.9	3 368.6	2 014.6	-	2.1	выручка expenditures
						расходы

**246. ՕԺԱՆԳԱԿ ԵՎ ԼՐԱՅՈՒՑԻՉ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ  
REVENUES FROM THE AUXILIARY AND SUBSIDIARY TRANSPORT ACTIVITY  
ВЫРУЧКА ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>47 295.1</b>	<b>51 702.3</b>	<b>61 025.3<sup>ժ</sup></b>	<b>55 282.2</b>	<b>57 377.7</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	618.0	369.7	346.1	292.2	482.2	в том числе: railway
ավտոմոբիլային	11 891.0	11 413.8	9 565.8	10 478.9	9 724.8	железнодорожный road
օդային	34 786.1	39 918.8	51 113.4 <sup>ժ</sup>	44 511.1	47 170.7	автомобильный air
						воздушный

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

247. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՍԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ  
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, տարեվերջին  
REVENUES AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION, at the end of year  
ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, на конец года

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ) (according to primary value, mln. drams)  
(по первоначальной цене, млн. драм)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>428 968.6</b>	<b>434 649.6</b>	<b>439 733.8</b>	<b>450 586.8</b>	<b>468 454.9</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	103 348.9	112 580.9	126 027.4	132 271.7	135 845.6	в том числе: railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	58 723.8	69 721.1	62 253.5	64 541.8	76 463.9	motor vehicles автомобильный
օդային	146 055.6	128 693.1	127 165.2	127 897.5	129 334.4	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	25 775.7	28 569.3	29 165.4	30 163.1	31 088.9	electric transport электротранспорт
մայրուղային խողովակաշար	95 064.6	95 085.2	95 122.3	95 712.7	95 722.1	trunk pipeline магистральный трубопровод

248. ՀԱՂՈՐԳԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ  
DENSITY OF COMMUNICATION WAYS ON THE TERRITORY OF THE REPUBLIC  
ГУСТОТА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ

(տարեվերջին, 1 000 կմ<sup>2</sup> տարածքին ընկնող ուղիները, կմ) (end of year, km of ways per 1 000 km<sup>2</sup> of territory)  
(на конец года, км путей на 1 000 км<sup>2</sup> территории)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Երկաթուղային գծեր, ընդամենը</b>	<b>28.8</b>	<b>28.5</b>	<b>28.4</b>	<b>27.6<sup>♦</sup></b>	<b>26.7</b>	<b>Railway tracks, total Железнодорожных путей - всего</b>
այդ թվում՝						of which:
ընդհանուր օգտագործման	23.6	23.6	23.6	23.6	23.6	в том числе: general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	5.1	4.9	4.8	4.0 <sup>♦</sup>	3.1	non - general purpose не общего пользования
<b>Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը որից՝</b>	<b>340.7</b>	<b>338.1</b>	<b>325.3</b>	<b>348.6</b>	<b>349.2</b>	<b>Motor roads - total Автомобильные дороги - всего</b>
ընդհանուր օգտագործման	261.9	262.0	254.4	254.5	254.5	of which: из коих: general purpose общего пользования

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

249. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ՇԱՀԱԳՈՐԾՎՈՂ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեվերջին  
 OPERATIONAL LENGTH OF COMMUNICATION WAYS, end of year  
 ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ, на конец года

	2012	2013	2014	2015	2016	
(կմ)						(km)
						(км)
<b>Երկաթուղային գծեր, ընդամենը</b>	<b>855.3</b>	<b>848.1</b>	<b>847.4</b>	<b>823.6<sup>+</sup></b>	<b>795.3</b>	<b>Railway tracks, total</b>
այդ թվում՝						<b>Железнодорожные пути - всего</b>
ընդհանուր օգտագործման	703.2	703.2	703.2	703.2	703.2	of which:
նչ ընդհանուր օգտագործման	152.1	144.9	144.2	120.4 <sup>+</sup>	92.1	в том числе:
						general purpose
						общего пользования
						non- general purpose
						необщего пользования
<b>Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը</b>	<b>10 133.8</b>	<b>10 056.4</b>	<b>9 674.2</b>	<b>10 367.5</b>	<b>10 386.1</b>	<b>Total motor roads</b>
այդ թվում՝						<b>Автомобильные дороги - всего</b>
ընդհանուր օգտագործման	7 789	7 792	7 568	7 570	7 570	of which:
նչ ընդհանուր օգտագործման	2 344.8	2 264.4	2 106.2	2 797.5	2 816.1	в том числе:
						general purpose
						общего пользования
						non- general purpose
						необщего пользования
<b>Մայրուղային խողովակաշարեր (գազամուղ)</b>	<b>1 614.6</b>	<b>1 607.9</b>	<b>1 593.7</b>	<b>1 595.7</b>	<b>1 586.5</b>	<b>Total line (gas pipeline)</b>
						<b>Магистральные трубопроводы (газопровод)</b>

250. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԱՎՏՈՄՈԲԻԼԱՅԻՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԸ  
 THE LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS BY TYPE OF SURFACE  
 ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ВИДАМ ПОКРЫТИЙ

	2012	2013	2014	2015	2016	
(կմ)						(km)
						(км)
<b>ԸՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐ, ընդամենը</b>	<b>7 789</b>	<b>7 792</b>	<b>7 568</b>	<b>7 570</b>	<b>7 570</b>	<b>Roads, total</b>
այդ թվում՝						<b>Дороги - всего</b>
կապիտալ	3 909	3 917	4 829	4 717	4 714	of which:
թեթևացված	1 769	1 769	1 115	1 236	1 239	в том числе:
անցողիկ	2 111	2 106	1 624	1 617	1 617	capital
						капитальные
						lightly built
						облегченные
						transit
						переходные

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

251. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԻՋՊԵՏԱԿԱՆ, ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՏԵՂԱԿԱՆ  
ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՎՏՈՂԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS OF INTERGOVERNMENTAL,  
REPUBLICAN AND LOCAL IMPORTANCE  
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО, РЕСПУБЛИКАНСКОГО  
И МЕСТНОГО ЗНАЧЕНИЯ

(կմ) (km)  
(км)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային ճանապարհներ</b>	<b>7 789</b>	<b>7 792</b>	<b>7 568</b>	<b>7 570</b>	<b>7 570</b>	<b>General purpose motor roads Автомобильные дороги общего пользования</b>
միջպետական նշանակության ճանապարհներ	1 732	1 735	1 803	1 803	1 803	roads of intergovernmental importance дороги межгосударственного значения
հանրապետական նշանակության ճանապարհներ	4 040	4 040	1 964	1 966	1 966	roads of republican importance дороги республиканского значения
տեղական նշանակության ճանապարհներ	2 017	2 017	3 801	3 801	3 801	roads of local importance дороги местного значения

252. ԾԱՆԱՊԱՐՀԱՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐ<sup>1</sup>  
TRAFFIC ACCIDENTS <sup>1</sup>  
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ<sup>1</sup>

	2012	2013	2014	2015	2016	
Պատահարների քանակը	2 602	2 824	3 156	3 399	3 203	Number of accidents Число происшествий
Պատահարներից տուժել է, մարդ.						Number of suffered from accidents, persons: Пострадало от происшествий, человек:
գոհվել է	311	316	297	346	267	killed погибло
վիրավորվել է	3 739	3 994	4 479	4 738	4 451	injured ранено

<sup>1</sup> Փաստացի պատահարների քանակն ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալների:  
Number of actual accidents according to the data of Police RA by the Government of RA.  
Фактическое число происшествий, по данным Полиции РА при Правительстве РА.

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ**

**253. ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՉԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**INDICATORS OF POST AND COURIER ACTIVITIES**  
**ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Հասույթը (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով), մլն. դրամ	2 977.6	3 099.4	2 606.7	4 034.6	4 301.6	Revenues (without VAT, at current prices), mln. drams Выручка (без НДС, в текущих ценах), млн. драмов
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000 Отправлено, 1 000
նամակներ, փոստային բացիկներ, ծանրոցածրարներ	4 781.1	5 661.9	7 423.6	5 546.7	6 263.1	letters, postal cards, parcels писем, почтовых открыток, бандеролей
ծանրոցներ	14.2	16.0	13.4	15.2	22.0	parcels посылок

**254. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՈՎԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՉԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ ԻՐԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ**  
**AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN POST AND COURIER ORGANIZATIONS**  
**НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(մլն. դրամ)

(mln drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>12 017.6</b>	<b>12 296.6</b>	<b>11 526.7</b>	<b>13 039.7</b>	<b>13 915.2</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
շենքեր	9 567.2	9 629.9	9 937.0	10 956.2	12 047.3	dwellings здания
կառուցվածքներ	-	-	-	-	-	constructions сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ	1 249.7	1 269.5	592.5	824.2	774.5	machines and equipment машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ	-	-	-	-	-	adapters передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	612.4	683.5	497.4	653.8	640.6	transport means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	343.7	377.6	283.0	348.6	279.9	tools, production and household equipment инструменты, производственный и хозяйственный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	244.6	336.1	216.8	256.9	172.9	other types of fixed assets другие виды основных средств

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

**ԿԱՊ  
COMMUNICATIONS  
СВЯЗЬ**

**255. ԿԱՊԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF COMMUNICATION  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВЯЗИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000
հեռագրեր	34.0	34.0	35.5	22.7	17.8	Отправлено, 1 000 telegrams телеграмм
Միջքաղաքային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	25.1	28.1	29.3	28.5	27.9	Number of trunk calls, mln. Междугородные телефонные разговоры, млн.
Միջազգային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	5.5	4.4	3.6	2.8	2.6	Number of international trunk calls, mln. Международные телефонные разговоры, млн.
Հիմնական հեռախոսային ապարատների քանակը, որոնք ելք ունեն ընդհանուր օգտագործման հեռախոսային ցանց, ընդամենը, 1 000	598.8	592.3	582.0	562.5	532.1	Number of main subscribers in the general purpose network or those switched to it, total, 1 000 Число основных телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования, которые имеют на нее выход -всего, 1 000
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային հեռախոսային ցանցի	511.7	522.7	527.0	521.1	479.8	в том числе: urban telephone network городской телефонной сети
գյուղական հեռախոսային ցանցի	87.1	69.6	55.0	41.4	52.3	rural telephone network сельской телефонной сети
Հիմնական հեռախոսային ապարատների ընդհանուր քանակից՝ բնակարանային, 1 000	529.4	523.8	513.8	493.8	472.0	Private (home) telephone units in total number of main telephone units, 1 000 Из общего числа основных телефонных аппаратов домашние, 1 000
Բնակչության ապահովվածությունն ընդհանուր օգտագործման ցանցի տնային հիմնական հեռախոսային ապարատներով, 100 ընտանիքի հաշվով, հատ	69.2	68.5	67.4	65.0	62.4	Provision of population with main home telephone sets of network in general use per 100 family, unit Обеспеченность населения домашними основными телефонными аппаратами сети общего пользования на 100 семей, штук
Հեռուստակայանների քանակը, միավոր	239	247	252	252	252	Number of television stations, units Число телевизионных станций, единиц
<b>Մալուխային հեռուստատեսության բաժանորդների քանակը, 1 000</b>	<b>55.6</b>	<b>70.2</b>	<b>86.1</b>	<b>89.1</b>	<b>120.2</b>	<b>Number of cabel TV subscribers (at the end of year), 1 000</b> <b>Число абонентов кабельного телевидения (на конец года), 1 000</b>

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բջջային կապի ակտիվ բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	3 322.8	3 346.3	3 459.1	3 464.5	3 434.6	Number of mobile phones' active subscribers (at the end of year), 1 000 Число активных абонентов сотовой связи (на конец года), 1 000
Ինտերնետ հասանելիության բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	1 914.1	2 036.3	2 084.2	2 199.8	2 411.5	Number of subscribers with the access to Internet (at the end of year), 1 000 Число абонентов с доступом в Интернет (на конец года), 1 000
որից՝ բջջային հեռախոսակապով	1 471.7	1 550.1	1 561.8	1 585.3	2 116.5	of which: through the mobile communication из них: через сотовую связь

**256. ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով)  
REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES (without VAT, at current prices)  
ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ (без НДС, в текущих ценах)**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>176 170.7</b>	<b>183 914.1</b>	<b>180 730.5</b>	<b>169 386.6</b>	<b>151 844.7</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
հեռուստառադիոընկերության կազմում և հեռարձակում	10 955.9	10 182.8	9 141.0	9 228.4	8 826.6	в том числе: creating and broadcasting of radio and television programs создание и вещание телерадиопередач
հեռահաղորդակցության այդ թվում՝	165 214.8	173 731.3	171 589.5	160 158.2	143 018.1	telecommunications телекоммуникационная связь
հեռագրական	46.7	46.9	36.0	33.1	27.0	including: в том числе: telegraphic телеграфная
հեռախոսային	24 080.9	23 129.4	23 084.7	19 568.9	14 767.0	telephone телефонная
որանցից՝						of which:
բաժանորդային վարձերից և միանվագ ծառայություններից	8 110.5	7 546.3	7 403.2	7 087.2	6 705.5	из них: subscription fees and one-off services от абонентной платы и единовременных услуг
մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի սպասարկման և շահագործման	2 219.8	2 779.7	3 381.3	4 007.8	4 641.3	maintenance and operation of the systems of cable television обслуживание и эксплуатация систем кабельного телевидения



**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
բջջային	106 237.3	111 192.8	107 710.0	98 204.6	81 048.8	cellular сотовая
ինտերնետ հասանելիության	27 816.9	29 744.0	30 905.3	31 611.4	32 230.5	Internet accessibility обеспечение доступа в Интернет
արբանյակային (բացառությամբ ինտերնետ հասանելիությամբ)	67.5	102.8	46.0	21.6	32.6	satellite(without access to the Internet)
հեռահաղորդակցական կապի այլ ծառայություններ	4 745.7	6 735.7	6 426.2	6 710.8	10 270.9	спутниковая (кроме доступа в Интернет) other services of telecommunication другие услуги телекомму- никационной связи

**257. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՊԻ ՈԼՈՐՏԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ**  
**FIXED ASSETS IN THE SPHERE OF COMMUNICATION ORGANIZATIONS**  
**НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ СВЯЗИ**

(ըստ սկզբնական արժեքի, մլն. դրամ)

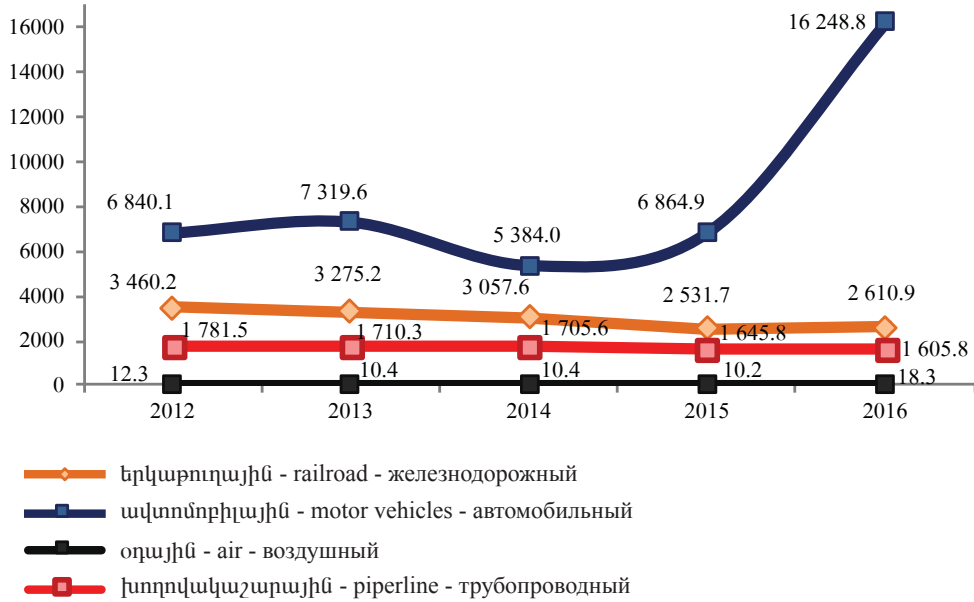
(by the primary cost, mln. drams)  
(по первоначальной цене, млн.)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ը նդամենը</b>	<b>378 553.6</b>	<b>415 994.0</b>	<b>445 126.2</b>	<b>472 505.8</b>	<b>465 068.2</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
շենքեր	30 178.8	30 372.3	30 337.6	33 834.9	31 025.9	в том числе: dwellings
կառուցվածքներ	17 292.0	19 810.3	24 783.6	29 009.9	34 934.4	здания constructions
մեքենաներ և սարքավորումներ	184 124.5	196 225.9	209 372.2	226 888.0	272 426.7	сооружения machines and equipment
փոխանցվող հարմարանքներ	94 068.6	106 153.7	111 712.2	118 932.3	58 326.7	машины и оборудования adapters
տրանսպորտային միջոցներ	4 145.9	4 220.7	4 386.8	7 865.1	8 009.9	передаточные устройства transport means
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	8 154.2	13 359.3	14 538.1	10 990.3	13 484.2	транспортные средства tools, production and householdequipment
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	40 589.6	45 851.8	49 995.7	44 985.3	46 860.4	инструменты, произ- водственный и хозяйст- венный инвентарь other types of fixed assets другие виды основных средств

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱԳ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

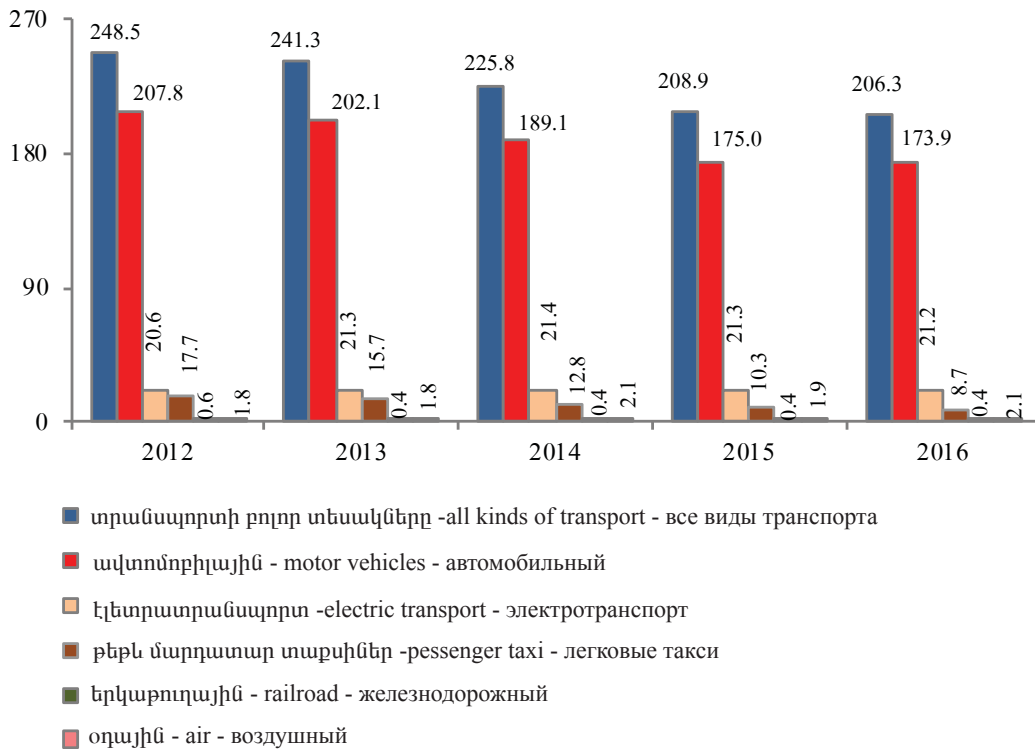
**ԲԵՌՆԱՓՈՒՆԱԳՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ  
CARGO TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

հազար տոննա - thousand tons - тысяч тонн



**ՈՒԴԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈՒՆԱԳՐՈՒՄՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ  
PASSENGERS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT  
ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

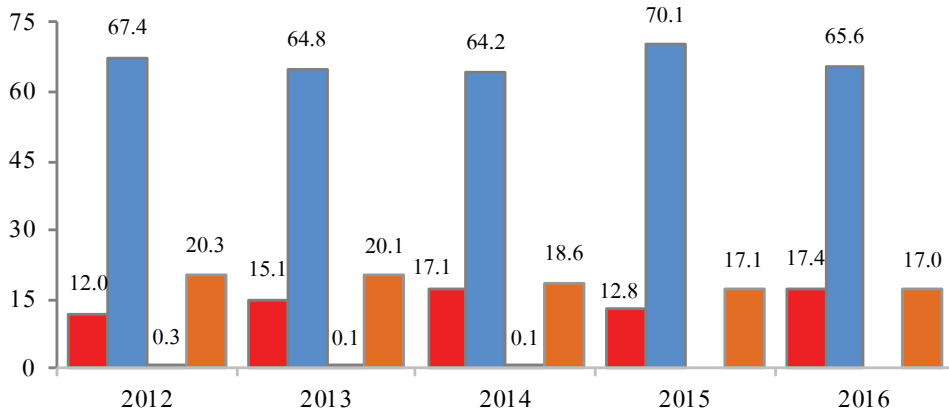
միլիոն ուղևոր - million passengers - миллион пассажиров



**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒՂ  
 SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗОБОРОТА

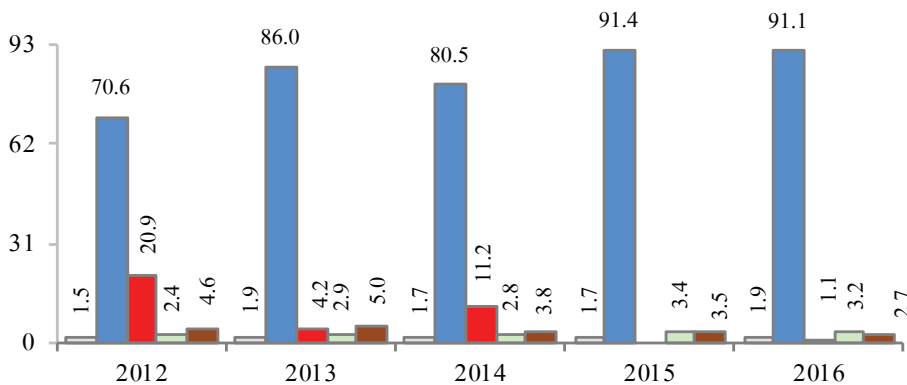
սոկոսներով - in percents - в процентах



- ավտոմոբիլային - motor vehicles - автомобильный
- խողովակաշարային - pipeline - трубопроводный
- օդային - air - воздушный
- երկաթուղային - railroad - железнодорожный

ՈՒՂԵՎՈՐՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ  
 ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒՂ  
 SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME  
 OF PASSENGER TURNOVER  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ  
 ПАССАЖИРОБОРОТА

սոկոսներով - in percents - в процентах

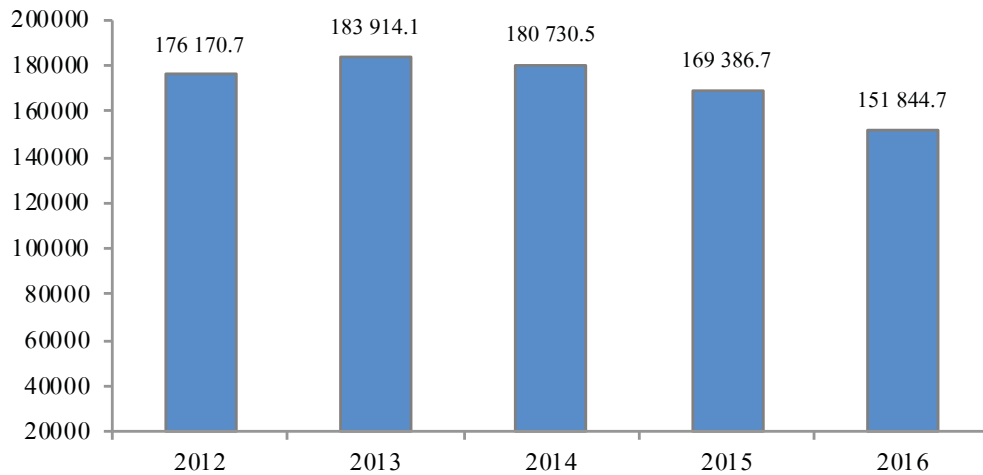


- երկաթուղային - railroad - железнодорожный
- ավտոմոբիլային - motor vehicles - автомобильный
- օդային - air - воздушный
- էլեկտրատրանսպորտ - electric transport - электротранспорт
- թեթև սարդատար տարսիներ - passenger taxi - легковые такси

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ**

ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՅ ՀԱՍՈՒՅԹԸ, առանց ԱԱՀ (ընթացիկ գներով)  
REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES, excluding VAT (at current prices)  
ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ, без НДС (в текущих ценах)

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



Կապի ծառայություններից հասույթ - revenues from communication activities -  
выручка от услуг связи.

Ա Ռ Ե Վ Տ ՈՒ Ր Ե Վ Ծ Ա Ռ Ա Յ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն Ն Ե Ր  
 TRADE AND SERVICES  
 ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Բաժնում ներկայացված են առևտրի և ծառայությունների ոլորտը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ:

**Առևտրի շրջանառությունը** ներառում է մանրածախ և մեծածախ առևտրի շրջանառությունը, ինչպես նաև ավտոմեքենաների առևտուրը: Առևտրի շրջանառության ցուցանիշը հաշվարկվում է առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:

**Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը** վերջնական սպառման կամ տնային տնտեսությունում օգտագործման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների վաճառքն է արժեքային արտահայտությամբ:

Մանրածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ձևավորվում է ըստ առևտրի օբյեկտների՝ խանութների, կրպակների, առևտրի այլ օբյեկտների (շարժիչային և կենցաղային վառելիքի մանրածախ առևտրի կետերի), ինչպես նաև առևտրի իրականացման վայրերի՝ սպառողական ապրանքների և գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների, միջոցով իրականացված առևտրի շրջանառության հիման վրա:

Ապրանքային պաշարները յուրաքանչյուր ամսվա 1-ի դրությամբ, հաշվարկված առևտրի շրջանառության օրերով, հաշվարկվում է որպես առևտրի օբյեկտների ապրանքային պաշարների միջին ամսական ծավալի և տվյալ ամսվա առևտրի շրջանառության մեկ օրվա ծավալի հարաբերակցություն:

**Մեծածախ** է համարվում առևտրի այն տեսակը (գործունեությունը), երբ գնորդը մեծ խմբաքանակով ապրանքներ է ձեռք բերում դրանց հետագա վերավաճառքի համար այլ վաճառողներին, վերամշակողներին, բայց ոչ վերջնական սպառողներին՝ համապատասխան հաշվարկային փաստաթղթերով:

Մեծածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ներառում է նաև արտահանման ծավալները (բացառությամբ արտադրողների կողմից անմիջական արտահանումը, ինչպես նաև գազի և էլեկտրաէներգիայի արտահանումը):

**Ավտոմեքենաների առևտուրը** ներառում է ինչպես մասնագիտացված առևտրի կետերի միջոցով իրականացված ավտոմեքենաների, դրանց մասերի և պարագաների վաճառքը, այնպես էլ դրանց տեխնիկական սպասարկումը և նորոգումը:

The section contains statistical data characterising trade and services.

**Trade turnover** includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade. Trade turnover index is calculated excluding value added tax and indirect tax.

**Retail trade turnover** is the sale of consumer commodities for final consumption or for household use in value terms.

The retail trade turnover index is formed by trade buildings - shops, kiosks, other trade buildings (retail trade shops for motor and domestic fuel), as well as by trade realization places based on the trade turnover from consumer goods and agricultural products market.

Commodity stocks calculated by days of trade turnover as of the 1<sup>st</sup> of each month is calculated as correlation of average monthly volume of commodity stocks of trade units and trade turnover volume per day of the given month.

**Wholesale trade** is that type (activity) of trade, when the purchaser buys big consignment of goods by corresponding invoice with the purpose of further resale to salers reproqcessors, but not to the final consumers.

Indicator of wholesale trade turnover includes the export volumes (excluding the direct export by the producers, as well as gas and electricity export).

**Motor vehicle trade** includes both sale of motor vehicles, related parts and accessories, and maintenance and repair of motor vehicles via specialised trade units.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие сферу торговли и услуг.

**Оборот торговли** включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями. Показатель оборота торговли рассчитан без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

**Оборот розничной торговли** представляет собой стоимость проданных потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве.

Показатель оборота розничной торговли формируется на основе оборота объектов торговли - магазинов, киосков, других объектов торговли (объекты розничной торговли моторного и бытового топлива), а также местами осуществления торговли - рынков потребительских товаров и рынков потребительских товаров и сельхозпродуктов.

Товарные запасы на 1-ое число каждого месяца, рассчитанные по дням оборота торговли, исчисляются как соотношение среднего объема товарных запасов за месяц к объему однодневного оборота торговли за данный месяц.

**Оптовым** считается тот вид торговли (деятельность), когда покупатель с соответствующими расчетными документами приобретает товары большими партиями для дальнейшей перепродажи другим продавцам, перерабатывающим объектам, но не конечным потребителям.

Показатель оборота оптовой торговли включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно производителями, а также экспорта газа и электроэнергии).

**Торговля автомобилями** включает как продажу автомобилей, их деталей и принадлежностей через специализированные торговые объекты, так и техническое обслуживание и ремонт.

**Ծառայությունների ծավալը** արտացոլում է մատուցված տարբեր տեսակի ծառայությունների ծավալը և հաշվառվում է այն ժամանակաշրջանի համար, որի ընթացքում մատուցվել են ծառայությունները, անկախ վճարումից, առանց ավելացված արժեքի և այլ նմանատիպ (անուղղակի) հարկերի: Ցուցանիշը չի ներառում նաև պետական տվերով իրականացված ծառայությունների ծավալը:

Ծառայությունների ծավալի ցուցանիշը ձևավորվում է կազմակերպման և հանրային սննդի կազմակերպման, մշակույթի, զվարճությունների և հանգստի (ստեղծագործական, արվեստի և հանդիսավոր ներկայացումների կազմակերպման, գրադարանների, արխիվների, թանգարանների և այլ մշակութային կազմակերպությունների գործունեության, շահունոժ խաղերի կազմակերպման, սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման), կրթության (նախադպրոցական, տարրական, միջնակարգ, նախնական, միջին մասնագիտական, բարձրագույն և հետբուհական, այլ կրթություն՝ մարմնամարզության, սպորտի, մշակույթի բնագավառում, հաշվապահական, օտար լեզուների, համակարգչային և այլ դասընթացներ), առողջապահության և բնակչության սոցիալական սպասարկման, անշարժ գույքի հետ կապված գործունեության (սեփական անշարժ գույքի առուվաճառքի, սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության և այլն), տեղեկատվության և կապի (հրատարակչության, կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրության, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակչության, հեռուստածրագրերի կազմման և հեռարձակման, հեռահաղորդակցության, տեղեկատվական տեխնոլոգիաների և տեղեկատվական ծառայությունների), տրանսպորտի՝ օդային, ցամաքային (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, էլեկտրատրանսպորտ) առանց խողովակաշարայինի, փոստային և սուրիանդակային գործունեության, վարչարարական և օժանդակ գործունեության (վարձույթի և լիզինգի, զբաղվածության հարցերին առնչվող գործունեության, զբոսաշրջային, անվտանգության ապահովման և հետաքննությունների, շենքերի

**The volume of services reflects the volume of various types of rendered services** and is registered for the period during which the services are rendered, regardless of payment, without value-added and similar (indirect) taxes. The indicator doesn't include also the volume of services implemented in state order.

The indicator on volume of services is formed from the following services: accommodation and food service activities, arts, entertainment and recreation (creative, arts and entertainment activities, libraries, archives, museums and other cultural activities, gambling and betting activities, sports activities and amusement and recreation activities), education (pre-primary education, primary education, secondary education, higher education, other education: sports and recreation education, cultural education, accountant education, foreign languages education, computer and other courses education), human health and social work activities, real estate activities (buying and selling of own real estate, renting and operating of own or leased real estate etc), information and communication (publishing activities, motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities, television programming and broadcasting activities, telecommunications, computer programming, consultancy and related activities), transport: air transport, land transport (motor vehicles, railroad lines, electric transport) without transport via pipeline, postal and courier activities, administrative and support service activities (rental and leasing activities, employment activities, tourism, security and investigation activities, services to buildings and landscape activities), professional, scientific and technical activities (legal and accounting activities, management consultancy activities, architectural and engineering activities, technical testing and analysis, advertising and market research, veterinary activities, other professional, scientific and technical activities n.e.c.), financial and insurance activities, other service activities (repair of computers and personal and household goods, washing and (dry-)cleaning of textile and fur products,

**Объем услуг** отражает объем предоставленных различных видов услуг и статистически измеряется за тот период, в течении которого были предоставлены услуги, независимо от формы оплаты, без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов, а также объема услуг госзаказа .

Показатель объема услуг формируется из следующих видов услуг: организации проживания и общественного питания, культуры, развлечения и отдыха (артистическая и прочая деятельность в области искусства и проведения культурно-массовых развлекательных мероприятий, деятельность библиотек, архивов, музеев и прочих учреждений культуры, организация азартных игр, спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений), образования (дошкольное, начальное, среднее образование, техническое и профессиональное среднее образование, высшее и послевузовское образование, прочая образовательная деятельность: в области физической культуры, спорта и культуры, обучение на курсах иностранных языков, на компьютерных курсах, на бухгалтерских курсах и прочих курсах), здравоохранения и социального обслуживания населения, операций с недвижимым имуществом (покупка и продажа собственного недвижимого имущества, сдача внаем собственного, арендованного недвижимого имущества и прочая деятельность с недвижимым имуществом), информации и связи (издательская деятельность, производство, распространение и показ кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки, предоставление телекоммуникационных услуг, деятельность в области информационной технологий и информационных услуг), транспорта -воздушного, наземного (автомобильный, железнодорожный и электротранспорт) без трубопроводного, почтовой и курьерской деятельности, административной и вспомогательной деятельности (аренда и лизинг, деятельность в области занятости и туризма, обеспечение функционирования систем безопасности и расследований, деятельность по обслуживанию зданий, предпринимательская деятельность),

սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման և ձեռնարկատիրական գործունեության), մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության (իրավաբանական և հաշվապահական գործունեության, գլխամասային գրասենյակների և կառավարման հարցերով խորհրդատվական գործունեության, ճարտարապետական և ճարտարագիտական, տեխնիկական փորձարկումների, գիտական հետազոտությունների և մշակումների, գովազդային և շուկայի իրավիճակի հետազոտության, անասնաբուժական գործունեության, այլ մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության), ֆինանսական և ապահովագրական գործունեության, սպասարկման այլ ծառայությունների (համակարգիչների, անձնական օգտագործման և կենցաղային արտադրատեսակների նորոգման, անհատական՝ մանածագործական և մորթե ատաղրատեսակների լվացման և մաքրման, վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների, թաղումների կազմակերպման, բաղնիքների և այլն) ծավալից:

other beauty treatment, funeral and related activities, physical well-being activities etc).

в области управления и консультирования, деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий, научные исследования и разработки, рекламная деятельность и изучение рынка, ветеринарная деятельность и прочая профессиональная, научная и техническая деятельность), финансовой и страховой деятельности и других услуг в сфере обслуживания (ремонт компьютеров, предметов личного пользования и бытовых товаров, индивидуальное обслуживание: стирка, химическая чистка и окрашивание текстильных и меховых изделий, деятельность парикмахерских и салонов красоты, организация похорон, деятельность бань и прочее).

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF TRADE  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТОРГОВЛИ**

**258. ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ<sup>1</sup>  
MAIN INDICATORS OF TRADE<sup>1</sup>  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТОРГОВЛИ<sup>1</sup>**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով) - Mln. drams(at current prices) - Млн. драмов (в текущих ценах)</b>						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը այդ թվում՝	2 195 505.8	2 328 991.0	2 406 320.7	2 277 444.8	2 234 376.3	Trade turnover, total Оборот торговли, всего of which:
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	1 243 637.0	в том числе: Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	727 843.3	792 295.5	852 015.5	880 247.3	895 883.6	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	88 162.2	84 167.2	88 214.6	83 199.4	94 855.7	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) - In % to previous year (at comparable prices)- К предыдущему году % (в сопоставимых ценах)</b>						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	103.7	101.1	101.7	91.7	101.1	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	102.4	100.8	99.6	87.2	97.4	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	105.4	103.2	105.4	99.5	104.6	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	111.2	88.2	103.9	90.2	122.5	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
<b>2011թ. նկատմամբ, % (համադրելի գներով) -In % to 2011 (at comparable prices) - К 2011 году % (в сопоставимых ценах)</b>						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	103.7	104.8	106.6	97.8	98.8	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	102.4	103.2	102.8	89.6	87.3	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	105.4	108.8	114.6	114.1	119.3	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	111.2	98.1	101.9	91.9	112.6	Motor vehicle trade Торговля автомобилями

<sup>1</sup>. Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:  
Excluding value added tax and other indirect taxes.  
Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.



**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**259. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, մլն. դրամ	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	1 243 637.0	Retail trade turnover, mln drams Оборот розничной торговли, млн. драмов
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	456 168.9	480 651.3	486 459.2	437 328.8	415 612.4	Total volume of retail trade turnover per capita, drams Оборот розничной торговли на душу населения, драмов
Ապրանքային պաշարները մանրածախ առևտրում						Stock of commodities in retail trade Товарные запасы в розничной торговле
ծավալը տարեվերջին, մլն. դրամ	145 092.8	152 529.4	178 901.1	141 269.2	144 340.6	volume at the end of year, mln. drams объем на конец года, млн. драмов
ապահովվածությունն օրերով	33	29	37	35	21	provision with days обеспеченность в днях

**260. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ  
ԱՊՐԱՆՔԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ<sup>1</sup> (համադրելի գներով)  
PHYSICAL VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TYPES OF COMMODITY<sup>1</sup>  
(at comparable prices)  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ВИДАМ ТОВАРОВ<sup>1</sup>  
(в сопоставимых ценах)**

(մախրոդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

Տարիներ Years Годы	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	որանից՝ ալկոհոլային խմիչքներ of which alcoholic beverages из них алкогольные напитки	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары
2012	102.0		100.4
2013	110.0		112.6
2014	97.6		99.2
2015	86.2		84.2
2016	97.6		96.9

<sup>1</sup> Այստեղ և հետագայում՝ պարենային և ոչ պարենային ապրանքատեսակներին վերաբերող ցուցանիշները հաշվարկված են միայն խանութների կողմից իրականացվող մանրածախ առևտրի շրջանառության ծավալներով:  
Here and hereinafter: the indicators on food and non-food products are calculated according to the volumes of retail trade turnover carried out only by shops.

Здесь и далее: показатели продовольственных и непродовольственных товаров рассчитаны объемами оборота розничной торговли, осуществляемыми только магазинами.

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**261. ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԵՎ ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՂ ՄԱՆՐԱՃԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS RATIO IN THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER  
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБОРОТЕ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

Տարիներ Years Годы	Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը,% Retail trade turnover, % Оборот розничной торговли, %	Պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում,% Share of food goods in trade turnover, % Удельный вес продовольственных товаров в обороте торговли, %	Ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of non food goods in trade turnover, % Удельный вес непродовольственных товаров в обороте торговли, %
2012	100	59.4	40.6
2013	100	59.1	40.9
2014	100	58.9	41.1
2015	100	58.8	41.2
2016	100	58.9	41.1

**262. ՄԱՆՐԱՃԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՉԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES  
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	1 243 637.0	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	898 640.7	1 026 329.0	1 080 149.4	968 995.2	963 217.3	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	153 093.8	101 128.6	85 916.8	85 609.3	81 229.7	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների կրպակների	19 568.2	19 611.5	20 264.4	20 525.6	18 556.5	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
առևտրի այլ օբյեկտների	39 025.2	32 707.4	30 855.2	29 766.8	27 504.4	kiosks киосков
	269 172.4	272 751.8	248 904.8	209 101.2	153 129.1	other trade units других объектов торговли
<b>Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %</b>						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	65.2	70.7	73.7	73.7	77.5	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	11.1	7.0	5.8	6.5	6.5	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների կրպակների	1.4	1.3	1.4	1.6	1.5	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
	2.8	2.2	2.1	2.3	2.2	kiosks киосков
առևտրի այլ օբյեկտների	19.5	18.8	17.0	15.9	12.3	other trade units других объектов торговли

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**263. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ**  
**RETAIL TRADE TURNOVER BY MARZES AND YEREVAN CITY**  
**ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>1 379 500.3</b>	<b>1 452 528.3</b>	<b>1 466 090.6</b>	<b>1 313 998.1</b>	<b>1 243 637.0</b>	<b>Republic of Armenia</b>
ք.Երևան	1 165 925.8	1 218 045.8	1 211 176.3	1 004 305.8	920 522.7	Республика Армения Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	12 170.8	14 558.3	17 016.2	16 778.8	15 014.6	Аragatsotn Аragatsotn
Արարատ	26 187.0	30 052.8	29 089.6	35 970.7	38 835.9	Аragat Аragat
Արմավիր	26 734.2	29 429.3	32 161.3	50 198.1	44 963.3	Аrnavir Аrnavir
Գեղարքունիք	13 654.8	18 248.3	21 571.3	21 623.1	20 679.0	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	23 257.6	23 281.5	22 607.1	47 165.6	46 265.8	Loiy Лори
Կոտայք	39 729.6	45 496.7	42 006.7	45 784.8	64 536.7	Kotayk Котайк
Շիրակ	33 416.2	28 591.0	37 317.8	46 525.2	46 605.2	Shirak Ширак
Սյունիք	15 361.0	20 698.8	27 404.5	15 370.4	15 748.1	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	4 279.3	4 635.2	4 745.4	5 635.5	5 229.6	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	18 784.0	19 490.6	20 994.4	24 640.1	25 236.1	Tavush Тавуш

**Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %**

Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	100	100	100	Republic of Armenia
ք.Երևան	84.5	83.9	82.6	76.4	74.0	Республика Армения Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	0.9	1.0	1.2	1.3	1.2	Аragatsotn Аragatsotn
Արարատ	1.9	2.1	2.0	2.7	3.1	Аragat Аragat
Արմավիր	1.9	2.0	2.2	3.8	3.6	Аrnavir Аrnavir
Գեղարքունիք	1.0	1.3	1.5	1.7	1.7	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	1.7	1.6	1.5	3.6	3.7	Loiy Лори
Կոտայք	2.9	3.1	2.9	3.5	5.2	Kotayk Котайк
Շիրակ	2.4	2.0	2.5	3.5	3.8	Shirak Ширак
Սյունիք	1.1	1.4	1.9	1.2	1.3	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	1.4	1.3	1.4	1.9	2.0	Tavush Тавуш

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРНАЯ И УСЛУГИ**

**264. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ**  
**COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER**  
**ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ**

(ընդհանուրի նկատմամբ,%)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր ապրանքները</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Goods-total Все товары</b>
Պարենային ապրանքներ	59.4	59.1	58.9	58.8	58.9	Food products Продовольственные товары
դրանցից՝						of which: из них:
միս և մսամթերք	6.4	6.6	6.7	7.4 <sup>✦</sup>	6.7	meat and meat products мясо и мясопродукты
միս և թռչուն	4.8	4.8	4.9	5.6	5.2	meat and poultry мясо и птица
երշիկեղեն	1.4	1.5	1.5	1.6	1.3	sausages колбасные изделия
մսի պահածոներ	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	canned meat консервы мясные
ծուկ և ձկնամթերք	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	fish and fish products рыба и рыбопродукты
բանջարեղենային և մրգահատա- պտղային պահածոներ	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	canned vegetables, fruit and berries консервы овощные и фруктово- ягодные
ճարպեր	5.3	5.1	5.3	5.6	4.8	fats жиры
կենդանական յուղ	1.8	1.8	1.9	2.0	1.5	butter животное масло
բուսական յուղ	2.0	1.9	1.9	2.1	2.0	vegetable oil растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք	0.8	0.7	0.7	0.7	0.6	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
այլ ճարպեր	0.7	0.7	0.8	0.8	0.7	other fats прочие жиры
կաթ և կաթնամթերք	0.8	0.9	1.0	2.1	2.1	milk and dairy products молоко и молочные продукты
պանիր	0.7	0.8	0.9	1.0	1.0	cheese сыр
ծու	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	eggs яйца
շաքար	3.8	3.3	3.5	3.6	3.3	sugar сахар
հրուշակեղեն	1.6	1.5	1.6	2.0	2.3	confectionery products кондитерские изделия
թեյ	0.4	0.4	0.5	0.8	1.1	tea чай
աղ	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	salt соль
հաց և հացաբուլկեղեն	25.4	23.3	19.7	16.2	14.3	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
ալյուր, ձավարեղեն և մակարոնեղեն	3.2	3.3	3.5	4.0	3.5	flour, groats and pasta мука, крупа и макаронные изделия
ալյուր	2.2	2.3	2.5	2.9	2.5	flour мука
ձավարեղեն և ընդեղեն	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	groats and leguminous plants крупа и бобовые
մակարոնեղեն	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	0.3	0.3	0.4	0.3	0.3	potatoes картофель
բանջարեղեն	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	vegetables овощи
պտուղներ, սրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.4	0.3	0.6	1.1	fruit, berries melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	6.7	6.5	6.4	7.1	7.2	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ պարենային ապրանքներ	40.6	40.9	41.1	41.2	41.1	Non-food products Непродовольственные товары
դրանցից`						of which: из них:
գործվածքեղեն	0.5	0.5	0.5	0.6 <sup>◇</sup>	0.6	fabrics ткани
բամբակյա	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	cotton хлопчатобумажные
բրդյա	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	woolen шерстяные
մետաքսյա	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	silk шелковые
հագուստ և սպիտակեղեն	2.6	2.5	2.6	3.0 <sup>◇</sup>	3.6	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն և գուլպեղեն	0.3	0.3	0.4	0.4	0.1	knitwear, socks and stockings трикотажные и чулочно-носоч- ные изделия
կոշիկ	1.0	1.0	1.1	1.2	1.3	footwear обувь
սինթետիկ լվացամիջոցներ	0.6	0.7	0.7	0.8	0.7	detergents синтетические моющие средства
ձեռքի օճառ	0.1	0.2	0.2	0.3	0.3	toilet soap туалетное мыло
օճանելիք և գեղարարական ապրանքներ	0.7	0.7	0.7	0.8	1.1	perfume and cosmetics парфюмерия и галантерея
թելեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	threads нити
ծխախոտի արտադրատեսակներ	1.6	1.7	1.8	2.5	3.7	tobacco products табачные изделия
լուցկի	0.04	0.04	0.06	0.06	0.04	matches спички

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
մշակութա-կենցաղային նշանակության ապրանքներ	19.3	18.4	18.5	17.2	16.7	cultural and social appliances товары культурно-бытового назначения
դրանցից՝						of which:
ժամացույցներ	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	clocks and watches часы
հեծանիվներ և մոպեդներ	0.04	0.04	0.09	0.06	0.08	bicycles and motorcycles велосипеды и мопеды
կահույք	1.6	1.5	1.5	1.5	1.2	furniture мебель
գորգ և գորգեղեն	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	carpets and carpet coverings ковры и ковровые изделия
շինարարական նյութեր	8.0	7.5	7.1	7.2	6.4	building materials строительные материалы

**265. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**PHYSICAL VOLUME INDICES OF CONSUMER GOODS SALES**  
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДАЖИ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to the previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Պարենային ապրանքներ	102.0	110.0	97.6	86.2	97.6	Food products Продовольственные товары
միս և մսամթերք	104.5	113.5	102.1	97.0	89.2	meat and meat products мясо и мясопродукты
ձուկ և ձկնեղեն	123.7	111.8	112.4	87.4	80.5	fish and fish products рыба и рыбопродукты
կենդանական յուղ	105.1	106.8	101.5	97.9	75.2	butter животное масло
բուսական յուղ	103.7	105.6	101.6	94.3	92.8	vegetable oil растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք	113.3	102.6	101.9	80.4	87.6	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
կաթ և կաթնամթերք	110.1	116.7	101.3	95.6	97.2	milk and dairy products молоко и молочные продукты
պանիր	106.0	121.1	112.9	94.1	101.8	cheese
ձու	125.1	110.4	110.9	97.8	98.1	eggs яйца
շաքար	87.2	115.9	116.1	90.0	86.3	sugar сахар
հրուշակեղեն	101.8	106.1	102.8	96.6	110.0	confectionery products кондитерские изделия

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
						Շարունակություն Continued Продолжение
հաց և հացաբուլկեղեն	100.1	99.7	83.7	68.6	86.7	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия
ալյուր	97.5	110.2	105.9	101.2	87.3	flour мука
մակարոնեղեն	109.8	107.8	106.9	82.1	87.9	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	111.4	133.6	85.1	92.4	103.4	potatoes картофель
բանջարեղեն	113.2	111.8	118.6	110.2	100.6	vegetables овощи
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր	145.7	162.4	91.4	155.9	170.0	fruit, berries, melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	105.6	110.2	104.3	90.7	97.0	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ սարենային ապրանքներ	100.4	112.6	99.2	84.2	96.9	Non-food products Непродовольственные товары
բամբակյա կտորեղեն	110.2	116.0	93.8	104.7	92.6	cotton fabrics хлопчатобумажные ткани
բրդյա կտորեղեն և գլխաշոր	139.2	114.3	115.8	79.7	88.1	woollens and wraps шерстяные ткани и платки
մետաքսյա կտորեղեն	114.2	118.0	108.5	99.1	89.7	silk fabrics шелковые ткани
հագուստեղեն և սպիտակեղեն	111.4	107.0	104.4	91.8	126.8	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն	122.7	110.8	110.9	89.2	88.8	knitwear трикотажные изделия
գուլպեղեն	111.3	126.8	107.5	76.6	123.8	hosiery чулочно-носочные изделия
կոշիկեղեն	114.0	108.0	106.6	88.0	109.6	footwear обувь
տնտեսական օճառ	111.1	110.1	109.7	86.3	102.0	laundry soap хозяйственное мыло
սինթետիկ լվացամիջոցներ	115.3	119.4	103.4	88.7	90.4	detergents синтетические моющие средства

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**266. ԵՐԿԱՐԱԺԱՍԿԵՏ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԸ**  
**SALES OF BASIC HOUSEHOLD DURABLE GOODS**  
**ПРОДАЖА ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(1000 հատ)

(1000 units)

(1000 штук)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ժամացույցներ	53.5	63.4	70.4	59.1	73.0	Clocks and watches Часы
Ռադիոընդունիչ սարքեր	3.2	3.4	2.9	2.3	2.2	Radio receivers Радиоприемные устройства
Հեռուստացույցներ	51.1	53.8	62.2	48.1	36.0	TV sets Телевизоры
Մագնիտոֆոններ, երաժշտական կենտրոններ, տեսասարքավորումներ	81.9	82.9	79.3	50.8	45.4	Tape recorders, mini systems, video equipments Магнитофоны, музыкальные центры, видеоаппаратура
Սառնարաններ և սառցարաններ	39.3	47.5	49.5	37.2	36.9	Refrigerators and freezers Холодильники и морозильники
Լվացքի մեքենաներ	37.4	43.3	46.6	43.3	37.4	Washing machines Стиральные машины
Էլեկտրափոշեկուլներ	28.4	30.4	32.5	33.8	25.4	Electric vacuum cleaners Электропылесосы
Հեծանիվներ և մոպեդներ	1.9	20.4	7.8	4.9	4.3	Bicycles and mopeds Велосипеды и мопеды

**267. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԸ, տարեվերջին**  
**RETAIL TRADE ORGANIZATIONS, at the end of year**  
**ОБЪЕКТЫ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ, на конец года**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը, միավոր</b>	<b>19 023</b>	<b>17 091</b>	<b>16 642</b>	<b>17 765</b>	<b>18 108</b>	<b>Total, units</b>
այդ թվում՝						<b>Всего, единиц</b>
խանութներ	14 163	12 652	12 786	13 971	14 486	of which: shops
սպառողական ապրանքների շուկաներ	53	65	63	64	55	магазины
գյուղատնտեսական շուկաներ	24	23	22	22	19	consumer goods markets
կրպակներ	4 148	3 744	3 182	2 834	2 662	рынки потребительских товаров
առևտրի այլ օբյեկտներ	635	607	589	874	886	agricultural products markets
						рынки сельхозпродуктов
						kiosk
						киоски
						другие объекты торговли



**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %- In % to total-К итогу, %</b>						
<b>Ընդամենը</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝						of which:
խանութներ	74.5	74.0	76.8	78.6	80.0	в том числе: shops
սպառողական ապրանքների շուկաներ	0.3	0.4	0.4	0.4	0.3	магазины
գյուղարտադրանքի շուկաներ	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	consumer goods markets
կրպակներ	21.8	21.9	19.1	16.0	14.7	рынки потребительских товаров
առևտրի այլ օբյեկտներ	3.3	3.6	3.6	4.9	4.9	agricultural products markets
						рынки сельхозпродуктов
						kiosks
						киоски
						other trade units
						другие объекты торговли

**268. ԽԱՆՈՒԹՆԵՐԻ ԵՎ ԿՐՊԱԿՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF SHOPS AND KIOSKS  
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МАГАЗИНОВ И КИОСКОВ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Խանութների քանակը, միավոր	14 163	12 652	12 786	13 971	14 486	Number of shops, units
Դրանց առևտրական մակերեսը						Число магазинов, единица
ընդամենը, 1 000 մ <sup>2</sup>	851.0	708.1	679.7	719.4	743.5	Shopping floor space
միջինը մեկ խանութի հաշվով, մ <sup>2</sup>	60.1	56.0	53.2	51.5	51.3	Их торговая площадь
10 000 բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup>	2 814.1	2 343.1	2 255.3	2 394.3	2 484.7	total, 1 000. m <sup>2</sup>
Գործող կրպակների քանակը, միավոր	4 148	3 744	3 182	2 834	2 662	всего, 1 000 м <sup>2</sup>
10 000 բնակչի հաշվով, միավոր	13.7	12.4	10.6	9.4	8.9	average per shop, m <sup>2</sup>
						в среднем на один магазин, м <sup>2</sup>
						per 10 000 population, m <sup>2</sup>
						на 10 000 населения, м <sup>2</sup>
						Number of active kiosks, units
						Число действующих киосков,
						единица
						per 10 000 population, units
						на 10 000 населения, единиц

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**269. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕՔՅԵԿՏՆԵՐՈՒՄ  
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS  
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТАХ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	108 876.3	114 152.8	121 060.4	127 192.9	133 448.7	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
դրանցից՝						of which:
շենքեր	54 941.2	56 824.0	58 119.2	59 278.9	61 176.9	из них: buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	18 969.3	20 144.3	21 509.8	22 347.0	23 234.8	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	12 569.4	13 056.1	14 008.6	14 732.3	15 414.2	transportation means транспортные средства
<b>Ընդամենի նկատմամբ, %-In % to total-К итогу, %</b>						
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
դրանցից՝						of which:
շենքեր	50.5	49.8	48.0	46.6	45.8	из них: buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	17.4	17.6	17.8	17.6	17.4	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	11.5	11.4	11.6	11.6	11.5	transportation means транспортные средства

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
SERVICES  
УСЛУГИ**

**270. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ<sup>1</sup>  
VOLUME OF SERVICES<sup>1</sup>  
ОБЪЕМ УСЛУГ<sup>1</sup>**

(ընթացիկ գներով)

(at current prices)  
(в текущих ценах)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը ծառայություններ Total services Всего услуг		այդ թվում՝ անհատական of which personal services в том числе индивидуальные	
	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)
2012	941 280.0	110.6	9 768.4	101.1
2013	988 158.3	104.7	11 113.3	108.9
2014	1 090 528.6	109.6	12 534.2	109.1
2015	1 147 184.7 <sup>♦</sup>	101.6 <sup>♦</sup>	12 864.2	94.9
2016	1 268 934.0	107.2	13 297.5	97.6

<sup>1</sup> Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:  
Excluding value added tax and other indirect taxes.  
Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

**271. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
VOLUMES OF SERVICES BY TYPES  
ОБЪЕМЫ УСЛУГ ПО ВИДАМ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>941 280.0</b>	<b>988 158.3</b>	<b>1 090 528.6</b>	<b>1 147 184.7<sup>♦</sup></b>	<b>1 268 934.0</b>	<b>Total Всего</b>
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	61 061.9	73 265.1	83 682.8	90 815.4	94 387.9	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	45 581.4	55 371.8	64 745.8	68 688.2	71 427.0	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	15 480.5	17 893.3	18 937.0	22 127.2	22 960.9	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ կրթություն	52 161.3	61 630.9	99 811.7	176 635.3	236 156.8	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	34 247.7	42 737.1	44 140.2	44 781.5	47 292.7	education образования
որից՝						human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
առողջապահություն	32 648.7	41 553.1	42 634.8	43 262.9	45 504.4	of which: из них: human health activities здравоохранения

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	28 220.9	32 203.3	39 343.0	41 354.8	46 378.1	real estate activities
որից`						операций с недвижимым имуществом
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	22 401.5	26 318.5	32 745.6	35 609.4	39 613.3	of which: из них: renting and operating of own or leased real estate
տեղեկատվություն և կապ	207 195.6	222 882.4	223 161.9	221 174.1 <sup>♦</sup>	222 995.4	сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
որից`						information and communication информация и связь
հեռահաղորդակցություն	165 214.8	173 731.3	171 589.5	160 158.2	143 018.1	of which: из них: telecommunications
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	26 305.3	33 421.4	36 621.7	45 741.5 <sup>♦</sup>	65 225.2	телекоммуникация
որից`						computer programming, consultancy and related activities, information service activities
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ	24 545.8	30 348.7	33 276.8	41 887.5	59 284.5	информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	192 198.7	168 905.0	181 602.3	147 604.3	168 843.4	of which: из них: transport
այդ թվում`						транспорта
ցամաքային	98 136.0	104 288.5	101 140.5	88 287.5	105 793.2	of which: из них: land transport
օդային	43 790.0	9 814.9	16 029.9	-	2 496.7	наземный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	2 977.6	3 099.4	2 606.7	4 034.6	4 301.7	воздушный транспорт
այլ	47 295.1	51 702.2	61 825.2	55 282.2	56 251.8	postal and courier activities
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	55 533.1	51 688.6	55 966.1	56 984.9	60 349.5	почтовый и курьерский
որից`						other
ձեռնարկատիրական գործունեություն	18 985.7	16 569.2	16 522.0	17 628.1	21 167.0	прочие
գրոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	15 092.3	12 740.2	14 364.5	13 471.9	12 018.3	administrative and support service activities
						административная и вспомогательная деятельность
						of which: из них: office administrative, office support and other business support activities
						предпринимательская деятельность
						travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
						деятельность туристических агентов

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
վարձույթ և լիզինգ	4 449.8	6 337.9	6 369.1	6 018.5	7 350.9	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	49 901.4	54 451.8	58 427.3	64 143.7	67 221.5	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	14 088.2	16 292.8	16 530.0	15 482.1	17 739.4	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which:
գովազդային գործունեություն	12 314.9	14 010.1	13 751.0	13 591.5	14 776.8	advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	1 773.3	2 282.7	2 779.0	1 890.6	2 962.6	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	5 380.6	4 956.5	4 756.5	4 831.5	4 073.7	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	202 466.6	218 267.6	237 278.5	231 095.8	246 938.6	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which:
բանկերի գործունեություն	153 207.1	165 214.9	183 327.6	170 945.4	182 378.5	banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	17 829.7	19 055.9	22 223.7	24 423.1	26 505.2	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which:
անհատական	9 768.4	11 113.3	12 534.2	12 864.2	13 297.5	other personal service activities индивидуальные услуги

**272. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
STRUCTURE OF VOLUME OF SERVICES  
СТРУКТУРА ОБЪЕМА УСЛУГ**

(ընդամենի նկատմամբ,%)

(in % to total)  
(к общему итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total Всего</b>
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	6.5	7.4	7.7	7.9	7.4	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	4.8	5.6	5.9	6.0	5.6	food and beverage service activities организация общественного питания

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
կացության կազմակերպում	1.7	1.8	1.8	1.9	1.8	accomodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	5.5	6.2	9.2	15.4	18.6	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	4.3	4.4	4.1	4.2	4.1	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	3.7	4.3	4.0	3.9	3.7	human health and social work activities здравоохранение и социальное об- служивание населения
որից`						of which:
առողջապահություն	3.5	4.2	3.9	3.8	3.6	из них: human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	3.0	3.3	3.6	3.6	3.7	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից`						of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	2.4	2.7	3.0	3.1	3.1	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	22.0	22.6	20.5	19.3 <sup>✧</sup>	17.6	information and communication информация и связь
որից`						of which:
հեռահաղորդակցություն	17.6	17.6	15.7	14.0	11.3	из них: telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	2.8	3.4	3.4	4.0 <sup>✧</sup>	5.1	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
որից`						of which:
տեղեկատվական տեխնո- լոգիաներ	2.6	3.1	3.1	3.7	4.7	из них: computer programming, consul- tancy and related activities, Data processing, hosting and related activities, web portals информационные технологии
տրանսպորտ	20.4	17.1	16.6	12.9	13.3	transport транспорта
այդ թվում`						of which:
ցամաքային	10.4	10.6	9.3	7.7	8.3	из них: land transport наземный транспорт
օդային	4.7	1.0	1.5	-	0.2	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	5.0	5.2	5.6	4.9	4.5	other прочие

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	5.9	5.2	5.1	5.0	4.8	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which:
դեռնարկատիրական գործունեություն	2.0	1.7	1.5	1.5	1.7	из них: office administrative, office support and other business support activities
գրասաշրջային գործակալությունների գործունեություն	1.6	1.3	1.3	1.2	0.9	предпринимательская деятельность travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
վարձույթ և լիզինգ	0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	деятельность туристических агентов rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	5.3	5.5	5.4	5.6	5.3	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	1.5	1.6	1.6	1.4	1.4	из них: advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which:
գովազդային գործունեություն	1.3	1.4	1.3	1.2	1.2	в том числе advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	0.6	0.5	0.4	0.4	0.3	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	21.5	22.1	21.8	20.1 <sup>◇</sup>	19.5	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which:
բանկերի գործունեություն	16.3	16.7	16.8	14.9 <sup>◇</sup>	14.4	из них: banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	1.9	1.9	2.0	2.1 <sup>◇</sup>	2.0	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which:
անհատական	1.0	1.1	1.1	1.1	1.0	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**273. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ ՄԵԿ ԾՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ  
VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA  
ОБЪЕМ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>311 259.5</b>	<b>326 988.2</b>	<b>361 845.0</b>	<b>381 809.5<sup>♦</sup></b>	<b>424 066.4</b>	<b>Total Всего</b>
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	20 191.8	24 243.9	27 766.5	30 225.3	31 543.6	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания of which: из них:
այլ թվում՝						
հանրային սննդի կազմակերպում	15 072.7	18 322.9	21 483.1	22 861.0	23 870.3	food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	5 119.1	5 921.0	6 283.4	7 364.4	7 673.3	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ կրթություն	17 248.5	20 394.1	33 118.2	58 788.3	78 921.5	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	11 324.9	14 142.0	14 646.0	14 904.3	15 804.8	education образования human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения of which: из них:
որից՝						
առողջապահություն	10 796.2	13 750.2	14 146.5	14 398.9	15 207.2	human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	9 332.0	10 656.3	13 054.3	13 763.8	15 499.1	real estate activities операций с недвижимым имуществом of which: из них:
որից՝						
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի համձնում վարձակալության	7 407.7	8 709.0	10 865.2	11 851.6	13 238.4	renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	68 514.8	73 753.3	74 046.7	73 611.8 <sup>♦</sup>	74 523.1	information and communication информация и связь of which: из них:
որից՝						
հեռահաղորդակցություն	54 632.7	57 488.8	56 934.7	53 304.3	47 795.4	telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	8 698.6	11 059.4	12 151.3	15 223.8 <sup>♦</sup>	21 797.7	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги of which: из них:
որից՝						
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ	8 116.7	10 042.6	11 041.5	13 941.1	19 812.4	computer programming, consultancy and related activities, Data processing, hosting and related activities, web portals информационные технологии



ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
տրանսպորտ	63 555.7	55 891.8	60 256.9	49 126.1	56 426.0	transport
այդ թվում՝						транспорта of which:
ցամաքային	32 451.3	34 509.8	33 559.1	29 384.1	35 355.1	из них: land transport
օդային	14 480.3	3 247.8	5 318.8	-	834.4	наземный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	984.6	1 025.6	864.9	1 342.8	1 437.6	air transport
այլ	15 639.5	17 108.6	20 514.1	18 399.2	18 798.9	воздушный транспорт
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	18 363.5	17 104.1	18 569.9	18 965.9	20 168.3	postal and courier activities
որից՝						почтовый и курьерский
ձեռնարկատիրական գործունեություն	6 278.1	5 482.9	5 482.1	5 867.0	7 073.8	other
զբոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	4 990.7	4 215.8	4 766.2	4 483.8	4 016.4	прочие
վարձույթ և լիզինգ	1 471.4	2 097.3	2 113.3	2 003.1	2 456.6	administrative and support service activities
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	16 501.2	18 018.5	19 386.6	21 348.5	22 464.8	административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	4 647.7	5 391.4	5 484.8	5 152.8	5 928.3	из них: office administrative, office support and other business support activities
այդ թվում՝						предпринимательская деятельность
գովազդային գործունեություն	4 062.7	4 636.0	4 562.7	4 523.6	4 938.3	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	585.0	755.4	922.1	629.2	990.1	деятельность туристических агентов
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	1 779.2	1 640.1	1 578.2	1 608.0	1 361.4	rental and leasing activities
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	66 951.0	72 226.2	78 730.6	76 914.0	82 524.7	аренда и лизинг
որից՝						professional, scientific and technical activities
բանկերի գործունեություն	50 662.0	54 670.7	60 829.4	56 894.6	60 949.3	профессиональная, научная и техническая деятельность
սպասարկման այլ ծառայություններ	5 895.9	6 305.7	7 374.1	8 128.8	8 857.7	of which: из них: advertising and market research
որից՝						рекламная деятельность и изучение рынка
անհատական	3 230.2	3 677.5	4 158.9	4 281.5	4 443.9	of which: из них: banking activities
						деятельность банков
						other service activities
						другие услуги в сфере обслуживания
						of which: из них: other personal service activities
						индивидуальные услуги

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**274. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆՂԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF PHYSICAL VOLUME OF SERVICES**  
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>110.6</b>	<b>104.7</b>	<b>109.6</b>	<b>101.6<sup>ճ</sup></b>	<b>107.2</b>	<b>Total Всего</b>
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	119.6	116.6	108.5	99.7	100.1	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	120.9	118.6	112.2	97.9	100.5	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	116.0	110.7	97.0	105.7	98.8	accommodation организация проживания
վճակույթ, զվարճություններ և հանգիստ կրթություն	163.3	115.6	158.8	168.1	122.2	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	97.1	99.0	98.7	104.0	104.8	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	104.2	111.1	100.0	96.3	101.8	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which:
առողջապահություն	104.2	113.3	99.3	96.3	101.4	из них: human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	110.9	109.6	113.1	99.7	105.8	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	114.8	112.9	115.2	103.1	104.9	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача в наем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	103.9	110.2	99.7	98.4 <sup>ճ</sup>	100.9	information and communication информация и связь
որից՝						of which:
հեռահաղորդակցություն	103.1	110.0	98.8	93.3	90.2	из них: telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	112.8	119.4	107.5	121.3 <sup>ճ</sup>	140.5	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
որից՝						of which:
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ	111.1	116.2	109.0	122.2	139.0	из них: computer programming, consultancy and related activities, Data processing, hosting and related activities, web portals информационные технологии
տրանսպորտ	106.9	85.1	108.2	80.1	117.9	transport транспорт

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
այդ թվում՝						of which:
ցամաքային	117.9	102.3	97.4	86.0	124.6	в том числе: land transport
օդային	88.2	21.7	166.5	-	-	наземный транспорт air transport
փոստային և սուրհանդակային	131.6	104.1	84.1	154.8	106.6	воздушный транспорт postal and courier activities
այլ	105.6	105.7	119.1	88.1	105.8	почтовый и курьерский other
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	105.4	88.8	106.9	94.4	102.7	прочие administrative and support service activities
որից՝						административная и вспомо- гательная деятельность
ձեռնարկատիրական գործունեություն	81.0	85.6	98.4	99.7	112.1	of which: из них: office administrative, office support and other business support activities
գրոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	135.1	83.5	111.9	79.0	97.1	предпринимательская деятельность travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
վարձույթ և լիզինգ	106.6	102.0	96.9	92.1	118.1	деятельность туристических агентов rental and leasing activities
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	91.6	105.5	105.4	99.5	97.1	аренда и лизинг professional, scientific and technical activities
որից՝						профессиональная, научная и техническая деятельность
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	78.2	113.4	100.1	87.6	106.4	of which: из них: advertising and market research
այդ թվում՝						рекламная деятельность и изучение рынка
գովազդային գործունեություն	73.6	111.6	96.8	92.5	101.0	of which: в том числе advertising
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	127.3	135.2	120.0	63.7	145.1	рекламная деятельность market research
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	96.6	86.3	94.1	98.7	83.2	изучение рынка scientific research and development
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	120.6	115.4	112.1	96.4	103.9	научные исследования и разработки financial and insurance activities
որից՝						финансовая и страховая деятельность
բանկերի գործունեություն	119.1	114.8	115.9	92.2	99.4	of which: из них: banking activities
սպասարկման այլ ծառայություններ	113.1	99.7	113.0	103.2	104.0	деятельность банков other service activities
որից՝						другие услуги в сфере обслуживания
անհատական	101.1	108.9	109.1	94.9	97.6	of which: из них: other personal service activities
						индивидуальные услуги

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**275. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ  
VOLUME OF SERVICES BY MARZES AND YEREVAN CITY  
ОБЪЕМ УСЛУГ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>941 280.0</b>	<b>988 158.3</b>	<b>1 090 528.6</b>	<b>1 147 184.7<sup>♦</sup></b>	<b>1 268 934.0</b>	<b>Republic of Armenia</b>
ք.Երևան	812 642.2	833 079.2	929 005.4	933 882.3 <sup>♦</sup>	1 022 537.2	Երևան ք. Երևան
Արագածոտն	8 169.1	9 343.3	8 872.7	9 185.0	9 265.9	Արագածոտն
Արարատ	13 214.1	16 784.0	16 928.0	18 617.4	18 991.7	Արարատ
Արմավիր	16 756.8	20 104.0	17 992.6	19 338.1	17 938.9	Արմավիր
Գեղարքունիք	7 924.7	9 656.6	9 796.9	8 915.1	14 620.8	Գեղարքունիք
Լոռի	14 551.3	15 691.2	15 595.7	17 593.8	15 770.6	Լոռի
Կոտայք	28 150.2	35 428.5	41 053.7	77 956.2	101 822.5	Կոտայք
Շիրակ	18 411.1	20 672.1	22 055.5	24 983.5	21 236.8	Շիրակ
Սյունիք	11 695.6	13 585.6	14 564.9	19 095.9	29 187.3	Սյունիք
Վայոց ձոր	4 373.1	6 551.3	6 644.0	7 020.3	6 795.3	Վայոց ձոր
Տավուշ	5 391.8	7 262.5	8 019.2	10 597.1	10 767.0	Տավուշ
	<b>Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %</b>					
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Republic of Armenia</b>
ք.Երևան	86.3	84.3	85.2	81.4	80.6	Երևան ք. Երևան
Արագածոտն	0.9	0.9	0.8	0.8	0.7	Արագածոտն
Արարատ	1.4	1.7	1.6	1.6	1.5	Արարատ
Արմավիր	1.8	2.0	1.7	1.7	1.4	Արմավիր
Գեղարքունիք	0.8	1.0	0.9	0.8	1.2	Գեղարքունիք
Լոռի	1.5	1.6	1.4	1.5	1.3	Լոռի
Կոտայք	3.0	3.6	3.8	6.8	8.0	Կոտայք
Շիրակ	2.0	2.1	2.0	2.2	1.7	Շիրակ
Սյունիք	1.2	1.4	1.3	1.7	2.3	Սյունիք
Վայոց ձոր	0.5	0.7	0.6	0.6	0.5	Վայոց ձոր
Տավուշ	0.6	0.7	0.7	0.9	0.8	Տավուշ

**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

**276. ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
STRUCTURE OF PERSONAL SERVICES BY TYPES  
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ВИДАМ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % to total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Անհատական ծառայությունների ծավալը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Volume of personal services - total Объем индивидуальных услуг, всего
մանածագործական և մորթե արտադրատեսակների լվացում, մաքրում, չոր մաքրում	11.1	10.5	10.3	8.2	7.0	washing and (dry-)cleaning of textile and fur products стирка, химическая чистка текстильных и меховых изделий
վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների գործունեություն	75.8	77.6	76.2	79.5	78.7	hairdressing and other beauty treatment деятельность парикмахерских и салонов красоты
թաղումների կազմակերպում	4.0	5.1	4.5	4.7	4.8	funeral and related activities организация похорон
բաղնիքների գործունեություն	3.0	2.9	2.0	1.3	1.2	bath-houses, shower rooms and saunas деятельность бань
ֆիզիկական առողջության պահպանման հետ կապված գործունեություն	1.0	1.0	1.0	1.9	2.2	physical well-being activities деятельность по улучшению физического здоровья
այլ	5.1	2.9	6.0	4.4	6.1	other personal services прочие

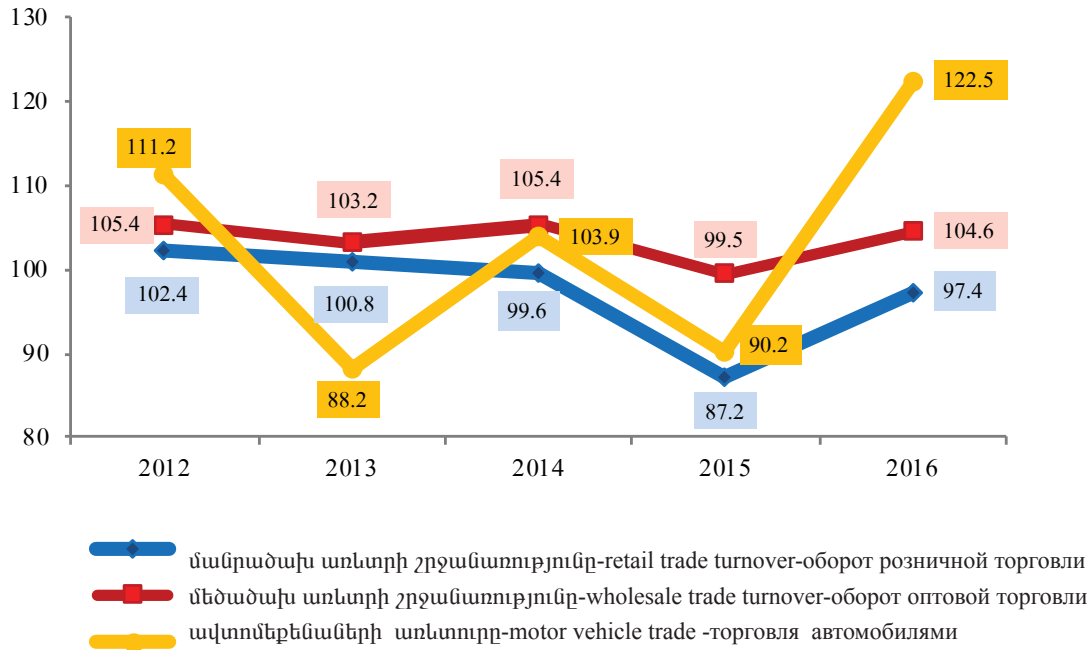
**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ- TRADE AND SERVICES- ТОВАРОВА И УСЛУГИ**

ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (համադրելի գներով)

PHYSICAL VOLUME INDICES OF TRADE TURNOVER (at comparable prices)

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ТОВАРООБОРОТА (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

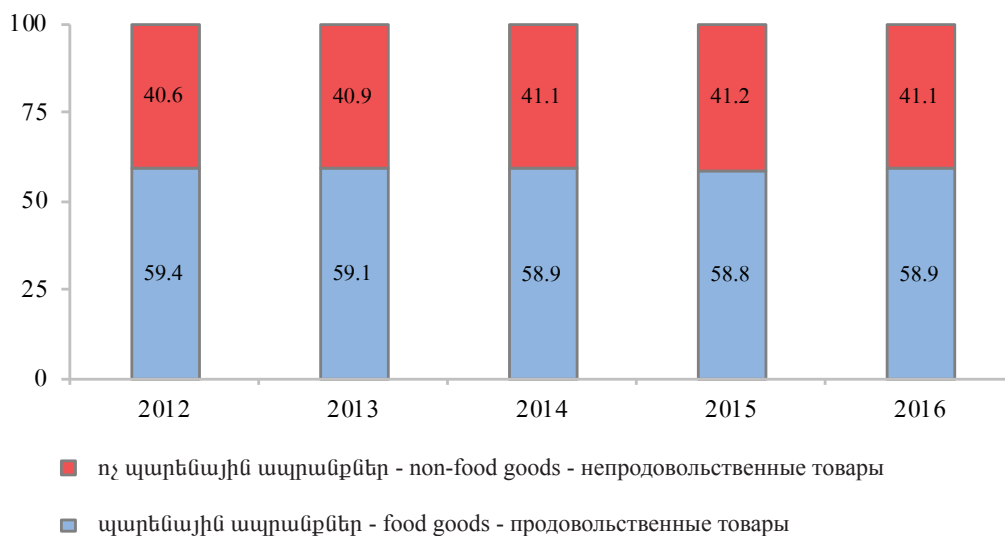


ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ

COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER

ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

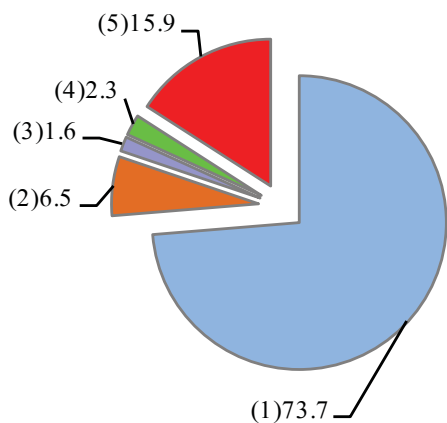


**ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ**

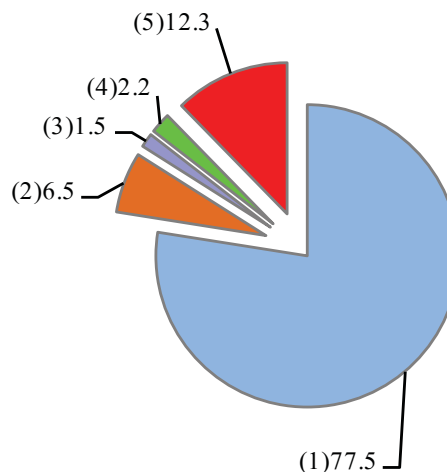
ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱԳՐՅՈՒՐՆԵՐԻ  
 TOTAL VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES  
 ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

սովորաներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

**2015**



**2016**



- խանութների - shops - магазины
- սպառողական ապրանքների շուկաների- consumer goods markets- рынков потребительских товаров
- գյուղատաղարանի շուկաների - agricultural products markets-рынков сельхозпродукции
- կրպակների-kiosks-киосков
- առևտրի այլ օբյեկտներ- other trade units- другие объекты торговли

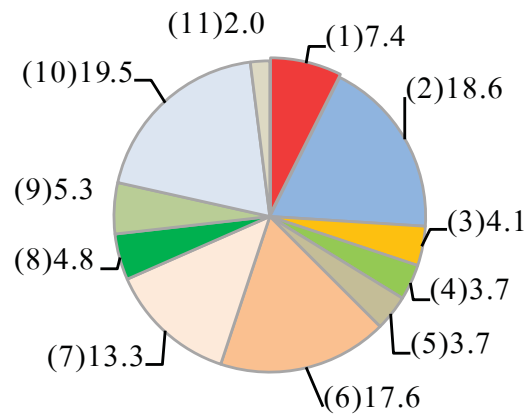
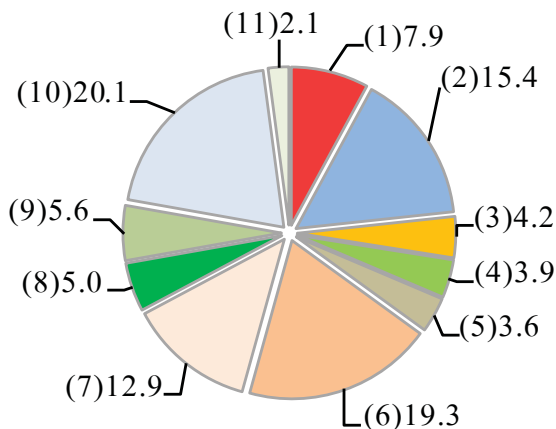
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ- TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ  
VOLUME OF SERVICES  
ОБЪЕМ УСЛУГ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

2015

2016



- 1. կացության և հանրային սննդի կազմակերպում - accommodation and food service activities - организация проживания и общественного питания
- 2 մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ - arts, entertainment and recreation - культура, развлечения и отдых
- 3 կրթություն - education - образования
- 4 առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում - human health and social work activities - здравоохранение и социальное обслуживание населения
- 5 անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն - real estate activities - операций с недвижимым имуществом
- 6 տեղեկատվություն և կապ - information and communication - информация и связь
- 7 տրանսպորտ - transport - транспорта
- 8 վարչարարական և օժանդակ գործունեություն - administrative and support service activities - административная и вспомогательная деятельность
- 9 մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն - professional, scientific and technical activities - профессиональная, научная и техническая деятельность
- 10 ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն - financial and insurance activities - финансовая и страховая деятельность
- 11 սպասարկման այլ ծառայություններ - other service activities - другие услуги в сфере обслуживания



**Ֆ Ի Ն Ա Ն Ս Ն Ե Ր**  
**FINANCES**  
**ФИНАНСЫ**

Բաժնում ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և քանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները, ինչպես նաև արտարժույթների փոխարժեքները և ապահովագրական ընկերությունների գործունեությունը բնութագրող որոշ ցուցանիշներ:

**Պետական ֆինանսներ:**

Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը (ՀՀ ԱՎԾ) տրամադրած պետական և համայնքային բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

ՀՀ պետական բյուջեի և համայնքների բյուջեների ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է «Կառավարության ֆինանսների վիճակագրություն-2001» (GFS-2001) ձեռնարկի դասակարգմանը համապատասխան:

ՀՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքային բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները՝ պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմինների և ՀՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

**Բյուջետային եկամուտներն** անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

**Բյուջետային ծախսերը** պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառույթների ֆինանսական ապահովմանն ուղղվող դրամական միջոցներն են:

**Բյուջեների հավելուրդը** եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

**Բյուջեների պակասորդը** ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

**Պետական բյուջեի դեֆիցիտը (պակասորդ)** ֆինանսավորվում է ներքին և արտաքին աղբյուրներից ստացված փոխառու միջոցների, ինչպես նաև բյուջեների միջոցների տարեսկզբի ազատ մնացորդի հաշվին:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities, as well as the exchange rate and separate indicators characterizing the activity of insurance companies.

**State finances.**

Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of RA by the Ministry of Finance of RA.

The classification of the RA state budget and RA municipal budget indicators has been implemented in line with the classification of “Government Finance Statistics-2001” manual.

Budgetary system of the Republic of Armenia consists of state and municipal budgets. State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

**The budget revenues** are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

**The budget expenses** are the funds directed to tasks and operations of state and local self-governmental bodies of financial provisions.

**Budget surplus** - is the value of income exceeding over the expenditure.

**Budget deficit** – the value of expenditure exceeding over the income.

**The state budget deficit** is financed at the expense of borrowed funds being received from internal and external sources, as well as balance of available resources at the beginning of year.

В разделе представлены статистика государственных финансов, показатели денежно-кредитной и банковской системы, финансовые показатели деятельности организаций, а также валютные курсы и отдельные показатели, характеризующие деятельность страховых организаций.

**Государственные финансы.**

Информационная база статистики государственных финансов сформирована на основе представляемых Министерством финансов РА Национальной статистической службе РА, отчетов по исполнению государственного и муниципального бюджетов.

Классификация показателей государственного бюджета РА и муниципальных бюджетов РА осуществлена в соответствии с классификацией руководства “Статистика финансов правительства-2001”(GFS-2001).

Бюджетная система Республики Армения состоит из государственного и муниципальных бюджетов. Государственный и муниципальные бюджеты финансовые программы формирования и расходования бюджетных средств на определенный период времени для осуществления государством и органами местного самоуправления полномочий, предоставленных Конституцией РА и законами.

**Бюджетные доходы**- безвозмездные денежные средства органов государственного и местного самоуправления в соответствии с законодательством.

**Бюджетные расходы**- денежные средства, направленные на финансовое обеспечение задач и операций органов государственного и местного самоуправления.

**Бюджетный профицит** - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

**Бюджетный дефицит** - величина превышения расходов бюджета над его доходами.

**Дефицит государственного бюджета** финансируется за счет заемных средств, поступающих от внутренних и внешних источников и за счет остатков свободных средств на начала года.

ՀՀ համախմբված բյուջեն իր մեջ ներառում է ՀՀ պետական և համայնքային բյուջեները (առանց միջբյուջետային փոխանցումների):

ՀՀ արտաքին պետական պարտքը ներառում է օտարերկրյա պետություններից և միջազգային կազմակերպություններից ՀՀ կառավարությանը և ՀՀ ԿԲ-ին տրամադրված վարկեր, ինչպես նաև վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով:

**Կազմակերպությունների գործունեության ցուցանիշները** ներառում են ՀՀ ԱՎԾ կողմից վիճակագրական դիտարկման դաշտում ընդգրկված խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների արտադրանքի (ապրանքների և ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսերի կառուցվածքը, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների միջոցով: Ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է ըստ ՏՆտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի 2-րդ խմբագրության բաժինների (ՏՂՏԳ- (խմբ.2)):

**Դեբիտորական պարտքը** կազմակերպությանը իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց կողմից (դեբիտորներից) վճարման ենթակա պարտքի գումարն է, որը ձևավորվել է վերջիններիս միջև տնտեսական փոխհարաբերությունների արդյունքում:

**Կրեդիտորական պարտքը** կազմակերպությունների կողմից ժամանակավորապես ներգրավված միջոցներն են, որոնք ենթակա են վերադարձման համապատասխան իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց (կրեդիտորներին):

**Դրամավարկային և բանկային համակարգի հիմնական ցուցանիշներ:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ տրամադրված տվյալների:

**Փողի բազան** ներառում է ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամը, ՀՀ ԿԲ-ում առևտրային բանկերի պարտադիր պահուստները և ոչ բանկային կազմակերպությունների ավանդները: Այլ արտահայտությամբ՝ դրամական բազան գուտ արտաքին և գուտ ներքին ակտիվների գումարն է:

**Զուտ արտաքին ակտիվները** ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի ոչ ռեզիդենտների հետ հարաբերություններից բխող արտաքին ակտիվների և արտաքին պարտավորությունների տարբերությունն է:

**Consolidated budget of RA** – consists of state budget and regional budgets (without interbudgetary transfers).

**External public debt** – consists of credits provided to the government and to Central Bank of RA by international organizations and foreign states, as well as of credits provided against guarantee of government and Central Bank of RA

**Indicators of organizations activity** contains the structure of expenditures on manufacture and sales of products (goods and services) and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of RA covered in the statistical monitoring of National Statistical Service of RA. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms. Indicators are classified according to the classification of types of economic activities (NACE (rev.2))

**Accounts receivable** is a debt sum payable to organizations by legal and natural persons (debtors) that is formed as a result of economic relations between them.

**Accounts payable** is temporary attracted money by organizations that are repayable to corresponding legal and natural persons (creditors).

**Main indicators of money and credit and banking systems.** Central Bank of RA submits the data.

**Monetary base** represents the volume of cash outside of Central Bank of RA, obligatory reserves of commercial banks in Central Bank of RA and deposits of non-bank organizations. Monetary base is the sum of net internal and external assets.

**Net external assets** – difference between external assets and external liabilities, as a result of relations of Central Bank of RA and banking system with non-residents.

**Консолидированный бюджет** РА состоит из государственного и муниципального бюджетов (без учета межбюджетных трансферетов).

**Государственный внешний долг** состоит из кредитов, предоставленных Правительству РА и ЦБ РА из международных организаций и иностранных государств, а также кредитов, предоставленных под гарантию Правительства РА и ЦБ РА.

**Показатели деятельности организаций** содержат данные, отражающие структуру затрат на производство и реализации продукции (товаров и услуг) и состояние расчетов крупных и средних коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг Национальной статистической службой РА. Сбор данных осуществляется на основе форм государственной статистической отчетности. Показатели классифицированы по классификации видов экономической деятельности (КВЭД (ред.2)).

**Дебиторская задолженность** - сумма долга, подлежащая выплате организации со стороны юридических или физических лиц (дебиторов), образованная в результате экономических взаимоотношений между ними.

**Кредиторская задолженность** - временно привлеченные средства со стороны организаций, подлежащие возврату соответствующим юридическим и физическим лицам (кредиторам).

**Основные показатели денежно-кредитной и банковской системы.** Эти данные представлены ЦБ РА.

**Денежная база** представляет собой объем наличных денег вне ЦБ РА, обязательные резервы коммерческих банков в ЦБ РА и вклады небанковских организаций. Денежная база - это сумма чистых внешних и внутренних активов.

**Чистые внешние активы** - разница внешних активов и внешних обязательств в результате отношений ЦБ РА и банковской системы с не резидентами.

**Զուտ ներքին ակտիվները** ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի պահանջներն են ներքին տնտեսության նկատմամբ: ՀՀ ԿԲ-ի համար ներքին տնտեսության հիմնական հատվածներն են ՀՀ կառավարությունը և առևտրային բանկերը, ամբողջ բանկային համակարգի համար՝ կառավարությունը և իրական հատվածը: Տնտեսության մյուս հատվածների նկատմամբ պահանջներն ընդգրկվում են զուտ այլ ակտիվներում: Կառավարության նկատմամբ պարտավորությունները գտնվում են պահանջներից:

**Փողի զանգվածը** ներառում է շրջանառությունում գտնվող կանխիկ դրամը և ներքին տնտեսության (բնակչության, ձեռնարկությունների և հասարակական կազմակերպությունների) դրամով և արտարժույթով բոլոր ավանդները բանկային համակարգում:

**Վարկային ներդրումներն** իրենցից ներկայացնում են բանկային համակարգի կողմից տնտեսությանը տրամադրված վարկերի գծով մնացորդները: Վարկային ներդրումները բաժանվում են կարճաժամկետի՝ տրամադրված մեկ տարուց պակաս ժամկետով, և երկարաժամկետի՝ մեկ տարուց ավել ժամկետով:

**Ցպահանջ ավանդները** բանկերի պահպանմանը հանձնված և որևէ գործարք իրականացնելիս հանվող միջոցներն են:

**Ժամկետային ավանդները** բանկերում որոշակի ժամկետով ձևակերպվող ավանդներն են:

**Ապահովագրական ընկերությունների գործունեություն:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ կողմից տրամադրված տվյալների:

**Ապահովագրավճար** է համարվում ապահովագրության համար նախատեսվող այն գումարը, որն ապահովադիրն ապահովագրության պայմանագրի կամ պարտադիր ապահովագրության դեպքում օրենսդրությանը համապատասխան պարտավոր է մուծել ապահովագրողին:

**Ապահովագրական հատուցումն** այն գումարն է, որն ապահովագրողները վճարում են ապահովադիրին կամ շահառուներին ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած փաստացի վնասի կամ կորուստների դիմաց:

**Ապահովագրական պահուստները** կյանքի և ոչ կյանքի ապահովագրական պարտավորությունների կատարումն ապահովելու նպատակով ապահովագրավճարներից ձևավորված միջոցներն են:

**Net internal assets** – domestic economy requirements of Central Bank of RA and banking system. Main sectors of domestic economy for Central Bank are – government of RA and commercial banks, for all banking system – Government and real sector. Requirements for other sector of economy are included in net other assets. Liabilities to government are deducted from requirements.

**Money supply** represents cash in circulation and all dram and foreign currency deposits of domestic economy (population, enterprises and public organizations) in banking system. **Monetary aggregates** – are the indicators of money supply.

**Credit investments** represent balance of loans allotted to economy by banking system. Credit investments are divided into short-term (allotted for a period less than one year) and long-term (allotted for a period more than one year).

**Call deposits** – assets kept by bank and not subject to withdrawal for implementation of any transaction.

**Fixed deposits** – deposits drawn up in banks for determined period.

**Activity of insurance companies** – Indicators are presented according to data submitted by the CB of RA.

**Insurance contribution** – is the sum provided for insurance, which according to legislation must be paid by insurant to insurer in case of insurance contract or compulsory insurance.

**Insurance payment** is the sum to be paid by insurer to insurant or beneficiary for real damage and loss due to insured accident foreseen in the insurance contract.

**Insurance reserves** – funds formed from insurance contributions for live and other insurance obligations implementation purposes.

**Чистые внутренние активы** - требования ЦБ РА и банковской системы к внутренней экономике. Основные сектора внутренней экономики для ЦБ РА - Правительство РА и коммерческие банки, для всей банковской системы - Правительство и реальный сектор. Требования к остальным секторам экономики включаются в чисто прочие активы. Обязательства перед правительством вычитаются из требований.

**Денежная масса** представляет собой объем наличных денег в обращении и все вклады в драмах и в иностранной валюте внутренней экономики (населения, предприятий и общественных организаций) в банковской системе.

**Кредитные вложения** - представляют собой остатки по ссудам, предоставленным банковской системой. Кредитные вложения делятся на краткосрочные (предоставляемые на срок менее одного года) и долгосрочные (предоставляемые на срок более одного года).

**Вклады до востребования** - средства, переданные банкам на хранение и подлежащие снятию для проведения любой сделки.

**Срочные вклады** - оформленные вклады в банках на определенный срок.

**Деятельность страховых компаний.** Эти показатели, характеризующие деятельность страховых компаний представлены по данным ЦБ РА.

**Страховым взносом** считается предусмотренная для страхования сумма, которую страхователь, в соответствии с законодательством, обязан выплатить страховщику по договору страхования или при обязательном страховании.

**Страховой выплатой** является сумма, выплачиваемая страховщиками страхователям или выгодоприобретателям за фактический ущерб или потери, возникшие вследствие страхового случая, предусмотренного договором страхования.

**Страховые резервы**- средства, образованные из страховых взносов с целью обеспечения страховых обязательств по страхованию жизни и иному страхованию, чем страхование жизни.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ  
STATE FINANCES  
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ**

**277. ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵ  
CONSOLIDATED BUDGET OF RA  
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ РА**

(մլն. դրամ)

(mln.drams)  
(млн.драмов)

	2012	2013 <sup>1</sup>	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b>	<b>975 096.5</b>	<b>1 101 729.1</b>	<b>1 178 188.5</b>	<b>1 201 708.0</b>	<b>1 205 765.4</b>	<b>Revenues and official transfers, total</b>
այդ թվում՝						<b>Доходы, всего of which:</b>
<b>1. Հարկեր և տուրքեր</b>	<b>898 415.9</b>	<b>1 022 052.9</b>	<b>1 087 378.5</b>	<b>1 091 679.1</b>	<b>1 104 242.7</b>	<b>1. Taxes and duties</b>
այդ թվում՝						<b>1. Налоги и пошлины of which:</b>
ավելացված արժեքի հարկ	369 661.6	401 884.7	440 361.4	423 933.5	391 087.8	value added tax
շահութահարկ	118 653.4	124 597.8	103 597.4	103 659.9	127 189.3	profit tax
եկամտահարկ	91 667.3	5 795.0	171.5	-169.5	-20.0	income tax
ակցիզային հարկ	49 323.8	52 097.7	50 560.4	48 988.9	59 745.3	excise tax
գույքահարկ	12 089.0	12 768.7	14 502.6	15 381.7	16 359.4	property tax
հողի հարկ	4 209.3	4 157.6	4 108.0	3 952.2	3 761.4	land tax
մաքսատուրք	43 040.1	46 320.2	48 397.1	61 487.5	55 430.7	customs duty
հաստատագրված վճարներ	14 859.7	11 041.1	4 859.1	3 105.0	3 202.7	fixed payments
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	26 133.1	35 065.2	35 177.5	31 255.6	27 381.0	payments for the utilization of natural resources and environment protection
պարզեցված հարկ	-44.6	-105.0	-18.7	-9.6	-6.4	payments for the utilization of natural resources and environment protection
շրջանառության հարկ	-	13 397.4	15 638.6	11 859.4	15 259.7	payments for the utilization of natural resources and environment protection
եկամտային հարկ	-	251 068.1	289 171.8	311 691.9	332 701.5	payments for the utilization of natural resources and environment protection
այլ հարկային եկամուտներ	12 202.6	14 850.3	24 706.8	20 106.1	20 938.4	payments for the utilization of natural resources and environment protection
տուրքեր	27 562.0	31 482.3	43 931.0	36 862.3	37 742.6	payments for the utilization of natural resources and environment protection
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	129 058.6	17 631.7	12 213.9	8 698.6	97.3	payments for the utilization of natural resources and environment protection
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	10 875.6	13 372.0	payments for the utilization of natural resources and environment protection

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

	2012	2013 <sup>1</sup>	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
2.Այլ եկամուտներ	57 995.4	66 402.5	73 552.0	80 137.0	70 069.7	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	18 685.1	13 273.7	17 258.1	29 891.9	31 452.9	3.Official transfers 3.Официальные трансферты
4.Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	-	-	4.Unrevealed receipts 4.Невыявленные поступления
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>1 036 944.4</b>	<b>1 170 576.0</b>	<b>1 268 755.6</b>	<b>1 443 970.6</b>	<b>1 485 250.9</b>	<b>Expenditures, total Расходы, всего</b>
1.Ընթացիկ ծախսեր	897 507.1	1 035 406.1	1 128 742.6	1 277 777.4	1 326 807.5	1.Current expenses 1.Текущие расходы
այդ թվում՝						of which:
աշխատավարձ	104 568.9	120 550.4	139 006.3	163 903.7	165 920.1	в том числе: wages of employees of budgetary institutions заработная плата
ծառայությունների և ապրանք- ների ձեռք բերում տոկոսավճարներ	228 050.2	237 780.8	262 263.1	284 551.0	185 500.8	acquisition of goods and services приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	40 668.7	46 748.1	61 644.1	74 085.0	98 276.4	interest payment выплаты процентов
դրամաշնորհներ	37 526.8	43 367.0	48 906.7	56 424.9	148 457.0	subsidies субсидии
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	67 566.7	72 236.1	88 048.6	98 970.3	107 453.0	transfers трансферты
այլ ծախսեր	290 253.5	296 242.7	348 955.0	392 740.1	406 865.8	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	128 872.3	218 481.0	179 918.8	207 102.4	214 334.4	other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների նչ ֆինանսական ակտիվների զծով ծախսեր	139 437.3	135 169.9	140 013.0	166 193.2	158 443.4	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
նչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	154 738.2	148 814.3	158 300.7	175 867.4	172 478.3	expenditure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
Համախմբված բյուջեի պակասորդ(-)/հավելուրդ (+)	-15 300.9	-13 644.4	-18 287.7	-9 674.2	-14 034.9	receipts from sale of non-financial assets поступления от продажи нефинансовых активов
<b>Ֆինանսավորում</b>	<b>-61 847.9</b>	<b>-68 846.9</b>	<b>-90 567.1</b>	<b>-242 262.7</b>	<b>-279 485.5</b>	<b>Deficit (-)/surplus (+) of consolidated budget Дефицит (-)/профицит (+) консо- лидированного бюджета Financing Финансирование</b>
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	7 791.7	-13 596.5	70 230.5	12 241.0	108 687.3	internal sources внутренние источники финансирования
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	54 056.2	82 443.4	20 336.6	230 021.7	170 798.2	external sources внешние источники финансирования

<sup>1</sup> 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:  
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance."  
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997года и "О платежах обязательного социального страхования".

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

278. ՀՀ ՀԱՍՄԵՍԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍՐԻ\*  
 INDICATORS OF CONSOLIDATED BUDGET OF RA TO GDP\*  
 СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ КОНСОЛИДИРОВАННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП\*

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)

(in % to GDP )  
(к ВВП, %)

	2013 <sup>1</sup>	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b>	<b>24.2</b>	<b>24.4</b>	<b>23.8</b>	<b>23.7</b>	<b>Incomes and official transfers, total</b>
այդ թվում՝					<b>Доходы, всего</b> of which:
1.Հարկեր և տուրքեր	22.4	22.5	21.6	21.7	1.Taxes and duties
այդ թվում՝					1.Налоги и пошлины of which:
ավելացված արժեքի հարկ	8.8	9.1	8.4	7.7	value added tax налог на добавленную стоимость
շահութահարկ	2.7	2.1	2.1	2.5	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	0.1	0.0	0.0	0.0	income tax подходный налог
ակցիզային հարկ	1.1	1.0	1.0	1.2	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	0.3	0.3	0.3	0.3	property tax налог на имущество
հողի հարկ	0.1	0.1	0.1	0.1	land tax земельный налог
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.2	1.1	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	0.2	0.1	0.1	0.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.8	0.7	0.6	0.5	payments for the utilization of natural resources and environment protection платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	0.3	0.3	0.2	0.3	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	5.5	6.0	6.2	6.5	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.5	0.4	0.4	other tax incomes прочие налоговые доходы
տուրքեր	0.7	0.9	0.7	0.7	duties госпошлины
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	0.4	0.3	0.2	0.0	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	0.2	0.3	targeted social payments целевые социальные выплаты
2.Այլ եկամուտներ	1.5	1.5	1.6	1.4	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.3	0.4	0.6	0.6	3.Official transfers 3.Официальные трансферты
4. Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	-	4.Unrevealed receipts 4.Невыявленные поступления

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013 <sup>1</sup>	2014	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>25.7</b>	<b>26.3</b>	<b>28.6</b>	<b>29.2</b>	<b>Expenditures, total Расходы, всего</b>
1. Ընթացիկ ծախսեր	22.7	23.3	25.3	26.1	1. Current expenses 1. Текущие расходы
այդ թվում՝					of which:
աշխատավարձ	2.6	2.9	3.2	3.3	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	5.2	5.4	5.6	3.7	acquisition of goods and services
տոկոսավճարներ	1.0	1.3	1.5	1.9	приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	0.9	1.0	1.1	2.9	interest payment выплаты процентов
դրամաշնորհներ	1.6	1.8	2.0	2.1	subsidies субсидии
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.5	7.2	7.8	8.0	transfers трансферты
այլ ծախսեր	4.8	3.7	4.1	4.2	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
2. Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.0	2.9	3.3	3.1	other expenditures прочие расходы
նչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.3	3.3	3.5	3.4	2. Transaction with non financial assets 2. Операции с нефинансовыми активами
նչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.3	-0.4	-0.2	-0.3	expenditure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
<b>Համախմբված բյուջեի պակասորդ (-)/հավելուրդ (+)</b>	<b>-1.5</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.8</b>	<b>-5.5</b>	receipts from sale of non-financial assets postупления от продажи нефинансовых активов
<b>Ֆինանսավորում</b>	<b>1.5</b>	<b>1.9</b>	<b>4.8</b>	<b>5.5</b>	<b>Deficit (-)/surplus (+) of consolidated budget Дефицит (-)/профицит (+) консоли дированного бюджета Financing Финансирование</b>
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	-0.3	1.5	0.2	2.1	internal sources внутренние источники финанси- рования
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	1.8	0.4	4.6	3.4	external sources внешние источники финанси- рования

\* ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում են համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի:  
GDP indicators are compiled by NSS RA according to the SNA2008 international standard.

Показатели ВВП со стороны НСС РА составляются согласно международному стандарту СНС 2008.

<sup>1</sup> 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:

Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance." С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

279. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ  
STATE BUDGET OF RA  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ РА

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2012	2013 <sup>1</sup>	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ</b>	<b>946 193.4</b>	<b>1 071 370.6</b>	<b>1 144 762.7</b>	<b>1 167 744.0</b>	<b>1 171 107.3</b>	<b>Revenues of state budget, total</b>
այդ թվում՝						<b>Доходь государственного бюджета, всего</b>
1. Հարկեր և տուրքեր	878 381.4	1 000 931.4	1 064 118.4	1 067 888.8	1 079 689.1	of which: в том числе: 1. Taxes and duties
այդ թվում՝						1. Налоги и пошлины
ավելացված արժեքի հարկ	369 661.6	401 884.7	440 361.4	423 933.5	391 087.8	of which: в том числе: value added tax
շահութահարկ	118 653.4	124 597.8	103 597.4	103 659.9	127 189.3	налог на добавленную стоимость
եկամտահարկ	91 667.3	5 795.0	171.5	-169.5	-20.0	profit tax
ակցիզային հարկ	49 323.8	52 097.7	50 560.4	48 988.9	59 745.3	налог на прибыль
գույքահարկ	-0.2	0.1	0.2	0.1	-0.2	income tax
հողի հարկ	0.3	-0.3	0.1	1.1	0.1	подоходный налог
մաքսատուրք	43 040.1	46 320.2	48 397.1	61 487.5	55 430.7	excise tax
հաստատագրված վճարներ	14 859.7	11 041.1	4 859.1	3 105.0	3 202.7	акцизный налог
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	26 133.1	35 065.2	35 177.5	31 255.6	27 381.0	property tax
պարզեցված հարկ	-44.6	-105.0	-18.7	-9.6	-6.4	налог на имущество
շրջանառության հարկ	-	13 397.4	15 638.6	11 859.4	15 259.7	land tax
եկամտային հարկ	-	251 068.1	289 171.8	311 691.9	332 701.5	земельный налог
այլ հարկային եկամուտներ	12 202.3	14 850.2	24 706.3	20 105.5	20 938.4	customs duty
պետական տուրքեր	23 826.0	27 287.4	39 281.8	32 405.3	33 309.9	таможенная пошлина
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	129 058.6	17 631.7	12 213.9	8 698.6	97.3	фиксированные платежи
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	10 875.6	13 372.0	payments for the utilization of natural resources and environment protection
2. Այլ եկամուտներ	49 137.3	57 165.5	63 393.9	69 964.1	59 996.3	платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
3. Պաշտոնական դրամաշնորհներ	18 674.6	13 273.7	17 250.4	29 891.1	31 421.9	simplified tax
						упрощенный налог
						turnover tax
						налог с оборота
						income tax
						налог на доход
						other tax incomes
						прочие налоговые доходы
						government duties
						госпошлина
						compulsory social insurance contributions
						обязательные выплаты
						социального обеспечения
						targeted social payments
						целевые социальные выплаты
						2. Other incomes
						2. Прочие доходы
						3. Official transfers
						3. Официальные трансферты



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013 <sup>1</sup>	2014	2015	2016	
Ընդամենը ծախսեր	1 006 102.2	1 142 890.4	1 235 053.4	1 408 996.4	1 449 063.6	<b>Expenditures, total</b>
1.Ընթացիկ ծախսեր	875 591.8	1 015 376.6	1 101 306.4	1 238 916.8	1 281 789.3	<b>Расходы, всего</b>
այդ թվում՝						1.Current expenditures
աշխատավարձ	86 240.8	100 953.2	118 667.6	140 979.8	142 392.2	1.Текущие расходы of which: в том числе:
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում տոկոսավճարներ	204 667.4	215 392.3	237 402.2	258 633.8	162 158.5	wages of employees of budgetary institutions заработная плата acquisition of goods and services приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	40 666.8	46 745.9	61 644.1	74 084.1	98 276.4	interest payment выплаты процентов
դրամաշնորհներ	21 092.9	25 007.1	28 335.1	32 937.4	120 842.9	субсидии
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	112 768.1	122 816.8	139 403.0	152 906.1	158 089.8	transfers трансферты
այլ ծախսեր	288 532.1	294 920.6	347 680.0	391 018.9	405 062.7	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	121 623.8	209 540.7	168 174.4	188 356.7	194 966.8	other expenditures прочие расходы
նչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	130 510.4	127 513.8	133 747.0	170 079.6	167 274.3	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
նչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	133 190.0	129 076.5	136 680.4	172 206.5	175 122.2	expenditure of non-financial assets расходы понефинансовым активам
նչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-2 679.6	-1 562.7	-2 933.4	- 2 126.9	-7 847.9	receipts from sale of non-financial assets поступления от продажи нефинансовых активов
<b>Պակասորդ (-)/հավելուրդ (+)</b>	<b>-59 908.8</b>	<b>-71 519.9</b>	<b>-90 290.7</b>	<b>-241 252.4</b>	<b>-277 956.3</b>	<b>Deficit (-)/surplus (+)</b>
<b>Պետական բյուջեի պակասորդի (+)/հավելուրդի(-) ֆինանսավորման աղբյուրները</b>	<b>59 908.8</b>	<b>71 519.9</b>	<b>90 290.7</b>	<b>241 252.4</b>	<b>277 956.3</b>	<b>Source of financing deficit(-)/surplus (+) of state budget</b>
ներքին աղբյուրներ	5 850.3	-10 931.9	69 954.1	11 230.8	107 158.1	Источники финансирования дефицита (+)/профицита(-) государственного бюджета internal sources внутренние источники
արտաքին աղբյուրներ	54 058.6	82 451.7	20 336.6	230 021.7	170 798.2	external sources внешние источники

<sup>1</sup> 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:  
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance." С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**280. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏՍԱՄԲ**  
**INDICATORS OF STATE BUDGET OF RA TO GDP**  
**СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП**

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)

(in % to GDP)  
(к ВВП, %)

	2012	2013 <sup>1,2</sup>	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ</b>	<b>22.2</b>	<b>23.5</b>	<b>23.7</b>	<b>23.2</b>	<b>23.1</b>	<b>Revenues of state budget, total</b> <b>Доходы государственного бюджета, всего</b>
այդ թվում՝						of which:
1. Հարկեր և տուրքեր	20.6	22.0	22.0	21.2	21.3	в том числе: 1. Taxes and duties 1. Налоги и пошлины
այդ թվում՝						of which:
ավելացված արժեքի հարկ	8.7	8.8	9.1	8.4	7.7	value added tax налог на добавленную стоимость
շահութահարկ	2.8	2.7	2.1	2.1	2.5	profit tax налог на прибыль
եկամտահարկ	2.1	0.1	0.0	0.0	0.0	income tax подходный налог
ակցիզային հարկ	1.2	1.1	1.0	1.0	1.2	excise tax акцизный налог
գույքահարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	property tax налог на имущество
հողի հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	land tax земельный налог
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.0	1.2	1.1	customs duty таможенная пошлина
հաստատագրված վճարներ	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1	fixed payments фиксированные платежи
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.6	0.8	0.7	0.6	0.5	payments for the utilization of natural resources and environment protection платежи за использование природных ресурсов и на охрану окружающей среды
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	simplified tax упрощенный налог
շրջանառության հարկ	-	0.3	0.3	0.2	0.3	turnover tax налог с оборота
եկամտային հարկ	-	5.5	6.0	6.2	6.5	income tax налог на доход
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.3	0.5	0.4	0.4	other tax incomes прочие налоговые доходы
պետական տուրք	0.6	0.6	0.8	0.6	0.7	government duties госпошлина
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	3.0	0.4	0.3	0.2	0.0	compulsory social insurance contributions обязательные выплаты социального обеспечения
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	0.2	0.3	targeted social payments целевые социальные выплаты
2. Այլ եկամուտներ	1.2	1.3	1.3	1.4	1.2	2. Other incomes 2. Прочие доходы
3. Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.4	0.3	0.4	0.6	0.6	3. Official transfers 3. Официальные трансферты

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013 <sup>1,2</sup>	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>23.6</b>	<b>25.1</b>	<b>25.6</b>	<b>28.0</b>	<b>28.5</b>	<b>Expenditures, total</b>
1.Ընթացիկ ծախսեր	20.5	22.3	22.8	24.6	25.2	<b>Расходы, всего</b> 1.Current expenditures
այդ թվում՝						1.Текущие расходы of which:
աշխատավարձ	2.0	2.2	2.5	2.8	2.8	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	4.8	4.7	4.9	5.1	3.2	заработная плата acquisition of goods and services
տոկոսավճարներ	1.0	1.0	1.3	1.5	1.9	приобретение услуг и товаров interest payment
սուբսիդիաներ	0.5	0.6	0.6	0.7	2.4	выплаты процентов subsidies
դրամաշնորհներ	2.6	2.7	2.9	3.0	3.1	субсидии transfers
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.8	6.5	7.2	7.8	8.0	трансферты expenditures of social pensions and allowances
այլ ծախսեր	2.9	4.6	3.5	3.7	3.8	социальные пособия и пенсии other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.1	2.8	2.8	3.4	3.3	2.Transactin with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми акти вами
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.1	2.8	2.8	3.4	3.4	expenditure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.1	0.0	-0.1	0.0	-0.2	receipts from sale of non-financial assets поступления от продажи нефинансовых активов
<b>Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)</b>	<b>-1.4</b>	<b>-1.6</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.8</b>	<b>-5.5</b>	<b>Deficit (-)/surplus (+)</b>
<b>Պետական բյուջեի պակասուրդի (+)/ հավելուրդի (-)ֆինանսա- վորման աղբյուրները</b>	<b>1.4</b>	<b>1.6</b>	<b>1.9</b>	<b>4.8</b>	<b>5.5</b>	<b>Дефицит (-)/профицит (+)</b> <b>Deficit financing of state budget</b> <b>Источники финансирования де- фицита (+)/профицита(-) государ- ственного бюджета</b>
ներքին աղբյուրներ	0.1	-0.2	1.4	0.2	2.1	internal sources внутренние источники
արտաքին աղբյուրներ	1.3	1.8	0.4	4.6	3.4	external sources внешние источники

<sup>1</sup> ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում են համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի:  
GDP indicators are compiled by NSS RA according to the SNA2008 international standard.

Показатели ВВП со стороны НСС РА составляются согласно международному стандарту СНС 2008

<sup>2</sup> 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները,  
ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների  
մասին» ՀՀ օրենքները:

Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these  
laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance."  
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента  
вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "  
О платежах обязательного социального страхования".

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**281. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԳԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF RA BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES  
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ  
РАСХОДОВ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>1 006 102.2</b>	<b>1 142 890.4</b>	<b>1 235 053.4</b>	<b>1 408 996.4</b>	<b>1 449 063.6</b>	<b>Expenditures, total</b>
այդ թվում՝						<b>Расходы, всего</b>
						of which:
						в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	160 488.8	188 135.7	217 276.1	281 396.9	292 117.4	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	152 766.8	182 019.0	190 440.9	198 527.7	225 877.2	02.defense 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	76 668.6	91 399.6	104 793.0	122 024.7	120 304.5	03.maintenance of public order and security and judicial activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность
04.տնտեսական հարաբերություններ	71 086.7	128 316.1	83 253.8	109 825.7	131 062.3	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	7 032.2	4 601.1	4 672.7	5 651.1	4 459.5	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	14 303.5	21 727.7	31 296.2	39 214.5	25 642.6	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	64 498.9	64 355.3	76 645.4	86 079.4	88 645.9	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	22 821.8	18 644.3	21 395.7	30 389.7	26 607.2	08.culture, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	102 783.5	103 094.7	115 806.0	122 280.0	122 411.7	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	291 731.6	297 379.6	342 469.5	383 703.4	396 803.1	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններից չդասվող պահուստային ֆոնդեր	41 919.8	43 217.3	47 004.1	29 903.3	15 132.2	11.expenditures non classified under the main group 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

**ՀՆԱ-ի նկատմամբ\*, % - in % to GDP\* - к ВВП\*, %**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>23.6</b>	<b>25.1</b>	<b>25.6</b>	<b>28.0</b>	<b>28.5</b>	<b>Expenditures, total</b>
այդ թվում՝						<b>Расходы, всего</b>
						of which:
						в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	3.8	4.1	4.5	5.6	5.8	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	3.6	4.0	3.9	3.9	4.4	02.defense 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	1.8	2.0	2.2	2.4	2.4	03.maintenance of public order and security and judicial activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
04.տնտեսական հարաբերություններ	1.7	2.8	1.7	2.2	2.6	04.economic relations
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	04.экономические отношения 05.preservation of the environment
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	0.3	0.5	0.6	0.8	0.5	05.охрана окружающей среды 06.housing and communal facilities
07.առողջապահություն	1.5	1.4	1.6	1.7	1.7	06.жилищное строительство и коммунальные услуги 07.health
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	0.5	0.4	0.4	0.6	0.5	07.здравоохранение 08.culture, information, sport and religion
09.կրթություն	2.4	2.3	2.4	2.4	2.4	08.отдых, культура и религия 09.education
10.սոցիալական պաշտպանություն	6.8	6.5	7.1	7.6	7.8	09.образование 10.social security
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	1.0	0.9	1.0	0.6	0.3	10.социальная защита 11.expenditures non classified under the maingroup 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

\* ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում են համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: GDP indicators are compiled by NSS RA according to the SNA2008 international standard.  
Показатели ВВП со стороны НСС РА составляются согласно международному стандарту СНС 2008

**282. ՀԱՍՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ  
REVENUES AND EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET  
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b>	<b>95 515.8</b>	<b>105 802.4</b>	<b>114 359.1</b>	<b>128 225.2</b>	<b>128 623.6</b>	<b>Revenues, total</b>
այդ թվում՝						<b>Доходы, всего</b>
1.Հարկեր և տուրքեր	20 034.5	21 121.5	23 260.1	23 790.3	24 553.6	of which: в том числе: 1.Taxes and duties
այդ թվում՝						1.Налоги и пошлины
գույքային հարկեր անշարժ գույքից	9 536.5	9 463.9	9 488.4	9 536.9	9 463.4	of which: в том числе: property taxes of real estate
գույքային հարկեր այլ գույքից	6 761.7	7 462.6	9 122.0	9 795.8	10 657.5	имущественные налоги на недвижимость
ապրանքների օգտագործման կամ գործունեության իրականացման թույլտվության վճարներ	3 020.9	3 492.8	3 892.7	3 759.9	3 748.3	property taxes of other real estate
						имущественные налоги на прочее
						недвижимость
						allowable payments of goods use or activity implementation
						выплаты на разрешение использования товаров или осуществления деятельности

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
ապրանքների մատակարարումից և ծառայությունների մատուցումից այլ պարտադիր վճարներ	715.1	702.1	756.4	697.1	684.4	other compulsory payments of goods services and render a service
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.1	0.5	0.6	0.0	прочие обязательные выплаты по снабжению товаров и предоставлению услуг other tax revenues
2.Այլ եկամուտներ	26 681.6	29 881.4	35 459.9	44 999.8	48 758.3	прочие налоговые доходы 2.Other revenues
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	48 799.7	54 799.5	55 639.1	59 435.1	55 311.7	2.Прочие доходы 3.Official transfers 3.Официальные трансферты
<b>Ընդամենը ծախսեր</b>	<b>97 454.9</b>	<b>103 130.1</b>	<b>114 637.4</b>	<b>129 240.2</b>	<b>130 160.9</b>	<b>Expenditures, total</b>
Ընթացիկ ծախսեր	85 502.9	92 070.9	102 469.2	120 138.4	123 290.2	<b>Расходы, всего</b> Current expenditure
այդ թվում՝						Текущие расходы of which:
աշխատանքի վարձատրություն	18 328.2	19 597.2	20 338.7	22 923.9	23 527.9	в том числе: wages
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում տոկոսավճարներ	34 981.4	34 190.4	38 073.4	40 507.3	23 342.3	заработная плата acquisition of goods and services
սուբսիդիաներ	1.9	2.1	0.0	0.9	0.0	приобретение услуг и товаров interest payments
դրամաշնորհներ	18 241.9	20 822.2	23 118.5	25 956.7	45 970.8	выплата процентов subsidies
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	3 787.8	4 716.0	4 838.6	5 529.2	4 666.6	субсидии transfers
այլ ծախսեր	2 138.8	2 810.8	3 022.2	3 128.3	3 249.3	трансферты expenditures of social pensions and allowances
Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	8 022.8	9 932.2	13 077.8	22 092.1	22 533.3	социальные пособия и пенсии other expenditures прочие расходы
Ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	11 952.1	11 059.2	12 168.2	9 101.8	6 870.7	Transactions with non financial assets
Ոչ ֆինանսական ակտիվների իրացումից մուտքեր	24 573.4	23 140.9	27 522.5	16 649.1	13 057.8	Операции с нефинансовыми активами
Ոչ ֆինանսական ակտիվների իրացումից մուտքեր	-12 621.3	-12 081.7	-15 354.3	-7 547.3	-6 187.1	Expenditure of non financial assets Расходы по нефинансовым активам
<b>Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)</b>	<b>-1 939.1</b>	<b>2 672.3</b>	<b>-278.3</b>	<b>-1 015.0</b>	<b>-1 537.3</b>	Receipts from sale of non financial assets Поступления от продажи нефинансовых активов
						<b>Дефицит(-)/профицит (+)</b>

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**283. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ ԽՄԲԵՐԻ**  
**EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION**  
**РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ ПО ГРУППАМ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը, ծախսեր</b>	<b>97 454.9</b>	<b>103 130.1</b>	<b>114 637.4</b>	<b>129 240.2</b>	<b>130 160.9</b>	<b>Expenditures, total</b>
այդ թվում՝						<b>Расходы, всего</b>
						of which:
						в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	23 082.1	24 529.3	25 976.7	29 281.0	29 148.1	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	44.5	43.0	43.6	37.6	27.4	02.defence 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	1.7	0.7	2.7	2.7	0.6	03.maintenance of public order and national security and judicial activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность
04.տնտեսական հարաբերություններ	12 968.4	14 249.7	10 988.0	9 316.9	8 787.1	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	10 193.4	10 788.0	11 043.9	11 347.8	11 468.2	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ	9 552.1	10 043.1	14 475.9	21 858.9	16 740.0	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	302.0	171.4	158.5	336.9	432.0	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	6 031.3	6 712.7	8 030.6	8 837.0	7 860.3	08.culture, information, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	30 643.4	31 301.8	34 636.6	39 031.0	40 651.9	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	2 662.1	3 556.7	4 021.3	3 831.0	3 899.8	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժինների չդասվող պահուստային ֆոնդեր	1 973.9	1 733.7	5 259.6	5 359.4	11 145.5	11.expenditures not classified under the main group 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**284. ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔ**  
**EXTERNAL NATIONAL DEBT OF RA**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВНЕШНИЙ ДОЛГ РА**

(տարեվերջի դրությամբ)

(at the end of the year)  
 (на конец года)

	2014		2015		2016		
	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	
<b>Արտաքին պետական պարտք, ընդամենը</b>	<b>3 785.208</b>	<b>1 797.860</b>	<b>4 316.219</b>	<b>2 087. 971</b>	<b>4 805.588</b>	<b>2 325.616</b>	<b>External national debt, total</b>
այդ թվում՝							<b>Внешний долг, всего</b>
ՀՀ կառավարության պարտք	3 345.255	1 588.895	3 839.882	1 857. 543	4 300.923	2 081.388	of which: в том числе: Debt of Government of RA Долг Правительства РА
ՀՀ կենտրոնական բանկի պարտք	439.953	208.965	476.337	230. 428	504.665	244.228	Debt of Central Bank of RA Долг ЦБ РА
Վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով	-	-	-	-	-	-	- Credit guaranted by the government and Central Bank of RA Кредиты предоставленные под гарантию правительства и ЦБ РА



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՉԻ (ՏԳՏԳ(խմբ.2)) ՈՐՈՇ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ**  
**INDICATORS OF LARGE AND MEDIUM SIZE NON FINANCIAL COMERCIAL ORGANIZATIONS BY SOME SECTIONS OF CLASSIFICATION OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE(REV2))**  
**ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНЫХ И СРЕДНИХ НЕФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО НЕКОТОРЫМ СЕКЦИЯМ КЛАССИФИКАТОРА ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КВЭД (ред.2))**

**285. ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԴԻՏԱՐԿՄԱՆ ԴԱՇՏՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՉԻՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ**  
**NUMBER OF LARGE AND MEDIUM-SIZE COMMERCIAL ORGANIZATIONS OF THE REPUBLIC COVERED IN THE STATISTICAL MONITORING BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**ЧИСЛО СРЕДНИХ И КРУПНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ, ВКЛЮЧЕННЫХ В СТАТИСТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Կազմակերպությունների քանակը, ընդամենը որից՝</b>	<b>1 304</b>	<b>1 200</b>	<b>1 283</b>	<b>1 316</b>	<b>1 090</b>	<b>Number of organizations</b> <b>Число организаций, всего</b> of which:
						из нее:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	15	14	16	13	9	mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	262	262	308	287	227	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, զոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում շինարարություն	12	13	14	12	13	electricity, gas, steam and air conditioning supply электро-, газо-, тепло- и холодоснабжение)
	267	113	127	123	94	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	161	224	253	269	341	wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов
փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	108	104	91	88	40	transportation and storage and Information and communication транспорт и складское хозяйство

**286. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ (ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ, ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ) ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԻՐԱՅՄԱՆ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
**STRUCTURE OF EXPENDITURES ON MANUFACTURE AND REALIZATION OF PRODUCTS (GOODS, SERVICES) OF ORGANIZATIONS**  
**СТРУКТУРА ЗАТРАТ НА ПРОИЗВОДСТВО И РЕАЛИЗАЦИЮ ПРОДУКЦИИ (ТОВАРОВ, УСЛУГ) ОРГАНИЗАЦИЙ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % to total)  
(к итогу, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
	<b>Ընդամենը - Total-Всего</b>					
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	42.7	46.9	42.4	39.1	36.1	material expenditure материальные расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	31.5	35.6	30.6	28.5	27.4	из них: raw materials and materials
վառելիք	8.3	7.6*	8.0	6.0	5.2	сырье и материалы fuel
էներգիա	2.7	3.4	3.6	4.5	3.4	топливо energy
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	17.2	18.9	19.8	21.1	18.4	энергия labor costs expenditures
ամորտիզացիոն հատկացումներ	9.8	10.0	10.2	11.7	11.6	расходы на оплату труда amortization charges
այլ ծախսեր	30.3	24.3	27.7	28.0	33.9	амортизационные отчисления other expenditures прочие расходы
<b>որից-of which-из них</b>						
<b>հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում- mining and quarrying-горнодобывающая промышленность и разработка карьеров</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	43.0	44.4	44.1	41.5	32.7	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	27.2	28.3	27.2	25.4	19.9	из них: raw materials and materials
վառելիք	8.8	8.5	7.8	7.4	4.1	сырье и материалы fuel
էներգիա	6.6	7.2	8.7	8.6	8.6	топливо energy
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	16.3	16.8	17.1	15.5	12.3	энергия labor costs expenditures
ամորտիզացիոն հատկացումներ	14.0	15.7	14.6	15.3	17.7	расходы на оплату труда amortization charges
այլ ծախսեր	26.7	23.1	24.2	27.6	37.3	амортизационные отчисления other expenditures прочие расходы
<b>վճակող արդյունաբերություն -manufacturing-обрабатывающая промышленность</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	63.9	68.7	68.2	66.2	68.2	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	56.8	60.5	59.8	58.4	65.0	из них: raw materials and materials
վառելիք	4.7	5.6	5.4	4.6	4.2	сырье и материалы fuel
էներգիա	2.3	2.5	2.9	3.1	3.4	топливо energy
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	11.5	12.0	12.7	12.6	11.6	энергия labor costs expenditures
ամորտիզացիոն հատկացումներ	5.7	6.2	5.5	6.9	8.1	расходы на оплату труда amortization charges
այլ ծախսեր	18.9	13.1	13.7	14.3	12.1	амортизационные отчисления other expenditures прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում-electricity, gas, steam and air conditioning supply- обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	52.9	55.9	35.2	29.7	33.0	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	28.4	33.9	7.6	3.1	11.0	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	20.8	17.4	22.7	16.2	19.4	fuel топливо
էներգիա	3.5	4.4	4.8	10.2	2.3	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	12.3	11.9	16.3	24.8	23.6	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	10.9	10.9	13.4	16.9	15.6	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	23.9	21.3	35.1	28.6	27.8	other expenditures прочие расходы
<b>շինարարություն -construction-строительство</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	52.8	55.8	57.5	58.1	50.0	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	41.8	44.9	47.2	48.8	42.9	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	10.1	8.1	9.5	8.5	6.5	fuel топливо
էներգիա	0.8	2.6	0.8	0.8	0.6	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	18.3	22.2	18.4	18.5	17.3	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.9	4.1	5.9	5.5	4.7	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	24.0	17.9	18.2	17.8	28.0	other expenditures прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում- wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles- оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	34.3	31.1	36.6	32.2	31.3	material expenditure материальные расходы of which:
որից՝						из них:
հումք և նյութեր	28.6	22.9	29.9	24.5	25.0	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	3.3	4.8	4.1	5.4	4.3	fuel
էներգիա	2.3	2.9	2.6	2.1	1.9	топливо energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	15.3	19.5	18.1	22.4	23.3	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.8	5.3	4.2	5.2	5.5	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	45.5	44.1	41.1	40.2	39.9	other expenditures прочие расходы
<b>փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն- transportation and storage - транспорт и складское хозяйство</b>						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	23.5	22.4	19.8	17.6	15.7	material expenditure материальные расходы of which:
որից՝						из них:
հումք և նյութեր	2.8	4.4	3.3	4.0	3.6	raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	18.5	13.9	12.8	8.7	5.9	fuel
էներգիա	1.8	3.9	3.1	4.4	5.9	топливо energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	24.6	38.9	33.4	39.6	40.3	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	12.1	14.2	15.9	19.8	22.2	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	39.8	24.5	30.9	23.1	21.8	other expenditures прочие расходы

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**287. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՅ ՊԱՐՏՔԵՐԸ**  
**LIABILITIES AND OVERDUE DEBT OF ORGANIZATIONS**  
**ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПРОСРОЧЕННАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Պարտավորություններ, ընդամենը որից՝</b>	<b>2 185 275.6</b>	<b>2 148 253.6</b>	<b>2 628 316.4</b>	<b>2 690 794.4</b>	<b>3 095 807.1</b>	<b>Liabilities, total</b>
ժամկետանց	816.5	862.5	2 154.0	22 225.7	927.6	Обязательства - всего of which: из них: overdue
կրեդիտորական պարտքեր	553 547.4	602 481.8	661 145.5	782 828.2	801 346.5	просроченные credit indebtedness
ընդամենի նկատմամբ, %	25.3	28.0	25.2	29.1	25.9	кредиторская задолженность in percents to total
որից՝						к итогу, % of which:
ժամկետանց	743.7	822.5	1 995.5	22 115.7	927.6	из них: overdue
ստացած վարկերի և փոխառու- թյունների դիմաց պարտքեր	1 631 728.2	1 545 771.8	1 967 170.9	1 907 966.3	2 294 460.5	просроченная indebtedness under received credits and loans
ընդամենի նկատմամբ, %	74.7	72.0	74.8	70.9	74.1	задолженность по получен- ным кредитам и займам in percents to total
որից՝						к итогу, % of which:
ժամկետանց	72.8	40.0	158.5	110.0	0.0	из них: overdue просроченная

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**288. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԳԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐ  
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ORGANIZATIONS  
КРЕДИТОРСКИЕ И ДЕБИТОРСКИЕ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего	որից - of which - из них						
		հանրագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying	մշակող արդյունաբերություն manufacturing	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air conditioning supply	շինարարություն construction	մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles	փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն transportation and storage	
<b>2 0 1 4</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր	661 145.5	44 288.5	195 809.9	149 380.5	43 079.6	145 169.3	16 106.7	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which:
ժամկետանց	1 995.5	0.0	308.6	90.4	265.0	2.8	5.2	из них: overdue просроченная
Գեբիտորական պարտքեր	663 200.5	25 632.0	182 484.9	138 311.2	34 264.1	158 518.7	18 433.5	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which:
ժամկետանց	16 377.0	0.0	1 648.0	12 789.0	379.3	374.3	8.9	из них: overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից	-2 055.0	18 656.5	13 325.0	11 069.3	8 815.6	-13 349.3	-2 326.8	Excess of accounts payable over accounts receivable Превышение кредиторской задолженности над дебиторской
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորականից	-14 381.5	0.0	-1 339.3	-12 698.6	-114.3	-3 714	-3.7	Excess of overdue accounts payable over accounts receivables Превышение просроченной кредиторской задолженности над просроченной дебиторской задолженностью
Պարտքեր բանկերի և փոխառությունների գծով	1 967 170.9	213 003.7	721 223.7	471 603.4	43 808.7	239 565.8	34 333.7	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным кредитам и займам

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	որից- of which - из них						
		հանրա- գործական արդյունա- բերություն և բացահան- քերի շահա- գործում mining and quarrying	մշակող արդյունա- բերություն обрабаты- вающая промыш- ленность и разработка карьеров	էլեկտրա- կանության, գազի, գոլոր- շու և լավորակ օդի մատակա- րարում электроэнергетика, газа, пара и кондиционирован- ным воздухом	շինարա- րություն строитель- ство	մեծածախ և անընտրյալ առ- և անընտրյալ առ- մեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում оптовая и роз- ничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов	փոխադրում- ներ և պահեստային տնտեսությու- ն транспорт и складское хозяйство	
<b>2 0 1 5</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր որից՝	782 828.2	65 853.7	199 626.7	190 056.2	32 759.4	113 660.9	16 934.8	Accounts payable Кредиторская задолженность of which:
ժամկետանց	22 115.7	0.0	326.7	19 841.1	335.5	8.7	793.0	из них: overdue просроченная
Գեբիտորական պարտքեր որից՝	756 304.7	43 466.0	171 145.8	222 098.0	22 267.6	156 736.5	12 251.4	Accounts receivable Дебиторская задолженность of which:
ժամկետանց	17 340.1	0.0	2 680.9	13 055.4	243.0	76.5	4.0	из них: overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտոր- ականից	26 523.5	22 387.7	28 480.9	-32 041.8	10 491.8	-43 075.6	4 683.4	Excess of accounts payable over acco- unts receivable Превышение креди- торской задолжен- ности над дебитор- ской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կանից	4 775.6	0.0	-2 354.2	6 785.7	92.5	-67.8	789.0	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просро- ченной кредиторской задолженности над просроченной деби- торской задолжен- ностью
Պարտքեր բանկերի և փոխառությունների գծով	1 907 966.3	288 521.6	575 488.2	388 827.9	34 105.4	244 101.7	60 292.4	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным креди- там и займам

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	որից- of which - из них						
		հանքա- գործական արդյունա- բերություն և բացահան- քերի շահա- գործում mining and quarrying	մշակող արդյունա- բերություն manufacturing	էլեկտրա- կայության, գազի, գոլոր- շու և լավորակ օդի մատակա- րարում electricity, gas, steam and air conditioning supply	շինարա- րություն construction	մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտո- մեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles	փոխադրում- ներ և պա- հեստային ունեություն transportation and storage	
<b>2 0 1 6</b>								
Կրեդիտորական պարտքեր	801 346.5	42 270.8	164 107.0	225 959.2	91 536.0	161 254.1	11 530.6	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից`								of which:
ժամկետանց	927.6	0.0	208.4	0.0	109.2	8.1	0.0	overdue просроченная
Գեբիտորական պարտքեր	872 844.6	33 902.9	213 688.1	212 177.5	68 757.9	205 293.7	13 321.9	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից`								of which:
ժամկետանց	19 238.7	0.0	2 591.5	14 713.6	357.6	643.1	22.6	overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից	-71 498.1	8 367.9	-49 581.1	13 781.7	22 778.1	-44 039.7	-1 791.2	Excess of accounts payable over acco- unts receivable Превышение креди- торской задолжен- ности над дебитор- ской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կանից	-18 311.1	0.0	-2 383.1	-14 713.6	-248.4	-635.0	-22.6	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просро- ченной кредиторской задолженности над просроченной деби- торской задолжен- ностью
Պարտքեր բանկե- րի վարկերի և փո- խառությունների զծով	2 294 460.5	375 215.4	579 610.3	534 994.2	37 019.1	313 401.8	85 325.0	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным креди- там и займам



**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱՎԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ**  
**MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK SYSTEM**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ**

289. ՓՈՂԻ ԲԱԶԱ (տարեվերջի դրությամբ)  
 MONETARY BASE (as of the end of year)  
 ДЕНЕЖНАЯ БАЗА (на конец года)  
 (մլն. դրամ)

(mln. drams)  
 (млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Փողի բազա</b>	<b>683 846</b>	<b>888 057</b>	<b>886 765</b>	<b>921 325</b>	<b>1 042 299</b>	<b>Monetary base</b>
ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամ	440 117	446 833	412 345	413 614	455 402	<b>Денежная база</b> Cash money out of Central Bank RA наличные деньги вне ЦБ РА
պարտադիր պահուստներ (դրամով)	154 525	199 002	334 554	322 668	315 219	legal reserves (in drams) обязательные резервы (в драмах)
պարտադիր պահուստներ (արտ- արժույթով)	86 033	238 814	135 944	182 845	256 027	legal reserves (in currency) обязательные резервы(в валюте)
այլ հաշիվներ	3 171	3 408	3 922	2 198	15 651	other accounts другие счета

290. ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾ (տարեվերջի դրությամբ)  
 MONEY SUPPLY (as of the end of year)  
 ДЕНЕЖНАЯ МАССА (на конец года)  
 (մլն. դրամ)

(mln. drams)  
 (млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Փողի զանգված (ներառյալ կուտակված տոկոսները)</b>	<b>1 346 365</b>	<b>1 545 372</b>	<b>1 674 196</b>	<b>1 855 676</b>	<b>2 180 098</b>	<b>Money supply (including accrued interests)</b> <b>Денежная масса (с учетом накопленных процентов)</b>
Փողի զանգված (առանց կուտակված տոկոսների)	1 336 373	1 530 122	1 656 674	1 836 004	2 156 510	Money supply(excluding accrued interests) Денежная масса (без накопленных процентов)
շրջանառությունում կան- խիկ դրամ	384 065	384 467	348 359	345 507	390 918	cash money in circulation наличные деньги в обращении
ցպահանջ ավանդներ	161 550	198 672	182 662	209 878	264 494	call deposits вклады до востребования
ժամկետային ավանդներ	187 982	258 196	279 068	295 195	406 038	fixed deposits срочные вклады
արտարժույթով ավանդներ	602 775	688 787	846 586	985 424	1 095 060	currency deposits вклады в валюте
Շրջանառությունում կանխիկ դրամի տեսակարար կշիռը փողի զանգվածում, %	28.7	25.1	21.0	18.8	18.1	Share of cash money in circulation in money supply, % Удельный вес наличных денег в обращении в денежной массе,%

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

**291. ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳԻ ԿԱՆԽԻԿ ԴՐԱՍԻ ՍՈՒՏՔԻ ԵՎ ԵԼՔԻ ՏԱՐԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
DISCREPANCY BETWEEN BANKING SYSTEM CASH MONEY RECEIPTS AND EXPENDITURES  
РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРИХОДОМ И РАСХОДОМ НАЛИЧНЫХ ДЕНЕГ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ**

						(mln. drams) (млн. драмов)
	2012	2013	2014	2015	2016	
I եռամսյակ	17 332.2	27 915.5	27 203.4	-13 843.5	-15 743.8	I quarter
I կիսամյակ	17 978.2	6 020.9	3 670.7	- 9 497.2	-12 658.8	I квартал the first six months
9 ամիս	5 393.5	15 375.5	22 039.4	-7 867.5	-14 558.1	I полугодие 9 months
Տարի	17 327.2	19 905.4	28 868.5	4 422.5	-2 769.9	9 месяцев Year Год

Ծանոթագրություն

Notice

Примечание

Սիմու (-) նշանը նշանակում է ելքերի գերազանցումը մուտքերի նկատմամբ:

Minus (-) sign means the excess of expenditures over revenue.

Знак минус (-) означает превышение расходов к доходам

**292. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԺԱՍԿԵՏԱՅՆՈՒԹՅԱՆ  
CREDIT INVESTMENTS OF COMMERCIAL BANKS BY PERIOD OF REPAYMENT  
КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ ПО СРОКАМ ПОГАШЕНИЯ**

(տարեվերջին, մլն. դրամ) (at the end of year, mln. drams)  
(на конец года, млн. драмов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Վարկային ներդրումներ, ընդամենը <sup>1</sup>	1 527 886	1 658 727	1 994 525	1 939 739	2 280 711	Credit investments, total <sup>1</sup>
այդ թվում՝						Кредитные вложения, всего <sup>1</sup> of which: в том числе:
երկարաժամկետ <sup>2</sup>	1 171 994	1 324 569	1 652 134	1 672 876	1 843 346	long-term <sup>2</sup>
ընդհանուրից, %	76.7	79.9	82.8	86.2	80.8	долгосрочные <sup>2</sup> in percents of total к итогу, %
կարճաժամկետ	355 892	334 158	342 391	266 863	437 365	short-term
ընդհանուրից, %	23.3	20.1	17.2	13.8	19.2	краткосрочные in percents of total к итогу, %

<sup>1</sup> Ընդգրկված չեն ժամկետանց և երկարաձգված վարկերը:

Deferred credits and overdue credits are not recorded.

Без учета просроченных и отсроченных кредитов.

<sup>2</sup> Մեկ տարուց ավելի մարման ժամկետ ունեցող վարկերի ծավալները:

Credits with period of repayment of one year.

Кредиты со сроком погашения более одного года.

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

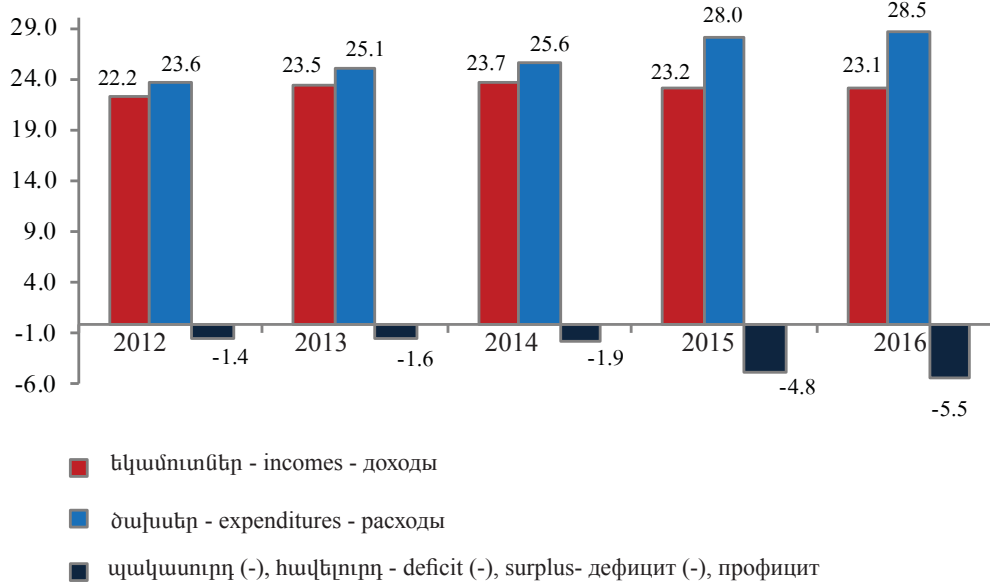
**293. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**ACTIVITY OF INSURANCE COMPANIES**  
**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների քանակը, միավոր	7	8	7	7	7	Number of licensed insurance companies, units Число лицензированных страховых компаний, единиц
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների կանոնադրական կապիտալը, մլն. դրամ	11 430.0	14 732.4	14 107.6	15 063.6	15 063.6	Authorized capital of licensed insurance companies, mln.drams Уставной капитал лицензированных страховых компаний, млн.драмов
Գործող պայմանագրերի քանակը, միավոր	406 728	563 136	594 893	591 859	633 727	Number of effective agreements, units Число действующих договоров, единиц
Ապահովագրավճարների մուտքերը, մլն. դրամ	35 524.8	35 753.3	30 107.2	31 424.5	33 141.2	Insurance premiums, mln.drams Страховые взносы, млн. драмов
Հատուցումների գումարը, մլն. դրամ	14 487.0	19 718.7	22 149.7	13 564.5	14 222.4	Sum of insurance payment, mln.drams Сумма страховых выплат, млн. драмов
Ապահովագրական պահուստներ, մլն. դրամ	15 611.6	17 219.3	15 605.0	17 278.4	19 185.9	Insurance reserves, mln.drams Страховые резервы, млн. драмов
Պարտավորությունների ծավալը բոլոր գործող պայմանագրերով, մլն. դրամ	6 295 988.1	8 160 515.5	9 536 083.6	9 451 439.3	11 004 823.5	Volume of liabilities as per all effective agreements, mln.drams Объем обязательств по всем действующим договорам, млн.драмов

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ**

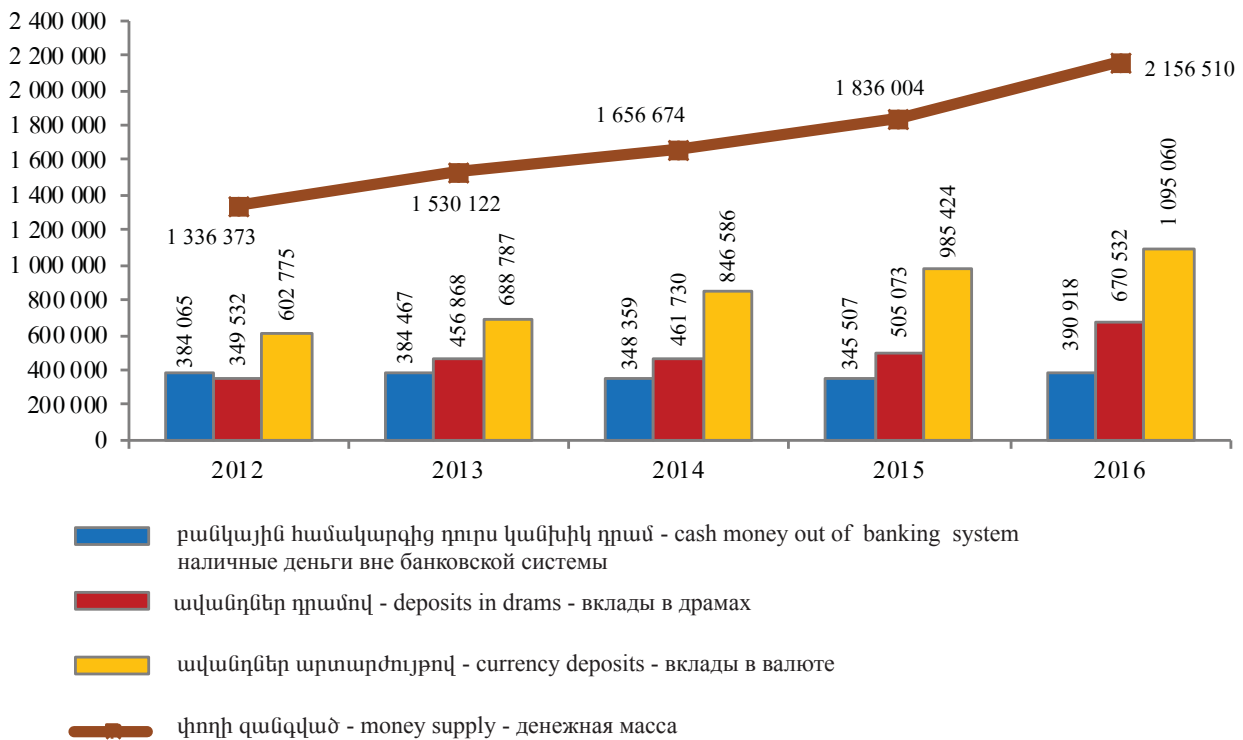
ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԵԿԱՍՈՒՑՆԵՐԻ, ԾԱԽՍԵՐԻ ԵՎ ՊԱԿԱՍՈՒՐԴԻ (ՀԱՎԵԼՈՒՐԴԻ) ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍԱՐ  
 SHARE OF INCOMES, EXPENDITURES AND DIFICIT (SURPLUS) OF STATE BUDGET IN GDP  
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДОХОДОВ, РАСХОДОВ И ДЕФИЦИТА (ПРОФИЦИТА) ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

սոկոսներով - in percents - в процентах



ՓՈՐԴԻ ԶԱՆԳՎԱԾԻ ՏԱՐԲԵՐԻ ԴԻՆԱՄԻԿԱ  
 DYNAMICS OF MONEY SUPPLY ELEMENTS  
 ДИНАМИКА АГРЕГАТОВ ДЕНЕЖНОЙ МАССЫ

մլն. դրամ - mln. drams - млн. драмов



Գ Ն Ե Ր Ե Վ Ս Ա Կ Ա Գ Ն Ե Ր  
PRICES AND TARIFFS  
Ц Е Н Ы И Т А Р И Ф Ы

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխլրացնող ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ, ու ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

**Սպառողական գների ինդեքսը (ՍԳԻ)** բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների փաստացի հաստատագրված կազմի արժեքի փոփոխությունը ժամանակի և տարածության մեջ: Հ ա յ ա տ ա ն ի Հանրապետությունում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար Երևան քաղաքում և հանրապետության 10 մարզերում սահմանված մեթոդաբանությամբ կատարվում է սպառողական գների (սակագների) ամենամսյա դիտարկում:

**Ըստ մարզերի գների դիտարկումը կատարվում է հետևյալ բնակավայրերում.**

- Արագածոտնի մարզ (ք. Աշտարակ)
- Արմավիրի մարզ (ք. Վաղարշապատ)
- Գեղարքունիքի մարզ (ք. Գավառ)
- Լոռու մարզ (ք. Վանաձոր)
- Կոտայքի մարզ (ք. Հրազդան)
- Շիրակի մարզ (ք. Գյումրի)
- Սյունքի մարզ (ք. Կապան)
- Վայոց ձորի մարզ (ք. Եղեգնաձոր)
- Տավուշի մարզ (ք. Իջևան)
- Արարատի մարզ (ք. Արտաշատ):

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

**Consumer price index (CPI)** measures changes both over the time and the space in the value of actual fixed quantity of the goods purchased for population's personal use and services. In the Republic of Armenia, for the calculation of consumer price index, monthly consumer price (tariff) monitoring is conducted according to the determined methodology in Yerevan city and 10 marzes (regions) of the republic

**Price monitoring by marzes is conducted in the following settlements:**

- Aragatsotn (Ashtarak)
- Armavir (Vagharshapat)
- Gegharkunik (Gavar)
- Lori (Vanadzor)
- Kotayk (Hrazdan)
- Shirak (Gyumri)
- Syuyunik (Kapan)
- Vayots Dzor (Yeghegnadzor)
- Tavush (Idjevan)
- Ararat ( Artashat)

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукции, товаров и услуг.

**Индекс потребительских цен** характеризует изменение стоимости фактического фиксированного набора товаров и услуг, приобретенных для личного потребления населения во временном и пространственном промежутках.

Для расчета индекса потребительских цен, согласно принятой методологии, в городе Ереване и в 10 марзах республики производится ежемесячное наблюдение потребительских цен (тарифов).

**По марзам наблюдение цен производится в следующих населенных пунктах:**

- Արագոտն (գ. Աշտարակ)
- Արմավիր (գ. Վաղարշապատ)
- Գեղարքունիք (գ. Գավառ)
- Լորի (գ. Վանաձոր)
- Կոտայկ (գ. Իրազդան)
- Շիրակ (գ. Գյումրի)
- Սյունիկ (գ. Կապան)
- Վայոց ձոր (գ. Եղեգնաձոր)
- Տավուշ (գ. Իջևան)
- Արարատ (գ. Արտաշատ):

**Սահմանված է գների դիտարկման հետևյալ կարգը.**

Յուրաքանչյուր հետազոտվող բնակավայրում, ամեն ամիս, կատարվում է 470 անվանում (1 094 ներկայացուցիչներ) սպառողական ապրանքների գների և ծառայությունների սակագների դիտարկում (գները դիտարկվում են յուրաքանչյուր ամսվա համար 3 անգամ՝ տվյալ ամսվա 1-ին, 10-ին և 20-ին և դրանց մոտակա օրերին): Յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի կամ ծառայության համար հետազոտվում է 9-12 առևտրի (ծառայության) կետ: Միայն սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար յուրաքանչյուր ամիս, յուրաքանչյուր բնակավայրում ամեն մի ապրանքատեսակի համար կատարվում է մինչև 36 գնային դիտարկում:

Գրանցված գների հիման վրա կատարվում է միջին ամսական գների հաշվարկ՝ ըստ ապրանքատեսակների և ըստ դիտարկվող բնակավայրերի: Գիտարկված տվյալների հիման վրա հաշվվում են միջին գներ տվյալ տարածաշրջանի յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի (ծառայության) համար և 10-օրյա ու ամսական կտրվածքով ներկայացվում ՀՀ ԱՎԾ գների վիճակագրության և միջազգային համադրումների բաժին, որտեղ մշակված մեթոդաբանության համաձայն, հաշվարկվում է սպառողական գների ինդեքս: Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվարկվում է զուտ գնային ինդեքս:

Հանրապետությունում միջին գների մակարդակը, ինչպես նաև գների ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին մարզերի գների մակարդակների, կամ գների ինդեքսների, միջին կշռված մեծություն:

Հետազոտության մեջ ընդգրկված մարզերի և Երևան քաղաքի հանրապետության մեջ ունեցած տեսակարար կշիռները հաշվարկվում են բնակչության թվաքանակի, ընդհանուր ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալներում դրանց տեսակարար կշիռների հիման վրա:

**The following order has been established for price monitoring:**

Monitoring of prices of consumer goods and tariffs for services conducted every month in every observed settlement (prices are monitored three times for each month, on 1<sup>st</sup>, 10<sup>th</sup>, and 20<sup>th</sup> days and the nearer days of the reference month) for each 470 (1 094 representatives) commodity item or service observing 9-12 trade (service) outlets, i.e. for calculation of consumer price index only, up to 36 prices for each commodity item are monitored every month, in every settlement.

Average monthly prices are calculated by products and by observed settlements on the basis of registered prices. Average prices for each product (service) in the given region are calculated based on the recorded prices and are submitted on the 10-day or monthly basis to the Price Statistics and International Comparison Division, NSS RA, where consumer price index is calculated according to the methodology developed jointly with IMF experts. Laspeyres formula with fixed weights is used to calculate consumer price index, i.e. net price index is computed.

The level of average prices on price index in the republic is determined as weighted average of price levels or price indexes of selected marzes.

Specific weights of marzes covered by the survey and Yerevan city in the republic are computed based on their weights in the volumes of population number, total goods turnover and services rendered to the population.

**Установлен следующий порядок наблюдения:**

В каждом наблюдаемом населенном пункте каждый месяц производится наблюдение цен 470 наименований (1 094 представительных) потребительских товаров и тарифов на услуги (цены наблюдаются 3 раза в каждый месяц 1-го, 10-го и 20-го числам и ближайшие к ним дни отчетного месяца). Для каждого товара (услуги) - представителя обследуются 9-12 точек торговли (услуги). Только для расчета индекса потребительских цен каждый месяц, в каждом населенном пункте, для каждого товарного вида товара (услуги) производится до 36-и наблюдений.

Зарегистрированные ценовые данные обрабатываются марзовыми агентствами и в 10-дневном и месячном разрезе предоставляются в отдел статистики цен и международных сопоставлений НСС РА, где согласно разработанной методологии, на основании полученных цен, производится расчет среднемесячных цен и индекса потребительских цен для каждого вида товара (услуги) и для каждого обследуемого населенного пункта, а также рассчитывается индекс потребительских цен Республики Армения в целом. ИПЦ рассчитывается по формуле Ласпейреса, с неизменной базисной взвешенностью, т.е. рассчитывается чистый ценовой индекс

Уровень средних цен республики, а также индекс цен определяется как средневзвешенная величина уровней цен и индексов цен отдельных марзов.

Удельные веса г. Еревана и обследуемых марзов, рассчитываются на основе их удельных весов в общей численности населения, в объемах товарооборота и услуг, предоставляемых населению.

Տնային տնտեսությունների կողմից կատարված ծախսերի կառուցվածքի հիման վրա կատարվել է սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ներկայացուցչական ընտրանք՝ սպառողական զամբյուղի ստեղծման, կշիռների հաշվարկման համար:

Սպառման կառուցվածքում կատարվող էական տեղաշարժերի արտացոլմամբ պայմանավորված, պարբերաբար իրականացվում է նաև սպառողական գների ինդեքսի համար օգտագործվող սպառողական զամբյուղում ներառված ապրանքների (ծառայությունների) տեսակների կշիռների վերահաշվարկ՝ հիմք ընդունելով տնային տնտեսությունների կենսապայմանների հետազոտությունների տվյալները:

2011թ. հունվարից չ-նում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկների համար որպես բազիսային ժամանակաշրջան է ընդունվել 2010 թվականը, իսկ 2015թ. հունվարից՝ նախորդ տարվա դեկտեմբեր ամիսը:

Չ-նում ՍԳԻ-ին հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների՝ նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով), նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը (ԱԱԳԻ) բնութագրում է արդյունաբերության ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների փոփոխությունը ժամանակի ընթացքում՝ առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի հաշվարկման:

Representative sampling of consumer goods and services has been designed based on the expenditure structure made by households for making the consumer basket and computing weights.

Given by the significant changes in the expenditure structure, weights of representative commodities (service) included in the consumer basket used for the consumer price index were periodically recalculated taking as a base the Living Standards Households Survey data.

Since January, 2011 as a base period for the calculation of CPI in RA was taken 2010 and since January 2015 – December previous year.

Consumer Price Index in the Republic of Armenia is computed in comparison with different periods: current month to previous month; to December of the previous year; to corresponding period of the previous year; to corresponding month of the previous year.

**Producer's price index for industrial product (PPI)** measures price changes over time for the product produced by the industrial organizations, excluding value added tax and excise tax.

Для создания потребительской корзины и вычисления весов на основе структуры расходов потребления домашних хозяйств, произведена репрезентативная выборка потребительских товаров и услуг.

В целях отражения существенных изменений в структуре потребления, основываясь на данные обследований уровней жизни домашних хозяйств, периодически производится перерасчет весов товаров (услуг)-представителей, включенных в потребительскую корзину для расчета индекса потребительских цен.

С января 2011г. базисным периодом для расчета индекса потребительских цен РА был принят 2010 год, а с января 2015г.-декабрь предыдущего года.

В РА ИПЦ рассчитывается по сравнению к разным периодам: отчетный месяц к предыдущему месяцу, к декабрю предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года (нарастающим итогом), к соответствующему месяцу предыдущего года .

**Индекс цен производителей промышленной продукции (ИЦП)** характеризует изменение цен продукции без расчета налога на добавленную стоимость и акцизного налога, выпускаемой организациями в сфере промышленности республики, во временном промежутке.

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի) հաշվարկման մեթոդաբանությունը նպատակաուղղված է արդյունաբերության ոլորտի\* կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների մակարդակի և փոփոխության վիճակագրական դիտարկման ապահովմանը:

Արդյունաբերական արտադրանքի գների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա: Հետագոտման համար ընտրվում են տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) (խմբագրություն 2) հանրագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման, մշակող արդյունաբերության, էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարման, ջրամատակարարման, կոյուղու, թափոնների կառավարման և վերամշակման բաժիններին համապատասխան գործունեություն ծավալող առավել բնորոշ կազմակերպությունները:

Արդյունաբերական կազմակերպությունների ընտրանքն իրականացվում է կշիռների նորացման (թարմացման) հետ միաժամանակ՝ 3-5 տարին մեկ անգամ: ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է «Հայաստանի Հանրապետության արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկման կարգ»-ին (հաստատված ՀՀ ՎՊԽ 2009թ. դեկտեմբերի 23-ի թիվ 49-Ս որոշմամբ) համապատասխան:

Ինդեքսների հաշվարկն իրականացվում է Լասպեյրեսի բանաձևով՝ ամսական պարբերականությամբ, համաձայն Արտադրանքի դասակարգչի ըստ գործունեության տեսակների (ԱԳՏ)՝ արտադրանք և ըստ ՏԳՏՀԴ-ի՝ դաս, խումբ, հատված, ենթաբաժին, բաժին և ընդամենը՝ ՀՀ ազդեցական մակարդակների:

The calculation methodology for producer's price index for industrial product aims to ensure the statistical observation of the industrial\* organization products' price level and changes.

Monitoring of the change in prices for industrial product is based on data of the basic industrial organizations covered by the sample. Organizations having activities that are in line with the Armenian Classification of Economic Activities (ACEA)( Revision 2) sectors- mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply, sewerage, waste management and remediation activities are selected for the survey.

Sample of the industrial organizations is designed every 3-5 years together with the weights updates. The calculation of RA producer's price index for industrial product is made according to the "Calculation Order for RA Producer's Price Index for Industrial Product" (approved by the Resolution No 49-A dated 23 December 2009 of RA State Council on Statistics).

Indexes are calculated by the Laspeyres formula on a monthly basis, in accordance with the level of product of the Classification of Products by Activities (CPA) and levels of class, group, sector, subdivision and division in total, RA aggregation level of the Armanian Classification of Economic Activities.

Методология расчета индекса цен производителей промышленной продукции направлена к обеспечению статистического наблюдения за уровнем и изменением цен производителей промышленной продукции, выпускаемой организациями в сфере промышленности\*.

Обследование изменений цен, на выпускаемую продукцию, производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу. Для обследования выбираются наиболее характерные предприятия, которые развертывают соответствующую деятельность согласно разделам горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, обеспечения электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом, водоснабжением, очисткой, обработкой отходов и получения вторичного сырья Классификатора видов экономической деятельности (КВЭД) Армении (ред.2).

Выборка промышленных предприятий производится одновременно с обновлением весов в 3-5 лет раз. Расчет индекса цен производителей промышленной продукции в Республике Армения производится в соответствии с "Методом расчета индекса цен производителей промышленной продукции в Республике Армения", утвержденным решением Государственного совета по статистике РА N0 49-A от 23-ого декабря 2009г.

Индексы цен рассчитываются по формуле Ласпейреса с месячной периодичностью, агрегированных по уровням продукции Классификации продуктов по видам экономической деятельности (КПВЭД) и по классам, группам, секторам, подразделам, разделам КВЭД и всего по РА.

\* Ներառում է ՏԳՏՀԴ-ի (խմբ.2) B,C,D,E բաժինները:

\* Includes division B,C, D, E of the Armenian classification of economic activities (Rev.2).

\* Включает сектора B,C, D, E КВЭД Армении (Ред.2).



Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվում է յուրաքանչյուր ամիսը նախորդ ամսվա նկատմամբ, բազիսային ժամանակաշրջանի նկատմամբ, նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, ընթացիկ ժամանակաշրջանը նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի նկատմամբ և եռամսյակային ինդեքսներ:

**Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը** բնութագրում է տրանսպորտի տարբեր տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների փոփոխությունները ժամանակի ընթացքում: Ագրեգացվում է հանրապետությունում գործող 3 տեսակի՝ ավտոմոբիլային, երկաթուղային, խողովակաշարային բեռնափոխադրումների սակագների հաշվարկված ինդեքսների միջոցով, որը որոշում է տրանսպորտի առանձին տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների շարժն ընթացիկ ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ՝ առանց հաշվի առնելու տեղափոխվող բեռների կառուցվածքային փոփոխությունների հետ կապված հանգամանքները (բեռի տեսակը, փոխադրման չափը, տեղ հասցնելու արագությունը և այլն): Տրանսպորտի յուրաքանչյուր տեսակի գծով (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային) գրանցվում է ծառայություն-ներկայացուցչի բեռնափոխադրման սակագինը, ինչով պայմանավորվում է տրանսպորտի կոնկրետ տեսակով առավել հաճախ փոխադրվող մեկ միավոր բեռի (տոննա, խորանարդ մետր) առաքումը փաստացի տարածության վրա (որոշակի երթուղով): Որպես կշռման բազա ընդունվում են որոշակի բազիսային ժամանակահատվածում (հիմնականում նախորդ տարում) բեռների տեղափոխման ծառայությունների դիմաց տրանսպորտային կազմակերպությունների կողմից ներկայացված եկամուտների մասին տվյալները:

Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսի հաշվարկներն իրականացվում են ՏՆ տեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչին (ՏԳՏՀՂ) համապատասխան:

Producer's price index for industrial product is calculated: every month in comparison with the previous month; base period; corresponding month of the previous year; December of the previous year; recording period in comparison with the relevant period of the previous year and quarterly indexes.

**Freight tariff index** measures changes in tariffs for freights by several kinds of transport over time. It is aggregated through the tariff indexes calculated for freight transportation by the 3 kind of transport operating in the republic-road, railway and pipeline. It determines the dynamics of freight transportation tariffs by certain types of transport in the current period in comparison with the base period, irrespective of the changes in the structure of transported cargo (type of cargo, size of delivery, speed of delivery, etc.). Tariffs for representative services which determine delivery per unit (tons, cubic meters) of the most often transported goods for an actual distance (defined route) are registered for all types of transport (road, railway, air and pipeline).<sup>1</sup> Data on revenues of transport enterprises from rendering of services in freight transportation during a defined base year (mainly in previous year) are used as a weighting base.

Freight tariff index calculations are carried out in Armenia according to Armenian Classification of Economic Activities (NACE).

Индекс цен производителей промышленной продукции рассчитывается каждый месяц по отношению к предыдущему месяцу, к базисному периоду, к соответствующему месяцу предыдущего года, к декабрю предыдущего года, текущий период к соответствующему периоду предыдущего года, а также квартальные индексы.

**Индекс тарифов на грузовые перевозки** характеризует изменения тарифов грузовых перевозок во времени по различным видам транспорта. Агрегируется с помощью расчетных индексов тарифов грузовых перевозок по 3-м видам транспорта (автомобильный, железнодорожный и трубопроводный), действующим в республике. Определяет динамику тарифов грузовых перевозок по отдельным видам транспорта в текущем периоде по сравнению с базисным, без учета обстоятельств, связанных со структурными изменениями перевозимых грузов (вид груза, размер перевозки, скорость доставки и т. д.). По каждому виду транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный) регистрируется тариф перевозки услуги-представителя, определяющий доставку единицы (тонна, кубометр) наиболее часто перевозимого груза, на фактическое расстояние (по определенному маршруту). В качестве базы взвешивания принимаются данные о доходах с услуг грузовых перевозок за конкретный базисный период (в основном за предыдущий год), представленных транспортными организациями.

Расчет индекса тарифов на грузовые перевозки производится в соответствии с Классификатором видов экономической деятельности (КВЭД) Армении.

**Շինարարության գների ինդեքս\*** հաշվարկվում է ըստ շինարարության տեխնոլոգիական կառուցվածքային բաղադրամասերի (շինմոնտաժային աշխատանքների, մեքենասարքավորումների ներդրումների, այլ աշխատանքների և ծախսերի)՝ կշռված ընդհանուր ծավալում դրանց բաժնեմասով:

**Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսի\*** հիմքում ընկած են հանրապետությունում ընտրանքային ցանցի բազային շինարարական կազմակերպությունների նյութերի, դետալների ու շինարարական այլ տարրերի գրանցված արժեքները, աշխատողների աշխատավարձը: Հաշվարկը կատարվում է հատուկ մշակված տեխնոլոգիական մոդելներով, որոնք իրենցից ներկայացնում են շինմոնտաժային աշխատանքների ծախսերը բնութագրող նյութական, աշխատանքային և ֆինանսական ռեսուրսների ցանկ:

**Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս** արտահայտում է գյուղատնտեսական մթերք արտադրողի տարբեր ուղղություններով իրացված մթերքի գների փոփոխությունները ժամանակի, ինչպես նաև տարածության մեջ: Այն հաշվարկվում է Հայաստանի Հանրապետությունում 7 560 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված 61 անվանում գյուղմթերքի գների ինդեքսների ագրեգացման միջոցով, ըստ բուսաբուծական և անասնաբուծական մթերքի և ըստ հանրապետության մարզերի: Դրանցից յուրաքանչյուրն իրենից ներկայացնում է առանձին ապրանքատեսակների ինդեքսների կշռված մեծություն, ընդգրկված միատեսակ ապրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում է հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալը:

**Գյուղատնտեսության արտադրության միջոցների գնման գների ինդեքս**ը բնութագրում է արտադրության միջոցների գնման գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ: Հաշվարկվում է 7 560 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից ձեռք բերված 92 անվանում արտադրության միջոցների գնման գների հետազոտման տվյալների հիման վրա:

\* ՀՀ-ում շինարարության և շինմոնտաժային աշխատանքների գների շղթայական և երկարաժամկետ ինդեքսը հաշվարկվում է ՀՀ ԱՎԾ աշխատակազմի գների վիճակագրության և միջազգային համադրումների բաժնի ը, ՀՀ ֆինանսների նախարարության Գների ուսումնասիրության և վերլուծության գործակալության կողմից ներկայացված ինդեքսների հիման վրա:

**Construction price index** \* is calculated by aggregation of price indexes of technological structural components of construction (construction and assembly work, capital investment in machinery and equipment, other operations and costs), weighted upon their shares in total volume.

**Price index of construction and assembly work\*** is based on the registered values on materials, parts and other construction components, wages of employees of the base construction organizations in the sampling net of the republic. The calculation is made by the specially developed models, which are the list of material, labour and financial resources characterizing the costs of construction and assembly work.

**Sale price index for agricultural product** producer measures price changes for the products sold through all channels of the agricultural product producer both over time and space. It is calculated through the aggregation method of prices for 61 named agricultural products sold by the 7 560 peasant farms, by the plant growing and cattle-breeding products and marzes of the republic. Each of them represents the weighted value of indexes for the certain types of commodity, which are included in homogeneous commodity group.

**Procurement price index for agricultural production means** characterizes dynamics of change in procurement prices for production means in the reference period compared to the base one. It is calculated based on the survey results on procurement prices for 92 named production means acquired by the 7 560 peasant farms.

\* Construction and assembly chain and long-term price indexes in RA has been calculated by the Prices and International Comparisons Division of NSS RA, based on the indexes provided by Acting Head of Prices and Analysis Agency of the Ministry of Finance of RA.

**Индекс цен строительства\*** рассчитывается путем агрегирования индексов цен по элементам технологической структуры строительства (строительно-монтажным работам, инвестициям машино-оборудованию, прочим работам и затратам), взвешенных по их доле в общем объеме.

**Индекс цен на строительно-монтажные работы\*** рассчитываются на основе данных о регистрации цен на материалы, детали и другие элементы стоимости строительной продукции, оплаты труда работников в выборочной сети базовых строительных организаций во всех регионах республики. Расчет производится на основе специально разработанных технологических моделей, представляющих собой перечень материальных, трудовых и финансовых ресурсов, характеризующих затраты на строительно-монтажные работы.

**Индекс цен производителей сельскохозяйственных продуктов** отражает изменения цен реализации сельхозпродуктов по разным направлениям во временном и пространственном промежутке. Он рассчитывается методом агрегации индексов цен, используя данные обследований 61 наименования сельхозпродуктов, реализованных 7 560 сельскими хозяйствами, по продуктам растениеводства и животноводства и по отдельным марзам. Каждый из этих индексов представляет из себя взвешенную величину индексов цен отдельных товаров, составляющих однородную товарную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов цен используются объемы реализации продуктов отчетного месяца.

**Индекс закупочных цен на средства сельскохозяйственного производства** характеризует динамику изменений закупочных цен на средства производства в отчетном периоде по сравнению с базисным. Рассчитывается на основании данных обследований закупочных цен 92 наименований средств производства, приобретенных 7 560 сельскими хозяйствами.

\* Цепные и долгосрочные индексы цен на строительные и строительно-монтажные работы в РА рассчитываются отделом статистики цен и международных сопоставлений НСС РА, на основе представленных индексов Агенством по изучению и анализу цен Министерства финансов Армении.

Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսը բնութագրում է արտաքին առևտրի ապրանքների գների փոփոխման հաշվին արտահանման և ներմուծման արժեքի փոփոխությունը անփոփոխ, հաստատուն ֆիզիկական ծավալի պայմաններում: Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսների հաշվարկի համար որպես տվյալների սկզբնական աղբյուր հիմք են հանդիսանում ներմուծման, արտահանման բեռնամատակարարի հայտարարագրերը: Հաշվարկների մասնակցող ընտրված ապրանքներին են վերաբերվում այն բոլոր միատարր ապրանքատեսակները, որոնք ծածկագրված են ըստ «Արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացանկ» (USԳԱԱ) դասակարգչի ութանիշ ծածկագրերի,

- դասակարգված են ըստ ապրանքային ենթախմբերի, ըստ ապրանքային խմբերի, ըստ ապրանքային բաժինների,
- ունեն ապրանքի քանակի և արժեքի մասին տվյալներ,
- պարունակում են տեղեկատվություն տվյալ ապրանքն արտահանող կամ ներմուծող երկրի մասին:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսների հաշվարկը տարվում է 4 ուղղություններով՝

- «Ըստ բոլոր երկրների»,
- «Ըստ ԱՊՀ երկրների»,
- «Ըստ Այլ երկրների», այդ թվում
- «Ըստ Եվրամիության երկրների»:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկի համար կիրառվում է Լասպեյրեսի միջին արժեքի ինդեքսի բանաձևը: Բազիսային ժամանակաշրջանն ընդունվում է նախորդ տարին:

ՀՀ-ում արտաքին առևտրի գների ինդեքսը հաշվարկվում է ամսական պարբերականությամբ:

«Ըստ ԱՊՀ երկրների», «Ըստ Այլ երկրների» և «Ըստ Եվրամիության երկրների» ուղղություններում ինչպես ընթացիկ ամսվա, այնպես էլ բազիսային տարվա համար հաշվարկվում է առանձին ապրանքատեսակների ներմուծման (արտահանման) միջին արժեքը (գինը):

$$\bar{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

որտեղ՝

$P_i$  -  $i$ -րդ ապրանքատեսակի միջին արժեքն է,

$V_i$  -  $i$ -րդ ապրանքատեսակի ծավալն է գումարային արտահայտությամբ,

$Q_i$  -  $i$ -րդ ապրանքատեսակի քանակն է:

**Foreign Trade Price or Unit Value Index** measures change in export and import value at the expense of change trade in goods under the conditions of unchangeable, fixed physical volume. Customs records on import and serve as an original source of data for calculation of foreign trade price index or unit value index. All the homogeneous goods are used for the calculations, which are coded according to the 8-digit codes of the Classification “Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activities”

- classified by:
  - commodity subgroups,
  - commodity groups,
  - commodity divisions,
- include data on quantity and value of commodity,
- include information on country exporting or importing the given goods

Foreign trade price index is calculated in 4 directions:

- “by all countries”,
- “by CIS countries”,
- “by Other countries”, of which
- “by EU countries”.

Laspeyres average value index formula is used for calculation of the foreign trade price index. Previous year is taken as a base year.

In Armenia foreign trade price index is calculated on the monthly basis.

In the directions “by CIS countries”, “by Other countries” and “by EU countries”, the average value(price) of import(export) of separate commodity items is calculated for both current month and base year.

where

$P_i$  - average value of the  $i^{\text{th}}$  commodity item,

$V_i$  - volume of the  $i^{\text{th}}$  commodity item,

$Q_i$  - quantity of the  $i^{\text{th}}$  commodity item.

**Индекс цен или единицы стоимости внешней торговли** характеризует изменение стоимостей импорта и экспорта, за счет изменения цен товаров внешней торговли в условиях неизменного (стабильного) физического объема. Основой для расчета индексов цен внешней торговли являются данные грузовых таможенных деклараций по экспорту и импорту. К выбранным для участия в расчетах товарам относятся все те однородные

- товары-представители, которые закодированы по 8-значным кодам классификатора товарной номенклатуры внешне-экономической деятельности (ТН ВЭД),
- классифицированы по товарным подгруппам, группам, разделам,
- имеют данные о количестве и стоимости товара,
- содержат информацию о стране, которая экспортирует или импортирует данный товар.

Расчет индексов внешней торговли ведется по 4 направлениям:

- “по всем странам”,
- “по странам СНГ”,
- “по другим странам”, в том числе
- “по странам Евросоюза”.

Для расчета индексов цен внешней торговли применяется формула индекса средней стоимости Ласпейреса. За базисный период принимается предыдущий год.

Расчет индексов внешней торговли в РА ведется с месячной периодичностью.

В направлениях “по странам СНГ”, “по Другим странам” и “по странам Евросоюза” как для текущего месяца, так и для базисного года, рассчитывается средняя стоимость (цена) экспорта (импорта) отдельных товаров исчисляется:

$$\bar{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

где

$P_i$  – средняя стоимость  $i$ -ого товара,  $V_i$  – объем  $i$ -ого товара в суммарном выражении,

$Q_i$  – количество  $i$ -ого товара.

Օգտագործելով տոկոսային փոփոխությունների փոխկապակցման (ագրեգացման) եղանակը, ապրանքային ենթախմբերի ինդեքսների հիման վրա՝ հաշվարկվում են ապրանքային խմբերի, բաժինների միջին արժեքների ինդեքսներ, ինչպես նաև ներմուծման և արտահանման գների ամփոփ ինդեքսներ «ըստ ԱՊՀ երկրների», «ըստ Այլ երկրների» և «ըստ Եվրամիության երկրների» հետևյալ բանաձևով՝

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} \cdot W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

որտեղ՝

- $I_E$  - յուրաքանչյուր ապրանքային ենթախմբի միջին արժեքի ինդեքսն է,
- $P_{it}$  -  $i$ -րդ ապրանքի բազիսային միջին արժեքն (գինն) է,
- $P_{io}$  -  $i$ -րդ ապրանքի միջին արժեքն (գինն) է ընթացիկ ամսում:
- $W_{io}$  -  $i$ -րդ ապրանքի տեսակարար կշիռն է բազիսային ժամանակաշրջանում,

Հաշվարկված արտաքին առևտրի միջին արժեքի ինդեքսների շարքը կարող է լինել խիստ անկանոն ի հաշիվ առանձին ապրանքատեսակների գների կտրուկ տատանումների: Նման կարգի գնային մեծ շեղումներից խուսափելու համար օգտագործվում է ինդեքսների շարքի վերին և ստորին թույլատրելի սահմանների հարթեցման մեթոդը՝ սահմանային գործակիցների կիրառմամբ: Ինդեքսի սահմանային արժեքները հաստատվում են այնպես, որ ապահովեն գնային փոփոխության ճշգրտության անհրաժեշտ մակարդակը՝ բացառելով անհամատեղելի տվյալները և հնարավոր սխալները: Ինդեքսի թույլատրելի վերին և ստորին սահմանները որոշվում են առանձին ապրանքատեսակների գների միջին կշռված քառակուսային շեղումների և դրանց հիման վրա հաշվարկված տատանման (վարիացիոն) գործակիցների օգնությամբ (միջոցով): Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկման մեթոդաբանությունը համապատասխանում է միջազգային չափանիշներին: Այն մշակելիս հաշվի են առնվել ԱՄՀ կողմից արված առաջարկությունները, միջազգային փորձը և համարվում է վերոհիշյալի կողմից առաջարկված նախապատվելի տարբերակներից մեկը:

Using the recent changes aggregation method, average value indexes of commodity groups and division, as well as import and export price summery indexes “by CIS countries” and “by Other countries” and “by EU countries” are calculated based on the indexes of commodity subgroups by the following formula:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} \cdot W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

where

- $I_E$  - average value index of each commodity subgroup
- $P_{it}$  - average value (price) of commodity in current month,
- $P_{io}$  - average bases value (price) of the  $i^{\text{th}}$  commodity,
- $W_{io}$  - specific weight of the  $i^{\text{th}}$  commodity in base period.

Series of the calculated foreign trade average value indexes could be strictly irregular due to sharp fluctuations of prices of some commodity items. In order to avoid such big price deviations, leveling method of upper and lower permissible margins of indexes series is used through applying marginal coefficient. The marginal values of indexes determined to enable to ensure the necessary precession ratio of price change, excluding incomparable data and possible errors. Upper and lower permissible margins of index are determined through the mean square deviation of prices of some commodity items and variation ratios calculated based on them. Methodology of foreign trade price index calculation corresponds to the international standards, follows the IMF recommendations and is considered one of the preferable versions recommended by IMF.

Используя метод агрегации, на основании индексов товарных подгрупп исчисляются индексы средних стоимостей товарных подгрупп, групп, разделов, а также сводные индексы экспорта и импорта “по странам СНГ”, “по Другим странам” и “по странам Евросоюза” по формуле:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} \cdot W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

где

- $I_E$  – индекс средней стоимости каждой товарной подгруппы,
- $P_{it}$  – средняя стоимость (цена)  $i$ -ого товара в текущем квартале,
- $P_{io}$  – базисная цена  $i$ -ого товара,
- $W_{io}$  – удельный вес  $i$ -ого товара в базисном периоде.

Рассчитанный индексный ряд средней стоимости внешней торговли может быть крайне неупорядоченным (не динамичным) за счет резких колебаний цен отдельных товаров. Во избежание такого рода больших ценовых отклонений используется метод выравнивания допустимых верхних и нижних границ индексных рядов с применением предельных значений, что позволяет для каждого года обеспечивать необходимый уровень точности ценового изменения, исключая несопоставимые данные и возможные ошибки. Допустимые верхние и нижние границы индексов определяются с помощью средних квадратичных отклонений цен отдельных товаров и рассчитанных на их основе коэффициентов вариации. Методология расчета индексов цен внешней торговли соответствует международным стандартам, с учетом предложений, сделанных МВФ и считается одним из предпочтительных вариантов предлагаемых МВФ.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**294. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ  
PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY  
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %</b>						<b>The end of period, December to December of previous year, in % Конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %</b>
Սպառողական գների ինդեքսը	103.2	105.6	104.6	99.9	98.9	Consumer price index
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	103.1	104.0	106.3	96.3	99.8	Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages and tobacco)
ոչ պարենային ապրանքներ	105.7	103.5	101.6	103.4	96.6	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ծառայություններ	102.1	109.7	103.0	103.2	99.3	non-food goods непродовольственные товары services услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	108.6	105.1	108.4	92.3	107.0	Producer price index of industrial production
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	91.4	96.7	105.3	91.8	93.2	Индекс цен производителей про- мышленной продукции
Գների ինդեքսը շինարարությունում	99.6	102.8	103.3	103.8	95.6	Sales price index of agricultural products
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	100.0	102.6	102.5	103.5	96.0	Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը	97.3	114.9	103.3	97.5	117.3	Price index for construction
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	110.7	98.6	103.8	96.6	92.9	Индекс цен в строительстве
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	95.8	97.1	104.0	88.7	102.0	Price index for construction and assembly works
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, %</b>						<b>In % to previous year</b>
Սպառողական գների ինդեքսը	102.6	105.8	103.0	103.7	98.6	К предыдущему году, % Consumer price index
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	102.3	105.8	102.2	103.0	97.0	Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages, tobacco)
ոչ պարենային ապրանքներ	104.6	104.6	101.7	105.6	97.5	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ծառայություններ	102.1	106.4	105.1	103.0	101.8	непродовольственные товары services услуги

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	107.0	104.7	108.5	99.2	101.5	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	95.0	99.0	100.8	80.5	97.8	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում	97.5	102.5	102.1	106.1	98.2	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	98.0	102.5	101.4	105.3	98.0	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Բեռնավոխադրումների սակագների ինդեքսը	102.4	108.4	108.0	101.2	107.4	Freight tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	108.6	103.2	97.6	104.2	94.2	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	98.3	99.7	96.9	97.1	94.2	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на экспорт внешней торговли

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**295. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԵՐԸ**  
**INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%) (in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները</b>	<b>102.6</b>	<b>105.8</b>	<b>103.0</b>	<b>103.7</b>	<b>98.6</b>	<b>All goods and services</b> <b>Все товары и услуги</b>
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	102.3	105.8	102.2	103.0	97.0	Food products(including alcoholic beverages and tobacco) Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Ոչ պարենային ապրանքներ	104.6	104.6	101.7	105.6	97.5	Non-food products Непродовольственные товары
Ծառայություններ	102.1	106.4	105.1	103.0	101.8	Services Услуги

**296. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ**  
**CONSUMER PRICES INDEX**  
**ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) (in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սպառողական գներ ինդեքս</b>	<b>102.6</b>	<b>105.8</b>	<b>103.0</b>	<b>103.7</b>	<b>98.6</b>	<b>Consumer prices index</b> <b>Индекс потребительских цен</b>
պարենային ապրանքներ	102.0	105.8	101.7	103.1	96.7	food products продовольственные товары
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	105.1	105.9	107.1	101.6	99.6	alcoholic beverages and tobacco алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ	106.8	106.4	104.5	105.0	97.9	clothing and footwear одежда и обувь
բնակվարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա	100.8	109.2	111.1	103.2	102.5	rent, fuel and power квартиплата, топливо, электроэнергия
տնային գործածության իրեր	104.0	104.1	102.0	109.3	95.6	household goods товары для дома
բուժապասարկում և դեղորայք	107.0	110.9	103.3	107.0	101.1	medical care pharmaceutical products медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ	100.6	100.0	96.7	99.1	97.2	transport and communication транспорт и связь
վշակույթի ապրանքներ և ծառայություններ	102.6	104.4	104.5	108.4	100.2	recreation, entertainment, education культтовары и услуги
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	104.7	104.2	100.9	107.0	101.8	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**297. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %) ( in % to previous year )  
( к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սպառման ապրանքներ</b>	<b>102.8</b>	<b>105.5</b>	<b>102.1</b>	<b>104.1</b>	<b>97.2</b>	<b>Consumer goods</b>
այդ թվում՝						<b>Потребительские товары</b> of which:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	102.3	105.8	102.2	103.0	97.0	в том числе: food (including alcoholic beverages and tobacco) products продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	103.9	107.8	101.2	106.2	96.5	bread cereals хлебопродукты
մսամթերք	107.0	103.7	100.1	103.1	95.9	meat products мясопродукты
ձկնամթերք	103.1	103.8	105.9	89.5	94.5	fish рыбопродукты
կաթնամթերք	100.6	106.9	108.2	105.0	95.6	dairy products молочные продукты
ձու	99.2	119.8	99.7	94.4	94.6	eggs яйца
կենդանական և բուսական յուղ	103.1	108.9	96.9	98.5	96.8	oils and fats животные и растительные масла
միրգ	79.7	113.1	99.6	104.3	91.7	fruits фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	93.8	101.5	105.1	94.6	100.5	vegetables and potatoes овощи и картофель
շաքարավազ	110.0	88.1	90.8	101.8	100.7	sugar сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	111.4	103.9	102.1	112.5	99.9	coffee, tea cocoa кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	110.8	105.4	105.2	114.7	100.3	confectionery кондитерские изделия
այլ մթերք	105.7	105.9	103.8	103.5	100.8	other foods прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	105.2	106.9	103.5	103.8	104.2	non alcoholic beverages безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	105.1	105.9	107.1	101.6	99.6	alcoholic beverages and tobacco алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which:
ոգելից խմիչք	104.1	103.1	101.0	101.1	99.0	в том числе: alcoholic beverages алкогольные напитки
ծխախոտ	105.3	106.5	108.3	101.6	100.4	tobacco табак
ոչ պարենային ապրանքներ	104.6	104.6	101.7	105.6	97.5	non food products непродовольственные товары
հագուստ և գործվածք	108.5	104.4	106.2	104.9	96.7	clothing and clothing materials одежда и ткани
դրանցից՝						of which: из них:



ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
գործվածք	104.4	109.0	99.1	102.3	98.7	clothing, materials ткани
տղամարդկանց հագուստ	106.9	105.7	109.1	103.3	96.0	men's clothing мужская одежда
կանանց հագուստ	109.3	102.0	103.6	105.7	95.7	women's clothing женская одежда
մանկական հագուստ	110.0	108.5	107.3	106.8	101.1	childrens' clothing детская одежда
կոշիկեղեն	104.2	109.8	101.8	105.0	100.0	footwear обувь
դրանցից՝						of which: из них:
տղամարդու կոշիկ	103.6	105.6	100.6	104.6	100.8	men's footwear мужская обувь
կնոջ կոշիկ	102.9	112.4	100.7	107.1	100.5	women's footwear женская обувь
մանկական կոշիկ	107.7	111.8	105.8	101.1	98.0	children's footwear детская обувь
վառելիք	107.1	105.1	98.8	99.9	93.0	fuel горючее
կահույք	101.1	103.1	104.5	112.8	101.6	furniture мебель
գորգեղեն	102.3	106.0	106.2	105.0	102.5	floor coverings ковры
տեքստիլեղեն	103.4	106.6	104.4	106.0	101.3	household textiles текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	101.9	104.4	103.6	115.1	97.9	major household appliances бытовые электрогазонагреватели
խոհանոցային սպասք	101.6	103.3	107.0	107.6	101.7	kitchen utensils кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ	106.2	104.0	100.1	107.5	90.5	household washing моющие средства
շինանյութեր	99.8	103.5	99.6	109.8	99.8	building materials стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ	96.5	95.7	100.4	97.3	100.3	garden tools садово-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ	102.4	107.4	103.2	108.6	99.7	pharmaceutical products медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	106.0	101.9	97.8	98.8	95.0	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ	95.3	102.4	104.0	109.5	103.8	cultural goods культуртовары
թերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	101.1	102.8	103.6	106.9	102.7	books, newspapers and stationary книги, газеты и другие канцелярские товары
գեղահարդարման ապրանքներ	100.6	103.6	100.1	106.4	98.3	toilet articles косметические товары
ոսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	113.8	93.9	95.0	104.9	98.9	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
անձնապիտո ապրանքներ	105.0	105.3	98.8	105.8	98.9	personal accessories галантерея

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ծառայություններ</b>	<b>102.1</b>	<b>106.4</b>	<b>105.1</b>	<b>103.0</b>	<b>101.8</b>	<b>Services</b>
կենցաղային բնույթի	104.2	113.9	103.6	106.6	104.4	<b>Услуги</b> household services
դրանցից՝						бытового характера of which: из них:
կոշիկի վերանորոգման	103.1	113.7	103.0	113.7	112.7	repairs to footwear ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար	109.6	109.9	115.0	106.6	107.6	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման	105.3	104.2	101.3	101.8	101.2	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմմաքրման	104.1	103.2	101.3	101.8	100.2	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային	107.3	102.7	103.7	105.5	102.5	hair care услуги парикмахерских
այլ կենցաղային	103.9	115.5	103.7	107.5	104.8	other household services прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ	100.5	109.4	111.7	103.3	102.8	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
բուժսպասարկման	109.0	112.3	103.3	105.2	103.8	medical services здравоохранения
տրանսպորտի	99.1	104.3	92.5	100.3	97.3	transportation транспорта
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ներքաղաքային	102.5	103.8	100.9	100.4	100.5	local transport внутригородской
միջքաղաքային	97.4	104.5	88.3	98.8	93.7	long-distance transport междугородного транспорта
կապի	98.8	95.9	99.2	98.3	99.0	communication связи
այդ թվում՝						of which: в том числе:
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	postal services почтовые
հեռախոսային, ինտերնետային հասանելիության	98.8	95.9	99.2	98.3	99.0	telephone, internet access услуги телефонной связи, доступа в интернет
մշակույթի ոլորտի	99.3	102.1	101.9	105.3	109.6	cultural services сферы культуры
կրթության համակարգի	102.9	107.4	105.9	103.2	102.7	education services системы образования
հանգստի կազմակերպման	106.1	100.9	102.7	118.8	91.8	recreation services организации отдыха
հանրային սննդի	105.2	102.5	103.9	108.5	104.1	restaurant and cafes общепита
իրավական և բանկային	111.7	97.1	93.6	104.6	104.1	legal and banking services юридические и банковские

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**298. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ  
CONSUMER PRICES INDEX  
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)  
(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սպառողական գներ ինդեքս</b>	<b>103.2</b>	<b>105.6</b>	<b>104.6</b>	<b>99.9</b>	<b>98.9</b>	<b>Consumer prices index</b>
						<b>Индекс потребительских цен</b>
պարենային ապրանքներ	103.0	103.7	106.2	95.9	99.7	food products
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	104.4	106.7	107.1	99.9	101.1	food products
հագուստ և կոշիկ	106.0	107.3	101.9	104.2	97.7	alcoholic beverages and tobacco
բնակավարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա	100.8	118.8	104.7	104.0	98.3	алкогольные напитки и табак
տնային գործածության իրեր	106.0	102.8	103.1	105.0	93.5	clothing and footwear
բուժապասարկում և դեղորայք	108.3	108.8	103.1	107.4	99.9	одежда и обувь
տրանսպորտ և կապ	101.5	98.3	98.0	97.4	97.3	rent, fuel and power
մշակութի ապրանքներ և ծառայություններ	103.8	105.1	105.9	104.4	103.3	квартилата, топливо, электроэнергия
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	103.9	102.3	102.9	107.1	98.5	household goods
						товары для дома
						medical care pharmaceutical products
						медицинское обслуживание
						и медикаменты
						transport and communication
						транспорт и связь
						recreation, entertainment, education
						культтовары и услуги
						miscellaneous goods and services
						прочие товары и услуги

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**299. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)  
(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սպառման ապրանքներ</b>	<b>103.7</b>	<b>103.8</b>	<b>105.3</b>	<b>98.4</b>	<b>98.7</b>	<b>Consumer goods</b>
այդ թվում՝						<b>Потребительские товары</b>
						of which:
						в том числе:
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	103.1	104.0	106.3	96.3	99.8	food (including alcoholic beverages and tobacco) products
						продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	111.5	101.6	105.9	100.4	96.3	bread cereals
						хлебопродукты
մսամթերք	103.3	102.3	103.3	96.3	98.3	meat products
						мясопродукты
ձկնամթերք	98.7	112.2	100.3	85.7	99.6	fish
						рыбопродукты
կաթնամթերք	96.1	110.9	113.1	95.3	96.6	dairy products
						молочные продукты
ձու	98.1	124.6	102.1	79.8	106.8	eggs
						яйца
կենդանական և բուսական յուղ	103.8	103.3	101.9	92.1	99.9	oils and fats
						животные и растительные масла
միրգ	98.2	100.9	114.6	80.5	117.0	fruits
						фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	97.7	101.7	107.9	96.0	99.0	vegetables and potatoes
						овощи и картофель
շաքարավազ	90.5	86.0	106.9	89.9	114.6	sugar
						сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	104.4	104.4	106.5	106.0	99.4	coffee, tea cocoa
						кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	104.6	106.7	105.9	111.3	96.3	confectionery
						кондитерские изделия
այլ մթերք	105.7	105.7	104.2	102.9	98.8	other foods
						прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	107.2	106.1	102.3	104.9	103.6	non alcoholic beverages
						безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	104.4	106.7	107.1	99.9	101.1	alcoholic beverages and tobacco
						алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which:
						в том числе:
ոգելից խմիչք	102.5	103.2	100.9	100.2	99.5	alcoholic beverages
						алкогольные напитки
ծխախոտ	104.7	107.4	108.3	99.5	103.4	tobacco
						табак
ոչ պարենային ապրանքներ	105.7	103.5	101.6	103.4	96.6	non food products
						непродовольственные товары

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
հագուստ և գործվածք	107.0	104.9	104.4	103.7	95.9	clothing and clothing materials одежда и ткани
դրանցից՝						of which:
գործվածք	105.0	105.9	100.0	101.0	100.3	из них: clothing, materials ткани
տղամարդկանց հագուստ	107.8	107.1	107.0	100.5	94.8	men's clothing мужская одежда
կանանց հագուստ	106.4	101.9	101.4	106.1	94.4	women's clothing женская одежда
մանկական հագուստ	106.9	109.1	107.6	104.6	101.9	childrens' clothing детская одежда
կոշիկեղեն	104.3	111.4	97.6	104.7	100.9	footwear обувь
դրանցից՝						of which:
տղամարդու կոշիկ	102.5	106.6	96.7	104.4	103.3	из них: men's footwear мужская обувь
կնոջ կոշիկ	104.3	113.0	97.4	106.9	101.4	women's footwear женская обувь
մանկական կոշիկ	107.4	116.0	99.2	100.1	96.2	children's footwear детская обувь
վառելիք	107.6	99.8	100.4	95.6	92.1	fuel горючее
կահույք	101.7	103.8	107.6	108.5	100.1	furniture мебель
գորգեղեն	105.8	108.8	100.4	106.0	102.4	floor coverings ковры
տեքստիլեղեն	104.7	107.2	102.4	105.1	100.0	household textiles текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	102.8	104.5	107.6	110.0	95.7	major household appliances бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք	102.4	103.6	110.5	103.1	102.1	kitchen utens кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ	108.8	101.6	100.4	101.9	87.7	household washing моющие средства
շինանյութեր	102.7	101.2	102.8	106.6	97.3	building materials стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ	94.9	97.2	97.4	100.9	99.7	garden tools садово-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ	105.7	104.0	103.0	108.1	98.1	pharmaceutical products медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	106.4	100.6	99.2	95.4	96.1	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ	97.7	103.3	106.0	105.2	104.7	cultural goods культтовары
քերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	101.3	102.4	103.2	109.3	103.0	books, newspapers and stationary книги, газеты и другие
գեղահարդարման ապրանքներ	104.4	101.4	101.4	104.7	94.4	cosmetological goods концелярские товары
նսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	104.9	87.2	100.4	102.5	102.6	toilet articles косметические товары
անձնապիտո ապրանքներ	107.5	104.4	95.6	110.0	91.6	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
						personal accessories галантерея

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ծառայություններ</b>	<b>102.1</b>	<b>109.7</b>	<b>103.0</b>	<b>103.2</b>	<b>99.3</b>	<b>Services</b>
կենցաղային բնույթի	103.5	113.3	103.2	107.7	103.2	<b>Услуги</b> household services
դրանցից՝						бытового характера of which:
կոշիկի վերամորգման	108.0	109.2	104.6	118.2	106.0	из них: repairs to footwear ремонт обуви
հագուստի նորոգում և կար	104.7	119.3	107.3	108.8	101.1	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
կենցաղային սարքերի նորոգման	108.6	102.0	101.6	100.3	101.0	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
լվացքատան և քիմմաքրման	103.5	101.5	101.9	101.0	99.2	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
վարսավիրանոցային	103.1	103.5	105.4	102.9	102.1	hair care услуги парикмахерских
այլ կենցաղային	103.3	114.9	103.0	109.2	103.5	other household services прочие бытовые услуги
բնակարանային, կոմունալ	100.5	119.7	104.9	104.3	98.5	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
բուժսպասարկման	109.5	110.8	103.2	106.0	103.1	medical services здравоохранения
տրանսպորտի	101.2	99.4	97.4	95.3	96.3	transportation транспорта
այդ թվում՝						of which:
ներքաղաքային	103.2	101.8	100.6	100.5	100.5	в том числе: local transport внутригородской
միջքաղաքային	100.2	98.1	95.8	89.5	91.9	long-distance transport междугородного транспорта
կապի	99.1	96.1	97.6	100.1	98.9	communication связи
այդ թվում՝						of which:
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	в том числе: postal services почтовые
հեռախոսային, ինտերնետային հասանելիության	99.1	96.1	97.6	100.1	98.9	telephone, internet access услуги телефонной связи, доступа в интернет
մշակույթի ոլորտի	101.1	101.9	102.8	109.2	101.5	cultural services сферы культуры
կրթության համակարգի	105.4	108.6	102.8	102.9	102.9	education services системы образования
հանգստի կազմակերպման	105.1	100.7	113.0	102.5	101.5	recreation services организации отдыха
հանրային սննդի	104.5	101.8	106.8	109.7	98.3	restaurant and cafes общепита
իրավական և բանկային	117.6	99.6	101.9	105.2	104.1	legal and banking services юридические и банковские

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**300. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԵՐԸ  
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES  
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
<b>2 0 1 2</b>					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	105.1	108.7	100.4	100.9	fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
2011 թ. I եռ. նկատմամբ	103.3	103.8	103.7	102.3	first of 2011 I кв. 2011 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	97.9	95.7	101.7	100.4	first of 2012 I кв. 2012 г.
2011 թ. II եռ. նկատմամբ	101.0	99.9	104.1	101.7	second of 2011 II кв. 2011 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	97.3	94.6	101.1	100.4	second of 2012 II кв. 2012 г.
2011 թ. III եռ. նկատմամբ	102.4	101.9	104.9	102.2	third of 2011 III кв. 2011 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	103.3	105.2	102.4	100.4	third of 2012 III кв. 2012 г.
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.4	103.5	105.7	102.1	fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
<b>2 0 1 3</b>					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	104.7	107.8	100.3	101.1	fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	103.0	102.7	105.6	102.3	first of 2012 I кв. 2012 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	100.0	99.2	101.0	101.0	first of 2013 I кв. 2013 г.
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	105.2	106.5	105.0	102.9	second of 2012 II кв. 2012 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	100.5	97.0	100.2	107.5	second of 2013 II кв. 2013 г.
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	108.7	109.2	104.0	110.2	third of 2012 III кв. 2012 г.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	101.2	101.4	102.1	100.3	Четвертый квартал к: third of 2013
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	106.4	105.3	103.7	110.1	III кв. 2013 г. fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
<b>2 0 1 4</b>					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2013 թ. IV եռ. նկատմամբ	102.9	105.5	99.6	99.9	Первый квартал к: fourth of 2013
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	104.6	103.0	103.0	108.7	IV кв. 2013 г. first of 2013 I кв. 2013 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to:
2014 թ. I եռ. նկատմամբ	98.7	97.8	99.7	100.0	Второй квартал к: first of 2014
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	103.3	101.4	101.7	107.7	I кв. 2014 г. second of 2013 II кв. 2013 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to:
2014 թ. II եռ. նկատմամբ	98.2	95.9	99.4	101.8	Третий квартал к: second of 2014
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	100.9	100.3	100.9	101.9	II кв. 2014 г. third of 2013 III кв. 2013 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2014 թ. III եռ. նկատմամբ	103.4	105.2	102.5	100.7	Четвертый квартал к: third of 2014
2013 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.1	104.1	101.3	102.4	III кв. 2014 г. fourth of 2013 IV кв. 2013 г.
<b>2 0 1 5</b>					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2014 թ. IV եռ. նկատմամբ	104.9	107.8	102.8	101.0	Первый квартал к: fourth of 2014
2014 թ. I եռ. նկատմամբ	105.1	106.3	104.4	103.5	IV кв. 2014 г. first of 2014 I кв. 2014 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to:
2015 թ. I եռ. նկատմամբ	98.7	96.3	102.1	100.4	Второй квартал к: first of 2015
2014 թ. II եռ. նկատմամբ	105.1	104.8	106.9	103.9	I кв. 2015 г. second of 2014 II кв. 2014 г.



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to:
2015 թ. II եռ. նկատմամբ	96.9	94.0	98.9	100.1	Третий квартал к: second of 2015
2014 թ. III եռ. նկատմամբ	103.7	102.7	106.4	102.2	II кв. 2015 г. third of 2014
Չորրորդ եռամսյակը՝					III кв. 2014 г. Fourth quarter to:
2015 թ. III եռ. նկատմամբ	100.7	100.5	100.8	100.8	Четвертый квартал к: third of 2015
2014 թ. IV եռ. նկատմամբ	101.0	98.1	104.6	102.3	III кв. 2015 г. fourth of 2014
					IV кв. 2014 г.
		<b>2 0 1 6</b>			
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2015 թ. IV եռ. նկատմամբ	102.4	104.9	98.3	101.9	Первый квартал к: fourth of 2015
2015 թ. I եռ. նկատմամբ	98.6	95.4	100.0	103.2	IV кв. 2015 г. first of 2015
Երկրորդ եռամսյակը՝					I кв. 2015 г. Second quarter to:
2016 թ. I եռ. նկատմամբ	98.4	97.3	99.0	99.6	Второй квартал к: first of 2016
2015 թ. II եռ. նկատմամբ	98.3	96.4	97.0	102.4	I кв. 2016 г. second of 2015
Երրորդ եռամսյակը՝					II кв. 2015 г. Third quarter to:
2016 թ. II եռ. նկատմամբ	96.9	94.7	98.5	98.8	Третий квартал к: second of 2016
2015 թ. III եռ. նկատմամբ	98.3	97.1	96.6	101.1	II кв. 2016 г. third of 2015
Չորրորդ եռամսյակը՝					III кв. 2015 г. Fourth quarter to:
2016 թ. III եռ. նկատմամբ	101.5	102.9	100.6	100.4	Четвертый квартал к: third of 2016
2015 թ. IV եռ. նկատմամբ	99.1	99.4	96.5	100.6	III кв. 2016 г. fourth of 2015
					IV кв. 2015 г.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**301. ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ**  
**AVERAGE TARIFFS FOR SELECTED SERVICES**  
**СРЕДНИЕ ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերին,  
 դրամներով ծառայության դիմաց)

(end of period, December, in drams for one service)  
 (конец периода, за декабрь, в драмах за услугу)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ <sup>2</sup> համար	14.4	14.4	14.4	14.3	15.2	Rent, for m <sup>2</sup> Плата за квартирное обслуживание, за м <sup>2</sup>
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար	149.7	147.7	147.7	147.8	148.0	Drinking water supply services, for m <sup>3</sup> Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м <sup>3</sup>
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար	26.3	25.9	25.9	25.9	25.9	Services for waste water disenarge and treatment, for m <sup>3</sup> Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м <sup>3</sup>
Մանմաքրում (ամսական վարձ)	171.2	172.9	176.6	176.6	179.5	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Բնական գազ, մ <sup>3</sup> -ի համար	132.0	156.0	156.0	156.0	146.7	Natural gas, for m <sup>3</sup> Природный газ, за м <sup>3</sup>
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ <sup>1</sup>						Electric power, kWh <sup>1</sup> Электроэнергия, кВт. ч. <sup>1</sup>
ցերեկային սակագին	30.0	38.0	41.85	48.78	46.2	tariff for day time дневной тариф
գիշերային սակագին	20.0	28.0	31.9	38.8	36.2	tariff for nigh time ночной тариф
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձը	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Supscriber's payment for main telephone lines Абонентная плата за основную телефонную линию
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքաղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	88.3	93.5	97.5	97.7	97.4	One- time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внутр-ригородского транспорта
Մանկական նախադպրոցական հիմնարկների ծառայություններ, 1 ամսվա վճարը	4 245.1	5 668.2	5 877.3	6 118.1	6 222.5	Services of children's pre-school institutions, per month Услуги детских дошкольных учреждений, плата за месяц

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

302. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ  
 AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES  
 СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(դրամ)						(drams) (драмов)
	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Սննդամթերք և խմիչք, կգ-ի համար</b>						<b>Foodstuffs and beverages, per kg Продукты питания и напитки, за кг</b>
Տավարի միս	2 544.0	2 560.9	2 423.2	2 441.5	2 428.3	Beef Говядина
Ոչխարի միս	3 352.1	3 088.5	3 066.1	3 011.5	2 740.0	Mutton Баранина
Խոզի միս	3 456.8	3 058.2	3 341.3	3 620.6	2 645.1	Pork Свинина
Թռչնի միս	1 463.4	1 614.8	1 651.3	1 590.1	1 478.1	Poultry Мясо птицы
Եփած երշիկ	1 840.7	2 000.4	2 076.5	2 288.2	2 298.8	Boiled sausage Колбаса вареная
Կիսաապխտած երշիկ	2 351.2	2 494.5	2 592.7	2 746.8	2 701.1	Half-smoked sausage Колбаса полукопченая
Թարմ ձուկ «Իշխան»	1 916.3	1 977.9	2 205.7	1 954.0	1 820.8	Fresh fish “Trout” Свежая рыба “Форель”
Կենդանական յուղ	3 327.6	3 772.1	3 880.8	3 632.0	3 467.8	Animal butter Масло животное
Բուսական յուղ, լ	842.4	896.0	780.6	774.1	745.3	Vegetable oil, l Масло растительное, л
Կաթ, լ	343.0	393.6	441.1	410.6	406.7	Milk, l Молоко, л
Պանիր «Չանախ»	1 838.2	2 011.6	2 219.5	2 094.1	1 920.3	Cheese “Chanakh” Сыр “Чанах”
Չու, տասնյակ	582.9	698.2	699.0	658.6	622.8	Eggs, ten pieces Яйца, десяток
Շաքարավազ	454.3	400.2	363.9	370.5	373.1	Sugar Сахарный песок
Թեյ տերևավոր	6 283.3	6 635.8	6 709.5	7 655.1	7 934.7	Leaf tea Чай листовой
Ալյուր բարձր տեսակի	352.1	404.0	418.8	418.7	392.2	“High grade wheat” flour Мука высшего сорта
Հաց բարձր տեսակի	444.3	474.7	478.2	506.0	482.5	High grade bread Хлеб высшего сорта
Բրինձ	713.6	767.6	767.5	872.5	860.5	Rice Рис
Կարտոֆիլ	183.5	163.3	239.4	200.4	180.6	Potatoes Картофель
Խնձոր	467.2	520.0	610.8	549.5	525.8	Apples Яблоки
Օղի, լ	1 696.0	1 711.1	1 737.5	1 751.8	1 773.0	Vodka, l Водка, л

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ոչ պարենային ապրանքներ, արտադրատեսակի համար</b>						<b>Non-food products, for an article</b> <b>Непродовольственные товары, за изделие</b>
Տղամարդու անդրավարտիք	13 152.0	13 798.8	14 872.8	14 369.4	13 522.0	Men's trousers Мужские брюки
Տղամարդու վերնաշապիկ	7 819.0	8 715.9	9 334.2	9 512.3	9 298.3	Men's shirt Сорочка мужская
Տղամարդու գուլպա	417.5	450.6	542.6	590.4	575.8	Men's socks Мужские носки
Կնոջ ջեմպեր	13 043.1	12 655.2	12 219.8	12 338.7	11 178.3	Women's pullover Женский пуловер
Կնոջ զուգազուլպա	1 073.5	1 265.9	1 301.9	1 342.7	1 186.0	Women's panty-hose Колготки женские
Բաճկոն (10-14տ.)	13 218.8	13 696.9	14 333.1	14 869.1	14 786.8	Jacket for boys (10-14y) Куртка для мальчика (от 10-14лет)
Շրջագգեստ աղջկա, ամառային	14 179.0	15 429.0	18 877.6	20 768.8	18 520.4	Girl's dress Платье для девочки летнее
Մանկական ջեմպեր (10-12տ.)	6 084.2	7 121.2	7 299.8	7 672.6	7 739.0	Children's pullover (10-12y) Джемпер детский (от 10-14лет)
Տղամարդու կիսաճոքավոր կոշիկ	25 803.1	27 293.2	26 349.4	28 379.6	29 860.3	Men's low shoes Мужские полуботинки
Կնոջ բարձրակրունկ կոշիկ	20 219.9	22 065.8	22 275.7	23 925.1	23 625.1	Women's high heel shoes Женские туфли на высоких каблуках
Սավան	1 437.2	1 463.6	1 496.0	1 601.0	1 593.7	Sheet Простыня
Տնտեսական օճառ, հատ	198.7	210.7	217.3	218.8	211.1	Laundry soap Мыло хозяйственное, штука
Սառնարան, 220 լ ծավալով	205 915.0	217 250.7	226 259.6	261 314.0	246 584.1	Refrigerator, volume 220 l Холодильник, 220 л объемом
Գունավոր հեռուստացույց (51 սմ անկյունագծով)	234 842.0	213 937.9	202 193.0	227 072.1	207 264.6	Colour television (51 cm model) Цветной телевизор (по диагонали 51 см)
Էլեկտրական արդուկ	10 907.5	10 911.1	10 986.3	12 544.6	13 784.6	Iron Электрoutюг
Անալգին, 10 հարբ	88.1	332.3 <sup>1</sup>	340.6	349.4	349.9	Analgin, 10 tablets Анальгин, 10 таблеток
Ամպիցիլին, 10 հարբ	385.5	370.3	348.3	363.0	359.4	Ampicillin, 10 tablets Ампицилин, 10 таблетки
<b>Ծառայություններ</b>						<b>Services</b> <b>Услуги</b>
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ <sup>2</sup>	30.0	38	41.85	41.85 (48.78)	46.20	Electric power, kWh <sup>2</sup> Электроэнергия, кВт.ч <sup>2</sup>
Բնական գազ, մ <sup>3</sup>	132.0	156	156.0	156.0	146.7	Natural gas, m <sup>3</sup> Природный газ, м <sup>3</sup>
Հեղուկ գազ, կգ	624.4	658	656.8	666.9	607.4	Liquefied gas, kg Сжиженный газ, кг
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ <sup>2</sup>	14.5	14.4	14.4	14.3	15.0	Rent, m <sup>2</sup> Плата за квартирное обслуживание, м <sup>2</sup>

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար	149.7	148.8	147.7	147.8	148.0	Drinking water supply services, for m <sup>3</sup> Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м <sup>3</sup>
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ <sup>3</sup> -ի համար	26.3	26.1	25.9	25.9	25.9	Services for waste water discharge and treatment, for m <sup>3</sup> Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м <sup>3</sup>
Սանմաքրում (ամսական վարձ)	171.0	172.6	176.6	176.6	179.3	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքա-ղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	87.8	91.7	96.3	97.7	97.4	One-time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внутригородского транспорта
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձ	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Subscriber's payment for main telephone lines Абонентская плата за основную, телефонную линию
Տղամարդկանց մազերի կտրում և հարդարում	1 208.4	1 257.0	1 375.6	1 510.2	1 588.0	Men's haircut Стрижка и укладка мужских волос
Կանանց մազերի կտրում և հարդարում	1 605.7	1 629.6	1 674.0	1 743.7	1 756.0	Women's haircut Стрижка и укладка женских волос

<sup>1</sup> Սկսած 2013թ.-ից դիտարկվում է 10 սրվակի գինը:  
Since 2013 prices are observed for 10 ampoules.  
С 2013г. наблюдается цена за 10 ампул.

<sup>2</sup> 2009թ. ապրիլի 1-ից երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում 1 կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը կազմել է 30 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 20 դրամ: 2013թ. հուլիսի 7-ից էլեկտրաէներգիայի սակագինը կազմել է համապատասխանաբար 38 դրամ և 28 դրամ, իսկ 2014թ.օգոստոսի 1-ից՝ համապատասխանաբար 41.85 դրամ և 31.85 դրամ: 2015թ. հոկտեմբերի 1-ից բնակիչ-բաժանորդների կողմից ամսական մինչև 250 կՎտ/ժ սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 41.85 դրամ, իսկ երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում գիշերային սակագինը՝ 31.85 դրամ: Ամսական 250 կՎտ և ավելի սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 48.78 դրամ, իսկ գիշերայինը՝ 38.78 դրամ: 2016թ. օգոստոսի 1-ից էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը կազմել է 46.20 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 36.20 դրամ:  
Since 1 April 2009 in case of energy meter for 2 tariffs the tariff for day time electricity for 1 kWt/hour comprised 30 AMD and the tariff for night-time 20 AMD. Since 7 July 2013 the tariff for electricity comprised correspondingly 38 AMD and 28 AMD and since 1 August 2014 correspondingly 41.85 AMD and 31.85 AMD. Since 1 October 2015 day-time tariff for up to 250 kWt/hour electricity per month consumed by inhabitant-subscribers is defined 41,85 AMD and in case of energy meter of dual-cost the tariff for night-time is 31,85 AMD. Day-time tariff for consumption of 250 kWt/hour and more electricity is defined 48,78 AMD and night-time - 38,78 AMD.  
1 August 2016 for day time electricity for 1 kWt/hour comprised 46.20 AMD and the tariff for night-time 36.20 AMD  
С 1 апреля 2009 г. при наличии двухтарифного счетчика дневной тариф 1 кВт/час электроэнергии составил 30 драм, а ночной тариф - 20 драм. С 7-го июля 2013г. тариф 1 кВт/час электроэнергии составил соответственно 38 драм и 28 драм, а с 1-го августа 2014г.- соответственно 41.85 драм и 31.85 драм. С 1 октября 2015г. для абонентов, израсходовавших до 250 кВт/час электроэнергии в месяц, дневной тариф за 1 кВт/час электроэнергии установлен в размере 41.85 драмов, а при наличии двухтарифного счетчика ночной тариф – в 31.85 драмов. При потреблении в месяц 250 кВт/час и более электроэнергии дневной тариф установлен в размере 48.78 драмов, а ночной тариф – в 38.78 драмов  
С 1 августа 2016 г дневной тариф 1 кВт/час электроэнергии составил 46.20 драм, а ночной тариф - 36.20 драм.

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

**303. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲՈՒՆԱՆԵՐՈՎ ԲԵՆՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF FREIGHT TARIFFS BY ALL TYPES OF TRANSPORT**  
**ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ ВСЕМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Տրանսպորտ, ընդամենը</b>	<b>102.4</b>	<b>108.4</b>	<b>108.0</b>	<b>101.2</b>	<b>107.4</b>	<b>Transport – total</b>
երկաթուղային	104.5	100.9	114.5	110.1	98.0	railroad
ավտոմոբիլային	102.9	102.2	98.4	99.4	94.8	motor road
օդային	107.5	103.1	100.1	100.0	-	automobile
խողովակաշարային	100.0	120.4	116.9	100.0	115.8	air
						aviation
						pipeline
						трубопроводным

**304. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ**  
**PRICE INDEXES IN CONSTRUCTION**  
**ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գների ինդեքսը շինարարությունում</b>	<b>97.5</b>	<b>102.5</b>	<b>102.1</b>	<b>106.1</b>	<b>98.2</b>	<b>Price index in construction</b>
Շինարարական-մոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս	98.0	102.5	101.4	105.3	98.0	Индексы цен в строительстве
						Price indexes of construction and assembly works
						Индексы цен строительно-монтажных работ

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

305. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
 ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, նախորդ տարվա նկատմամբ  
 PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY,  
 to previous year  
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ  
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, к предыдущему году

	2012	2013	2014	2015	2016	(%)
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>107.0</b>	<b>104.7</b>	<b>108.5</b>	<b>99.2</b>	<b>101.5</b>	<b>Total industry</b>
այդ թվում՝						<b>Вся промышленность</b>
հանքագործական արդյունաբերու- յուն և բացահանքերի շահագործում	99.0	92.8	106.3	78.0	107.2	of which:
մշակող արդյունաբերություն	107.1	103.8	102.9	102.9	99.6	в том числе:
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	113.3	120.6	130.4	110.3	99.3	mining and quarrying
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	95.1	98.8	99.6	100.3	99.8	горнодобывающая промышленность
						manufacturing
						обрабатывающая промышленность
						electricity, gas, steam and air
						conditioning supply
						обеспечение (снабжение)
						электроэнергией, газом, паром и
						кондиционированным воздухом
						water supply, sewerage, waste
						management and remediation
						activities
						водоснабжение, очистка, обработ
						ка отходов и получение
						вторичного сырья

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

306. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
 ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ  
 PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY,  
 december in comparison with december to previous year  
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ  
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, декабрь к декабрю предыдущего года

(%)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ամբողջ արդյունաբերությունը</b>	<b>108.6</b>	<b>105.1</b>	<b>108.4</b>	<b>92.3</b>	<b>107.0</b>	<b>Total industry</b>
այդ թվում՝						<b>Вся промышленность</b>
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում մշակող արդյունաբերություն	106.4	89.9	109.2	64.4	129.5	of which: в том числе: mining and quarrying горнодобывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	108.8	99.8	107.3	97.6	101.8	manufacturing обрабатывающая промышленность
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	107.8	144.8	111.3	105.4	103.3	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
	99.5	98.3	100.3	100.0	99.6	water supply, sewerage, waste management and remediation activities водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

307. ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՍԹԵՐՔ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
 (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ ՈՒՎԻՆԵՐՈՎ)  
 PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)  
 ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ  
 (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը</b>	<b>95.0</b>	<b>99.0</b>	<b>100.8</b>	<b>80.5</b>	<b>97.8</b>	<b>Agricultural output –total</b> <b>Продукция сельского хозяйства – всего</b>
Բուսաբուծական մթերք	89.6	102.9	95.9	64.5	104.7	Plant-growing goods Продукция растениеводства
դրանից՝						of which:
հացահատիկային մշակաբույսեր	107.3	102.5	88.2	88.3	90.8	из них: grain crops зерновые культуры
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	87.5	110.1	95.7	92.9	81.6	potatoes and vegetables овощи и картофель
պտուղ, հատապտուղ և խաղող	87.9	90.2	103.4	48.2	133.9	fruit, berries and grape плоды, ягоды и виноград
բոստանային մշակաբույսեր	95.8	180.2	55.6	77.4	172.5	melons бахчевые культуры
Անասնաբուծական մթերք	98.0	97.0	103.6	96.1	92.6	Animal husbandry production Продукция животноводства
դրանցից՝						of which:
						из них:



**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
մսամթերք	102.1	94.5	99.4	97.9	92.1	meat products
կաթ և կաթնամթերք	91.0	101.0	110.4	93.1	93.9	мясопродукты milk and dairy products
ձու	97.1	110.2	107.7	98.4	90.9	молоко и молочные продукты eggs
բուրդ	89.6	97.2	94.6	94.9	72.9	яйца wool шерсть

**308. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
(ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)  
PRICE INDICES FOR SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH  
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)  
ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
ПРОДУКЦИИ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Յորեն	114.0	101.0	90.0	81.1	93.8	Wheat Пшеница
Գարի	108.1	104.1	81.1	89.6	83.9	Barley Ячмень
Մեղանի ճակնդեղ	115.8	111.1	83.4	91.3	109.4	Sugar beet Столловая свекла
Կարտոֆիլ	63.4	103.0	137.3	86.5	68.2	Potatoes Картофель
Լոլիկ	149.1	111.2	85.0	100.1	82.9	Tomatoes Помидоры
Վարունգ	101.2	112.2	78.8	101.1	110.4	Cucumbers Огурцы
Սոխ	89.7	87.2	100.8	90.3	97.4	Onion Лук репчатый
Կաղամբ	95.0	131.9	68.9	94.9	93.9	Cabbage Капуста
Գազար	97.5	112.3	84.4	104.1	98.8	Carrot Морковь
Խաղող	100.9	106.3	98.4	86.7	116.0	Grape Виноград
Տավարի միս	100.3	97.3	96.0	97.4	98.3	Beef Говядина
Ոչխարի միս	97.9	92.6	97.7	94.9	93.5	Sheep Баранина
Խոզի միս	115.9	85.6	118.9	101.8	70.4	Pork Свинина
Թռչնի միս	105.3	100.1	97.5	102.8	101.5	Poultry Мясо птицы
Կաթ	88.3	100.7	111.9	90.6	93.3	Milk Молоко
Պանիր (յուղոտ)	97.7	101.2	102.6	101.4	96.0	Cheese (fat ful) Сыр (жирный)
Մածուն	104.5	103.5	107.5	104.4	99.9	Matsuni Мацони
Չու	97.1	110.2	107.7	98.4	90.9	Eggs Яйца
Բուրդ	89.6	97.2	94.6	94.9	72.9	Wool Шерсть

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

309. ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵԶԻ) ԻԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱԶԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)  
 EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)  
 ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %</b>						
<b>Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)</b>	<b>98.3</b>	<b>99.7</b>	<b>96.9</b>	<b>97.1</b>	<b>94.2</b>	<b>Total (by all countries) Всего (по всем странам)</b>
այդ թվում`						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	105.5	106.4	98.8	91.0	94.9	в том числе: by CIS countries по странам СНГ
ըստ Այլ երկրների	96.6	97.6	96.2	99.1	94.1	by other countries по другим странам
այդ թվում` ըստ ԵՄ երկրների	90.3	88.5	99.6	91.7	94.4	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС
<b>Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %</b>						
<b>Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)</b>	<b>95.8</b>	<b>97.1</b>	<b>104.0</b>	<b>88.7</b>	<b>102.0</b>	<b>Total (by all countries) Всего (по всем странам)</b>
այդ թվում`						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	102.0	98.1	107.4	81.6	92.7	в том числе: by CIS countries по странам СНГ
ըստ Այլ երկրների	94.3	96.8	102.7	90.9	104.1	by other countries по другим странам
այդ թվում` ըստ ԵՄ երկրների	91.0	85.8	103.8	85.4	116.1	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

310. ՆԵՐՍՈՒԾՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)  
 IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)  
 ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %</b>						
<b>Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)</b>	<b>108.6</b>	<b>103.2</b>	<b>97.6</b>	<b>104.2</b>	<b>94.2</b>	<b>Total (by all countries) Всего (по всем странам)</b>
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	107.5	109.7	85.6	97.9	93.6	в том числе: by CIS countries
ըստ այլ երկրների	108.9	101.2	101.7	106.1	94.4	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	104.7	103.1	100.3	109.4	99.6	по другим странам of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС
<b>Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %</b>						
<b>Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)</b>	<b>110.7</b>	<b>98.6</b>	<b>103.8</b>	<b>96.6</b>	<b>92.9</b>	<b>Total (by all countries) Всего (по всем странам)</b>
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	104.1	109.9	87.9	89.2	95.2	в том числе: by CIS countries
ըստ այլ երկրների	112.7	95.3	109.4	98.9	92.3	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	110.0	112.6	99.8	108.7	92.5	по другим странам of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

311. ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԳԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)  
 EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS (excluding humanitarian aid)  
 ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>98.3</b>	<b>99.7</b>	<b>96.9</b>	<b>97.1</b>	<b>94.2</b>	<b>TOTAL ВСЕГО</b>
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	100.8	95.4	93.1	99.7	84.3	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	117.7	100.2	104.5	97.5	96.1	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	94.2	97.1	95.0	93.8	97.1	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	101.3	109.3	98.2	94.4	95.7	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	92.2	98.3	86.8	97.2	91.1	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	108.7	113.0	99.1	103.1	105.2	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	103.5	100.4	95.0	100.7	89.3	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	127.2	110.5	122.3	103.1	90.4	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	119.9	107.7	111.8	102.6	90.1	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	105.3	98.5	90.0	100.8	92.0	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	133.5	151.6	110.9	103.8	96.3	Textile articles Текстиль и изделия из него
Կոշկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	105.2	96.2	100.4	92.0	123.6	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	98.6	94.3	111.1	95.2	103.4	Stone, plaster, cement) Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	108.5	91.9	101.5	98.4	95.3	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	93.9	91.2	101.4	96.5	94.0	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изделия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	107.7	102.2	107.0	106.7	106.2	Machinery and equipment Машины, оборудование и механизмы

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

	2012	2013	2014	2015	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	91.1	119.2	98.4	109.0	133.0	Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	104.6	109.6	97.1	96.7	93.4	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	122.6	101.6	94.3	109.0	121.6	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	87.5	99.2	110.2	89.7	98.8	Works of art and antiques Произведения искусства

**312. ՆԵՐՍՈՒԹՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻՂԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)  
IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS (excluding humanitarian aid)  
ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Ընդամենը</b>	<b>108.6</b>	<b>103.2</b>	<b>97.6</b>	<b>104.2</b>	<b>94.2</b>	<b>Total Всего</b>
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	112.3	111.3	102.7	96.0	91.4	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	113.7	106.7	94.0	99.0	89.7	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	101.8	104.5	88.4	107.1	94.3	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	119.0	97.0	100.3	105.3	106.8	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	111.8	109.0	85.3	96.0	90.7	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	108.7	107.5	101.7	103.2	99.2	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	105.8	99.9	99.1	103.9	93.7	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	122.2	111.9	108.3	124.6	77.5	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	115.4	86.4	100.2	104.5	76.0	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	108.5	99.4	99.7	102.4	96.5	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	106.8	111.5	100.7	109.7	91.3	Textile articles Текстиль и изделия из него

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

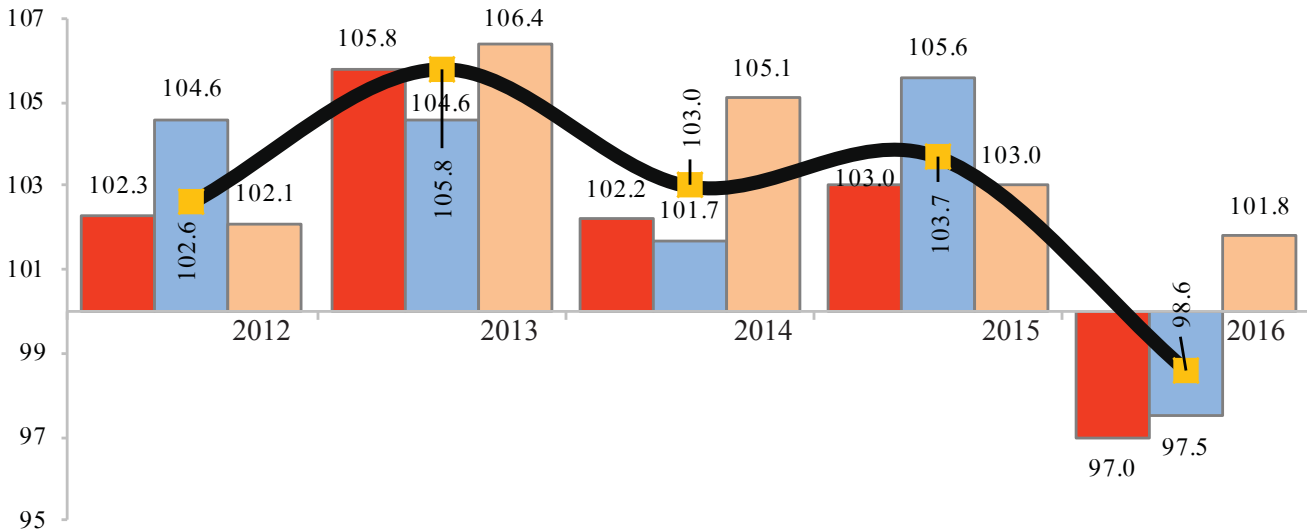
Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Կոշիկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	131.5	110.8	100.7	134.2	89.6	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	107.8	98.0	98.4	101.4	90.5	Stone, plaster, cement Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	103.7	91.6	108.4	106.7	81.2	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	99.0	98.9	100.2	105.2	93.4	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изделия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	103.3	101.5	100.8	112.6	99.9	Machinery and equipment Машины, оборудование и механизмы
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	103.5	102.5	101.5	105.6	82.9	Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	106.0	98.9	104.5	103.2	95.3	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	114.2	101.5	108.4	106.5	88.9	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	111.2	123.2	83.7	82.9	72.4	Works of art and antiques Произведения искусства

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

ՀՀ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
 CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF RA  
 ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

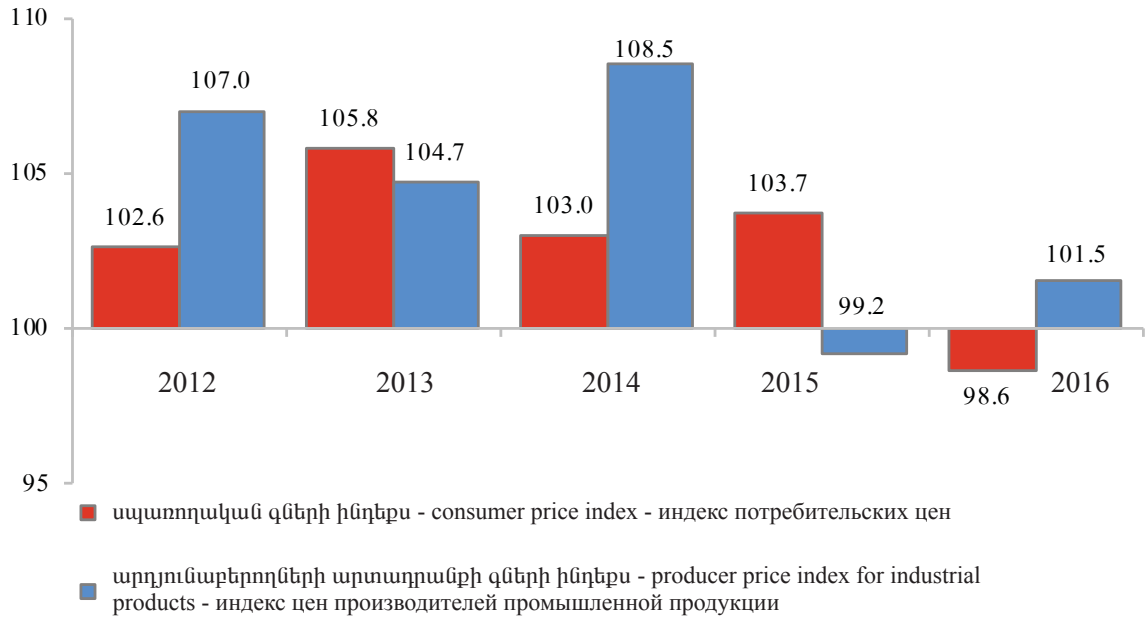


- պարենային ապրանքների - food products - продовольственные товары
- ոչ պարենային ապրանքների - non-food products - непродовольственные товары
- ծառայությունների - services - услуги
- սպառողական գների ինդեքս - CPI - индекс потребительских цен

**ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ**

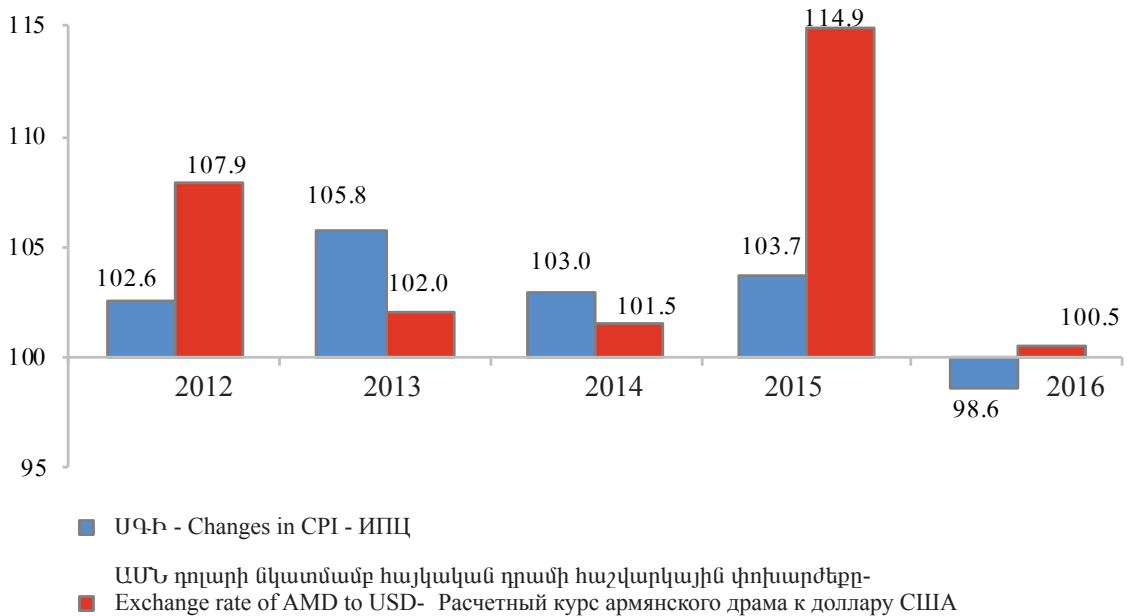
ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
 PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX  
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year  
 в процентах к предыдущему году



ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՆԿԱՏՄԱՄԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒՆԱՐԺԵՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
 CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR  
 ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году





Ա Ր Տ Ա Ք Ի Ն Տ Ն Տ Ե Ս Ա Կ Ա Ն Գ Ո Ր Ծ Ո Ւ Ն Ե Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Տարեգրքի սույն բաժինն ընդգրկում է Հայաստանի Հանրապետության արտաքին առևտրի, վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի, արտաքին պարտքի և օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության և վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները:

Տարեգրքում բերվում են հետևյալ տվյալները.

- արտահանման և ներմուծման ծավալները՝ արժեքային արտահայտությամբ (ԱՄՆ դոլար),

- արտահանման և ներմուծման ծավալներն ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի բաժինների և խմբերի, ըստ առանձին երկրների, ամփոփ՝ ԱՊՀ երկրներով, արտաքին աշխարհի և Եվրոպական միության (ԵՄ) երկրներով,

- արտահանման և ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ ՀՀ գործընկեր երկրների,

- արտահանման և ներմուծման կառուցվածքի դինամիկան:

**Արտահանման ծավալներում** ընդգրկված են ինչպես հայրենական արտադրության, այնպես էլ վերաարտահանված արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, իսկ **ներմուծման ծավալներում**՝ արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, որոնք ներկրվել են հանրապետություն՝ ներսում սպառման և վերաարտահանման համար: Արտահանման և ներմուծման ծավալներում ընդգրկված չեն արժեթղթերը, շրջանառության մեջ գտնվող քրթադրամները և մետաղադրամները, դրամական ոսկին, հանրապետության տարածքով օտարերկրյա բեռների տարանցիկ փոխադրումները, ցուցահանդեսների և տոնավաճառների համար ուղարկված կամ ներկրված ապրանքները: Արտահանման ծավալները հաշվարկված են ՖՕԲ-գներով, իսկ ներմուծմանը՝ ՄԻՖ-ով (ներառյալ ապահովագրությունը և տրանսպորտային ծախսերը՝ մինչև ներմուծող երկրի տարածք): Ներմուծման ծավալների բաշխումն ըստ երկրների հաշվարկված են ըստ ապրանքի ծագման երկրի հատկանիշի:

This section of handbook mainly covers data on foreign trade, balance of payments, international investment position, gross External debt and Foreign investment of the Republic of Armenia. Customs declaration and statistical surveys data are as a basis for the handbook materials.

The following data are presented in the yearbook:

- exports/imports volumes in value (US Dollars)

- exports / imports volumes according to the harmonized coding system sections and groups by separate countries aggregated by CIS countries other world countries and the EU countries;

- dynamics in the exports / imports volume by the partner - countries of the Republic of Armenia;

- exports/imports structure dynamics

Commodities of local production and re-exported goods of foreign production are included **in the volume of exports**, and commodities of foreign production consumed and re-exported are included **in the volume of imports**. Exports / imports volume did not include securities, money in circulation, monetary gold, transit transportation of foreign goods through the territory of the republic, commodities sent or brought for exhibitions and fairs. Exports volume is calculated on F.O.B. value, and imports volume in C.I.F. (including insurance and transportation costs up to the border of the importing country). Import volumes by separate countries are calculated by countries of origin.

Данный раздел ежегодника включает данные о внешней торговле, по платежному балансу, международной инвестиционной позиции, валового внешнего долга и иностранных инвестиций Республики Армения. Основанием для материалов ежегодника послужили данные статистических обследований и таможенной статистики.

В ежегоднике приведены следующие данные:

- объемы экспорта и импорта в стоимостном выражении (в долларах США),

- объемы экспорта и импорта по товарному кодированию и описанию групп и разделов гармонизированной системы, по отдельным странам, сводные-по странам СНГ и странам дальнего зарубежья, в том числе странам Европейского Союза (ЕС),

- динамика объемов экспорта и импорта по странам содружества РА,

- динамика структуры объемов экспорта и импорта.

**В объемы экспорта** включены как товары отечественного производства, так и реэкспортированные товары импортного производства, **а в объемы импорта** - товары импортного производства, которые ввезены в республику для потребления внутри страны и реэкспорта. В объемы экспорта и импорта не включены ценные бумаги, банкноты и монеты, находящиеся в обороте, монетарное золото, транзитные перевозки иностранных грузов по территории республики, отправленные и ввезенные товары для выставок и ярмарок. Объемы экспорта рассчитаны в ценах ФОБ, а импорта - СИФ (включая страхование и транспортные расходы до территории страны-импортера). Распределение объемов импорта по странам рассчитано по признаку страны происхождения товара.

**Ազգային դրամի վերահաշվարկումը** ԱՄՆ դոլարի կատարվել է համաձայն ՀՀ կենտրոնական բանկի ամենօրյա պաշտոնական փոխարժեքի:

Ապրանքների արտահանման և ներմուծման հաշվառումը կատարվել է համաձայն արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացուցակի դասակարգչի՝ մշակված ապրանքների դասակարգման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի 6-անիշ և համակցված անվանակարգության 8-անիշ ծածկագրման հիման վրա:

Արտահանման և ներմուծման ծավալների բացակայության կամ շատ փոքր ծավալների դեպքում աղյուսակներում օգտագործվել է 0 նիշը:

**Օտարերկրյա ներդրում** է համարվում գույքի ցանկացած տեսակ այդ թվում՝ ֆինանսական միջոցներ և մտավոր արժեքներ (ոչ նյութական ակտիվներ), որն օտարերկրյա ներդրողի կողմից անմիջականորեն ներդրվում է ՀՀ տարածքում իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության ոլորտում՝ շահույթի (եկամտի) ստացման կամ այլ օգտակար արդյունքի հասնելու նպատակով:

**Օտարերկրյա ներդրումները** ֆինանսական ներդրումներ են (ֆինանսական միջոցների հոսքեր) և ըստ տեսակի լինում են ուղղակի, պորտֆելային և այլ ներդրումների տեսքով:

Սկսած 2014թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն ՀՀ կենտրոնական բանկի հետ համատեղ համապատասխան փոփոխություններ են կատարել օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տեղեկատվության հավաքագրման համակարգում, այն ամբողջապես համապատասխանեցնելով «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի ձեռնարկ 6»-ի խմբագրության դրույթներին:

**Համախառն հոսքերն** արտացոլում են հաշվետու ժամանակահատվածում տնտեսություն մուտք գործած օտարերկրյա ներդրումների ընդհանուր ծավալները:

**Խառն պաշարներն** ընդգրկում են հաշվետու ժամանակահատվածի վերջին, ինչպես գործառնության արդյունքում իրականացված ներդրումների ծավալների հանրագումարները, այնպես էլ պարտավորությունների գծով մարումները, գների, փոխարժեքի և այլ՝ արտակարգ իրավիճակների, մեխանիկական սխալի և կազմակերպության լուծարման արդյունքում իրականացված փոփոխությունները:

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը ՀՀ վճարային հաշվեկշռն առաջին անգամ կազմել է 1993 թվականի համար:

Recalculation of **national currency** into US Dollars was done according to the everyday official rate of the Central Bank of Armenia.

Records on goods exports / imports were done according to the Nomenclature of Foreign Economic Activities HS 6 digit codes and combined nomenclature 8 digit codes.

Non - availability of exports / imports volume, or their insignificant amount is shown as 0 in the tables.

**Foreign investment** is any type of capital, including financial assets and intellectual values (non-material assets) that are directly invested by the foreign investor in the entrepreneurial or other sphere of activity implemented in the RA territory with a purpose to acquire a profit (income) or achieve other effective results.

**Foreign investment** are financial investments (financial assets flows) and by types they are direct, portfolio and in the form of other investments.

Since 2014 NSS RA together with the CB RA carried out relevant changes in the system of collecting information on foreign investments, completed corresponding with the provisions of the 6th edition of the <<Balance of Payments and International Investment Position>>.

**Gross flows** are total volumes of foreign investments made in the economy during the reference period.

**Net reserves** cover the sum of investment volumes made at the end of the reference period as a result of transactions, as well as cancellations of liabilities, changes of prices, exchange rate, and other emergency situations, mechanical error and liquidation of organization.

For the first time in the Republic the **balance of payments** was compiled for 1993. At first it was compiled in brief version, while since 1996 in compliance with generalized articles developed

Перерасчет **национальной валюты** в доллары США произведен согласно ежедневному официальному курсу Центрального банка РА.

Расчет экспорта и импорта товаров произведен согласно классификации товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности, разработанной на основании кодирования 6-ти значной товарной классификации гармонизированной системы и 8-ми значной по комбинированной номенклатуры.

В случаях отсутствия или при очень малых объемах экспорта и импорта в таблицах использован нулевой знак.

**Иностранной инвестицией** считается любой вид капитала, в том числе финансовые средства и интеллектуальные ценности (нематериальные активы), который со стороны инвестора непосредственно инвестируется в сферу предпринимательской или другой деятельности, осуществляемой на территории РА с целью получения прибыли (дохода) или достижения другого полезного результата.

**Иностранные инвестиции**-это финансовые инвестиции (потоки финансовых средств), по видам они подразделяются на прямые, портфельные и другие инвестиции.

Начиная с 2014г. НСС РА совместно с ЦБ РА осуществили соответствующие изменения в системе сбора информации по иностранным инвестициям, полностью соответствующие положениям 6-ой редакции <<Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции>>.

**Валовые потоки** отражают объемы иностранных инвестиций, осуществленных в экономику страны за отчетный период.

**Чистые запасы** охватывают как сумму объемов инвестиций, осуществленных на конец отчетного периода в результате операций, так и погашения по линии обязательств, изменения, произведенные в результате изменения цен, обменных курсов и прочих изменений: чрезвычайных ситуаций, механических ошибок и ликвидации организации.

Национальной статистической службой РА **платежный баланс** РА впервые был составлен для 1993 года.

Սկզբնական շրջանում այն կազմվել է կրճատ տարբերակով, իսկ սկսած 1996 թվականից՝ Արժույթի միջազգային հիմնադրամի (ԱՄՀ-ի) մշակված վճարային հաշվեկշիռի միասնականացված հոդվածներին համապատասխան:

Հայաստանի Հանրապետության վճարային հաշվեկշիռը<sup>1</sup> հաշվարկված է ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշիռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

Վճարային հաշվեկշիռն իրենից ներկայացնում է վիճակագրական հաշվետվություն, որում համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) այլ երկրների և միջազգային կազմակերպությունների հետ Հայաստանի Հանրապետության արտաքին տնտեսական գործառնությունների վերաբերյալ: Վճարային հաշվեկշիռում գրանցվում են ռեզիդենտների<sup>2</sup> և ոչ ռեզիդենտների միջև իրականացված բոլոր գործառնությունները, որոնք վերաբերում են ապրանքների, ծառայությունների, սկզբնական և երկրորդային եկամուտների, կապիտալ տրանսֆերտների, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվների, ֆինանսական ակտիվների և պարտավորությունների:

Վճարային հաշվեկշիռը կազմված է երեք հիմնական հաշիվներից՝ ընթացիկ հաշվից, կապիտալի հաշվից և ֆինանսական հաշվից: Ընթացիկ հաշվում գրանցվում են ապրանքների, ծառայությունների, սկզբնական և երկրորդային եկամուտների, կապիտալի հաշվում՝ կապիտալ տրանսֆերտների, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվների, իսկ ֆինանսական հաշվում՝ ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները: Մեթոդաբանական առումով ընթացիկ հաշի և կապիտալի հաշի մնացորդը, բացարձակ մեծությամբ, հակառակ նշանով պետք է հավասար լինի ֆինանսական հաշի մնացորդին, սակայն իրականում միշտ առաջանում են տարբերություններ, ինչը միջազգային պրակտիկայում ընդունված է անվանել «մաքուր սխալների և բացթողումների» հոդված:

Balance of payments<sup>1</sup> of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of “Balance of Payments and International Investment Position Manual “ (2009.), published by the IMF.

Balance of payments represents a statistical report, in which the overall data concerning the foreign economic operations of the Republic of Armenia with the other countries and international organizations are represented for reporting period (quarter, year). The operations of economic nature take place between residents<sup>2</sup> and non-residents of RA in the form of goods, services, primary and secondary incomes, nonproduced non-financial assets, capital transfers, financial assets and liabilities.

Balance of payments consists of three main accounts: current account capital account and financial account. The operations concerning to the goods, services, primary and secondary incomes are registered in the current account, current transfers and non-produced nonfinancial assets are registered in the capital account, and financial assets and liabilities are in the finance account. According to the methodology, the rest of current and capital accounts in absolute terms should be equal to the rest of finance account, however, in reality discrepancies are always unavoidable. In international practice this is considered to be called the article “of net errors and omissions”.

В начальной стадии он был разработан в краткой форме, а начиная с 1996 года - соответственно унифицированным статьям платежного баланса, разработанным Международным Валютным Фондом (МВФ).

Платежный баланс<sup>1</sup> Республики Армения рассчитан в соответствии с методологией шестого издания “Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции “ (2009г.), опубликованного МВФ.

Платежный баланс представляет собой статистическую отчетность, в которой в обобщенном виде отражены сводные данные о внешнеэкономических операциях РА с другими странами и международными организациями за отчетный период (квартал, год). В платежном балансе фиксируются все операции между резидентами<sup>2</sup> и нерезидентами Республики Армения, связанные с движением товаров, услуг, первичных и вторичных доходов, произведенных нефинансовых активов, капитальных трансфертов, финансовых активов и обязательств.

Платежный баланс состоит из трех основных счетов: счета текущих операций, счета операций с капиталом и финансового счета. В текущем счете зарегистрированы операции с товарами, услугами, с первичными и вторичными доходами, в счете операций с капиталом-капитальные трансферты и произведенные нефинансовые активы, а в финансовом счете- динамика финансовых активов и обязательств. С точки зрения методологии, абсолютная величина остатка текущего счета и счета операций с капиталом с обратным знаком должна быть равна остатку финансового счета, однако в действительности всегда бывают расхождения, которые в международной практике принято называть статьей “чистых ошибок и пропусков”.

Վճարային հաշվեկշիռը կառուցվում է հաշվապահական հաշվառման հետևյալ սկզբունքով. ամեն մի գործառնություն գրանցվում է կրկնակի՝ որևէ հաշվի կրեդիտում և մեկ այլ հաշվի դեբետում, ընդ որում ակտիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է դեբետում, իսկ նվազումը՝ կրեդիտում: Պասիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է կրեդիտում, իսկ նվազումը՝ դեբետում: Կրկնակի գրանցման մեթոդի կիրառման պատճառն այն է, որ, որպես կանոն, տնտեսական գործառնություններն իրենցից ներկայացնում են տնտեսական արժեքների փոխանակում:

Տարեգրքի սույն բաժնի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության, բանկային և ֆինանսական համակարգերի, կազմակերպություններում և տնային տնտեսություններում իրականացված վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Որոշ ցուցանիշներ (ապահովագրական վճարներ, ՀՀ ռեզիդենտ ճանապարհորդների ծախսերն արտասահմանում) ստացվում են գնահատականների միջոցով, ինչն իրականացված է ԱՄՀ մեթոդաբանությամբ:

Ընթացիկ հաշիվում արտացոլվում են՝

- ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը և ներմուծումը,
- սկզբնական եկամուտները
- երկրորդային եկամուտները:

Կապիտալի հաշիվում ներառվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ստացվելիք և վճարվելիք կապիտալ տրանսֆերտները և ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ձեռքբերված և վաճառված չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվները:

Ֆինանսական հաշիվում արտացոլվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները:

Ֆինանսական հաշիվն իր մեջ ներառում է՝

- ուղղակի ներդրումները,
- պորտֆելային ներդրումները,
- ֆինանսական անանցյալները,
- այլ ներդրումները,
- պահուստային ակտիվներ:

Մաքուր սխալները և բացթողումները՝ վճարային հաշվեկշռի կարգավորող հոդված է, որը՝ որպես դրական և բացասական հաշվեկշռի մնացորդ, առաջանում է վճարային հաշվեկշռում գրանցված գործառնությունների ամփոփման արդյունքում:

Balance of payments is built by the following principle of accounting: each operation is double entered in any credit account and in any other debit account and the increase of asset account is registered in debit, whereas the decrease – in credit; the increase of passive accounts is registered in credit, whereas the decrease – in debit. The application of the method of double entry is explained by the fact that as a rule the economic operations are the exchange of economic values.

The Yearbook includes the data on external transactions of the Republic during those years. The Manual is based on the statistical data of customs statistics, banking and financial systems, as well as data of statistical surveys conducted in organizations and households. Some indicators (insurance payments, costs of RA resident travelers abroad) are received through estimations, which is implemented by the methodology of International Monetary Fund (IMF).

Current account includes:

- export and import of goods and services,
- primary incomes,
- secondary incomes.

The capital accounts shows credit and debit entries for nonproduced nonfinancial assets and capital transfers between residents and nonresidents.

The financial account shows operations with the financial assets and liabilities between residents and nonresidents.

Financial account includes:

- direct investments,
- portfolio investments,
- financial derivatives,
- other investments,
- reserve assets.

Net errors and omissions is the balanced item of balance of payments, which as a negative and positive balance residual occurs as a result of balance of payments' registered operations.

Платежный баланс строится по следующему принципу системы двойной записи бухгалтерского учета: осуществляется запись операции в счете кредита и в соответствующем счете дебета, причем увеличение счета актива регистрируется в дебете, а уменьшение- в кредите увеличение счета пассива регистрируется в кредите, а уменьшение- в дебете. Причиной применения метода двойной записи является то, что, как как правило, экономические операции представляют собой обмен экономическими ценностями.

Основанием для материалов этого раздела ежегодника послужили данные таможенной статистики РА, банковых и финансовых систем, данные обследований, проведенных на предприятиях и в домашних хозяйствах. Некоторые показатели (страховые платежи, затраты путешествующих резидентов РА зарубежом) получены посредством оценок, которые осуществлены согласно методологии МВФ.

Счет текущих операций включает:

- экспорт и импорт товаров и услуг,

- первичные доходы,
- вторичные доходы.

Счет операций с капиталом включает капитальные трансферты к получению и выплате между резидентами и нерезидентами, и приобретение и отчуждение произведенных нефинансовых активов между резидентами и нерезидентами.

В финансовом счете отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами.

Финансовый счет включает:

- прямые инвестиции,
- портфельные инвестиции,
- производные финансовые инструменты,
- другие инвестиции,
- резервные активы

Чистые ошибки и пропуски- балансирующая статья платежного баланса, которая уравнивает положительное и отрицательное сальдо, образующееся в результате суммирования зарегистрированных в платежном балансе операций.

**Միջազգային ներդրումային դիրք<sup>1</sup>:** ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (ՀՀ ՄՆԳ) վիճակագրական հաշվետվություն է, որտեղ արտացոլվում են երկրի ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարների մակարդակը որևէ ժամանակահատվածի սկզբի և վերջի դրությամբ: Միաժամանակ, հաշվետվության մեջ արտացոլվում են բոլոր այն փոփոխությունները, որոնք կատարվել են ուսումնասիրվող ժամանակահատվածում ֆինանսական գործառնությունների, գների, փոխարժեքի և այլ փոփոխությունների շնորհիվ:

ՀՀ ՄՆԳ սերտորեն կապված է ՀՀ վճարային հաշվեկշռի հետ և արտացոլում է տնտեսության արտաքին ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարները, իսկ ՀՀ վճարային հաշվեկշռի ֆինանսական հաշիվը՝ այդ ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները (հոսքերը կոնկրետ ժամանակահատվածում):

**Արտաքին պարտք<sup>1</sup>**

Համախառն արտաքին պարտքը որոշակի պահի դրությամբ հաշվետու երկրի գործող ոչ պայմանական, ընթացիկ պարտավորություններն են ոչ ռեզիդենտների նկատմամբ, որոնք ապագայում նախատեսում են տոկոսավճարների և/կամ հիմնական գումարի մարումների տեսքով վճարներ:

Արտաքին պարտքը, որպես կանոն, առաջանում է պայմանագրային հարաբերությունների հիման վրա, ըստ որի մեկ կառուցվածքային միավորը (դեբիտորը) պարտավորություններ է ստանձնում մեկ այլ կառուցվածքային միավորի (կրեդիտորի) հանդեպ վերադարձնել հիմնական գումարը տոկոսներով կամ առանց տոկոսների, կամ էլ վճարել տոկոսներն առանց հիմնական գումարը վերադարձնելու:

**International Investment Position<sup>1</sup>.**

International Investment Position of RA (RA INP) is a statistical report, where the level of reserves of financial assets and liabilities of the country at the beginning and end of any period is reflected. At the same time all those changes are reflected that have been made in the surveyed period due to changes of financial transactions, prices, exchange rate and others.

RA IIP is closely to Balance of Payments of RA and reflects reserves of external financial assets and liabilities of the economy, and Financial Account of the Balance of Payments of RA- transactions implemented with those assets and liabilities (flows in specific period).

**External Debt<sup>1</sup>**

Gross external debt, at any given time, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that require payment(s) of principal and/or interest by the debtor at some point(s) in the future and that are owed to nonresidents by residents of an economy.

External debt is typically established under a contractual agreement, according to which one institutional unit (debtor) assumes liabilities to another institutional unit (creditor) or disbursement of principal with interest or no interest or disbursement of interest no principal.

**Международная инвестиционная позиция<sup>1</sup>**-международная инвестиционная позиция РА (МИП РА) представляет собой статистический отчет, в котором отражает уровень запасов финансовых активов и обязательств страны на начало и конец определенного периода. Одновременно в отчете отражаются все те изменения, которые были осуществлены в определенном периоде за счет финансовых операций, изменений цен, курса валюты и других изменений.

МИП РА тесно связана с платежным балансом РА и отражает запасы внешних финансовых активов и обязательств экономики, а финансовый счет платежного баланса РА-операции, осуществленные с этими активами и обязательствами (потоки в определенном периоде).

**Внешний долг<sup>1</sup>**

Валовой внешний долг на определенный момент времени представляет собой действующие безусловные, текущие обязательства внутренней экономики, которые в некоторый будущий момент времени предполагают выплаты в виде погашенный процентов и/или основного долга по отношению к нерезидентам.

Внешний долг, как правило, возникает на основе договорных отношений, согласно которым одна структурная единица (дебитор) берет на себя обязательства по отношению к другой структурной единице (кредитору) по возвращению основной суммы с процентами или без процентов или по выплате процентов без возвращения основной суммы.

**Պարտքի գործիքները:** Արտաքին պարտքի գործիքներն են՝ կանխիկ դրամական միջոցները և ավանդները, պարտքի արժեթղթերը, վարկերը, առևտրային վարկերը և կանխավճարները, այլ պարտքային պարտավորությունները, ինչպես նաև օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների տարր հանդիսացող միջֆիրմային վարկերը:

Հայաստանի Հանրապետության միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի ցուցանիշները հաշվարկված են ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

**Debt instruments** are currency and deposits, debt securities, loans, trade credits and advances, other debt liabilities, as well as inter-firm movement that is an element of foreign direct investments.

Indicators of International Investment Position and External Debt of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of «Balance of Payments and International Investment Position Manual» (2009.), published by the IMF.

**Долговые инструменты** К инструментам внешнего долга относятся наличная валюта и депозиты, долговые ценные бумаги, кредиты и займы, торговые кредиты и авансы, прочие долговые требования, а также межфирменное кредитование, являющееся элементом прямых иностранных инвестиций. Показатели международной инвестиционной позиции и внешнего долга Республики Армения рассчитаны в соответствии с методологией шестого издания «Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции» (2009г.), опубликованных МВФ.

<sup>1</sup> Համաձայն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության (ՀՀ ԱՎԾ) և ՀՀ կենտրոնական բանկի (ՀՀ ԿԲ) միջև 17.12.2010թ. ստորագրված երկկողմանի փոխըմբռնման հուշագրի դրույթների, 2011թ.-ից սկսած ՀՀ վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի (արտաքին հաշիվների) վիճակագրության վարումը (վերջնական կառուցումը) ՀՀ ԱՎԾ-ից տեղափոխվել է ՀՀ ԿԲ: Համաձայն փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ արտաքին հաշիվների որոշ հոդվածների վերաբերյալ (հիմնականում մասնավոր հատվածի գծով) տեղեկատվությունը հավաքագրվում է ՀՀ ԱՎԾ-ի կողմից և ամփոփ տեսքով (ըստ վճարային հաշվեկշռի ստանդարտ հոդվածների) տրամադրվում է ՀՀ ԿԲ-ին: Միևնույն ժամանակ, ըստ փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ վճարային հաշիվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և համախառն արտաքին պարտքի վերաբերյալ վերջնական ցուցանիշները ՀՀ ԿԲ-ն տրամադրում է ՀՀ ԱՎԾ-ին ՀՀ ԱՎԾ հրապարակումներում և տվյալների բազաներում զետեղելու համար:

<sup>1</sup> Since 2011 balance final compilation of payments, international investment position and external debt statistics of RA (foreign accounts) conduction has been transferred from National Statistical Services of RA (NSS RA) to the Central Bank of RA (CB RA), according to the provisions on bilateral memorandum of understanding between NSS RA and CB RA signed in 17.12.2010. According to the mentioned memorandum of understanding the data on some items of foreign assets (mainly in the private sector) are collected by the NSS RA and in summary form (based on standard items of balance of payments) will be provided to the CB RA. At the same time final indicators on balance of payments, international investment position and gross external debt of RA, according to the memorandum of understanding, the CB RA provides to NSS RA to be disseminated through NSS RA publications and internet databases.

<sup>1</sup> Согласно подписанному между Национальной статистической службой РА (НСС РА) и Центральным банком РА (ЦБ РА) 17.12.2010г. двустороннему меморандуму о взаимопонимании, ведение статистики платежного баланса, междуна-родной инвестицион-ной позиции и внешнего долга (внешних счетов) с 2011г. переведено из НСС РА в ЦБ РА. Согласно меморандуму о взаимопонимании, информация относительно некоторых статей внешних счетов (в основном по линии частного сектора) собирается со стороны НСС РА и в обобщенном виде (соответственно стандартным статьям платеж-ного балан-са) предоставляется ЦБ РА. В то же время, согласно меморандуму о взаимопонима-нии, окончательные показате-ли платеж-ного баланса, международной инвестици-онной позиции и валового внешнего долга ЦБ РА предостав-ляет НСС РА для вклю-чения в публикации и базы данных.

<sup>2</sup> Կառուցվածքային միավորը (իրավաբանական անձ և տնային տնտեսություն) համարվում է տվյալ տնտեսական տարածքի ռեզիդենտ, եթե դրա տնտեսական շահերի հիմնական շրջանը (կենտրոնը) այդ երկրի տնտեսական տարածքում է: Ընդ որում, տվյալ երկրում տնտեսական շահեր ունենալը նշանակում է, որ տվյալ երկրի տնտեսական տարածքում գոյություն ունի որոշակի տեղակայման վայր, կացարան, արտադրության կազմակերպման համար նախատեսված շենք, շինություն կամ այլ տարածք, որտեղ կամ որտեղից տնտեսավարող սուբյեկտն իրականացնում է և հետագայում էլ մտադրություն ունի իրականացնել որոշակի ծավալի տնտեսական գործունեություն և գործառնություններ այլ սուբյեկտների հետ՝ անորոշ ժամանակով կամ որոշակի երկար ժամանակահատվածում (սովորաբար 1 տարի կամ ավելի):

<sup>2</sup> The residence of each institutional unit (legal entity and household )is the economic territory with which it has the strongest connection, expressed as its center of predominant economic interest. An institutional unit is resident in an economic territory when there exists, within the economic territory, some location, dwelling, place of production, or other premises on which or from which the unit engages and intends to continue engaging, either indefinitely or over a finite but long period of time (more than a year), in economic activities and transactions on a significant scale.

<sup>2</sup> Каждая институциональная единица (юридическое лицо и домашнее хозяйство) является резидентом экономической территории, с которой она наиболее прочно связана и которая является центром ее преобладающего экономического интереса. Институциональная единица является резидентом экономической территории в случае, если в пределах этой экономической территории находится определенное место расположения, жилище, место производства или другие помещения, в которых или на базе которых единица осуществляет и намеревается продолжать осуществлять экономическую деятельность и операции в значительных масштабах на протяжении либо неопределенного долгого времени, либо ограниченного по сроку, но продолжительного периода (одного года и более).

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

313. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ  
ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԵՐԻ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԿՏՐՎԱԾՔՈՎ  
EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY GROUPS OF GOODS BY CIS  
COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES OF THE WORLD  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ТОВАРНЫМ ГРУППАМ  
ПО СТРАНАМ СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ  
(1000 ԱՄՆ դոլար) (1000 US dollars)  
(1000 دلارов США)

ԸՆԳԱՄԵՆԸ	2014		2015		2016		TOTAL ВСЕГО
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԸՆԳԱՄԵՆԸ</b>	<b>1 547 286.8</b>	<b>4 424 424.5</b>	<b>1 485 331.9</b>	<b>3 239 238.7</b>	<b>1 791 723.7</b>	<b>3 273 469.3</b>	<b>TOTAL ВСЕГО</b>
այդ թվում՝							of which:
ԱՊՀ երկրներ	357 112.4	1 363 088.5	286 361.4	1 096 884.5	412 940.1	1 120 716.1	в том числе: CIS countries
այլ երկրներ	1 190 174.4	3 061 336.0	1 198 970.5	2 142 354.2	1 378 783.5	2 152 753.3	страны СНГ other countries
Կենդանի կենդանիներ	9 386.4	5 932.4	4 559.0	5 005.8	1 204.4	4 569.6	другие страны Live animals
ԱՊՀ երկրներ	8.0	41.0	5.0	151.5	0.5	442.1	Живые животные CIS countries
այլ երկրներ	9 378.4	5 891.4	4 554.0	4 854.3	1 203.9	4 127.5	страны СНГ other countries
Միս և մսից սննդամթերք	1 859.3	83 675.2	3 064.0	60 597.1	10 087.7	46 989.1	другие страны Meat and edible meat offals
ԱՊՀ երկրներ	1.6	5 509.1	1.3	7 577.9	113.9	9 568.5	Мясо и пищевые мясные субпродукты CIS countries
այլ երկրներ	1 857.7	78 166.1	3 062.7	53 019.2	9 973.9	37 420.6	страны СНГ other countries
Զուկ և խեցգետնա- վորներ, կակղամոր- թավորներ և այլ ծո- վային անողնաշա- րավորներ	30 478.0	3 587.2	14 741.7	3 381.4	10 157.8	2 537.3	другие страны Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
ԱՊՀ երկրներ	29 083.9	160.5	13 528.3	329.7	9 918.6	303.7	Рыбы и ракообраз- ные, моллюски и др. водные беспозвоночные CIS countries
այլ երկրներ	1 394.1	3 426.7	1 213.0	3 051.7	239.2	2 233.6	страны СНГ other countries
Կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդա- նական ծագման սննդամթերք	8 514.5	47 805.2	24 015.4	32 791.0	13 176.0	33 605.9	другие страны Milk and dairy pro- duce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin
ԱՊՀ երկրներ	8 439.4	20 212.2	23 489.8	14 325.2	12 460.2	16 080.7	Молоко и молочные продукты; яйца птиц; мед натураль- ный; др. продукты животного происхождения CIS countries
այլ երկրներ	75.0	27 593.0	525.6	18 465.8	715.8	17 525.2	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	217.3	5 489.0	35.8	4 316.4	71.3	5 165.8	Products of animal origin, not elsewhere specified or included Продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	-	96.1	-	66.2	71.3	8.9	CIS countries
այլ երկրներ	217.3	5 392.9	35.8	4 250.2	-	5 157.0	страны СНГ other countries другие страны
Կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	3 006.6	4 645.9	4 536.3	3 574.8	6 173.4	3 231.4	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; Живые деревья, кус- ты и другие растения; луковицы, корни и прочие аналогичные части рас- тений
ԱՊՀ երկրներ	1 349.7	20.2	2 475.6	18.3	3 922.9	66.7	CIS countries
այլ երկրներ	1 656.9	4 625.7	2 060.7	3 556.5	2 250.5	3 164.8	страны СНГ other countries другие страны
Բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և ելպտուղներ	10 041.8	15 513.4	13 344.0	11 386.3	28 688.3	9 671.0	Edible vegetables and certain roots and tubers Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
ԱՊՀ երկրներ	5 905.2	2 473.7	12 003.4	2 478.8	27 726.1	2 158.1	CIS countries
այլ երկրներ	4 136.7	13 039.7	1 340.6	8 907.4	962.3	7 512.9	страны СНГ other countries другие страны
Կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բուսա- նային մշակաբույսեր	18 510.0	40 680.1	14 616.1	27 057.3	30 097.7	2 9584.9	Edible fruit and nuts; peel Съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур
ԱՊՀ երկրներ	16 968.3	1 406.0	12 417.2	329.1	27 431.7	672.8	CIS countries
այլ երկրներ	1 541.8	39 274.1	2 198.9	26 728.2	2 666.0	28 912.0	страны СНГ other countries другие страны
Սուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ	5 197.7	27 953.8	4 690.6	28 222.0	3 874.6	28 266.6	Coffee, tea and other spices Кофе, чай и другие пряности
ԱՊՀ երկրներ	2 890.0	1 317.3	3 321.7	1 367.5	2 643.3	1 686.5	CIS countries
այլ երկրներ	2 307.7	26 636.5	1 368.9	26 854.5	1 231.3	26 580.2	страны СНГ other countries другие страны
Հացահատիկներ	133.7	123 491.1	1.3	94 308.4	5.8	71 718.6	Cereals Хлебные злаки
ԱՊՀ երկրներ	-	114 011.8	-	88 106.2	-	65 942.9	CIS countries
այլ երկրներ	133.7	9 479.3	1.3	6 202.2	5.8	5 775.6	страны СНГ other countries другие страны



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
Ալրադացային ձավարեղենային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն	422.6	10 739.5	187.5	11 775.1	84.5	9 256.1	Products of the milling industry; malt; starches; inulin and other Продукция мукомольно-крупяной промышленности; солод; крахмал; инулин и т.д.
ԱՊՀ երկրներ	79.2	5 538.6	30.1	10 038.4	39.1	8 160.4	CIS countries
այլ երկրներ	343.5	5 200.9	157.4	1 736.7	45.4	1 095.7	other countries
Չիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ	467.5	10 299.1	457.2	9 973.5	416.2	8 259.0	Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medical plants; straw and fodder Масличные семена и плоды; прочие семена, плоды и зерно; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж
ԱՊՀ երկրներ	194.0	5 629.6	131.9	5 746.2	63.3	4 764.0	CIS countries
այլ երկրներ	273.5	4 669.5	325.3	4 227.3	352.9	3 495.0	other countries
Գոճխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ	-	5 933.6	0.0	5 993.0	124.5	5 445.2	Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts Шеллак, камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
ԱՊՀ երկրներ	-	3.2	-	36.6	102.0	18.0	CIS countries
այլ երկրներ	0.0	5 930.4	0.0	5 956.3	22.4	5 427.3	other countries
Բուսական նյութեր հյուսվածքային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտադրանք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	3.4	37.3	0.0	77.7	-	72.9	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included Растительные материалы для изготовления плетеных изделий; прочие продукты растительного происхождения, в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	3.4	18.9	-	11.0	-	24.5	CIS countries
այլ երկրներ	0.0	18.4	0.0	66.7	-	48.4	other countries
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, մեղրամոմ	108.8	54 706.0	55.9	44 749.5	625.0	43 270.4	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Жиры и масла животного или растительного происхождения; пищевые жиры; воски

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	75.4	46 061.1	-	37 224.4	-	36 421.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	33.3	8 644.9	55.9	7 525.1	625.0	6 848.8	other countries другие страны
Մսից, ձկներից, խեցգետնավորներից, կակղամորթավորներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	3 711.5	11 783.1	2 984.4	10 636.9	3 083.4	6 388.9	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates Изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных
ԱՊՀ երկրներ	1 750.8	1 760.1	1 414.7	1 936.7	1 679.1	2 264.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 960.7	10 023.0	1 569.7	8 700.2	1 404.3	4 124.8	other countries другие страны
Շաքար և հրուշակեղեն շաքարից	937.4	58 855.9	938.5	44 768.5	1 180.6	35 128.9	Sugar and sugar confectionery Сахар и кондитерские изделия из сахара
ԱՊՀ երկրներ	65.7	7 372.5	65.0	9 460.2	203.8	9 753.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	871.7	51 483.5	873.5	35 308.3	976.8	25 375.2	other countries другие страны
Կակաո և դրանից պատրաստված մթերք	1 987.9	45 643.0	1 900.0	40 020.4	3 296.3	42 139.0	Cocoa and cocoa preparations Какао и продукты из него
ԱՊՀ երկրներ	186.8	25 641.5	396.5	23 324.4	913.1	25 049.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 801.2	20 001.5	1 503.5	16 696.0	2 383.2	17 089.8	other countries другие страны
Յորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, հրուշակեղեն ալյուրից	1 454.2	29 435.8	1 265.0	25 212.4	1 409.7	24 793.5	Preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products Изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала молока; мучные кондитерские изделия
ԱՊՀ երկրներ	64.6	18 282.4	68.9	16 360.0	77.1	16 577.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 389.6	11 153.4	1 196.2	8 852.4	1 332.6	8 216.4	other countries другие страны
Բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից մթերք	21 788.4	19 598.4	20 229.4	14 604.9	19 065.1	13 967.5	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants Продукты переработки овощей, орехов и прочих частей растений
ԱՊՀ երկրներ	18 356.5	4 844.8	15 319.9	3 750.7	13 084.1	5 324.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 431.9	14 753.6	4 909.5	10 854.3	5 981.0	8 642.6	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
Այլ տարբեր սննդամթերք	2 372.1	30 074.1	1 630.3	20 845.5	2 351.0	21 461.9	Miscellaneous foodstuffs Прочие разные пищевые продукты
ԱՊՀ երկրներ	1 475.4	15 436.1	1 057.2	10 809.1	1 397.5	11 747.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	896.7	14 638.0	573.1	10 036.4	953.5	9 714.3	other countries другие страны
Ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք և քացախ	189 235.8	55 956.2	125 180.6	45 281.3	175 960.8	60 630.1	Alcoholic and non- alcoholic and vinegar Алкобольные и безалко- гольные напитки и уксус
ԱՊՀ երկրներ	165 952.1	25 671.8	101 845.0	19 373.8	151 790.3	20 740.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	23 283.8	30 284.4	23 335.6	25 907.5	24 170.5	39 889.2	other countries другие страны
Սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	47.5	36 353.8	52.7	31 257.6	626.5	25 818.0	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder Остатки и отходы пищевой промышлен- ленности; готовые корма для животных
ԱՊՀ երկրներ	-	4 700.8	39.0	8 495.9	601.3	9 408.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	47.5	31 653.0	13.7	22 761.6	25.2	16 410.0	other countries другие страны
Ծխախոտ և ծխախոտի ար- դյունաբերական փոխարի- նողներ	116 582.9	82 142.8	171 110.0	82 250.1	209 590.0	101 343.5	Tobacco and manufac- tured tobacco substitutes Табак и промышленные заменители табака
ԱՊՀ երկրներ	6 135.3	39 139.8	11 361.7	33 223.3	10 047.9	35 596.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	110 447.6	43 003.0	159 748.3	49 026.8	199 542.1	65 746.7	other countries другие страны
Աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ	7 951.2	14 052.7	3 254.6	13 796.1	4 748.7	14 657.4	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement Соль, сера, земли и ка- мень, штукатурные ма- териалы, известь и цемент
ԱՊՀ երկրներ	2 005.5	975.3	2 478.1	948.4	3 976.8	795.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	5 945.8	13 077.3	776.5	12 847.6	772.0	13 862.3	other countries другие страны
Հանքաքար, խարամ և մոխիր	291 186.5	1 718.1	365 981.6	526.4	400 501.5	382.4	Ores, slag and ash Руды, шлаки и зола
ԱՊՀ երկրներ	29.2	310.2	277.7	163.7	-	183.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	291 157.3	1 408.0	365 703.9	362.7	400 501.5	198.6	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Հանքային վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, քիտումային միջոցներ, մոմանյութեր	86 590.3	842 696.1	107 700.9	624 941.5	65 899.7	568 581.3	Fuels, petroleum and petroleum products bituminous substances; mineral waxes Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуми- нозные вещества; воск минеральный
ԱՊՀ երկրներ	3 076.7	636 177.1	3 279.1	469 066.1	2 532.7	434 669.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	83 513.6	206 519.1	104 421.8	155 875.3	63 366.9	133 911.8	other countries другие страны
Անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ	416.6	32 615.5	257.1	27 703.9	268.8	27 994.0	Inorganic chemicals; elements radioactive and isotopes Продукты неорганиче- ской имии; радиоак- тивные элементы и изотопы
ԱՊՀ երկրներ	303.1	2 510.9	72.4	1 964.9	90.5	4 495.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	116.5	30 104.6	184.7	25 739.0	178.4	23 499.1	other countries другие страны
Օրգանական քիմիական միացություններ	292.8	10 776.3	327.5	10 956.8	310.2	11 056.0	Organic chemicals Органические хими- ческие соединения
ԱՊՀ երկրներ	39.8	2 088.1	129.5	2 727.6	53.7	2 445.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	253.0	8 688.2	198.0	8 229.2	256.5	8 610.2	other countries другие страны
Դեղագործական մթերք	9 657.7	118 480.5	11 152.1	111 166.2	14 107.2	115 851.5	Pharmaceutical products Фармацевтические продукты
ԱՊՀ երկրներ	4 740.5	9 447.4	5 878.2	7 579.0	9 015.6	9 244.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	4 917.2	109 033.1	5 273.9	103 587.2	5 091.6	106 606.7	other countries другие страны
Պարարտանյութեր	676.6	21 833.7	33.3	24 054.7	2.5	44 186.3	Fertilisers Удобрения
ԱՊՀ երկրներ	9.1	1 017.2	-	338.4	2.5	2 459.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	667.5	20 816.5	33.3	23 716.2	-	41 727.2	other countries другие страны
Ներկանյութեր, պիգմենտ- ներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, թանաք	852.4	26 993.5	1 245.4	19 531.4	944.1	18 787.8	Dyes, pigments and colouring matter; varnishes; inks other Красители, пигменты и прочие красящие вещества; лаки; чернила

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	394.9	2 317.2	220.2	2 695.5	27.7	3 975.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	457.5	24 676.2	1 025.2	16 835.9	916.4	14 812.0	other countries другие страны
Եթերային յուղեր, օժանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ	264.7	54 337.9	572.7	44 634.3	882.7	48 302.6	Essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations Эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
ԱՊՀ երկրներ	22.2	8 775.4	84.4	6 865.7	728.4	9 340.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	242.5	45 562.5	488.3	37 768.6	154.4	38 962.0	other countries другие страны
Օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ	539.7	41 396.7	420.9	32 077.0	196.8	29 018.8	Soap, organic surfaceactive agents, washing preparations, libricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and other similar articles Мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	-	10 817.4	126.6	8 467.8	10.0	7 794.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	539.7	30 579.3	294.4	23 609.2	186.9	21 224.1	other countries другие страны
Սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	550.0	7 161.4	160.3	5 794.9	336.9	6 367.6	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes Белковые вещества, модифицированные крахмалы; клеи; ферменты
ԱՊՀ երկրներ	92.1	329.7	130.5	223.4	221.3	362.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	458.0	6 831.7	29.9	5 571.5	115.6	6 005.3	other countries другие страны
Պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	18.4	4 096.5	12.0	2 700.2	7.1	1 787.2	Explosives; matches; certain combustible preparations Взрывчатые вещества; спички; другие виды горючих веществ
ԱՊՀ երկրներ	-	1 578.2	0.0	1 460.9	-	736.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	18.4	2 518.2	12.0	1 239.3	7.1	1 050.6	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	13.2	1 572.3	7.5	1 266.4	1.0	1 028.0	Photographic or cinemato- graphic goods Фото и кинотовары
ԱՊՀ երկրներ	-	55.5	-	36.0	-	46.8	CIS countries
այլ երկրներ	13.2	1 516.8	7.5	1 230.4	1.0	981.1	other countries другие страны
Այլ քիմիական ապրանքներ	843.1	31 962.4	805.7	23 425.9	318.1	23 991.3	Miscellaneous chemical products Прочие химические продукты
ԱՊՀ երկրներ	280.9	4 650.3	489.0	3 410.4	111.2	4 154.0	CIS countries
այլ երկրներ	562.2	27 312.2	316.6	20 015.5	206.8	19 837.3	other countries другие страны
Պլաստմասսա և դրանից իրեր	11 162.8	129 047.7	9 149.2	97 756.8	8 968.7	91 073.5	Plastics and articles thereof Пластмассы и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	1 718.3	7 145.8	2 758.9	9 141.1	2 178.0	13 769.3	CIS countries
այլ երկրներ	9 444.5	121 901.9	6 390.3	88 615.7	6 790.8	77 304.2	other countries другие страны
Կաուչուկ և ռետինե իրեր	45.0	53 876.2	276.2	38 787.6	309.4	38 944.6	Rubber and articles thereof Каучук и резиновые изделия
ԱՊՀ երկրներ	16.5	25 038.3	68.2	19 376.0	46.4	20 159.0	CIS countries
այլ երկրներ	28.5	28 837.9	208.0	19 411.6	263.1	18 785.6	other countries другие страны
Կաշի և կաշվե հումք	1 732.0	2 431.8	1 475.2	1 992.9	1 386.9	2 048.7	Leather and leader raw materials Кожевенное сырье и кожа
ԱՊՀ երկրներ	-	521.9	2.2	697.0	97.8	611.9	CIS countries
այլ երկրներ	1 732.0	1 909.9	1 473.0	1 295.9	1 289.1	1 436.8	other countries другие страны
Կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր	1 547.1	8 950.2	2 894.2	7 579.8	5 828.5	10 045.6	Articles of leather; articles of animal gut Изделия из кожи; изде- лия из кишок животных
ԱՊՀ երկրներ	0.1	122.2	1 837.8	113.0	4 761.0	194.7	CIS countries
այլ երկրներ	1 547.0	8 828.1	1 056.5	7 466.8	1 067.4	9 850.8	other countries другие страны
Բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր	446.9	2 183.3	728.2	1 479.2	889.8	2 315.6	Furskins and artificial fur; manufactures thereof Натуральный и искусственный мех и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	11.9	98.6	18.1	322.3	20.2	CIS countries
այլ երկրներ	446.9	2 171.5	629.6	1 461.1	567.5	2 295.4	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	777.9	66 709.9	1 283.8	38 099.1	1 545.5	34 465.7	Wood and articles of wood; wood charcoal Древесина и изделия из нее; древесный уголь
ԱՊՀ երկրներ	159.2	14 058.0	243.7	10 984.3	70.8	14 872.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	618.7	52 651.9	1 040.1	27 114.8	1 474.7	19 592.8	other countries другие страны
Խցան և դրանից իրեր	9.8	4 732.4	0.2	3 295.2	1.6	3 629.5	Cork and articles of cork Пробка и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	-	2.9	0.2	-	0.0	77.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	9.8	4 729.6	0.0	3 295.2	1.6	3552.0	other countries другие страны
Ծղոտից իրեր	-	136.4	0.3	59.4	0.1	70.1	Manufactures of straw Изделия из соломы
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	0.0	-	0.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	136.4	0.3	59.4	0.1	69.7	other countries другие страны
Փայտյա և այլ մանրա- թելավոր նյութերից զանգված	-	346.8	0.0	96.4	16.9	27.1	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard Масса из древесины или из других волок- нистых растительных материалов
ԱՊՀ երկրներ	-	0.1	-	0.1	-	9.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	346.7	0.0	96.3	16.9	17.5	other countries другие страны
Թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթից	1 658.9	68 837.3	1 098.7	59 095.6	497.4	59 589.7	Paper and paperboard; rticles of paper pulp, Бумага и картон; изделия из бумажной массы
ԱՊՀ երկրներ	27.6	9 739.5	63.5	12 132.6	194.1	16 017.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 631.3	59 097.8	1 035.2	46 963.1	303.3	43 572.2	other countries другие страны
Գրքեր, լրագրեր, տպա- գրական արտադրանք	258.7	7 300.3	354.8	7 752.4	922.5	4 950.8	Books, newspapers, and other products of the printing industry Книги, газеты, изделия полиграфической промышленности
ԱՊՀ երկրներ	58.2	1 674.2	12.0	909.8	14.4	1 213.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	200.5	5 626.1	342.8	6 842.6	908.1	3 737.5	other countries другие страны
Սետաքս	-	32.5	0.0	19.5	3.2	29.3	Silk Шелк

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	1.5	3.2	2.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	32.5	0.0	18.1	-	26.8	other countries другие страны
Բուրդ, նուրբ և կոպիտ կենդանական մազեր, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	0.4	636.2	0.0	1 570.2	-	552.2	Wool fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
ԱՊՀ երկրներ	-	120.8	-	227.1	-	185.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.4	515.4	0.0	1 343.1	-	366.7	other countries другие страны
Բամբակ	7.3	11 067.1	38.3	9 965.9	643.3	13 488.6	Cotton Хлопок
ԱՊՀ երկրներ	-	920.7	36.8	929.2	532.7	1 112.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	7.3	10 146.4	1.6	9 036.7	110.6	12 375.8	other countries другие страны
Այլ բուսական մանածագործական գործվածք և թղթյա գործվածք և դրանցից կտոր	-	329.7	22.2	191.3	-	294.0	Vegetable textile material; paper yarn and wove Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
ԱՊՀ երկրներ	-	16.1	22.2	6.6	-	4.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	313.6	0.0	184.7	-	289.9	other countries другие страны
Քիմիական թելեր	-	18 028.0	41.2	15 029.9	172.3	20 120.7	Chemical filaments Химические нити
ԱՊՀ երկրներ	-	172.7	-	524.8	166.7	420.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	17 855.3	41.2	14 505.1	5.7	19 699.9	other countries другие страны
Քիմիական շտապելային գործվածք	62.4	23 896.3	1.1	35 858.7	111.8	46 898.5	Chemical staple fibres Химические волокна штапельные
ԱՊՀ երկրներ	-	958.7	1.1	5 999.3	93.3	5 387.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	62.4	22 937.6	0.0	29 859.4	18.5	41 510.7	other countries другие страны
Թաղիք, բամբակ, հատուկ գործվածք, ճուպան առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	217.3	4 593.6	169.2	3 923.9	233.0	5 917.7	Wadding, felt and non- twine, cordage, ropes and cables and articles thereof wovens; special yarns; Вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	0.1	167.2	31.0	416.9	181.3	419.2	CIS countries
այլ երկրներ	217.2	4 426.4	138.3	3 507.0	51.8	5 498.5	страны СНГ other countries другие страны
Գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	167.8	4 534.3	89.9	1 872.5	450.9	3 201.3	Carpets and other textile floor coverings Ковры и прочие текстильные напольные покрытия
ԱՊՀ երկրներ	1.1	375.2	0.0	415.5	352.0	793.2	CIS countries
այլ երկրներ	166.7	4 159.1	89.9	1 457.0	98.8	2 408.0	страны СНГ other countries другие страны
Հատուկ կտորներ, ասեղնագործ կտորներ, գոբելեններ, հարդարման նյութեր և այլն	3.3	3 005.2	0.7	2 540.8	37.1	3 444.9	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery Специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отделочные материалы; вышивки
ԱՊՀ երկրներ	-	106.3	0.5	98.2	35.4	343.0	CIS countries
այլ երկրներ	3.3	2 899.0	0.2	2 442.6	1.7	3 101.9	страны СНГ other countries другие страны
Տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր	-	3 420.6	1.1	3 579.5	82.5	4 936.3	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use Текстильные материалы с пропитанным покрытием, дублированные; технические изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	453.3	0.2	481.3	80.4	246.4	CIS countries
այլ երկրներ	-	2 967.3	0.9	3 098.2	2.1	4 689.9	страны СНГ other countries другие страны
Մեքենայով կամ ձեռքով գործած տրիկոտաժե կտավ	-	9 044.1	82.9	5 813.1	1 592.8	13 176.3	Knitted or crocheted fabrics Трикотажное полотно машинной и ручной вязки изделия
ԱՊՀ երկրներ	-	343.2	82.2	183.8	1 589.0	219.4	CIS countries
այլ երկրներ	-	8 700.9	0.7	5 629.4	3.8	12 956.9	страны СНГ other countries другие страны
Տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	2 505.7	30 999.1	6 305.8	31 570.3	16 183.2	42 183.6	Knitted clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды, трикотажные изделия
ԱՊՀ երկրներ	887.4	1 300.2	5 192.0	1 046.0	15 054.5	914.7	CIS countries
այլ երկրներ	1 618.3	29 698.8	1 113.7	30 524.3	1 128.7	41 268.9	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
Տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր	46 975.4	44 555.4	61 390.5	44 807.1	76 680.7	58 036.6	Textile clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды, текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	68.8	899.6	22 435.0	891.3	31 332.0	839.0	CIS countries
այլ երկրներ	46 906.5	43 655.8	38 955.5	43 915.7	45 348.7	57 197.6	other countries
Այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր	398.3	17 333.6	229.7	7 805.0	592.4	12 531.0	другие страны Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles Прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	188.6	928.7	24.5	1 171.0	396.6	1 783.1	CIS countries
այլ երկրներ	209.7	16 404.8	205.1	6 634.0	195.8	10 747.9	other countries другие страны
Կոշիկ, զուգագուլպա և նմանատիպ իրեր	1 558.9	29 451.9	1 201.2	20 420.6	2 158.1	33 024.9	Footwear, gaiters and the like Обувь, колготки и аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	1 136.6	515.6	651.6	520.0	1 623.3	775.5	CIS countries
այլ երկրներ	422.3	28 936.3	549.6	19 900.6	534.8	32 249.4	other countries другие страны
Գլխարկներ և դրանց մասեր	27.5	1 044.8	284.5	837.5	221.9	1 101.6	Head-dress and parts thereof Головные уборы и их части
ԱՊՀ երկրներ	2.1	48.3	276.9	8.2	209.3	30.4	CIS countries
այլ երկրներ	25.4	996.4	7.6	829.2	12.5	1 071.2	other untries другие страны
Հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մտրակներ և դրանց մասեր	0.2	530.5	56.9	475.8	55.4	326.4	Umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof Зонты, трости сидения, хлысты, кнуты и их части
ԱՊՀ երկրներ	-	230.0	56.8	172.5	54.9	72.1	CIS countries
այլ երկրներ	0.2	300.5	0.1	303.3	0.5	254.3	other countries другие страны
Մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	0.9	186.4	4.0	139.4	5.3	243.8	Prepared feathers and artificial flowers Обработанное перо, искусственные цветы
ԱՊՀ երկրներ	0.1	1.1	0.0	4.4	5.3	0.3	CIS countries
այլ երկրներ	0.8	185.3	4.0	135.1	0.1	243.6	other countries другие страны
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից և նմանատիպ նյութերից	6 851.8	24 890.5	5 233.0	19 175.9	8 474.4	15 133.5	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	5 774.6	2 065.2	4 047.3	2 202.0	6 966.3	2 996.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 077.3	22 825.3	1 185.6	16 973.9	1 508.1	12 137.2	other countries другие страны
Կերամիկական իրեր	916.2	34 381.0	287.7	18 473.3	875.2	22 500.3	Ceramic products Керамические изделия
ԱՊՀ երկրներ	785.3	1 791.4	50.4	1 941.0	456.5	5 653.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	130.9	32 589.5	237.3	16 532.3	418.7	16 846.6	other countries другие страны
Ապակի և դրանից իրեր	13 401.7	33 780.7	6 482.9	26 497.1	5 893.3	26 866.1	Glass and glassware Стекло и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	258.2	7 947.9	249.0	9 052.4	251.3	10 272.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	13 143.5	25 832.8	6 233.9	17 444.7	5 642.0	16 593.3	other countries другие страны
Բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	230 321.3	302 943.5	193 970.9	118 110.5	336 939.6	161 523.4	Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полу- драгоценные камни, драгоценные металлы
ԱՊՀ երկրներ	52 113.9	6 311.1	19 283.5	12 011.5	37 161.7	32 255.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	178 207.4	296 632.3	174 687.4	106 099.0	299 778.0	129 267.8	other countries другие страны
Սև մետաղներ	110 115.5	103 755.3	55 564.8	66 804.6	62 293.5	58 662.6	Ferrous metals Черные металлы
ԱՊՀ երկրներ	21.6	49 926.2	863.1	28 943.6	1 426.3	28 916.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	110 093.9	53 829.1	54 701.7	37 861.0	60 867.2	29 746.1	other countries другие страны
Իրեր սև մետաղներից	1 070.7	96 565.4	1 576.6	71 413.2	1 852.0	63 307.0	Articles of ferrous metals Изделия из черных металлов
ԱՊՀ երկրներ	664.1	25 038.7	219.2	24 402.7	1 518.4	23 411.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	406.6	71 526.7	1 357.4	47 010.5	333.6	39 896.0	other countries другие страны
Պղինձ և իրեր դրանից	75 364.0	3 731.9	71 817.0	2 126.6	65 396.5	2 848.0	Copper and articles thereof Медь и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	14.5	932.1	0.0	616.2	0.7	1 158.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	75 349.6	2 799.9	71 817.0	1 510.4	65 395.8	1 690.3	other countries другие страны
Նիկել և իրեր դրանից	0.2	381.0	46.8	555.7	-	105.5	Nickel and articles thereof Никель и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	14.8	-	27.1	-	9.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	0.2	366.2	46.8	528.6	-	96.0	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ալյումին և իրեր դրանից	93 290.2	87 586.4	86 414.3	86 299.5	84 907.9	71 193.4	Aluminium and articles thereof Алюминий и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	164.5	61 870.6	713.7	65 712.1	611.2	50 350.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	93 125.7	25 715.8	85 700.5	20 587.4	84 296.7	20 842.4	other countries другие страны
Արճիճ և իրեր դրանից	-	1 131.5	11.0	754.0	-	514.4	Tin and articles thereof Олово и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	657.8	-	701.4	-	454.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	473.7	11.0	52.5	0.0	60.2	other countries другие страны
Ցինկ և իրեր դրանից	-	30.9	6.8	85.2	43.5	93.0	Zinc and articles thereof Цинк и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	6.0	6.3	4.6	43.5	36.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	24.8	0.6	80.6	-	56.2	other countries другие страны
Անագ և իրեր դրանից	29.7	37.2	18.5	83.1	-	108.4	Lead and articles thereof Свинец и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	-	14.4	-	50.9	-	67.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	29.7	22.8	18.5	32.2	-	41.2	other countries другие страны
Այլ ոչ քանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	19 005.0	659.2	11 131.4	238.8	5 853.5	321.8	Other non -precious metals,cermets,articles thereof Прочие недрагоценные металлы; металлокера- мика; изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	0.9	-	15.3	0.0	52.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	19 005.0	658.4	11 131.4	223.4	5 853.5	269.2	other countries другие страны
Գործիքներ, դանակներ, գդավներ, պատառաքաղներ	3 050.0	11 748.2	411.1	8 219.1	248.6	7 018.6	Tools, cutlery, spoons and forks,of non-precious metal Инструменты, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных метал- лов
ԱՊՀ երկրներ	87.9	2 487.6	30.8	1 663.8	130.9	1 527.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	2 962.1	9 260.6	380.3	6 555.3	117.7	5 491.5	other countries другие страны
Այլ իրեր ոչ քանկարժեք մետաղներից	612.5	21 843.6	834.1	14 786.4	1 606.4	15 079.9	Miscellaneous articles of non -precious metal Прочие изделия из недрагоценных металлов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում export экспорт	ներմուծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	498.8	2 919.7	760.6	2 717.2	1 304.2	3 154.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	113.7	18 923.8	73.5	12 069.2	302.1	11 925.6	other countries другие страны
Միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորումներ և մեխանիկական հարմարանքներ, դրանց մասեր	11 933.4	397 421.2	10 107.6	267 884.6	9 008.0	249 549.7	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления; их части
ԱՊՀ երկրներ	6 722.2	53 615.1	5 467.0	31 049.3	5 702.8	33 059.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	5 211.3	343 806.1	4 640.6	236 835.2	3 305.2	216 490.6	other countries другие страны
Էլեկտրական մեքենաներ, սարքավորումներ, դրանց մասեր, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր ու հարմարանքներ	11 870.6	200 894.9	5 402.5	145 954.5	12 006.9	219 207.7	Electrical machinery, equipment, parts thereof of sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	6 525.7	22 979.7	2 542.9	19 958.6	7 876.6	35 698.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	5 344.8	177 915.1	2 859.6	125 996.0	4 130.3	183 509.5	other countries другие страны
Լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ	493.4	1 352.2	1 113.1	3 107.3	5.4	1 078.2	Railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	46.8	865.7	-	323.2	-	174.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	446.6	486.5	1 113.1	2 784.2	5.4	903.4	other countries другие страны
Վերգետնյա տրամապորտի միջոցներ և դրանց մասեր	6 567.0	345 892.1	9 534.2	188 075.4	15 337.2	159 150.4	Vehicles other than railway and parts thereof Средства наземного транспорта, их части
ԱՊՀ երկրներ	1 760.8	23 507.2	1 142.2	18 972.1	1 219.0	26 751.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	4 806.2	322 384.9	8 392.0	169 103.2	14 118.2	132 398.8	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Թռչող ապարատներ, տիե- զերական ապարատներ և դրանց մասեր	32 846.9	83.8	36.5	263.5	43.2	194.1	Aircraft, spacecraft and parts thereof Летательные аппараты, космические аппараты, их части
ԱՊՀ երկրներ	1 732.8	4.7	0.3	71.7	29.1	54.8	CIS countries
այլ երկրներ	31 114.1	79.1	36.2	191.8	14.1	139.3	страны СНГ other countries другие страны
Նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	21.7	154.1	52.0	74.5	-	130.3	Ships, boats and floating means Суда, лодки и другие плавучие средства
ԱՊՀ երկրներ	-	87.0	-	23.0	-	55.1	CIS countries
այլ երկրներ	21.7	67.1	52.0	51.5	-	75.2	страны СНГ other countries другие страны
Սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկար- չական, կինոմատոգրաֆիա- կան, չափիչ, բժշկական և վիրաբուժական, դրանց հարմարանքներ և մասեր	6 871.0	63 392.5	7 807.8	76 453.1	9 061.2	58 216.4	Optical, photographic, cine- matographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and acces- sories thereof Приборы и оптические аппараты, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	2 719.5	2 490.3	2 915.3	2 664.7	4 730.7	8 141.6	CIS countries
այլ երկրներ	4 151.5	60 902.2	4 892.4	73 788.3	4 330.5	50 074.8	страны СНГ other countries другие страны
Ժամացույցներ և դրանց մասեր	17 787.6	8 287.6	18 200.0	6 318.6	23 675.6	9 345.8	Clocks and watches and parts thereof Часы и их части
ԱՊՀ երկրներ	1 291.6	19.6	859.8	11.6	401.9	40.1	CIS countries
այլ երկրներ	16 496.0	8 268.0	17 340.2	6 307.1	23 273.8	9 305.8	страны СНГ other countries другие страны
Երաժշտական գործիքներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ	19.0	594.6	10.8	629.4	20.9	647.5	Musical instruments; parts and accessories of such articles Инструменты музыкальные; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	0.3	0.4	0.0	1.3	12.7	10.1	CIS countries
այլ երկրներ	18.7	594.2	10.8	628.1	8.2	637.4	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	1 198.2	74 783.9	1 704.0	42 013.8	1 730.9	41 016.3	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings Мебель; постельные при- надлежности и аналогичные набивные принадлежнос- ти мебели
ԱՊՀ երկրներ	372.8	2 663.9	748.2	3 446.3	1 035.0	6 471.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	825.5	72 120.0	955.8	38 567.6	695.9	34 544.7	other countries другие страны
Խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր և հարմարանքներ	894.4	14 265.0	460.6	8 877.8	440.4	13 218.9	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof Игрушки, игры и спортивный инвентарь; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	52.8	174.1	78.3	743.0	171.4	2 223.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	841.6	14 090.9	382.4	8 134.8	268.9	10 994.9	other countries другие страны
Տարբեր պատրաստի իրեր	5 253.9	25 908.1	7 728.8	22 528.8	15 337.9	23 729.3	Miscellaneous manufactured articles Разные готовые изделия
ԱՊՀ երկրներ	110.6	2 345.0	327.4	2 582.0	1 438.0	3 518.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	5 143.3	23 563.1	7 401.4	19 946.8	13 899.9	20 211.3	other countries другие страны
Արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնատճ իրեր	1 614.4	660.8	660.3	356.5	1 204.8	732.1	Works of art, collectors' pieces, and antiques Произведения искусства, предметы коллекциониро- вания и антиквариат
ԱՊՀ երկրներ	1 149.5	79.6	22.3	17.3	-	218.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	464.9	581.3	638.0	339.2	1 204.8	513.8	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**314. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾԸ  
STRUCTURE EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)  
(к итогу, %)

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	
	экспорт	импорт	экспорт	импорт	экспорт	импорт	экспорт	импорт	
<b>ԸՆԳԱՄԵՆԸ</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>TOTAL ВСЕГО</b>
այդ թվում՝									of which:
կենդանի կենդանիներ	1.0	0.2	0.8	0.2	0.3	0.2	0.1	0.1	live animals живые животные
միս և մսից սննդամթերք	0.0	2.0	0.2	2.6	0.2	1.9	0.6	1.4	Meat and edible meat products мясо и пищевые мясные субпродукты
ծուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ	2.2	0.1	0.1	0.1	1.0	0.1	0.6	0.1	fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ծու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք	0.5	1.0	0.0	0.9	1.6	1.0	0.7	1.0	рыбы и ракообразные, моллюски и другие вод- ные беспозвоночные milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin
կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	молоко и молочные продук- ты; яйца птиц; мед натураль- ный; пищевые продукты животного происхождения products of animal origin, not elsewhere specified
կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	0.2	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	0.3	0.1	продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные live trees and other plants; bulbs, roots and the like
բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և ելապտուղներ	1.0	0.3	0.3	0.4	0.9	0.4	1.6	0.3	живые деревья, кусты и другие растения; лукови- цы, корни и прочие ана- логичные части растений edible vegetables and certain roots and tubers
կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստա- նային մշակաբույսեր	1.9	0.8	0.1	1.3	1.0	0.8	1.7	0.9	овощи, некоторые съедоб- ные корнеплоды и клубне- плоды edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусо- вых или бахчевых культур



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԻԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
սուրճ, թեյ և այլ համեմունքներ	0.3	0.7	0.2	0.9	0.3	0.9	0.2	0.9	coffee, tea and other spices
հացահատիկ	-	3.3	0.0	0.3	0.0	2.9	0.0	2.2	cereals
արրադաջային- ձավարեղենային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինսուլին և այլն	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.3	products of the milling industry; malt; starches; inulin and other
ձիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	oil seeds and fruits; medical plants for technical purposes; straw
դոճխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ	0.0	0.1	-	0.2	-	0.2	0.0	0.2	масличные семена и плоды; лекарственные растения для технических целей; солома и фураж
բուսական նյութեր հյուսվածքային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտադրանք այլ տեղերում չհիշատակված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, կենդանական և բուսական ծագման մեղրամոմ	0.0	1.4	0.0	0.3	0.0	1.4	0.0	1.3	vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included растительные материалы для изготовления плетенных изделий; прочие продукты растительного происхождения, в другом месте не поименованные
անից, ձկներից, խեցգետնավորներից, կակղամորթավորներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	animal and vegetable fats and oils and their cleavage fats; animal and vegetable products; prepared edible waxes жиры и масла животного или растительного происхождения; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения
մսից, ձկներից, խեցգետնավորներից, կակղամորթավորներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
շաքար և հրուշակեղեն քարից	0.1	1.2	0.1	1.7	0.1	1.4	0.1	1.1	sugar and sugar confectionery сахар и кондитерские изделия из сахара
կակաո և դրանից պատրաստված մթերք	0.1	1.1	0.2	0.7	0.1	1.2	0.2	1.3	cocoa and cocoa preparations какао и продукты из него
ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապրանք, ալյուրից հրուշակեղեն	0.1	0.7	0.1	0.4	0.1	0.8	0.1	0.8	preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные кондитерские изделия
բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մասերի վերամշակումից մթերք	1.2	0.5	0.3	0.5	1.4	0.5	1.1	0.4	preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
այլ տարրեր սննդամթերք	0.1	0.7	0.1	0.5	0.1	0.6	0.1	0.7	miscellaneous food stuffs прочие разные пищевые продукты
ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիքներ և քացախ	14.4	1.3	2.0	1.0	8.4	1.4	9.8	1.9	alcoholic, non-alcoholic drinks and vinegar алкогольные и безалкогольные напитки и уксус
սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	0.0	0.9	0.0	1.0	0.0	1.0	0.0	0.8	residues and waste from food industries; prepared animal fodder остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных
ծխախոտ և ծխախոտի արդյունաբերական փոխարինողներ	4.7	2.4	9.3	1.4	11.5	2.5	11.7	3.1	tobacco and manufactured tobacco substitutes табак и промышленные заменители табака
աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ	1.1	0.3	0.5	0.4	0.2	0.4	0.3	0.4	salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент
հանքաքար, խարամ և մոխիր	20.5	0.0	24.5	0.0	24.6	0.0	2.4	0.0	ores, slag and ash руды, шлаки и зола

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016			
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт		
վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, բիտումային միջոցներ, մոմանյութեր	5.9	19.6	7.0	6.7	7.3	19.3	3.7	17.4	mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes	
անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակտիվ էլեմենտներ և իզոտոպներ	0.2	0.7	0.0	1.0	0.0	0.9	0.0	0.9	топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный	
օրգանական քիմիական միացություններ	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	0.0	0.3	inorganic chemicals; of radioactive elements or isotopes	
դեղագործական մթերք	0.5	2.9	0.4	3.6	0.8	3.4	0.8	3.5	продукты неорганической химии; радиоактивных элементов и изотопов	
պարարտանյութեր	0.1	0.6	0.1	0.7	0.0	0.7	0.0	1.3	organic chemicals	
ներկանյութեր, պիգմենտներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, քանաք	0.1	0.6	0.0	0.8	0.1	0.6	0.1	0.6	органические химические соединения	
էթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ	0.0	1.2	0.0	1.5	0.0	1.4	0.0	1.5	pharmaceutical products	
օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ	0.0	1.0	0.0	1.0	0.0	1.0	0.0	0.9	фармацевтические продукты	
սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	fertilisers	
									удобрения	
									0.6	dyes, pigments and other colouring matter; varnishes; inks
									1.5	красители, пигменты и прочие красящие
									0.9	essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations
									0.9	эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
									0.9	soap, organic surfaceactive agents, washing preparations, lubricating preparations, candles and similar articles
									0.2	мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
									0.2	albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
									0.2	белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	explosives; matches; certain combustible preparations взрывчатые вещества; спички; некоторые виды горючих веществ
լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	photographic or cinemato- graphic goods фото- и кинотовары
այլ քիմիական ապրանքներ	0.1	0.6	0.0	0.9	0.1	0.7	0.0	0.7	miscellaneous chemical products прочие химические продукты
պլաստմասսա և դրանից իրեր	0.8	2.8	0.8	4.0	0.6	3.0	0.5	2.8	plastics and articles thereof пластмассы и изделия из них
կաուչուկ և ռետինե իրար	0.0	1.2	0.0	0.9	0.0	1.2	0.0	1.2	rubber and articles thereof каучук и резиновые из- делия
կաշի և կաշվե հումք	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	leather and leather raw materials кожевенное сырье и кожа
կաշվե իրեր, կենդանիներ- րի աղիքից իրեր	0.2	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	articles of leather; articles of animal gut изделия из кожи; изделия из кишок животных
բնական և արհեստական մորթի և դրանից իրեր	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	furskins and artificial fur; manufactures thereof натуральный и искусствен- ный мех и изделия из него
փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	0.0	1.4	0.1	1.7	0.1	1.2	0.1	1.1	wood and articles of wood; wood charcoal древесина и изделия из нее; древесный уголь
խցան և դրանից իրեր	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.1	cork and articles of cork пробка и изделия из нее
ծղոտից իրեր	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufactures of straw изделия из соломы
փայտյա և մանրաթելավոր նյութերից զանգված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	pulp of wood waste and scrap of paper масса из древесины, бумажные и картонные отходы
թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթի մասսայից	0.0	1.5	0.1	1.9	0.1	1.8	0.0	1.8	paper and paperboard; articles of paper pulp бумага и картон; изделия из бумажной массы

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
գրքեր, լրագրեր և այլ տպագրական արտադրանք	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.2	0.1	0.2	printed books, newspapers, and other products of the printing industry pictures
մետաքս	-	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.0	0.0	печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфической промышленности silk шелк
բուրդ, նուրբ և կոպիտ կենդանական մազերից, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
բամբակ	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	0.0	0.4	cotton хлопок
այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանից	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.0	-	0.0	other vegetable textile fibres and woven fabrics thereof прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
քիմիական թելեր	0.0	0.4	-	0.6	0.0	0.5	0.0	0.6	chemical filaments химические нити
քիմիական շտապելային գործվածք	0.0	0.4	-	0.7	0.0	1.1	0.0	1.4	chemical staple fibres химические штапельные волокна
թաղիք, բամբակ, հատուկ գործվածք, ճոպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них
գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	carpets and other textile floor coverings ковры и прочие текстильные напольные покрытия
հատուկ կտորներ, ասեղնագործ կտորներ, գրելեններ, հարդարման նյութեր և այլն	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings embroidery специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отделочные материалы; вышивки

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016			
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт		
տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույթով իրեր և դրանցից տեխնիկական իրեր	0.0	0.1	-	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	impregnated,coated,covered or laminated textile fabrics; textile articles thereof	
մեքենայական կամ ձեռագործ տրիկոտաժե կտավ	-	0.2	-	0.3	0.0	0.2	0.1	0.4	textильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные;технические изделия из них	
տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	0.3	0.7	0.1	1.0	0.4	1.0	0.9	1.3	knitted or crocheted fabrics	
տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր	2.3	1.0	3.9	1.4	4.1	1.4	4.3	1.8	трикотажное полотно машинной и ручной вязки	
այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հագուստ և տեքստիլ իրեր	0.0	0.3	0.0	0.5	0.0	0.2	0.0	0.4	knitted clothes and clothing accessories	
կոշիկ, զուգագույլա և նմանատիպ իրեր	0.1	0.7	0.0	0.9	0.1	0.6	0.1	1.0	одежда и принадлежности одежды, трикотажные textile clothes and clothing accessories	
գլխարկներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	одежды, текстильные textile clothes and clothing accessories	
հովանոցներ, նստափայտեր, ճիպոտներ, մտրակներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	одежды, текстильные other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles	
մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	прочие готовые текстильные изделия; комплекты; ношенные одежда и текстильные изделия	
իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից և նմանատիպ նյութերից	0.5	0.4	0.1	0.7	0.4	0.6	0.5	0.5	footwear, gaiters and the like; parts of such articles	
կերամիկական իրեր	0.1	0.7	0.0	1.1	0.0	0.6	0.0	0.7	обувь, колготки и аналогичные изделия; их части	
ապակի և դրանից իրեր	1.2	0.8	1.1	0.8	0.4	0.8	0.3	0.8	head-dress and parts thereof	
										головные уборы и их части
										umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
										зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
										prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers
										обработанное перо и пух и изделия из них; искусственные цветы
										articles of stone, plaster, cement, or similar materials
										изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из подобных материалов
										ceramic products
										керамические изделия
										glass and glassware
										стекло и изделия из него

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թան- կարժեք և կիսաթանկար- ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	12.7	6.7	15.0	9.7	13.1	3.6	18.8	4.9	natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof жемчуг природный или культивированный, драго- ценные или полудрагоцен- ные камни, драгоценные металлы
սև մետաղներ	7.1	2.5	9.3	1.8	3.7	2.1	3.5	1.8	ferrous metals черные металлы
իրեր սև մետաղներից	0.1	1.7	-	2.3	0.1	2.2	0.1	1.9	articles ferrous metals изделия из черных металлов
պղինձ և իրեր դրանից	6.4	0.1	6.3	0.1	4.8	0.1	3.6	0.1	copper and articles thereof медь и изделия из нее
նիկել և իրեր դրանից	-	-	-	-	0.0	0.0	-	0.0	nickel and articles thereof никель и изделия из него
ալյումին և իրեր դրանից	5.8	1.8	7.8	0.8	5.8	2.7	4.7	2.2	aluminium and articles thereof алюминий и изделия из него
արճիճ և իրեր դրանից	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	-	0.0	tin and articles thereof свинец и изделия из нее
ցինկ և իրեր դրանից	-	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	0.0	zinc and articles thereof цинк и изделия из него
անագ և իրեր դրանից	-	0.0	-	-	0.0	0.0	-	0.0	tin and articles thereof олово и изделия из него
այլ ոչ թանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	1.2	0.0	1.6	-	0.7	0.0	0.3	0.0	other non precious metals; cermets, articles thereof прочие недрагоценные ме- таллы; металлокерамика; изделия из них
գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղնե- րից	0.1	0.3	0.2	0.3	0.0	0.3	0.0	0.2	tools, cutlery, spoons and forks, non precious metals инструмент, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных металлов; их части из недрагоценных металлов
այլ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից	0.1	0.4	-	0.6	0.1	0.5	0.1	0.5	miscellaneous articles of non precious metals прочие изделия из недраго- ценных металлов
միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորում- ներ և մեխանիկական հար- մարանքներ և դրանց մասեր	0.7	9.3	0.4	11.2	0.7	8.3	0.5	7.6	nuclear reactors, boilers, machi- nery and mechanical appliances; parts thereof реакторы ядерные, котлы, оборудование и механичес- кие приспособления; их части

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	արտահանում exports экспорт	ներմուծում imports импорт	
էլեկտրական մեքենաներ և սարքավորումներ, ձայնագրող ապարատներ և դրանց մասեր	0.7	3.9	0.4	5.8	0.4	4.5	0.7	6.7	electrical machinery and equipment; sound recorders and parts электрические машины и оборудование; звукозаписывающая аппаратура; их части
լոկոմոտիվներ և շարժակազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր	0.1	0.2	-	-	0.1	0.1	0.0	0.0	railway or tramway locomotives, rollingstock and parts thereof; tramway and parts thereof локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և մասեր	0.3	7.7	0.4	10.5	0.6	5.8	0.9	4.9	vehicles other than railway and parts thereof средства наземного транспорта, их части
թռչող ապարատներ, տիեզերական ապարատներ, դրանց մասեր	0.5	0.2	2.6	-	0.0	0.0	0.0	0.0	aircraft, spacecraft and parts thereof летательные аппараты, космические аппараты, их части
նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	-	0.0	ships, boats and floating structures суда, лодки и другие плавающие средства
սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկարչական, կինեմատոգրաֆիական և վիրաբուժական, դրանց կան չափիչ, բժշկական մասեր և հարմարանքներ	0.5	1.5	0.3	2.0	0.5	2.4	0.5	1.8	optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ժամացույցներ և դրանց մասեր	0.9	0.1	1.4	0.3	1.2	0.2	1.3	0.3	clocks and watches and parts thereof часы и их части
երաժշտական գործիքներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	0.0	musical instruments; parts and accessories of such articles инструменты музыкальные; их части и принадлежности



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	0.1	1.4	0.1	2.4	0.1	1.3	0.1	1.3	furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings мебель; постельные принадлежности и аналогичные набивные принадлежности мебели
խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	0.0	0.3	0.1	0.5	0.0	0.3	0.0	0.4	toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof игрушки, игры и спортивный инвентарь; их части и принадлежности
տարբեր պատրաստի իրեր	0.0	0.6	0.4	0.8	0.5	0.7	0.9	0.7	miscellaneous manufactured articles разные готовые изделия
արվեստի ստեղծագործություններ, հնաոճ իրեր	0.1	0.0	-	-	0.0	0.0	0.1	0.0	works of art, antiques произведения искусства, антиквариат

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**315. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY COUNTRIES  
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО СТРАНАМ**  
(1000 ԱՄՆ դոլար)

(1000 US dollars)  
(1000 долларов США)

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>Ընդամենը</b>	<b>1 478 748.6</b>	<b>4 385 865.9</b>	<b>1 547 286.8</b>	<b>4 424 424.5</b>	<b>1 485 331.9</b>	<b>3 239 238.7</b>	<b>1 791 723.7</b>	<b>3 273 469.3</b>	<b>Total Всего</b>
այդ թվում՝									of which:
<b>Առկա երկրներ</b>	<b>400 162.8</b>	<b>1 299 948.1</b>	<b>357 112.4</b>	<b>1 363 088.5</b>	<b>286 361.4</b>	<b>1 096 884.5</b>	<b>412 940.1</b>	<b>1 120 716.1</b>	<b>CIS COUNTRIES СТРАНЫ СНГ</b>
Ադրբեջան	-	-	-	0.6	0.1	0.0	-	-	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	8 561.6	40 874.8	9 036.5	31 031.5	6 810.4	25 659.8	13 412.3	23 299.3	Belarus Беларусь
Ղազախստան	7 293.3	740.9	6 951.8	556.3	4 165.9	378.8	4 973.6	678.8	Kazakhstan Казахстан
Կրղզստան	1 005.2	7.0	376.7	98.5	370.9	126.0	1 036.6	84.5	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	443.6	1 270.2	527.1	3 573.4	586.9	1 087.8	859.7	1 011.4	Moldova Молдова
Ռուսաստան	334 125.7	1 025 159.7	308 250.2	1 122 876.0	244 892.9	942 384.6	374 470.7	983 835.4	Russia Россия
Տաջիկստան	1 346.4	768.8	664.2	335.1	386.7	4.0	663.8	-	Tajikistan Таджикистан
Թուրքմենստան	19 008.7	2 665.4	14 728.2	1 192.2	1 7286.7	499.3	5 728.5	6 229.3	Turkmenistan Туркменистан
Ուզբեկստան	2 165.0	1 560.4	2 535.5	1 219.3	2 414.9	1 646.2	1 837.2	1 559.6	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	15 227.6	226 509.2	10 965.5	201 636.0	6 202.7	124 619.7	8 043.2	101 791.1	Ukraine Украина
ԼՂՀ <sup>1</sup>	10 985.8	392.2	3 076.7	569.7	3 243.9	478.5	2 414.5	2 226.7	RNK <sup>1</sup> НКР <sup>1</sup>
<b>ՈՉ ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ</b>	<b>1 078 585.7</b>	<b>3 085 917.8</b>	<b>1 190 174.4</b>	<b>3 061 336.0</b>	<b>1 198 970.5</b>	<b>2 142 354.2</b>	<b>1 378 783.5</b>	<b>2 152 753.3</b>	<b>NON CIS COUNTRIES СТРАНЫ ВНЕ СНГ</b>
այդ թվում՝									of which:
<b>ԵՄ ԵՐԿՐՆԵՐ</b>	<b>494 211.4</b>	<b>1 159 143.3</b>	<b>465 150.5</b>	<b>1 134 753.5</b>	<b>413 233.2</b>	<b>780 301.0</b>	478 789.1	739 308.8	<b>EU COUNTRIES СТРАНЫ ЕС</b>
Ավստրիա	1 210.0	56 266.2	1 395.2	72 083.7	2 032.0	16 357.5	1 524.1	16 998.0	Austria Австрия
Բելգիա	131 135.7	73 372.3	62 412.1	89 152.9	42 448.9	49 460.7	41 603.1	58 011.1	Belgium Бельгия
Միացյալ Թագավորություն	886.5	49 195.5	522.7	55 692.3	1 616.1	26 575.4	1 665.5	27 707.1	United Kingdom Соединенное Королевство

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԻԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Գերմանիա	85 567.7	280 198.3	158 569.3	283 255.0	140 253.1	202 075.6	138 949.9	186 426.0	Germany Германия
Հունաստան	90.9	22 086.3	59.2	15 526.0	486.7	16 666.9	570.8	18 218.5	Greece Греция
Դանիա	3.7	5 537.5	23.2	6 179.2	185.0	7 853.5	241.5	5 605.4	Denmark Дания
Իռլանդիա	6.6	6 626.3	27 306.0	8 016.6	8.7	7 347.7	14.0	10 181.0	Ireland Ирландия
Իսպանիա	9 699.0	53 069.9	552.0	50 491.1	1 722.6	26 726.3	134.0	25 352.4	Spain Испания
Իտալիա	23 193.9	164 221.9	34 577.0	179 567.5	32 540.9	148 489.6	31 882.2	128 772.3	Italy Италия
Լյուքսեմբուրգ	500.2	531.7	400.4	1 009.1	99.8	525.7	888.8	801.2	Luxembourg Люксембург
Նիդերլանդներ	66 444.8	36 120.0	74 434.8	48 867.7	47 313.5	29 480.5	50 836.0	28 571.5	Netherlands Нидерланды
Պորտուգալիա	509.7	9 123.3	112.2	8 409.4	35.3	8 326.0	19.3	5 856.9	Portugal Португалия
Ֆինլանդիա	149.5	23 704.4	501.9	28 540.1	9.8	15 800.7	152.5	17 924.5	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	6 437.0	64 044.5	5 039.1	79 826.0	5 367.6	65 139.0	3 843.1	52 968.1	France Франция
Շվեդիա	556.4	23 340.4	702.2	25 498.9	480.8	23 778.1	153.3	13 594.4	Sweden Швеция
Հունգարիա	1 220.0	15 262.5	438.5	18 544.6	667.2	12 330.7	784.6	10 888.1	Hungary Венгрия
Չեխիայի Հանրապետություն	8 437.1	21 184.7	1 672.2	19 819.2	1 713.5	19 940.4	2 319.4	14 940.3	Czech Republic Чехская Республика
Սլովենիա	313.7	8 287.5	115.5	10 658.2	64.4	6 477.6	36.2	7 273.3	Slovenia Словения
Սլովակիա	35.9	7 605.0	43.1	9 515.9	38.4	6 376.7	190.2	4 394.4	Slovak Republic Словакия
Լեհաստան	1 108.9	43 076.1	3 656.6	47 198.2	14 555.3	34 005.5	18 798.5	36 139.4	Poland Польша
Բուլղարիա	152 205.5	68 299.9	85 609.5	25 532.6	78 928.2	26 042.9	152 419.8	34 001.5	Bulgaria Болгария
Ռումինիա	85.3	118 080.0	54.2	39 467.2	38 357.8	17 636.1	26 584.0	15 083.2	Romania Румыния
Մալթա	-	35.0	2.3	90.7	7.9	138.8	23.5	233.7	Malta Мальта
Կիպրոս	15.3	1 628.5	172.5	1 842.9	1.0	1 190.6	30.6	2 209.6	Cyprus Кипр
Լատվիա	2 644.2	1 800.2	3 770.0	3 715.8	1 775.5	3 851.2	1 535.3	1 542.3	Latvia Латвия
Լիտվա	1 523.0	1 896.1	2 795.3	3 690.9	2 198.4	3 985.0	3 004.9	4 289.5	Lithuania Литва
Էստոնիա	134.7	1 898.5	152.7	1 211.3	232.3	1 661.4	444.2	9 920.9	Estonia Эстония
Խորվաթիա	96.3	2 650.4	60.9	1 350.7	92.4	2 061.1	140.0	1 403.9	Croatia Хорватия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013		2014		2015		2016		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
<b>ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ</b>	<b>584 374.3</b>	<b>1 926 774.5</b>	<b>725 023.8</b>	<b>1 926 582.4</b>	<b>785 737.3</b>	<b>1 362 053.2</b>	<b>899 994.4</b>	<b>1 413 444.5</b>	<b>OTHER COUNTRIES ДРУГИЕ СТРАНЫ</b>
Շվեյցարիա	24 552.8	172 123.1	13 973.9	154 672.7	38 953.2	51 592.2	74 643.2	47 364.6	Switzerland Швейцария
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	94 955.2	198 492.0	84 975.8	206 489.7	81 727.5	198 361.4	75 253.1	163 997.7	Islamic Republic of Iran Исламская Рес- публика Иран
Միացյալ Նահանգներ	89 029.7	137 445.2	91 412.4	132 018.5	52 927.5	107 646.3	38 793.8	82 948.7	United States Соединенные Штаты
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	2 922.8	1 139.6	18 547.1	616.3	25 433.5	208.5	28 245.0	641.5	Syrian Arab Republic Арабская Респуб- лика Сирия
ԱՄԷ	9 436.8	68 246.7	12 061.2	67 980.2	9 098.8	43 555.2	63 842.1	55 466.2	UAE ОАЭ
Սերբիա	5 608.6	2 549.0	13 338.8	2 397.1	727.0	2 088.6	1.3	2 064.7	Serbia Сербия
Լիբանան	300.5	1 814.3	2 080.4	1 424.0	1 590.4	1 241.8	194.1	1 121.4	Lebanon Ливан
Հնդկաստան	203.4	67 416.7	225.3	63 458.3	426.3	52 366.9	1 769.5	71 865.2	India Индия
Չինաստան	68 838.2	385 901.8	170 954.1	416 883.8	165 318.4	316 085.6	96 383.7	357 203.0	China Китай
Կանադա	87 388.9	28 366.7	93 303.0	23 000.1	108 335.5	14 276.0	139 935.9	12 297.2	Canada Канада
Հարավային Աֆրիկա	16.1	45 387.8	10.8	7 584.0	61.8	8 100.6	40.2	14 501.8	South Africa Южная Африка
Եգիպտոս	112.8	5 196.7	16.6	6 736.6	86.3	8 038.4	12.8	8 365.4	Egypt Египет
Թուրքիա	1 595.6	210 702.2	1 494.3	232 268.8	1 497.8	136 958.2	504.9	163 648.2	Turkey Турция
Վրաստան	85 169.0	65 826.9	84 383.7	71 901.9	125 319.5	66 800.9	146 938.5	98 305.3	Georgia Грузия
Իսրայել	1 948.6	53 868.2	3 615.8	35 854.0	4 514.3	7 819.1	3 990.2	5 189.6	Israel Израиль
Ճապոնիա	108.5	96 266.8	149.0	113 668.8	3 526.9	57 605.8	379.3	15 661.4	Japan Япония
Կորեայի Հանրապետություն	863.3	53 811.0	755.3	40 991.7	0.0	80.6	1 020.9	17 547.7	Republic of Korea Республика Корея
Բրազիլիա	592.8	87 366.5	1.4	91 060.3	13.1	61 419.4	8.8	52 958.8	Brazil Бразилия
Մնացած երկրներ	110 730.8	244 853.4	133 725.2	266 575.7	166 179.5	227 743.2	228 037.6	206 295.9	Another countries Остальные страны

<sup>1.</sup> Բեռնամաքային հայտարարագրերում ԼՂՀ վերաբերյալ տվյալներն առկա չեն: ԼՂՀ արտաքին առևտրաշրջանառության վերաբերյալ տվյալներն արտացոլում են միայն էներգետիկայի ոլորտը: Տեղեկատվության միակ աղբյուրը ՀՀ էներգետիկ ենթակառուցվածքների և բնական պաշարների մախարարությունն է և էներգետիկ խոշոր կազմակերպությունները:  
The data in customs declarations on Republic of Nagorno Krabagh are not available. Data on foreign trade turnover of Republic of Nagorno Krabagh reflect only energy sector. The sources of the data are Ministry of Energy Infrastructures and Natural Resources of RA and large organizations of energy sector.  
Данные относительно НКР в грузотоможенных декларациях отсутствуют. Данные по внешнеторговому обороту НКР отража ют только сферу энергетики. Источниками информации являются Министерство энергетических инфраструктур и природных ресурсов и крупные организации сферы энергетики.

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**316. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ՄԵՋ**

**SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE EXPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ЭКСПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղ Rank, place Ранг, место				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
Ռուսաստանի Դաշնություն	22.6	19.9	16.5	20.9	1	1	1	1	Russia Россия
Բուլղարիա	10.3	5.5	5.3	8.5	2	6	8	2	Bulgaria Болгария
Վրաստան	5.8	5.5	8.4	8.2	8	8	5	3	Georgia Грузия
Կանադա	5.9	6.0	7.3	7.8	6	4	6	4	Canada Канада
Գերմանիա	5.8	10.2	9.4	7.8	7	3	3	5	Germany Германия
Իրաք	3.3	5.2	8.8	7.7	11	9	4	6	Iraq Ирак
Չինաստան	4.7	11.0	11.1	5.4	9	2	2	7	China Китай
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	6.4	5.5	5.5	4.2	4	7	7	8	Islamic Republic of Iran Исламская Рес- публика Иран
Շվեյցարիա	1.7	0.9	2.6	4.2	13	17	12	9	Switzerland Швейцария
ԱՄԷ	0.6	0.8	0.6	3.6	19	19	18	10	UAE ОАЭ
Հոնկոնգ	0.1	0.1	0.3	3.2	45	38	23	11	Hong Kong Гонконг
Նիդերլանդներ	4.5	4.8	3.2	2.8	10	10	10	12	Netherlands Нидерланды
Բելգիա	8.9	4.0	2.9	2.3	3	11	11	13	Belgium Бельгия
ԱՄՆ	6.0	5.9	3.6	2.2	5	5	9	14	United States Соединенные Штаты
Իտալիա	1.6	2.2	2.2	1.8	14	12	14	15	Italy Италия
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	0.2	1.2	1.7	1.6	27	15	15	16	Syrian Arab Republic Сирийская Арабс- кая Республика
Ռումինիա	0.0	0.0	2.6	1.5	67	71	13	17	Romania Румыния
Լեհաստան	0.1	0.2	1.0	1.0	39	26	17	18	Poland Польша
Բելառուս	0.6	0.6	0.5	0.7	21	21	19	19	Belarus Беларус
Ուկրաինա	1.0	0.7	0.4	0.4	16	20	21	20	Ukraine Украина
Թուրքմենստան	1.3	1.0	1.2	0.3	15	16	16	21	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	0.5	0.4	0.3	0.3	23	22	25	22	Kazakhstan Казахстан
Իսրայել	0.1	0.2	0.3	0.2	32	27	24	23	Israel Израиль
Ֆրանսիա	0.4	0.3	0.4	0.2	24	24	22	24	France Франция
Լիտվա	0.1	0.2	0.1	0.2	35	29	29	25	Lithuania Литва

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Տեսակարար կշիռ, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
	Սաուդյան Արաբիա	0.0	0.0	0.1	0.1	59	56	36	
Չեխիայի Հանրապետություն	0.6	0.1	0.1	0.1	22	33	34	27	Czech Republic Чехская Республика
Բելիզ	0.6	0.4	0.4	0.1	20	23	20	28	Belize Белиз
Ուզբեկստան	0.1	0.2	0.2	0.1	30	31	28	29	Uzbekistan Узбекистан
Հնդկաստան	0.0	0.0	0.0	0.1	55	55	47	30	India Индия
Սինգապուր	0.1	0.2	0.1	0.1	34	30	35	31	Singapore Сингапур
Միացյալ Թագավորություն	0.1	0.0	0.1	0.1	41	46	37	32	United Kingdom Соединенное Королевство
Լատվիա	0.2	0.2	0.1	0.1	29	25	32	33	Latvia Латвия
Ավստրիա	0.1	0.1	0.1	0.1	38	36	30	34	Austria Австрия
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	0.1	0.0	-	0.1	31	44	-	35	Virgin Islands, British Виргинские Острова, Британские
Դրոզդստան	0.1	0.0	0.0	0.1	40	53	52	36	Kyrgyzstan Кыргызстан
Կորեայի Հանրապետություն	0.1	0.0	0.0	0.1	43	39	44	37	Republic of Korea Республика Корея
Թաիլանդ	0.2	1.4	0.1	0.1	28	14	40	38	Tailand Таиланд
Լյուքսեմբուրգ	0.0	0.0	0.0	0.0	49	52	61	39	Luxembourg Люксембург
Լիբիայի Արաբական Չամահիրիա	-	0.0	0.0	0.0	-	74	56	40	Libyan Arab Jamahiriya Ливийская Арабская Джамахирия
Հունգարիա	0.1	0.0	0.0	0.0	37	51	42	41	Hungary Венгрия
Տաջիկստան	0.1	0.0	0.0	0.0	36	45	50	42	Tajikistan Таджикистан
Հունաստան	0.0	0.0	0.0	0.0	66	70	45	43	Greece Греция
Բուվեյթ	0.0	0.1	0.0	0.0	53	39	58	44	Kuwait Кувейт
Թուրքիա	0.1	0.1	0.1	0.0	33	34	39	45	Turkey Турция
Էստոնիա	0.0	0.0	0.0	0.0	60	59	53	46	Estonia Эстония
Ճապոնիա	0.0	0.0	0.2	0.0	63	61	26	47	Japan Япония
Այլ երկրներ	5.2	4.4	2.0	1.5					Another countries Остальные страны
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>					<b>TOTAL ВСЕГО</b>

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**317. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ՄԵՋ  
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
Ռուսաստանի Դաշնություն	23.4	25.4	29.1	30.1	1	1	1	1	Russia Россия
Չինաստան	8.8	9.4	9.8	10.9	2	2	2	2	China Китай
Գերմանիա	6.4	6.4	6.2	5.7	3	3	3	3	Германия Germany
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	4.5	4.7	6.1	5.0	6	5	4	4	Islamic Republic of Iran Исламская Рес- публика Иран
Թուրքիա	4.8	5.2	4.2	5.0	5	4	6	5	Turkey Турция
Իտալիա	3.7	4.1	4.6	3.9	8	7	5	6	Italy Италия
Ուկրաինա	5.2	4.6	3.8	3.1	4	6	7	7	Ukraine Украина
Վրաստան	1.5	1.6	2.1	3.0	17	15	9	8	Georgia Грузи
ԱՄՆ	3.1	3.0	3.3	2.5	9	9	8	9	United States СоединенныеШтаты
Հնդկաստան	1.5	1.4	1.6	2.2	16	17	13	10	India Индия
Բելգիա	1.7	2.0	1.5	1.8	13	12	15	11	Belgium Бельгия
ԱՄԷ	1.6	1.5	1.3	1.7	15	16	16	12	UAE ОАЭ
Ֆրանսիա	1.5	1.8	2.0	1.6	18	13	10	13	France Франция
Բրազիլիա	2.0	2.1	1.9	1.6	12	11	11	14	Brasil Бразилия
Ճապոնիա	2.2	2.6	1.8	1.6	11	10	12	15	Japan Япония
Շվեյցարիա	3.9	3.3	1.6	1.4	7	8	14	16	Switzerland Швейцария
Լեհաստան	1.0	1.1	1.0	1.1	25	21	17	17	Poland Польша
Բուլղարիա	1.6	0.6	0.8	1.0	14	29	22	18	Bulgaria Болгария
Նիդերլանդներ	0.8	1.1	0.9	0.9	27	20	19	19	Netherlands Нидерланды
Միացյալ Թագավորություն	1.1	1.3	0.8	0.8	23	18	21	20	United Kingdom Соединенное Королевство
Իսպանիա	1.2	1.1	0.8	0.8	22	19	20	21	Spain Испания
Ինդոնեզիա	0.7	0.6	0.8	0.8	28	28	23	22	Indonesia Индонезия
Բելառուս	0.9	0.7	0.8	0.7	26	26	24	23	Belarus Беларусь
Վիետնամ	0.3	0.5	0.5	0.7	39	33	31	24	Vietnam Вьетнам

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2013	2014	2015	2016	2013	2014	2015	2016	
	Հունաստան	0.5	0.4	0.5	0.6	33	38	28	
Ֆինլանդիա	0.5	0.6	0.5	0.5	31	27	30	26	Finland Финляндия
Կորեայի Հանրապետություն	1.2	0.9	1.0	0.5	21	22	18	27	Republic of Korea Республика Корея
Ավստրիա	1.3	1.6	0.5	0.5	19	14	29	28	Austria Австрия
Ռումինիա	2.7	0.9	0.5	0.5	10	24	27	29	Romania Румыния
Չեխիայի Հանրապետություն	0.5	0.4	0.6	0.5	35	34	26	30	Czech Republic Чехская Республика
Հարավային Աֆրիկա	1.0	0.2	0.3	0.4	24	47	41	31	South Africa Южная Африка
Թաիլանդ	0.5	0.9	0.4	0.4	34	23	34	32	Thailand Таиланд
Շվեդիա	0.5	0.6	0.7	0.4	32	30	25	33	Sweden Швеция
Մալայզիա	0.4	0.3	0.4	0.4	37	39	36	34	Malaysia Малайзия
Բանգլադեշ	0.1	0.1	0.2	0.4	50	51	46	35	Bangladesh Бангладеш
Կանադա	0.6	0.5	0.4	0.4	29	32	33	36	Canada Канада
Նոր Զելանդիա	0.4	0.4	0.4	0.4	36	36	37	37	New Zealand Новая Зеландия
Հունգարիա	0.3	0.4	0.4	0.3	38	35	35	38	Hungary Венгрия
Տայվան, Չինաստանի Նահանգ	0.3	0.4	0.3	0.3	40	37	38	39	Taiwan, Province of China Тайвань, про- винция Китая
Իռլանդիա	0.2	0.2	0.2	0.3	48	46	47	40	Ireland Ирландия
Էստոնիա	0.0	0.0	0.1	0.3	68	79	69	41	Estonia Эстония
Արգենտինա	0.3	0.2	0.4	0.3	41	48	32	42	Argentina Аргентина
Մեքսիկա	0.2	0.2	0.2	0.3	42	45	49	43	Mexico Мексика
Եգիպտոս	0.1	0.2	0.2	0.3	52	49	42	44	Egypt Египет
Էկվադոր	0.2	0.2	0.3	0.2	45	41	40	45	Ecuador Эквадор
Սաուդյան Արաբիա	0.1	0.1	0.1	0.2	55	54	56	46	Saudi Arabia Саудовская Аравия
Սլովենիա	0.2	0.2	0.2	0.2	46	40	50	47	Slovenia Словения
Այլ երկրներ	4.4	4.1	3.6	3.4					Another countries Остальные страны
<b>ԸՆԳԱՄԵՆԸ</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>					<b>TOTAL ВСЕГО</b>



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**318. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿՇԻՈՒՐ  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(մլն. ԱՄՆ դոլար )

(mln. of USD)  
(млн. долларов США)

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	
<b>ԸՆԹԱՑԻԿ ՀԱՇԻՎ</b>	<b>-1 057.92</b>	<b>-813.04</b>	<b>-882.89</b>	<b>-272.43</b>	<b>-238.12</b>	<b>CURRENT ACCOUNT СЧЕТ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ</b>
Կրեդիտ	5 023.37	5 533.32	5 588.42	4 926.34	5 234.26	Credit Кредит
Դեբետ	6 081.29	6 346.35	6 471.30	5 198.77	5 472.38	Debit Дебет
ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	-2 214.01	-2 321.14	-2 168.91	-1 281.84	-1 015.77	GOODS AND SERVICES ТОВАРЫ И УСЛУГИ
Կրեդիտ	2 917.37	3 155.26	3 318.35	3 136.32	3 500.39	Credit Кредит
Դեբետ	5 131.38	5 476.40	5 487.25	4 418.16	4 516.16	Debit Дебет
<b>Ապրանքներ</b>	<b>-2 111.91</b>	<b>-2 196.16</b>	<b>-2 055.40</b>	<b>-1 186.40</b>	<b>-944.37</b>	<b>Goods Товары</b>
Կրեդիտ	1 515.70	1 635.86	1 698.15	1 623.90	1 890.69	Credit Кредит
Դեբետ	3 627.61	3 832.02	3 753.55	2 810.30	2 835.05	Debit Дебет
Ապրանքների առևտուրն ըստ վճարային հաշվեկշռի ճիւղի	-2 115.44	-2 101.08	-1 992.23	-1 260.07	-1 056.06	General merchandise on a balance of payments basis Торговля товарами по методологии платежного баланса
Կրեդիտ	1 438.17	1 562.28	1 616.23	1 526.96	1 759.53	Credit Кредит
Դեբետ	3 553.61	3 663.36	3 608.46	2 787.03	2 815.58	Debit Дебет
Որից վերաարտահանում (կրեդիտ)	90.70	80.58	116.18	123.07	125.24	Of which Re-exports (credit) Из них, реэкспорт (кредит)
Ապրանքների վերավաճառքի զծով զուտ արտահանում (կրեդիտ)	-	-	-	-	-	Net exports of goods under merchandising (credit) Чистый экспорт товаров в рамках перепродажи товаров за границей (кредит)
Ոչ մոնետար ոսկի	<b>3.53</b>	<b>-95.08</b>	<b>-63.17</b>	<b>73.67</b>	<b>111.69</b>	Nonmonetary gold Немонетарное золото
Կրեդիտ	77.53	73.58	81.92	96.94	131.16	Credit Кредит
Դեբետ	74.00	168.66	145.09	23.27	19.47	Debit Дебет
<b>Ծառայություններ</b>	<b>-102.10</b>	<b>-124.98</b>	<b>-113.51</b>	<b>-95.44</b>	<b>-71.40</b>	<b>Services Услуги</b>
Կրեդիտ	1 401.67	1 519.40	1 620.20	1 512.42	1 609.70	Credit Кредит
Դեբետ	1 503.77	1 644.38	1 733.70	1 607.86	1 681.10	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012*	2013*	2014*	2015*	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ կողմերին պատկանող նյութական ռեսուրսների վերամշակման ծառայություններ	4.11	6.04	4.83	3.37	5.76	Manufacturing services on physical inputs owned by others Услуги по обработке материальных ресурсов, принадлежащих другим сторонам
Կրեդիտ	4.11	6.04	4.83	3.37	5.76	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար հաշվետու երկրում- Ապրանքներ վերադարձված (կր), Ապրանքներ ստացված (դր)	4.11	6.04	4.83	3.37	5.76	Goods for processing in reporting economy – Goods returned (CR), Goods received (DR) Товары для переработки в стране, представляющей отчетность,—товары, возвращенные после переработки (Кр.), товары, полученные для переработки (Дб.)
Կրեդիտ	65.43	72.80	97.35	55.74	86.59	Credit Кредит
Դեբետ	61.32	66.76	92.52	52.37	80.84	Debit Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար արտերկրում- Ապրանքներ ուղարկված(կր), Ապրանքներ վերադարձված (դր)	-	-	-	-	-	Goods for processing abroad - Goods sent (CR), Goods returned (DR) Товары для переработки за границей,—товары, отправленные на переработку (Кр.), товары, возвращенные после переработки (Дб.)
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
<b>Տեխնիկական սպասարկման և վերանորոգման ծառայություններ</b>	<b>-8.44</b>	<b>-4.46</b>	<b>-1.16</b>	<b>-0.88</b>	<b>-0.94</b>	<b>Maintenance and repair services n.i.e. Услуги по ремонту и техническому обслуживанию</b>
Կրեդիտ	2.38	2.34	2.30	2.01	2.00	Credit Кредит
Դեբետ	10.82	6.80	3.46	2.89	2.94	Debit Дебет
<b>Տրանսպորտ</b>	<b>-299.30</b>	<b>-307.69</b>	<b>-283.92</b>	<b>-197.49</b>	<b>-179.06</b>	<b>Transportation Транспорт</b>
Կրեդիտ	173.78	171.55	181.73	163.50	188.70	Credit Кредит
Դեբետ	473.08	479.24	465.65	360.99	367.75	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
Մարդատար	-34.83	-51.77	-49.66	-40.95	-32.30	Passenger
Կրեդիտ	35.86	25.15	27.64	20.02	19.78	Пассажирский Credit
Դեբետ	70.69	76.92	77.30	60.96	52.08	Дебит
Բեռնատար	-239.46	-252.50	-231.26	-155.72	-146.31	Freight
Կրեդիտ	122.03	129.79	135.95	127.56	152.66	Грузовой Credit
Դեբետ	361.49	382.29	367.21	283.28	298.97	Дебит
Այլ	-25.01	-3.42	-3.01	-0.82	-0.44	Other
Կրեդիտ	15.89	16.61	18.13	15.93	16.26	Прочие Credit
Դեբետ	40.90	20.03	21.14	16.75	16.70	Дебит
<b>Ծովային տրանսպորտ</b>	<b>-59.66</b>	<b>-62.93</b>	<b>-61.94</b>	<b>-46.05</b>	<b>-46.09</b>	<b>Sea transport</b>
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Морской транспорт Credit
Դեբետ	59.66	62.93	61.94	46.05	46.09	Дебит
Մարդատար	-	-	-	-	-	Passenger
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Пассажирский Credit
Դեբետ	-	-	-	-	-	Дебит
Բեռնատար	-59.66	-62.93	-61.94	-46.05	-46.09	Freight
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Грузовой Credit
Դեբետ	59.66	62.93	61.94	46.05	46.09	Дебит
Այլ	-	-	-	-	-	Other
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Прочие Credit
Դեբետ	-	-	-	-	-	Дебит
<b>Օդային տրանսպորտ</b>	<b>-58.19</b>	<b>-52.65</b>	<b>-51.20</b>	<b>-43.92</b>	<b>-55.99</b>	<b>Air transport</b>
Կրեդիտ	46.77	37.36	41.01	30.49	33.03	Воздушный транспорт Credit
Դեբետ	104.96	90.01	92.22	74.41	89.03	Дебит
Մարդատար	-33.96	-51.46	-49.37	-40.62	-31.99	Passenger
Կրեդիտ	27.28	16.71	19.34	12.92	12.68	Пассажирский Credit
Դեբետ	61.24	68.18	68.72	53.54	44.66	Дебит

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
Բեռնատար	-6.17	-3.97	-4.50	-6.14	-26.37	Freight
Կրեդիտ	5.04	5.56	5.07	3.16	5.78	Грузовой Credit
Դեբետ	11.21	9.53	9.58	9.29	32.15	Кредит Дебет
Այլ	-18.07	2.78	2.67	2.83	2.37	Other
Կրեդիտ	14.44	15.08	16.59	14.41	14.58	Прочие Credit
Դեբետ	32.51	12.30	13.92	11.58	12.22	Кредит Дебет
<b>Տրանսպորտի այլ տեսակներ</b>	<b>-181.01</b>	<b>-191.89</b>	<b>-170.49</b>	<b>-107.28</b>	<b>-76.81</b>	<b>Other modes of transport</b>
Կրեդիտ	126.76	133.92	140.47	132.78	155.42	Другие виды транспорта Credit
Դեբետ	307.77	325.82	310.96	240.06	232.24	Кредит Дебет
Սարդատար	-0.87	-0.31	-0.28	-0.33	-0.32	Passenger
Կրեդիտ	8.58	8.43	8.30	7.10	7.11	Пассажирский Credit
Դեբետ	9.45	8.74	8.58	7.42	7.42	Кредит Дебет
Բեռնատար	-173.63	-185.59	-164.81	-103.53	-73.85	Freight
Կրեդիտ	116.99	124.23	130.88	124.40	146.88	Грузовой Credit
Դեբետ	290.62	309.82	295.69	227.94	220.73	Кредит Дебет
Այլ	-6.50	-5.99	-5.40	-3.41	-2.65	Other
Կրեդիտ	1.19	1.26	1.29	1.28	1.44	Прочие Credit
Դեբետ	7.69	7.26	6.69	4.69	4.09	Кредит Дебет
<b>Փոստային և սուրհանդակային ծառայություններ</b>	<b>-0.44</b>	<b>-0.21</b>	<b>-0.28</b>	<b>-0.24</b>	<b>-0.16</b>	<b>Postal and courier services</b>
Կրեդիտ	0.25	0.26	0.25	0.23	0.24	Почтовые услуги и услуги Credit
Դեբետ	0.69	0.48	0.53	0.48	0.40	Кредит Дебет
<b>Ճանապարհորդություն</b>	<b>14.75</b>	<b>-49.16</b>	<b>-58.06</b>	<b>-59.96</b>	<b>-99.49</b>	<b>Travel</b>
Կրեդիտ	817.45	880.39	965.84	935.82	967.70	Поездки Credit
Դեբետ	802.70	929.55	1 023.90	995.78	1 067.19	Кредит Дебет
Գործնական	-121.24	-153.83	-145.38	-110.90	-108.55	Business
Կրեդիտ	134.53	124.03	133.75	122.00	118.36	Деловые Credit
Դեբետ	255.77	277.86	279.12	232.90	226.91	Кредит Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>♦</sup>	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Անձնական	136.00	104.67	87.32	50.94	9.06	Personal Личные
Կրեդիտ	682.93	756.36	832.10	813.82	849.34	Credit Кредит
Դեբետ	546.93	651.69	744.78	762.88	840.28	Debit Дебет
Առողջության հետ կապված	1.37	-0.68	-1.52	-2.38	-4.30	Health-related В связи с состоянием здоровья
Կրեդիտ	52.73	63.29	74.53	79.38	90.27	Credit Кредит
Դեբետ	51.35	63.98	76.05	81.77	94.57	Debit Дебет
Կրթության հետ կապված	7.60	4.77	2.47	-1.25	-6.10	Education-related В целях получения образования
Կրեդիտ	40.93	46.36	51.97	52.05	55.63	Credit Кредит
Դեբետ	33.34	41.59	49.50	53.30	61.73	Debit Дебет
Այլ	127.02	100.59	86.37	54.56	19.46	Other Прочее
Կրեդիտ	589.27	646.71	705.59	682.38	703.44	Credit Кредит
Դեբետ	462.24	546.12	619.23	627.82	683.98	Debit Дебет
<b>Շինարարություն</b>	181.81	214.50	198.07	139.41	129.12	Construction services Строительные услуги
Կրեդիտ	198.05	222.28	211.38	163.24	149.63	Credit Кредит
Դեբետ	16.24	7.78	13.31	23.84	20.51	Debit Дебет
Շինարարություն արտասահմանում	196.67	220.84	209.91	161.78	148.25	Construction abroad Строительство за границей
Կրեդիտ	196.67	220.84	209.91	161.78	148.25	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Շինարարություն հաշվետու երկրում	-14.86	-6.34	-11.84	-22.38	-19.13	Construction in the reporting economy Строительство в стране, представляющей отчетность
Կրեդիտ	1.38	1.44	1.47	1.46	1.38	Credit Кредит
Դեբետ	16.24	7.78	13.31	23.84	20.51	Debit Дебет
<b>Ապահովագրություն և կենսաթոշակային ծառայություններ</b>	<b>-37.20</b>	<b>-38.56</b>	<b>-31.82</b>	<b>-26.72</b>	<b>-23.48</b>	<b>Insurance and pension services Услуги в области страхования и пенсионного обеспечения</b>
Կրեդիտ	17.72	18.85	20.21	17.54	20.60	Credit Кредит
Դեբետ	54.92	57.41	52.02	44.25	44.08	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>♦</sup>	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Ուղղակի ապահովագրություն	-33.12	-34.19	-31.83	-22.43	-18.51	Direct insurance Прямое страхование
Կրեդիտ	17.72	18.83	20.20	17.55	20.61	Credit
Դեբետ	50.84	53.03	52.02	39.98	39.12	Дебит
Վերաապահովագրություն	-4.08	-4.37	0.01	-4.29	-4.98	Reinsurance Перестрахование
Կրեդիտ	-	0.02	0.01	-0.02	-0.02	Credit
Դեբետ	4.08	4.39	0.00	4.27	4.96	Дебит
<b>Ֆինանսական ծառայություններ</b>	<b>-6.69</b>	<b>-1.70</b>	<b>-4.20</b>	<b>-7.14</b>	<b>-11.48</b>	<b>Financial services Финансовые услуги</b>
Կրեդիտ	3.90	8.96	9.14	6.07	6.14	Credit
Դեբետ	10.59	10.66	13.34	13.21	17.62	Дебит
<b>Հեռահաղորդակցության, համակարգչային և տեղեկատ- վական ծառայություններ</b>	<b>72.34</b>	<b>67.13</b>	<b>85.30</b>	<b>96.25</b>	<b>149.44</b>	<b>Telecommunications, computer, and information services услуги Телекоммуникационные, компьютерные и информационные услуги</b>
Կրեդիտ	97.71	110.52	129.83	130.55	173.07	Credit
Դեբետ	25.38	43.39	44.53	34.30	23.63	Дебит
<b>Այլ գործնական ծառայություններ</b>	<b>-34.55</b>	<b>-21.01</b>	<b>-30.39</b>	<b>-52.78</b>	<b>-51.55</b>	<b>Other business services Другие деловые услуги</b>
Կրեդիտ	41.39	52.64	49.80	42.58	45.29	Credit
Դեբետ	75.95	73.65	80.19	95.36	96.84	Дебит
<b>Անձնական, մշակութային և զվարճանքի ծառայություններ</b>	<b>9.71</b>	<b>9.33</b>	<b>9.31</b>	<b>9.60</b>	<b>9.58</b>	<b>Personal, cultural, and recreational services Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха</b>
Կրեդիտ	18.98	18.95	18.87	18.80	18.74	Credit
Դեբետ	9.27	9.62	9.56	9.20	9.16	Дебит
<b>Պետական ապրանքներ և ծառայություններ</b>	<b>1.37</b>	<b>0.60</b>	<b>-1.47</b>	<b>0.91</b>	<b>0.70</b>	<b>Government goods and services n.i.e.</b>
Կրեդիտ	26.20	26.89	26.27	28.95	32.08	Credit
Դեբետ	24.83	26.29	27.74	28.05	31.38	Дебит
ճանապարհորդության և մարդաստար տրանսպորտի մեջ զբոսաշրջության հետ կապված ծառայություններ	103.17	45.65	23.60	-10.31	-50.11	Tourism-related services in ravel and passenger transport Связанные с туризмом услуги в сфере поездок и пассажираского транспорта
Կրեդիտ	837.46	893.04	972.99	936.77	969.02	Credit
Դեբետ	734.29	847.39	949.39	947.08	1 019.13	Дебит

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	
<b>ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ</b>	<b>423.04</b>	<b>682.55</b>	<b>541.14</b>	<b>442.88</b>	<b>224.22</b>	<b>PRIMARY INCOME СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ</b>
Կրեդիտ	1 115.22	1 259.15	1 212.92	885.93	850.99	Credit Кредит
Դեբետ	692.18	576.60	671.78	443.05	626.77	Debit Дебет
<b>Աշխատողների վարձատրություն</b>	<b>915.05</b>	<b>1 051.03</b>	<b>975.39</b>	<b>661.73</b>	<b>597.25</b>	<b>Compensation of employees Оплата труда работников</b>
Կրեդիտ	1 071.19	1 228.31	1 168.93	842.36	773.67	Credit Кредит
Դեբետ	156.14	177.28	193.54	180.63	176.42	Debit Дебет
<b>Ներդրումային եկամուտներ</b>	<b>-492.01</b>	<b>-368.48</b>	<b>-434.25</b>	<b>-218.85</b>	<b>-373.03</b>	<b>Investment income Инвестиционные доходы</b>
Կրեդիտ	44.03	30.84	43.99	43.57	77.32	Credit Кредит
Դեբետ	536.05	399.32	478.24	262.42	450.35	Debit Дебет
Ուղղակի ներդրումներից	-339.44	-180.84	-183.23	33.75	-133.39	Direct investment Прямые инвестиции
Կրեդիտ	-4.55	-	0.73	0.68	4.72	Credit Кредит
Դեբետ	334.89	180.84	183.95	-33.07	138.10	Debit Дебет
Եկամուտ կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-311.90	-151.45	-173.60	57.75	-108.48	Income on equity and investment fund shares Доход от инструментов участия в капитале и долей в инвестиционных фондах
Կրեդիտ	-4.55	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	307.35	151.45	173.60	-57.75	108.48	Debit Дебет
Շահաբաժիններ և գանձումներ քվազի-կորպորացիաների եկամուտներից	-46.58	-82.54	-19.93	-39.41	-69.55	Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations Дивиденды и отчисления из доходов квазикорпораций
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	46.58	82.54	19.93	39.41	69.55	Debit Дебет
Վերաներդրված եկամուտ	-265.32	-68.91	-153.67	97.15	-38.92	Reinvested earnings Реинвестированные доходы
Կրեդիտ	-4.55	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	260.77	68.91	153.67	-97.15	38.92	Debit Дебет
Տոկսավճարներ	-27.54	-29.39	-9.62	-23.99	-24.91	Interest Проценты
Կրեդիտ	-	-	0.73	0.68	4.72	Credit Кредит
Դեբետ	27.54	29.39	10.35	24.68	29.63	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>♦</sup>	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
<b>Պորտֆելային ներդրումներից</b>	<b>16.41</b>	<b>1.03</b>	<b>-29.75</b>	<b>-46.15</b>	<b>-47.39</b>	<b>Portfolio investment Портфельные инвестиции</b>
Կրեդիտ	17.93	14.86	13.73	11.22	20.08	Credit Кредит
Դեբետ	1.52	13.84	43.48	57.37	67.47	Debit Дебет
Ներդրումային եկամուտ կապի- տալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-0.30	-0.08	-1.13	-0.06	-1.65	Investment income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструмен- тов участия в капитале и долей в инвести- ционных фондах
Կրեդիտ	0.01	0.01	0.02	0.07	0.26	Credit Кредит
Դեբետ	0.31	0.09	1.15	0.12	1.91	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	16.71	1.10	-28.62	-46.09	-45.75	Interest Проценты
Կրեդիտ	17.92	14.85	13.71	11.15	19.82	Credit Кредит
Դեբետ	1.21	13.75	42.33	57.24	65.56	Debit Дебет
<b>Այլ ներդրումներից</b>	<b>-168.99</b>	<b>-188.67</b>	<b>-221.28</b>	<b>-206.45</b>	<b>-192.25</b>	<b>Other investment Другие инвестиции</b>
Կրեդիտ	30.65	15.98	29.53	31.67	52.52	Credit Кредит
Դեբետ	199.63	204.65	250.81	238.12	244.77	Debit Дебет
Գանձումներ քվազի- կորպորացիոն եկամուտներից	-	-	-	-	-	Withdrawals from income of quasikorporations Отчисления из доходов квазикорпораций
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-168.94	-188.61	-221.20	-206.36	-192.08	Interest Проценты
Կրեդիտ	30.65	15.98	29.53	31.67	52.52	Credit Кредит
Դեբետ	199.59	204.59	250.73	238.03	244.59	Debit Дебет
Ապահովադիրներին, կենսաթո- շակային սխեմաներին և ստան- դարտացված երաշխավորագրերի դիմաց ներդրումային եկամուտներ	-0.05	-0.06	-0.07	-0.09	-0.17	Investment income attributable to policyholders n insurance, pension schemes, and standardized guarantees Инвестиционный доход, относимый на счет держателей страховых и пенсионных полисов и стандартных гарантий
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	0.05	0.06	0.07	0.09	0.17	Debit Дебет
<b>Պահուստային ակտիվներից</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Reserve assets Резервные активы</b>
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Բաժնետիրական կապի- տալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից եկամուտ	-	-	-	-	-	Income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструмен- тов участия в капитале и долей в инвести- ционных фондах
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-	-	-	-	-	Interest Проценты
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
<b>ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ</b>	<b>733.06</b>	<b>825.56</b>	<b>744.88</b>	<b>566.53</b>	<b>553.43</b>	<b>SECONDARY INCOME СЧЕТ ВТОРИЧНЫХ ДОХОДОВ</b>
Կրեդիտ	990.78	1 118.91	1 057.15	904.09	882.89	Credit Кредит
Դեբետ	257.72	293.36	312.27	337.56	329.46	Debit Дебет
<b>Պետական կառավարում</b>	<b>107.84</b>	<b>120.87</b>	<b>103.64</b>	<b>145.84</b>	<b>161.06</b>	<b>General government Сектор государственного управления</b>
Կրեդիտ	111.82	124.71	107.04	223.47	237.37	Credit Кредит
Դեբետ	3.97	3.84	3.40	77.64	76.31	Debit Дебет
<b>Ֆինանսական կազմակերպու- թյուններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՈԱԿ</b>	<b>625.21</b>	<b>704.68</b>	<b>641.24</b>	<b>420.69</b>	<b>392.37</b>	<b>Financial corporations, nonfi- nancial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКОДХ</b>
Կրեդիտ	878.96	994.20	950.12	680.61	645.51	Credit Кредит
Դեբետ	253.75	289.51	308.88	259.92	253.15	Debit Дебет
Անձնական տրանսֆերտներ (ընթացիկ տրանսֆերտներ ռեզիդենտ և ոչ ռեզիդենտ տնա- յին տնտեսությունների միջև)	685.15	785.87	712.63	465.95	427.06	Personal transfers (Current ransfers between resident and nonresident households) Частные трансферты (текущие трансферты между резидентными и нерези- дентными домашними хозяйствами)
Կրեդիտ	843.80	963.88	909.69	649.11	608.66	Credit Кредит
Դեբետ	158.65	178.02	197.05	183.16	181.60	Debit Дебет
Այլ ընթացիկ տրանսֆերտներ	-59.94	-81.18	-71.40	-45.26	-34.70	Other current transfers Другие текущие трансферты

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Կրեդիտ	35.17	30.31	40.43	31.50	36.85	Credit
Դեբետ	95.10	111.50	111.82	76.77	71.55	Кредит Debit Дебет
<b>ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԱՇԻՎ</b>	<b>108.42</b>	<b>84.38</b>	<b>70.43</b>	<b>65.28</b>	<b>34.87</b>	<b>CAPITAL ACCOUNT СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ</b>
Կրեդիտ	129.25	103.07	85.87	78.27	45.81	Credit
Դեբետ	20.83	18.69	15.44	13.00	10.94	Кредит Debit Дебет
<b>Կապիտալ տրանսֆերտներ</b>	<b>108.42</b>	<b>84.38</b>	<b>70.43</b>	<b>65.28</b>	<b>34.87</b>	<b>Capital transfers Капитальные трансферты</b>
Կրեդիտ	129.25	103.07	85.87	78.27	45.81	Credit
Դեբետ	20.83	18.69	15.44	13.00	10.94	Кредит Debit Дебет
<b>Պետական կառավարում</b>	<b>31.78</b>	<b>10.83</b>	<b>11.27</b>	<b>17.37</b>	<b>9.08</b>	<b>General government Сектор государственного управления</b>
Կրեդիտ	32.19	11.87	11.27	17.37	9.08	Credit
Դեբետ	0.42	1.04	-	-	-	Кредит Debit Дебет
<b>Ֆինանսական կազմակերպություններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՈԱԿ</b>	<b>76.64</b>	<b>73.56</b>	<b>59.16</b>	<b>47.91</b>	<b>25.79</b>	<b>Financial corporations, non-financial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКВДХ</b>
Կրեդիտ	97.05	91.20	74.60	60.90	36.73	Credit
Դեբետ	20.41	17.65	15.44	13.00	10.94	Кредит Debit Дебет
<b>Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ընթացիկ և կապիտալ հաշիվներից</b>	<b>-949.50</b>	<b>-728.65</b>	<b>-812.46</b>	<b>-207.15</b>	<b>-203.25</b>	<b>Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from current and capital account) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) сальдо по данным счета текущих операций и счета операций с капиталом</b>
<b>ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՇԻՎ</b>	<b>-758.96</b>	<b>-1 027.81</b>	<b>-848.94</b>	<b>-356.46</b>	<b>-435.36</b>	<b>FINANCIAL ACCOUNT ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ</b>
Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ֆինանսական հաշիվից	-758.96	-1 027.81	-848.94	-356.46	-435.36	Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from financial account) (B9) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) по данным финансового счета)
<b>Ուղղակի ներդրումներ</b>	<b>-480.83</b>	<b>-319.52</b>	<b>-387.86</b>	<b>-161.52</b>	<b>-271.91</b>	<b>Direct investment Прямые инвестиции</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	15.80	26.57	16.04	16.77	66.20	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>♦</sup>	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	15.80	18.65	19.79	10.82	7.73	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	20.35	18.65	19.79	10.82	7.73	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реин- вестированного дохода
Վերաներդրված եկամուտ	-4.55	-	-	-	-	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	-	7.92	-3.75	5.95	58.47	Debt instruments Долговые инструменты
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	496.64	346.09	403.90	178.30	338.12	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	589.03	329.47	331.15	148.59	223.72	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	328.25	260.56	177.53	245.74	184.80	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реин- вестированного дохода
Ռիդղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	328.25	260.56	177.53	245.74	184.80	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования
Ռիդղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	-	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предпри- ятий прямого нвести- рования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	-	-	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
Վերաներդրված եկամուտ	260.77	68.91	153.62	-97.15	38.92	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	-92.39	16.63	72.75	29.71	114.39	Debt instruments Долговые инструменты
Ռիդղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	-92.39	-6.02	124.84	49.57	100.66	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
Ուղղակի ներդրմանը ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	42.39	-	0.04	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предпри- ятий прямого нвести- рования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	22.65	-94.48	-19.86	13.69	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
<b>Պորտֆելային ներդրումներ</b>	<b>-0.83</b>	<b>-689.45</b>	<b>38.35</b>	<b>-234.96</b>	<b>-33.85</b>	<b>Portfolio investment</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	1.12	5.39	6.04	19.89	23.07	<b>Портфельные инвестиции</b> Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	0.40	0.94	4.06	17.74	19.39	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի կենտրոնական բանկից	0.43	0.94	1.13	0.93	3.11	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-0.03	-	2.93	16.81	16.28	Other sectors Другие сектора
Պարտքի արժեթղթեր	0.72	4.45	1.98	2.15	3.68	Debt securities Долговые ценные бумаги
Կենտրոնական բանկ	0.72	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	-	4.45	1.98	2.15	3.68	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	1.95	694.84	-32.31	254.84	56.92	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	2.30	-1.83	0.68	4.01	3.57	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	2.30	-1.69	0.68	5.12	3.57	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	-0.14	-	-1.11	-	Other sectors Другие сектора
Պարտքի արժեքեր	-0.34	696.67	-33.00	250.83	53.35	Debt securities Долговые ценные бумаги
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	0.02	-2.07	3.26	11.40	35.25	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-0.36	698.73	-36.26	239.43	18.10	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	-	-0.58	1.25	-1.66	1.33	Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников
<b>Այլ ներդրումներ</b>	<b>-228.98</b>	<b>-488.90</b>	<b>158.93</b>	<b>-291.21</b>	<b>-581.73</b>	<b>Other investment</b> Другие инвестиции
Չուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	151.89	-73.52	407.89	77.98	239.69	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Չուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	380.87	415.38	248.97	369.19	821.42	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
<b>Այլ կապիտալ</b>	<b>2.75</b>	<b>3.13</b>	<b>2.16</b>	<b>1.68</b>	<b>1.15</b>	<b>Other equity</b> Прочий капитал
Չուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	2.75	3.13	2.16	1.68	1.15	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Չուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	-	-	-	-	-	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 <sup>♦</sup>	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
<b>Դրամական միջոցներ և ավանդներ</b>	<b>205.66</b>	<b>-529.49</b>	<b>435.91</b>	<b>-40.40</b>	<b>-534.69</b>	<b>Currency and deposits</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	190.88	-88.76	178.97	12.98	-249.05	<b>Наличная валюта и депозиты</b> Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-0.00	-0.00	0.00	0.15	-0.08	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	52.06	70.29	-55.97	102.07	-123.73	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	54.18	80.52	-55.87	101.96	-123.44	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-2.12	-10.23	-0.10	0.11	-0.28	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	138.81	-159.05	234.94	-89.23	-125.24	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	138.81	-159.05	247.52	-89.23	-125.24	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-12.58	-	-	Long-term Долгосрочные
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	-14.79	440.73	-256.94	53.38	285.64	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	-0.10	0.12	0.06	0.35	-0.05	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-0.10	0.12	0.06	0.35	-0.05	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-14.69	440.61	-257.00	53.03	285.69	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	0.19	334.68	-319.05	-26.05	368.09	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-14.87	105.93	62.04	79.09	-82.40	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
<b>Վարկեր</b>	<b>-347.12</b>	<b>61.73</b>	<b>-338.91</b>	<b>-221.41</b>	<b>-63.96</b>	<b>Loans</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	-48.01	19.97	153.50	81.96	454.75	<b>Кредиты и займы</b> Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-47.30	14.72	82.43	73.81	452.27	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-48.92	-23.19	85.62	-6.84	308.07	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1.62	37.91	-3.19	80.65	144.20	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-0.79	-0.87	-0.96	-1.05	-1.15	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-0.79	-0.87	-0.96	-1.05	-1.15	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	0.07	6.12	72.02	9.20	3.64	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	2.60	71.84	8.50	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	0.07	3.52	0.18	0.71	3.64	Long-term Долгосрочные
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	299.11	-41.76	492.41	303.38	518.72	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	-24.91	-91.58	-37.59	58.29	42.70	Central bank Центральный банк
Փոխառություններ և վարկեր ԱՄՀ-ի հետ	-54.22	-99.41	-56.27	-5.06	21.04	Credit and loans with the IMF Кредиты и займы от МВФ
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	29.31	7.83	18.68	63.34	21.66	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	302.58	156.21	224.65	-197.98	-23.63	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
կարճաժամկետ	-16.59	9.71	169.08	-208.01	15.72	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	319.17	146.50	55.57	10.04	-39.36	Long-term Долгосрочные
<b>Պետական կառավարում</b>	<b>231.91</b>	<b>-401.68</b>	<b>165.20</b>	<b>356.73</b>	<b>501.58</b>	<b>General government Сектор государственного управления</b>
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	1.58	-92.68	-58.53	-4.31	-10.38	Credit and loans with the IMF (other than reserves)
Այլ կարճաժամկետ	0.23	0.10	0.04	0.05	-0.05	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	230.11	-309.10	223.69	361.00	512.01	Other long-term Другие долгосрочные
<b>Այլ հատվածներ</b>	<b>-210.47</b>	<b>295.29</b>	<b>140.14</b>	<b>86.34</b>	<b>-1.94</b>	<b>Other sectors Другие сектора</b>
կարճաժամկետ	-71.54	2.54	-4.83	-14.14	-31.81	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-138.94	292.75	144.97	100.47	29.88	Long-term Долгосрочные
<b>Ապահովագրական, կենսաթոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր</b>	<b>0.81</b>	<b>3.79</b>	<b>0.13</b>	<b>-0.50</b>	<b>0.18</b>	<b>Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	1.07	3.74	0.36	0.24	0.96	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Այլ հատվածներ	1.07	3.74	0.36	0.24	0.96	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	0.26	-0.04	0.23	0.74	0.78	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Այլ հատվածներ	0.26	-0.04	0.23	0.74	0.78	Other sectors Другие сектора
<b>Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ</b>	<b>-60.81</b>	<b>-8.86</b>	<b>50.36</b>	<b>-38.62</b>	<b>14.13</b>	<b>Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	1.24	-0.31	58.00	-17.83	37.83	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-2.99	-0.34	-0.02	-0.00	0.39	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-	-1.64	4.58	-2.60	0.18	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	4.09	1.26	-2.04	-1.26	10.20	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	0.14	0.41	55.48	-13.96	27.06	Other sectors Другие сектора



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012 *	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	62.04	8.55	7.64	20.79	23.69	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	0.13	-0.09	0.04	-0.05	0.04	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-	6.80	19.05	0.15	-16.06	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	61.91	1.84	-11.45	20.68	39.72	Other sectors Другие сектора
<b>Այլ հաշիվներ ստացվող/վճարվող</b>	<b>-30.29</b>	<b>-19.18</b>	<b>9.26</b>	<b>8.05</b>	<b>1.49</b>	<b>Other accounts receivable/payable Другая дебиторская/кредиторская задолженность</b>
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	3.98	-11.29	14.91	-1.06	-5.95	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	0.06	0.20	-0.18	-0.11	0.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	2.47	-12.38	-0.89	2.65	-5.44	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	1.45	0.89	15.98	-3.60	-0.52	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	34.26	7.89	5.65	-9.10	-7.44	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	0.00	-0.00	0.00	0.29	-0.29	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	20.69	7.13	3.31	-5.92	-7.47	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	13.57	0.76	2.33	-3.48	0.31	Other sectors Другие сектора
ՀՓԻ (պարտավորությունների զուտ ստանձնում)	-0.03	0.01	-0.01	0.00	0.03	Special drawing rights (Net incurrence of liabilities) СПЗ (приобретение чистых финансовых активов)

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2012 <sup>◇</sup>	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
<b>ՊԱՀՈՒՍՏԱՅԻՆ ԱԿՏԻՎՆԵՐ</b>	<b>-48.31</b>	<b>470.64</b>	<b>-659.60</b>	<b>332.89</b>	<b>450.81</b>	<b>RESERVE ASSETS РЕЗЕРВНЫЕ АКТИВЫ</b>
Մոնետար ոսկի	-	-	-	-	-	Monetary gold
Հատուկ փոխառության իրավունք	-25.55	-30.26	4.44	-3.06	0.71	Монетарное золото Special drawing rights
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	-0.02	Специальное право заимствования Reserve position in the IMF
Այլ պահուստային ակտիվներ	-22.76	500.90	-664.04	335.95	450.12	Резервная позиция в МВФ Other reserve assets
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	43.57	108.86	-238.01	98.95	337.59	Другие резервные активы Currency and deposits
Պահանջներ դրամա- վարկային մարմիններին	213.22	107.11	-279.05	122.73	317.83	Наличная валюта и депозиты Claims on monetary authorities
Պահանջներ այլ միավորներին	-169.65	1.75	41.03	-23.78	19.76	Требования к органам денежно-кредитного регулирования Claims on other entities
Արժեթղթեր	-66.82	391.77	-470.86	281.71	110.19	Требования к другим институциональным единицам Securities
Պարտքի գործիքներ	-66.82	391.77	-470.86	281.71	110.19	Ценные бумаги Debt securities
կարճաժամկետ	-25.62	-152.96	-3.79	29.91	-29.96	Ценные бумаги Short-term
երկարաժամկետ	-41.20	544.73	-467.07	251.80	140.15	Краткосрочные Long-term
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	-	Долгосрочные Equity and investment fund shares
Ֆինանսական ածանցյալներ	0.50	0.08	-0.18	0.30	0.01	Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах Financial derivatives
Այլ պահանջներ	-0.01	0.20	45.01	-45.01	2.32	Производные финансовые инструменты Other claims
<b>Զուտ սխալներ և բացթողումներ</b>	<b>190.54</b>	<b>-299.15</b>	<b>-36.48</b>	<b>-149.30</b>	<b>-232.11</b>	Прочие требования <b>Net errors and omissions Чистые ошибки и пропуски</b>

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**319. ՀՀ ՄԻՋԱԶԳ-ԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԴԻՐՔԸ  
INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF RA  
МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РА**

(մլն. ԱՄՆ դոլար )

(mln. US dollars)  
(млн. долларов США)

	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
<b>Զուտ միջազգային ներդրումային դիրքը</b>	<b>-8 898.30</b>	<b>-7 780.83</b>	<b>-7 931.04</b>	<b>-8 375.89</b>	<b>Net International Investment Positions</b>
<b>ԱԿՏԻՎՆԵՐ</b>	<b>4 345.57</b>	<b>4 008.02</b>	<b>4 403.53</b>	<b>5 202.25</b>	<b>Чистая международная инвестиционная позиция ASSETS АКТИВЫ</b>
Ուղղակի ներդրումներ	292.70	310.77	495.85	567.99	Direct investment
Բաժնետիրական կապիտալի և ներդրումային ֆոնդերին	145.47	165.35	176.16	183.89	Прямые инвестиции Equity and investment and shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրող ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	145.47	165.26	176.08	183.81	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	0.08	0.08	0.08	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	147.23	145.42	319.68	384.10	Debt instruments
Ուղղակի ներդրող ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	1.15	0.36	0.10	-	Долговые инструменты Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	138.00	138.00	138.00	138.00	Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	8.07	7.06	181.59	246.10	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	
Պորտֆելային ներդրումներ	19.35	22.08	41.85	65.06	Portfolio investment
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում նասնակցություն	3.30	6.78	24.71	44.15	Портфельные инвестиции Equity and investment fund shares
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	3.30	3.85	4.70	7.88	Deposit-taking corpora- tions, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	2.93	20.01	36.27	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	16.05	15.31	17.14	20.91	Debt instruments
Կենտրոնական բանկ	11.60	9.91	9.73	9.72	Долговые инструменты Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term
երկարաժամկետ	11.60	9.91	9.73	9.72	Краткосрочные Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	4.45	5.40	7.41	11.18	Deposit-taking corpora- tions, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	0.18	0.08	0.04	Short-term
երկարաժամկետ	4.45	5.22	7.33	11.14	Краткосрочные Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Краткосрочные Long-term Долгосрочные
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Краткосрочные Long-term Долгосрочные
<b>Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ</b>	<b>0.50</b>	<b>4.18</b>	<b>1.48</b>	<b>5.77</b>	<b>Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников</b>

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ ներդրումներ	1 781.40	2 181.55	2 089.07	2 363.11	Other investment Другие инвестиции
Այլ կապիտալ	17.67	19.84	21.52	22.67	Other equity Другие инструменты участия в капитале
Գրամական միջոցներ և ավանդներ	1 418.41	1 565.68	1 598.55	1 350.71	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	90.00	90.00	90.15	90.06	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	437.09	345.84	432.28	309.19	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	433.04	341.99	428.37	305.57	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	4.05	3.85	3.91	3.62	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	891.32	1 129.84	1 076.12	951.46	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	891.32	1 129.84	1 076.12	951.46	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Վարկեր	213.73	414.22	315.25	801.76	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-	-	-	-	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	127.44	202.12	269.28	727.77	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	55.61	133.96	121.23	432.98	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	71.83	68.16	148.05	294.78	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	14.61	13.65	12.60	11.44	General government Сектор государствен- ного управления

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	14.61	13.65	12.60	11.44	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	71.68	198.45	33.37	62.56	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	44.44	165.79	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	27.24	32.66	33.37	62.56	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսա- թոշակային և ստանդար- տացված ծրագրեր	6.39	5.74	5.88	6.80	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	85.67	140.61	114.17	153.97	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	0.10	0.06	0.05	0.44	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	11.23	14.16	11.16	11.51	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	5.34	3.31	2.05	12.24	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	69.01	123.09	100.91	129.78	Other sectors Другие сектора
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	39.52	35.45	33.70	27.20	Other accounts receivable- other Другая дебиторская задолженность-прочее
Կենտրոնական բանկ	0.30	0.11	-	0.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	21.82	17.63	19.88	14.49	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	17.40	17.71	13.82	12.71	Other sectors Другие сектора
<b>Պահուստային ակտիվներ</b>	<b>2 251.61</b>	<b>1 489.44</b>	<b>1 775.29</b>	<b>2 200.32</b>	<b>Reserve assets Резервные активы</b>
Մոնետար ոսկի	-	-	-	-	Monetary gold Монетарное золото

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 <sup>♦</sup>	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Հատուկ փոխառության իրավունք	1.90	6.24	2.86	3.48	Special drawing rights Специальное право заимствования
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	Reserve position in the IMF Резервная позиция в МВФ
Այլ պահուստային ակտիվներ	2 249.71	1 483.20	1 772.43	2 196.84	Other reserve assets Другие резервные активы
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	746.84	491.89	580.30	910.46	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պահանջներ դրամա- վարկային մարմիններին	719.33	424.31	540.23	850.69	Claims on monetary authorities Требования к органам денежно-кредитного регулирувания
Պահանջներ այլ միավորներին	27.50	67.58	40.06	59.77	Claims on other entities Требования к другим институциональным единицам
Արժեթղթեր	1 502.60	946.20	1 191.72	1 283.65	Securities Ценные бумаги
Պարտքի գործիքներ	1 502.60	946.20	1 191.72	1 283.65	Debt securities Ценные бумаги
կարճաժամկետ	4.77	-	29.92	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1 497.83	946.20	1 161.80	1 283.65	Long-term Долгосрочные
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ֆինանսական ածանցյալներ	0.08	-0.10	0.21	0.22	Financial derivatives Производные финансовые инструменты
Այլ պահանջներ	0.20	45.21	0.20	2.52	Other claims Прочие требования
<b>Պարտավորություններ</b>	<b>13 243.87</b>	<b>11 788.85</b>	<b>12 334.58</b>	<b>13 578.14</b>	<b>LIABILITIES ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>
Ուղղակի ներդրումներ	5 490.67	4 213.04	4 338.07	4 634.84	Direct investment Прямые инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին	4 495.70	3 230.06	3 393.70	3 590.60	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	4 495.70	3 223.34	3 387.10	3 584.00	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансо- вые организации пря- мого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնար- կությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enter- prises in direct investor reverse investment) Инвестиции в нефинансо- вых организаций прямо- го инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 *	2014 *	2015 *	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	6.72	6.60	6.60	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	994.97	982.98	944.36	1 044.24	Debt instruments Долговые инструменты
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	925.95	508.01	469.74	564.58	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	36.84	36.18	36.20	Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	69.01	438.12	438.45	443.46	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պորտֆելային ներդրումներ	727.69	691.44	928.38	1 068.15	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	13.37	13.82	18.70	28.11	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	13.29	12.70	18.69	28.11	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Այլ հատվածներ	0.08	1.12	0.00	0.00	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	714.32	677.62	909.68	1 040.04	Debt instruments Долговые инструменты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	10.53	12.44	11.05	34.88	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	10.53	12.44	11.05	34.88	Long-term Долгосрочные



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Պետական կառավարում	703.80	665.18	898.64	1 005.16	General government Сектор государственного управления
կարճաժամկետ	0.02	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	703.77	665.18	898.64	1 005.16	Long-term Долгосрочные
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
<b>Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ</b>	<b>0.65</b>	<b>3.25</b>	<b>2.20</b>	<b>5.19</b>	<b>Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников</b>
Այլ ներդրումներ	7 024.86	6 881.11	7 065.92	7 869.96	Other investment Другие инвестиции
Այլ կապիտալ	1.40	1.19	1.16	1.16	Other equity Другие инструменты участия в капитале
Գրամական միջոցներ և ավանդներ	1 078.52	772.55	810.50	1 092.01	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	0.15	0.18	0.52	0.46	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	1 078.37	772.38	809.99	1 091.54	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	773.63	412.68	375.37	742.52	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	304.74	359.69	434.62	349.03	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Վարկեր	5 619.24	5 797.66	5 954.43	6 460.91	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	508.96	440.43	477.26	507.12	Central bank Центральный банк
Վարկեր և վոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	365.09	290.46	273.65	285.67	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ երկարաժամկետ	143.87	149.97	203.61	221.45	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	1 189.77	1 388.28	1 190.25	1 166.15	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	123.22	288.93	79.47	95.90	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1 066.56	1 099.36	1 110.77	1 070.25	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	2 703.53	2 698.15	2 955.56	3 401.98	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՆ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	220.51	152.06	141.40	126.80	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	0.40	0.38	0.41	0.37	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	2 482.62	2 545.71	2 813.74	3 274.82	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	1 216.98	1 270.80	1 331.36	1 385.65	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	135.18	27.67	38.71	59.82	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1 081.81	1 243.13	1 292.65	1 325.83	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսա-թոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր	0.76	0.85	1.57	2.34	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	73.16	127.51	140.41	166.72	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	0.06	0.09	0.04	0.07	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	13.79	30.59	29.02	12.51	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	59.32	96.83	111.35	154.14	Other sectors Другие сектора

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2013 <sup>◇</sup>	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	116.25	53.88	35.92	28.50	Other accounts receivable- other Другая дебиторская задолженность-прочее
Կենտրոնական բանկ	0.05	0.04	0.33	0.04	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	37.25	37.98	30.59	23.23	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	78.95	15.86	5.00	5.24	Other sectors Другие сектора
Հատուկ փոխառության իրավունք	135.53	127.48	121.94	118.33	Special drawing rights Специальное право заимствования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

320. ՀՀ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ԵՎ ԱԿՏԻՎՆԵՐԻ ԴԻՐՔԵՐԸ (ժամանակաշրջանի վերջի դրությամբ)  
GROSS EXTERNAL DEBT AND ASSETS POSITIONS OF RA (at the end of period)  
ПОЗИЦИЯ ВАЛОВОГО ВНЕШНЕГО ДОЛГА И АКТИВОВ РА (на конец периода)

(մլն. ԱՄՆ դոլար )

(mln. US dollar)  
(млн. долларов США)

	2014 <sup>♦</sup>		2015 <sup>♦</sup>		2016		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
<b>Պետական Կառավարման մարմիններ</b>	<b>3 363.32</b>	<b>16.96</b>	<b>3 854.20</b>	<b>14.64</b>	<b>4 407.14</b>	<b>23.68</b>	<b>General Government Сектор государственного управления</b>
Կարճաժամկետ	0.38	-	0.41	-	0.37	-	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	0.38	-	0.41	-	0.37	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	3 362.95	16.96	3 853.78	14.64	4 406.78	23.68	Long-Term Долгосрочные
Հատուկ փոխառության իրավունք(ՀՓԻ), տեղաբաշխում	-	-	-	-	-	-	Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования (СПЗ), распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	665.18	-	898.64	-	1 005.16	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	2 697.77	13.65	2 955.14	12.60	3 401.62	11.44	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	3.31	-	2.05	-	12.24	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԻԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014 <sup>♦</sup>		2015 <sup>♦</sup>		2016		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
<b>Կենտրոնական բանկ</b>	<b>568.21</b>	<b>1 589.62</b>	<b>600.09</b>	<b>1 875.00</b>	<b>626.03</b>	<b>2 300.32</b>	<b>Central Bank</b>
<b>Կարճաժամկետ</b>	0.30	627.27	0.89	700.62	0.58	1 003.47	<b>Центральный банк</b> Short-term
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	0.18	581.89	0.52	670.44	0.46	1 000.52	Краткосрочные Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	29.92	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	-	-	-	-	-	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	0.09	0.06	0.04	0.05	0.07	0.44	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	0.04	45.32	0.33	0.20	0.04	2.52	Other debt liabilities Другие долговые требования
<b>Երկարաժամկետ</b>	567.91	962.35	599.20	1 174.39	625.45	1 296.85	Long-Term Долгосрочные
Հատուկ փոխառության իրավունք (ՀՓԻ), տեղաբաշխում	127.48	6.24	121.94	2.86	118.33	3.48	Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования, (СПЗ) распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	956.11	-	1 171.53	-	1 293.37	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	440.43	-	477.26	-	507.12	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014 <sup>♦</sup>		2015 <sup>♦</sup>		2016		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
<b>Ավանդային կազմակերպու- թյուններ, բացի կենտրոնական բանկից</b>	<b>2 241.67</b>	<b>585.16</b>	<b>2 070.89</b>	<b>740.02</b>	<b>2 328.31</b>	<b>1 074.14</b>	<b>Deposit-taking corpora- tions, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка</b>
Կարճաժամկետ	770.18	507.93	514.46	580.72	874.15	764.59	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	412.68	341.99	375.37	428.37	742.52	305.57	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	0.18	-	0.08	-	0.04	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	288.93	133.96	79.47	121.23	95.90	432.98	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	30.59	14.16	29.02	11.16	12.51	11.51	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պար- տավորություններ	37.98	17.63	30.59	19.88	23.23	14.49	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	1 471.49	77.23	1 556.43	159.30	1 454.17	309.54	Long-Term Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	359.69	3.85	434.62	3.91	349.03	3.62	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	12.44	5.22	11.05	7.33	34.88	11.14	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	1 099.36	68.16	1 110.77	148.05	1 070.25	294.78	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պար- տավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014 <sup>♦</sup>		2015 <sup>♦</sup>		2016		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
<b>Այլ հատվածներ</b>	<b>1 384.33</b>	<b>1 474.83</b>	<b>1 449.27</b>	<b>1 230.10</b>	<b>1 547.35</b>	<b>1 163.31</b>	<b>Other Sectors</b>
Կարճաժամկետ	137.74	1 425.53	148.31	1 182.89	196.53	1 067.30	<b>Другие сектора</b> <b>Short-term</b> Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	1 129.84	-	1 076.12	-	951.46	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	27.67	165.79	38.71	-	59.82	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	95.46	114.23	105.83	92.95	132.70	109.81	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	14.61	15.67	3.77	13.82	4.01	6.03	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	1 246.59	49.30	1 300.96	47.21	1 350.83	96.00	<b>Long-Term</b> Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	1 243.13	32.66	1 292.65	33.37	1 325.83	62.56	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	1.37	8.86	5.52	7.96	21.44	19.96	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	2.09	7.78	2.79	5.88	3.56	13.49	Other debt liabilities Другие долговые требования
Ուղղակի ներդրումներ՝ միջֆիրմային վարկեր	982.98	145.42	944.36	319.68	1 044.24	384.10	Debt instruments: Intercompany lending Прямые инвестиции: межфирменное кредитование

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	2014 *		2015 *		2016		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets	
	Валовой внешний долг	Валовые внешние активы	Валовой внешний долг	Валовые внешние активы	Валовой внешний долг	Валовые внешние активы	
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	508.01	0.36	469.74	0.10	564.58	-	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	36.84	138.00	36.18	138.00	36.20	138.00	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմա-կերպությունների միջև	438.12	7.06	438.45	181.59	443.46	246.10	Between fellow enterprises Между взаимосвязанными предприятиями
<b>Համախառն արտաքին պարտք</b>	<b>8 540.52</b>	<b>3 811.98</b>	<b>8 918.81</b>	<b>4 179.45</b>	<b>9 953.09</b>	<b>4 945.55</b>	<b>Gross external debt Валовой внешний долг</b>



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

321. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՄԵՆԸ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ  
(առանց առևտրային վարկերի, կանխիկ դրամական միջոցների ու ավանդների)

(մլն. դրամ)

	Չուտ հոսքեր Net inflows Чистые потоки		
	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
<b>Ընդամենը ներդրումներ այդ թվում՝ ստացված</b>	<b>212 814.8</b>	<b>368 345.3</b>	<b>578 447.8</b>
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով	-15 449.7	28 216.7	20 323.1
Պետական կառավարման մարմիններով	56 170.4	284 893.0	248 638.0
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	4 652.2	-63 173.7	227 905.4
Մասնավոր հատվածով	167 441.9	118 409.3	81 581.3
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր ու բանկային և ֆինանսական հատվածներով այդ թվում՝	172 094.1	55 235.6	309 486.7
Ռուսաստանի Դաշնություն	39 285.5	-43 760.4	-85 735.7
Սիսցյալ Նահանգներ	40 235.2	-8 456.4	59 914.2
Գերմանիա	13 251.7	5 139.2	793.5
Ֆրանսիա	3 500.8	-35 907.6	13 617.7
Կանադա	1 645.7	-3 907.2	7 078.3
Սիսցյալ Թագավորություն Արգենտինա	21 835.8	-25 563.8	46 337.0
Ավստրիա	-8 494.3	47 045.2	2 892.3
Ավստրիա	1 528.5	-2 403.9	-2 234.8
Մալթա	12 677.0	-4 599.9	-9 600.7

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC OF ARMENIA

(without trade credits, currency and deposits)

ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ВСЕГО ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ (без торговых кредитов, наличной валюты и депозитов)

(mln. drams)  
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
15 019 360.4	6 576 673.3	<b>Total investment</b> <b>Всего инвестиции</b>
		of which received by: в том числе полученные по:
350 223.6	245 696.4	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 810 588.4	2 132 793.4	General Government Сектором государственного управления
6 580 423.7	1 600 773.8	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
6 278 124.7	2 597 409.7	Private sector Частным сектором
12 858 548.4	4 198 183.5	Total investment received from private and financial and banks sectors Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым секторам
		of which: в том числе:
3 762 066.7	1 092 740.2	Russian Federation Россия
440 300.7	225 842.6	United States Соединенные Штаты
1 002 280.2	189 076.3	Germany Германия
548 929.3	121 210.4	France Франция
289 759.1	9 502.8	Canada Канада
418 159.2	176 256.6	United Kingdom Соединенное Королевство
299 143.1	197 185.0	Argentina Аргентина
21 528.8	9 760.1	Austria Австрия
13 941.0	-	Malta Малта

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Չուտ հոսքեր- Net inflows- Чистые потоки

	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
Կիպրոս	63 900.5	5 782.2	73 405.1
Լյուքսեմբուրգ	18 444.8	22 696.7	60 538.6
Լատվիա	-8 303.4	-9 548.4	-349.7
Շվեյցարիա	12 747.8	43 119.5	2 310.6
Ղազախստան	4 225.8	-7 425.6	-740.6
Նիդերլանդներ	39 801.9	29 140.3	-14 635.8
Ավստրալիա	-	-	-
Կայմանի կղզիներ	-6 908.9	1 652.2	-290.7
Ֆինլանդիա	13 835.2	-334.4	-172.3
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	265.7	8 596.2	14 570.6
Լիբանան	-7 507.2	4 892.0	317.2
Լիխտենշտայն	10 418.7	-3 512.3	-5 984.1
Ուկրաինա	-	59.8	-
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-	-	-
Բելգիա	-103.8	2 615.8	2 942.0
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական Հունաստան	-4 149.7	-21 678.4	5 901.6
	-1 234.4	-289.8	0.3
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	-	-	-
Իռլանդիա	6 808.6	3 199.1	2 780.7
Իսրայել	-	-	-
Ջերսի	293.4	78.3	5 104.0
Նորվեգիա	-0.2	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
521 713.0	375 249.7	Cyprus Кипр
388 952.6	197 359.9	Luxembourg Люксембург
100 264.4	1 535.0	Latvia Латвия
170 251.3	24 747.8	Switzerland Швейцария
88 147.1	-	Kazakhstan Казахстан
382 230.7	276 993.1	Netherlands Нидерланды
12 636.1	12 809.7	Australia Австралия
11 846.7	2 026.9	Cayman Islands Острова Кайман
37 866.7	36 595.4	Finland Финландия
36 797.4	34 751.9	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
318 794.8	131 874.2	Lebanon Ливан
32 902.5	12 139.4	Liechtenstein Лихтенштейн
14 845.2	528.6	Ukraine Украина
-	-	United States Virgin Islands Вирджинские острова, США
24 807.9	8 187.4	Belgium Бельгия
86 117.5	30 674.2	Virgin Islands, British Вирджинские ост., Британские
210 728.1	212.6	Greece Греция
4 435.9	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
26 177.6	9 955.9	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
21 375.2	51 275.5	Jersey Джерси
-0.2	358.0	Norway Норвегия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014 *	2015 *	2016
ԱՄԷ	-215.8	12 031.8	2 142.4
Իսպանիա	156.6	-2.3	-181.5
Իտալիա	1 920.4	3 366.9	-2 306.3
Բուլղարիա	-	-	-
Պանամա	13.2	-641.2	30.3
Թուրքմենստան	-	-	-
Չինաստան	-	-	-
Կուբա	178.7	637.5	489.6
Բահամներ	1 237.0	-1 413.4	-
Չեխիայի Հանրապետություն	570.9	525.5	-211.8
Թուրքիա	-	-	-
Մոնակո	-	-	-
Հունգարիա	-274.0	820.5	64.6
Քուվեյթ	-	-	-
Եգիպտոս	8.0	36.7	20.3
Լիբերիա	-	-	-
Հնդկաստան	-	-	-
Նիգերիա	-	-	-
Սլովակիա	-	-	-
Բելիզ	22.0	1 047.8	7 559.2
Ուզբեկստան	-8.6	7.7	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
17 381.2	29 091.1	United Arab Emirates ОАЭ
1 896.1	462.9	Spain Испания
35 059.0	16 206.1	Italy Италия
1 113.4	2.2	Bulgaria Болгария
10 281.6	1 081.1	Panama Панама
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
542.4	1 513.8	China Китай
1 702.1	1 439.6	Cuba Куба
6 494.5	5.9	Bahamas Багамы
2 502.5	670.1	Czech Republic Чехская Республика
775.0	111.8	Turkey Турция
304.7	156.5	Monaco Монако
46 710.6	2 413.1	Hungary Венгрия
170.4	-	Kuwait Кувейт
164.0	65.0	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	-	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
9 558.5	5 131.0	Belize Белиз
5.5	56.2	Uzbekistan Узбекистан

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
Հարավային Աֆրիկա	-	-5.0	-
Բելառուս	24.0	-23.4	-0.7
Վրաստան	10.8	0.5	1 010.0
Տաջիկստան	-	-	-
Իսլանդիա	-	-	-
Լեհաստան	423.2	-	-
Ռումինիա	-	-	-
Ճապոնիա	-	-	-
Թաիլանդ	-	-	-
Շվեդիա	-45.4	-	-
Նոր Զելանդիա	-	-	-
Սլովենիա	10.0	- 7.6	-5.9
Արցախի Հանրապետություն Դանիա	-1 491.5	-	-
Խորվաթիա	-31.8	-43.1	-74.0
Միջազգային կազմակերպություններ Վերակառուցման և զարգացման Եվրոպական բանկ	-2 556.9	21 259.1	-44 309.6
Սեյշելներ	-2 003.0	2 108.1	746.6
Ֆիլիպիններ	-	-	963.5
Ուրուգվայ	-11.5	-10.0	-5.9
Սենտ-Վինսենթ և Գրենադիններ	0.0	0.0	-8.1
Ջիբրալթար	-	-	506.9
Այլ երկրներ	-93 842.9	8 910.9	164 298.0

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
596.0	-	South Africa Южная Африка
200.2	96.9	Belarus Белорусь
14 700.5	1 032.6	Georgia Грузия
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.3	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
6.9	-	Japan Япония
-	-	Thailand Таиланд
144.0	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
1 810.6	7.9	Slovenia Словения
0.2	0.2	Republic of Artsakh Республика Арцах
1 786 238.3	584.1	Denmark Дания
805.0	1 600.8	Croatia Хорватия
974 870.3	168 895.2	International organizations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструк- ции и развития
13 884.0	296.7	Seyshelles Сейшелы
975.6	973.4	Philippines Филиппины
-28.5	-5.9	Uruguay Уругвай
-234.6	-	South Vincent and the Grenadines Сент-Винсент и Грендины
515.0	499.0	Gibraltar Гибралтар
638 614.7	734 197.8	Other countries Другие страны



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**322. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵԿԿՐՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ (ՕՈՒՆ) ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ**

(մլն. դրամ)

**Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки**

	<b>2014</b> *	<b>2015</b> *	<b>2016</b>
<b>Ընդամենը ՕՈՒՆ</b>	<b>120 412.8</b>	71 703.6	156 157.6
այդ թվում՝ ստացված			
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 210.5	2 276.8	93 478.3
Մասնավոր հատվածով	117 202.3	69 426.8	62 679.3
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ ըստ երկրների			
Ռուսաստանի Դաշնություն	44 722.1	37 044.4	-42 890.4
Գերմանիա	20 334.2	-8 846.4	-544.9
Ֆրանսիա	4 280.4	-34 734.9	4 827.1
Միացյալ Նահանգներ	4 545.4	-4 298.4	27 141.8
Կանադա	268.9	-2 226.0	170.1
Կիպրոս	-6 264.0	261.9	62 356.3
Միացյալ Թագավորություն	22 177.8	-37 208.2	55 751.3
Արգենտինա	6 683.5	12 494.9	3 538.7
Լյուքսեմբուրգ	8 866.6	28 724.5	12 504.2
Լատվիա	1 365.6	-3 866.7	-349.7
Շվեյցարիա	11 958.9	41 388.6	-1 586.4
Ավստրալիա	-	-	-
Թուրքմենիա	-	-	-
Չինաստան	-	-	-
Նորվեգիա	-0.2	-	-
Ուզբեկստան	-8.6	7.7	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC OF ARMENIA

ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ (ПИИ) ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)  
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
		<b>Total FDI Всего ПИИ</b>
1988-2016	2016	
<b>3 915 998.9</b>	<b>2 305 914.3</b>	
		of which received by: в том числе полученные по:
<b>374 372.9</b>	454 158.8	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
3 541 626.0	1 851 755.5	Private sector Частным сектором
3 915 998.9	2 305 914.3	Total direct investment by countries Всего прямые инвестиций по странам
1 686 485.0	935 198.9	Russian Federation Россия
193 809.8	78 810.4	Germany Германия
461 845.9	104 530.3	France Франция
168 242.9	126 701.1	United States США
60 686.3	2 068.7	Canada Канада
137 748.8	183 704.1	Cyprus Кипр
134 151.5	122 957.8	United Kingdom Соединенное Королевство
157 648.6	122 879.4	Argentina Аргентина
118 120.0	57 164.6	Luxembourg Люксембург
217.3	1 535.0	Latvia Латвия
112 322.2	16 278.4	Switzerland Швейцария
7 549.1	13.5	Australia Австралия
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
536.4	1 513.8	China Китай
-0.2	112.9	Norway Норвегия
5.5	56.2	Uzbekistan Узбекистан

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
Ղազախստան	-30.0	-70.0	-743.8
Նիդերլանդներ	481.2	388.2	1 914.0
Կայմանի կղզիներ	-	-	-
Ֆինլանդիա	-211.3	-	-
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն Լիբանան	248.8 1 399.0	7 935.9 4 419.6	14 408.0 -5 702.7
Լիխտենշտայն	9 773.4	-3 776.7	-5 928.9
Ուկրաինա	-	-	-
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-	-	-
Բելգիա	-	1.6	4.0
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	-24 510.3	5 130.6	3 701.4
Հունաստան	-	-	0.3
Ավստրիա	-109.4	-56.9	24.0
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն Իռլանդիա	- 5 765.8	- 3 966.2	- 1 148.2
Իսրայել	-	-	-
ԱՄԷ	-280.5	-93.1	26.6
Իսպանիա	-	-	-
Իտալիա	452.5	2 867.1	-1 879.6
Բուլղարիա	-	-	-
Պանամա	-8.8	-283.8	30.3
Կուբա	178.7	637.5	489.6
Բահամներ	-	-	-
Բելոռուս	1.2	-0.6	-0.7
Վրաստան	9.9	-0.2	133.7

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
4 180.7	-	Kazakhstan Казахстан
27 054.5	60 979.2	Netherlands Нидерланды
3 645.2	595.0	Cayman Islands Острова Кайман
9 400.3	4 919.0	Finland Финляндия
31 442.1	33 852.2	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
116 044.7	120 321.0	Lebanon Ливан
8 176.1	10 781.4	Liechtenstein Лихтенштейн
14 595.6	242.6	Ukraine Украина
-	-	Virgin Islands, United States Виргинские острова, США
11 377.1	1 396.7	Belgium Бельгия
29 486.7	16 802.7	Virgin Islands, British Вирджинские ост., Британские
123 581.5	133.4	Greece Греция
1 835.0	568.1	Austria Австрия
1 190.0	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
17 726.1	7 699.3	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
1 436.4	14 299.7	United Arab Emirates ОАЭ
1 318.7	417.9	Spain Испания
27 762.1	14 515.1	Italy Италия
103.5	2.2	Bulgaria Болгария
2 411.2	1 081.1	Panama Панама
1 702.1	1 439.6	Cuba Куба
398.0	5.9	Bahamas Багамы
80.6	95.1	Belarus Белорусь
214.5	155.5	Georgia Грузия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր - Net inflows - Чистые потоки

	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016
Տաջիկստան	-	-	-
Իսլանդիա	-	-	-
Լեհաստան	423.3	-	-
Ռումինիա	-	-	-
Ճապոնիա	-	-	-
Թաիլանդ	-	-	-
Շվեդիա	-	-	-
Նոր Զելանդիա	-	-	-
Թուրքիա	-	-	-
Մոնակո	-	-	-
Հունգարիա	18.1	37.8	19.3
Չեխիայի Հանրապետություն	-	-	-
Քուվեյթ	-	-	-
Եգիպտոս	-	-	-
Լիբերիա	-	-	-
Հնդկաստան	-	-	-
Նիգերիա	-	-	-
Սլովակիա	-	-	-
Բելիզ	22.0	1 047.8	7 011.6
Սլովենիա	10.0	-7.6	-5.9
Դանիա	-0.3	-	-
Խորվաթիա	-	-	-
Միջազգային կազմակերպություններ Վերակառուցման և զարգացման Եվրոպական բանկ	289.8	12 591.2	1 597.9
Սեյշելներ	-2 875.8	2 108.1	522.6
Ուրուգվայ	-11.5	-10.0	-5.9
Սենտ-Վինսենթ և Գրենադիններ	0.0	0.0	-8.1
Ջերսի	-	-	10 119.1
Այլ երկրներ	10 446.5	6 129.3	8 364.3

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.3	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
0.1	-	Japan Япония
0.0	-	Thailand Таиланд
0.0	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
775.0	111.8	Turkey Турция
154.9	156.5	Monako Монако
260.4	669.7	Hungary Венгрия
8.7	10.7	Czech Republic Чехская Республика
63.3	-	Kuwait Кувейт
61.5	-	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	-	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
9 091.1	5 131.0	Belize Белиз
1 810.6	7.9	Slovenia Словения
332.5	184.2	Denmark Дания
359.9	1 450.7	Croatia Хорватия
27 485.4	26 144.0	International organizations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструк- ции и развития
11 603.4	-	Seyshelles Сейшелы
-	5.9	Uruguay Уругвай
-	-	Saint Vincent and the Grenadines Сент-Винсент и Гренадины
10 119.1	51 275.5	Jersey Джерси
175 551.1	174 201.3	Other countries Другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**323. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՍԵՆԸ  
ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**

(մլն. դրամ )

Ծածկագիրը Code Код	Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки		
	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
<b>Ընդամենը ներդրումներ</b>	<b>212 814.8</b>	368 345.3	578 447.8
այդ թվում՝ ստացված			
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով	-15 449.7	28 216.7	20 323.1
Պետական կառավարման մարմիններով	56 170.4	284 893.0	248 638.0
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	4 652.2	-63 173.7	227 905.4
Մասնավոր հատվածով	167 441.9	118 409.3	81 581.3
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր և բանկային ու ֆինանսական հատվածներով	172 094.1	55 235.6	309 486.7
այդ թվում՝			
<b>01. Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ</b>	5 481.5	12 512.5	4 105.0
<b>07. Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում</b>	54 133.9	4 319.3	-34 100.9
<b>08. Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր</b>	-88.7	56 462.0	-19 167.7
<b>09. Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն</b>	3 128.8	3 666.4	40 923.9
<b>10. Սննդամթերքի արտադրություն</b>	611.8	-710.3	-1 136.0
<b>11. Խմիչքների արտադրություն</b>	19 495.2	10 713.7	8 608.8
<b>12. Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն</b>	1 232.4	-2789.5	6 922.1
<b>13. Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն</b>	-	-	-
<b>14. Հագուստի արտադրություն</b>	513.3	-163.6	594.8
<b>15. Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն</b>	3.1	1.7	2.8

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY  
OF REPUBLIC ARMENIA  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ВСЕГО ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)  
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016 15 019 360.4	2016 <b>6 576 673.3</b>	<b>Total investment Всего</b>
		of which received by: в том числе полученные по:
350 223.6	245 696.4	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 810 588.4	2 132 793.4	General Government Сектор государственного управления
6 580 423.7	1 600 773.8	Financial and banks sector Банком и финансовым секторам
6 278 124.7	2 597 409.7	Private sector Частным секторам
12 858 548.4	4 198 183.5	Total investment received by private and financial and banks sector Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором of which: в том числе:
61 534.2	52 054.6	Crop and animal production, hunting and related service activities Сельское хозяйство, охота и предоставление услуг в этих областях
374 482.9	329 755.8	Mining of metal ores Добыча металлических руд
709 696.6	157 195.3	Other mining and quarrying Добыча прочих полезных ископаемых
53 057.7	54 561.4	Mining support service activities Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
18 021.7	5 069.6	Manufacture of food products Производство пищевых продуктов
258 359.0	111 178.3	Manufacture of beverages Производство напитков
140 005.0	7 382.3	Manufacture of tobacco products Производство табачных изделий
560.0	389.1	Manufacture of textiles Текстильное производство
2 131.3	1 674.1	Manufacture of wearing apparel Производство одежды
84.0	47.1	Manufacture of leather and related products Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը  
Code  
Код

	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016
16. Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-	-	-
17. Թղթի և բղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	-
18. Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-	-	-
20. Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-1 190.4	-211.3
21. Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8	5 658.6	-
22. Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	-
23. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն	-	4.1	-383.6
24. Հիմնային մետաղների արտադրություն	18 297.9	-29 364.0	-13 263.0
25. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-	-	-
26. Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8	105.9	-891.2
27. Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-355.8	-96.2	-54.9
28. Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8	-47.1	-108.5
31. Կահույքի արտադրություն	-	-	-
32. Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-63.1	-26.8	-367.2
35. Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	29 526.7	46 786.0	40 365.0
36. Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9	1 739.4	-2 827.7
41. Շենքերի շինարարություն	27 941.0	-26 085.1	9 046.1
42. Քաղաքացիական շինարարություն	-	-	361.3

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
1 216.2	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
2 817.8	-	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
7 093.1	7 517.1	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
9 309.9	9 233.8	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
3 571.6	3 201.4	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
12 540.9	9 853.7	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
499 488.2	123 020.9	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
87.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
29 098.1	29 077.8	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
13 535.3	15 096.0	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
-122.0	1 054.1	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 671.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
15 222.7	5 495.4	Other manufacturing Производство прочей продукции
1 525 304.9	580 689.8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
5 516.6	603.4	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
100 202.2	57 752.3	Construction of buildings Строительство зданий
367.3	357.9	Civil engineering Строительство объектов гражданского назначения

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Ծածկագիրը Code Код	Չարունակություն Continued Продолжение		
	Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистие потоки		
	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
43. Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-	-	-
45. Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8	76.8	-
46. Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-89.5	2 452.5	-907.4
47. Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-5.2	13 586.8	873.6
49. Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	1 043.5	297.6	-1 233.1
51. Օդային տրանսպորտի գործունեություն	-17 809.1	34 550.3	-6 757.8
52. Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	62.1	-45.1	1.1
53. Փոստային և սուրհանդակային գործունեություն	-	-	-
55. Կացության կազմակերպում	4 097.6	6 877.7	32 537.8
56. Հանրային սննդի կազմակերպում	-	-	-
59. Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակություն	-	-	-
61. Հեռահաղորդակցություն	958.4	-30 524.0	7 169.9
62. Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7	4 506.8	1 753.8
63. Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	420.2	-34.8	-1.9
64. Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովագրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	4 674.2	-62 412.6	228 025.1

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года		
	1988-2016	2016	
	870.4	504.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
	1 982.9	707.0	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов
	158 657.3	36 335.7	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
	42 253.9	27 944.3	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
	229 211.0	96 351.6	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
	230 463.0	116 317.6	Air transport Деятельность воздушного транспорта
	14 097.3	6 031.9	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
	0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
	136 843.9	86 341.6	Accommodation Деятельность гостиниц
	0.1	99.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
	-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
	1 158 828.6	276 615.3	Telecommunications Связь
	56 321.6	13 522.9	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
	6 345.3	623.7	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
	6 621 146.6	1 616 183.0	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը  
Code  
Код

	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016
65. Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-	-	-
66. Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4	109.5	48.3
68. Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5	5 108.6	9 063.0
69. Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	80.0	78.0	3.9
70. Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0	-7.6	369.9
71. Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-	-	-
72. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6	-124.7	-10.3
73. Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-	-	-
74. Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-296.3	-2.5	-
77. Վարձույթ և լիզինգ	-	-	746.1
79. Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1	-10.1	-
81. Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7	-1 180.0	-860.4

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения
2 530.2	1 417.3	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничества и страхования
193 982.5	204 223.9	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
933.9	523.1	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
2 186.4	383.7	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
22 857.1	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектурных инженерных изысканий; технические испытания и контроль
25 240.9	94 686.9	Scientific research and development Научные исследования и разработки
13 053.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
3 896.4	2 526.6	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
1 097.1	734.4	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
9.7	108.1	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-2 071.1	-2 548.6	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը  
Code  
Код

	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016
85. Կրթություն	-	-	-
86. Առողջապահություն	-	-	-
92. Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-	135.4	-
93. Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	1 194.0	305.5	261.3
94. Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-	-5.0	-14.0
96. Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-	-	-
97. Այլ	-	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года		
	1988-2016	2016	
	2 309.3	-	Education Образование
	155.8	-	Human health activities Здравоохранение
	217.3	145.1	Gambling and betting activities Организация азартных игр и заключение пари
	17 014.9	6 611.4	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
	319.6	104.9	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
	3 574.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
	64 806.9	35 019.3	Other activities Другие деятельности



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**324. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ  
ՆԵՐԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**

(մլն. դրամ )

Ծածկագիրը Code Код	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки		
	2014 *	2015 *	2016
<b>Ընդամենը ՕՈՒՆ</b>	<b>120 412.8</b>	<b>71 703.6</b>	<b>156 157.6</b>
այդ թվում՝ ստացված			
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 210.5	2 276.8	93 478.3
Մասնավոր հատվածով	117 202.3	69 426.8	62 679.3
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ՝ ըստ գործունեության տեսակների			
<b>01.</b> Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ	4 802.0	12 504.2	3 510.5
<b>07.</b> Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	-519.1	3 006.8	-17 845.5
<b>08.</b> Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	16 463.4	26 460.7	-7 318.5
<b>09.</b> Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն	2 691.1	3 371.5	41 852.8
<b>10.</b> Սննդամթերքի արտադրություն	129.5	-340.1	-1 386.0
<b>11.</b> Խմիչքների արտադրություն	21 313.2	10 628.1	7 874.8
<b>12.</b> Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	211.7	-2 123.3	-
<b>13.</b> Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	-
<b>14.</b> Հագուստի արտադրություն	395.8	-20.3	55.0
<b>15.</b> Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	3.1	1.7	2.8
<b>16.</b> Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԻԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY OF  
REPUBLIC OF ARMENIA  
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)  
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
<b>3 915 998.9</b>	<b>2 305 914.3</b>	<b>Total FDI</b>
		<b>Всего</b>
		of which received by:
		в том числе полученные по:
374 372.9	454 158.8	Financial and banks sector Банком и финансовым секторам
3 541 626.0	1 851 755.5	Private sector Частным секторам
3 915 998.9	2 305 914.3	Total direct investment by type of activity Всего прямые инвестиции по видам деятельности
55 283.5	50 163.9	Crop and animal production, hunting and related service activities Сельское хозяйство, охота и предостав- ление услуг в этих областях
44 820.0	88 750.8	Mining of metal ores Добыча металлических руд
237 442.3	59 405.8	Other mining and quarrying Добыча прочих полезных ископаемых
51 909.3	54 534.2	Mining support service activities Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
186 265.9	108 388.9	Manufacture of food products Производство пищевых продуктов
		Manufacture of beverages Производство напитков
5 422.5	-	Manufacture of tobacco products Производство табачных изделий
236.4	143.9	Manufacture of textiles Текстильное производство
740.7	1 057.8	Manufacture of wearing apparel Производство одежды
67.0	47.1	Manufacture of leather and related products Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви
1 036.4	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), пле- тенных изделий

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Ծածկագիրը Code Код	Չարունակություն Continued Продолжение		
	Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки		
	2014 <sup>♦</sup>	2015 <sup>♦</sup>	2016
17. Թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	-
18. Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-	-	-
20. Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-1 190.4	-211.3
21. Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8	6 114.6	-
22. Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	-
23. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատե- սակների արտադրանքի արտադրություն	-	-	-
24. Հիմնային մետաղների արտադրություն	320.8	-29 786.3	5 801.0
25. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-	-	-
26. Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8	105.9	-891.2
27. Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-420.6	-56.9	-30.5
28. Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8	-47.1	-108.5
31. Կահույքի արտադրություն	-	-	-
32. Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.0	1.6	4.0
35. Էլեկտրականության, գազի, ջրի և ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	34 672.9	56 943.7	4 055.7
36. Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9	1 739.4	-2 827.7
41. Շենքերի շինարարություն	6 501.3	799.0	-
42. Քաղաքացիական շինարարություն	-	-	225.2
43. Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-	-	-
45. Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8	76.8	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
53.8	17.8	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
5 777.2	6 442.8	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
8 985.0	9 233.8	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
2 308.7	3 141.7	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
6 849.7	5 507.0	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
82 774.9	95 463.2	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
81.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
28 839.9	29 077.8	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
642.3	15 002.8	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
-212.1	1 054.1	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 628.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
7 703.6	4 072.6	Other manufacturing Производство прочей продукции
1 273 248.8	421 406.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
5 516.6	603.4	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
28 343.1	28 359.3	Construction of buildings Строительство зданий
225.2	225.2	Civil engineering Строительство объектов гражданского назначения
870.4	363.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
1 949.2	672.9	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը  
Code  
Код

	2014 <sup>◇</sup>	2015 <sup>◇</sup>	2016
46. Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	922.6	-1 097.8	-1 177.4
47. Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	47.5	6.7	293.8
49. Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	864.0	-13.0	-591.5
51. Օդային տրանսպորտի գործունեություն	97.7	-	135.5
52. Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	61.2	-45.7	-1.8
53. Փոստային և սուրհանդակային գործունեություն	-	-	-
55. Կացության կազմակերպում	3 264.9	3 275.6	30 885.9
56. Հանրային սննդի կազմակերպում	-	-	-
59. Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ճայնագրությունների հրատարակություն	-	-	-
61. Հեռահաղորդակցություն	6 836.8	-30 037.7	-10 386.5
62. Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7	4 577.6	1 753.8
63. Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	-	-	-
64. Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովագրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	3 232.5	3 037.9	93 598.0
65. Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
45 604.3	24 858.1	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
11 166.1	2 038.8	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
160 907.8	95 528.4	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
86 007.1	53 706.3	Air transport Деятельность воздушного транспорта
13 459.9	6 028.4	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
83 107.1	73 020.7	Accommodation Деятельность гостиниц
-	54.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
714 244.5	242 032.9	Telecommunications Связь
42 398.3	13 522.9	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
67.4	0.9	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
399 143.6	466 278.4	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

Ծածկագիրը Code Код	Չուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки		
	2014 *	2015 *	2016
66. Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4	109.5	48.3
68. Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5	5 108.6	9 063.0
69. Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	122.9	3.4	-10.7
70. Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0	-7.6	87.1
71. Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-	-	-
72. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6	-124.7	-10.3
73. Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-	-	-
74. Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-226.8	-2.5	-
77. Վարձույթ և լիզինգ	-	-	582.3
79. Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1	-10.1	-
81. Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7	-1 180.0	-860.4
85. Կրթություն	-	-	-
86. Առողջապահություն	-	-	-
92. Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-	135.4	-
93. Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	718.7	-216.4	-
94. Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-	-	-14.0
96. Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-	-5.0	-
Այլ	-	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

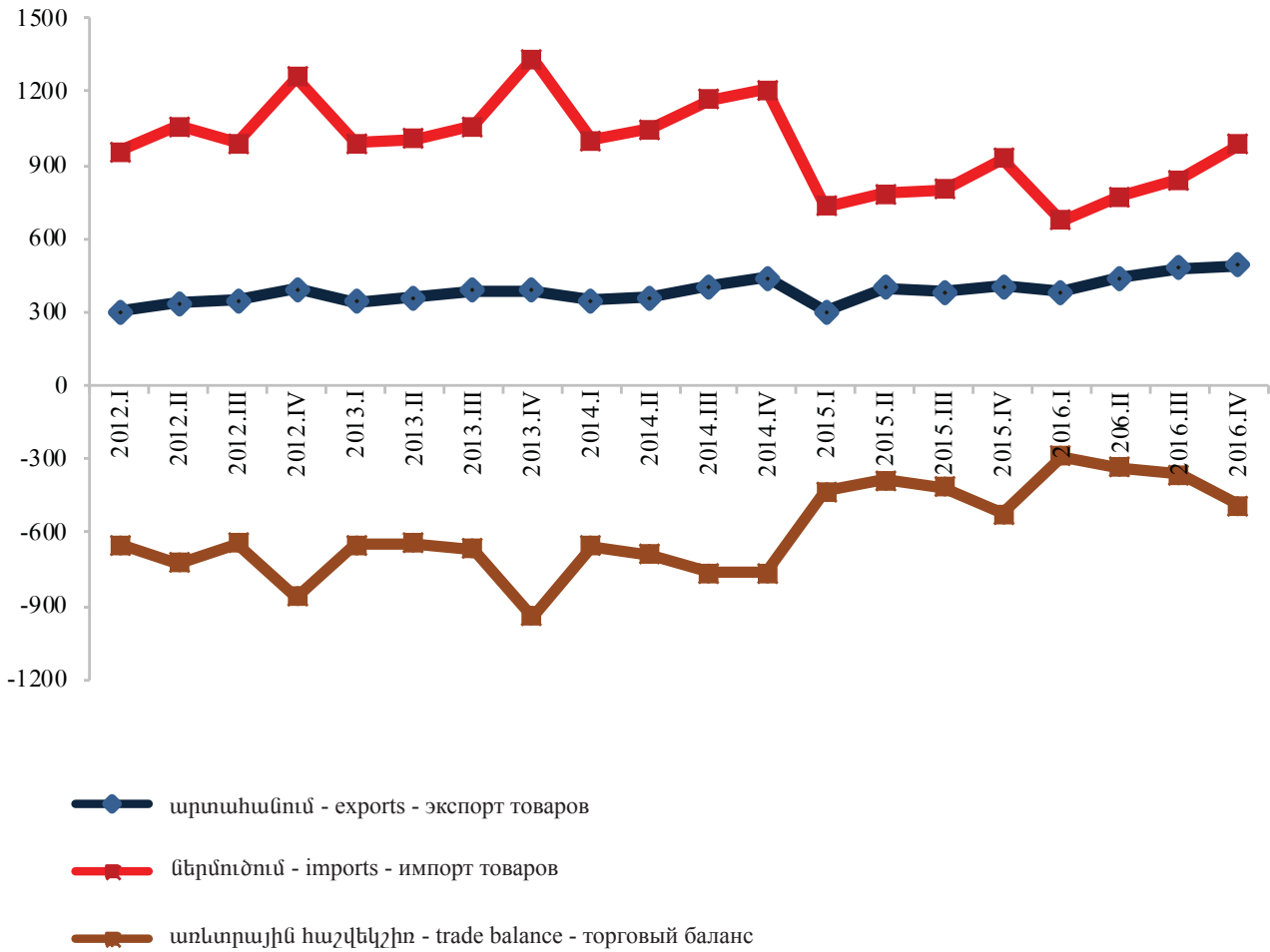
Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2016	2016	
893.5	1 417.0	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничества и страхования
176 944.3	189 591.3	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
305.8	183.6	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
1 903.5	100.9	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
15 682.2	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий; технические испытания и контроль
19 333.8	94 686.9	Scientific research and development Научные исследования и разработки
12 007.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
2 923.0	2 521.1	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
918.6	568.8	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
-10.0	108.1	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-2 071.1	-2 548.6	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта
2 309.3	-	Education Образование
155.8	-	Human health activities Здравоохранение
135.4	145.1	Gambling and betting activities Организация азартных игр и заключение пари
4 118.1	4 968.2	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
319.6	104.9	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
547.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
64 806.9	35 019.3	Other activities Другие деятельности



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄԸ, ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄԸ ԵՎ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ  
ՀԱՇՎԵԿՇԻՈՒՄԸ 2012-2016 թթ. (եռամսյակներով)  
EXPORT, IMPORT AND TRADE BALANCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA in 2012-2016 (by quarters)  
ЭКСПОРТ, ИМПОРТ И ТОРГОВЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ЗА 2012-2016 гг. (по кварталам)

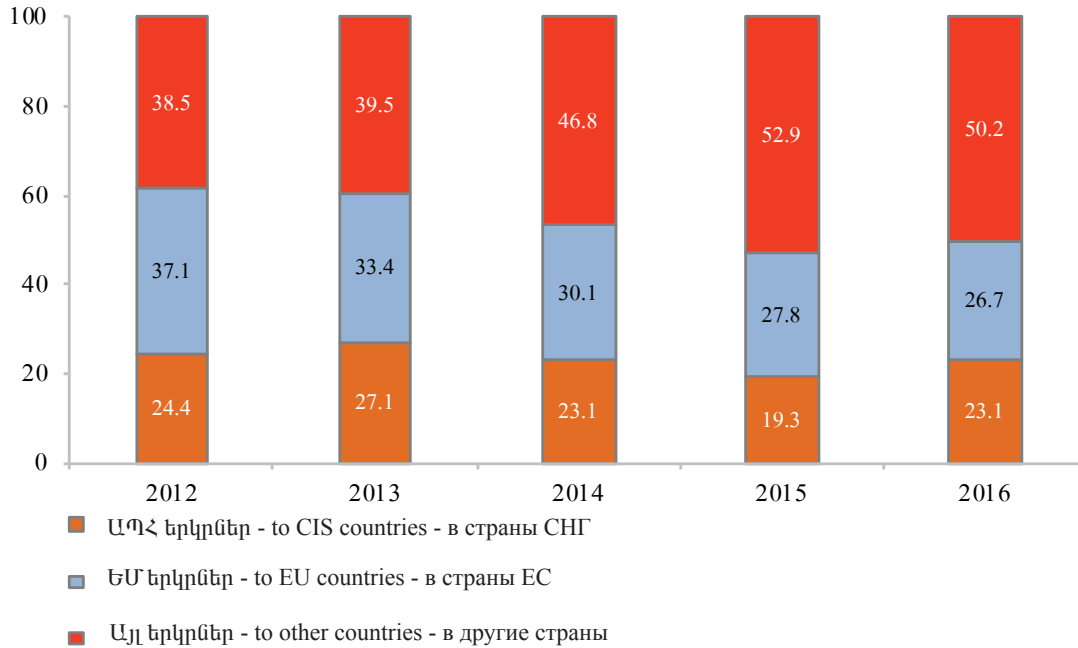
միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

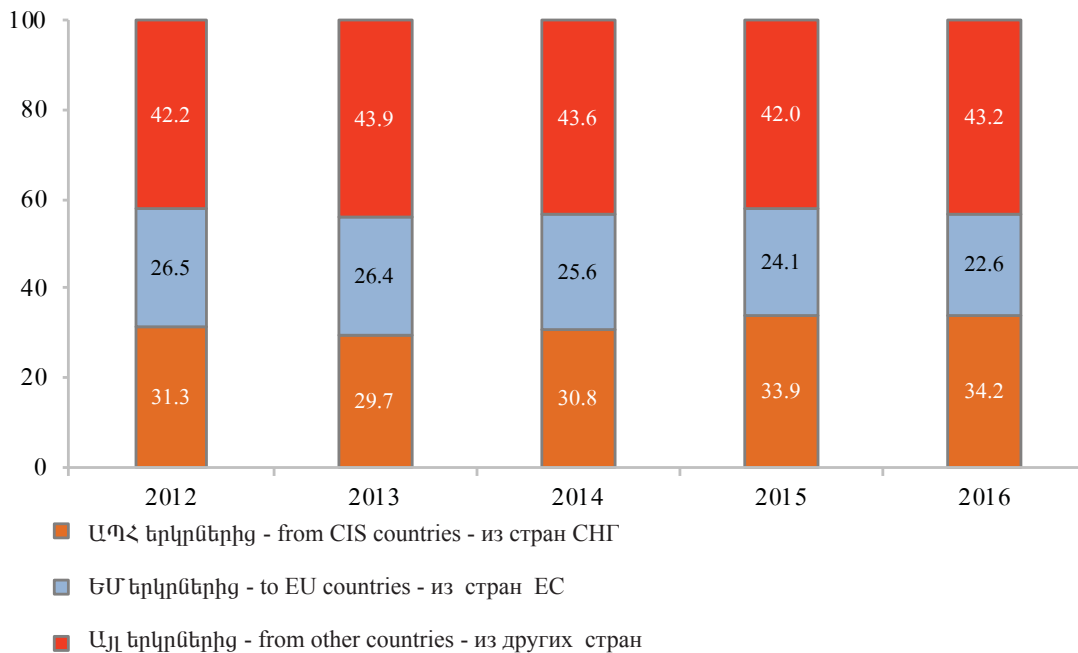
**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԱՊՀ, ԵՄ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ  
EXPORT OF GOODS TO CIS, EU COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES  
ЭКСПОРТ ТОВАРОВ В СТРАНЫ СНГ, ЕС И ДРУГИЕ СТРАНЫ**

տոկոսներով՝ արտահանման ընդհանուր ծավալից - percents of total export  
в процентах от общего объема экспорта



**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԱՊՀ, ԵՄ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻՅ  
IMPORT OF GOODS FROM CIS, EU COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES  
ИМПОРТ ТОВАРОВ ИЗ СТРАН СНГ, ЕС И ДРУГИХ СТРАН**

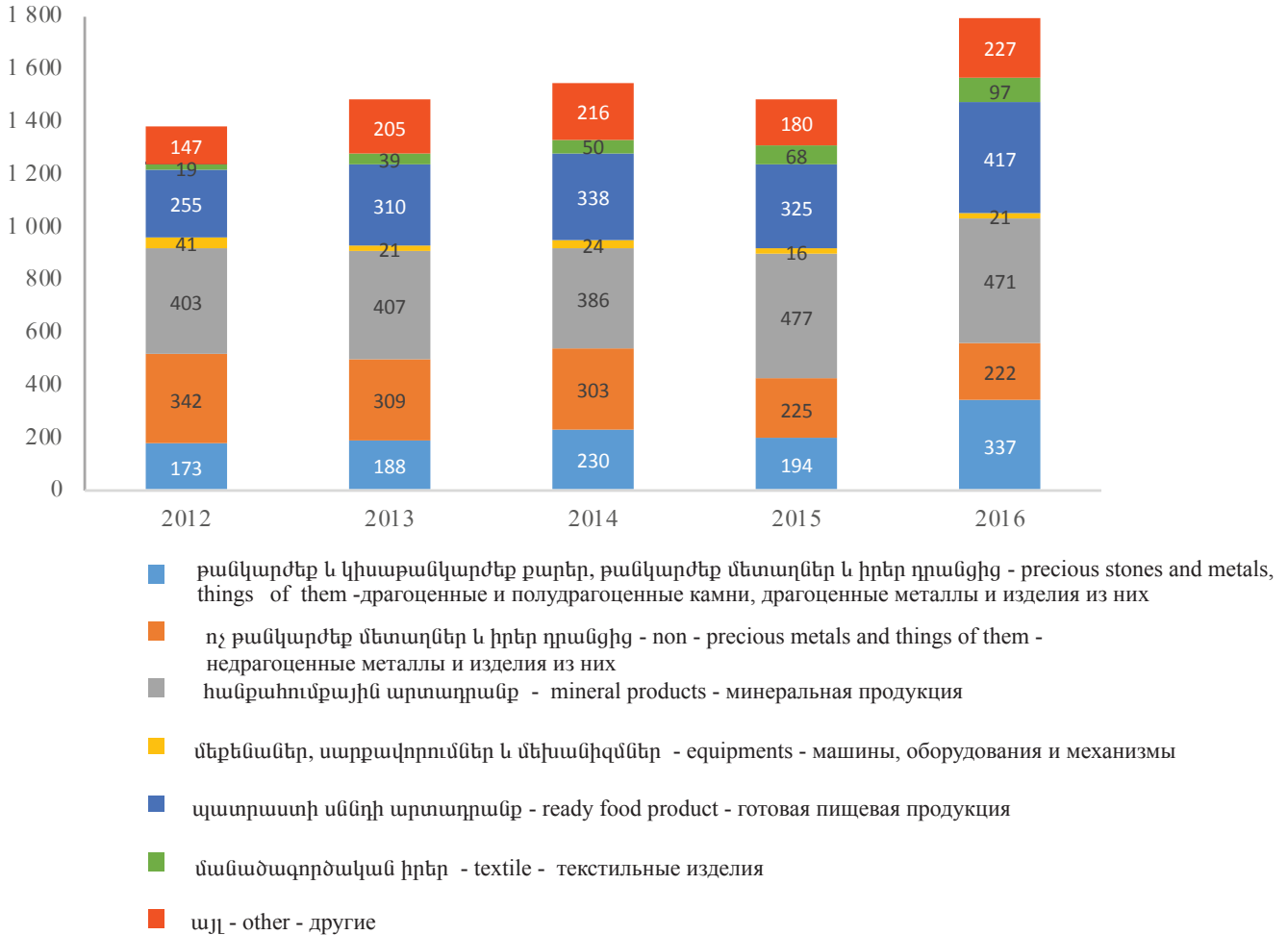
տոկոսներով ներմուծման ընդհանուր ծավալից - percents of total import  
в процентах от общего объема импорта



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԵՐԻ  
EXPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS  
ЭКСПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ

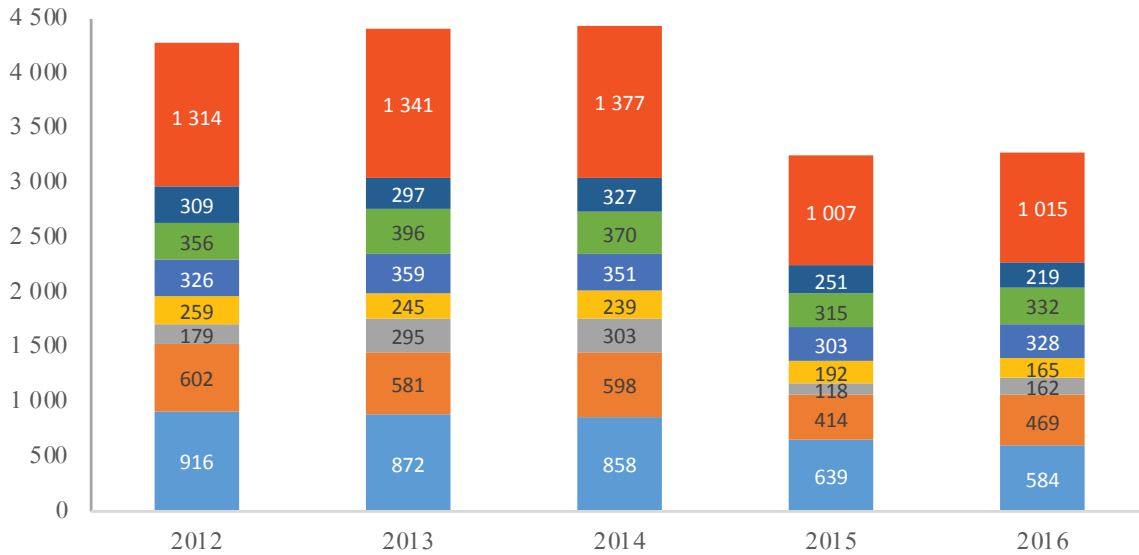
միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԵՐԻ  
IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS  
ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ**

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



- հանքահումքային արտադրանք - mineral products - минеральные продукты
- մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ - equipments - машины, оборудования и механизмы
- բանկարժեր և կիսաբանկարժեր քարեր, բանկարժեր մետաղներ և իրեր դրանցից - precious stones and metals, things of them - драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы и изделия из них
- բուսական ծագման արտադրանք - products of vegetable origine- продукты растительного происхождения
- քիմիական արտադրության ապրանքներ - goods of chemical production - продукты химической промышленности
- պատրաստի սննդի արտադրանք - ready food product - готовые продукты питания
- ոչ բանկարժեր մետաղներ և իրեր դրանցից - non - precious metals and things of them - недрагоценные металлы и изделия из них
- այլ - other - другие

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ  
EXCHANGE RATE  
КУРСЫ ВАЛЮТ**

**325. 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
1 USD RATES  
КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % к предыдущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % к предыдущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % к предыдущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to period на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % in % к предыдущему месяцу, %	
Հունվար	406.64	100.7	408.11	100.6	476.74	100.4	488.75	101.0	January Январь
Փետրվար	409.22	100.6	413.15	101.2	478.76	100.4	491.34	100.5	February Февраль
Մարտ	418.58	102.3	413.31	100.0	471.13	98.4	480.79	97.9	March Март
Ապրիլ	410.98	98.2	413.59	100.1	476.42	101.1	478.61	99.5	April Апрель
Մայիս	417.22	101.5	413.28	99.9	478.54	100.4	477.55	99.8	May Май
Հունիս	409.90	98.2	407.28	98.5	472.53	98.7	476.68	99.8	June Июнь
Հուլիս	409.75	100.0	406.01	99.7	478.29	101.2	476.13	99.9	July Июль
Օգոստոս	406.24	99.1	411.23	101.3	482.77	100.9	474.75	99.7	August Август
Սեպտեմբեր	405.29	99.8	407.60	99.1	473.71	98.1	474.46	99.9	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	405.03	99.9	411.26	100.9	472.78	99.8	475.14	100.1	October Октябрь
Նոյեմբեր	403.91	99.7	433.69	105.5	482.81	102.1	480.20	101.1	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	405.64	100.4	474.97	109.5	483.75	100.2	483.94	100.8	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

326. 1 ԱՄՆ ԴՈՒԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
AVERAGE RATES OF 1 USD  
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, %	
	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	average of period	in % average of previous month	
	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար	406.67	100.3	407.35	100.5	475.73	102.6	486.04	100.6	January Январь
Փետրվար	407.02	100.1	411.54	101.0	478.39	100.5	493.64	101.6	February Февраль
Մարտ	414.71	101.9	414.22	100.7	477.65	99.8	486.33	98.5	March Март
Ապրիլ	416.29	100.4	414.31	100.0	474.07	99.3	481.27	99.0	April Апрель
Մայիս	415.78	99.9	413.32	99.8	480.25	101.3	478.37	99.4	May Май
Հունիս	412.63	99.2	410.90	99.4	475.12	98.9	477.53	99.8	June Июнь
Հուլիս	410.47	99.5	407.13	99.1	477.33	100.5	476.52	99.8	July Июль
Օգոստոս	407.31	99.2	409.49	100.6	479.78	100.5	475.45	99.8	August Август
Սեպտեմբեր	408.18	100.2	408.80	99.8	481.07	100.3	474.10	99.7	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	406.11	99.5	409.98	100.3	472.55	98.2	475.25	100.2	October Октябрь
Նոյեմբեր	405.01	99.7	420.45	102.6	480.15	101.6	478.52	100.7	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	405.32	100.1	463.53	110.2	482.93	100.6	482.84	100.9	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**327. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
1 RUSSIAN ROUBLE RATES  
КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period  на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month  к предыду- щему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period  на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month  к предыду- щему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period  на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month  к предыду- щему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period  на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month  к предыду- щему месяцу, %	
Հունվար	13.54	102.0	11.59	93.2	6.83	83.8	6.48	97.9	January Январь
Փետրվար	13.41	99.0	11.44	98.7	7.84	114.8	6.46	99.7	February Февраль
Մարտ	13.49	100.6	11.69	102.2	8.13	103.7	7.14	110.5	March Март
Ապրիլ	13.24	98.1	11.57	99.0	9.21	113.3	7.44	104.2	April Апрель
Մայիս	13.07	98.7	11.89	102.8	9.11	98.9	7.24	97.3	May Май
Հունիս	12.53	95.9	11.99	100.8	8.51	93.4	7.44	102.8	June Июнь
Հուլիս	12.42	99.1	11.42	95.2	7.92	93.1	7.11	95.6	July Июль
Օգոստոս	12.22	98.4	11.13	97.5	7.19	90.8	7.28	102.4	August Август
Սեպտեմբեր	12.51	102.4	10.32	92.7	7.25	100.8	7.49	102.9	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	12.63	100.9	9.78	94.8	7.37	101.7	7.53	100.5	October Октябрь
Նոյեմբեր	12.18	96.4	8.72	89.2	7.26	98.5	7.41	98.4	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	12.44	102.1	8.15	93.5	6.62	91.2	7.88	106.3	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**328. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ**  
**AVERAGE RATES OF 1 RUSSIAN ROUBLE**  
**СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average of period to average of previous month средний за период к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average of period to average of previous month средний за период к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average of period to average of previous month средний за период к предыдущему среднемесячному, %	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա միջիննկատմամբ, % average of period to average of previous month средний за период к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար	13.46	101.8	12.04	97.5	7.41	89.8	6.24	90.3	January Январь
Փետրվար	13.48	100.1	11.66	96.8	7.46	100.7	6.40	102.6	February Февраль
Մարտ	13.46	99.9	11.46	98.3	7.95	106.6	6.94	108.4	March Март
Ապրիլ	13.31	98.9	11.61	101.3	9.01	113.3	7.23	104.2	April Апрель
Մայիս	13.27	99.7	11.88	102.3	9.52	105.7	7.27	100.6	May Май
Հունիս	12.76	96.2	11.94	100.5	8.71	91.5	7.33	100.8	June Июнь
Հուլիս	12.55	98.4	11.74	98.3	8.32	95.5	7.40	101.0	July Июль
Օգոստոս	12.33	98.2	11.31	96.3	7.30	87.7	7.32	98.9	August Август
Սեպտեմբեր	12.52	101.5	10.76	95.1	7.23	99.0	7.37	100.7	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	12.66	101.1	10.01	93.0	7.49	103.6	7.59	103.0	October Октябрь
Նոյեմբեր	12.37	97.7	9.08	90.7	7.38	98.5	7.43	97.9	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	12.35	99.8	8.25	90.9	6.91	93.6	7.80	105.0	December Декабрь



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՌՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**329. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
1 EUR RATES  
КУРСЫ 1 ЕВРО**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month in % к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month in % к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month in % к преды- дущему месяцу, %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end to previous на конец периода	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % of period month in % к преды- дущему месяцу, %	
Հունվար	551.53	103.6	552.30	98.7	539.38	93.4	532.79	100.8	January Январь
Փետրվար	536.65	97.3	569.16	103.0	537.12	99.6	535.86	100.6	February Февраль
Մարտ	536.54	100.0	569.91	100.1	505.29	94.1	546.47	102.0	March Март
Ապրիլ	537.36	100.2	571.71	100.3	532.30	105.4	544.75	99.7	April Апрель
Մայիս	541.59	100.8	562.56	98.4	525.82	98.8	532.23	97.7	May Май
Հունիս	535.25	98.8	556.06	98.8	528.48	100.5	530.45	99.7	June Июнь
Հուլիս	543.94	101.6	543.61	97.8	524.92	99.3	528.98	99.7	July Июль
Օգոստոս	537.66	98.8	541.88	99.7	540.94	103.1	529.11	100.0	August Август
Սեպտեմբեր	546.82	101.7	513.49	94.8	531.36	98.2	530.26	100.2	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	554.12	101.3	517.12	100.7	520.25	97.9	520.47	98.2	October Октябрь
Նոյեմբեր	549.68	99.2	539.60	104.3	510.86	98.2	510.88	98.2	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	559.54	101.8	577.47	107.0	528.69	103.5	512.20	100.3	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -  
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**330. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ  
AVERAGE RATES OF 1 EUR  
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ЕВРО**

(դրամ)

(drams)  
(драмов)

	2013		2014		2015		2016		
	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % average of period to average of previous month	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % average of period to average of previous month	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % average of period to average of previous month	Ժամանակահատվածի միջին	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % average of period to average of previous month	
	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	средний за период	к предыдущему среднемесячному, %	
Հունվար	541.96	101.8	554.31	99.8	554.58	97.1	528.46	100.6	January Январь
Փետրվար	544.05	100.4	561.87	101.4	543.37	98.0	547.77	103.7	February Февраль
Մարտ	537.02	98.7	572.48	101.9	517.26	95.2	540.63	98.7	March Март
Ապրիլ	541.77	100.9	572.36	100.0	510.88	98.8	545.71	100.9	April Апрель
Մայիս	539.68	99.6	567.36	99.1	536.73	105.1	540.92	99.1	May Май
Հունիս	543.62	100.7	558.43	98.4	532.78	99.3	536.58	99.2	June Июнь
Հուլիս	537.74	98.9	551.58	98.8	525.27	98.6	527.13	98.2	July Июль
Օգոստոս	542.19	100.8	545.03	98.8	534.32	101.7	532.89	101.1	August Август
Սեպտեմբեր	545.03	100.5	527.49	96.8	540.39	101.1	531.55	99.7	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	553.90	101.6	519.44	98.5	530.95	98.3	524.12	98.6	October Октябрь
Նոյեմբեր	546.77	98.7	524.13	100.9	515.45	97.1	516.98	98.6	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	555.66	101.6	570.85	108.9	525.21	101.9	509.49	98.6	December Декабрь

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ<sup>1</sup>**  
**INTERNATIONAL COMPARISONS<sup>1</sup>**  
**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ<sup>1</sup>**

**331. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ**  
**POPULATION SIZE**  
**ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ**

(բնակչության միջին տարեկան թվաքանակը, մլն.մարդ)

(average number of population, mln.persons)  
(среднегодовая численность населения, млн.человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b>
<b>Հայաստան</b>	<b>3.0</b>	<b>3.0</b>	<b>3.0</b>	<b>3.0</b>	2.9	<b>Страны СНГ</b> <b>Armenia</b> <b>Армения</b>
Ադրբեջան	9.3	9.4	9.5	9.7	9.8	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	5.2	5.2	5.3	5.4	5.4	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	16.8	17.0	17.3	17.5	17.8	Kazakhstan Казахстан
Վրդզստան	5.7	5.7	5.8	6.0	6.1	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	4.1	4.1	4.1	4.1	3.6	Moldova Молдова
Ռուսաստան	143.2	143.5	143.7	144.3	144.3	Russia Россия
Տաջիկստան	7.9	8.1	8.3	8.5	8.6	Tajikistan Таджикистан

<sup>1</sup> **Աղբյուրը`** միջազգային կազմակերպությունների (Միավորված ազգերի կազմակերպության, Արժույթի միջազգային հիմնադրամի, Տնտեսական համագործակցության և զարգացման կազմակերպության, Եվրամիության, Բնակչության տեղեկությունների բյուրոյի, Անկախ պետությունների համագործակցության միջպետական վիճակագրական կոմիտեի, Համաշխարհային բանկի) և ազգային վիճակագրական ծառայությունների վիճակագրական հրատարակումներ:

**Source:** statistical publications of international organizations (United Nations, International Monetary Fund, Organization of Economic Cooperation and Development /OECD/, European Union /EU/, Population reference bureau, CIS State Statistical Committee, World bank) and of National Statistical Services.

**Источники-** статистические публикации международных организаций (Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Организации экономического сотрудничества и развития, Евростата, Бюро по вопросам населения, Межгосударственного Статкомитета СНГ, Всемирного банка) и национальных статистических служб.

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ուզբեկստան	29.8	30.2	30.7	31.3	31.9	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	45.6	45.5	42.9	42.8	42.7	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b> <b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	Estonia Эстония
Լատվիա	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	Latvia Латвия
Լիտվա	3.2	3.0	2.9	2.9	2.9	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b> <b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	313.9	316.2	317.7	321.2	323.9	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	8.5	8.5	8.5	8.6	8.8	Austria Австрия
Բելգիա	11.1	11.2	11.2	11.2	11.3	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	7.2	7.3	7.2	7.2	7.1	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	81.8	80.6	80.9	81.1	82.6	Germany Германия
Դանիա	5.6	5.6	5.6	5.7	5.7	Denmark Дания
Թուրքիա	74.9	76.1	77.2	78.2	79.5	Turkey Турция
Վրաստան	4.5	4.5	3.7	3.8	4.0	Georgia Грузия
Իտալիա	60.9	59.8	61.3	62.5	60.6	Italy Италия
Լեհաստան	38.2	38.5	38.5	38.5	38.4	Poland Польша
Կանադա	34.9	35.3	35.5	35.8	36.3	Canada Канада
Հունգարիա	9.9	9.9	9.9	9.8	9.8	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	127.6	127.3	127.1	126.9	125.3	Japan Япония

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միացյալ Թագավորություն	63.2	64.1	64.5	65.1	65.6	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	9.5	9.6	9.7	9.8	9.9	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	10.5	10.5	10.5	10.6	10.6	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	1 350.4	1 357.4	1 364.1	1 371.9	1 378.0	China Китай
Ռումինիա	21.4	21.3	20.0	19.8	19.8	Romania Румыния
Սլովակիա	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	5.4	5.4	5.5	5.5	5.5	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	63.6	63.9	64.1	64.3	64.6	France Франция

**332. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ, ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ (1 000 քնակչի հաշվով)  
CRUDE RATES OF BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE (per 1 000 population)  
ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ И ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА (на 1 000 населения)**

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup> Естественный прирост <sup>1</sup>			
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
	<b>ԱՊՀ երկրներ</b>	<b>CIS countries Страны СНГ</b>								
Հայաստան	14.3	13.9	13.5	9.2	9.3	9.4	5.1	4.6	4.1	Armenia Армения
Ադրբեջան	18.0	18.0	17.0	6.0	6.0	6.0	12.0	12.0	11.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	0.0	0.0	0.0	Belarus Беларусь

<sup>1</sup> Մինուս (-) նշանը նշանակում է բնական նվազում:  
Minus (-) means natural decrease.  
Знак (-) означает естественную убыль.

**ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup> Естественный прирост <sup>1</sup>			
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
	Թուրքմենստան	22.0	21.0	21.0	8.0	8.0	8.0	14.0	13.0	
Ղազախստան	23.0	25.0	23.0	8.0	8.0	8.0	15.0	17.0	15.0	Kazakhstan Казахстан
Կրղզստան	28.0	27.0	28.0	7.0	6.0	6.0	21.0	21.0	22.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	0.0	0.0	0.0	Moldova Молдова
Ռուսաստան	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	0.0	0.0	0.0	Russia Россия
Տաջիկստան	34.0	33.0	31.0	7.0	7.0	6.0	27.0	26.0	25.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	22.0	23.0	23.0	5.0	5.0	5.0	17.0	18.0	18.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	11.0	11.0	10.0	15.0	15.0	14.0	-4.0	-4.0	-4.0	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>										<b>Baltic countries Балтийские страны</b>
Էստոնիա	11.0	10.0	11.0	12.0	12.0	12.0	-1.0	-2.0	-1.0	Estonia Эстония
Լատվիա	10.0	11.0	11.0	14.0	14.0	14.0	-4.0	-3.0	-3.0	Latvia Латвия
Լիտվա	10.0	11.0	11.0	14.0	14.0	14.0	-4.0	-3.0	-3.0	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>										<b>Other countries Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	13.0	13.0	12.0	8.0	8.0	8.0	5.0	5.0	4.0	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	9.0	10.0	10.0	9.0	9.0	10.0	0.0	1.0	0.0	Austria Австрия
Բելգիա	11.0	11.0	11.0	10.0	10.0	10.0	1.0	1.0	1.0	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	9.0	9.0	9.0	14.0	15.0	15.0	-5.0	-6.0	-6.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	8.0	8.0	9.0	11.0	11.0	11.0	-3.0	-3.0	-2.0	Germany Германия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup> Естественный прирост <sup>1</sup>			
	2014	2015	2016	2014	2015	2016	2014	2015	2016	
	Դանիա	10.0	10.0	10.0	9.0	9.0	9.0	1.0	1.0	
Իտալիա	9.0	8.0	8.0	10.0	10.0	11.0	-1.0	-2.0	-3.0	Italy Италия
Լեհաստան	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	Poland Польша
Վրաստան	13.0	14.0	13.0	11.0	12.0	11.0	2.0	2.0	2.0	Georgia Грузия
Կանադա	11.0	11.0	11.0	7.0	7.0	8.0	4.0	4.0	3.0	Canada Канада
Հունգարիա	9.0	9.0	9.0	13.0	13.0	13.0	-4.0	-4.0	-4.0	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	8.0	8.0	8.0	10.0	10.0	10.0	-2.0	-2.0	-2.0	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	12.0	12.0	12.0	9.0	9.0	9.0	3.0	3.0	3.0	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	12.0	12.0	12.0	9.0	9.0	9.0	3.0	3.0	3.0	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	10.0	10.0	11.0	10.0	10.0	11.0	0.0	0.0	0.0	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	12.0	12.0	12.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	5.0	China Китай
Ռումինիա	10.0	9.0	9.0	12.0	13.0	12.0	-2.0	-4.0	-3.0	Romania Румыния
Սլովակիա	10.0	10.0	10.0	10.0	9.0	10.0	0.0	1.0	0.0	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	11.0	10.0	10.0	9.0	10.0	10.0	2.0	0.0	0.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	12.0	12.0	12.0	9.0	8.0	9.0	3.0	4.0	3.0	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

**333. ՄԱՆԿԱՍԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ**

(մինչև 1 տարեկան մահացած երեխաների թվաքանակը, 1 000 ծնվածի հաշվով)

**INFANT MORTALITY RATE** (number of infant deaths, per 1000 births)

**КОЭФФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ**

(численность детей, умерших в возрасте до 1 года, на 1000 родившихся)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b>
						<b>Страны СНГ</b>
<b>Հայաստան</b>	<b>10.8</b>	<b>9.7</b>	<b>8.8</b>	<b>8.8</b>	<b>8.6</b>	<b>Armenia</b>
						<b>Армения</b>
Ադրբեջան	11.0	11.0	11.0	10.0	10.0	Azerbaijan
						Азербайджан
Բելառուս	4.0	3.4	4.4	3.0	3.0	Belarus
						Беларусь
Թուրքմենստան	49.0	49.0	46.0	45.0	45.0	Turkmenistan
						Туркменистан
Գազախստան	17.0	28.0	25.0	9.0	9.0	Kazakhstan
						Казахстан
Գրղզստան	25.0	27.0	24.0	20.0	20.0	Kyrgyzstan
						Кыргызстан
Մոլդովա	11.0	10.0	10.0	10.0	10.0	Moldova
						Молдова
Ռուսաստան	7.5	7.4	9.3	6.5	6.5	Russia
						Россия
Տաջիկստան	53.0	34.0	40.0	38.0	38.0	Tajikistan
						Таджикистан
Ուզբեկստան	46.0	46.0	44.0	43.0	43.0	Uzbekistan
						Узбекистан
Ուկրաինա	9.1	8.5	9.6	8.1	8.1	Ukraine
						Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b>
						<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	3.3	3.6	2.8	2.4	2.4	Estonia
						Эстония
Լատվիա	5.7	6.3	3.5	4.2	4.2	Latvia
						Латвия
Լիտվա	4.3	3.9	3.8	4.1	4.1	Lithuania
						Литва



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b>
						<b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	6.0	5.9	6.0	5.8	5.8	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	3.6	3.1	3.0	3.0	3.0	Austria Австрия
Բելգիա	3.5	3.3	3.8	3.5	3.5	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	8.5	7.8	7.6	6.6	6.6	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	3.4	3.3	3.3	3.3	3.3	Germany Германия
Դանիա	3.5	3.4	4.0	3.5	3.5	Denmark Дания
Թուրքիա	22.0	21.0	11.0	11.0	11.0	Turkey Турция
Վրաստան	12.0	13.0	10.0	9.0	9.0	Georgia Грузия
Իտալիա	3.4	3.2	2.9	3.2	3.2	Italy Италия
Լեհաստան	4.8	4.7	4.2	4.0	4.0	Poland Польша
Կանադա	5.1	4.9	4.8	4.4	4.4	Canada Канада
Հունգարիա	4.9	4.9	4.6	4.1	4.1	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	2.3	2.2	2.1	1.9	1.9	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	4.3	4.2	3.9	3.9	3.9	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	2.1	2.6	2.2	2.5	2.5	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	2.7	2.6	2.4	2.5	2.5	Czech Republic Чешская Республика

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Չինաստան	17.0	16.0	12.0	11.0	11.0	China Китай
Ռումինիա	9.9	9.4	8.8	7.5	7.5	Romania Румыния
Սլովակիա	5.3	5.8	6.0	5.1	5.1	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	2.4	2.4	2.2	1.7	1.7	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	3.5	3.3	3.5	3.5	3.5	France Франция

**334. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՑ, 2016 ԹՎԱԿԱՆԻՆ  
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH IN 2016  
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ В 2016 ГОДУ**

(տարիների թիվը)

(years)  
(число лет)

	Տղամարդ Male Мужчины	Չին Female Женщины	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>			<b>CIS countries Страны СНГ</b>
Հայաստան	72	78	Armenia Армения
Ադրբեջան	72	77	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	68	78	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	62	70	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	68	77	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	67	74	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	68	76	Moldova Молдова
Ռուսաստան	66	77	Russia Россия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	Տղամարդ Male Мужчины	Վիճ Female Женщины	
Տաջիկստան	66	73	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	71	76	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	66	76	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>			<b>Baltic countries</b> <b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	72	82	Estonia Эстония
Լատվիա	69	80	Latvia Латвия
Լիտվա	69	80	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>			<b>Other countries</b> <b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	76	81	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	79	84	Austria Австрия
Բելգիա	79	84	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	71	78	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	78	83	Germany Германия
Դանիա	79	82	Denmark Дания
Թուրքիա	75	79	Turkey Турция
Վրաստան	71	79	Georgia Грузия
Իտալիա	80	85	Italy Италия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	Տղամարդ Male Мужчины	Վրի Female Женщины	
Լեհաստան	74	82	Poland Польша
Կանադա	79	84	Canada Канада
Հունգարիա	72	79	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	80	87	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	79	83	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	80	84	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	76	82	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	75	78	China Китай
Ռումինիա	72	79	Romania Румыния
Սլովակիա	73	80	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	78	85	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	79	85	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

335. ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ՁԲԱԴՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ  
NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN ECONOMY  
ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ В ЭКОНОМИКЕ

(մլն. մարդ)

(mln. persons)

(млн. человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b> <b>Страны СНГ</b>
Հայաստան	1.2	1.2	1.1	1.1	1.0	Armenia Армения
Ադրբեջան	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	4.6	4.6 <sup>+</sup>	4.6	4.5	4.4	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	2.0	2.1 <sup>+</sup>	2.1	2.2 <sup>+</sup>	2.2	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	8.5	8.6	8.5	8.6	8.6	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	2.3	2.3	2.3	2.4	2.4	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	Moldova Молдова
Ռուսաստան	71.5	71.4	71.5	72.3	72.4	Russia Россия
Տաջիկստան	2.3	2.3	2.3	2.4	2.4	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	12.2	12.5	12.8	13.1	13.3	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	20.4	20.4	18.1	16.4	16.3	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b> <b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Estonia Эстония
Լատվիա	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	Latvia Латвия
Լիտվա	1.3	1.3	1.3	1.3	1.4	Lithuania Литва

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b>
						<b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	142.5	143.9	146.3	148.8	151.4	United States Соединенные Штаты
Ավստրալիա	11.3	11.5	11.5*	11.8	11.9	Australia Австралия
Ավստրիա	4.1	4.1	4.1	4.1	4.2	Austria Австрия
Բելգիա	4.5	4.5	4.5	4.6	4.6	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	2.9	2.9	3.0	3.0	3.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	39.1	39.5	39.9	40.2	41.3	Germany Германия
Դանիա	2.7	2.7	2.7	2.8	2.8	Denmark Дания
Թուրքիա	24.8	25.5	25.9	26.6	27.2	Turkey Турция
Վրաստան	1.7	1.7	1.7	1.8	...	Georgia Грузия
Իտալիա	22.6	22.2	22.3	22.5	22.8	Italy Италия
Լեհաստան	15.6	15.6	15.9	16.1	16.2	Poland Польша
Կանադա	17.4	17.7	17.8	17.9	18.1	Canada Канада
Հունգարիա	3.8	3.9	4.1	4.2	4.4	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	62.7	63.1	63.5	63.8	64.4	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	29.6	30.0	30.7*	31.2*	31.6	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեյցարիա	4.4	4.4*	4.5	4.5*	4.6	Suitzerland Швейцария
Շվեդիա	4.7	4.7	4.8	4.8	4.9	Sweden Швеция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Չեխիայի Հանրապետություն	4.9	4.9	5.0	5.0	5.1	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	767.0	769.8	772.5	774.5	...	China Китай
Ռումինիա	8.6	8.5	8.6	8.5	8.4	Romania Румыния
Սլովակիա	2.3	2.3	2.4	2.4	2.5	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	2.5	2.5	2.4	2.4	2.4	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	25.8 <sup>+</sup>	25.8	26.4 <sup>+</sup>	26.4	26.6	France Франция

336. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ՀԱՇՎԱՐԿՎԱԾ ԸՍՏ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԺՈՒՅԹԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԻ  
ԱՄՆ ԴՈԼԱՐՈՎ ԵՎ ԵՎՐՈՅՈՎ  
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND SALARIES COUNTED AT AVERAGE  
YEAR COURSES OF NATIONAL CURRENCIES TO THE US DOLLAR AND EURO  
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СРЕДНЕ-ГОДОВЫМ  
КУРСАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ К ДОЛЛАРУ США И ЕВРО

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries Страны СНГ</b>
	<b>ԱՄՆ դոլար - US dollars - долларов США</b>					
Հայաստան	282	358	381	359	393	Armenia Армения
Ադրբեջան	507	542	567	455 <sup>+</sup>	313	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	439	564	590	413	361	Belarus Беларусь
Գազախստան	679	717	675	568 <sup>+</sup>	418	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	228	234	229	209 <sup>+</sup>	212	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	280	292	291	241 <sup>+</sup>	250	Moldova Молдова
Ռուսաստան	857	936	856	561 <sup>+</sup>	549	Russia Россия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Տաջիկստան	117	146	165	143	123	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	379 <sup>♦</sup>	409 <sup>♦</sup>	293	192	203	Ukraine Украина
<b>ԵՎՐՈ - EURO - ЕВРО</b>						
Հայաստան	219	269	287	323	328	Armenia Армения
Ադրբեջան	393	408	428	412 <sup>♦</sup>	283	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	341	428	458	377	328	Belarus Беларусь
Գազախստան	528	540	508	513 <sup>♦</sup>	377	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	178	176	172	188 <sup>♦</sup>	192	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	218	219	220	217 <sup>♦</sup>	227	Moldova Молдова
Ռուսաստան	667	705	644	505 <sup>♦</sup>	496	Russia Россия
Տաջիկստան	91	111	125	129	111	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	294	307 <sup>♦</sup>	222	174	184	Ukraine Украина



ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

**337. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԳԱԿԸ**  
**UNEMPLOYMENT RENT**  
**УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ**

(միջին տարեկան)

(average annual)  
(в среднем за год)

Տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ, % - As % of economically activ population –  
В % к экономически активному населению

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b>
						Страны СНГ
<b>Հայաստան</b>	<b>17.3</b>	<b>16.2</b>	<b>17.6</b>	<b>18.5</b>	<b>18.0</b>	<b>Armenia</b>
						<b>Армения</b>
Ադրբեջան	5.2	5.0	4.9	5.0	5.0	Azerbaijan
						Азербайджан
Ղազախստան	5.3	5.2	5.0	5.0	5.0	Kazakhstan
						Казахстан
Գրղզստան	8.4	8.3	8.0	7.6	7.2	Kyrgyzstan
						Кыргызстан
Մոլդովա	5.6	5.1	3.9	4.9	4.2	Moldova
						Молдова
Ռուսաստան	5.5	5.5	5.2	5.6	5.2	Russia
						Россия
Ուզբեկստան	4.9	4.9	5.1	5.2	5.2	Uzbekistan
						Узбекистан
Ուկրաինա	7.5	7.2	9.3	9.1	9.3	Ukraine
						Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b>
						<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	10.0	8.6	7.4	6.2	6.8	Estonia
						Эстония
Լատվիա	15.0	11.9	10.8	9.9	9.3	Latvia
						Латвия
Լիտվա	13.4	11.8	10.7	9.1	7.9	Lithuania
						Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b>
						<b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	8.1	7.4	6.2	5.3	4.9	United States
						Соединение Штаты
Ավստրիա	4.9	5.4	5.6	5.7	6.0	Austria
						Австрия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Բելգիա	7.6	8.4	8.5	8.5	7.8	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	12.3	13.0	11.4	9.2	7.6	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	5.4	5.2	5.0	4.6	4.1	Germany Германия
Դանիա	7.5	7.0	6.6	6.2	6.2	Denmark Дания
Թուրքիա	9.2	9.7	9.9	10.3 <sup>♦</sup>	10.9	Turkey Турция
Իտալիա	10.7	12.1	12.7	11.9	11.7	Italy Италия
Լեհաստան	10.1	10.3	9.0	7.5	6.0	Poland Польша
Կանադա	7.3	7.1	6.9	6.9	7.0	Canada Канада
Հունգարիա	11.0	10.2	7.7	6.8	5.1	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	4.3	4.1	3.6	3.3 <sup>♦</sup>	3.1	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	7.9	7.5 <sup>♦</sup>	6.1	5.3	4.8	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	5.8	7.3	7.4	6.9	6.0	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	3.2	3.5	3.5	4.4 <sup>♦</sup>	4.8	Norway Норвегия
Շվեդիա	8.0	8.0	7.9	7.4	6.9	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	7.0	7.0	6.1	5.1	4.0	Czech Republic Чешская Республика
Ռումինիա	6.8	7.1	6.8	6.8	5.9	Romania Румыния
Սլովակիա	14.0	14.2	13.2	11.5	9.6	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	7.7	8.2	8.7	9.4	8.8	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	9.8	10.3	10.3	10.4	10.1	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

**338. ՀԱՍԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
**ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b>
						<b>Страны СНГ</b>
Հայաստան <sup>1</sup>	107.2	103.3	103.6	103.2*	100.2	Armenia <sup>1</sup> Армения <sup>1</sup>
Ադրբեջան	102.2	105.8	102.8	101.1	96.9	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	101.7	101.0	101.7	96.2*	97.4	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	111.1	110.2	110.3	106.5	106.2	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	104.8	106.0	104.2	101.2	101.0	Kazakhstan Казахстан
Կրղզստան	99.9	110.9	104.0	103.9	103.8	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	99.3	109.4	104.8	99.6*	104.3	Moldova Молдова
Ռուսաստան	103.5	101.3	100.7	97.2*	99.8	Russia Россия
Տաջիկստան	107.5	107.4	106.7	106.0	106.9	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	108.2	108.0	108.0*	107.9*	107.8	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	100.3	100.0	93.4	90.2*	102.3	Ukraine Украина

<sup>1</sup> 2013-2016թթ. Հայաստանի ՀՆԱ իրական ծավալի ինդեքսները հաշվարկված են ըստ ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի հաշվարկված ՀՆԱ ցուցանիշի հիման վրա:  
GDP real volume indices of Armenia for 2013-2016 years were calculated on the basis of GDP indicators calculated according to SNA 2008 international standard.

Индексы реального объема ВВП за 2013-2016 гг. рассчитаны на основе показателей ВВП, рассчитанных в соответствии с СНС 2008 международного стандарта.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b>
						<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	104.3 <sup>♦</sup>	101.9 <sup>♦</sup>	102.9	101.7 <sup>♦</sup>	102.1	Estonia Эстония
Լատվիա	104.0	102.4 <sup>♦</sup>	101.9 <sup>♦</sup>	102.8 <sup>♦</sup>	102.2	Latvia Латвия
Լիտվա	103.8	103.5	103.5 <sup>♦</sup>	101.8 <sup>♦</sup>	102.3	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b>
						<b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	102.2	101.7 <sup>♦</sup>	102.4	102.6 <sup>♦</sup>	101.6	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	100.7 <sup>♦</sup>	100.0 <sup>♦</sup>	100.8 <sup>♦</sup>	101.1 <sup>♦</sup>	101.5	Austria Австрия
Բելգիա	100.1 <sup>♦</sup>	99.9 <sup>♦</sup>	101.6 <sup>♦</sup>	101.5 <sup>♦</sup>	101.2	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	100.0 <sup>♦</sup>	100.9 <sup>♦</sup>	101.3 <sup>♦</sup>	103.6 <sup>♦</sup>	103.9	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	100.5 <sup>♦</sup>	100.5 <sup>♦</sup>	101.9 <sup>♦</sup>	101.7	101.9	Germany Германия
Դանիա	100.2 <sup>♦</sup>	101.9 <sup>♦</sup>	101.7 <sup>♦</sup>	101.6 <sup>♦</sup>	101.7	Denmark Дания
Թուրքիա	104.8 <sup>♦</sup>	108.5 <sup>♦</sup>	105.2 <sup>♦</sup>	106.1 <sup>♦</sup>	108.2	Turkey Турция
Վրաստան	106.4	103.4	104.6	102.9 <sup>♦</sup>	102.7	Georgia Грузия
Իտալիա	97.2	98.3	100.1 <sup>♦</sup>	101.0 <sup>♦</sup>	100.9	Italy Италия
Լեհաստան	101.6	101.4 <sup>♦</sup>	103.3	103.8 <sup>♦</sup>	102.7	Poland Польша
Կանադա	101.7	102.5 <sup>♦</sup>	102.6 <sup>♦</sup>	100.9 <sup>♦</sup>	101.5	Canada Канада
Հունգարիա	98.4 <sup>♦</sup>	102.1 <sup>♦</sup>	104.2 <sup>♦</sup>	103.4 <sup>♦</sup>	102.2	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	101.5 <sup>♦</sup>	102.0 <sup>♦</sup>	100.3 <sup>♦</sup>	101.2 <sup>♦</sup>	101.0	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	101.2	102.2	102.9	102.2 <sup>♦</sup>	101.8	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	99.7	101.2	102.6 <sup>♦</sup>	104.5 <sup>♦</sup>	103.3	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	99.2 <sup>♦</sup>	99.5	102.7 <sup>♦</sup>	105.3 <sup>♦</sup>	102.6	Czech Republic Чешская Республика

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Չինաստան	107.8	107.8 <sup>♦</sup>	107.3	106.9	106.7	China Китай
Ռումինիա	100.6	103.5	103.1 <sup>♦</sup>	104.0 <sup>♦</sup>	104.6	Romania Румыния
Սլովակիա	101.7 <sup>♦</sup>	101.5 <sup>♦</sup>	102.8 <sup>♦</sup>	103.9 <sup>♦</sup>	103.3	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	98.6	99.2	99.4 <sup>♦</sup>	100.0 <sup>♦</sup>	101.9	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	100.2	100.6 <sup>♦</sup>	100.9 <sup>♦</sup>	101.1 <sup>♦</sup>	101.2	France Франция

**339. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
INDICES OF TOTAL INDUSTRIAL OUTPUT  
ИНДЕКСЫ ОБЩЕГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)  
(к предыдущему году, %)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries Страны СНГ</b>
Հայաստան	108.8	106.9	102.7	105.0	106.9	Armenia Армения
Ադրբեջան	97.7	101.8	99.3	102.4	99.6	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	105.9 <sup>♦</sup>	95.1	101.9 <sup>♦</sup>	93.4	99.6	Belarus Беларусь
Գազախստան	100.7	102.3 <sup>♦</sup>	100.3	98.4	98.9	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	86.1 <sup>♦</sup>	128.6 <sup>♦</sup>	98.4	95.6	104.9	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	98.1	106.8	107.3	100.6	100.9	Moldova Молдова
Ռուսաստան	103.4	100.4	101.7	96.6	101.1	Russia Россия
Տաջիկստան	110.4 <sup>♦</sup>	103.8	105.0	111.3 <sup>♦</sup>	116.0	Tajikistan Таджикистан

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ուզբեկստան	107.9	109.6	108.3	107.9	106.6	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	99.5 <sup>♦</sup>	95.7	89.9	87.0	102.4	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries Балтийские страны</b>
Էստոնիա	101.1 <sup>♦</sup>	104.1 <sup>♦</sup>	103.9 <sup>♦</sup>	100.3	102.4	Estonia Эстония
Լատվիա	106.2	99.0 <sup>♦</sup>	99.0 <sup>♦</sup>	103.6	105.4	Latvia Латвия
Լիտվա	103.7	103.2 <sup>♦</sup>	100.1 <sup>♦</sup>	104.9	102.8	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	102.8 <sup>♦</sup>	101.9 <sup>♦</sup>	102.9 <sup>♦</sup>	100.3	99.0	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	99.9 <sup>♦</sup>	100.8	100.8	102.3	102.2	Austria Австрия
Բելգիա	97.8 <sup>♦</sup>	100.8 <sup>♦</sup>	100.8 <sup>♦</sup>	100.2	104.6	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	99.7 <sup>♦</sup>	99.8 <sup>♦</sup>	101.8 <sup>♦</sup>	102.9	102.6	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	99.2 <sup>♦</sup>	99.8 <sup>♦</sup>	101.3	101.5	101.1	Germany Германия
Դանիա	100.2 <sup>♦</sup>	100.4	100.9 <sup>♦</sup>	101.2	103.4	Denmark Дания
Թուրքիա	102.5	103.0 <sup>♦</sup>	103.6	103.2	101.8	Turkey Турция
Իտալիա	94.0 <sup>♦</sup>	96.9 <sup>♦</sup>	98.9 <sup>♦</sup>	101.8	101.2	Italy Италия
Լեհաստան	101.3 <sup>♦</sup>	102.3	103.4	104.8	102.8	Poland Польша
Կանադա	100.0 <sup>♦</sup>	101.5 <sup>♦</sup>	104.1 <sup>♦</sup>	99.3	100.4	Canada Канада
Հունգարիա	98.2 <sup>♦</sup>	101.1 <sup>♦</sup>	107.7 <sup>♦</sup>	107.4	101.0	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	100.7	99.1	101.9	...	...	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	97.3 <sup>♦</sup>	99.3 <sup>♦</sup>	101.6 <sup>♦</sup>	101.2	101.1	United Kingdom Соединенное Королевство

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Շվեդիա	97.9*	95.3*	98.1*	103.7	101.6	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	99.2	99.9*	105.0*	104.6	103.0	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	110.0	109.7	108.3	...	...	China Китай
Ռումինիա	102.4*	107.8*	106.1*	102.8	101.7	Romania Румыния
Սլովակիա	108.0	103.8*	103.6*	107.3	104.8	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	97.8*	96.9*	98.2*	99.0	102.1	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	97.7*	99.7*	99.2*	101.9	100.4	France Франция

**340. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ELECTRICITY PRODUCTION  
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(նյրդ.կՎտ/ժ)

(bln.kWh)  
(млрд.кВт.ч)

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries Страны СНГ</b>
Հայաստան	8.0	7.7	7.8	7.8	7.3	Armenia Армения
Ադրբեջան	23.0	23.4	24.7	24.7*	25.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	30.8	31.5	34.7	34.2*	33.6	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	17.8*	18.9*	20.1	21.5	22.6	Turkmenistan Туркменистан
Գազախստան	90.6	92.6	94.6	91.6*	94.6	Kazakhstan Казахстан
Գրդզստան	15.2	14.0	14.6	13.0	13.1	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	0.9	0.9	1.0	0.9	0.9	Moldova Молдова

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ռուսաստան	1 069	1 059	1 064	1 068 <sup>♦</sup>	1 091	Russia Россия
Տաջիկստան	17.0	17.1	16.5	17.2 <sup>♦</sup>	17.2	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	52.5	54.2	55.6 <sup>♦</sup>	57.6	58.9	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	199	194	185	164 <sup>♦</sup>	165	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b> <b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	12.0	13.4	12.4	10.4	...	Estonia Эстония
Լատվիա	6.2	5.9	5.2	...	...	Latvia Латвия
Լիտվա	5.0	4.8	4.4 <sup>♦</sup>	4.9	4.3	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b> <b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	4 311 <sup>♦</sup>	4 330 <sup>♦</sup>	4 363 <sup>♦</sup>	4 349	4 351	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	72.4	68.0 <sup>♦</sup>	65.1 <sup>♦</sup>	64.9	67.6	Austria Австрия
Բելգիա	82.9	83.5 <sup>♦</sup>	72.7 <sup>♦</sup>	70.6	86.9	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	47.3 <sup>♦</sup>	43.8 <sup>♦</sup>	47.5 <sup>♦</sup>	49.2	45.1	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	630.1	638.7 <sup>♦</sup>	626.7 <sup>♦</sup>	646.9	648.4	Germany Германия
Դանիա	30.7 <sup>♦</sup>	34.7 <sup>♦</sup>	32.2 <sup>♦</sup>	28.9	30.3	Denmark Дания
Թուրքիա	239.5	240.2	252.0 <sup>♦</sup>	261.8	272.7	Turkey Турция
Իտալիա	299.3	289.8	279.8 <sup>♦</sup>	283.0	286.3	Italy Италия
Լեհաստան	162.1	164.6	159.1	164.9	166.6	Poland Польша
Հունգարիա	34.6	30.3	29.4 <sup>♦</sup>	30.3	31.5	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	1 107	1 088	1 063 <sup>♦</sup>	1 030	1 000	Japan Япония



**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2012	2013	2014	2015	2016	
Միացյալ Թագավորություն	363.6 <sup>♦</sup>	358.4 <sup>♦</sup>	338.2 <sup>♦</sup>	339.1	338.6	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	102.5	100.9	103.4 <sup>♦</sup>	109.6	114.7	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	147.7 <sup>♦</sup>	134.0 <sup>♦</sup>	142.0 <sup>♦</sup>	144.5	149.5	Norway Норвегия
Շվեդիա	166.3 <sup>♦</sup>	153.2 <sup>♦</sup>	153.7 <sup>♦</sup>	162.1	154.9	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	87.6	87.1	86.0 <sup>♦</sup>	83.9	83.3	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	4 988 <sup>♦</sup>	5 432	5 650	5 815	6 143	China Китай
Ռումինիա	59.0	58.9	63.3	66.3	64.8	Romania Румыния
Սլովակիա	28.4	28.6	27.3	27.2	27.5	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	70.4	71.2	68.1 <sup>♦</sup>	68.6	68.6	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	565.1 <sup>♦</sup>	573.1 <sup>♦</sup>	561.7 <sup>♦</sup>	568.7	553.4	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

**341. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**CONSUMER PRICE INDEX**  
**ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

նախորդ տարվա նկատմամբ, %-in % to previous year - в % к предыдущему году

	2012	2013	2014	2015	2016	
<b>ԱՊՀ երկրներ</b>						<b>CIS countries</b>
						<b>Страны СНГ</b>
Հայաստան	102.6	105.8	103.0	103.7	98.6	Armenia Армения
Ադրբեջան	101.1	102.4	101.4	104.0	112.4	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	159.2	118.3	118.1	113.5	111.8	Belarus Беларусь
Ղազախստան	105.1	105.8	106.7	106.6	114.6	Kazakhstan Казахстан
Գրղզստան	102.8	106.6	107.5	106.5	100.4	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	104.6	104.6	105.1	109.7	106.4	Moldova Молдова
Ռուսաստան	105.1	106.8	107.8	115.5	107.1	Russia Россия
Տաջիկստան	105.8	105.0	106.1	105.7	105.9	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	100.6	99.7	112.1	148.7	113.9	Ukraine Украина
<b>Բալթյան երկրներ</b>						<b>Baltic countries</b>
						<b>Балтийские страны</b>
Էստոնիա	103.9	102.8	99.9	99.5	100.2	Estonia Эстония
Լատվիա	102.3	100.0	100.6	100.2	100.1	Latvia Латвия
Լիտվա	103.1	100.4	100.1	99.1	100.9	Lithuania Литва
<b>Այլ երկրներ</b>						<b>Other countries</b>
						<b>Другие страны</b>
Միացյալ Նահանգներ	102.1	101.5	101.6	100.1	101.3	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	102.5	102.0	101.6	100.9	100.9	Austria Австрия
Բելգիա	102.8	101.1	100.3	100.6	102.0	Belgium Бельгия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	
Բուլղարիա	103.0	100.9	101.4	99.9	99.2	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	102.0	101.5	100.9	100.2	100.5	Germany Германия
Դանիա	102.4	100.8	100.6	100.5	100.3	Denmark Дания
Թուրքիա	108.9	107.5	108.9	107.7	107.8	Turkey Турция
Վրաստան	99.1	99.5	103.1	104.0	102.1	Georgia Грузия
Իտալիա	103.0	101.2	100.2	100.4	99.9	Italy Италия
Լեհաստան	103.6	101.0	100.1	99.1	99.3	Poland Польша
Կանադա	101.5	100.9	101.9	101.1	101.4	Canada Канада
Հունգարիա	105.7	101.7	99.8	99.9	100.4	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	99.97	100.4	102.7	100.8	99.9	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	102.8	102.6	101.5	100.1	100.6	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	100.9	99.96	99.8	99.9	101.0	Sweden Швеция
Չինաստան	102.6	102.6	102.1	101.4	102.0	China Китай
Ռումինիա	103.3	103.4	101.1	99.4	98.5	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	102.8	101.5	101.0	99.8	100.4	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	102.0	100.9	100.5	100.04	100.2	France Франция

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

<b>ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ</b>	Էջ	<b>CONTENTS СОДЕРЖАНИЕ</b>	<i>Pg.</i> Стр.
ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....	3	FOREWORD.....	3
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ.....	8	GENERAL DESCRIPTION.....	8
1. ՀՀ աշխարհագրական բնութագիրը.....	8	1. Geographic characteristic of RA.....	8
2. ՀՀ տարածքը և բնակչությունն ըստ վարչա-տարածքային բաժանման	10	2. Territory and pupulation of RA by the administrativeterritorial division Территория и население РА по административно-территориальному делению	10
3. ՀՀ բնակչության թվաքանակն ըստ մարզերի և ք. Երևանի	11	3. Population of RA by marzes and Yerevan city.....	11
4. ՀՀ քաղաքների բնակչությունը.....	12	4. Population of sities/towns of RA.....	12
5. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ.....	14	5. Main socio-economic indicators.....	14
6. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)	18	6. Indices of main socio-economic indicators (cost parameters in comparable prices, in percents to previous year) Индексы основных социально-экономических показателей (стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)	18
<b>Բ Ն Ա Կ Չ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն</b> .....	<b>22</b>	<b>POPULATION</b> .....	<b>22</b>
7. Հիմնական ժողովրդագրական ցուցանիշները.....	24	7. Main demographic indicators.....	24
8. Մշտական բնակչության թվաքանակը, տարեկապի	25	8. De jure population size, at the beginning of the	25
9. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակը, տարեկապի	26	9. Number of males and females,at the beginning of the year..25 Численность мужчин и женщин, на начало года	26
10. Բնակչությունն ըստ սեռի և տարիքի, 2017թ. հունվարի 1-ի դրությամբ	26	10. Population by sex and age, as of January 1, 2017.....	26
11. Բնակչությունն ըստ տարիքային խմբերի, տարեկապի	27	11. Population by age groups, at the beginning of the year.....	27
12. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակի հարաբերակցությունն ըստ տարիքային խմբերի	30	12. Correlation males and females by age groups.....	30
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ</b> .....	<b>32</b>	<b>INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION</b>	<b>32</b>
<b>ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b>		<b>ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ</b>	
13. Ծնվածները, մահացածները և բնակչության բնական աճը	32	13. Births, deaths and natural growth of population.....	32
14. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից	35	14. Life expectancy at birth .....	35

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр.
ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ.....35	BIRTH RATE .....35 РОЖДАЕМОСТЬ
15. Ծնելիության տարիքային գործակիցները..... 35	15. Age-specific fertility rates ..... 35 Возрастные коэффициенты рождаемости
16. Երրորդ և հաջորդող հերթական կենդանի ծնված երեխաների թվաքանակը.....36	16. Number of children of third or more order of birth..... 36 Число живых детей третьей и более очередности рождений
17. Ծնելիության ընդհանուր գործակիցները.....36	17. Crude birth rates in cities (towns) and villages.....36 Общие коэффициенты рождаемости в городах и селах
18. Մոր միջին տարիքը երեխայի ծննդյան պահին.....36	18. Average age of mother at child's birth..... 36 Средний возраст матери при рождении ребенка
19. Մոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը ..... 37	19. Live births registered by the written announcement of mother ..... 37 Число родившихся, зарегистрированных по письменному объявлению матери
ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ.....38	MORTALITY .....38 СМЕРТНОСТЬ
20. Մահացության տարիքային գործակիցները.....38	20. Age-specific death rates ..... 38 Возрастные коэффициенты смертности
21. Մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման.....39	21. Deaths by main classification of causes..... 39 Смертность по основным классам причин смерти
22. Մանկական մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման.....41	22. Infant mortality by main classification of causes..... 41 Младенческая смертность по основным классам причин смерти
23. Բնակչության մահացությունը սպանություններից.....42	23. Population mortality from homicides ..... 42 Смертность населения от убийств
ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....42	MARRIAGES AND DIVORCES.....42 БРАКИ И РАЗВОДЫ
24. Ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների քանակը, ամուսնության և ամուսնալուծության ընդհանուր գործակիցները.....42	24. Number of marriages and divorces, total rates of marriages and divorces ..... 42 Число браков и разводов и общие коэффициенты брачности и разводимости
25. Ամուսնալուծություններն ըստ ամուսնության տևողության.....43	25. Divorces by duration of marriage ..... 43 Разводы по продолжительности брака
26. Առաջին անգամ ամուսնացողների միջին տարիքը.....43	26. Average age at first marriage.....43 Средний возраст вступивших в первый брак
27. ՀՀ սահմանային գրանցումների բաշխումն ըստ ներկայացված փաստաթղթերի տրման երկրի.....44	27. Distribution of RA boarder registrations by country issued the submitted document ..... 44 Распределение пограничных регистрации РА по стране выдачи представленных документов
ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....48	EMPLOYMENT .....48 ЗАНЯТОСТЬ
28. ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....51	28. Labour resources of RA .....51 Трудовые ресурсы РА
29. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ տարիքի.....52	29. Labour resources by age .....52 Трудовые ресурсы по возрасту
30. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ կրթության.....52	30. Labour resources by education.....52 Трудовые ресурсы по образованию
31. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ տարիքի.....53	31. Economically active population by age.....53 Экономически активное население по возрасту
32. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ կրթության.....53	32. Economically active population by education.....53 Экономически активное население по образованию

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
33. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն ըստ տարիքի.....54	54	33. Economic activity rate by age.....54	54
34. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն ըստ կրթության.....54	54	34. Economic activity rate by education.....54	54
35. Չբաղվածներն ըստ տարիքի.....55	55	35. Employed population by age.....55	55
36. Չբաղվածներն ըստ կրթության.....55	55	36. Employed population by education.....55	55
37. Չբաղվածներն ըստ տնտեսության պետական և ոչ պետական հատվածների.....56	56	37. Employed population by public and non-public sectors of economy..... 56	56
38. Չբաղվածներն ըստ տնտեսության հատվածների.....56	56	38. Employed population by sectors of economy.....56	56
39. Չբաղվածներն ըստ զբաղվածության կարգավիճակի.....57	57	39. Employed population by status in employment.....57	57
40. Չբաղվածներն ըստ գյուղատնտեսական և ոչ գյուղատնտեսական գործունեության.....57	57	40. Employed population by agricultural and non-agricultural activities.....57	57
41. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության խմբերի.....58	58	41. Employed population by groups of economic activities.....58	58
42. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների.....60	60	42. Employed population by types of economic activity..... 60	60
43. Չբաղված կանայք ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների.....63	63	43. Employed women by types of economic activity..... 63	63
44. Չբաղված տղամարդիկ ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների.....64	64	44. Employed men by types of economic activity..... 64	64
45. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների և հատվածների.....66	66	45. Employed population by types of economic activity and sectors.....66	66
46. Չբաղվածներն ըստ գործունեության ոլորտների և զբաղվածության կարգավիճակի.....68	68	46. Employed Population by sectors of activities and employment status.....68	68
47. Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունն ըստ գործունեության ոլորտների եվ զբաղվածության կարգավիճակի.....69	69	47. Informal employment by activities spheres and status of employment.....69	69
48. Չբաղվածության մակարդակն ըստ տարիքի.....71	71	48. Employment Rate by Age.....71	71
49. Չբաղվածության մակարդակն ըստ կրթության.....71	71	49. Employment Rate by Education.....71	71
50. Գործազուրկներն ըստ տարիքի.....72	72	50. Unemployed Population by Age.....72	72
51. Գործազուրկներն ըստ կրթության.....72	72	51. Unemployed Population by Education.....72	72
52. Գործազրկության մակարդակն ըստ տարիքի.....73	73	52. Unemployment Rate by Age.....73	73
53. Գործազրկության մակարդակն ըստ կրթության.....73	73	53. Unemployment rate by education.....73	73

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
54. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն..... 74 ըստ սեռի, տարիքի և կրթության	74	54. Officially registered unemployed by sex, .....74 age and education Официально зарегистрированные безработные по полу, возрасту и образованию	74
55. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն .....75 ըստ սեռի	75	55. Officially registered unemployed by sex.....75 Официально зарегистрированные безработные по полу	75
56. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն .....75 ըստ սեռի և բնակավայրի	75	56. Officially registered unemployed by .....75 sex and place of residence Официально зарегистрированные безработные по полу и по месту жительства	75
57. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն.....76 ըստ գործազրկության տևողության	76	57. Officially registered unemployed by duration..... 76 of unemployment Официально зарегистрированные безработные по продолжительности безработицы	76
58. Գործատուների պաշտոնապես ներկայացրած.....77 աշխատուժի պահանջարկը	77	58. Officially demand in labour force .....77 submitted by employers Официально заявленная работодателями потребность в рабочей силе	77
59. Աշխատանք փնտրող քաղաքացիների.....77 աշխատանքի տեղավորումը	77	59. Job placement of job seekers..... 77 Трудоустройство граждан, ищущих работу	77
60. Զբաղվածության կարգավորման .....79 ամենամյա պետական ծրագրերում ընդգրկվածներն ըստ սեռի	79	60. The Beneficiaries included in annual public.....79 programmes on regulation of the employment by sex Схваченные в годовые государственные программы регулирующие занятости по полу	79
61. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն .....80 ըստ տարիքի	80	61. Economically inactive population by age.....80 Экономически неактивное население по возрасту	80
62. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն .....80 ըստ կրթության	80	62. Economically inactive population by education.....80 Экономически неактивное население по образованию	80
<b>ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ.....84</b>	<b>84</b>	<b>LIVING CONDITIONS ..... 84</b> <b>УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ</b>	<b>84</b>
<b>ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ.....84</b>	<b>84</b>	<b>INCOMES OF POPULATION .....84</b> <b>ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</b>	<b>84</b>
63. Կենսամակարդակի հիմնական.....86 սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները	86	63. Main socio-economic indicators of living standards .....86 Основные социально-экономические показатели уровня жизни населения	86
64. Միջին ամսական անվանական և իրական.....86 աշխատավարձը	86	64. Average monthly nominal and real wage.....86 Среднемесячная номинальная и реальная заработная плата	86
65. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....87 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	87	65. Average monthly nominal wages by types.....87 of economic activity Среднемесячная номинальная заработная плата по видам экономической деятельности	87
66. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի.....88 փոփոխությունն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	88	66. Changes of average monthly nominal wages.....88 by types of economic activity Изменение среднемесячной номинальной заработной платы по видам экономической деятельности	88
67. Միջին ամսական անվանական.....89 աշխատավարձն ըստ տնտեսության հատվածների	89	67. Average monthly nominal wages by .....89 sectors of economy Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики	89
68. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն .....90 ըստ սեռի	90	68. Average monthly nominal wages by sex .....90 Среднемесячная номинальная заработная плата по полу	90

**ԲՈՎԱՆ ԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр.
69. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....90 արտարժույթով	69. Average monthly nominal wage in currency.....90 Среднемесячная номинальная заработная плата в валюте
70. Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը.....91	70. Fixed minimal amount of wages.....91 Установленный минимальный размер заработной платы
71. Միջին ամսական անվանական .....91 աշխատավարձի և սպառողական գների ինդեքսների փոփոխությունը	71. Changes of average monthly nominal wages and ..... 91 consumer price index Изменения среднемесячной номинальной заработной платы и индексов потребительских цен
72. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը.....93 դրամով և ԱՄՆ դոլարով ըստ ամիսների	72. Average monthly nominal wages in drams..... 93 and in dollars by months Среднемесячная номинальная заработная плата в драмах и долларах США по месяцам
73. Մոցիալական ապահովագրության.....94 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուների թվաքանակը	73. Number of pensioners registered in social .....94 security agencies Численность пенсионеров, состоящих на учете в органах социального страхования
74. Մոցիալական ապահովագրության.....95 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուներին նշանակված կենսաթոշակի միջին ամսական չափը	74. Average size of monthly pensions of..... 95 pensioners registered in social security agencies Средний размер назначенных месячных пенсий пенсионеров, состоящих на учете в органах социального страхования
75. Ընտանիքի կենսամակարդակի բարձրացման.....96 ուղղված նպաստ ստացող ընտանիքների քանակն ու նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը	75. Number of families receiving benefits for.....96 family living standarts enhancement and average size of monthly size of defined benefit Семьи, получающие пособия, направленные на повыше ние благосостояния семьи и средний размер назначен ного пособия
76. Երեխաների թվաքանակը, որոնց համար.....96 նշանակված է նպաստ և նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը	76. Number of children receiving benefit and.....96 average size of benefit Численность детей, для которых назначены пособия и средние размеры назначенных месячных пособий
77. Բնակչությանը պետության հատկացրած.....97 հիմնական սոցիալական երաշխիքները	77. Main social guarantees given to population by state .....97 Основные социальные гарантии, предоставляемые государством населению
78. Բնակչության ավանդները բանկային.....98 համակարգում, տարեվերջին	78. Deposits of population in banking system, .....98 end of year Вклады населения в учреждениях банковской системы, на конец года
ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎԱՄՈՒՏ.....99 ՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱԳՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՅԱՆԻՇՆԵՐԸ	INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION.....99 OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ
79. Տնային տնտեսությունների դրամական եկա-.....102 մուտների, սպառողական ծախսերի կազմը և դրանց կառուցվածքը	79. Composition of monetary income, consumer.....102 expenditures of households and their structure Состав денежных доходов, потребительских расходов домашних хозяйств и их структура
80. Բնակչության դրամական եկամուտներն.....103 ըստ քվինտիլային խմբերի	80. Monetary incomes by quantiles.....103 Денежные доходы населения по квинтильным группам



**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
81. Սննդամթերքի և ծխախոտի գնման ծախսերի կառուցվածքը.....	104	81. The composition of expenditures on purchasing of foodstuffs and tobacco	104
82. Տնային տնտեսությունների կողմից հիմնական սննդամթերքի սպառումը.....	104	82. Household consumption of main food products	104
83. Բնակչության եկամուտների և ծախսերի բաշխումն ըստ դեցիլային խմբերի.....	105	83. Distribution of incomes and expenditures of population by deciles	105
84. Աղքատության ցուցանիշները.....	106	84. Poverty indicators	106
85. Աղքատության գիծը.....	106	85. Poverty lines	106
86. Աղքատության մակարդակն ըստ տնային տնտեսության չափի.....	107	86. Poverty imeasures by household size	107
87. Աղքատությունն ըստ կրթական մակարդակի.....	108	87. Poverty by education	108
<b>ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ.....</b>	<b>114</b>	<b>EDUCATION AND CULTURE.....</b>	<b>114</b>
<b>ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ.....</b>	<b>116</b>	<b>EDUCATION.....</b>	<b>116</b>
88. Կրթության հիմնական ցուցանիշները.....	116	88. Main indicators of education	116
89. Նախադպրոցական հաստատություններ.....	118	89. Pre-school institutions	118
90. Հանրակրթական դպրոցները.....	119	90. Schools of general education	119
91. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների և ուսուցիչների թվաքանակը.....	119	91. Number of teachers and students in the schools of general education	119
92. Հանրակրթական դպրոցներն ըստ կրթական ծրագրերի աստիճանի.....	120	92. General education schools according to the level of implementing education programs	120
93. Պարապմունքների հերթափոխը հանրակրթական դպրոցներում.....	122	93. Shifts of studies in general education schools	122
94. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակն ըստ ուսուցման լեզուների.....	122	94. Number of pupils in general education schools by the language of training	122
95. Հանրակրթական դպրոցների շրջանավարտների թվաքանակը.....	123	95. Graduates of general education schools	123
96. Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի.....	123	96. Middle vocational educational institutions by types of training	123
97. Բարձրագույն ուսումնական հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի.....	124	97. Higher educational institutions by types of training (the first stage)	124

**ԲՈՎԱՆ ԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
98. Դասավանդողների թվաքանակը .....124 նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում	124	98. Number of teachers of preliminary (vocational).....124 education institutions Численность преподавателей начальных профессио- нальных (ремесленных) образовательных заведений	124
99. Դասավանդողների թվաքանակը ..... 125 միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում	125	99. Number of teachers of middle vocational.....125 educational institutions Численность преподавателей средних профессиональных учебных заведений	125
100. Պրոֆեսորա-դասախոսական անձնակազմի.....125 թվաքանակը բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	125	100. Number of teaching staff of higher.....125 educational establishments Численность профессорско-преподавательского персонала высших учебных заведений	125
101. Նախնական մասնագիտական .....126 (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի	126	101. Enrolment in the preliminary (vocational)..... 126 education institutions by specialty groups Численность студентов начальных профессио- нальных (ремесленных) образовательных заведений по группам специальностей	126
102. Միջին մասնագիտական ուսումնական.....129 հաստատությունների ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի	129	102. Enrolment in the middle vocational..... 129 educational institutions by specialty groups Численность студентов средних профессиональных учебных заведениях по группам специальностей	129
103. Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների.....131 ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի (առաջին աստիճան)	131	103. Enrolment in the higher educational.....131 institutions by specialty groups (the first stage) Численность студентов высших учебных заведений по группам специальностей (первая ступень)	131
104. Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը.....140 ՀՀ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	140	104. Number of foreign students in ..... 140 higher educational institutions of RA Численность иностранных студентов в высших учебных заведениях РА	140
105. Բարձրագույն կրթության երկրորդ աստիճանի.....142 կրթական ծրագրեր իրականացնող կազմակերպություններ	142	105. Organizations provided second stage educational.....142 program of higher education Организации, осуществляющие программы высшего образования вторых ступени	142
<b>ՄՇԱԿՈՒՅԹ</b> .....143		<b>CULTURE</b> .....143 <b>КУЛЬТУРА</b>	
106. Գրադարաններ..... 143	143	106. Libraries ..... 143 Библиотеки	143
107. Գրադարանների աշխատանքի.....144 հիմնական ցուցանիշները	144	107. Main indicators of libraries' activity ..... 144 Основные показатели работы библиотек	144
108. Գրքերի և բրոշյուրների, ամսագրերի և լրագրերի.....145 թողարկումը	145	108. Production of books and brochures, magazines .....145 and newspapers Выпуск книг и брошюр, журналов и газет	145
109. Թանգարաններ..... 146	146	109. Museums ..... 146 Музеи	146
110. Թատրոններ..... 146	146	110. Theatres ..... 146 Театры	146
<b>ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ</b> .....148		<b>SCIENCE</b> .....148 <b>НАУКА</b>	
111. Հետազոտությունների և մշակումների վրա ..... 150 կատարված ներքին ծախսեր	150	111. Domestic costs for research and development ..... 150 Внутренние затраты на исследования и разработки	150

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ		Քց. Стр.
112. Հետազոտություններ և մշակումներ կատարող.....150 կազմակերպությունների քանակը	112. Number of organizations engaged in..... 150 research and development Число организаций, выполнявших исследования и разработки	150
113. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ.....150 կատարող կազմակերպությունների աշխատողների թվաքանակը	113. Number of employees of organizations..... 150 engaged in scientific researches and developments Численность работников организаций, выполнявших научные исследования и разработки	150
114. Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը.....151	114. Volume of scientific-and-technical works ..... 151 Объем научно-технических работ	151
115. Գիտատեխնիկական աշխատանքների.....152 կատարումը	115. Performance of scientific-and-technical works..... 152 Выполнение научно-технических работ	152
116. Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելությունը.....153 և պատրաստումը	116. Enrolment, admission and graduation of post-graduates.....153 Численность, прием и выпуск аспирантов	153
117. Ասպիրանտների թվաքանակը և պատրաստումն.....154 ըստ գիտության ճյուղերի	117. Enrolment, admission and graduation of.....154 post-graduates by science fields Численность и выпуск аспирантов по отраслям науки	154
<b>ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ.....157</b>	<b>PUBLIC HEALTH.....157</b> <b>ЗДРАВООХРАНЕНИЕ</b>	<b>157</b>
118. Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները.....159	118. Main indicators of public health ..... 159 Основные показатели здравоохранения	159
119. Հիվանդացությունը.....160	119. Morbidity ..... 160 Заболееваемость	160
120. Հիվանդացությունը.....162 100 000 բնակչի հաշվով	120. Morbidity per 100 000 population ..... 162 Заболееваемость в расчете на 100 000 человек населения	162
121. Հիվանդացությունն առանձին.....163 վարակալին հիվանդություններով	121. Morbidity caused by selected..... 163 infectious diseases Заболееваемость отдельными инфекционными болезнями	163
122. Հիվանդացությունն ալկոհոլիզմով.....165 և բժրամոլությամբ	122. Morbidity caused by alcoholism .....165 and drug addiction Заболееваемость алкоголизмом и наркоманией	165
123. Հիվանդացությունն ակտիվ.....165 թոքախտով	123. Morbidity caused by active tuberculosis.....165 Заболееваемость активным туберкулезом	165
124. Հիվանդացությունը չարորակ.....166 նորագոյացություններով	124. Morbidity caused by malignant neoplasms..... 166 Заболееваемость злокачественными новообразованиями	166
125. Հիվանդացությունն ակտիվ.....167 թոքախտով, ըստ տարիքային խմբերի	125. Morbidity caused by active ..... 167 tuberculosis by age groups Заболееваемость активным туберкулезом по возрастным группам	167
126. Հիվանդացությունը չարորակ.....168 նորագոյացություններով ըստ տարիքային խմբերի	126. Morbidity caused by malignant..... 168 neoplasms by age groups Заболееваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам	168
127. Հիվանդացությունը վեներական.....170 հիվանդություններով առաջին անգամ հաստատված ախտորոշումով ըստ սեռի	127. Morbidity with venereal diseases ..... 170 diagnosis set for the first time, by sex Заболееваемость венерическими болезнями с впервые установленным диагнозом, по полу	170
128. Հիվանդացությունը հոգեկան.....171 խանգարումներով	128. Morbidity caused by psychic disfunctions ..... 171 Заболееваемость психическими расстройствами	171
129. Ստոմատոլոգիական օգնություն .....171	129. Stomatological aid rendered .....171 Стоматологическая помощь	171
130. Շտապ բուժօգնությամբ սպասարկում.....172	130. Ambulance services ..... 172 Обслуживание скорой медицинской помощью	172

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ		Քց. Стр
131. Աբորտներ.....172	131. Abortions ..... 172	
	Аборты	
132. Աբորտներն ըստ տարիքային բաշխվածության.....172	132. Abortions by age groups ..... 172	
	Аборты по возрастным группам	
133. Պարբերական հետազոտության ենթակա դեռա-.....173 հասների և երեխաների պրոֆիլակտիկ հետազոտությունները	133. Prophylactic examination of teenagers and.....173 children subject to periodic supervision Профилактические осмотры подростков и детей, подлежащих периодическим осмотрам	
134. 0-14 տարեկան երեխաների պրոֆիլակտիկ.....174 ստուգումների արդյունքները	134. Results of prophylactic examination ..... 174 of children at the age of 0-14 years old Результаты профилактических осмотров детей в возрасте 0-14 лет	
135. 0-14 տարեկան երեխաների.....175 հիվանդացությունն ըստ հիվանդությունների հիմնական խմբերի	135. Morbidity of children at the age of 0-14 years old ..... 175 with acute and chronic diseases by main diseases groups Заболееваемость детей в возрасте 0-14 лет по основным группам болезней	
136. Բնակչության ապահովվածությունը բժիշկներ-.....177 րով, ըստ առանձին մասնագիտությունների	136. Provision of population with physicians by specialitie.....177 Обеспеченность населения врачами по отдельным специальностям	
137. Բնակչության ապահովվածությունը միջին.....179 բժշկական անձնակազմով, ըստ առանձին մասնագիտությունների	137. Provision of population with medium-level ..... 179 medical personnel by specialties Обеспеченность населения средним медицинским персоналом по отдельным специальностям	
138. Բնակչության ապահովվածությունը հիվանդա-.....180 նոցային մահճակալներով, ըստ մասնագիտացման	138. The provision of population with..... 180 medical beds by specialization Обеспеченность населения больничными койками по специализации	
139. Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների.....182 համար	139. Number of beds for sick children..... 182 Число коек для больных детей	
ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՈՒԹՅՈՒՆ.....183	DISABILITY ..... 183 ИНВАЛИДНОСТЬ	
140. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների.....183 թվաքանակը	140. Number of persons recognized ..... 183 as disabled for the first time Численность впервые признанных инвалидами	
141. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների..... 183 բաշխվածությունն ըստ հիվանդությունների	141. Distribution of persons recognized ..... 183 as disabled for the first time by diseases Распределение впервые признанных инвалидами, по болезням	
142. Սոցիալական թոշակ ստացող հաշմանդամ .....185 երեխաների թվաքանակը	142. Number of children recognized .....185 as disabled receiving social pensions Численность детей-инвалидов, получающих социальные пенсии	
143. Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական.....186 սպասարկման կազմակերպություններ և մանկատներ	143. Caretaking institutions for elderly..... 186 and disabled people and childcare institutions Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов и детские дома	
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ.....188	HOUSING STOCK..... 188 ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	
144. Բնակչության բնակարանային ֆոնդի.....190 ապահովվածությունը	144. Provision of population with housing stock..... 190 Обеспеченность населения жилищным фондом	
145. Բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային.....191 ֆոնդը	145. Housing stock of multiple dwellings .....191 Жилищный фонд многоквартирных зданий	

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр
146. Համայնքի, համատիրությունների և լիազո-.....192 րագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերը	146. Multiple dwellings controlled by community, ..... 192 condominiums and authorised managers Многоквартирные здания, управляемые общиной, кондоминиумами и полномочными управляющими
147. Բնակչության պահանջմունքի բավարարումը.....193 գազամատակարարմամբ	147. Satisfaction of population needs in gas supply..... 193 Удовлетворение потребностей населения газоснабжением
148. Բնակավայրերի գազաֆիկացումը..... 193	148. Gas supply of settlements ..... 193 Газификация населенных пунктов
149. Սպառողներին տրված բնական գազի ծավալի.....194 բաշխվածությունը	149. Distribution of the volume of natural gas..... 194 supplied to consumers Отпуск природного газа всем потребителям
150. Անշարժ գույքի նկատմամբ իրա-.....195 կանցված գործարքների քանակական բաշխվածությունն ըստ տեսակների	150. Quantitative distribution of ..... 195 transactions handled for real estate Количественное распределение сделок, осуществленных по отношению к недвижимому имуществу по типам
151. Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտներ.....195	151. Hotels facilities..... 195 Объекты гостиничных хозяйств
<b>ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ.....197</b>	<b>LAW STATISTICS .....197</b> <b>ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА</b>
152. Գրանցված հանցագործությունների քանակը.....199	152. Number of recorded crimes..... 199 Число зарегистрированных преступлений
153. Հանցագործություններ կատարած դատա- .....200 պարտված անձանց կազմը	153. Composition of convicted offenders.....200 Состав осужденных лиц, совершивших преступления
154. Օրինական ուժ ստացած դատավճիռներով.....201 դատապարտվածների թվաքանակն ըստ հանցագոր- ծությունների առանձին տեսակների	154. Number of convicts on whom sentences were ..... 201 passed and came into legal force by selected offence categories Численность осужденных по вступившим в законную силу приговорам судов, по отдельным видам преступлений
155. Գատապարտվածներն ըստ դատարանների.....202 նշանակված հիմնական պատժամիջոցների	155. Convicted by major penalties.....202 prescribed by court Осужденных по основным мерам наказания, назначенным судами
156. Գատապարտվածների կազմը.....202	156. Composition of convicts ..... 202 Состав осужденных
<b>ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ.....204</b> <b>ՄԻՋԱՎԱՅՐ</b>	<b>NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT .....204</b> <b>ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И</b> <b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b>
157. Հողային մակերեսը.....207	157. Land area ..... 207 Земельная площадь
158. Ընդերքի երկրաբանություն և հետախուզություն.....208	158. Mineral geology and prospecting ..... 208 Геология и разведка недр
159. Շրջակա միջավայրի և բնական ռեսուրսների.....208 օգտագործման վրա տնտեսական գործունեու- թյան ազդեցությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշները	159. Main indicators characterizing the impact of ..... 208 human economic activity on the environment and use of natural resources Основные показатели, характеризующие воздействие хозяйственной деятельности на окружающую среду и использование природных ресурсов
160. Հիմնական աշխատանքների կատարումն.....209 անտառային տնտեսությունում	160. Main activities in forestry ..... 209 Проведение основных работ в лесном хозяйстве

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
161. Անտառների պահպանումը վնասատուներից.....210 և անտառային հիվանդություններից	210	161. Forest protection from vermins and forest diseases.....210 Защита лесов от вредителей и болезней леса	210
162. Անտառախախտումներ և անտառային.....210 հրդեհներ	210	162. Forest breaches and forest fires .....210 Лесонарушения и лесные пожары	210
163. Պետական արգելոցներ, արգելավայրեր և.....211 ազգային պարկեր	211	163. State nature reserves, forest reserve areas and .....211 national parks Государственные заповедники, запретные зоны и национальные парки	211
164. Ջրառը և ջրօգտագործումը.....211	211	164. Water abstraction and consumption .....211 Водозабор и водопотребление	211
165. Կեղտաջրերի հեռացումը.....212	212	165. Waste water discharge..... 212 Отведение сточных вод	212
166. Մթնոլորտային օդն աղտոտող անշարժ.....213 (ամրակալված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի արտանետումը և որսումը	213	166. Emission of pollutants from stationary..... 213 sources of air pollution and their capture Выбросы и улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха	213
167. Կազմակերպություններում թափոնների.....213 առաջացումը, օգտագործումը և վնասազերծումը	213	167. Formation, utilization and detoxication .....213 of wastes in establishments Образование, использование и обезвреживание отходов в организациях	213
168. Բնապահպանական և բնօգտագործման.....214 վճարները	214	168. Payments for environment protection .....214 and use of natural resources Платежи на охрану природы и за природопользование	214
<b>ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ..... 218</b>	<b>218</b>	<b>SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS .....218</b> <b>СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ</b>	<b>218</b>
169. Տնտեսական ցուցանիշներ.....227	227	169. Economic indicators..... 227 Экономические показатели	227
170. Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվ.....228	228	170. Goods and services account ..... 228 Счет товаров и услуг	228
171. Արտադրության հաշիվ.....229	229	171. Production account ..... 229 Счет производства	229
172. Եկամուտների ձևավորման հաշիվ.....229	229	172. Generation of income account..... 229 Счет образования доходов	229
173. Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվ.....230	230	173. Distribution of primary income account ..... 230 Счет распределения первичных доходов	230
174. Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվ.....231	231	174. Secondary distribution of income account.....231 Счет вторичного распределения доходов	231
175. Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվ.....232	232	175. Use of disposable income account .....232 Счет использования располагаемого дохода	232
176. Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվ.....233	233	176. Operation with capital account..... 233 Счет операций с капиталом	233
177. Արտադրության հաշիվն ըստ ՏԳՏ.....234	234	177. Production account by economic activities ..... 234 Счет производства по видам экономической деятельности	234
178. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....238 թյունը	238	178. Production of gross domestic product .....238 Производство валового внутреннего продукта	238
179. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....240 թյան իրական ծավալի ինդեքսները	240	179. Real volume indexes in production of grosst.....240 domestic product Индексы реальных объемов производства валового внутреннего продукта	240

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
180. 2013թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն.....242 ըստ ՏԳՏ	242	180. Generation of income account by types of .....242 economic activities for 2013 Счет образования доходов 2013г. по видам экономической деятельности	242
181. 2014թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....245 ՏԳՏ	245	181. Generation of income account by types of .....245 economic activities for 2014 Счет образования доходов 2014г. по видам экономической деятельности	245
182. 2015թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....248 ՏԳՏ	248	182. Generation of income account by types of .....248 economic activities for 2015 Счет образования доходов 2015г. по видам экономической деятельности	248
183. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործումը.....251	251	183. Use of gross domestic product ..... 251 Использование валового внутреннего продукта	251
184. Համախառն ներքին արդյունքի օգտա- ..... 252 գործման կառուցվածքը	252	184. Structure of use of gross domestic product..... 252 Структура использования валового внутреннего продукта	252
185. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման.....253 իրական ծավալի ինդեքսները	253	185. Real volume indexes in use of gross.....253 domestic product Индексы реальных объемов использования валового внутреннего продукта	253
<b>ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ ..... 256</b>	<b>256</b>	<b>INDUSTRY .....256</b> <b>ПРОМЫШЛЕННОСТЬ</b>	<b>256</b>
<b>ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b> ..... 258	<b>258</b>	<b>MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY.....258</b> <b>ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ</b>	<b>258</b>
186. Արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշներն..... 258 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	258	186. Main indicators of industry ..... 258 by types of economic activity Основные показатели промышленности по видам экономической деятельности	258
187. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ.....259 տնտեսական գործունեության տեսակների	259	187. Volume of industrial production by types ..... 259 of economic activity Объем промышленной продукции по видам экономической деятельности	259
188. Արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ .....262 տնտեսական գործունեության տեսակների	262	188. Volume indices of production by types ..... 262 of economic activity Индексы физического объема продукции по видам экономической деятельности	262
189. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....264 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների	264	189. Volume of industrial production by sectors of..... 264 types of economic activity Объем промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности	264
190. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն.....265 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների	265	190. Structure of industrial production by sectors..... 265 of types of economic activity Структура промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности	265
191. Արդյունաբերական արտադրանքի .....266 կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	266	191. Structure of industrial production..... 266 by types of economic activity Структура промышленной продукции по видам экономической деятельности	266
192. Արդյունաբերությամբ զբաղվող տնտեսավարող.....269 սուբյեկտների քանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	269	192. Number of economic entities engaged in industry.....269 by types of economic activity Число хозяйствующих субъектов, занимающихся про- мышленностью по видам экономической деятельности	269

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
193. Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի.....271 միջին տարեկան թվաքանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	271	193. Average number of industrial production .....271 personal by types of economic activity Число промышленно-производственного персонала по видам экономической деятельности	271
194. Արդյունաբերա-արտադրական հիմնական.....274 միջոցներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	274	194. Capital assets of industrial production ..... 274 by types of economic activity Промышленно-производственные основные средства по видам экономической деятельности	274
195. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....276 ըստ մարզերի և ք. Երևանի	276	195. Industrial output by marzes and Yerevan city.....276 Объем промышленной продукции по марзам и г.Ереван	276
196. Արդյունաբերական արտադրանքի .....277 ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն ըստ մարզերի և ք. Երևանի	277	196. Indexes of industrial output.....277 by marzes and Yerevan city Индексы физического объема промышленной продукции по марзам и г.Ереван	277
197. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց-.....278 վածքն ըստ մարզերի և ք. Երևանի	278	197. Structure of industrial output by marzes..... 278 and Yerevan city Структура промышленной продукции по марзам и г.Ереван	278
198. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական.....279 արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2016թ.	279	198. Industrial output of marzes and Yerevan city.....279 by sectors of types of economic activity in 2016 Объем промышленной продукции марзов и г.Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2016г.	279
199. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 280 արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2016թ.	280	199. Indices of industrial output of marzes .....280 and Yerevan city by sectors of types of economic activity in 2016 Индексы физического объема промышленной продукции марзов и г. Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2016г.	280
200. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 281 արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2016թ.	281	200. Structure of industrial production of marzes..... 281 and Yerevan city by sectors of types of economic activity in 2016 Структура промышленной продукции марзов и г. Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2016г.	281
201. Հիմնական արտադրատեսակների..... 282 արտադրությունն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	282	201. Production of basic products ..... 282 by types of economic activity Производство основных бидов продукции по видам экономической деятельности	282
202. Էլեկտրահաշվեկշիռ ..... 288	288	202. Electricity balance..... 288 Электробаланс	288
203. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....289	289	203. Electricity output.....289 Производство электроэнергии	289
204. Էլեկտրակայանների հզորությունը.....289	289	204. Capaciti of power stations..... 289 Мощность электростанций	289
205. Էլեկտրաէներգիայի սպառման կառուցվածքն.....290 արդյունաբերությունում ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	290	205. The structure of electricity use in industry.....290 by types of economic activity Структура потребления электроэнергии в промышлен- ности по видам экономической деятельности	290
<b>ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ..... 295</b>	295	<b>AGRICULTURE .....295</b> <b>СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО</b>	295
<b>ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ.....298</b> <b>ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ</b>	298	<b>MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE..... 298</b> <b>ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ</b>	298



**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
206. Ընդհանուր հողային մակերեսը և գյուղատնտեսական նշանակության հողերն ըստ տեսակների	298	206. Total land area and agricultural lands by types Общая земельная площадь и угодий сельскохозяйственного значения по видам	298
207. Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքն ըստ տնտեսությունների	299	207. Gross agricultural output by farms Валовая продукция сельского хозяйства по хозяйствам	299
208. Գյուղատնտեսության արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսությունների	300	208. Structure of agricultural output by farms Структура продукции сельского хозяйства по хозяйствам	300
209. Գյուղատնտեսության արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսությունների	300	209. Volume indices of agricultural output by farms Индексы объема продукции сельского хозяйства по хозяйствам	300
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ	301	MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА	301
210. Գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայությունը	301	210. Availability of agricultural machinery Наличие сельскохозяйственной техники	301
ԲՈՒՄԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ	302	PLANT GROWING РАСТЕНИЕВОДСТВО	302
211. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները	302	211. Sown areas under agricultural crops Посевные площади основных сельскохозяйственных культур	302
212. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունների կառուցվածքը	303	212. The structure of sown areas under agricultural crops Структура посевных площадей основных сельскохозяйственных культур	303
213. Գյուղատնտեսական արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը	305	213. Production of main types of agricultural output Производство основных видов сельскохозяйственной продукции	305
214. Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը	307	214. Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops Валовой сбор и урожайность сельскохозяйственных культур	307
215. Հացահատիկային և հատիկազնդեղեղենային մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը (քաշը գտումից հետո)	307	215. Gross harvest and yield capacity of grains and leguminous plants (weight after processing) Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых культур (в весе после доработки)	307
216. Կերային մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը	308	216. Gross harvest and yield capacity of forage crops Валовой сбор и урожайность кормовых культур	308
217. Խաղողի, պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը	309	217. Planting area of fruit and berries plantations and vineyards Площадь плодово-ягодных насаждений и виноградников	309
218. Պտուղների, հատապտուղների և խաղողի համախառն բերքը և բերքատվությունը	310	218. Gross harvest and yield capacity of fruit, berries and grape Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда	310
ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ	311	ANIMAL HUSBANDRY ЖИВОТНОВОДСТВО	311
219. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի արտադրությունը	311	219. Production of main animal husbandry products Производство основных продуктов животноводства	311
220. Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչնի գլխաքանակը	312	220. Number of livestock and poultry Поголовье скота и птицы	312

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
221. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի.....313 արտադրությունն ըստ տնտեսությունների	313	221. Production of main animal husbandry .....313 products by farms Производство основных продуктов животноводства по хозяйствам	313
222. Գյուղատնտեսական կենդանիների.....314 և թռչունի մթերատվությունը	314	222. Productivity of livestock and poultry ..... 314 Продуктивность скота и птицы	314
223. Կատարվել է որս ձկնորսության, .....314 ձկնաբուծության ոլորտում	314	223. Catch implemented in the sphere of fishing and .....314 fish-breeding Произведен улов в сфере рыболовства, рыбоводства	314
<b>ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ .....316</b>	<b>316</b>	<b>CONSTRUCTION .....316</b>	<b>316</b>
<b>ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ.....318</b>	<b>318</b>	<b>CONSTRUCTION .....318</b>	<b>318</b>
224. Շինարարության հիմնական ցուցանիշները.....318	318	224. Main indicators of construction ..... 318 Основные показатели строительства	318
225. Շինարարության հիմնական .....318 ցուցանիշների ինդեքսները	318	225. Indices of main indicators of construction.....318 Индексы основных показателей строительства	318
226. Շինարարություն..... 319	319	226. Construction ..... 319 Строительство	319
227. Շինարարության ծավալների կառուցվածքն.....320 ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների	320	227. The structure of construction volumes..... 320 by sources of financing Структура объема строительства по источникам финансирования	320
228. Շինարարության ծավալների.....320 վերարտադրական կառուցվածքը	320	228. Reproduction structure of volume of constructions..... 320 Воспроизводственная структура объема строительства	320
229. Շինարարության ծավալներն ըստ.....321 տնտեսական գործունեության տեսակների	321	229. Volume of construction by types of economic.....321 activity Объем строительства по видам экономической деятельности	321
<b>ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒ-..... 324</b> <b>ԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ</b>	<b>324</b>	<b>DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL ..... 324</b> <b>CONSTRUCTION</b> <b>ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ</b> <b>СТРОИТЕЛЬСТВО</b>	<b>324</b>
230. Բնակելի շենքերի գործարկումը..... 324	324	230. Dwellings put in operation ..... 324 Ввод в действие жилых зданий	324
231. Կառուցված բնակարանների քանակը.....325	325	231. Number of constructed apartments ..... 325 Число построенных квартир	325
232. Սոցիալ-մշակութային նշանակության.....326 օբյեկտների գործարկումը	326	232. Main social and cultural facilities commissioned .....326 Ввод в действие объектов социальнокультурного назначения	326
233. Շինարարական կազմակերպությունների.....326 գործունեության հիմնական ցուցանիշները	326	233. Main indicators of activity ..... 326 of construction organizations Основные показатели деятельности строительных организаций	326
234. Հիմնական միջոցների առկայությունը.....327 շինարարական կազմակերպություններում	327	234. Availability of fixed assets in construction ..... 327 organizations Наличие основных средств в строительных организациях	327
<b>ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ..... 330</b>	<b>330</b>	<b>TRANSPORT AND COMMUNICATION .....330</b>	<b>330</b>
<b>ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ..... 333</b>	<b>333</b>	<b>TRANSPORT..... 333</b>	<b>333</b>

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
235. Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի..... 333 հիմնական ցուցանիշները	333	235. Main indicators of general purpose transport ..... 333 Основные показатели транспорта общего пользования	333
236. Բեռնափոխադրումների ընդհանուր ծավալում.....335 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռը	335	236. Share of cargo transportation by separate types ..... 335 of transport in total volume of cargo transportation Удельный вес грузоперевозок по видам транспорта в общем объеме грузоперевозок	335
237. Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալում.....335 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը	335	237. Share of cargo turnover by separate types.....335 of transport in total volume of cargo turnover Удельный вес грузооборота по видам транспорта в общем объеме грузооборота	335
238. Ուղևորափոխադրումների ընդհանուր ծա- .....336 վալում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորափոխադրումների տեսակարար կշիռը	336	238. Share of passenger transportation by separate ..... 336 types of transport in total volume of passenger transportation Удельный вес пассажироперевозок по видам транспорта в общем объеме пассажироперевозок	336
239. Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավա- .....336 լում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը	336	239. Share of passenger turnover by separate types ..... 336 of transport in total volume of passenger turnover Удельный вес пассажирооборота по видам транспорта в общем объеме пассажирооборота	336
240. Թեթև մարդատար տաքսիների աշխատանքի..... 337 ցուցանիշները	337	240. Indicators of taxi work ..... 337 Показатели работы легковых такси	337
241. Արտահանված, ներկրված և ներհանրապետական..... 337 բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռներն ըստ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակների	337	241. Share of exported, imported and intrarepublican.....337 freights transportation by types of general purpose transport Удельный вес вывезенных, ввезенных и внутриреспубликанских перевозок грузов по видам транспорта общего пользования	337
242. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.....338 տրանսպորտով բեռների առաքումն ըստ տեսակների	338	242. Shipment by types by general purpose ..... 338 railway transport Отгрузка по видам грузов железнодорожным транспортом общего пользования	338
243. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.. .....339 տրանսպորտով առաքումների տեսակարար կշիռն ըստ բեռների տեսակների	339	243. Share of shipments by types by general ..... 339 purpose railway transport Удельный вес отгрузок по видам грузов железно- дорожным транспортом общего пользования	339
244. Ուղևորների փոխադրումներից հասույթը.....339 և ծախսերը	339	244. Revenues and expenditures from .....339 passenger transportation Выручка и расходы от перевозок пассажиров	339
245. Բեռների փոխադրումներից հասույթը և.....341 ծախսերը	341	245. Revenues and expenditures from .....341 freight transportation Выручка и расходы от перевозок грузов	341
246. Օժանդակ և լրացուցիչ տրանսպորտային.....341 գործունեությունից հասույթը	341	246. Revenues from the auxiliary and subsidiary .....341 transport activity Выручка от вспомогательной и дополнительной транспортной деятельности	341
247. Հիմնական միջոցներն ըստ ընդհանուր.....342 օգտագործման տրանսպորտի տեսակների	342	247. Revenues and expenditures from passenger.....342 transportation Основные средства по видам транспорта общего пользования	342
248. Հաղորդակցության ուղիների խտությունը.....342 հանրապետության տարածքում	342	248. Density of communication ways ..... 342 on the territory of the republic Густота путей сообщения на территории республики	342

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр
249. Հաղորդակցության ուղիների շահագործվող երկարությունը.....343	249. Operational length of communication ways .....343 Эксплуатационная протяженность путей сообщения
250. Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային ճանապարհների երկարությունն ըստ ծածկույթի տեսակների.....343	250. The length of general purpose public roads by type of surface ..... 343 Протяженность автомобильных дорог общего пользования по видам покрытий
251. Ընդհանուր օգտագործման միջպետական, հանրապետական և տեղական նշանակության ավտոճանապարհների երկարությունը.....344	251. Length of general purpose public roads of inter-governmental, republican and local importance .....344 Протяженность автомобильных дорог межгосударственного, республиканского и местного значения
252. Ծանապարհատրանսպորտային պատահարներ.....344	252. Traffic accidents ..... 344 Дорожно-транспортные происшествия
253. Փոստային և սուրհանդակային գործունեության ցուցանիշները.....345	253. Indicators of post and courier activities .....345 Показатели почтовой и курьерской деятельности
254. Հիմնական միջոցների առկայությունը փոստային և սուրհանդակային գործունեություն իրականացնող կազմակերպություններում..... 345	254. Availability of fixed assets in post and courier organizations .....345 Наличие основных средств в сфере организаций почтовой и курьерской деятельности
<b>ԿԱՊ..... 346</b>	<b>COMMUNICATION .....346</b> <b>СВЯЗЬ</b>
255. Կապի հիմնական ցուցանիշները.....346	255. Main indicators of communication.....346 Основные показатели связи
256. Կապի ծառայություններից հասույթը.....347	256. Revenues from communication services.....347 Выручка от услуг связи
257. Հիմնական միջոցների առկայությունը կապի ոլորտի կազմակերպություններում.....348	257. Fixed assets in the sphere of communication organizations .....348 Наличие основных средств в сфере организаций связи
<b>ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ.....352</b>	<b>TRADE AND SERVICES .....352</b> <b>ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ</b>
258. Առևտրի հիմնական ցուցանիշները.....355	258. Main indicators of trade ..... 355 Основные показатели торговли
259. Մանրածախ առևտրի հիմնական ցուցանիշները..... 356	259. Main indicators of retail trade..... 356 Основные показатели розничной торговли
260. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները ըստ ապրանքատեսակների.....356	260. Physical volume indices of retail trade turnover by types of commodity .....356 Индексы физического объема оборота розничной торговли по видам товаров
261. Պարենային և ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռը մանրածախ առևտրի շրջանառությունում.....357	261. Food and non-food products ratio in the volume of retail trade turnover ..... 357 Удельный вес продовольственных и непродовольственных товаров в обороте розничной торговли
262. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն ըստ ձևավորման աղբյուրների.....357	262. Retail trade turnover by formation sources.....357 Оборот розничной торговли по источникам формирования
263. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն ըստ մարզերի և ք.Երևանի.....358	263. Retail trade turnover by marzes and Yerevan city..... 358 Оборот розничной торговли по марзам и г.Ереван
264. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ապրանքային կառուցվածքը.....359	264. Commodity structure of retail trade turnover..... 359 Товарная структура оборота розничной торговли
265. Սպառողական ապրանքների վաճառքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները.....361	265. Physical volume indices of consumer goods sales .....361 Индексы физического объема продажи потребительских товаров

**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр
266. Երկարաժամկետ օգտագործման հիմնական.....363 սպառողական ապրանքների վաճառքը	363	266. Sales of basic household durable goods.....363 Продажа основных потребительских товаров длительного пользования	363
267. Մանրածախ առևտրի օբյեկտները.....363	363	267. Retail trade organizations ..... 363 Объекты розничной торговли	363
268. Խանութների և կրպակների .....364 հիմնական ցուցանիշները	364	268. Main indicators of shops and kiosks .....364 Основные показатели магазинов и киосков	364
269. Հիմնական միջոցների առկայությունը .....365 առևտրի օբյեկտներում	365	269. Availability of fixed assets in trade units.....365 Наличие основных средств в торговых объектах	365
<b>ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ</b> .....366	366	<b>SERVICES</b> .....366 <b>УСЛУГИ</b>	366
270. Ծառայությունների ծավալը .....366	366	270. Volume of services .....366 Объем услуг	366
271. Ծառայությունների ծավալն ըստ տեսակների.....366	366	271. Volume of services by types ..... 366 Объемы услуг по видам	366
272. Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը.....368	368	272. Structure of volume of services .....368 Структура объема услуг	368
273. Ծառայությունների ծավալը.....371 մեկ շնչի հաշվով	371	273. Volume of rendered services per capita ..... 371 Объем услуг в расчете на душу населения	371
274. Ծառայությունների ֆիզիկական .....373 ծավալի ինդեքսները	373	274. Indices of physical volume of services ..... 373 Индексы физического объема услуг	373
275. Ծառայությունների ծավալն ըստ մարզերի.....375 և ք.Երևանի	375	275. Volume of services by marzes and Yerevan city.....375 Объем услуг по марзам и г.Ереван	375
276. Անհատական ծառայությունների.....376 ծավալի կառուցվածքն ըստ տեսակների	376	276. Structure of personal services by types.....376 Структура объема индивидуальных услуг по видам	376
<b>ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ</b> .....380	380	<b>FINANCES</b> ..... 380 <b>ФИНАНСЫ</b>	380
<b>ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ</b> .....383	383	<b>STATE FINANCES</b> ..... 383 <b>ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ</b>	383
277. ՀՀ համախմբված բյուջե. .... 383	383	277. Consolidated budget of RA ..... 383 Консолидированный бюджет РА	383
278. ՀՀ համախմբված բյուջեի ցուցանիշների .....385 հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ	385	278. Indicators of consolidated budget of RA to GDP.....385 Соотношение показателей консолидированного бюджета РА к ВВП	385
279. ՀՀ պետական բյուջե.....387	387	279. State budget of RA..... 387 Государственный бюджет РА	387
280. ՀՀ պետական բյուջեի ցուցանիշների.....389 հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ	389	280. Indicators of state budget of RA to GDP..... 389 Соотношение показателей государственного бюджета РА к ВВП	389
281. ՀՀ պետական բյուջեի ծախսերն ըստ.....391 ծախսերի գործառնական դասակարգման	391	281. Expenditures of state budget of RA .....391 by functional classification of expenditures Расходы государственного бюджета РА по функциональной классификации расходов	391
282. Համայնքի բյուջեների եկամուտները և ծախսերը.....392	392	282. Revenues and expenditures of municipal budget .....392 Доходы и расходы Муниципальный бюджетов	392
283. Համայնքի բյուջեների ծախսերն ըստ ծախսերի.....394 գործառնական դասակարգման խմբերի	394	283. Expenditures of municipal budget by.....394 functional classification Расходы муниципальных бюджетов по группам функциональной классификации	394
284. ՀՀ արտաքին պետական պարտք.....395	395	284. External national debt of RA ..... 395 Государственный внешний долг РА	395

**ԲՈՎԱՆ ԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр.
ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱՎԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ.....396 ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ	INDICATORS OF LARGE AND MEDIUM SIZE NON .....396 FINANCIAL COMERCICAL ORGANIZATIONS BY BRANCHES OF ECONOMY ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНИХ И СРЕДНИХ НЕ ФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ
285. Վիճակագրական դիտարկման դաշտում.....396 ընդգրկված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների քանակն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների	285. Number of large and medium-size commercial .....396 organizations of the republic covered in the statistical monitoring by separate branches of economy Число средних и крупных коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг, по отдельным отраслям экономики
286. Կազմակերպությունների արտադրանքի (ապ- .....396 րանքների, ծառայությունների) արտադրության վրա կատարված ծախսերի կառուցվածքն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների	286. Structure of expenditures on manufacture of ..... 396 products (goods, services) of organizations by separate branches of economy Структура затрат на производство продукции (товаров, услуг) организации по отдельным отраслям экономики
287. Կազմակերպությունների պարտավորություն- .....400 ները և ժամկետանց պարտքերը	287. Liabilities and stale debt of organizations.....400 Обязательства и просроченная задолженность организаций
288. Կազմակերպությունների կրեդիտորական և.....401 դեբիտորական պարտքը	288. Receivable and payable accounts of organizations.....401 Кредиторская и дебиторская задолженность
ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ..... 404 ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ	MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK .....404 SYSTEM ОСНАОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ
289. Փողի բազա.....404	289. Monetary base..... 404 Денежная база
290. Փողի զանգված.....404	290. Money supply ..... 404 Денежная масса
291. Բանկային համակարգի կանխիկ դրամի.....405 մուտքի և ելքի տարբերությունը	291. Discrepancy between banking system..... 405 cash money receipts and expenditures Разница между приходом и расходом наличных денег банковской системы
292. Առևտրային բանկերի վարկային ներդրում-.....405 ներն ըստ ժամկետայնության	292. Credit investments of commercial banks .....405 by period of repayment Кредитные вложения коммерческих банков по срокам погашения
293. Ապահովագրական ընկերությունների գործու- .....406 նությունը	293. Activity of insurance companies .....406 Деятельность страховых компаний
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ..... 408	PRICES AND TARIFFS .....408 ЦЕНЫ И ТАРИФЫ
294. Գների ինդեքսներն ըստ տնտեսության .....416 հատվածների	294. Price indices by sectors of economy ..... 416 Индексы цен по секторам экономики
295. Սպառման ապրանքների և ծառայու- .....418 թյունների գների և սակագների ինդեքսները	295. Indices of prices and tariffs for consumer..... 418 goods and services Индексы цен и тарифов на потребительские товары и услуги
296. Սպառողական գների ինդեքսը.....418	296. Consumer price index .....418 Индекс потребительских цен
297. Սպառման ապրանքների և ծառայություն-.....419 ների առանձին տեսակների գների և սակագների ինդեքսները	297. Prices and tariffs indices for selected ..... 419 consumer goods and services Индексы цен и тарифов на отдельные виды потребительских товаров и услуг

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

Էջ	Pg. Стр.
298. Սպառողական գների ինդեքսը.....422	298. Consumer price index .....422 Индекс потребительских цен
299. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- ների առանձին տեսակների գների և սակագների ինդեքսները	299. Prices and tariffs indices for selected consumer .....423 goods and services Индексы цен и тарифов на отдельные виды потребительских товаров и услуг
300. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- ների գների և սակագների ինդեքսները	300. Indices of prices and tariffs for consumer ..... 426 goods and services Индексы цен и тарифов на потребительские товары и услуги
301. Առանձին տեսակի.....429 ծառայությունների միջին սակագները	301. Average tariffs for selected services .....429 Средние тарифы на отдельные виды услуг
302. Սպառողական ապրանքների և ծառայություն- ների առանձին տեսակների տարեկան միջին գները և սակագները	302. Average annual prices and tariffs for selected .....430 consumer goods and services Среднегодовые цены и тарифы на отдельные виды потребительских товаров и услуг
303. Տրանսպորտի բոլոր տեսակներով բեռնափո- խաղրումների սակագների ինդեքսները	303. Indices of freight tariffs by all types of transport..... 433 Индексы тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта
304. Գների ինդեքսները շինարարությունում.....433	304. Price indeces in construction ..... 433 Индексы цен в строительстве
305. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....434 ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	305. Producer price indices for industrial products ..... 434 by types of economic activity Индексы цен производителей промышленной продукции продукции по видам экономической деятельности
306. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....435 ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, նախորդ տարվա նկատմամբ	306. Producer price indices for industrial products.....435 by types of economic activity, to previous year Индексы цен производителей промышленной продукции по видам экономической деятельности, к предыдущему году.
307. Գյուղատնտեսական մթերք արտադրողների.....435 իրացման գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով)	307. Price indices of agricultural products sold .....435 through (all channels of realization) Индексы цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию (по всем каналам реализации)
308. Գյուղատնտեսական մթերքի առանձին.....436 տեսակների իրացման գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով)	308. Price indices for selected agricultural products.....436 sold through (all channels of realization) Индексы цен реализации отдельных видов сельскохозяйственной продукции (по всем каналам реализации)
309. Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի).....437 ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և ոչ ԱՊՀ երկրների	309. Export average price (unit value) index .....437 in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ
310. Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի).....438 ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և ոչ ԱՊՀ երկրների	310. Import average price (unit value) index .....438 in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries Индекс средних импортных цен (стоимость единицы) внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ
311. Արտահանման միջին գների .....439 (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների	311. Export average price (unit value) index .....439 in the foreign trade of RA by divisions Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам
312. Ներմուծման միջին գների .....440 (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների	312. Import average price (unit value) index .....440 in the foreign trade of RA by divisions Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ	444	EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	444
313. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ ապրանքախմբերի՝ ԱՊՀ և այլ երկրների կարվածքով	450	313. Exports and imports of RA by groups of goods by CIS countries and other countries of the world Экспорт и импорт РА по товарным группам по странам СНГ и другим странам	450
314. ՀՀ արտահանման և ներմուծման կառուցվածքը	467	314. Structure export and import of RA Структура экспорта и импорта РА	467
315. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ երկրների	477	315. Exports and imports of RA by countries Экспорт и импорт РА по странам	477
316. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա- րար կշիռները ՀՀ արտահանման մեջ	480	316. Share of main trade partners in the exports of RA	480
317. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա- րար կշիռները ՀՀ ներմուծման մեջ	482	317. Share of main trade partners in the imports of RA	482
318. ՀՀ վճարային հաշվեկշիռը	484	318. Balance of payments of RA Платежный баланс РА	484
319. ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (հիմնական հոդվածներ)	502	319. International investment position of RA (main articles) Международная инвестиционная позиция РА (основные статьи)	502
320. ՀՀ համախառն արտաքին պարտքի և ակտիվների դիրքը	511	320. Gross external debt and assets positions of RA Позиция валового внешнего долга и активов РА	511
321. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարները ըստ երկրների	516	321. Inflows and stocks of foreign total investment by countries of RA Потоки и запасы иностранных инвестиций всего по странам в РА	516
322. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ երկրների	524	322. Inflows and stocks of foreign direct investment by countries of RA Потоки и запасы иностранных прямых инвестиций по странам в РА	524
323. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների	530	323. Inflows and stocks of foreign total investment by type of activity of RA of RA Потоки и запасы иностранных всего инвестиций по видам деятельности в РА	530
324. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ գործունեության տեսակների	540	324. Inflows and stocks of foreign direct investment by type of activity of RA Потоки и запасы иностранных прямых инвестиции по видам деятельности в РА	540



**ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈՒՆԱՐԺԵՔՆԵՐ.....	552	EXCHANGE RATE.....	552
325. 1 ԱՄՆ դոլարի փոխարժեքները .....	552	КУРСЫ ВАЛЮТ	
326. 1 ԱՄՆ դոլարի միջին ամսական փոխարժեքները.....	553	325. 1 USD rates .....	552
327. 1 ՌՌ-ի փոխարժեքները .....	554	Курсы 1 доллара США	
328. 1 ՌՌ-ի միջին ամսական փոխարժեքները .....	555	326. Average rates of 1 USD.....	553
329. 1 ԵՎՐՈ-ի փոխարժեքները .....	556	Средние курсы 1 доллара США	
330. 1 ԵՎՐՈ-ի միջին ամսական փոխարժեքները .....	557	327. 1 russian rouble rates.....	554
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ.....	558	Курсы 1 российского рубля	
ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ		328. Average rates of 1 russian rouble.....	555
331. Բնակչության թվաքանակը.....	558	Средние курсы 1 российского рубля	
332. Ծնելիության, մահացության և բնական աճի ընդհանուր գործակիցները	560	329. 1 EUR rates .....	556
333. Մանկամահացության գործակիցները.....	563	Курсы 1 ЕВРО	
334. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից 2016 թվականին	565	330. Average rates of 1 EUR.....	557
335. Տնտեսությունում զբաղվածների թվաքանակը	568	Средние курсы 1 ЕВРО	
336. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը հաշվարկված ըստ ԱՄՆ դոլարի և ԵՎՐՈ-ի նկատմամբ ազգային արժույթի միջին տարեկան փոխարժեքների	570	INTERNATIONAL COMPARISONS.....	558
337. Գործազրկության մակարդակը.....	572	МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	
338. Համախառն ներքին արդյունքի ինդեքսները.....	574	331. Population size.....	558
339. Արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալի ինդեքսները	576	Численность населения	
340. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....	578	332. Crude rates of birth, death and natural increase	560
341. Սպառողական գների ինդեքսները .....	581	Общие коэффициенты рождаемости, смертности и естественного прироста	
		333. Infant mortality rate.....	563
		Кoeffициенты младенческой смертности	
		334. Life expectancy at birth in 2016.....	565
		Ожидаемая продолжительность жизни при рождении в 2016 году	
		335. Number of employed persons.....	568
		of economy	
		Численность занятого населения в экономике	
		336. Average monthly nominal wages and salaries counted at average tear courses of national currencies to the US dollar and EURO	570
		Среднемесячная номинальная заработная плата по среднегодовым курсам национальных валют к доллару США и ЕВРО	
		337. Unemployment rate.....	572
		Уровень безработицы	
		338. Indices of gross domestic product.....	574
		Индексы валового внутреннего продукта	
		339. Indices of total industrial output.....	576
		Индексы общего объема продукции промышленности	
		340. Electricity production.....	578
		Производство электроэнергии	
		341. Consumer price index .....	581
		Индекс потребительских цен	

**ԳՃԱՆԿԱՐՆԵՐ ԵՎ ԴԻԱԳՐԱՄՆԵՐ**

**CHARTS AND DIAGRAMS  
ГРАФИКИ И ДИАГРАММЫ**

Բնակչությունն ըստ սեռի և..... 46 տարիքի, 2017թ. հունվարի 1-ի դրությամբ Բնակչության բնական շարժը բնութագրող..... 46 ցուցանիշները	Population by sex and age, as of January 1, 2017..... 46 Население по полу и возрасту, на 1 января 2017 года Rates characterising natural movement..... 46 of the population Показатели, характеризующие естественное движение населения
Արտաքին ուղևորաշրջանառության ..... 47 համախառն ծավալները	Gross volumes of external .....47 passenger transportation Валовые объемы внешнего пассажирооборота
ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....81	Labour resources of RA.....81 Трудовые ресурсы РА
Զբաղվածներն ըստ տնտեսական .....82 գործունեության տեսակների	Number of employed by types of .....82 economic activity Занятые по видам экономической деятельности
Գործազուրկների թվաքանակը..... 83	Number of unemployed.....83 Численность безработных
Գործազրկության մակարդակը.....83	Unemployment rate .....83 Уровень безработицы
Կենսաթոշակառուների թվաքանակը .....110 և կենսաթոշակի միջին չափը Նպաստառու ընտանիքների քանակը և մեկ.....110 ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը	Number of pensioners and average size of pension.....110 Численность пенсионеров и средний размер пенсий Number of beneficiary families and average size of.....110 benefit per family Число семей получающих пособия и размер среднемесячного пособия на одну семью
Կենսաթոշակառուներն.....111 ըստ մարզերի և ք.Երևանի 2016 թվականին Միջին ամսական անվանական աշխատա-.....112 վարձն ըստ տնտեսության հատվածների	Pensioners by marzes and Yerevan city in 2016.....111 Пенсионеры по марзам и г.Ереван в 2016 году Average monthly nominal wages .....112 by sectors of economy Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики
Տնային տնտեսությունների սպառողական..... 113 ծախսերի կառուցվածքը 2016 թվականին	Structure of consumer expenditures .....113 of households in 2016 Структура потребительских расходов домашних хозяйств в 2016 году
Աղքատության մակարդակը .....113 և աղքատության գծերը 2016 թվականին ԲՈՒՀ-երում և միջին մասնագիտական ուսումնա-..... 147 կան հաստատություններում ուսանողների թվաքանակը, ուսումնական տարվա սկզբին	Poverty level and poverty lines in 2016.....113 Уровень бедности и линии бедности в 2016 году Number of students of higher and secondary .....147 specialized educational establishments, at the beginning of academic year Численность студентов ВУЗ-ов и средних специальных учебных заведений, на начало учебного года
Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելու-.....156 թյունը և պատրաստումը, տարեվերջին	Enrolment, admission and graduation.....156 of post-graduates, end of year Численность, прием и выпуск аспирантов, на конец года
Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները.....187	Main indicators of public health.....187 Основные показатели здравоохранения
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորո-.....187 շումով բնակչության և 0-14 տարեկան երեխաների հիվանդացությունը	Morbidity of population and children at .....187 the age of 0-14 years with the diagnosis set for the first time Заболлеваемость населения и детей в возрасте 0-14 лет с впервые установленным диагнозом

**ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
Անշարժ գույքի նկատմամբ.....	196	Shares of transactions on real estate by types.....	196
իրականացված գործարքների տեսակարար կշիռներն ըստ տեսակների		Удельные веса сделок с недвижимостью по видам	
Գրանցված հանցագործությունների քանակը.....	203	Number of recorded crimes.....	203
Գատապարտված անձանց կազմը.....	203	Число зарегистрированных преступлений	
Թարմ ջրի օգտագործումը.....	215	Composition of convicted .....	203
Անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից.....	215	Состав осужденных лиц	
մթնոլորտային օդն աղտոտող արտանետումները և վնասակար նյութերի որսումը		Fresh water consumption.....	215
Բնապահպանական վճարներն ըստ.....	216	Потребление свежей воды	
ուղղությունների 2016 թվականին		Emission of pollutants from stationary sources.....	215
Բնօգտագործման դիմաց վճարներն ըստ.....	216	into atmosphere and capture hazardous substances	
ուղղությունների 2016 թվականին		Выбросы в атмосферу от стационарных источников и улавливание вредных веществ	
Բնապահպանության ընթացիկ ծախսերն.....	217	Payments for environment protection .....	216
ըստ ուղղությունների 2016 թվականին		by directions 2016	
Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման կառուցվածքը	254	Природоохранные платежи по направлениям в 2016г.	
Համախառն ներքին արդյունքի և դրա.....	255	Payments for use of natural resources .....	216
օգտագործման բաղադրիչների փոփոխությունը		by directions 2016	
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքը.....	292	Платежи за природопользование по направлениям в 2016г.	
տեսակների բաժինների 2016 թվականին		Current expenditures of environment .....	217
Մշակող արդյունաբերության կառուցվածքը.....	293	protection by directions 2016	
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքը ըստ մարզերի և ք.Երևանի		Текущие природоохранные затраты по направлениям в 2016г.	
Անասնաբուծական հիմնական.....	315	Structure of use of gross domestic product.....	254
մթերքի արտադրությունը		Структура использования валового внутреннего продукта	
Բուսաբուծության արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը	315	Changes of gross domestic product and .....	255
Շինարարության ծավալը.....	328	its use elements	
Շինարարության ծավալը ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների		Изменение валового внутреннего продукта и элементов его использования	
Բնակելի շենքերի գործարկումը.....	329	Structure of industrial production by sectors of .....	292
Բնակելի շենքերի գործարկումը.....	329	types of economic activity in 2016	
Բեռնափոխադրումներն ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով		Структура промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности в 2016г.	
		Structure of manufacturing industry in 2016.....	293
		Структура обрабатывающей промышленности в 2016г.	
		Structure of industrial production.....	294
		by marzes and Yerevan city in 2016	
		Структура промышленной продукции по марзам и г.Ереван в 2016г.	
		Production of main cattle breeding products.....	315
		Производство основных видов животноводческой продукции	
		Production of main types of plant growing output.....	315
		Производство основных видов продукции растениеводства	
		Volume of constructions.....	328
		Объем строительства	
		Volume of constructions by sources of financing.....	328
		Объем строительства по источникам финансирования	
		Dwellings houses in operation.....	329
		Ввод в действие жилых зданий	
		Dwellings houses in operation.....	329
		Ввод в действие жилых зданий	
		Cargo transportation by types of general .....	349
		purpose transport	
		Перевозки грузов по видам транспорта общего пользования	

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ**

	Էջ		Pg. Стр.
Ուղևորների փոխադրումն ընդհանուր.....	349	Passengers transportation by types.....	349
օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով		of general purpose transport	
		Перевозки пассажиров по видам транспорта	
		общего пользования	
Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալ.....	350	Share of cargo turnover by separate types.....	350
լում տրանսպորտի առանձին տեսակների		of transport in total volume of cargo turnover	
բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը		Удельный вес грузооборота отдельных видов	
		транспорта в общем объеме грузооборота	
Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր.....	350	Share of passenger turnover by separate types .....	350
ծավալում տրանսպորտի առանձին տեսակների		of transport in total volume of passenger turnover	
ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը		Удельный вес пассажирооборота отдельных видов	
		транспорта в общем объеме пассажирооборота	
Կապի ծառայություններից հասույթը.....	351	Revenues from communication services.....	351
		Выручка от услуг связи	
Առևտրի շրջանառության.....	377	Physical volume indices of trade turnover.....	377
Ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները		Индексы физического объема товарооборота	
Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....	377	Commodity structure of retail goods trade turnover.....	377
ապրանքային կառուցվածքը		Товарная структура розничного товарооборота	
Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....	378	Total volume of retail trade turnover .....	378
ընդհանուր ծավալն ըստ ձևավորման աղբյուրների		by formation sources	
		Общий объем розничного товарооборота	
		по источникам формирования	
Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը.....	379	Volume of services .....	379
		Объем услуг	
ՀՀ պետական բյուջեի եկամուտների, ծախսերի .....	407	Share of incomes, expenditures and deficit.....	407
և պակասուրդի (հավելուրդի) տեսակարար		(surplus) of state budget in GDP	
կշիռը ՀՆԱ նկատմամբ		Удельный вес доходов, расходов и дефицита	
		(профицита) государственного бюджета РА к ВВП	
Փողի զանգվածի տարրերի դինամիկան.....	407	Dynamics elements of money supply.....	407
		Динамика агрегатов денежной массы	
ՀՀ սպառողական շուկայում պարենային.....	442	Changes in prices of food and non-food products .....	442
ոչ պարենային ապրանքների գների և ծառա-		and tariffs for services in consumer market of RA	
յությունների սակագների փոփոխությունները		Изменения цен продовольственных и	
		непродовольственных товаров и тарифов	
		на услуги на потребительском рынке РА	
Սպառողական և արդյունաբերողների .....	443	Producer price index for industrial products and .....	443
արտադրանքի գների ինդեքսները		consumer price index	
		Индексы цен производителей промышленной	
		продукции и потребительских цен	
Սպառողական գների ինդեքսի և ԱՄՆ.....	443	Changes in consumer price index and calculation .....	443
դոլարի նկատմամբ հայկական դրամի հաշ-		exchange rate of Armenian dram to US dollar	
վարկային փոխարժեքի փոփոխությունները		Изменения индекса потребительских цен	
		и расчетного курса армянского драма	
		к доллару США	
ՀՀ արտահանումը, ներմուծումը և առևտրա-.....	548	Export, import and trade balance of RA .....	548
յին հաշվեկշիռը 2012-2016թթ. (եռամսյակներով)		in 2012-2016 (by quarters)	
		Экспорт, импорт и торговый баланс РА	
		за 2012-2016гг. (по кварталам)	
Ապրանքների արտահանումն ԱՊՀ, ԵՄ և այլ.....	549	Export of goods to CIS, EU countries and .....	549
երկրներ		other countries	
		Экспорт товаров в страны СНГ, ЕС и другие страны	
Ապրանքների ներմուծումն ԱՊՀ, ԵՄ և այլ.....	549	Import of goods from CIS, EU countries and .....	549
երկրներից		other countries	
		Импорт товаров из стран СНГ, ЕС и других стран	
ՀՀ արտահանումն ըստ հիմնական ապրան-.....	550	Export of RA by principal commodity groups.....	550
քախմբերի		Экспорт РА по основным товарным группам	
ՀՀ ներմուծումն ըստ հիմնական ապրան-.....	551	Import of RA by principal commodity groups.....	551
քախմբերի		Импорт РА по основным товарным группам	